



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



## Over dit boek

Dit is een digitale kopie van een boek dat al generaties lang op bibliotheekplanken heeft gestaan, maar nu zorgvuldig is gescand door Google. Dat doen we omdat we alle boeken ter wereld online beschikbaar willen maken.

Dit boek is zo oud dat het auteursrecht erop is verlopen, zodat het boek nu deel uitmaakt van het publieke domein. Een boek dat tot het publieke domein behoort, is een boek dat nooit onder het auteursrecht is gevallen, of waarvan de wettelijke auteursrechttermijn is verlopen. Het kan per land verschillen of een boek tot het publieke domein behoort. Boeken in het publieke domein zijn een stem uit het verleden. Ze vormen een bron van geschiedenis, cultuur en kennis die anders moeilijk te verkrijgen zou zijn.

Aantekeningen, opmerkingen en andere kanttekeningen die in het origineel stonden, worden weergegeven in dit bestand, als herinnering aan de lange reis die het boek heeft gemaakt van uitgever naar bibliotheek, en uiteindelijk naar u.

## Richtlijnen voor gebruik

Google werkt samen met bibliotheken om materiaal uit het publieke domein te digitaliseren, zodat het voor iedereen beschikbaar wordt. Boeken uit het publieke domein behoren toe aan het publiek; wij bewaren ze alleen. Dit is echter een kostbaar proces. Om deze dienst te kunnen blijven leveren, hebben we maatregelen genomen om misbruik door commerciële partijen te voorkomen, zoals het plaatsen van technische beperkingen op automatisch zoeken.

Verder vragen we u het volgende:

- + *Gebruik de bestanden alleen voor niet-commerciële doeleinden* We hebben Zoeken naar boeken met Google ontworpen voor gebruik door individuen. We vragen u deze bestanden alleen te gebruiken voor persoonlijke en niet-commerciële doeleinden.
- + *Voer geen geautomatiseerde zoekopdrachten uit* Stuur geen geautomatiseerde zoekopdrachten naar het systeem van Google. Als u onderzoek doet naar computervertalingen, optische tekenherkenning of andere wetenschapsgebieden waarbij u toegang nodig heeft tot grote hoeveelheden tekst, kunt u contact met ons opnemen. We raden u aan hiervoor materiaal uit het publieke domein te gebruiken, en kunnen u misschien hiermee van dienst zijn.
- + *Laat de eigendomsverklaring staan* Het “watermerk” van Google dat u onder aan elk bestand ziet, dient om mensen informatie over het project te geven, en ze te helpen extra materiaal te vinden met Zoeken naar boeken met Google. Verwijder dit watermerk niet.
- + *Houd u aan de wet* Wat u ook doet, houd er rekening mee dat u er zelf verantwoordelijk voor bent dat alles wat u doet legaal is. U kunt er niet van uitgaan dat wanneer een werk beschikbaar lijkt te zijn voor het publieke domein in de Verenigde Staten, het ook publiek domein is voor gebruikers in andere landen. Of er nog auteursrecht op een boek rust, verschilt per land. We kunnen u niet vertellen wat u in uw geval met een bepaald boek mag doen. Neem niet zomaar aan dat u een boek overal ter wereld op allerlei manieren kunt gebruiken, wanneer het eenmaal in Zoeken naar boeken met Google staat. De wettelijke aansprakelijkheid voor auteursrechten is behoorlijk streng.

## Informatie over Zoeken naar boeken met Google

Het doel van Google is om alle informatie wereldwijd toegankelijk en bruikbaar te maken. Zoeken naar boeken met Google helpt lezers boeken uit allerlei landen te ontdekken, en helpt auteurs en uitgevers om een nieuw leespubliek te bereiken. U kunt de volledige tekst van dit boek doorzoeken op het web via <http://books.google.com>













# A R C H I E F

V O O R

KERKELEIJKE GESCHIEDENIS.  
PUBLIC  
LIBRARY

Xtra D



A R C H I E F

V O O R

KERKELEIJKE GESCHIEDENIS.  
PUBLIC  
LIBRARY

Xtra D

NEW YORK  
CLOUDS  
IN SPRING



# A R C H I E F

V O O R

## KERKELIJKE GESCHIEDENIS,

I N Z O N D E R H E I D

V A N

N E D E R L A N D.

NEW YORK

PLATINIC

V. E. R. Z. A. M. E. L. D.

B O O K

N. C. KIST en H. J. ROYARDS,  
Hoogleeraren te Leiden en Utrecht.

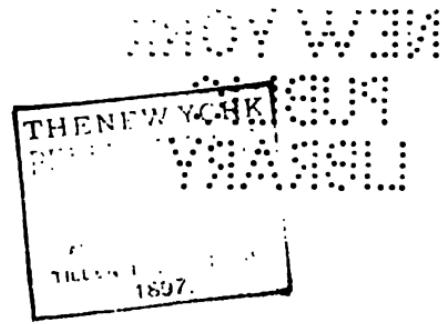
Achtste Deel.

Te LEIDEN,

bij S. en J. LUCHTMANS,

1837.





## V O O R B E R I G T.

*Dit Achtste Deel van ons Archief bevat hoofdzakelijk de voltooiing van eenen arbeid, dien de te vroeg ons ontrukte Groninger Hoogleeraar T. A. CLARISSE reeds aanving, en die door des overledenen Vader, J. CLARISSE, werd voortgezet en ten einde gebracht, op eene wijze, dat wij hem daarvoor, uit naam der wetenschap, onzen dank moeten toebrengen. Wel op verre na niet alles, wat GEERT GROOTE in geschrifte naliet, maar toch hetgeen daarvan niet nog kon opgespoord worden, is door deze arbeid daer eindelijk vereenigd en aan het licht gebracht; en de grond gelegd om over den merkwaardigen man, niet slechts wat betreft zijn' geest en zijne denkwijze, maar ook den invloed, dien hij op tijdgenooten en nakomelingen geoeftend heeft, met kennis van zaken te oordeelen. Wij twijfelen er ook niet aan, of de wetenschappelijke Lezer van het Archief zal met ons, zoo wel het geduld en de moeite, als de grondige geleerdheid, hoogschatten, welke aan de opsporing en bewerking van het hier medegedeelde is te koste gelegd;*

legd ; en zoo vleijen wij ons, dat het slot van den arbeid niet minder goedkeuring vinden zal, als aan het begin en de voortzetting, ook buitenslands, reeds geschonken is. Tevens vertrouwen wij, dat zij, die in mededeelingen van dezen aard anders minder belang stellen, hierin wel iets van hunnen bijzonderen smaak aan het algemeene belang der wetenschap zullen willen opofferen. Het spijt ons slechts, dat omstandigheden, over welke wij niet konden beschikken, veroorzaakt hebben, dat het geen, bij kleinere gedeelten, reeds voor vroegere Deelen van het Archief bestemd was, nu op eens moest gegeven worden, en dat wij zoo aan die wet van gepaste afwisseling niet konden voldoen, welke wij anders ons zelven gesteld hebben.

Dies te meer hiielden wij vooral deze afwisseling op het oog bij het verzamelen van kleinere opstellen en mededeelingen van gemengden aard en inhoud, welke aan de uitvoerige Bijdrage van onzen waardigen Vriend en Ambtsgenoot in dit Deel zijn toegevoegd. Opzettelijk hiielden wij grootere opstellen van onze hand terug, die anders voor den druk reeds gereed lagen, en welke nu, zoo wij hopen, met eenige andere, den inhoud van het Negen-de Deel zullen uitmaken.

Julij 1837.

N. C. KIST.

H. J. ROYAARDS.

## I N H O U D.

---

### ALGEMEENE KERKELIJKE-GESCHIEDENIS.

- Duivelbauning. . . . . bl. 384.  
Redevoering van s. n. MANGER, over het Griek-  
sche Kerk-Feest der Regtznigheid. . . bl. 385—403.  
Iets over den oorsprong van het Kerkelijk In-  
terdict. Door n. c. KIST. . . . . bl. 405—409.  
Bijdrage tot het: « Waarachtig verhaal der re-  
den, waarom zekere Abdisse van het Klooster  
Hemelspoorte, in het Bisdom Würzburg, in  
jaar 1749 is verbrand geworden. » Door Mr.  
W. C. ACKERSDIJCK en n. c. KIST. . . bl. 411—417.  
De laatste Levensdagen van JEAN MIGAULT. Door  
n. J. ROYAARDS. . . . . bl. 419—432.  
Afbeelding en beschrijving van een' onlangs ge-  
vonden ouden steen met opschrift. Door n. c.  
KIST. . . . . bl. 439—442.

### GESCHIEDENIS DER CHR. LEER EN SCHRIJVERS.

- Over den geest en de denkwijze van GEERT GRO-  
TE, kenbaar uit zijne schriften, [Veryolg en slot

viii

van Deel I. bl. 355—399; Deel II. bl. 245—395;  
en Deel III. Bijvoegsel, bl. 1—90.] (\*) Voorts  
gezet door J. CLARISSÉ.

Behelzende :

1. Slot van den *Sermo contra Focaristas*. . bl. 3—107.
  2. GROETE's verklaring van dien *Sermo*. . bl. 108—117.
  3. *Scriptum de locatione Ecclesiarum, factum a G.R. GROOT*. . . . . bl. 119—152.
  4. *Tractatus G.R. MAGNI de incommodis Matrimonii*. . . . . bl. 153—249.
  3. Epis-
- 

(\*) Tot gemakkelijker overzigt dient hier gemeld te worden, dat:

in het I. Deel gegeven was:

1. *Algemeen overzigt over Geert Groete's ons bekend geworden werken*. . . . . bl. 355—364.
2. Het begin van den *Sermo contra Focaristas*. . . . . bl. 364—379.
3. Aanteekeningen. . . . . bl. 380—398.

In het II. Deel:

1. Beschouwing van zijnen geest en zijne denkwijze. . . . . bl. 247—306.
2. Vervolg van den *Sermo*. . . . . bl. 307—395.

In het III. Deel:

1. *Bijlagen*:
  - a. Gerardi Groete Epistola ad quemdam fratre infirmum. . . . . bl. 1—4.
  - b. ——— Ep. ad Presbyterum. . bl. 5—12.
  - c. ——— Ep. ad juvenem, volentem accipere beneficium curatum ob paupertatem parentum suorum. . . . . bl. 13—27.
2. Breedere *Aanteekeningen*:
  - a. Over het werk, geheten: *Gemma crucifixi*, waarvan een afdruk hier is bijgevoegd. . . . . bl. 28—43.
  - b. Over het: *Cordiale, sive de quatuor novissimis*. . . . . bl. 44—55.
  - c. Over een Utrechisch Handschrift. . . . . bl. 56—59.
  - d. Over de *Glossatores, Summisten* en andere uitleggers van het *Jus Canonicum*. . . . bl. 60—84.
  - e. Naschrift. . . . . bl. 85—90.

I N H O U D.

ix

5. *Epistola GERARDI GROETE ad Joannem ten Water.* . . . . . bl. 249—258.
6. Iets over en uit WILLEM VOERNS onuitgegeven geschrift: *de prima institutione Monasterii in Windesem.* . . . . . bl. 259—263.
7. Redevoering en brieven van GEERT GROETE, uit het *Chronicon Windesemense.* . . bl. 264—294.
8. Fragment uit de Berigten van PETRUS HOORN. . . . . bl. 294.
9. Opgave van eenige leerlingen van GROETE. bl. 295.
10. Breedere Aanteekeningen betreffende:
  - a. eene uitgaaf van den *Sermo contra Fanaticas*, uit de XVe Eeuw. . . . bl. 296—306.
  - b. de onderkleederen der geestelijken in de Middeleeuwen. . . . . bl. 307—329.
  - c. GROETE's denkwijze omtrent de *afscheiding* van de Kerk, door verwaande Secularissen. . . . . bl. 329—333.
  - d. de lasterlijke *beschuldigingen*, om welke hem het prediken ontzegd is. . . bl. 333—356.
  - e. Het Utrechtsche HS en de Antwerpsche Uitgaaf van het *Chronicon Windesemense.* . . . . . bl. 356—360.
  - f. HENRICI DE POMERIO *liber de origine Monasterii Viridis vallis*, en hetgeen daarin over GEERT GROETE voorkomt. . bl. 360—364.
11. Nalezingen op al het voorgaande, dienende tot opheldering, bevestiging of verbetering. bl. 364—370.
12. *Conclusa et Proposita, non Vota, in nomine Domini, a Magistro GERARDO edita.* . . bl. 371—383.  
KELT-

## KERKELIJKE GESCHIEDENIS VAN NEDERLAND.

- Iets over SAMUEL HENDRIK MANGER. Door  
H. C. KIST. . . . . bl. 387—391.
- Piêteit der Staten van Holland. . . . . bl. 404.
- Verbannen Remonstranten. . . . . bl. 410.
- Taback-Drincken. . . . . bl. 410.
- Nederlanders A°. 1616—1619 te St. Andrews, in  
Schotland, studerende. . . . . bl. 418.
- Iets over den leerstellingen twist tusschen de Hoog-  
leeraren B. S. CREMER en J. WESSELIUS.  
Eene bijdrage tot de Geschiedenis der Roëlli-  
aansche Twisten. Door H. J. ROYAARDS. bl. 419—428.
- Handelingen der Synode van Friesland, betref-  
fende de zaak en leer der Remonstranten. bl. 433—437.
- Sterfsbed - Woorden van GISEB. VOETIUS en  
ANDE. RIVETUS. . . . . bl. 438.
- ADRIAAN FLORISEOON VAN UTRECHT, als  
pauselijke Nuntius en Commissaris tot den  
Aflaathandel. Door H. C. KIST. . . . bl. 447—448.
- Brief van PETRUS DATHENUS, uit het oorspron-  
kelijke HS medegedeeld door C. H. M. DEL-  
PRAT, V. D. M. bij de Walsche Gemeente te  
Rotterdam. . . . . bl. 449—454.
- Trek uit het leven van BERNARDUS SMYTHE-  
GELT. Door H. C. KIST. . . . . bl. 455—458.



OVER  
DEN GEEST EN DE DENKWIJZE  
VAN  
G E E R T G R O E T E,  
(*Groot, de Groot*)

KENBAAR UIT ZIJNE SCHRIFTEN.

(*Vervolg van Deel I. bladz. 355—379, met de Aanteekeningen bl. 380—399; en van Deel II. bl. 245—395, met de Bijlagen, breedere Aanteekeningen en Naschrift, gevoegd achter het IIIe Deel, bl. 1—90).*

---

VOORTGEZET  
DOOR  
J. CLARISSÉ.



O V E R  
D E N G E E S T E N D E D E N K W I J Z E  
V A N  
G E E E R T G R O E T E,  
(*Groot, de Groot*)  
K E N B A A R U I T Z I J N E S C H R I F T E N.

(*Vervolg van Deel I. bladz. 355—379, met de Aanteek.  
bl. 380—399, en van Deel II. bl. 245—395, met de  
Bijlagen, breedere Aanteek. en Naschrift, gevoegd  
achter het IIIe Deel, bl. 1—90).*)

---

**N**a het, vroeger door mij gedaan, Verslag van hetgeen ons, uit de *Schriften* van den beroemden q. GROETE, nopens zijnen geest en denkwijze, gebleken was, is mij niets voorgekomen, dat tegen het toen gezegde strijdt, en waardoor ik mij derhalve genoodzaakt zien zou, om, in een of ander opzigt, hetzelve in te trekken of te veranderen. Doch het is van belang, dat de Lezers van dit *Archief*, en allen, die in hetgeen de Stichting der *Broederen des gemeenen levens* — inzonderheid den *Stichter* zelve — betreft, belang stellen, in staat gesteld worden, om uit eigene oogen te zien, en mijn berigt met 's Mans eigene Schriften te vergelijken. Te dien einde — en tevens, om niet te veel ruimte in te nemen — ga ik terstond over,

**VII. Deel.**

A 2

om — eerst het nog overschietende van den *Sermo contra Focaristas*, even gelijk al het voorgaande, met de varianten der verschillende *Codices* — doch met kleiner (*Garmont*) letter gedrukt — te leveren; gevuld van — een kort *Overzigt van*, of nadere *Verklaring* omtrent, deszelfs inhoud, door *Groete* zelve, naar alle waarschijnelijheid, vervaardigd, en uit *Codex B* overgeschreven; — daarna het Tractaat *de locatione Ecclesiarum*, voor een gedeelte reeds door mijnen geliefden Zoon, en voor het nog overschietende door mij zelve, uit *Codex C.* overgeschreven en met *Codex A.* vergeleken; — vervolgens het uitvoerige Geschrift *de Matrimonio*, dat ik daartoe uit den Groningschen *Codex* (G.) heb afgeschreven: — eindelijk zal de Brief van onzen *Diaconus* aan *Joannes ten Water*, die, benevens nog enige anderen, in het *Chronicon Windeshemense*, gevonden worden, en met dezen ook de overige, uit de gedrukte uitgave, vergeleken met een *Utrechtsche Handschrift*, de geheele rij der, tot dus ver bekende en wedergevondene, *echte Schriften* van *Groete* sluiten. — Hier mede dan, gevuld door eene en andere *Aantekening* en *Nalezing*, durf ik hopen, de opgenomene taak der aanvulling van het, tegen zijnen wensch, helaas! onvoltooid gelaten werk mijns Zoons, naar vermogen, afgewezen te zullen hebben.

Van den *Sermo contra Focaristas* was de *Inleiding* geleverd in het I<sup>e</sup> Deel, en de *acht eerste Hoofd-*

Hoofdstukken, ontleend uit het *stellige Kerk-Regt*, in het II<sup>e</sup> Deel. Thans volgen — eerst, de *acht* Hoofdstukken, waarbij nog een IX<sup>e</sup> gevoegd is, waarin reeds meer uit het *regt der Natuur* geredeneerd wordt (hoewel ook de *stellige Wetten der Kerk*, vooral niet vergeten zijn) : — daarna de *acht* laatste Hoofdstukken, benevens het Slotkapittel. (Verg. over deze Hoofdstukken Deel II. bl. 281 en 289.) Ziet hier dan het

TWEEDEN VERVOLG EN SLOT VAN DEN  
SERMO MAGISTRI GERARDI MAGNI,  
DICTI GROOT.

IX. \* *Nonum Capitulum* \* (a).

*Nonum* \* igitur \* (b) dictum meum est, quod tenens mulierem in domo sua, de qua secundum aetatem et dispositionem probabiliter oriri potest suspicio et scandalum, nisi fuerit + (c), de qua naturale foedus nihil turpe vel sinistre ! (d) suspicari permittit, graviter peccat (e) contra interdictum et praeceptum Ecclesiae, quamvis nondum scandalum sit exortum. Hoc probatur (f). Nam omnes alias mulieres \* et \* (g) suspectas, licet essent valde propinquae, exceptis adscendentibus et descendantibus \* et \* (h) fratum filiabus,

in-

(n) = G. C. Ed. (i). (b) = A. C. Ed. (c) +  
talis A. C. Ed. (d) sinistrum Ed. (e) peccant Ed.  
(f) + primo A. C. Ed. (g) = A. C. Ed. (h) = A.

(i) Vid. Obs. E.

## 6 OVR DEN GEEST EN DENKWIJZE

interdixit Nicaena Synodus; qua nihil, post Canonicas Scripturas, in Sancta Dei Ecclesia, est magis authenticum; ut [Decr. P. I.] XXXII. Dist. Cap. [16.] *Introdusit* (i): et similiter \*Carthaginiense\* (k) Concilium IV, [Decr. P. I.] LXXXI. Dist. C. [27.] *Cum omnibus*; et *Gregorius* ibidem in C. [24.] *Volumus*; et *Extra*, [Decretal. L. III. Tit. II.] *de cohabit. Cleric. et mulier. C. primo* et Capitulo [9.] *A nobis*: et Cap. 1. *Extra, de cohabit. Cler. et mul.* etiam illas, scilicet amicas et sorores, \*interdixit\* (l) secundum Doctores + (m), si essent lascivae et juvenes suspectae. De his vide *Hostiensem* in *Summa*, in Tit. *Extra, de coabitat. Cleric. et mulier. Cap. 1.* Qui sane. *Johannes*, in *Summa Confessorum*, aequaliter \*contradixit\* (p): cui *Hostiensis* concordat, et pluralitas Doctorum. Et licet *Johannes*, in *Summa Confessorum*, de ancillis et consanguineis latiorem viam det, quam Doctores alii, tamen in dicto meo est concors, ut nec tales ancillae, nec tales consanguineae, imo nec uxor, ante sacerdotium habita, retineri potest, de qua probabiliter, secundum dispositionem utriusque, vel secundum aetatem, suspicio et scandalum possit \*suboriri\* (q). Vide *Johannem*, Libro II. Tit. XXX. Q. 11. Attendamus mentem Doctorum et Legem divinam. Vere vere, si suspicio probabiliter oriri \*potest\* (r), + (s) scandala-

(i) *Interdixit* Ed. Recte. Sic et *Decr. I. c.* (k) *Carthaginense* A. C. Ed. (l) *introduxit* G. (m) + *introduxit* G. (n) § Ed. (o) *Boyt* Ed. (p) *contra dixit* A. C. (q) *oriri* A. C. Ed. (r) *possit* A. (ex emendatione a manu seniori). Ed. (s) + *statim* A. C. Ed.

dalum \* sequitur \* (t). Nam *prona est omnis humana cogitatio ad suspicandum \* malum* \* (u) de alio: ut dixit *Seneca*, in quadam *Epistola ad Lucilium* (2). \* Cum \* (v) etiam omnis suspicio, licet non probabilis, percutiens tamen corda infirmorum, leviter suspicantium, \* cavenda est \* (w); ut postea dicam. Ex infirmorum enim suspicionibus et judiciis statim fama \* crescit \* (x) et scandalum oritur. Item, quis tutus possit \* cum \* (y) mulieribus puleris conversari, quia \* facies \* (z) earum est *ventus urens*, ut \* dixit \* (a) *Abacuc* I°. (3).

Nonne Adam, \* Samsonem \* (b), \* Loth \* (c), David \* et \* (d) Salomonem

Femina decepit? Quis modo tutus erit?

\* quasi diceret: nullus \* (e)! Ideoque, qui pie \* conversari velint in Domino \* (f), caveant se omnia in cohabitatione mulierum. Unde *Augustinus in Regula*, non putare debet, qui in feminam figit oculum, et illius in se \* ipsum \* (g) \* dirigit \* (h) fixum, ab aliis + (i) non videri, cum hoc facit. Videtur omnino, a quibus se \* videri non \* (k) arbitratur. Et \* si licet\* (l)

(t) = Ed. (u) male Ed. (v) et ergo A. Ed.  
et igitur C. (w) ○ Ed. (x) crebrescit A. C. Ed.  
(y) cuius Ed. (z) faciens G. (a) dicitur Ed.  
(b) Samsonam A. (c) te A. C. Ed. (d) te A. C. Ed. (e) = A. C. Ed. (f) ○ Ed. (g) =  
A. C. Ed. (h) diligit A. C. (i) + se C. Ed.  
(k) ○ A. C.

(2) Locum non inveni. Fortasse deperdita est Epistola.

(3) Vs. 7.

## 8 OVER DE GEEST EN DENKWIJZE

(l) a nemine hominum videatur, quid \* faciet \* (m)  
de illo desuper \* inspectore \* (n), quem latere \* nihil \*  
(o) potest? Et an ideo putandus est non videre, quia  
tanto \* videt \* (p) patientius, quanto sapientius?" Et  
infra *Augustinus*: "Et si hanc, de qua loquor, + (q)  
petulantiam in aliquo vestrum \* animadvertisit \* (r),  
statim admonete, ne coepita progrediantur, sed de pro-  
ximo corrigantur. Si autem post admonitionem \* ite-  
rum \* (s), vel \* alio aliquo \* (t) die, id ipsum eum  
facere videritis, jam velut vulneratum sanandum pro-  
dat, quicunque potuerit hoc invenire; prius tamen \* al-  
teri \* (u), vel tertio demonstrandum est, ut duorum  
vel trium possit ore convinci et competenti severitate  
\* coerceri \* (v). Nec vos judicetis malivolos, quando  
haec indicatis: magis quippe innocentes non estis, si  
fratres \* vestros \* (w), quos indicando corrigerem potes-  
tis, + (x) perire permittitis." Haec *Augustinus*. Nec  
hoc solum *Canonicis* observanda *Regularibus* putetis.  
Imo omnibus Christianis, juxta ordinem et gradum cu-  
juslibet, in illis, in quibus \* potest \* et (y) expedit  
salva pace, + (z) debent haec observari; quia haec  
sunt de divina lege \* et de lege \* (a) caritatis, \* et \*  
(b) de fraternalae dilectionis ordine. "Et \* (c) si haec  
in solo adspectu observentur, \* adverte \* (d), quid in  
fre-

(l) ○ A. C. si = Ed. (m) A. C. fiet G. (n) A.  
C. Ed. spectore G. (o) non A. (p) vide A. C.  
utridique G. (q) + oculi Ed. (r) animadverterit  
Ed. (s) istorum Ed. (t) ○ Ed. (u) A. C.  
altero G. (v) coarceri C. (coherceri A. Ed.) (w) =  
A. C. Ed. (x) + tacendo A. C. Ed. (y) possunt  
Ed. (z) + et Ed. (a) = Ed. (b) ac A. C. Ed.  
(c) = A. C. Ed. (d) advertite A.

frequantatione domorum, \* et \* (e) maxime in cohabitatione, dicendum est. Ecce quantus fuit *Jeremias* + (f), qui \* dixit et conquestus \* (g) est in \* *Thronis* \* (h) III<sup>a</sup>. » *Oculus meus depraedatus est animam meam.* » Et rursus sanctissimus *Job* pepigit foedus cum oculis suis, ne cogitaret de virgine (4). Audi. Sanctus vir sic pepigit et iniit \* foedus cum oculis suis\* (i), ut \* sic\* (k) se \* oculis\* (l) averteret a vanitate, ut nulla cogitatio postea de vanis visis \* remaneret. Et non solum de visis\* (m) impuris; imo de pura muliere casta et virgine sic ac avertiebat. Et sic *Augustinus* sine arbitro cum sola non libenter loquebatur, nec \* consensit\* (n) cum sorore sua habitare. Cujus docti viri cautela magna secundum *Gregorium* in *Registro*, nostra debet esse instructio. *Hieronymus* \* etiam\* (o) in deserto \*, + (p) cum sibi videbatur interesse aliquando choris Angelorum, adhuc choreis et phantasmatibus vexabatur seminarum. Sanctus *David* per unum adspectum mulieris in solario multorum malorum reus factus \* est\* (q), et homicidii et adulterii. Quis ergo tutus esse valet in continua \* cohabitatione\* (r) cum muliere, ubi mutui vultus, et appropinquatio et colloquia continue occultius se illiciunt? Et maxime, quis credet hominibus carnalibus, carnaliter viventibus,

(e) = A. C. Ed. (f) + ille Ed. (g) = Ed.  
 (h) treno Ed. (i) Omissa a prima manu posterior orae adscripsit in A. (k) = Ed. (l) oculus Ed.  
 (m) = Ed. (n) consentiit Ed. (o) = A. C. Ed.  
 (p) + etiam A. C. Ed. (q) = Ed. (r) habitatione A. Ed.

(4) Cap. XXXI; 1.

VII<sup>8</sup> Deel.

B

10 O V E R D E N G E E S T E N D E N K W I J Z E

bus; superbe, ornate et \*superflue\* (s) vestitis, voluptuose se nutrientibus, mundo applaudentibus, quae naturaliter Diaboli et luxuriae sunt fomenta. Nam, secundum Apostolum, Vidua, quae in deliciis vivit, mortua est: \*magis autem Clericus \*et \* (t) Presbyter, si in deliciis \*vivit\* (u), mortuus est \* (v). Mortui autem simul commorantes et convenientes quid agent, quam opera mortuorum, ut mortui sepeliant mortuos? Unde GREGORIUS, 81 Dist. [Cap. 23] *Oportet*, sic ait:

» Neque hoc silere debo, quod cum gravi admiratione et tristitia dico; Clericos \*cum feminis habitare\* (w) conspicio, quod nefarium est dicere vel audire, et contra Sanctorum Canonum Saucita + (x). Ubi enim talis fuerit commorantium habitatio, antiqui hostis non \*de- sunt stimuli\* (y).» Haec ille. Et vere, qui aliter interpretantur Canones, quam secundum mentem Sanctorum, ingerunt se \*maximis\* (z) periculis. Nam Sanctorum experientia pericolosissimam rem cohabitationem mulierum cum viris pronunciavit. Et si nulla essent dicta \*Sanctorum\* (a) supposito casu ade (b) et prout carnis ad malum, quilibet de communibus Clericis, qui se in conversatione mulierum committeret tanto periculo, in quo nec sanctissimi viri tuti erant, non modicum peccaret. Non aestimatur magnum, quod leviter ponitur in periculo. Item, hoc solo probaretur dictum meum, quia est peccatum notabile in hoc, quod tale probabile

scan-

(s) *superbe* A. a pr. m., sed correctum a seriore. (t) *vel* A. C. Ed. (u) *vivat* A. C. Ed. (v) Haec omnia, a v. *magis* inde, ad oram inserta sunt in G. (w) CJO A. (x) + In ora C. adscriptum: *vel Statuta.* (y) *desinit stimulatio* Ed. (z) = A. C. Ed. (a) *doctorum* A. C. Ed. (b) Sic omnes, etiam Ed.: sed quid e~~st~~ ade?

scandalum poneret quis fratribus, in quibus levissime, ut † (e) dixi, homines mala suspicantur. Imo solo hoc omnes mulieres suspectas, etiam licitas, removere quis deberet virtuosus, ne ad instar ejus quis posset simile suo periculo attentare, vel nefas anum per ipsum excusare. Et \* vere, qui \* (d) jura positiva intelligit et Sanctos Patres, videbit, quod jura positiva \*haec\* (e) respiciunt et interdicunt; maxime, \*quae\* (f) puniri exterius possunt, et quae deserviunt societati et paci hominum. Sed doctores sancti ad veram conscientiam et ad salutem animarum principaliter nituntur, ut sic multoties aliud est judicium † (g) conscientiae † (h). Mulieres, † (i) quibus quoquo modo oriri potest suspicio, vel delectatio, vel exemplar, vel excusatio aliis, non sunt admittendae \*a\* (k) Clericia in domibus, licet de eis in exterioribus non judicetur. *Recedite ergo, recedite universaliter, a mulieribus suspectis carnaliter; exite inde; pollutum nolite tangere.*

#### X. Decimum Capitulum (l).

Decimum dictum meum est hoc: » *Si quis tenuerit mulierem \*in domo sua\* (m), de qua scandalum in populo, \*aut\* (n) in Clero, aut apud vicinos genera-*

*ra-*

(c) † supra A. C. Ed. (d) ○ A. C. Ed. (e) hoc Ed. (f) quia Ed.; etiam A. a pr. m., sed correctum. (f) † fori quam poli et A. C. Ed. (h) † Et vere secundum judicium conscientiae Ed. (i) † de Ed. (k) ≡ Ed. (l) ≡ A. C. (idem valet de seqq. Capp.) (m) sua ≡ A. Ed. Di. (Dionysius a Leeuwis (5) in domo sua ≡ G. (n) vel Di.

(5) De hocce Dionysio vid. Archief III. int. Bijl. en Aant., in 't Naschr. pag. 86 — 88.

ratur, etiam si + (e) de talibus, \* quam \* (p) Constitutiones \* et \* (q) Doctores aliqui \* dixerint \* (r) non esse \* prohibitam \* (s), \* etiamsi \* (t) \* nihil secundum carnem \* (u) mali \* cum ea egerit \* (v), \* ad huic \* (w) si \* sciens \* (x) hoc scandalum generari, \* et \* (y) mulierem \* retinuerit \* (z), mortaliter peccat." Nam tale scandalum est scandalum activum, in quo contemnens \* salutem fratris \* (a) \* et \* (b) non obstante \* scandalo fratris \* (c), vult facere, quod \* ei \* (d) \* libet \* (e), mortaliter peccat; ut dicit \* Sanctus \* (f) Thomas in Secunda Secundae Quaest. \* 43 \* (g) Articulo 4, in responsione Principali \* (h). Et loquor \* hic \* (i) de scandalo pusillorum \* et \* (k) non \* de scandalo \* (l) Pharisaeorum. Confirmatur hoc per Christum dicentem Math. XVIII: » Vae mundo a \* scanda lis \* (m)." Et rursus: » Necesse est \* ut \* (n) \* ve niant scandala \* (o), vae autem homini illi, per quem scandala, veniunt!" \* Et \* (p) maxime + (q) \* talia scandala, in quibus \* (r) est species mali. Quia non solum praecipitur nobis providere bona \* tantum \* (s) coram Deo, sed etiam coram \* omnibus \* (t) hominibus 2 ad Coriuthios VIII<sup>o</sup>. [c. 21.] Et ergo etiam praecipit

*Apo-*

(o) + mulier illa Di. (p) quas Di. (q) aut A. C. Ed. (r) dixerunt Ed. (s) prohibitas Di. (t) quamvis Di. (u) CO Di. (v) CO Di. (w) ad hoc Ed. (x) scit Di. (y) = A. (z) tenuerit Di. (a) CO Di. (b) = Di. (c) CO Di. sc. fratrum Ed. (d) cum A. C. Ed. (e) sibi placet Di. (f) beatus A. Ed. = G. (g) xliij A. (h) = Di. (i) = Di. (k) = Di. (l) = Di. (m) scandalo A. C. Ed. (n) quod A. C. Ed. (o) CO A. C. Ed. (p) = A. C. Ed. (q) + sic A. (r) tale scandalum in quo A. C. Ed. (s) = A. C. Ed. (t) = A. C. Ed.

*Apostolus*, » ab omni specie mala abstinere nos (6),“ maxime qua scandalum generetur vel generari potest. Unde beatus *Bernardus*, in *Epistola septima ad Adam Monachum*, sic ait: » Constat \*igitur\* (u), ubi veritas necessaria in causa non est, nec licite scandalum quodlibet a quolibet posse committi, nec juste praecipi posse, nec innoxie consentire.“ Et docet ibidem, quod propter solam veritatem quis potest fratrem suum scandalisare, et non propter omnem veritatem, sed propter necessariam veritatem duntaxat. \*Et ante et post\* (v) ibidem pulcerrime probat, nec Papam posse dare licentiam, ut scanda fiant; et si Papa praeceperit, vel licentiaverit, illicite \*sibi quis\* (w) obedit. Inde cogitate, quale \*sit hoc\* (x) peccatum. Utinam hoc intelligeremus et novissima provideremus! \*Sine\* (y) auctoritate in legibus aeternis, quale sit peccatum, trahere hominem ab infinita felicitate, vel ab aliquo gradu felicitatis, vel ponere sibi offendiculum, quo \*cadat\* (z), vel cadere possit a bonis gratiae, vel a \*majoribus\* (a) bonis, disponentibus \*etiam\* (b) ad \*aeternam\* (c) gloriam, aut ad gradum gloriae. O quale \*innominabile et incogitabile damnum\* (d) hoc est, et destructio ineffabilis, \*quae\* (e) omnia mirabiliter in activo scando perpetrantur! Qui hic non habet oculum, nec spiritum, procul dubio non scit servare unitatem spiritus in vinculo pacis + (f) \*mu-  
» fre-

(u) autem Ed. (v) et post et ante A, C. Ed. (w) ○  
Ed. (x) ○ Ed. (y) super Ed. (z) cedit Ed.  
(a) moribus Ed. (b) = A. C. Ed. (c) sempiternam  
Ed. (d) ○ Ed. (e) quo Ed. (f) + ad Ephesios  
IV°.

(6) 1 Thess. V: 21.

tuae\* (g) \*Ergo\* (h), Dilectissimi! nulla est vera  
 , \*correctio\* (i) nec licentia, ubi scandalum non remo-  
 vetur, et ubi a scandalo non receditur. Et illud di-  
 etum per sequentia dicta magis elucescat. Item, ducto-  
 re Diabolo, scandalo generato, multi carnalius et la-  
 mentabilius se conjungunt, quasi quid pro invicem pas-  
 si ex mutuo amore. *Recedite* \*igitur\* (k) omnes Pres-  
 byteri et Clerici et Laici ab omni specie mali, \*quo\* (l)  
 quis scandalisatur. *Exite inde*; ore non \*parcite\* (m);  
 redarguite, monete et prohibete socios et fratres a scan-  
 dalo et \*ab\* (n) offendiculo; et vos ipsi, \*nec\* (o)  
 facto, \*nec\* (p) consensu, nolite scandalum tangere.

#### XI. Undecimum Capitulum.

*Undecimum dictum meum\* (q)* est consimile ad  
 praecedens, » quod qualitercunque quis Clericus vel  
 Laius conversetur cum muliere suspecta, \*extra do-  
 mum vel in domo\* (r), per societas, \*per\* (s)  
 convivia, \*vel visitando eas\* (t), \*vel admiscendo  
 se eis\* (u), \*per\* (v) colloquia in Ecclesia, + (w)  
 per dona, \*aut\* + (x) quamcunque \*aliam\* (y)  
 familiaritatem, \*etiam\* (z) si \*fuerint tales fra-  
 trum

IV<sup>o</sup>. nec cognoscit, nec expertus est talis, nec unitatem  
 spiritus, nec vinculum mutuae pacis A. C. Ed. (g) = Ed.  
 (h) igitur C. Ed. (i) contritio per scribendi vitium G.  
 (k) ergo Ed (l) qua Ed. (m) percipite Ed. (n) = Ed.  
 (o) vel Ed. (p) vel Ed. (q) = C, adest in Ed. et  
 in A. a pr. m., sed hic obelo confossum. (r) A. C. G.  
 Ed., sed in domo vel extra domum Di. (s) aut Di.  
 (t) per visitationes Di. (u) = Di. (v) vel Di. (w) +  
 vel Di. (x) + per A. C. Ed. vel per Di. (y) = Di.  
 (z) = Di.

trum familiae \* (a) vel amicar, si + (b) scandalum \* generatur \* (c), et + (d) hoc sciverit, \* et non dimiserit, etiamsi carne \* secum commixtus \* (e) non fuerit \* + (f), peccat mortaliter." Patet ex rationibus praedictis in \* nono et decimo\* (g), dictis \* meis \* (h). Et hoc eo amplius confirmatur, quia illud dictum et praecedens in omni materia, in qua scandalum activum generatur, + (i) habet + (k) aut viro de muliere, aut mulieri de viro. Similiter in vitio avaritiae, aut Simoniae, aut superbiae, et in aliis vitiis quibuscumque. Nam, qui sic scandalisat voluntarie, nomen suum et famam neglit. Talis crudelis est, secundum Augustinum, XII. Q. 1. c. Nolo (7). Nullus autem crudelis est in gratia. Audi Christum Matth. \*VII\* (l) dicentem (8): "Si manus tua \* vel\* (m) pes tuus scandalisat te, absconde eum et projice abste; bonum \* enim\* (n) est tibi, ad vitam ingredi debilem vel claudum, quam duas manus, vel \* duos\* (o) pedes babentem \* et\* (p) mitti in gehennam + (q)." Similiter ait de oculo. Considerate, \* dilectissima\* (r) Ecclesia Trajectensis; \* considera\* (s), projicienda per censuram Ecclesiasticam a te  
mem-

(a) Pro familiae (G.) habent filiae A. C. Ed. : Di vero: foemina illa sit filia fratris. (b) + inde Di. (c) generetur Di. (d) + ipse Di. (e) mixtus secum Ed. (f) + nec eam evitaverit, quamvis cum illa carnaliter non misceatur Di. (g) decimo et nono A. C. Ed. (h) = A. C. Ed. (i) + fere C. (k) + veritatem A. C. Ed. (l) xvij A. C. xvij Ed. (m) et Ed. (n) = A. C. Ed. (o) = A. C. Ed. (p) = A. C. Ed. (q) + aeternam A. C. Ed. (r) dilectissimi Ed. (An compendium scripturae in seqq. (eccle Trajet.) forte indicat: Ecclesiastae Traiectenses?) (s) considerate A. C. Ed.

(7) Decr. Grat. P. I. Causa XII. Q. 1. c. 10.

(8) Vs. 30.

membra tua , etiam oculum, id est, hominem speculatorum, vel doctum , qui scandalisat te; etiam pedem , id est, hominem , quo corporaliter, vel in \*temporalibus\* (t) sustentaris: vel manum , id est, qui \*tibi est\* (u) necessarius in opere. Omnes hi secundum congruam disciplinam abscindendi sunt , ne scandalum patiatur dilectissima mater Ecclesia. \*Considera\* (v), vel abscindenda membra scandalisantia , vel \*intraturam\* (w) te in aliquibus membris tuis in gehennam. Considerate , Fratres dilectissimi , si pes noster abscindendus + (x), vel oculus eruendus , si scandalisat, quae licita sunt et decentia et expedientia membra nostra; quanto magis tenemur abscindere omnem suspectam familiaritatem , societatem et communionem mulierum et aliarum rerum , et omnem occasionem , quibus scandalum oriri possit! Imo \* bona\* (y) temporalia , imo \*etiam\* (z) spiritualia \* aliquando\* (a) postponenda sunt , ne veniant scandala: quanto magis omnis suspecta conversatio , et species mala, \* et \* (b) occasio data scandalis! In hoc concordat \*illa sancta\* (c) *Decretalis*, si quis esset , qui eam exsequeretur, Cap. + si \* (d) \*Si nusquam\* (e), *Extra de Cohabit. Clericor. et mulierum* (9), in \*quo\* f dicitur : Si quis de quacunque femina de crimine fornicationis suspectus fuerit, post primam et secundam admonitionem, si inveniatur fabulari, aut aliquo modo conver-

sa-

(t) *corporalibus* Ed. (u) CO A. C. Ed. (v) = C.  
 (w) *intraturum* Ed. (x) + est A. C. Ed. (y) = Ed.  
 (z) = Ed. (a) = C. (b) = Ed. (c) CO A. C. Ed.  
 (d) + si quis C. (e) *quisquam* A. Ed. item G. (sed hic prius fuerat scriptum *nusquam*, postea expunctum).  
 (f) *qua* Ed.

(9) *Decretal. Greg. Libr. III. Tit. II. c. 2.*

sari, \*tunc\* (g) communicationi subdatur, femina vero canonice \*puniatur\* (h). Sed nullus excommunicandus est, nisi propter mortale peccatum; ut XI. Q. 3. C. *Nemo* (10). Ideo omnino \*decepti sunt\* (i), qui dicunt: » non euro, quid homines dixerint de me, dummodo me, conscientia testante, innocentem cognoyer.» Heu! heu! audiant \*illi\* (k) \*diligenter verba \*beati\* (l) *Augustini*\* (m), Spiritu Domini loquentis, [Decr. P. II. C.] XI. Q. 3. c. [56.] *Non sunt.* » Non sunt, ait, audiendi, sive viri, sive feminae, qui, \*cum\* (n) reprehenduntur in aliqua negligentia, per quam fit, ut in malam suspicionem veniant, unde vitam suam longe abesse sciunt, et dicunt coram Deo sufficere conscientiam; aestimationem hominum, non solum impudenter, sed \*et\* (o) crudeliter contemnentes, \*ut occidunt\* (p) animas aliorum, quibus, secundum suam suspicionem, quasi turpis, quae casta + (q), displicet vita \*aliorum\* (r), \*illos\* (s) etiam cum excusatione imitantium, non quod vident, sed quod putant. Proinde quisquis a criminibus flagitorum et facinorum custodit + (t), sibi benefacit. Quisquis autem famam servat, in aliis misericors est. *Nobis* est necessaria vita nostra, aliis \*vero\* (u) fama nostra. Perpende, dilekte Frater! \*ex hoc\* (v), \*quod\* (w) ne-

(g) *cum ea* A. C. d. (h) *puniatur* A. C. Ed. *judicetur* in ipso Cap. citato Decr. (i) C<sup>O</sup> Ed. (k) *hi* A. C. Ed. (l) — Ed. (m) *v. b.* A. *diligenter* C. (n) *quando* (qn) Ed. (o) — Ed. (p) *cum occidunt* A. ex emend. (nam prius *ut scriptum fuerat*) et Ed. *cum occidunt* C. (q) + est Ed. (r) *sanctorum* A. C. Ed. (s) — Ed. (t) + *vitam suam* C. (ad marginem additionem). (u) — Ed. (v) — C a (w) *quam* A. C. Ed.

(10) Nempe Cap. 41. (non 31, nec 81. Decr. P. I. C.XI. Q. 3.)  
VIII Deel. C

necessaria sit proximo fama nostra et nomen nostrum bonum, quia scandalus interfector es fratris impudens et crudelis, et cum hoc de honestas vitam tuam et Sanctorum vitam, cuius statum appares habere; quae per te creditur esse, qualis tu appares † (x). Heu! mi Frater! perpende unitatem Ecclesiae et vere Christianorum, de qua Apostolus, 1<sup>a</sup> ad Corinthios XII (11): » Non sit schisma in corpore, sed in id ipsum pro se invioem sollicita \* sunt\* (y) membra: » Non dicit: pro se solo. Ed addit: » Si \* quid\* (z), patitur unum membrum, \* compatiuntur\* (a) omnia membra: si gloriatur unum membrum, congaudent omnia membra. Vos estis, inquit, corpus Christi, et membra de \* uno\* (b) membro. » Rogo te, Frater, quale membrum Christi in corpore es Christi? Si nihil curas, et ad te nihil pertinet, ai membrum Christi, frater tuus, ex tuo facto scandalisatur, aut tristatur, aut infirmatur, verissimum signum est, quod non \* es unus\* (c) in ille corpore, cuius tantum dolorem et laesioneum tantum non sentis, imo nec impedis vulnera, sed inferas. Dicis, ad te non pertinere infirmitatem membra Christi. Igitur nec Christus ad te pertinet. De quibus adhuc patebit in sequentibus. Recedit \* ergo\* (d), non solum ab impuritate carnis, non solum a cohabitatione mulierum, sed ab omni specie mali, luxuria, et \* ab\* (e) omni occasione scandali. Reprobate, improbate, purgate et *exitus inde*, \* id est\* (f), corripite, monete et arguite: atque omnino met *immundum* scandali *nolite corde tangere*.

(x) † non qualis sit A. C. Ed. (y) sunt A. Ed.  
 (z) quod A. Ed. et, ut videtur, C. (a) compatiuntur C.  
 (b) = A. C. Ed. (c) vivis A. C. Ed. (d) igitur C.  
 (e) = A. C. Ed. (f) et A. C. i (id est) G.) id est Ed.

(11) Vs. 25. Similia indicare in seqq. omissam. 1

\*XII. *Duodecimum Capitulum\* (g).*

*Duodecimum dictum meum extendit se etiam [l. tam] ad Laicos, quam ad Clericos, et ad multa alia facta. Et est istud, quod facta omnium hominum, maxime Ministrorum Ecclesiae et Superiorum nostrorum, in dubiis et † (h) occultis, et in illis, quae bene et male \* fieri possunt\* (i), debemus ad melius et ad meliorem partem interpretari, et, si \* possumus\* (k), intentionem excusare: sed manifesta et indubitate mala, sicut turpissimas conversationes mulierum et quaestus Simoniacos \* apertos\* (l), et vestes \* invercundissimas\* (m) ad inguina (12), et \*quae\* (n) similia diabolica vita ac apertissima, nullus ad bonum debet interpretari. Iatius sententiae sunt Doctores, Lucae IV. et Matth. VII. exponentes verba Christi, dicentes: » Nolite judicare, \* et non judicabimini \* (o), in quo enim judicio judicaveritis, judicabimini » Vide ibi *Augustinum*, in Libro de Sermone Domini in monte; et *Chrysostomum*, in *Operc imperfecto*; et *Bedum supra Lucam VI*; et *Hieronymum* \* supra \* (p) *Matthaeum*: qui \* omnes\* (q) uno spiritu et una mente quasi idem proférunt. Idem dicunt Doctores, ad Romanos XIV. quasi per totum. Unde de manifestis dicit Dominus, Jesaiæ V°, cum maledictione: » Vae, qui dicitis malum bonum, et bonum*

ma-

(g) Hic et in seqq. sc̄re deficit Capitulorum inscriptio, tam in G, quam in A. et C. In Ed. nusquam apparet.  
 (h) † in A. C. Ed. (i) CO A. C. Ed. (k) possimus A. C. Ed. (l) compertos Ed. (m) verecundissimas C. (n) — A. C. Ed. (o) ut non judicemini A. C. Ed. (p) super (c. acc.) C. Ed. (sine casū significatione). (q) — A. C. Ed.

(12) Vid. Obs. II.

20 O V R A D E N G E E S T N E D E N K W I J Z E

malum, ponentes tenebras lucem, et lucem tenebras, ponentes amarum in dulce et dulce in amarum." De indifferentibus aut occultis † (r) dicuntur verba Christi † (s) supra; » Nolite judicare" etc. \* quae bene fieri possunt \* (t); de quibus etiam dicitur \* prima \* (u) ad *Corinthios IV<sup>o</sup>*. » Nolite ante tempus judicare, quoisque veniat Dominus, qui illuminabit abscondita tenebrarum et manifestabit consilia cordium." Et *Ecclesiasticus IV<sup>o</sup>*. † (v). » In via sua stultus ambulans, cum ipse sit insipiens, omnes stultos aestimat." Et ad *Romanos XIV<sup>o</sup>*. » Tu quis es, qui judicas alienum servum? Domino suo stat \* vel \* (w) cadit." Item ibidem: » Tu autem, ad quid judicas fratrem tuum, aut \* tu \* (x), quare \* spernis \* (y) fratrem tuum? Omnes enim stabimus ante tribunal Dei." Et infra: » Unusquisque \* enim \* (z), pro se rationem reddet. Non ergo amplius invicem judicemus. Sed hoc potius judicate, ne ponatis offendiculum fratri \* vestro \* (a) aut scandalum." \* Haec Apostolus\* (b). Cui sententiae Apostoli concordans \* † \* (c) *Bernardus*, in Libro *ad Fratres de monte Dei*, sic ait: » Cum timore et tremore vestram potius salutem operamini: nec quales sunt alii, sed quales ex vobis fiant, quantum \* ex \* (d) vobis est, cogitate." Unde *Gregorius*, *Et ponitur* \* 2 \* (e) Q. 1. c. *Multi*: » Multi Saecularium, ait, cum plus Sacerdotum vitam, quam suam, discutiant, magnum contem-

(r) † *quae bene fieri possunt* A. C. Ed. (cf. mox t.)  
 (s) † *ubi* A. C. Ed. (t) = A. C. Ed. (cf. r.) (u) *prima* Ed. (v) *dicitur* A. C. Ed. (w) *aut* A. C. Ed. (x) = Ed. (y) *spernas* C. (z) = C. (a) = Ed. (b) = C. (c) † *beatus* Ed. (d) *in* A. C. Ed. (e) 1. A. C. Ed. [Recte. Vid. *Decr. P. II. C. 1. Q. 1. c. 84.*]

temptationis divinorum Sacramentorum crimen incurunt." Et Ambrosius in Libro *Officiorum* \*sic\* (f) ait: » Non defendas improbum, et sancta \* indigna\* (g) committenda non arbitreris: neque iterum arguas, neque \*impugnes\* (h), cuius crimen non reprehenderis." XI. Q. 3. [Decr. P. II. C. XI. Q. 3. c 13] *Si quis [vero] non.* Unde \*beatus\* (i) Bernardus, scribens cuidam militi, \*praecipit\* (k), » ne \* esset\* (l), factorum aliorum curiosus inquisitor aut temerarius judex." Vere multum prodest homini, si omnes caritate dilexerit, si bonos, quoscunque poterit, praesumserit. Sicut enim in *foro contentioso* quilibet praesumitur bonus, donec \*probetur\* (m) malus; ut *Extra, de Scrutinio in ordine faciendo,* + (n) Cap. Unico [Decr. Greg. L. I. Tit. 12.]; *Extra, de Praesumptionibus*, Cap. *Dudum* [L. II. Tit. 23. Cap. 16.]; similiter castus, sobrius, + (o) pacificus; ut notatur *Extra, de Electionibus*, C. *Si forte*, Libro IV. [Sexti Decr. Bonifacii, L. I. Tit. VI. c. 11.]: sic \*debet\* (p) bona conscientia et justa, nullius \*peccatum mortale\* (q) in *judicio conscientiae* judicare, nisi manifesta sunt opera \* sua\* (r) ad *judicium*, ut ex fructibus manifeste cognosci possint; ut docet Christus, Matth. VII. • Non autem colligentur de spinis uvae, aut de tribulis ficus." Bona praesumtio caritatem augmentat praesumenti ad Deum + (s). Non ita obest, si \* quis crediderit\* (t) malum hominem \*bonum esse\* (u), si tamen bene docuerit, si-  
cut

(f) = Ed. (g) G. A. et Decr.; *indigne* C; *sancto indigna* Ed. (h) *impugnas* A. C (i) = A. C. (k) *praecipit* C. Ed. (l) *sit* A. C. Ed. (m) *probatur* A. C. Ed. (n) *in* C. (o) *et* A. C. Ed. (p) *jubet* Ed. (q) C. A. Ed. et C. a pr. m., dein mutatum. (r) = Ed. (s) + *et proximum* A. C. Ed. (t) C. A. C. Ed. (u) C. A. C. Ed.

cut si bonum malum crediderit. Non praecepitur nobis, nisi in manifestis operibus, cognoscere \*fructus\* (v). Sed diligere debemus omnes. Difficile est \*debilibus\* (w), ut \*malos\* (x), secundum quod diligendi sunt, diligent saltem secundum imaginem Dei. » Laetari se scripsit + (y) *Bernardus*, quandocunque potuit excusare hominem, vel Deo reddere rationem de homine, aut homini de se ipso." Docet idem + (z) *Bernardus*, + (a) ad *fratres de monte Dei* praedicto, » quod, si facta excusare non \*possimus\* (b), quod saltem excusemus intentionem. Qui enim in hoc laboret, hauriet gratiam a Domino." Item levissime de nobis contrariis \*mala\* (c) suspicamur. Et vere » Suspicio," ut ait \*beatus\* (d) *Bernardus*, in qnodam *Sermone de assumptione*, » est venenum caritatis, ad quam natura humana est prouissima, et citissime mala suspicamur de eo, ad quem male afficimur, aut ad quem contemtu, odio, ira vel invidia movemur. Leviter enim, quod appetimus, praesumimus, videlicet malum, aut infirmitatem, aut casum alterius, de quo gaudemus. Sic ex levissima occasione germinant suspiciones ad tentationem humanam." Unde *Glossa*, super Verbum Apostoli 1a ad Corinthios IV<sup>o</sup>. praedictum, dicit sic: + (e) » suspiciones vitare non possumus, quia homines sumus, judicia tamen, id est, definitivas firmas \*que\* (f) sententias, continere debemus." Et licet Spiritualis omnia judicat, \*prout\* (g) dicitur 1a ad Corinthios II<sup>o</sup>., tamen per suspiciones nullum judicat,

quin

(v) *fratres* A. C. Ed. (w) A. C. Ed. *debilibus* G. (x) *ma-*  
*li* Ed. (y) + *beatus* A. C. Ed. (z) + *beatus* A. C. Ed.  
 (a) + *in libro* A. C. Ed. (b) *possumus* A. C. Ed. (c) *ma-*  
*le* A. C. Ed. (d) = Ed. (e) + *si ergo* A. C. Ed. (f) =  
 Ed. (g) *ut* Ed.

quin > caritas non irritatur, non cogitat malum, non gaudet super iniuitate," 1. ad Cor. XIII. Unde Abbas *Pastor* ait + (y) in \* *Vita S. (i) Patrum* + (k): "Quacunque hora \* tegimus peccatum fratris nostri" (l), tegit etiam \* Deus nostrum\* (m) + (n)." Et cum + (o) Abbas *Joseph*, \* quomodo Monachus fieret, interrogaret\* (p), respondit: " si vis requiem invenire in hoc seculo et \*in\* (q) future, in omni causa dic: quis ego sum? et \*ne judices quidquam\* (d)." Quod intelligitur, ut praedictum est.

*Recedite ergo a sinistra interpretatione indifferentium, et a defensione vel excusatione manifeste malorum apparentium; evite inde, corripite; immundum nolite tangere.*

### XIII. Capitulum decimum tertium.

*Tredecimum dictum meum est: + (s). > Quando quis \* vir\* (t) cum muliere, vel mulier cum vire, vel cum \* aliquo alio\* (u), vel solus sine alio, sic conversatus fuerit, vel aliquam rem fecerit, quam infirmus populus, vel infirmi fratres \* videntes\* (v), ad pejus interpretantur ex infirmitate, quia leviter suspicantur malum, unde \* scandalissentur\* (w), infirmitur aut tristantur; licet faciens hoc a peccato innocens sit in conscientia, de \* quo tamen\* (x) reus*

ore-

(h) + ut A. C. Ed. (i) *vitas* A. C. Ed. (k) + legitur A. C. Ed. (l) ○○ C. (m) ○○ C. a pr. m. (n) + *Si prodamus peccatum fratris, prodit et Deus nostrum* A. C. Ed. (o) + *eum* Ed. (p) ○○ C. (q) = Ed. (r) *non judicas quemquam* A. C. *non judices* q. Ed. (s) + *quod* Ed. (i) = A. C. Ed. (u) ○○ C. (v) *vident* Ed. (w) *scandalisantur* Ed. (x) *qua* C. *tamen* = A. C. Ed.



24 OVER DEN GEEST EN DEN KWYZE

creditur; et licet vero industria et perfecti ad melius  
 \*interpretentur\* (y), vel interpretari deberent; si tam  
 men, non obstante scandalo parvolorum, scienter rem  
 illam egerit, ille contra caritatem in \*mortem\* (z)  
 ambulat; maxime si \*est talis res\* (a), in qua plu  
 rimi cadentes frequentissime inveniuntur, et in qua  
 debiles sine casu posse se ambulare non praesumunt.  
 Tunc enim infirmi, \*alios\* (b), licet fortes, secundum  
 propriam debilitatem judicant, et maxime in illis, quae  
 communius et cebrius \*malae fuerint\* (c), et male  
 \*tristantur\* (d) in \*imperfectis\* (e). Istud est il  
 lud scandalum pusillorum, id est, infirmorum, de quo  
 Christus dicit Matth. \*XVII.\* (f): » Si quis scandalis  
 saverit unum talem de pusillis illis, qui in me credunt,  
 expedit ei, ut mola asinaria in cælo ejus suspendatur  
 et demergatur in profundum maris. » Hoc iterum se  
 cundum Apostolum, in re omnino \*licite\* (g) patet,  
 ad Romanos \*XIII.\* (h). » Si enim propter cibum  
 tuum frater tuus contristatur, aut scandalisatur, jam non  
 secundum caritatem ambulas. Noli \*ergo\* (i) cibo  
 \*tuo\* (k) + (l) perdere, pro quo Christus mortuus  
 est. Non ergo blasphemetur bonum vestrum. » Et infra:  
 » \*Noli\* (m) propter escam destruere opus Dei. Omnia  
 quidem creata munda sunt: sed malum est homini, qui  
 per offendiculum manducat. Bonum est ergo, non man  
 ducare carnem, aut bibere vinum, neque in quo frater  
 tuus

(y) interpretantur Ed. (z) morte A. C. Ed. (a) CO  
 C. (b) alias Ed. (c) malefiunt Ed. (d) Ita, ut puto,  
 A. C. G.: sed terminantur Ed. Recite. (e) perfectis Ed.  
 (f) xvij. Ed. (g) licita A. C. Ed. (h) xiij<sup>a</sup> A. C. Ed.  
 (i) — A. C. Ed. (k) — C. A. a pr. m., postea insertum.  
 (l) + illum A. — CO Ed. (m) nolite Ed,

tuus offendit \* aut \* (n) scandalisatur \* et \* (o) infirmatur." Haec *Apostolus*. Vide \* jam \* (p), si bibere vinum, aut manducare carnem postponendum est, ne fratres infirmi, ignorantes scandalisentur; quanto magis extraneam mulierem, vel conversationem \* ejusdem \* (q), qua naturaliter offenduntur \* homines infirmi \* (r)! Item 1. ad Corinthios VIII. Apostolus, loquens de carne immolata idolis, \* + (s) peribit, inquit, infirmus in tua conscientia frater, propter quem Christus mortuus est. Sic autem peccantes in fratres, et percutientes conscientiam ipsorum infirmam, in \* Christo \* (t) peccatio. Quapropter, si esca scandalisat fratrem meum, non manducabo carnem in aeternum, ne fratrem meum scandalisem." Haec *Apostolus*. Non enim debet quis offendicula ponere coeco, scilicet ignorantibus, nec lignum fumigans, scilicet incipiens calefieri, extingue-re, neque calatum conquassatum, et debilem fratrem, \* confingere \* (u). *Recedite ergo, recedite*, non so-lum a malo manifesto, nec solum ab illo, sed ab omni specie mali et occasione; imo ab omni illo, in quo debilis frater vel populus scandalisari possit. *Recedite, exite, redarguite, monete et corripite*, et tale *im-mundum*, consentiendo quoque modo, vel defendendo, solite corde tangere + (v).

### XII. *Capitulum decimum quartum.*

*Quartum decimum dictum \* meum \* (w)* est tam in  
La-

(n) vel C. (o) aut A. C. Ed. (p) ± A. C. Ed.  
(q) ejus de A. C. Ed. (r) C. C. Ed. (s) + Et Ed.  
(t) Christum A. C. Ed. (u) confundere C. (v) + etc.  
(w) ± A. C. Ed.

Laico, quam in Clerico: » *Si quis tenuerit mulierem, vel mulier virum, vel conversati fuerint mutuo aliquo modo, vel si fuerit + (x) alia species cuiuscunque rei vel facti, quae possit et debuerit ad bonum interpretari, et sit, quoad aspectum, indifferens, de qua re vel \*facto\* (y) nomen facientium coinqunatur propter suspiciones ad pejus interpretantium apud communem populum vel Clerum, vel de qua scandalum generatur; in hac re bonus \*vel\* (z), sapiens debet factum, sive rem, de qua fit infamia, aut de qua scandalum generatur, in mente sua, et, quantum decet, coram \*Clero et populo\* (a) excusare; ut patet ex predictis; tamen scandalum et infamiam debet improbare, et \*hec, quod\* (b) negligit taliter agens famam suam et nomen, et proximos suos scandalisat, manifeste debet \*improbare\* (c).» Item, » si prohibitam rem fecerit, ut si sibi prohibitam mulierem tenuerit, non debet statim \*fratrem\* (d) judicare, quod carnaliter eam cognovisset; sed hoc debet dicere, quod contra \*vota\* (e) et \*sanctiones\* (f) \*sanctorum\* (g) Patrum facit, tenendo tales mulierem.» Et \*sic\* (h) judicium debet \*dividi\* (i), ut omnia, quae possunt interpretari ad melius, interpretentur; et in reliquis, quae \*interpretari ad bonum\* (k) non debent, non dicat, cum maledictione Domini, bonum malum et malum bonum. \*Sed\* (l) caute se debet habere, ne in scando et in aliis reprobandis diffamiam*

(x) + una Ed. (y) = C. (z) et A. C. Ed. (a) CO C. (b) qui Ed. (c) reprobare A. C. Ed. (d) frater Ed. (e) A. C. Ed. voto G. (f) sancta A. C. Ed. (g) = A. C. Ed. (h) = Ed. (i) dicere C. dijudicari Ed. (k) CO A. C. (l) et C. Ed.

miam aut scandalum augmentet, si poterit sine majori scandalo recedere, † (m) esire et immundum non tangere, \*ore\* (n), verbo et opere, \*ut supra\* (o) † (p).

#### XV. Capitulum decimum quintum.

*Quintum decimum dictum \*meum\* (q) est ad declarationem periculorum et enormitatum in praedictis, \* quod scandalum fornicatorum † (r) Clericorum, \* et maxime\* (s) publicorum, \* et deinceps quounque modo scandalisantium\* † (t) in \*damnum et † (u) injuriam \* Dei\* (v) et \* Ecclesiæ\* (w) multipliciter redundat; \* et\* (x) principaliter duobus modis." Primo, quia exemplo et occasione eorum multi similiter peccant ad instar eorum, per luxuriam. \* Omne\* (y) enim peccatum vehementer extenditur, \* quum\* (z) \* per\* (a) reverentiam Ordinis peccator honoratur. Aut etiam audacius similia attentant; aut occasionem inde sumunt, unde citius in mala † (b) \*cadant\* (c); aut negligentius se custodiunt; aut minus curant bona operari, et sic infirmantur; aut, \*si\* (d) qui boni \* sint\* (e), \* nolentes\* (f) imitari rem scandali, illi tamen contristantur. Et omnes hæ res sunt species scandalorum. Inferiores enim propter scandalum Superio-*

(m) † et Ed. (n) facto A. C. Ed. (o) = Ed. (p) † sequitur A. (q) = A. C. Ed. (r) † Sacerdotum aut Clericorum fornicatorum A. (s) potissime Di. et = Ed. (t) † seu per alia vicia scandalose agentium Di. (u) † in C. Ed. (v) Domini Ed. (w) in inj. Det et damnum Eccl. Di. (x) = A. C. Ed. (y) = Ed. (z) quando Ed. (a) propter A. C. Ed. (b) † illa A. C. (c) cadant A. C. Ed. (d) = Ed. (e) sunt Ed. (f) volentes C.

28 OVER DEN GEEST EN DENKWIJZE

riorum, et Laici, propter scandalum Clericorum, frequentius magis cadunt et infirmantur, quam \*e contrario\* (g) Clerici propter Laicorum scandalum, aut Superiores propter mala inferiorum; \*atque\* (h) non solum circa illa peccata scandalis, imo audacius paene omnia peccata ab eis perpetrantur et minus cavenda putantur, ex quo vident illos, qui omni virtute deberent praecedere, et qui \*vere\* (i) sunt veri ministri Dei, secretarii praelecti, scientes legem et mysteria, in pessimis scandalis, cum facinoribus et flagitiis conversari. Et \*sic\* (k) minus \*timentur\* (l) vitia, quia alti et digni, in potestate spirituali constituti, faciunt illa. Inde timor et verecundia, qui multos \*facerent\* (m) recedere a malo, auferuntur a populo Dei, et omnes mali inveniunt, per Clericorum \*malitias\* (n), excusationes \*pessimas in peccatis suis\* (o). Imo quasi vitia extolluntur per dignitates et ordines: et boni ad bona facienda inveniuntur tardiores, et retrahuntur multoties a majori bono, licet malum non \*imitentur\* (p). Ergo nemo plus nocet, secundum + (q) beatum *Augustinum*, in Ecclesia \*Dei\* (r), quam qui, perverse agens, nomen habet ordinis vel sanctitatis. Nam quanto quis \*altior est\* (s) in sanctitatis nomine, in dignitate et + (t) potestate, tanto vitium ejus ad plures extenditur, et videtur, \*quod\* (u) \*tanto suo exemplo latius\* (v) plures impedit,

et

(g) e converso Ed. (h) = C. et Ed. (i) = A. C. Ed.  
 (k) = C. (A?) (l) tenentur C. a pr. m., sed correctum;  
 (m) faciunt Ed. (n) malitiam A. C. Ed. (o) = A. C. Ed.  
 (p) imitantur A. C. Ed. (q) + *Gregorium in Pastorali*,  
 et secundum C. (r) = A. C. Ed. (s) CO Ed. (t) + in  
 A. C. Ed. (u) et A. C. Ed. (v) CO C.

et inficit a via \*virtutis\* (w) et salutis, et tanto plures, per devia \*sua itinera\* (x), ducoit ad viam vitorum et occasiouem. Est enim *Scandalisare* facere \*vel dicere\* (y), quo quis alias impingit, aut cadit, aut retardatur a via salutis, aut a virtute; \*aut quo\* (z) citius vel profundius labitur ad vitia. Et quanto vitium \*altius\* (a) \*et latius\* (b) extollitur per \*dignitates\* (c), tanto virtus et sanctitas magis deprimitur. Ah! \*quum\* (d) \*magnos viros\* (e) \*ac\* (f) spirituales aut \*scientificos\* (g) et potentes, vitia intraverint, tunc vitia \*simul\* (h) cum dignitatibus extolluntur, et Civitas Babylonica + (i) cum ministris Diaboli \*exaltatur\* (k), et consequenter Civitas Dei et \*virtutes\* (l) deprimuntur. De quo \*in\* (m) Psalmo II<sup>o</sup>. » Quare fremuerunt gentes, scilicet commune vulgus, quia reges terrae et principes Cleri convenerunt adversus \*Deum\* (n) et adversus Christum \*ejus\* (o).» Unde Boëthius, III<sup>o</sup> de Consolatione, Prosa 4<sup>a</sup>, dicit, » quod dignitates non solent fugare vitia, sed illustrare.» Nam dignitas extollit dignitatem habentem, et cum eo suum vitium. Iudei fiunt damna innumerabilia et ineffabilia in populo Dei et scandala sine numero, occasiones malorum, et \*spectacula\* (p) et exemplaria facinorum et flagitorum noctissima, nec non excusationes in peccatis oleo \*linitae fal-

(w) *veritatis* Ed. (x) C. (y) = Ed. (z) *a qua* Ed.  
 (a) *alicujus* Ed. (b) *a. et l.* C. (c) *dignitatem* A. C.  
 Ed. (d) *quando* Ed. (e) *magni veri* Ed. (f) *aut* C. Ed.  
 (g) *scientifici* Ed. (h) = C. (i) + *diabolica* Ed.  
 (k) *exaltantur* A. C. Ed. (l) *virtutis* Ed. (m) = A. C. Ed.  
 (n) *Dominum* Ed. (o) = A. C. Ed. (p) *spectacula* Ed.



fallacissime\* (q). Inde jacet \* Ecclesiae\* (r) censura: inde impunitas omnium vitiorum. Nam » a templo Dei,” dicit + (s) *Chrysostomus*, in *Opere imperfecto*, » omnia mala exequunt, et similiter omnia bona.” Et per hujusmodi modos scandalisare populum Dei non est aliud, nisi vera membra Christi infirmare, + (t) absindere, corrumpere, occidere et interficere, et corpus Christi mysticum lacerare et dimembrare. Rursum, Clericorum fornicatio non solum in dimembrationem et laesacionem et \* occasionem\* (u) \* membrorum\* (v) Ecclesiae \* cedit\* (w), sed etiam in opprobrium \* et\* (x) damnum et vituperium tam castitatis et virtutum, quam totius Ecclesiae et omnium in ea contentorum, quam in ipsius \* met\* (y) fornicatoris Clerici aut Presbyteri despectum; quia revera, \* secundum *Boëthium*, ubi supra\* (z), » vicem reddit omnis dignitas malis possessoribus,” quibus \* tunc\* (a) malum adjiciunt dignitates, ut minus \* pateret\* (b) eorum indignitas, si nullis honoribus \* inclaresceret\* (c). Inde viliores, + (d) pejores et magis \* despici\* (e) \* apparent\* (f) mali, quia sunt in dignitatibus constituti. \* Igitur\* (g) vitia indignorem et vere turpiorem redundunt malum Clericum, quam eadem vitia ficerent Laiicum, caeteris paribus. Similiter magis Superiorem quam in-

(q) *lenitae fallacissimo* Ed. (r) *etiam* Ed. (s) + *beatus Joannes A. C. Jo.* Ed. (t) + et Ed. (u) *occasionem* C. (v) — Ed. (w) *eadit* C. (x) — A. C. Ed. (y) — Ed. (z) Haec verba in A. et C., uti et in Ed., leguntur mox post verba: *ut minus pateret*. (a) *tamen* Ed. (b) *paterent* Ed. (c) *claresceret* A. C. Ed. (d) + et Ed. (e) *conspicui* A. C. Ed. (f) *appararent* Ed. (g) *ergo* A. C.

inferiorem \* et magis\* (*k*) contemptibilem et magis nequam ostendunt. Et non solum hoc agunt vitia suo possessori, sed etiam \* ipsa\* (*i*) vitia ipsam dignitatem, sacros ordines et opera, verba et doctrinam, et quicquid boni in Clerico est, vel in \* Superiori\* (*k*), infamant, et quoad \* adspectum\* (*l*) hominum oquinquiant: et haec propter \* vilitatem\* (*m*) et turpitudinem habentis despiciuntur et contemnuntur. Si<sup>et</sup> patet, \* quum\* (*n*) unus bonus vir labitur; statim in omnes ejusdem status impingitur. Et cum de statu mentio fit, statim et boni et mali, qui in statu illo sunt, aut pro laude, aut pro vituperio statu illius, allegantur et inducuntur. Et hoc est, quod dixit Apostolus ad *Romanos XIV<sup>o</sup>*. » Non ergo blasphemetur bonum \* nomen tuum\* (*o*). » Nam nomen istius statu et dignitatis deprimitur per mali Ministri infamiam. Et per hoc vituperatur Ministerium Christi, contra doctrinam Apostoli 2 ad Cor. VI. » Nemini, ait, dantes ullam offensionem, ut non vituperetur ministerium vestrum. » Offensiones maxime sunt laesiones \* populi spirituales, quibus laeduntur a malis Ministris homines in via salutis. Et rursus tales actus dicuntur offensiones\* (*p*), propter \* quas\* (*q*), clamatur contra vitam Ministri, \* a\* (*r*) \* quibus\* (*s*) Ministri vituperantur in populo; unde et consequenter Ministerium eorum, id est, servitia spiritualia, quae exercent in Ecclesia, scilicet praedicatione eorum, verbum Dei, largitio Sacramentorum, ce-

le-

(*h*) = A. C. Ed. (*i*) = Ed. (*k*) superiore A. C. Ed.  
 (*l*) adspectus A. C. Ed. (*m*) vilitatem Ed. (*n*) quando Ed.  
 (*o*) vestrum A. C. Ed. (*p*) Omnia haec: populi ——  
 offensiones = Ed. (*q*) quos A. C. Ed. (*r*) aut A. C. Ed.  
 (*s*) quilibet Ed.

32 OVER DEN GREEKSE DENKVLIJKE

lebrationes, cantus et correctiones eorum de facto contemnuntur et vituperantur; \* et \* (t) maxime, \* quum \* (u) Ministerorum mala sunt publica + (v). Tunc propriæ offensiones, quae nemini, id est, nec ulli, \* dari \* (w) deberent secundum præceptum Apostolicum, dantur pluribus; imo \* saepe \* (x) toti, vel majori parti populi; \* unde \* (y) multipliciter Ministerium Clericorum vetuperatur. \* Atque \* (z) tales \* non se \* (a) exhibent sicut Dei ministros, sed potius in factis et \* servitiis \* (b) Dei, sicut \* Dei \* (c) et suorum ipsorum gerunt inimicos. » Odit enim Dens, secundum \* Psalmum \* (d), » omnes operantes iniquitates. » Et qui diligit iniquitatem, odit animam \* suam propriam \* (e). Quin imo consequenter tales polluti aperti forniciarii et nefandi Ministri, sicut ipse pollutissime et nefandissime tractant Sacraenta et \* sacratas \* (f) res, dic et ipsi eadem Sacraenta facinorosis + (g) largiuntur, ut, puta, sacros Ordines idiotis, \* infamibus \* (h), fornicariis, adulteris et \* Simoniacie \* (i) \* indifferenter creberrime \* (k) tribuunt; et Sacraenta poenitentiae, et consequenter eucharistiam, absolutiones in foro + (l) contentioso frequentissime dantur quibuscumque \* in peccatis adhuc \* (m) manifeste remanentibus,

(t) = A. C. Ed. (u) quando Ed. (v) + et manifesta A. C. Ed. (w) dare A. C. Ed. (x) = Ed. (y) inde A. C. Ed. (z) at quam Ed. (a) CO Ed. (b) judiciis Ed. (c) = Ed. (d) Psalmistam C (ut videtur). (e) CO C. (f) sacras Ed. (g) + et flagitiosis A. C. Ed. (h) infamibus G. (i) simoniace Ed. (k) CO C. Ed. (l) + conscientiae et etiam in foro A. C. Ed. In G. scriptum fuerat, sed expunctum: conscientiae. (m) CO A. Ed. adhuc manentibus in peccatis manifeste. C.

bus, usurariis, f. (n) adulteria, (o) raptoribus \* et \*  
 (p) non vere poenitentibus, nec a malis recedentibus,  
 nec injusta reatuentibus. Nec dubium \* est, inde \* (q)  
 multum blasphemari \* Sacraenta, et \* (r) minus re-  
 putari et a multis diffamari. Perpendite, dilectissimi  
 \* mei \* (s), quot injurias Ecclesia Trajectensis a mul-  
 tis circumsedentibus hominibus magnis sustineat, qui  
 bus procul dubio sine satisfactione dantur Sacraenta  
 poenitentiae et eucharistiae. Unde haec mala et alia ne-  
 fandiora \* proveniunt \* (t), nisi ab illis, qui pollutissime  
 tractant Sacraenta Ecclesiae impolluta, videlicet  
 luxuriosi et fornicarii (u)? Non dubitetis, propter hoc  
 multos in fide \* infirmari \* (v), minus credentes Sa-  
 cramentis, quae tam pollutissimae manus offerunt, et  
 quae \* indifferenter \* (w) creberrime pesamis largiun-  
 tur. — Item, homines minus honorant legem \* Dei \*  
 (x), \* quia \* (y), cuius vita despicitur, minus ejus  
 + (z) doctrina, quamquam divina lex, sic acceptatur  
 aut attenditur; quippe perdi Christiani et Infideles et  
 Haeretici et Judaei, verum etiam aliqui Christiani infir-  
 mi, non perfecte credentes, propter hoc blasphemant  
 legem Christi et Ecclesiam, \* et \* (a) avertuntur ab  
 ea. Nam statim mente tractant, tales esse legem, quales  
 sunt scientes legem et doctores, et tales esse Ec-  
 clesiam veram Dei vivam aestimant, qualem conspiquunt  
 exteriorem Ecclesiam, aut quales sunt speculatores Ec-  
 clesiae ministri, secretarii et altiores in fide Christiana.

Hanc

(n) + et A. C. Ed. (o) + et A. C. Ed. (p) = A. C.  
 Ed. (q) CO Ed. (r) CO Ed. (s) domini A. C. Ed.  
 (t) = A. C. Ed. (u) + et Ed. (v) infirmos Ed. (w) =  
 Ed. (x) = A. C. Ed. (y) = C. (z) + auditor Ed.  
 (a) vel A. C. Ed.

VIII Decr.

E

34 OVER DEN GEEST EN DEN KWIJZE

Hanc namque vicem improbi, secundum Boethium,<sup>1</sup>  
 \* redundant\* (b) dignitatibus, quas sua contagione  
 commaculant." Cumque tota vita cuiuslibet Christiani  
 deberet esse ad honorem et ad gloriam Dei, quid est,  
 quod primogeniti et electi, et omnibus Christianis al-  
 tissimi in statu et ordine, non solum Deum non hono-  
 rant, sed ipsum maxime blasphemant\* et diffamant\*  
 (c)? Unde sic Judaeis improperavit *Apostolus* ad Ro-  
 manos II°, cum haberent legem et formam scientiae et  
 veritatis, dieens: » Qui dicis: non moechandum, moe-  
 charia." Et infra, » In Iege gloriaris, et per praeva-  
 ricationem legis Deum inhonoras. Nomen enim Dei per  
 vos blasphematur inter\* gentes." Sic hoc tempore lex  
 Dei et nomen Dei per\* (d) malos Christianos, et prae-  
 cipue per malos fornicatores Clericos et Presbyteros, de-  
 honoratur. Unde *Exochielis* XXXVI° dicit Dominus:  
 » Polluerunt nomen sanctum meum;" cum diceretur  
 de eis: » populus Dei iste! et, de terra ejus," id est,  
 de Ecclesia, » egressi sunt." Nomen enim Dei aequa-  
 liter semper est sanctum in se: sed in nobis sanctifica-  
 tur, significatur et glorificatur. \*Et\* (e) ideo in pri-  
 ma petitione nostra semper petimus contrarium scanda-  
 lo et blasphemiae nominis\* Domini\* (f), dicentes:  
 » Sanctificetur nomen tuum." Hoc\* enim\* (g) est  
 honor Dei, \*habere ministros sanctos\* (h) et impol-  
 lutos, et hoo est\* blasphemia et\* (i) scandalum re-  
 gis, habere nequissimam familiam. Unde *Chrysosto-*  
 mus,

(b) reddit A. C. Ed. (c) = Ed. (d) Omnia verba:  
 gentes — — per = Ed. (e) = A. C. Ed. (f) Dei Ed.  
 (g) = A. C. Ed. (h) C. (i) = C. scandalum et  
 blasphemia A.

mess, in *Opera imperfecta*, super illud Matthaei V<sup>o</sup>. » Sic luceat lux vestra,” sic dicit: » Qui docet et non facit, non solum neminem corrigit, sed multos scandalizat. Quis non moveatur ad peccatum, eum viderit ipsos doctores pietatis peccantes? Ergo per illos doctores, qui docent et faciunt, magnificatur Deus. Per eos autem, qui docent et non faciunt, blasphematur; \*ut puto (k). Si bene doceant Sacerdotes et melius vivant, videntes \*hoc\* (l) Gentiles dicunt: » Benedictus Deus, qui tales habet servos. Vere enim eorum \*Deus vere\* (m) est \*Deus\* (n).” Nisi enim ipse esset justus, numquam populam suum circa justitiam sic teneret. Nam disciplina domini ex moribus \*familiae\* (o) demonstratur. \*Nam\* (p) sic \*Pharisei\* (q), qui magna loquuntur, et nec modica faciunt. Si autem bene doceant et male conversentur, videntes dicunt: » Quis est \*Deus eorum\* (r), qui talia agunt? Nunquam sustineret eos, talia facientes, nisi consentiret operibus eorum. Patres nostri, sicut illi aestimant, idola colentes, omnem justitiam \*servarent\* (s). Isti autem glariosos loquuntur sermones, et ignominies opera faciunt.” Vides, quomodo Deus per malos Christianos blasphematur. Nec potest \*Dominus\* (t) bonam opinionem habere, qui malam familiam habet.” Haec omnia *Chrysostomus*.

Ah! quid, putas, aestimant, cogitant, prae sumunt \*et alii\* (u) dicunt in his terris, haeretici et carnalea

(k) *puta* G. C. *pato* A. Ed. (l) = A. C. (m) = Ed. (n) = Ed. (o) *famuli* C. (p) *non* A. C. Ed. (q) *Philosophi* Ed. (r) CO Ed. (s) *servarent* (*utrum quum, an quando*, habeat G., minus certum). (t) *Deus* Ed. (u) *aliquando* A. C. Ed.

les homines et bestiae terrae? Quid, putas, cogitant circa Sacraenta \* et \* (v) circa fidem, \* et \* (w) circa gloriam Dei nostri, quando nobiliores famuli Dei et \* quum\* (x) principes spirituales, constituti pincernae sanguinis Christi et thesaurarii \*spiritualium\* divitiarum \* (y) \* (z) \* Ecclesiae\* (a), scientes mysteria et circa fidem doctissimi, \*quum\* (b), \* inquam, hi\* (c) in apertis facinoribus et flagitiis, et maxime in fornicationibus, undique scandalisantes, toti populo damnosissime se ostendunt? Quomodo, \* putas\* (d), haec turpitudo in blasphemiam nominis Domini altissimi et corporis Christi mystici, quae est vera Ecclesia Dei, redundat? Et quomodo, putas, hoc est in vituperium et (e) injuriam fidei Sacramentorum et ecclesiastico-rum officiorum, atque in sanctae doctrinae orthodoxae detrimentum; nec non in omnium, quae in Ecclesia tractantur, et quae talibus commissa sunt, atque in totius Ordinis Clericalis et statutis Ecclesiae contumeliam et despiciunt, cum Jerusalem, corpus Dei mysticum, sive sancta Ecclesia ejus, doctrina et \*contenta\* (f) in eis, quasi pomorum custodia, id est, quasi nihilum, \* et \* (g) despectuose et turpiter tractantur; ut possit dici hodie allegorice, quod Judaeis in figura contingebat, secundum *Psalmum LXXVIII*, » Deus! venerunt gentes in haereditatem tuam." Imo gentibus pejores; scilicet fornicarii publici. » Polluerunt templum sanctum, \*tuum\* (h); posuerunt Jerusalem; id est, Ecclesiam.

fi-

(v) = Ed. (w) = Ed. (x) quasi A. C. Ed. (y) = Ed. (z) CO A. C. (a) = A. C. (b) quando Ed. (c) CO C. (d) = Ed. (e) † in Ed. (f) concoia A. (Quid vero est? Utrum concoemunia? an concordia? concomitantia? aut quid aliud?) (g) vel A. C. (h) = A. C.

fidelium, » pomerum custodiam." Et quem grande et inestimabile \*sit\* (i) peccatum, sic blasphemare nomen Dei, et scandalisare Ecclesiam, legem, fidem et Sacraenta Christi, nec non servos et servitia ejus in opprobrium et respectum ponere, hoc est labi, apostatare et averti a fine ultimo. Nam » Deus creavit omnia propter gloriam suam," et propter Ecclesiae sanctae exaltationem et constructionem, ut ipse in eo et omnia \*sua\* (k) in eo, Ipse quoque in suis † (?) doctrinis, servis et ministris laudaretur, glorificaretur et sanctificaretur in saeculum; » quia plena est omnis terra gloria ejus." Jes. VI<sup>o</sup>. Unde et orbis terrarum \*pugnabit\* (m) contra insensatos. Quapropter desiderat omnis anima justa, \*prima petitione\* (n) in *Pater noster*, contra opprobrium et pollutionem nominis \*divini\* (o), cum \*dicitur\* (p): » Sanctificetur nomen Tuum." \*Et\* (q) quantum quis desiderat, ut \*glorificetur\* (r) nomen Domini, non est dubium, quin tantum horreat \*ejus blasphemiam\* (s) et contumeliam. Ideo absque dubio hoc profero: Qui, cum potest ex ordine caritatis, vel cum debet ex caritate vel officio, \*fornicatorum blasphemias\* (t) reprobare aut corrigere et emendare, cessat aut negligit, quod nominis Dei sanctificationem et honorem nec \*diligit\* (u), nec desiderat. Absit hoc a quocunque bono Clerico vel Sacerdote! Sed potius Sacerdotes induantur iustitia, et Sancti exultatione exultabunt. Et \*dicant\* (v)

(i) est A. C. (k) = Ed. (l) + donis A. (?) C. Ed.  
 (m) pugnabat Ed. (n) CO Ed. (o) domini Ed. (p) di-  
 cit A. C. Ed. (q) in A. (r) sanctificetur A. C. Ed.  
 (s) CO C. (t) CO C. (u) diligit Ed.

(<sup>a</sup>) boni omnes versiculum *Psalmi* praedicti: » Adjuva nos, Deus salutaris noster, et propter gloriam nominis tui libera nos ab istis fornicatoribus, » et propitius esto peccatis nostris." Sed cur? Certe « propter nomen Tuum. Ne forte dicant in gentibus," in carnalibus et aversis hominibus: » ubi est Deus eorum?" et innocescat in nationibus," id est, in multitudine populi, » blasphemia \* haec \* (<sup>w</sup>).» \* *Audite, si, secundum Augustinus, in Libro de Vita Christiana, Deus \* a \* (<sup>x</sup>) nobis nihil magis desiderat aut requirit, quam ut per actus nostros nomen suum magnificetur; sicut scriptum est: » Sacrificium laudis honorificabit me." Quid est † (<sup>y</sup>), quod "tunc" (<sup>z</sup>) magis \* horret\* (<sup>a</sup>) Deus, quam ut nomen sanctum suum blasphemetur et vituperetur? Et non solum nomen ejus in se, sed etiam Ille, qui benedicens est in omnibus donis suis et in omnibus servis suis, tam in donis \* suis\* (<sup>b</sup>), quam in operibus suis et † (<sup>c</sup>), servis † (<sup>d</sup>) despicitur et contemnitur, cum quidam ministri et largitores donorum Dei, qui praesunt sacrificiis et operibus † (<sup>e</sup>) divinis, se toti multitudini contemtibiles et blasphemos per notorias fornicationes et scandala miserabiliter ostendunt. Verumtamen « hoc est," ut ait *Augustinus, ubi supra,* » Sacrificium, quod Deus per omnes hostias nostras quaerit et diligit, ut per justitiae \* nostra\* (<sup>f</sup>) opera "nomen suum ubi-*

(<sup>v</sup>) dicunt C. Ed. (<sup>w</sup>) — Ed. (<sup>x</sup>) Haec omnia, a. v. *Audite, usque ad Deus* — Ed. Sed ante v. v. *a nobis* inserta est vocula nec. (<sup>y</sup>) † ergo A. G. Ed. (<sup>z</sup>) — Ed. (<sup>a</sup>) abhorret C. (<sup>b</sup>) — Ed. (<sup>c</sup>) † in Ed. (<sup>d</sup>) † *suis* Ed. (<sup>e</sup>) † *suis* Ed. (<sup>f</sup>) *nossa* C.

ubique \* (g) \* laudetur \* (h), et Deus verus esse, servorum suorum actu et opere, comprobetur." Haec *Augustinus*. Hoc est justitiae opus, quo Deus mirabiliter benedicitur, quod ipse \*nobis\* (i) imperat, dicens: *Recedite, recedite ab omnibus foetoribus his et \*corruptionibus\* (k) pessimis, improbantes, suspendentes, et excludentes, quantum \*possitis\* (l), hujusmodi blasphemias + (m).* *Exite inde, arguentes, corripientes et commonentes. Immundum nolite tangere, consentientes, faventes, vel \*quoquo\* modo\* (n) defendantes + (o).*

#### XVI. Capitulum decimum secundum.

Sedecimum dictum \* meum\* (p) est, quod hujusmodi turpes fornicarii Clerici \*et\* (q) Presbyteri et alii quicunque Christiani, in \*facinorosis et\* (r) flagitiosis \*factis\* (s) notorii \*et manifesti, acrius et\* (t) crudelius Christum persecuntur, dimembrant, crucifigunt et lacerant, quam Herodes \*et\* (u) Pilatus, \*vel\* (v) milites \*eius\* (w). Et, si \*cum hoc Missam\* (x) \*celebraverint\* (y), \*vel Sacramentum Eucharistiae sumserint\* (z); \*addunt praedictas crucifixioni aliam\* (a). Pro primo proban-

(g) CO C. a pr. m. sed correctum ad oram libri.  
 (h) laudaretur Ed. (i) vobis A. C. Ed. (k) corruptelis  
 A. C. (l) potestis Ed. (m) + et blasphemantes A. C. Ed.  
 (n) quoque Ed. (o) + etc. Ed. (p) = A. C. (q) sive  
 Di. (r) = Di. (s) actibus Di. (t) = Di. (u) vel A.  
 C. Ed. = Di. (A. ex emendatione ad oram). (v) = Di.  
 (w) et Judaci, qui Christum corporaliter occiderunt Di.  
 (x) tales Presbyteri Di. (y) celebrant Di. (z) = Di.  
 (a) CO Di.

## 40 OVER DEN GEEST EN DEN KWIZZE

bando notandum, quod „corpus Christi mysticum, sancta Dei Ecclesia, unitas fidelium in Christo, est † (b) multo melius et dignius \* et \* (c) carius corpus \* Christo \* (d), quam corpus carnis suae”; ut ait beatus Bernardus, in quodam Sermone de beata Maria Magdalena. Nam † (e) hoc corpus \* suum \* (f) \* miserum \* (g) posuit, corpus carnis suae, ut exhiberet et construeret Deo Ecclesiam dilectissimam. Et, \* ut \* (h) in Dicto \* meo \* (i) praecedente dixi et declaravi, scandalisare populum vel Clerum, vel aliquem de iis modis, superius expressis † (k), per hujusmodi facinorosos homines, est, Christi membra spiritualia, scilicet Christianos, et \* fideles \* (l) infirmare, debilitare, vulnerare, excoecare et interficere; imo \* etiam \* (m), dignissimum et carissimum corpus Christi lacerare et dimembrare. Et haec persecutio est longe crudelior, \* scandalisatior \* (n) et damnosior, et rursus Christo et suis abominabilius et odibilior, quam carnis suae crucifixio; maxime ab illis, qui ad ejus custodiam et aedificationem principaliter deputati sunt, et, ut conservent et custodiant, magna stipendia temporalia, diuicias et honores accipiunt. Et sic Christum persequuntur, non semel tantum, sed \* toties \* (o), quoties quemque, vel plures scandalisant. Ergo creber-

(b) † Christo A. C. Ed. (c) = Ed. (d) ejus A. C. Ed. (e) † propter A. C. (f) = A. C. (g) mysticum A. C. Ed. (ubi sic legitur: *Nam corpus mysticum ut redimenter posset posuit corpus carnis suae caet.*). (h) = Ed. (i) = A. C. Ed. (k) † et C. et A. a pr. m., sed ab eo confossum. (l) A. C. Ed. infideles G. (m) est A. C. Ed. (n) scandalosior A. C. Ed. (o) = C.

terrima et frequentissima haec disruptio, \*occasio\* (p) et dilaniatio membrorum Christi longe est crudelior et scandalosior et damnosior Christo et suis, quam carnis eius crucifixio. Nunquid ex ordine caritatis Christus nobis \*praecepit\* (q), \*quod debemus\* (r) plus animam proximi, quam nostram carnem, aut quam nostram vitam mortalem, diligere? Nunquid sic Christus prae dilexit animam et salatem \*cujuslibet\* (s) longissime magis, quam carnem propriam? Imo et paratus stetit offerre, et obtulit totam vitam et carnem pro cuiuslibet salute, et omnem laborem suum posuit, et omnia facta sua fecit, et verba sua protulit ad salutem, doctrinam et virtutem in proximo aedificandam. \*Et\* (t) cuius finis, \*intentionis\* (u) et laboris contrarium hujusmodi turpes homines tota eorum vita \*laborant et operantur\* (v). Sic enim voluntarie proximum a Deo et a salute ejus trahere, maxime est contrarium amori divino, scilicet Spiritui Sancto, quo corpus Christi mysticum, simul et quodlibet membrum cum quolibet, colligatur et convivificatur. Unde Matth. XII. dicit Christus: » Quicunque dixerit verbum contra Filium hominis, remittetur ei. Qui autem dixerit verbum contra Spiritum Sanctum, non remittetur ei. » id est, valde difficulter remittetur ei, » neque in hoc saeculo, neque in futuro. » Quid, putas, erit de illo, cuius non verbum solum, sed paene tota vita, \*clamat\* (w) contra Spiritum Sanctum et amorem proximi, respectu aeternae salutis?

Isti

(p) = occasio Ed. (q) praecepit Ed. (r) = Ed.  
 (s) cuiuscunq; Ed. (t) etiam A. C. in Ed. (u) intentionem Ed. (v) laborat et operatur Ed. (w) = Ed.

VII Dool.

F

Isti autem non solum sic lacerant, + (x) debilitant et \*occidunt\* (y) animas hominum et membra Christi: imo sapientiam aeternam et nomen altissimi Dei, et ejus familiam et sponsam factis eorum aperte foetidis, quantum in eis est, diffamant, vituperant et blasphemant, in contrarium laudis, benedictionis et glorificationis, quibus omnes creaturae laudabunt, benedissent et glorificabunt nomen Dei, et omnia opera Ejus in aeternum. De his \*beatus\* (z) *Bernardus*, in quodam *Sermones de conversions beati* (a) *Pauli*, + (b). *Quid me persequeris?* sic ait: • \*An an\* (c) persequebatur • *Saulus* (d) Christum, qui \*Christi membra\* (e) \*trucidabat\* (f) in terris? Aut non persecuti sunt Christum, qui sacratissimum illud corpus + (g) affixere patibulo? \*An\* (h) non persequebatur eum, qui adversus corpus ejus, quod \*est Ecclesia\* (i), + (k) odio fariebat iniquo? Denique, si proprium sanguinem dedit in premium redemtionis animarum, non tibi videtur graviorem ab eo sustinere persecutionem, qui suggestione maligna, exemplo pernicioso, scandali occasione avertit ab eo animas, quas redemit \*tam pretiose\* (l), quam a Judaeo, qui sanguinem illum fudit? Agnoscite, Dilectissimi! Expavescite consortia eorum, qui salutem impediunt animarum. Horrendum

pe-

(x) + et Ed. (y) accidunt Ed. (z) = A. C. Ed. (a) sancti Ed. (b) + super verbo A. C. Ed. (c) An non A. C. Ed. (d) Paulus C. (e) C. C. (f) trucidavit Ed. (g) + crucis A. C. Ed. (h) et A. C. Ed. (i) C. Ed. (k) + Est enim corpus ejus ecclesia ipsa A. C. — Etiam Ed., sed vocula ipsa in ipso mutata, (l) = A. C. Ed.

penitus sacrilegium, quod et ipsorum videtur excedere facinus, qui Domino majestatis manus sacrilegas injecerunt. Videbatur jam \*cessasse\* (m) persecutionis tempus: sed, ut palam factum est, nunquam deest persecutio Christiano, sed neque Christo. Et nunc, quod gravius est, Christum persequantur, qui ab eo utique Christiani dicuntur. » Amici tui, Deus! et proximi tui adversum Te appropinquaverunt et steterunt. Conjurasse videtur contra Te universitas populi Christiani a minimo usque ad maximum. A planta pedis usque ad verticem non est sanitas ulla. Egressa est iniquitas a senioribus, judicibus, vicariis Tuis, qui videntur regere populum Tuum. Non est jam dicere: » ut populus, sic et sacerdos, » quia nec † (n) populus ut sacerdos. Heu, heu! Domine Deus! quia ipsi sunt in persecutione primi, qui videntur in Ecclesia Tua primatum \*diligere\* (o), \*principatum gerere (p). Arcem Sion occupaverunt, apprehenderunt munitiones, et universam deinceps libere et potestate tradunt incendio civitatem \*Jerusalem sanctam\* (q). Misera eorum conversatio plebis Tuae miserabilis subversio est. Atque utinam sola hac parte nocerent! \*Esset\* (r) forte, qui, dominica \*praemonitus et\* (s) \*praemunitus\* (t) exhortatione, \*daret\* (u) operam, ipsorum non exempla imitari, sed observare praecepta. Nunc autem dati sunt sacri gradus in occasionem turpis lucri, et questum aestimant pietatem. Copiosissime si-

qui-

(m) cessare specie Ed. (n) † sic A. C. Ed. (o) Adoram in C. tenere. (p) CQ A. C. Ed. (q) = A. C. Ed. (r) essent Ed. (s) = C. praemoniti et Ed. (t) prae-  
muniti Ed. (u) darent Ed.

quidem + (v) inveniuntur in suscipienda, imo accipienda + (w) magis, animarum cura. Sed haec apud eos cura minor, et de animarum salute novissima cogitatio est. An vero Salvatori animarum gravior ulla poterit esse persecutio? Inique agunt et \* caeteri\* (x) contra Christum, multique sunt nostris temporibus antichristi. Merito tamen et crudeliorem eam censem persecutionem pro acceptis beneficiis, et graviorem senti pro potestate, quam proprii \* sustinet\* (y) a ministris. Licet alii quoque multi contra proximorum salutem multifarie, multisque modis, et variis occasionibus, agere videantur. Haec videt Christus et silet; haec Salvator patitur et dissimulat. Propterea quoque nos dissimulemus \* necesse est, et silemus\* (z) interim, maxime \* que\* (a) de Praelatis nostris, ministris Ecclesiarum. Sic nimur, sic placet et ipsis, ut evadant nunc humana judicia, \* venietque\* (b) \* semel\* (c) grave judicium his qui praesunt, et potenter patientur tormenta potentes." Haec omnia *Bernardus*.

Verumtamen adhuc alia persecutio et crucifixio \* crudelis\* (d) est, quibus crucifigitur Christus a Ministri malis. Sed praecedens eat longe crudelior. Si enim ut ait *Apostolus 1a ad Corinthios XI<sup>o</sup>*, \* quicunque manducaverit \* panem hunc\* (e), \* vel\* (f) biberit calicem Domini indigne, reus \* erit\* (g) corporis et sanguinis Domini. Probet \* autem\* (h) seipsum homo, \* et sic de pane illo edat, et de calice bibat\*.

(i)

(v) + pietatis A. C. Ed. (w) + cura C. (x) nequiter Ed. (y) sustineret Ed. (z) — Ed. (a) — Ed. (b) veniatque A. C. Ed. (c) — Ed. (d) — C. (e) — C. (f) et Ed. (g) fuerit C. (h) enim C.

VAN GEEKEN GROETE.

(i). Qui enim manducat et bibit indigne, judicium sibi manducat et bibit." Et si, \* secundum \* (k) *Glossam ordinariam*, poenas \* mortis Christi \* (l) \* exsolvit \* (m), ac si Christum \* occideret \* (n), \* och \* (o)! \* quantum \* (p) \* erit tunc \* (q) reus mortis Christi, et quas poenas \* exsolvet \* (r), qui corpus et sanguinem \* Christi \* (s) \* indigno \* (t) ore conficit, et tractat manibus \* pollutis \* (u), sibique et aliis largitur indigne, in quibus longe major, quam \* in accipiente \* (v) vel sumente, + (w) requiritur puritas et munditia! Simile quoddam, secundum modos eorum, est in Sacramentis singulis accipiendis aut ministrandis; quia in omnibus his Minister invisibilem gratiam Dei et virtutem administrat, \* et \* (x) meritum + (y) Christi ibi currit, fluit et propinatur. O Sacerdos, divinis virtutibus insignite! corpus tuum efficitur quotidianum sepulcrum Christi. Quomodo ex ore tuo \* egreditur \* (z) falsitas, et invenitur in factis et gestis tuis vanitas et turpis impuritas, per \* cuius \* (a) os et guttura ingreditur veritas, + (b) intrat aeternitas, (c) y pertransit \* Christi \* (d) puritas? Necis, secundum *Hieronymum*, quod, licet super omni peccato gaudeat Diabolus, maxime tamen congaudet fornicationi, praecipue Sacerdotum et Religiosorum, qui sunt altaris mi-

(i) Haec omnia = C. ut etc. Ed. (k) secundam C.  
 (l) C. C. (m) exsolvet A. C. absolvet Ed. (n) occidit A. C. (o) acce Ed. (p) quanti A. C. (q) C. et A. a pr. m., sed correctum. (r) absolvit Ed. (s) = A. C. Ed. (t) indigno Ed. (u) = A. C. Ed. (v) mancipiente Ed. (w) + magis Ed. (x) etiam Ed. (y) + sanguinis A. C. Ed. (z) egreditetur C. (a) = Ed. (b) + et Ed. (c) + et A. C. Ed. (d) Christus C.

ministri?" Nescis, " quod te Angelus, cum <sup>t</sup> (e) peccator infamis celebraveris, secat per medium," ut ait \*beatus\* (f) *Bernardus*, in Libro de *Colloquio Simonis et Jesu*? Nam characteres animae tuae Christi signa et \*ministralia\* (g) signacula, cum donis tuis naturalibus et gratuitis, et vera Sacramenta, quae conficias, sunt ab una parte in Civitate Dei operantia honorem et voluntatem Altissimi, te non vidente, a quibus Angelus secat te ex te, ut \*tu\* (h), quantum est ex tua voluntate aversa et intentione animae tuae, sis miser et miserabilis, existens de sorte Satanae, ministra trans Civitati Diaboli et ejus Sociis. Ach! ach! Contrahere possunt omnia ossa nostra, et aures nostras tinnire, a solo auditu talis miserandae et miserrimae sectionis et divisionis. O Sacerdos! ne des alienis," \*scilicet\* (i) mulieribus, " honorem tuum\* (k), et annos tuos crudeli; ne forte \*expleantur\* (l) extranei," \*id est\* (m), Diaboli, " viribus tuis, et labores tui sint in domo aliena, et gemas in novissimis tuis, quem consumseris " carnem et corpus tuum\* (n)! " Et, secundum *Hieronymum*, " quid tibi cum mulieribus, qui ad altare famularis, qui eisdem labiis oscularis filium Virginis, quibus osculatus es filiam Veneris? O Juda! nunquid osculo tradis filium hominis?" Et, secundum \*beatum\* (o) *Bernardum*, " quis oculus non erubescit, " quis\* (p) auditus non terretur, ubi mun-

di

(e) <sup>t</sup> *talis* A. C. Ed. (f) = A. C. Ed. (g) *instrumentalia* A. C. Ed. (h) in Ed. (i) = A. C. Ed. (k) CO C. *nomen tuum* A. (etiam C. a pr. m., sed ab ipso correctum). (l) *impleteantur*. A. C. Ed. (m) = C. (n) *corpus et carnem tuam* Ed. (o) = Ed. (p) *qui* Ed.

di pretium projicitur in sterquilinium, id est, in os peccatoris Sacerdotis?" \* Et \* (q) *beatus Hieronymus*, in morte sua, \* prout\* (r) de eo narrat *Eusebius*, suus discipulus, ipse etiam, cum \*corpus Christi\* (s) ante se poneretur, multa grata cum \*Deo\* (t) colloquens, sic \* infit\* (u): " Vae sibi indigne + (v) sumentibus! Certe ad sui poenam et reatum Te iterum crucifigunt; non, quod Te judicet illa manducatio, qui + (w) impassibilis et immortalis omnino es. Heu! mi Domine! quid dicam? Hodie \* te Sacerdotes\* (x) comedunt, ut carnes pecudum et volucrum, imo pejus. Nocte malierum actu fruuntur turpissimo, et Te manu masticando comedunt." + (y) Haec *Hieronymus*.

*Recedite ergo, recedite, omnes Praelati et Domini mei. Condolete passionibus \*et\* (z) crucifixionibus + (a)*

(q) unde A. C. Ed. (r) ut C. (s) CO C. (t) Chri-  
sto C. (u) insert Ed. (v) + te Ed. (w) + imo Ed.  
(x) CO A. C. Ed. (y) e + Ubi, Domine! latitas? Dor-  
misne Deus, [ + an Ed.] vigilas? Est Tibi hoc acceptum sa-  
crificium? Est haec oblatio, quam eligis? Exaudis preces  
eorum de coelo et de solio majestatis Tuae? Vere, si hoc  
velles sacrificium et libamen, mendax fieres et peccatorum  
socius. Certe, Domine! si vera sunt, quae per os locutus  
es Prophetarum; si justis solum supplicationibus praesto es,  
et si [ + tibi Ed.] placet aequitas, hoc tale [clare Ed.] in-  
pedientum est [= Ed.] sacrificium, quamvis in se bonum,  
nec possit violari malis Sacerdotibus, quia malitia non di-  
judicat. Unde hujusmodi sacrificium fit ad Sacri Christi [Sa-  
cerdotis præ - Ed.] judicium et damnationem, nec, pro  
quibus fit, prodest Imo, ut verissime dicam, qui vitam Sa-  
cerdotis concubinarii agnoscit, et cum pro se celebrare fa-  
cil, fit in ejusdem peccato constitulus [fit ejusdem peccati  
conscius Ed.] et nunc, [nec nou et Ed.] poenae particeps."

A. Desunt haec omnia in C. et G. (z) = Ed.

## 43 OVER DEN GEEST EN DEN KWIJZE

† (a) Christi. Suspendite et excommunicate nominati tam fornicatores, quam fornicarias. Facite, quantum in vobis \* est \* (b). Succurrite Christo et membris ejus, si vitam volueritis habere cum \* Christo \* (c). Esite, \* et \* (d) corripite, \* et \* (e) mouete, et arquite istos foedissimos Ministros. Et immundum, nec consensu, nec admissione mentali, nec defensione, nolite corde tangere † (f).

\* *Ista octa praecedentia \* dicta proima \* (g) sunt omnia de lege naturali divina, sive de lege caritatis, secundum veritatem aeternam, excepto primo dicto, secundum aliqualem ejus partem. Et omnia respiciunt indifferenter fornicatores suspectos aut infamatos, sive sint notorii, sive non, \* dummodo \* (h) in eis suspicio aut scandalum generetur, vel generari \* possit \* (i). Quibus dictis \* addatur \* (k) unum, quod ex his eritur, quod maxime pertinet ad illos, qui praesunt \* (l).*

### XVII. Capitulum decimum septimum.

\* *Septimum decimum \* (m) \* igitur \* (n) dictum meum \* (o) est, quod, licet non sit accusator aut testis, tamen omnibus † (p) fornicatoribus manifestis*

(a) † et contumelias A. C. Ed. (b) = Ed. (c) ipso Ed. (d) = C. (e) = A. C. Ed. (f) † etc. Ed. (g) CJ A. C. (h) dum A. C. (i) potest A. C. (k) addam A. C. (l) Haec omnia absunt ab Ed. (m) Septidecimum C. a pr. m. *Decimum septimum A. et C.\* Ed. (n) = A. C. Ed. (o) = A. C. CJ Ed. (p) † Presbyteris seu Clericis.*

*his et diffamatis, \*aut\* (q) rumore praedioatis,  
\*aut\* (r) \*quibuscumque aliis fornicationibus Clericorum, ex quibus scandalum oritur\* (s) in Clericis  
aut in populo, debet per Superiores, etiam si rei criminis non \*fuerint\* (t), \*purgatio indici\* (u), et  
\*praecipiendo definiri. \*debent\* (v) et praecipi, et  
compelli\* (w), ut mulieres, \*aut conversationes, aut  
quicquid aliud sit, unde scandalum generatur\* (x),  
removeant. Hoc \*enim\* (y) dictum \*meum\* (z)  
duo dicit; scilicet, purgationem. \*indicendam\* (a),  
et scandalum removendum, \*quum\* (b) ambo concurrunt. Non enim ex sola fama, si non fuerit accusator, indicenda est purgatio: sed si scandalum simul  
venit cum fama, tunc indicenda est purgatio, licet non  
fuerit testis \*aliquis\* (c) aut accusator. † (d) Extra, de cohabitatione Cler. et mulierum, Cap. Tua  
nos, [Decr. Greg. L. III. Tit. II. c. 8.] in fine; et Ber-  
nardus et alii ibidem. Non enim statim propter famam  
debet quis \*suspendi\* (e), nisi enormitas delicti. vel  
scandalum hoc \*exposcat\* (f), ut Extra, de purga-  
tione canonica, Cap. Inter sollicitudines [Decr. Greg.  
L. V. Tit. XXXIV. c. 10.] Fama namque, secundum  
Hostiensem, in Summa, Lib. III. \*Cap\* (g), de coha-  
bit. Cler. et mul. §. 3.. est publica et famosa insinuatio  
et proclamation ex sola suspicione, et ex incerto aucto-*

re

{q) seu Di. {r) a Ed. {s) scandalum patientibus Di.  
{t) sit Di. {u) O Di. {v) debet C. {w) juberi Di.  
(x) et alia, quae scandalum pariunt, a se Di. {y) =  
A. C. Ed. {z) = A. C. Ed. {a) indicendam Ed.  
(b) quando Ed. {c) = Ed. {d) † ut A. C. Ed.  
(e) suspenditur Ed. {f) exposcat Ed. {g) titulo  
A. C. Ed.

VII Deel.

G

se proveniens, cui de facili † (h) ereditur, quia dicitum tinius de facili sequitar multitudo, ut *Estra* [L. mode c. et Tit.] de *purgat. canonica*, \* Cap. \* (i). *Cum in juventute* [c. 12]. Et \* variae \* (k) voces populi non sunt audiendae. \* Cap. \* (l). *De poenis*, \* Lege\* (m) *Decurionum*. Unde *Virgilinus* IV<sup>o</sup> *Encomiūrum*:

— Fama malum, quo non velocius ullum  
Mobilitate viget, viresque acquirit eundo,  
Parva \* motu \* (n) primo, mox sese attollit in \* au-  
ras\* (o).

Et infra subdit:

Tam facti pravique tenax, quam \* nuncia\* (p) verū  
Sed *rumor* est minor fama, et particularis \* insinua-  
tio\* (q) ex sola suspicione, et ex incerto auctore pro-  
veniens. Et \* quum\* (r) fama sic crebrēscit pér mo-  
dicum tempus, non est quis suspendendus, nisi talis  
\* fama\* (s) perduret; \* quia\* (t) tunc est suspen-  
dendus usque ad satisfactionem condignam, ut *Estra*, [Dser. Greg. L. V. Tit. XXXIV.] de *purgatio-*  
*nē* Cap. II. *Si quis Presbyter*; scilicet, usque ad satis-  
factionem, id est, usque ad remotionem scandali et  
purgationē canonica. Finis enim purgationis cano-  
nicae et omnis poenitentiae est satisfactio laesis et post-  
positio peccatorum. Nullus emīta \* poenitet\* (u) aut  
sa.

(h) † non Ed. (i) ≡ A. C. (k) vanac Ed. (l) Cō-  
dico C. et A. ex emend. sed Cap. I. Ed. (m) et legē  
Ed. (n) metu Ed. (o) aures Ed. (p) nunciā Ed.  
(q) infamatio Ed. (r) quando Ed. (s) infamia A. C.  
Ed. (t) ≡ C. Ed. (u) penitus A.

satisfactis, aut se purgat, manens offendens \* aut \* (v) scandalicens; maxime, quia scandalum inducit purgationem sine accusatore, ut praedixi. Et ad illud removendum + (w) fit purgatio. Ideo vana et nulla esset purgatio, \* quod \* (x) si quis ex cohabitatione mulierum et conversatione \* mulierum\* (y) scandalisaret Clerum vel populum, vel viciniam, nisi ipsam mulierem, vel conversationem, vel quicquid aliud scandalisaret, remoyeret. Nec peccatum dimitti posset, nisi si auferretur offendiculum et scandalum. Et hoc satis est, ut omnino mulierem, quantumcumque senex sis, + (z) oportet removere, si ex ea aliquando contra Dei praeceptum genuisti, vel populum scandalisasti, aut si tuo exemplo, vel occasione tui, alii juniores vediant etiam mulieres retinere. Purgatio etiam cum reuinatione scandali est indicenda Presbytero cum septem Presbyteris, Diacono eam tribus \* Diacomis\* (a), ut [D. Grat. P. II. C.] II. Q. \* 5 \* (b) Cap. [19.] *Omnibus*, et Cap. [12.] *Si legitimi*, et Cap. [5 vel 18.] *Presbyter*; vel alias, secundum arbitrium justi judicis. Debent etiam compargationes esse vicini et noti, qui conversationem ejus nunc et prius \* agnoverunt\* (c), ut [Decr. P. II. C.] II. Q. \* 5. \* (d) Cap. [16.] *Si male fave*, et Cap. [19.] *Omnibus; Extra*, [Decretal. Greg. L. V. Tit. 34.] *de purgat. canonica*, Cap. [10.] *Inter*, et Cap. sequenti [11.] Imo \* et \* (e) post scandali reuinationem longa poenitentia \* injungenda est\* (f)

(v) et A. C. Ed. (w) + maxime A. C. Ed. (x) = A. C. Ed. (y) orum Ed. (z) + ac A. C. Ed.  
 (a) diaconibus Ed. (b) iiii Ed. (c) cognovimus A. C. Ed.  
 (d) iiii Ed. (e) = Ed.

(f), antequam \* celebret \* (g), et vita laudabilis est adjungenda. Faciunt ad hoc superius allegata in *Dicte meo septimo*. Et secundum \* *Hostiensem* \* (h) in *Glossa* in Cap. praedicto: *Tua nos* [Deor. Greg. L. III. Tit. c. 8.]. Si quis defecerit in purgatione, \* tenetur \* (i) ut convictus. Si purgari non vult, pro centumaria excommunicabitur. Et si steterit \* sic \* (k) per annum, ut convictus punietur de criminе. Idem post eum *Johannes* in *Summa confessorum*, Libro III. Tit. XXX. + (l). Q. 12. in fine. Et \* vere, qui \* (m) praeest, si in indicenda purgatione et + (n) poenis sequentibus, fuerit negligens, aut palpans malos, aut quacunque specie, vel amicitia, \* aut lucro, dicit\* (o), scribit, facit aut negligit, quominus scandala removantur manifesta a Dei Ecclesia, ille veraciter est omnium \* malorum\* (p) particeps, et vere ille non condolet + (q) de Christi et Sanctae matris Ecclesiae contumeliis, + (r) injuriis, vituperiis, approbriis et lacerationibus. Imo omnium + (s) malorum est procurator, et, secundum Sanctorum Patrum instituta, multipliciter (t) puniendus. Sed tunc magis punientur, cum \* (u) mittet Filiu hominis angelos + (v), et \* colliget\* (w) de regno ejus omnia \* regna\* (x), etiam occulta et non punita, et eos, qui faciunt ini-

qui-

(f) CQ Q. (g) celebrat C. (h) et *Hostiensis* Ed.  
(i) habetur C. (k) — A. C. Ed. (l) + in fine C.  
(m) CQ Ed. (n) + in A. C. Ed. (o) addit Ed.  
(p) peccatorum Ed. (q) + nec condolet A. C. Ed.  
(r) + et Ed. (s) + horum A. C. Ed. (t) + est Ed.  
(u) quando Ed. (v) + suos A. C. Ed. (w) colligent  
Ed. (x) scandala A. C. Ed.

quitatem, et \*immittet\* (y) eos in caminum ignis, Matth. XIII. Tunc illi, qui male\* praefuerint\* (z), duplice maledictione conterentur; et potentes in gradu, \*qui\* (a) potenter \*peccaverunt\* (b) potenter in poenis tormenta patientur. — Multa Jura et Canones multi loquuntur de ista purgatione Canonica et de processu per \*modum\* (c) inquisitionis et denunciationis contra istos et consimiles. Quae si quis melius scire vellit, quaerat in *Textu et + (d) Glossis* [Decr. P. II. C.] il. Q. \*5\* (e) per totum; et *Extra* [D. Greg. L. V. Tit. 34.] de *purgations canonica*; et *Extra* [D. Greg. L. V. Tit. I.], de *accusationibus*, Cap. *Qualiter 1<sup>o</sup>* et *2<sup>o</sup>* [17 et 24], et Cap. *Inquisitionis* [21]; et in *Summis Raymundi, Goffredi, Hostiensis et Johannis*; ubi materia de \*canonica purgatione\* (f) et inquisitione et denunciatione tractatur.

*Recedite ergo, omnes Praelati! cogentes \*prius\** (g), ut omne scandalum et offendiculum removeatur, et omissa mala species; et \*ut\* (h) remoto scandalo se purgent \*et\* (i) legitime \*puniantur\* (k). *Eritis inde*; redarguite, corripite, et monete, et nolite aliquo modo, vel negligendo, vel non impediendo, vel defendendo, vel excusando, *pollutum tangere*. Nam non impedire, in Praelatis + (l) est, negligere favore est; et errorum non corrigere + (m), ipsum defendere; ut + (n) dixi in *Dicto \*meo\* (o)* nono.

\* Nuna

(y) mittent A. C. mitteat Ed. (z) praefuerunt Ed. (a) quis A. C. Ed. (b) A. C. Ed. peccatum erit G. (c) vians Ed. (d) + in Ed. (e) üij Ed. (f) C. C. (g) primo A. C. Ed. (h) = Ed. (i) vel A. C. Ed. (k) purgantur C. (l) + tangere A. C. Ed. (m) + est A. C. Ed. (n) + supra A. C. C. Ed. (o) = A. C.

\* Nunc sequuntur alia, quae proprio conscientiam  
cujuslibet respiciunt, ut recedat quis, exeat et  
pollutum non tangat quoquo modo, sine jurie  
declarationis, aut scandali permissione\* (p).

### XVIII. Capitulum duodevigessimum.

Dictum \* meum\* (q) primum de \* novem\* (r) se-  
quentibus, quod est decimum \* octavum\* (s) \* in  
ordine\* (t), est istud: Quod Clericus vel Presby-  
ter existens in \* peccato mortali\* (u), si aliquod  
\* sacrum\* (v) pertrahat, \* et\* (w) res sacras,  
quasi officio \* suo\* (x) utens, tangat; \* aut qui ou-  
que\* (y) se exhibet in aliquo actu ut ministrum  
Ecclæsiae, \* mortaliter peccat\* (z), + (a) quoties  
hujusmodi actam exercet. In hac sententia sunt \* con-  
cordes\* (b), tam Sancti Doctores, quam Jurisperiti,  
\* prout\* (c) probat \* Sanctus\* (d) Thomas, \* su-  
per\* (e) IV<sup>o</sup>. Sententiarum, Di. XXIV. Q. 1. prin-  
cipali Art. 3. Q. 5. in *responsione ad eamdem qua-  
stionem*, et in *solutions quarti argumenti*. Et si cui  
quam istud durum videatur, nihil respondendum pri-  
ma facie puto, nisi quod Albertus, \* super\* (f)

\* Quas-

(p) = Ed. (q) = A. C. Ed. (r) octo C. (s) G.  
Ed. (swij A.) octodecimum C. (t) = A. C. Ed. ubi †  
est. (u) C. A. C. (v) Sacramentum Ed. (w) vel Di.  
(x) = Di. (y) et quandomcumque Di. aut quantumcum-  
que Ed. (z) C. Di. (a) † et hoc sodes Di. † et to-  
ties mortaliter peccat A. C. Ed. (b) = A. C. In hac  
sententia tam sancti doctores quam Jurisperiti sunt concor-  
des Ed. (c) ut A. (d) = C. beatus A. Ed. (e) au-  
pro C. (f) supra A. C.

\*Quarto\* (g) Sententiarum, praedictis concordantibus, respondit: » Quia via est lata, quae dicit ad perditionem, et multi intrant per eam, ut dixit ipse Jesus, summum Caput \*omnis\* (h) Ministerii et Sacrorum \*Ministrorum, et \* (i) totius Ecclesiasticae Hierarchiae." Jura Canonica, quamquam sub aliis + (k), huic concordant sententias, quia dicunt, quod omnis existens in \*mortali peccato\* (l) est suspensus quoad esse, et a Deo, sive Jure divino; ut Extra, [Decretal. L. III. Tit. II.] de Cohabit. Cler. et mulier. Cap. Finali [ 10. ]. Et secundum Hieronymum, in Sophonia, ut [Decr. P. II. C.] I. Q., I. Cap. [ 90. ] Sacerdotes. Et [Decr. P. I.] LXXXI. Dist. Cap. [ 20 ] Ministri. Unde Levit. XXI. dicitur Mosi a Domino; » Loquutus ad Aäron: Homo de semine tuo, qui \* habuit\* (m) maculam, non offerat panes Deo, nec accedat ad ministerium; quia qui maculam habet, contaminare non debet Sanctuarium: Ego Dominus, qui sanctifico." Macula \*enim\* (n) spiritualiter mortale peccatum intelligitur. Unde in hoc, quod sibi a Deo et Jure divino inhibitum et vetitum est, ne aliquid sui ordinis, ut minister Ecclesiae, exequatur, hoc est, esse suspensum a Deo et Jure divino, + (o); quo tenetur, secundum Dei praeceptum, ipse se ipsum \*propriae\* (p) conscientiae freno ab hujusmodi executione continere, sine juris humani \*constitutivi\* (q) suspensionis senten-

(g) quartum C. (h) omnis sacri A. Ed. totius sacri C. (i) ministeriorum Ed. (k) + verbis A. C. Ed. (l) peccatis mortalibus, vel in mortali peccato Ed. (m) habuerit Ed. (n) = Ed. (o) + et A. C. Ed. (p) proprio A. C. Ed. (q) constitutionis C.

56 OVER DEN GEEST EN DEN KWIZÉ

tentia, hoc est, quoad se tantum, esse suspensum.  
 \*Audite\* (r), omnes Clerici! \*aeternas\* (s) rationes. Si enim in Veteri Testamento \*sacra\* (t), quae non justificabant, sed quae erant \*figura\* (u) et umbrae futurorum, immundis et corporaliter maculatis, neque tangere, neque tractare fas erat, ne forte morerentur; quanto magis \*modo\* (v) horribile est, veritate revelata, vera et immaculata. \*sacra\* (w) et officia divina, Clericis in mortali + (x) existentibus, \*tractare\* (y), quorum mentem Diabolus per mortale peccatum inhabitat, sine vita spirituali mortuorum et immundorum. \*Sed\* (z) heu! \*ut\* (a) dicitur II. ad Corinth. VI<sup>o</sup>. » Quae nunc est participatio justitiae,» officii aut sacri ministerii, aut Sacramenti, » cum iniquitate» \*officiantum, consecrantium aut ministrantium\* (b), » aut quae societas lucis ad tenebras, aut quae conventio Christi ad Belial? » Non enim est communis, imo verius diabolica pravitas, in peccato mortali ministrare. Unde *Bernardus*, in Libro de *Colloquio Simonis et Jesu*, de ministerio \*Clerici\* (c) cuiuslibet loquens, » coeleste» inquit » tenet officium Angelus Domini exercituum. Factus \*est\* (d) tanquam angelus: aut eligitur aut reprobatur. Inventa quippe in angelis pravitas districtius vindicatur et inexorabilis. » Haec *Bernardus*. *Dionysius* (13) autem,

in

(r) *Judicent* Ed. (s) *legitimas* A. C. Ed. (t) *sanccta* Ed. (u) *figurae* C. (v) = C. (w) *Sacramenta* Ed. (x) + *peccato* C. (y) *correctare* Ed. (z) Et A. C. Ed. (a) = Ed. (b) *officiantis, consecrantis aut ministrantium* Ed. (c) *Cleri* Ed. (d) = C.

(13) *Pseudo-Dionysius Areopagita*.

in *Epistola ad Demophilum* sit ait: »Quare non est fas, sicut sancta eloquia dicunt, neque ea, quae justa sunt, non secundum dignitatem exsequi. Oportet enim unumquemque sibi ipsi attendere." Et 1º. Capitulo *Ecclesiasticae Hierarchiae*, versus finem, ait: »Neque \* immundis \* (e) fas est symbola tangere." Et infra: »Mundorum quidem est munda tangere communicareque solis divinis deificata, et perfectorum perfectissimis; sanctisque sanctissimia." Haec *Dionysius*. Et ergo dico, quod \* in hoc est \* (f) injustitia et iniqitas officiantis \* et \* (g) ministrantis \* distributivae \* (h) Dei justitiae contraria, quod executionem officii et tractatum sacrorum contra aeterni dispensatoris beneplacitam voluntatem, et contra rectum ordinem officiantium a Deo praceptum + (i) \* injuste sibi \* (k), praeripit \* et \* (l) usurpat. \* Eo \* (m) abundantius et enormius \* peccat is \* (n), quo altiora et majora vetita et indebita sibi arripere praesumit: longe magis, quam si quid \* mere temporale \* (o), caeteris paribus, sibi injuste \* usurpasset \* (p). Unde beatus *Bernardus*, ubi supra, de peccato Ministri Ecclesiae loquens, »in terra" inquit »sanctorum iniqua gessit, videlicet in Ecclesiasticis possessionibus, quae Sanctorum usibus \* fuerunt \* (q) assignatae, et in domo Dei, quam Sanctitudo decet, quae est Ecclesia Dei vivi, columna et firmamentum veritatis. De qua Paulus discipulum \* suum \* (r) studiose solicitans, »\* ut scias" inquit \* (s) »quo-

mo-

(e) *immundi* Ed. (f) = Ed. (g) = C. (h) *distributio* A. (ut videtur). (i) + *praesumens* Ed. (k) C. C. (l) = Ed. (m) et Ed. (n) *peccans* A. C. Ed. (o) *jure temporali* Ed. (p) *usurparet* Ed. (q) *fuerant* Ed. (r) = A. C. Ed. (s) C. C.

## 58 OVER DEN GEEST EN DENKWIJZE

modo \* te \* studiose \* (t) oporteat \* (u) conversari in domo Dei.”” Haec *Bernardus*. Officians autem, ut minister Ecclesiae, personam \* Ecclesiae gerit \* (v), quasi ipse in participatione et vera communione Sanctorum staret, particeps omnium timentium Deum et custodientium mandata ejus; et quasi, sicut vivum membrum Ecclesiae, de Spiritu Dei et Christi viveret, et quasi germinans et germinare faciens ad Ecclesiam ipse pertineret, hoc simulat, sed false, \* subdolose \* (w) et duntaxat apparenter, quia in mortali existens non habet vitam in se, \* qui amicus \* (x) est Dei et amicus Diaboli. » \* Neque enim \* (y) verum membrum Ecclesiae vivum sed simulatum, nec de corpore vero Ecclesiae, sed de corpore simulato,” ut dicit *Augustinus*, [Libro] III<sup>o</sup>. *de Doctrina Christiana*. Non est granum, sed palea, suo tempore ab area ventilanda, et igni inexstinguibili, nisi conversus fuerit, comburenda. Verumtamen ipse \* sic vere \* (z) inimicus existens Dei et extraneus, quoad meritum et + (a) vitam, atque a vero corpore Ecclesiae alienus, in officio et loco amicorum \* et \* (b) intraneorum, seu domesticorum Dei positus, quasi Dei amicus et intraneus alios introducere et reconciliare Deo per preces, sacrificium et officium nititur et simulat, et velut mundus purgare potens, et ut vivus in spiritu \* ad \* (c) aliorum \* mundationem \* (d) \* et \* (e) vivificationem offerre vel officiare laborat. Quid est \* haec re \* (f) falsius, do-

(t) = A. C. Ed. (u) ○○ C. (v) ○○ A. C. Ed.  
 (w) subdole Ed. (x) inimicus A. C. Ed. (y) neque est A. Ed. nec est C. (z) ○○ C. (a) + ad Ed. (b) = Ed. (c) et Ed. (d) munditiam A. C. Ed., (c) ac Ed. (f) huic rei A. C.

dolosius, duplicitus, iniquius \* et \* (g) praesumtuosius, et, eo vehementius, quo impudentius et frontosius hujusmodi fuerit officium replicatum et tractatum in conspectu Altissimi? Et vae primum est peccanti mortaliter, abeundi in consilio impiorum, sive a Domino recedenti; pejus et duplex vae est in peccato permanenti, sive stanti in via peccatorum: sed pessimum et triplex vae \* est \* (h), quod \* more \* (i) funiculi triplicis difficile rumpitur, \* et \* (k) in Cathedra pestilentiae sedenti, ut \* minister \* (l) Ecclesiae et dux, simulato falso, dupli doloso, hypocritae impudenti et frontoso corde et opere, \* utinam \* et \* (m) non \* (n) doctrina pestilenti, \* contagiosa et infectiva\* (o)! Maxime hoc dixerim, si se \* scivit \* (p) in hujusmodi mortali persistere, aut in hoc per negligentiam aut incuriam se \* negligenter\* (q) discutere omiserit, aut quia ea quae divinae Legis sunt praecepta, aut quia ea, quae divinae Legis sunt praecepta, aut quia, quae ad propria officia de humano aut divino Jure pertinent, ignoraverit. Vere hujusmodi ignorantia non excusat: sed ignorans ignorabitur, + (r) prout prohdolor! frequenter nunc videtur, et late appetet. Sed Deus emendet!

XIX. *Capitulum undevigesimum.*

\* *Decimum nanum\** (s) dictum meum est, quod  
Mie

(g) = Ed. (h) = C. (i) morte Ed. (k) est  
A. C. (l) ministri Ed. (m) = A. C. (n) utinam  
et non = Ed. (o) C — oso et in — iwo C et A. a pr.  
m., sed correctum. (p) sciverit Ed. (q) probabiliter  
A. C. Ed. (r) + et ignorabitur A. C. + et ignorabit Ed.  
(s) nonodecimum C.

*Ministri, in mortali existentes, ab \*exercitione\* (t) officii in persona Ecclesiae strictissime sunt suspensi, et quod nullius timore vel praecepto debent posse cogi, quo magis ministrent in ordine suo, antequam veterem hominem exuant et convertantur. Patet \*hoc\* (u). Nam potius \*debent\* (v) omnia mala pati, quam \*allicui\* (w) malo, etiam veniali, consentire, quanto \*minus\* (x) mortali! Suspendit namque hos Dei justitia, \*minans\* (y) grave judicium his, qui \*praesunt male\* (z), et \*qui\* (a) praecedere deberent, sicut gradu sublimiori, sic et vita puriori. Quam potentes potenter tormenta \*patientur\* (b). Excommunicat hos \*veritas\* (c), \*ut non intrent\* (d) convivium, \*non habentes vestes\* (e) nuptiales, mittendi\* (f) in exteriore tenebras. Interdit veritas, ne \*falsa\* (g) simulent, \*ne\* (h) tales, quales non fuerint, mendaciter se exhibeant. Rejicit hos simplicitas, ne duplices via duplici \*ingrediamur\* (i) ad Dominum. Atque tota triumphans Ecclesia hos vetat et territat, \*ut\* (k) \*suam\* (l) personam et filiae sue, \*s,\* (m) Ecclesiae militantis, de coelo descendentes facte \*non\* (n) gerant vel assumant. Rogo te: nonne haec est fortissima suspensio a Deo infallibili, judice potentissimo, et ab omnibus Sanctis in coe-*

(t) *executione* A. C. Ed. (u) = A. C. Ed. (v) *debet homo* Ed. (w) = A. C. Ed. (x) *magis* Ed. (y) *nimirum* Ed. (z) CO A. C. Ed. (a) = C. (b) *patientur* C. (c) *caritas* A. C. Ed. (d) *qui intrant* Ed. (e) CO C. (f) *mittendo* Ed. (g) *false* Ed. (h) *idem* Ed. (i) *ingrediantur* C. Ed. (etiam, ut puto, A.). (k) *ne* A. C. Ed. (l) = Ed. (m) *sanctae* Ed. (n) = C. Ed.

coelis, secundum leges certissimas, ex causis verissimis  
 \* propalatas\* (o) mentibus officiantium? Si Sponsus  
 cum Sponsa clauderit, quis potest aperire? Cum ipse  
 \* claudit\* (p), non est, qui \*aperit\* (q). Idcirco  
 ab hac suspensione nemo potest aliquem absolvere, vel  
 secum dispensare, quo magis eo, in peccato mortali  
 perdurante, possit aliquod officium, velut minister Ecclesiae,  
 exercere. Ad \*hoc\* (r) nec Summi Pontificis  
 potestas extenditur, sed solum \*hoc\* (s) \*in\* (t) opus  
 internae conversionis ad Dominum; hic oportet exuere  
 veterem hominem, † (u) poenitentiam \*peragere\* (v),  
 sicque \*officia sacra\* (w) pertractare; nec, ante tuam  
 regenerationem in spiritu et conversione ad Dominum,  
 a labe mortis, per veram poenitentiam excusare te  
 valeas, quo magis \*possis\* (x), ut minister Ecclesiae,  
 aliquem actum exercere, vel sacra tangere. Si tibi  
 Papa vel Episcopus, vel Superior, sub quacunque  
 poena \*praeciperet, etiam sub poena\* (y) excommuni-  
 cationis, suspensionis, depositionis, \*vel\* (z) priva-  
 tionis, ut rem sacram tangas, velut minister Ecclesiae,  
 vel sacrum officium ut minister Ecclesiae peragas, te  
 \*non contrito\* (a) in mortali existente, nulla te  
 \*obedientia humana debet\* (b) \*ad hoc\* (c) com-  
 pellere, sed \*potius debes\* (d) velle omnia mala pa-  
 ti et \*sententias quascunque\* (e), etiam officium  
 \*et\* (f) beneficium, \*si necesse est\* (g), aut †  
 (h)

(o) *propalata* A. C. *prolata* Ed. (p) *claudat* Ed.  
 (q) *aperiat* Ed. (r) *haec* Ed. (s) *hic* A. C. (t) *est*  
 A. C. Ed. (u) † et C. (v) *agere* C. Ed. (w) C  
 A. C. (x) *posset* Ed. (y) C C. (z) *aut* Ed.  
 (a) C C. (b) C C. (c) C C. (d) C C. (e) C  
 C. (f) *aut* A. C. Ed. (g) *si n. esset* A. *necesse si esset* C.

(*h*) requiretur (*i*), resignare, aut quocunque damnum imaginabile pati, quam tanto malo consentire. Recognitemus ex hoc, quam longe strictius et indissolubilius liget Dei et triumphantis Ecclesiae suspensio, quam hominis, vel in mundo potestatis superioris. Heu! tamen \*quam\* (*k*) plures timent jam vigilantius \*et praeciosius\* (*l*) hominis, quam Dei sententiam, parvi pendentes, cum in foro conscientiae \*Ecclesia\* (*m*) \*jubeat\* (*n*) Deo satisfieri, vel cum quis quoad se, vel a Deo, suspensus dicitur; nescientes, quod haec satisfactione + (*o*) a sententia hujusmodi \*suspensionis\* (*p*) relaxatio fieri non potest, nisi justitia judicante, non secundum faciem, sed secundum medullas cordium, praecisisse et rectissime. Ista enim propriissima \*suspensatio\* (*q*) est et verissima; licet, quoad judicium exterius Ecclesiae militantis, alia, quae est hominis vel canonis, sit magis in potestate humana, et poena consueta hominibus imponi per humana jura. Imo magis est ad manum Juri Canonico, ut secundum quosdam Juristas dicitur, magis propria suspensio, quia consuetior, licet alia \*similiter vel simpliciter\* (*r*) sit magis propria et verior, quia ista inferior suspensio debet esse illius superioris suspensionis quaedam imago, umbra et ipsius, prout poterit et \*praemittitur\* (*s*), imitatrix. Advertant hic horroris magnitudinem, vinculi fortitudinem, foveae profunditatem Cle-

ri-

(*h*) + si Ed. (*i*) requireretur Ed. (*k*) quantum C. (*l*) = Ed. (*m*) per Ecclesiam Ed. (*n*) jubetur C. Ed. et A. ex additamento ad oram; in textu vero: debetur. (*o*) + et A. C. Ed. (*p*) satisfactionis C. (*q*) suspensio A. C. (*r*) similiter A. simpliciter C. Ed. (*s*) permittitur A. C. Ed.

rici, cum mortali peccato officiantes (t) in quoctunque sacro gradu, aut in \*quocunque\* (u) officio, ut \*ministri\* (v) Ecclesiae, et quantum a Dei formitate continue descendant in longinquam regionem mortis, \*quantumque\* (w) Deum \*offendant\* (x), quotidie in \*pejus\* (y) cadentes per illas res, et in illis rebus et actibus, in quibus putant \*maxime\* (z) mereri, et in quibus putant se quam pie et bene agere, pro quibus vigilias \*multas\* (a) et varios labores exercent, \*et quomodo\* (b) \*in illis\* (c) non solum inaniter, sed damnabiliter ambulant, et continue sibi profundius foveam abyssi \*fodiunt\* (d), \*nisi\* (e) se veterem hominem exuerint et a Deo renati fuerint in \*spiritu\* (f). \*Tanti\* (g), putas jam, Clerici et Presbyteri in deliciis viventes mortui sunt. Nunquid si vidua vivens + (h) deliciis, secundum Apostolum, mortua est? Quanto magis ministri populi et duces viduarum, si in deliciis vivant, habentur mortui! Quanti hujusmodi hodie mortui. Clerici et Presbyteri, in deliciis, in avaritia, in pompis mundi, in fornicationibus et in aliis malis viventes, putant se obsequia \*praestare Deo grandia\* (i), officiantes in ordinibus suis, quibus veraeiter iram Dei super se provocant, \*et\* (k) quibus et iram Dei abundantanter \*sibi\* (l) the-

(t) officiantis Ed. (u) quoque C. (v) minister Ed.  
 (w) quantumcunque Ed. (x) offendunt C. (y) poenas  
 Ed. (z) maxima A. C. Ed. (a) — Ed. (b) quo  
 Ed. (c) his ex emend. ad oram A.; illis a pr. m.  
 (d) fodiant C. (e) ne C. a pr. m., sed corr. (f) spi-  
 ritum Ed. (g) quanti A. C. Ed. (h) + in A. C. Ed.  
 (i) grandia Christo praestare A. C. Ed. (k) — A. C.  
 Ed. (l) — Ed.

64 OVER DEN GEEST EN DEN KWYZE

thesaurizant. Sciunt namque, si excommunicati ab homine, aut suspensi fuerint, se graviter delinquere, \* si \*(m) divinis se ingerant, quamvis in nullo alio peccato mortali \* existerent\* (n), quia \* hoc \* (o), ab Ecclesia exteriori punitur; sed nescientes, in hoc longe acris et damnabilis se Deum offendere, quia ab ipso Deo suspensi divinis se immisceant. Cur hoc? Quia magis advertunt judicium hominum, quam Dei, magis traditiones Seniorum quam Dei praeceptum; cum deberent omnino \* praecepta Dei\* (p) servare, et Seniorum instituta non omittere. Attamen, secundum traditiones Ecclesiae, quamvis quaedam \* eorum\* (q) peccata mortalia \* sint\* (r) occulta Ecclesiae, verumtamen qui non vere \* poenituerunt\* (s), ut dicit Cap. finale [sive 17.] Extra, [Decretal. L. I. Tit. 11.] de Temporibus ordinandorum (14) monendi sunt a suis Superioribus, et sub \* intimatione\* (t) divini judicii obtestandi \* sunt\* (u), ut, in testimonium damnationis suae, in susceptis ordinibus non ministrent + (v). Si dixeris: \* Si divina suspensio adeo + (w) magna est, cur non transgressor divinae suspensionis \* adeo\* (x) punitur\* (y), sicut transgressor humanae suspensionis?" facilis est et patens responsio, quod ratio-

(m) — sed Ed. (n) extiterint Ed. (o) haec Ed. (p) & A. C. (q) majorum Ed. (r) sunt Ed. (s) poenituerint A. C. Ed. (t) interminatione C. Ed. et ipsa Decretalis. (u) — A. C. Ed. Deer. (v) + Haec sunt verba Decretalis A. C. Ed. (w) adeo A. C. G. a deo Ed. (x) adeo A. C. G. a deo Ed. (y) & C. (p — a —).

(14) Titulus plene scribitur: *de temporibus ordinationum et qualitate ordinandorum.* Sic etiam in Sexto (Bonifacij VIII.) Lib. I. Tit. IX.

Amonile est, humana delicta posiri humana pena, et contra divina faciens edicta ecclesiæ et futura multevis vindicta. Hominibus humana nota sunt: secreta divinitatis suspensionis frequentius sunt nobis ignota, sed nullum punitionis iudicium potest nec debet, nisi ex motis procedere. Rursum inde est, quod quidam \* \* adeo \* (s) \* magnificant \* (a) Ecclesiæ judicia et ab ipsa iudicanda, quia sunt notiora eis + (b) quam Dei mandata, vel præcepta divina aut jura naturæ, propter cordis tenebras nescientes vim legum et institutionum Ecclesiasticarum; qui propinque sunt dispositi, sicut \* Scribae et Pharisei erant\* (c), transgredi mandatum + (d) propter traditiones hominum, aut propter instituta Seniorum + (e), quia magis nota sunt tenebrae menti præcepta Ecclesiæ \* positiva\* (f) \* quia\* (g) sunt præcepta \* quam\* (h) naturæ, aut divina mandata. Sed impossibile est, notitia propter quid, ex fundamentis rationis alicui notiora esse præcepta Ecclesiæ, quam Dei vel naturæ. Et \* ideo\* (i), sicut clarius quoad nos notitia \* sit\* (k), et major possibilitas emendationis Ecclesiam provocat ad magis \* vitandam\* (l) humanam, quam divinam suspensionem. Non enim potest Ecclesia \* emendare\* (m) sic a Deo \* quoscunque\* (n) suspensos \* quos sciverit\* (o), sicut suspensos ab homine. Unde si omnes suspensos

a

(s) adeo A. C. G. a Deo Ed. (a) CO C. (b) + magis A. C. Ed. (c) CO A. C. Ed. (d) + Dei Ed. (e) + facientes Ed. (f) Vox in C. parenthesi includitur. Exulat ab Ed. (g) quam Ed. (h) = Ed. (i) ita A. C. Ed. (k) sic Ed. (l) vindicandam A. C. Ed. (m) = Ed. (n) quoscunque C. (o) nosse Ed.

I

VII Dool.

Deo + (p) eradicare vellet, pax Ecclesiae solvere tur, et forte \* eradicaret \* (q) \* et triticum \* (r). Punit ergo Ecclesia suspensos a Canone propter crimen, vel ab homine, si celebraverint, \* propter \* (s) irregularitatem, et in + (t) aliis inferius annotandis, quae in suspensis a Deo minime vindicat jure fori, licet fortior sit divina suspensio. Medicus enim medicinale ferrum non semper majoribus vulneribus, \* et \* (u) per incisionem curari aptioribus, \* resecandum \* (v) apponit.

XX. *Vigesimum Capitulum.*

*Vicesimum dictum \* meum \* (w) est, quod nullus debet + (x) peccato \* mortali\* (y), quo quis manifestus vel notorius peccator \* est\* (z), vel \* quo\* (a) quis \* quem\* (b) indubitanter talem evicerit, presbyter vel minister celebrans vel ministrans in persona Ecclesiae in ordine suo peccaverit, consentire, favere, aut ipsum ad hujusmodi actum exercendum, in quo mortaliter peccat, hortari, trahere, inducere aut provocare, praeter forte in necessitatis articulo; quem in omnibus sequentibus pro excepto habere volo, in quibus \* excipiendus\* (c) est. — Nam ipsum ad hoc trahere vel \* inducere \* (d) esset omnino voluntarie cum ad \* mortale peccatum\* (e) et ad ruinam pro-*

(p) + quis C. A. Ed. (q) eradicaretur Ed. (r) = Ed. (s) per A. C. Ed. (t) + his et in Ed. (u) sed A. C. Ed. (v) resecando A. C. Ed. (w) = C. Ed. (x) + illi A. C. illi mortali Ed. (y) = Ed. (z) = A. C. Ed. (a) A. C. Ed. (b) quam Ed. (c) accipiendo C. (d) ducere A. C. Ed. (e) CO Ed.

provocare, et scandalum activum pedibus suis, ut impingeret, ponere et sibi in peccato mortali communicare. Unde Thomas in \*Quodlibeto\* (f) XI. Q. 8. sic dicit: » Quodsi constaret mihi, quod quis esset in peccato mortali, et eum \*inducerem\* (g) ad celebrandum, mortaliter peccarem, quia hoc esset \*eum provocare\* (h) ad mortale." \*Et\* (i), quia eadem ratio videtur in aliis actibus, in quibus, dum se exhibet in mortali peccato ut ministrum Ecclesiae, mortaliter peccat, ideo videtur idem dicendum, si quis ad hujusmodi actus, vel alios qualescumque, in quibus quis mortaliter † (k) peccat, scienter aliquem provoca vel inducit. Quibus concordat Hieronymus, \*ut legitur\* (l), in morte sua dicens (15): » Heu \*mis hi! Domine!\* (m) \*quid dicam? † (n). \*Hodie\* (o) \*Sacerdotes Te\* (p) comedunt \*in altari\* (q), ut carnes pecudum et volucrum; imo † (r) pejus nocte \*malierum actu fruuntur\* (s) tarpissimo et Te mane masticando comedunt. Ubi \*Domine!\* (t) letitas? Dormisne an vigilas? Est Tibi hoc acceptum sacrificium? Est \*haec\* (u) oblatio, quam eligis? Exaudis preces eorum de coelo et de sede majestatis Tuae? Vere, si hoc\* velles sacrificium et libamen,

(f) *quolibeto* A. C. (g) *ducerem* A. C. (h) *et*  
Ed. (i) *et* Ed. (k) *† quis* C. (l) *et* Ed. (m) *do-*  
*mine mi* Eus. de morte Hier. (n) *† quod* Eus. (o) *quid*  
*dicam hodie?* (p) *et* Eus. (q) *et* C. (r) *†*  
*et C. quod pejus est A. quod pejus* Ed. (s) *mul. fr.*  
*actu* Ed. Eus. (t) *dominus* Ed. (u) *et* Ed.

(15) Apud *Eusebium*; *de morte Hieronymi*, Cap. 49. (Opp.  
Hieron. T. XI. P. I. pag. 424. ed. Walbors.).

93 OVER DEN GEEST EN DE SKWIJZE

mendax fieret et peccatorum socius." Haec *Hieronymus* dicit. Quemquam \*enim\* (v) in se semper oblatione Iesu et Sacramentum Eucharistiae \*et\* (w) Ecclesia Deo oblata in se accepta \*sunt\* (x), tamen a mortuo ministro sibi hoc offerri non est sibi gratum. Ergo, si Deus vellet active et favendo a ministro tali hoc sibi offerri, ipse esset, secundum *Hieronymum*, a socio peccatorum et mendax.<sup>2</sup> Ex quo + (y) patet, quod nos nec velle debemus, quanto minus nec favere, nos consolere, nec auxiliari, nec duocire, nec trahere aliquem ad hujusmodi faciensdam oblationem, ne \*et\* (z) nos socii et participes efficiamur peccatorum, si sciverimus, quod ministratus sit in tali vel \*in\* (a) alio + (b) mortali; maxime tamen, quia Christum crucifixere dicuntur (ut dixi \*in\* (c) *Dicta XVI*) secundum *Hieronymum*, ad sui poenam et reatum indignae sumentes et consecrantes. Quis potest huic reatu et Dei inhonorationi \*et\* (d) crucifixioni voluntatem, + (e) auctoritatem, consensum, favorem vel auxilium, sine suo maximo periculo praestare? O quam pericolosum est \*bono\* (f) \*homini\* (g), tales vel trahere vel duocere, vel provocare ad \*aliquid\* (h) sui ordinis execundum! Quia 'hoc esset plane secundum communicare et participare in crimen. Unde *Hieronymus*, ubi supra, a Certe Domine! si vera sunt, quae + (i) os locutus est prophetarum; \*si justis solum

sup.

(v) = Ed. (w) in Ed. (x) sunt Ed. (y) +  
hoc C. — patet quod = Ed. (z) = C. (a) = C.  
Ed. (b) + peccato Ed. (c) supra A. C. Ed. (d) =  
C. (e) + et A. C. Ed. (f) uno Ed. (g) = C.  
(h) aliquem C. (i) + per A. C. Ed. En.

supplicationibus\* (*k*) praesto es, et si Tibi placet aequitas, hoc tale est impediendum sacrificium ne fiat: quamquam in se, et \*in\* (*l*) natura sui, sacrificium bonum sit, nec possit violari \*a\* (*m*) malis Sacerdotibus, quia malitia non \*djudicat\* (*n*) sacrificium. Unde hujusmodi sacrificium fit ad Sacerdotis praejudicium et damnationem; nec, pro quibus fit, prodest (16). Imo, ut verissime dicam, qui vitam Sacerdotis + (*o*) \*scit malam\* (*p*), et \*eum\* (*q*) pro se celebrare facit, \*fit in eisdem peccatis\* (*r*) conscius, nec nisi et paeno particeps." Haec Hieronymus. Et vult Hieronymus, quod non prodest, pro quibus fit, ex persona et merito Sacerdotis, nec illi, qui juvat ad hoc, aut inducit, aut favet, aut provocat, quia particeps est mali et non boni. Et vult, quod tale sacrificium impediendum est, in quantum licite potest quis, ut, si peccatum est secretum, ut secrete impediatur, si manifestum, manifeste, salvato tamen ordine debito et modo canonico. Omnis enim, qui licite manifestum malum potest impedire, et non impedit, favere videtur; quia taliter consentientes et facientes + (*s*) \*par poena involvit\* (*t*), *Estra* [Decretal. L. V, Tit. 39.], *De Sententia escam*. C. \*Quantae\* (*u*) [47.]; [Decr. P. II. C.] II. Q. 1. [c. 10.] *Notum*; [Decr. P. II. C.] XI. Q. 3. [c. 100.] *Qui consentient*.

Unr.

(*k*) = Ed. (*l*) = Eus. (*m*) = Eus. (*n*) judicat Eus. (*o*) + et G. + concubinarii Ed. (*p*) agnoscit A, C. Ed. Eus. (*q*) cum Ed. (*r*) ejusdem peccati Ed. in ejusd. peccato Eus. (*s*) + saepe A. C. Ed. (*t*) pari poena involvuntur Ed. (*u*) quanto Ed.

(16) Ad haec verba conf. Vallars.

Unde Apostolus ad Romanos + (e) de mortaliter peccantibus dicit: » Qui talia agunt, digni sunt morte, non solum qui faciunt, sed etiam qui consentiunt facientibus." \* Cumque \* (w) celebrare in mortali scienter aut negligenter, \* sit per se malum\* (x), ideo non est dubitandum, etiamsi Summus Pontifex \* huic consentiret\* (y), faveret aut auxiliaretur, aut si licet, caritatis ordine observato, \* posset\* (z) impedire, et non impediret, aut induceret talem ad exsequendum officium in persona Ecclesiae, graviter peccaret. Unde Bernardus in Epistola ad Adam Monachum ait: » Quis esse malum neget, assensum praebere malo, quod tamen Summum Pontificem fecisse nequaquam crediderim, nisi aut circumventum mendacio, aut importunitate victimum." Quidnam prodest suo errore non pollui, qui consensum praestat erranti? ut dicit Pius Papa, [Decr. P. L.] Dist. LXXXIII. Cap. [4.] Quid prodest. + (a).

### XXI. Capitulum vicesimum primum.

Vicesimum primum dictum \* meum\* (b) est \* i-  
tud: \* (c) + (d) Plures modi possunt distingui prin-  
cipales, licet in plures ramos \* possint\* (e) dividii,  
+ (f) quibus quis fortiter et graviter peccare possit  
circa \* ministros. praedictos\* (g) manifeste malos et  
notorios, + (h) quos indubitanter quis tales sciverit,

Ro-

(v) + primo A. C. Ed. (w) = C. (x) CO C.  
(y) CO C. (z) possit Ed. (a) + 20. G. (b) =  
A. C. Ed. (c) illud A. C. (d) + quod C.\* (e) pos-  
sunt Ed: (f) + in Ed. (g) CO A. C. Ed. (h) +  
null A. C. Ed.

Rogo te, Lector! ut semper in \*memoria\* (i) habeas  
Dictum meum duodecimum; — ne sinistre interpretoris  
aut judicatoris vitam oujuscunque.

Primus modus est peccamus; periculosisimus et dan-  
niosissimus facienti et Ecclesiae, videlicet aliquem ta-  
lem, ut praedicitur, peccatorem, maxime in suis ma-  
nitiis consuetum aut perseverantem, ad aliquem gra-  
dum, vel ad aliquod officium Ecclesiasticum sumere  
\*et \* (k) promovere, vel talibus curam ovium saarum  
vel alienarum committere, vel in partem curae per-  
modum Capellariorum constituere, aut ad aliquam ad-  
ministrationem sacramentalem, maxime in Confessionem  
subditorum audiendam admittere; aut hujusmodi lu-  
pos, cum quis poterit, ab ovibus non repellere, quos  
tales cognoverit, vel qui tales manifeste apparuerint;  
Quia, si Episcopus, ut superius dixi, qui talium cri-  
mina non corrigit, magis est dicendus canis impudicus,  
quam Episcopus; quid tunc de illo Episcopo aut Pres-  
bytero, qui eos promovet ad gradum vel officium Ec-  
clesiasticum, vel committit, vel admittit eos in partem  
solicitudinis et curae animarum? Unde \*Anastasius\*  
(l) Papa scribit [Decr. P. I.] LXXXIII. *Dicit*  
[Cap. 6.]: Nihil illo Pastore miserius, qui luporum  
gloriatur laudibus, \*qui \* (m) si placere voluerit, at-  
que ab his amari elegerit, erit \*hic\* (n) omnibus  
ovibus magna pernicies. Nullus ergo pastorum \*lupis  
et gregibus + (o) \*placere\* (p) potest, \*quin omni-  
bus\*

(i) memoriam A. C. (k) vel A. C. Ed. (l) Anacle-  
tus Ed. et ipsum Decretum. (m) quibus A. C. Ed. Decr.  
(n) hinc A. C. Ed. Decr. (o) + ovium Decr. (p) CO  
Decr.

## 72 OVER DEN GEEST EN DEN KWYZE

pons<sup>\*</sup> (q). displiceat<sup>\*</sup> (r). Qualis<sup>\*</sup> est ergo<sup>\*</sup> (s) ille tunc, qui lupis oves committit, vel ad oves lapos adducit? Item, si fur est et latro, ut<sup>\*</sup> dicit Christus<sup>\*</sup> (t), Joannis<sup>\*{V\*}</sup> (u), qui<sup>\*</sup> venerit<sup>\*</sup> (v) ut futuretur et maciet ad commoditatem temporalium suorum; heu, heu! quemodo vere ille plus est quam latro, et super latronem et furem nequissimus hominum, qui<sup>\*</sup> lapos<sup>\*</sup> (w) a proposito ad oves devorandas adduxit, trahit et constituit? Peccatum est hec abominabile, <sup>P</sup>omni latrocino carnali<sup>\*</sup> (x) hanc iniurias, † (y) aniserius, † (z) damnosus † (a) sibi et alia. Potius omnia mala debet quis pati, quam tali<sup>\*</sup> malo<sup>\*</sup> (b), videlicet quo lupi ad oves venirent, consentiret. Et † (c) si cogeretur Prebyter, <sup>\*</sup> potius<sup>\*</sup> (d) \*deberet<sup>\*</sup> (e) oves dimittere † (f) divinas et propriae custodiae, et ipsas sibi ipse relinquere, quam lupum admittere<sup>\*</sup> et<sup>\*</sup> (g) \*adducere. Longissime<sup>\*</sup> (h) hoc minus malum esset et minus damnosum. Tanta distantia est inter<sup>\*</sup> haec<sup>\*</sup> (i), sicut est inter occidere et non custodire. Heu! prob dolor! cum videmus quosdam Episcopos et Curatos non ammino peccatos, quibus dicimus: Cur tales in Capellans, vel in partem solitudinis<sup>\*</sup> admittunt<sup>\*</sup> (k), quos praeacut fures<sup>\*</sup> et<sup>\*</sup> (l) latrones sua quaestuose querentes? Respondent;

ea

(q) qui ovibus Ed. (r) quin etc. absunt a Decr.  
(s) C. Ed. (t) C. C. (u) x<sup>o</sup> A. C. Ed. (v) ve-  
nire A. C. Ed. (w) = Ed. (x) omnium latronum Ed.  
(y) † et A. C. Ed. (z) † et A. C. Ed. (a) † et  
A. C. (b) modo C. (c) † potius A. C. Ed. (d) = A.  
C. Ed. (e) debet Ed. (f) † et Ed. (g) vel A. C.  
Ed. (h) adducere longissime Ed. (i) hoc Ed. (k) ad-  
mittant Ed. (l) vel Ed.

te alios non posse invenire, quam lupos \* et \* (m) quaestuosos. Quibus \* ego \* (n) respondeo, ut superius, melius esse \* et \* (o) minus malum, omnia mala pati, quam huic malo consentire: aut \* quod \* (p) minus malum \* esset \* (q), oves custodiae propriae relinquere, aut Episcopatum \* vel \* (r) curam resignare, quod adhuc minus malum esset; + (s) quamvis contra Canones et instituta Ecclesiastica + (t), oportet citra consensum Papae Episcopatum resignare, quod fieri non debet. Etiamsi excommunicaretur propter Episcopatus resignationem, + (u) adhuc deberet + (v) potius sustinere patienter, \* quum \* (w) daretur optio, et \* quum \* (x) \* unum eligere oportet \* (y), \* ut \* (z) vel quaestorem et furem \* constitueret \* (a) necesse esset, aut sic curam vel Episcopatum resignare; quia sanius \* et \* (b) minus grave est, incidere in manus hominum, quam Dei, et agere contra traditiones hominum, quam contra legem Altissimi. Magis enim semper oportet \* obedire Deo \* (c), quam hominibus. Actuum V°, Cap. Exemplum de resignatione Episcopatus contra aut praeter Summi Pontificis consensum instantibus periculis conscientiae, si quis + (d) vult videre, legat librum *Petri Damiani de recusatione Praelatura*, de se et aliis loquentem, quomodo Episcopatum, et ex quibus causis, praeter

con-

(m) aut A. C. Ed. (n) — A. C. Ed. (o) vel A. C. Ed. (p) — C. Ed. (q) esse C. Ed. (r) aut C. (s) + et A. C. Ed. (t) + non Ed. (u) + add. C. (v) + ista A. C. istam Ed. (w) quando Ed. (x) quando Ed. (y) C. C. (z) — Ed. (a) instituere A. C. Ed. (b) vel Ed. (c) C. Ed. (d) + plura G.

consensum Papae \*resignat\* (e), nullo \*tum\* (f) tali periculo incumbente, quo ut \*impium\* (g) vel furem ponere ovibus cogeretur; eligens stare privatus, pauper, \*cum\* (h) centum annis \*poenitentiae\* (i), paratus + (k) tamen, ut scribit ad quosdam Cardinales, majorem \*quamcunque\* (l), poenitentiam accipere, quam cum periculis contra legem Dei in Episcopatu manere. » Deponenda, \*ajit, est\* (m) sarcina, quam bajulare non possumus. Melius \*enim\* (n) est, pondus abjecere, quam cum detimento Domini, cuius servus \*sum\* (o), fractis cervicibus interire.» Sed heu, heu! jam majora et pluraliora sunt pericula latissima et damnosissima. Videat, qui \*videre\* (p) voluerit, \*quantum\* (q) illa sui temporis pericula quae asserit in Libro praedicto, + (r) si hodiernis malis, \*praecipue\* (s) in \*Alamannia\* (t), in Episcopatibus comparentur, + (u) illa respectu horum quasi minima, et quasi virtutis locum \*videbuntur obtinere\* (v). Haec sunt dicta de introducentibus \*et admittentibus\* (w) malos ministros ad curam suarum ovium, vel ad gradum aliquem, vel ordinem, vel officium Ecclesiasticum promoventibus, \*aut\* (x) de impedientibus et excludentibus meliores, favore humano, vel spe lucri temporalis, in quibus

(e) resignavit A. C. Ed. (f) Omnes, ut videtur, ita, sed tamen Ed. (g) lupum A. C. Ed. (h) = Ed. (i) A. C. puniri G. (k) + est G. (l) quantamcunque A. C. (m) CO Ed. (n) = A. C. Ed. (o) fuerit Ed. (p) = Ed. (q) quam C.\* (quantum a pr. m., sed mutatum) Ed. (r) + et C. (s) = C. (t) almanis et Ed. (u) + et C. (v) CO C. (w) = Ed. (x) vel C.

bus volo, non solum Collatores et Pastores ordinarios, Episcopos, Presbyteros et Archidiaconos, in commit-  
tendis jurisdictionibus aut curis, aut in partem solici-  
tudinis recipiendis, aut \* in \* (y) dandis beneficiis,  
officiis \* aut \* (z) ordinibus, esse commonitos, sed  
etiam omnes Laicos et Laicas, non solum praesentato-  
res et praesentatrices beneficiorum et officiorum, ve-  
rum etiam omnes mediatores, adjutores et promotores  
quorumcunque \* ad quemcunque ordinem aut gradum  
Ecclesiasticum, aut ad quaecunque officia vel benefi-  
cia \* (a).

*Secundus modus est, hujusmodi praedictis mortuis  
ministris jubere, vel praecipere, vel eos ad hoc co-  
gere, ut mortaliter peccando ministrent in eorum or-  
dine vel officio. Et isti, si scienter hoc fecerint, fre-  
quenter pejores sunt facientibus. Unde Isidorus [Decr.  
P. I. C.] XI. Q. 3. [Cap. 101]. » Si is, qui praeest,  
fecerit, \* vel \* (b) \* alicui \* (c) facere + (d) jus-  
serit, vel, quod praeceptum est, praeterierit aut praet-  
erire mandaverit, Sancti Pauli + (e) sententia \* ei \*  
(f) \* injungenda \* (g) est, + (h) ad Galatas I.  
» Etiamsi + (i) Angelus de coelo euangelizaverit  
vobis aliud praeterquam \* quod \* (k) vobis euangeli-  
zavimus, anathema sit.” Idem, » si quis \* prohibeat \*  
(l) vobis, quod a Domino praeceptum est, vel rur-*

sus

(y) = C. Ed. (z) et Ed. (a) ad quaecunque  
officia vel beneficia, aut ad ordinem et gradum ecclesiasti-  
cum quemcunque A. C. Ed. (alterum ad = Ed. (b) aut  
Ed. (c) cuiquam Decr. (d) + quod a Domino pro-  
hibitum est Decr. (e) + apostoli Decr. (f) = Ed.  
(g) ingerenda Decr. (h) + dicentis Decr. (i) + aut  
A. C. Ed. (k) = Ed. (l) prohibit Ed. Decr.

K 2

sus imperat fieri, quod Dominus \* fieri \* (m) prohibet, execrabilis sit omnibus, qui diligunt Deum." Idem, » is qui praeest, si praeter voluntatem Dei, vel praeter quod in \* Scripturis Sanctis\* (n) evidenter praecipitur, vel dicit aliquid, vel imperat, tanquam falsus Dei testis aut sacrilegus habeatur."

*Tertius modus est*, cum quis talem ministrum foedum velit secundum ordinem gradus sui, vel caritatis ordinatae, a tali executione, vel ab officio suo removere et excludere aut corripere et arguere, \* et \* (o) alias ipsum, vel verbo, vel potentia, vel quoconque colore quaesito impedit excludentem, arguentem aut corripiantem, \* aut corripiendum\* (p) \* defendit\* (q), aut confirmat, aut auctoritatem sibi quamcunque praestiterit, quo magis exequatur in mortali suum officium. Unde *Isidorus*, ubi supra, » Qui consentit peccantibus et defendit alium delinquentem, maledictus erit apud Deum et homines, \* et \* (r) corripetur increpatione severissima. Hinc \* et \* (s) quidam sanctissimus \* Presbyter\* (t): » Si quis peccantem \* defederit\* (u), \* arctius\* (v) quam ille † (w) coercetur." Haec *Isidorus*.

*Quartus modus est*, \* istis\* (x) consulere, aut rogare \* eos\* (y), trahere vel inducere ad ministrandum in \* mortali\* (z) peccato. \* Casum\* (a) necessitatis in Sacramentis accipiendis semper \* excipo\* (b);

(m) = Decr. (n) = Ed. (o) = Ed. (p) = Ed.  
 (q) defendat Ed. (r) = Ed. (s) etiam Decr.  
 (t) pater A. C. Ed. Decr. (u) defendit Decr. (v) ac-  
 carius A. C. Ed. Decr. (w) † qui peccavit Decr.  
 (x) iste Ed. (y) istos C. (z) = Ed. (a) casu  
 Ed.

(b); de quibus in sequentibus sum dicturus. Et isti in multis parificantur facientibus; aliquando ipsos facientes in malitia excedunt, \*quum\* (c) ministri non essent hoc facturi, nisi sic inducti, aut tracti, aut consulti, aut rogati. \*Aliquando\* (d) minus peccant \*facientibus\* (e), \*quum\* (f) adhuc ministri \*essent idem\* (g) facturi, vel facere tenerentur, si non inducerentur, traherentur, aut si non rogarentur, aut non consulerentur eis. Minus est *rogare* aliquando, quam *consulere*, \*quum\* (h) preces sunt simplices sine \*affectu\* (i), quia consilium persuadet. Sed communiter preces plus movent, quia affectus plus in \*pluribus\* (k) respicitur, quam persuasio. Unde differenter dicendum videtur de *conspidente* et *rogante*. *Inductio* ultra dicit affectum rei, licet precibus et consiliis et aliis pluribus rebus induci quis potest ad peccandum, vel ad in peccato mortali ministrandum. *Tractio* dicit majorem violentiam fieri.

*Quintus modus* est, scienter exsecutioni indubitati mali + (l) consentire aut consentiendo applaudere aut favere. Nam iste consensus aut applausus est quaedam communicatio cum malis in malo; cum dicat *Augustinus*, in *Verbis Euangeli*: »Communicatur quippe malo, \*quum\* (m) facto ejus consortium voluntatis vel approbationis adjungitur.“ Et hoc est *pollutum tangere*; quod vetitum est in themate. \*Imo\* (n) omnes hi modi praedicti sunt tactus pollutorum; ut decla-

(b) *excepto* Ed. (c) *quando* Ed. (d) *alii* Ed.  
 (e) = C. (f) *quando* Ed. (g) ○ A. C. Ed.  
 (h) *quando* Ed. (i) *affectu* Ed. (k) *precibus* Ed.  
 (l) + *ministri* Ed. (m) *quando* Ed. (n) *tangere* Ed.

clarat *Augustinus* et *Gratianus* in locis, in themate \*assignatis\* (o). Cavendum est, ne is, qui ad ordinandum eligitur, etiamsi proprio vitio alienus videatur, consentiendo alienis inquinetur. [Decr. P. I.] \*LXXXIII, Dist. Cap. I.\* (p) (17).

*Sextus* modus est, cum \*posses\* (q) licite hujusmodi \*mortalis\* (r) exsecutionem vel exsecutiones, aut cum debes ex officio, \*aut ex caritatis\* (s) ordine impedire, et non impedis. Vae vae! \*hic\* (t) negligentibus, qui notorios et indubitatos malos, cum possint excludere, non excludunt, Perpende dicta *Hieronimi* \*in\* (u) *Dicto* \*meo\* (v) praecedenti, et dicta mea in *Dicto* 3º. Nam non impedire aut non cerripere malos, cum \*possis\* (w), hoc est *non recedere*, \*hoc est\* (x) *non exire* ab iis, contra praeceptum thematis, ut patet in allegatis in themate. Nam qui potest obviare et perturbare perversos, et non facit, nihil aliud est quam favere \*impietati\* (y) eorum. Nec \*hoc\* (z) caret scrupulo secretae societatis, ut \*XXII\* (a). Distinctione (18) + (b). *Qui potest.* \*Et\* (c) idem, LXXXIII. Dist. \*Error\* (d)

(o) signatis C. (p) lx. Di. xiiij. c. i. Ed. (q) posses Ed. (r) immortali Ed. (s) vel excommunicationis Ed. (t) C. (u) Ed. (v) A. C. Ed. (w) posses Ed. (x) C. (y) impietatem Ed. (z) Ed. (a) xxiiij A. C. Ed. (b) + q. iij Ed (c) ad A. C.

(17) Hoc loco *Episcopus*, qui pretio interveniente vel precibus consenserit fornicationi etc., vel commissum crimen, sibi compertum, non impugnaverit, ab officio suspendendus dicitur. — Vide, an revera Noster hoc cogitaverit.

(18) Lege: *Causa*. Locus, quem indicat *Groetus*, est in *Decr. P. II. Cap. XXIII. Cap. 8.*

(d). Cap. *Consentire* (19). "Et<sup>\*</sup> (e) ut hoc melius intelligas, vide dictum beati *Augustini*, libro *de unico Baptismo*, qui dicit sic: « Forte in populo stat juxta te avarus, raptor, + (f) inhians rebus alienis, quem nosti talem, \* et fidelis est, vel potius fidelis vocatur; non \* potes eum<sup>\*</sup> (g) de Ecclesia<sup>\*</sup> (h) pellere; non habes aliquem aditum castigando \* et<sup>\*</sup> (i) corripiendo illum corrigere, accessurus est tecum ad altare: noli timere." Unde Apostolus ad *Romanos* XIV, "Unusquisque pro se rationem reddet Deo." \* Et<sup>\*</sup> (k) 1a ad *Corinthios* XIo. "Qui manducat et bibit indigne, judicium sibi manducat et bibit." Attende, \*quod<sup>\*</sup> (l) "Apostolus dixit<sup>\*</sup> (m) sibi, + (n) non tibi. Perpende, quod dicit *Augustinus*: "non potes eum pellere," videlicet via juris \* et<sup>\*</sup> (o) censurae; et "non habes aditum castigando et corripiendo corrige;" quasi diceret: si<sup>\*</sup> possis<sup>\*</sup> (p) hoc facere, et non<sup>\*</sup> feceris<sup>\*</sup> (q), non<sup>\*</sup> dico<sup>\*</sup> (r) esse te innocentem, si secum ires ad altare. Hoc terreat omnes, qui tenentur purgationem indicere, corrigere, denunciare aut excommunicare malos, et non faciunt. *Tangunt*  
et

(d) = C. Recte. (e) = A. C. Ed. (f) + et A. C.  
(g) CO A. C. (h) Omnia ista: et fidelis — usque ad:  
*de Ecclesia* = Ed. (i) = Ed. (k) = A. C. Ed.  
(l) quia A. C. Ed. (m) = CO Ed. (n) + et Ed.  
(o) vel A. C. Ed. (p) posses Ed. (q) facis A. C.  
Absunt: et non feceris ab Ed. (r) = C. Ed.

(19) *Consentire* videtur erranti, qui ad resecanda, quae corrigi debent, non occurrit. *Decr. P. I. Di. c. Cap. 5.* Sunt autem verba *Gregorii*. Vid. *Gratianus* h. l.

80 OVER DEN GEEST EN DEN KWIJZE

et interstunt pollutis, aut *non recedunt*, si \* possunt<sup>a</sup>,  
(s) eos corrigere aut repellere.

*Septimus modus est*, occasionem dare mortiferae administrationi, excepto casu necessitatis, quem semper, cum \* excipiendus est<sup>b</sup> (t), excipio. Occasionem dare aliud est quam occasionem accipere. De qua \* distingue<sup>c</sup> (u), ut *Thomas in prima Quaestione*<sup>d</sup> (v). Nam dare occasionem malo est scandalizare alium, quo magis \* impingat<sup>e</sup> (w). Et de scandale satis dictum est supra in Dicotis multis.

Omnis hi modi septem fere \* includunt<sup>f</sup> (x) contactum spiritualem malorum: et non in hoc facto \* solum<sup>g</sup> (y), sed in omni peccato veniali et mortali locum habent, \* quia<sup>h</sup> (z) sunt de Jure Naturali, et maxime \* quum<sup>i</sup> (a) scandalum generatur in populo, vel \* in<sup>j</sup> (b) Clero ex facto, quod quis tangit, aut a quo non exit, tunc plurimum peccat, et omnium illorum malorum est particeps, \* ut<sup>k</sup> (c) dixi in \* Dictis meis<sup>l</sup> (d) XV<sup>m</sup>. et XVI<sup>n</sup>.

*Octavus modus est*, \* quum<sup>o</sup> (e) non vitantur in divinis audiendis ab iis, et agendis cum iis, aut in Sacramentis ab iis accipiendo, \* quum<sup>p</sup> (f) Ecclesia per positiva jura \* hoc<sup>q</sup> (g) \* prohibet<sup>r</sup> (h), ea audire, agere, vel accipere. De quo supra dictum est, quae notorios fornicatores, in Dicto meo II<sup>s</sup>. Quia tunc

(s) possint Ed. (t) C<sup>o</sup> Ed. (u) distinguo Ed.  
(v) Secunda Secundae Ed. (w) impingit Ed. (x) concludunt Ed. (y) = Ed. (z) qui Ed. (a) quando Ed.  
(b) = C. (c) quae A. C. Ed. (d) dicto A. C. Ed.  
(e) quando Ed. (f) quando Ed. (g) = A. C. Ed. (h) inhibet A. C. Ed.

tunc datur occasio ad mortiferas + exsecutiones<sup>\*</sup> (i); et non opponuntur terrores incutiendi et confusiones opponendae. Unde hoc dimittentes consentire videntur.  
\* Recedite ergo<sup>\*</sup> (k) + (l) etc. + (m).

## XXII. Capitulum vigesimum secundum.

Vigesimum secundum dictum \* meum<sup>\*</sup> (n) est circa officia + (o) mortifere et cum peccato ea exercentium<sup>\*</sup> vel exsequentium<sup>\*</sup> (p). Et est tale: quod, cum quis, exercens officium suum secundum jus humanum sibi licitum, a quo nec jure humano ipse<sup>\*</sup> est suspensus<sup>\*</sup> (q), nec alii ab eo sunt exclusi, in tali officio tripliciter<sup>\*</sup> aliis<sup>\*</sup> (r) potest concurrere actibus triplicibus, qui possunt bono et male fieri. Ut, in proposito, in divinis mali ministri, licet ejus ministerium et ejus divina audire, et licet ejus divina vitare, diversis respectibus. Item licet ab iis Sacraenta sumere, et ab iis aliquando recedere. Item licet aliquando cooperari iis in ministrando cum iis, vel legendo secum: Confiteor, vel servire sibi ad altare. Quia isti actus consensum non includunt. Unde omnino illicitum est, divina et Sacraenta quorumcunque peccatorum ideo vitare, quasi eorum divina essent polluta; quia omnia in fide Christi purgantur. Nec quisquam pollutus potest polluere divina Sacraenta. Non ergo Sacraenta in se respici debent, \*quae sunt<sup>\*</sup> (s) purgatoria omnium contagionum. De hoc Extra [Decr. Greg. Lib. III. Tit.

(i) A. C. G. excusationes Ed. (k) CQ A. C. Ed. (l) + recedite A. C. (m) + Sequitur vicesimum secundum A. (n) = A. C. Ed. (o) + eorum Ed. (p) = Ed. (q) CQ C. (r) aliis Ed. (s) quasi Ed.

88 OVER DEN GEEST EN DERKWIJZE

**Tit. II.] de Cœribus, Cloris, et mulier = Cap. [7.] *Vestra*,  
et [Door. P. II. c.] = XVII. \* (e) Q. ultima Cap. [5.]  
*Sacerdotibus*. Sed, ut habetur in Capite *Vestra*, aliud  
est vitare Sacraenta, vel divina + (w) vitare, secum  
cantare, ministrare, vel secum cooperari, serviendo in  
divinis officiis alienus fornicatoris, vel notorii alicuius  
indurati \* (v) peccatoris, ut ad poenitentiae fru-  
ctum trahatur, aut \* ut \* (w) licentia peccandi alia,  
\* non \* (x) tribuatur. Et hos est leitum, ut + (y),  
in Cap. *Vestra*. Et hoc est opus \* correctionis\* (z),  
fraternae \* et misericordia \* (a) + (b). Ab omnibus  
equim Sacerdotibus, quamquam fornicariis, dummodo  
non fuerint, aut per sententiam, aut + (c) propriam  
confessionem, in jure factam, aut per evidentiam rei,  
quae nulla tergiversatione \* probabiliter celari\* (d),  
potest, licite possunt accipi Sacraenta et divina au-  
diri; ut in Cap. *Vestra* et in Cap. *Sciscitantibus* praedictis.  
Nec est contradicatio \* aut contrarieitas\* (e),  
cum dicatur, quod licite divina et Sacraenta omnium  
non notiorana fornicatorum audiuntur, et hinc eadem  
vitantur; aut cum dicatur, quod intrepide audiuntur  
et intrepide vitantur. Sed ista centrariantur, cum di-  
citur: licite audiuntur et accipiuntur, et cum dicatur:  
non debent + (f) evitari. Hoc verbum: \* debent\* (g)  
di-**

(t) 29. A. C. Ed. Recte. (\* ) + vel A. C. ~~remunera-~~  
~~tio~~, et aliud Ed. (v) indubitate A. G. Ed. (w) ne-  
Q. (a) pr. m. ut, sicut in A.). (x) ~~in~~ A. C. (y) +  
supra A. C. (Ed. habet: vñ). (z) correctionis Ed.  
(a) Ex conjectura. In omnibus legi videtur: mis. ~~in~~ Ed.  
(b) + aut terrebunt A. C. et tunc saltem terrebunt Ed.  
(c) + per A. C. Ed. (d) GO Ed. (e) vel contrarie-  
tales Ed. (f) aut non licet accipi; quia, cum dicitur

licit notitiam praecepti. Licitum est filio consilio fieri, vel non fieri, diversis respectibus. Et non est licitum quidquam agere contra praeceptum, \* si\* (k) quod praeceptum est. Unde omissione notiorum fornicatorum et Simoniacorum divina non debent audiri: nec licet, ut \* ante dixi\* (i), + (k) alicui, Sacra-menta ab iis accipere, nec secum + (l) commiscere in divinis. Aliorum vero peccatorum divina, etiam no-  
tiorum, licite audiri aliquando possunt, secundum innocentium + (m) in Cap. Testa, Extra, de Si-  
monia [Decretal. Lib. V. Tit. III. n. 7.]; et duci superius, in Dicto mmo secundo. Et \* ideo\* (n) omnes  
strictius magis et vehementius sunt suspensi, quo ad  
alios, ipsi fornicarii notiori et Simoniaci, quam alii su-  
pensi a Canone. Et, etiam quoad se, notiori fornicato-  
res \* magis sunt\* (o) suspensi quam alii \* suspensi  
(p), ceteris paribus; quia maior + (q) et conti-  
nuum scandalum ab iis generatur. Generato enim scandi-  
alo + (r) \* active\* (s), per speciem modi, in \* quo\*  
(t) aliud peccatum non fuisse ortum, tenetur homo  
se suspendere a divinis; ut duci superius in Dicto mmo  
septimo. Ergo procul dubio notioris fornicator magis  
et vehementius est suspensus, tam quoad se, quam  
quoad alios, propter crimen, quam alii suspensi. Et  
-

debent C. aut non licet accipi, aut cum dicatur debent  
A. Ed. (g) debet Ed. (h) secundum A. C. Ed.  
(i) dixi supra A. C. Ed. (k) + nec licet A. C. Ed.  
(l) + eis Ed. (m) + m C. Ed. (n) ergo A. C. igi-  
our Ed. (o) CC Ed. (p) sunt suspensi C. a pr. m.,  
sed confusum. (q) + jus G. Pro maior Ed. magis.  
(r) + in populo ex solo scandalo A. C. Ed. (s) activo  
Ed. (t) que A.

clarat *Augustinus* et *Gratianus* in locis, in themate \* assignatis\* (o). Cavendum est, ne is, qui ad ordinandum eligitur, etiamsi proprio vitio alienus videatur, consentiendo alienis inquinetur. [Decr. P. I.] \*LXXXIII, Dist. Cap. I.\* (p) (17).

*Sextus modus* est, cum \* posses\* (q) licite hujusmodi \* mortalis\* (r) exsecutionem vel executiones, aut cum debes ex officio, \* aut ex caritatis\* (s) ordine impedire, et non impedis. Vae vae! \* hic\* (t) negligentibus, qui notorios et indubitatos malos, cum possint excludere, non excludunt, Perpende dicta *Hieronymi* \*in\* (u) *Dicto* \*meo\* (v) praecedenti, et dicta mea in *Dicto* 3°. Nam non impedire aut non corripere malos, cum \* possis\* (w), hoc est *non recedere*, \* hoc est\* (x) *non exire* ab iis, contra praeceptum thematis, ut patet in allegatis in themate. Nam \* qui potest obviare et perturbare perversos, et non facit, nihil aliud est quam favere \* impietati\* (y) eorum. Nec \* hoc\* (z) caret scrupulo secretae societatis, ut \* XXII\* (a). Distinctione (18) + (b). *Qui potest.* \* Et\* (c) idem, LXXXIII. Dist. \*Error\* (d)

(o) signatis C. (p) lx. Di. xiiij. c. i. Ed. (q) possit Ed. (r) immortali Ed. (s) vel excommunicationis Ed. (t) = C. (u) = Ed. (v) = A. C. Ed. (w) posses Ed. (x) = C. (y) impietatem Ed. (z) = Ed. (a) xxiiij A. C. Ed. (b) + q. iiij Ed (c) ad A. C.

(17) Hoc loco *Episcopus*, qui pretio interveniente vel precebus consenserit fornicationi etc., vel commissum crimen, sibi compertum, non impugnayerit, ab officio suspendendus dicitur. — Vide, an revera Noster hoc cogitaverit.

(18) Lege: *Causa*. Locus, quem indicat *Groetus*, est in *Decr. P. II. Cap. XXIII. Cap. 3.*

(d). Cap. *Consentire* (19). "Et" (e) ut hoc melius intelligas, vide dictum beati *Augustini*, libro de *unico Baptismo*, qui dicit sic: "Forte in populo est juxta te avarus, raptor, + (f) iniusta rebus alienis, quem nosti talem, "et fidelis est, vel potius fidelis vocatur; non \* potes cum" (g) de Ecclesia" (h) pellere; non habes aliquem aditum castigando "et" (i) corripiendo illum corrigerem, accessurus est tecum ad altare: noli timere." Unde Apostolus ad Romanos XIV, "Unusquisque pro se rationem reddet Deo." "In" (k) 1a ad *Coriathies* XI<sup>o</sup>. "Qui manducat et bibit indignus, judicium sibi manducat et bibit." Attendo, "quod" (l) "Apostolus dixit" (m) sibi, + (n) non tibi. Perpende, quod dicit *Augustinus*: "non potes eum pellere," videlicet via juris "et" (o) censuram; et "non habes aditum castigando et corripiendo corrigit;" quasi diceret: si \* possis" (p) hoc facere, et non \* feceris" (q), non \* dico" (r) esse te innoxitem, si secum ires ad altare. Hoc terreat omnes, qui tenentur purgationem indicere, corrigerem, denunciare aut excommunicare malos, et non faciant. *Tangunt*  
et

(d) = C. Recte. (e) = A. C. Ed. (f) + et A. C.  
(g) ○ A. C. (h) Omnia ista: et fidelis — usque ad:  
de Ecclesia = Ed. (i) = Ed. (k) = A. C. Ed.  
(l) quia A. C. Ed. (m) = ○ Ed. (n) + et Ed.  
(o) vel A. C. Ed. (p) posses Ed. (q) facis A. C.  
Absant: et non feceris ab Ed. (r) = C. Ed.

(19) *Consentire* videtur erranti, qui ad resarcenda, quae corrigi debent, nos occurrit. Dscr. P. L. Di. c. Cap. 5. *Sunt* am  
tem verba *Gregorii*. Vid. *Gratianus* b. l.

et interstunt pollutis, aut *non recedunt*, si \* possunt\*,  
(s) eos corrigere aut repellere.

*Septimus modus est*, occasionem dare mortiferae administrationi, excepto casu necessitatis, quem semper, cum \* excipiendus est\* (t), excipio. Occasionem dare aliud est quam occasionem accipere. De qua \* distingue\* (u), ut *Thomas in prima Quaestione\** (v). Nam dare occasionem malo est scandalizare alium, quo magis \* impingat\* (w). Et de scandale satis dictum est supra in Dicitis multis.

Omnis hi modi septem fere \* includunt\* (x) contactum spiritualem malorum: et non in hoc facto \* solum\* (y), sed in omni peccato veniali et mortali locum habent, \* quia\* (z) sunt de Jure Naturali, et maxime \* quum\* (a) scandalum generatur in populo, vel \* in\* (b) Clero ex facto, quod quis tangit, aut a quo non exit, tunc plurimum peccat, et omnium illorum malorum est particeps, \* ut\* (c) dixi in \* Dictis meis\* (d) XV°. et XVI°.

*Octavus modus est*, \* quum\* (e) non vitantur in divinis audiendis ab iis, et agendis cum iis, aut in Sacramentis ab iis accipiendo, \* quum\* (f) Ecclesia per positiva jura \* hoc\* (g) \* prohibet\* (h), ea audire, agere, vel accipere. De quo supra dictum est, quoad notorios fornicatores, in Dicto meo II°. Quia tunc

(s) possint Ed. (t) CJO Ed. (u) distinguo Ed.  
(v) Secunda Secundae Ed. (w) impingit Ed. (x) concludunt Ed. (y) = Ed. (z) qui Ed. (a) quando Ed. (b) = C. (c) quae A. C. Ed. (d) dicto A. C. Ed. (e) quando Ed. (f) quando Ed. (g) = A. C. Ed. (h) inhibet A. C. Ed.

tunc datur occasio ad mortiferas + executiones<sup>\*</sup> (i); et non opponuntur terrores inquietiendi et confusiones opponendae. Unde hoc dimittentes consentire videntur.  
\* *Recedite ergo* \* (k) + (l) etc. + (m).

## XXII. Capitulum vigesimum secundum.

*Vigesimum secundum dictum \* meum* \* (n) est circa officia + (o) mortifere et cum peccato ea exercentium \* vel exsequentium<sup>\*</sup> (p). Et est tale: quod, cum quis, exercens officium suum secundum jus humanum sibi licitum, a quo nec jure humano ipso \* est suspensus<sup>\*</sup> (q), nec alii ab eo sunt exclusi, in tali officio triplioiter \* aliis<sup>\*</sup> (r) potest concurrere actibus triplicibus, qui possunt bene et male fieri. Ut, in proposito, in divinis mali ministri, licet ejus ministerium et ejus divina audire, et licet ejus divina vitare, diversis respectibus. Item licet ab iis Sacra menta sumere, et ab iis aliquando recedere. Item licet aliquando cooperari iis in ministrando cum iis, vel legendo secum: *Confiteor*, vel servire sibi ad altare. Quia isti actus consensum non inclidunt. Unde omnino illicitum est, divina et Sacra menta quorumcunque peccatorum ideo vitare, quasi eorum divina essent polluta; quia omnia in fide Christi purgantur. Nec quisquam pollutus potest polluere divina Sacra menta. Non ergo Sacra menta in se respici debent, \* quae sunt<sup>\*</sup> (s) purgatoria omnium contagionum. De hoc *Estra*: [Decr. Greg. Lib. III. Tit.

(i) A. C. G. *excusationes* Ed. (k) CO A. C. Ed. (l) + *recedite* A. C. (m) + *Sequitur* *vigesimum secundum* A. (n) = A. C. Ed. (o) + *corum* Ed. (p) = Ed. (q) CO C. (r) aliis Ed. (s) quasi Ed.

88 OVER DEN GEESTEN DENKWIJZE

**Tit. II.] de Cohabit. Clericis et mulier - Cap. [7.] Vestra;**  
 et [Door. P. II. a.] \*XVII.\* (s) Q. ultima Capit. § 5.)  
**Sacerdotibus.** Sed, ut habetur in Capite *Vestra*, aliquid  
 est vitare Sacraenta, vel divina + (w) vitare, secum  
 cantare, ministrare, vel secum cooperari, serviendo in  
 divinis officiis alicujus fornicatoris, vel notorii alicui-  
 jus \*indurati\* (v) peccatoris, ut ad paenitentiae fru-  
 etum trahatur, aut \*ut\* (w) licentia peccandi alia,  
 \*non\* (x) tribuatur. Et hos est licitum, ut + (y),  
 in Cap. *Vestra*. Et hoc est opus \*correptionis\* (z),  
 fraternalae \*et misericordia\* (a) + (b). Ab omnibus  
 enim Sacerdotibus, quamquam fornicariis, dummodo  
 non fuerint, aut per sententiam, aut + (c) propriam  
 confessionem, in jure factam, aut per evidentiam rei,  
 quae nulla tergiversatione \*probabiliter celari\* (d),  
 petest, licite possunt accipi Sacraenta et divina au-  
 diri; ut in Cap. *Vestra* et in Cap. *Scienciantibus* praedictis. Nec est contradicatio \*aut contrarietas\* (e),  
 enim dicitur, quod licite divina et Sacraenta omnia  
 non notiorum fornicatorum audiuntur, et licite eadē  
 vitantur; aut cum dicitur, quod intrepide audiuntur,  
 et intrepide vitantur. Sed ista contrariantur, cum di-  
 citur: licite audiuntur et accipiuntur, et cum dicitur:  
 non debent + (f) evitari. Hoc verbum: \*debent\* (g)  
 di-

(t) xx. A. C. Ed. Recte. (u) + vel A. C. *functio mala*, et aliud Ed. (v) *indubitate* A. C. Ed. (w) non C. (a) pr. m. ut, sicut in A.). (x) ± A. C. (y) + supra A. C. (Ed. habet: vñ). (z) *correctionis* Ed. (a) Ex conjectura. In omnibus legi videtur: mla. ± Ed. (b) + aut terribilis A. C. et tunc saltem terribilis Ed. (c) + per A. C. Ed. (d) GO Ed. (e) vel contraria-  
 tales Ed. (f) aut non licet accipi; quia, cum dicitur  
 non debent + (g) evitari. Hoc verbum: \*debent\* (g)

dicit notetulsum pracepti. Licitum est <sup>de</sup> consilie fieri, vel non fieri, diversis respectibus. Et non est dictum quidquam agere nostra praceptum, \* si \* (k) quod praceptum est. Unde omnium motoriorum fornicatorum et Simoniacorum divina non debent audiri; nec licet, ut \* ante dixi\* (i), + (k) alicui, Sacra menta ab iis accipere, nec secum + (l) commiscetur in divinis. Aliorum vero peccatorum divina, etiam notiorum, licite audiri aliquando possunt, secundum innocentium + (m) in Cap. Testa, Extra, de Simonia [Decretal. Lib. V. Tit. III. c. 7.]; ut dixi superius, in Dicto meo secundo. Et \* idem \* (n) omnis strictius magis et vehementius sunt suspensi, quia ad alias, ipsi fornicarii motorii et Simoniaci, quam alii suspendi a Canone. Et, etiam quoad se, motorii fornicatores \* magis sunt\* (o) suspensi quam alii \* suspensi\* (p), ceteris paribus; quia maior + (q) et continuum scandalum ab iis generatur. Generato enim scandalo + (r) \* active\* (s), per speciem mali, in \* quo\* (t) aliud peccatum non sinatur ortum, tenetur homo se suspendere a divinis; ut dixi superius in Dicto meo septimo. Ergo procul dubio notarius fornicator magis et vehementius est suspensus, tam quoad se, quam quoad alias, propter crimem, quam alii subponerunt. Et

debent C. aut non dicet accipi, aut cum dicatur debent A. Ed. (g) debet Ed. (h) secundum A. C. Ed. (i) dixi supra A. C. Ed. (k) + nec licet A. C. Ed. (l) + eis Ed. (m) + ut C. Ed. (n) ergo A. C. igitur Ed. (o) C. Ed. (p) sunt suspensi C. a pr. m., sed confessum. (q) + jus G. Pro maior Ed. magis. (r) + in populo ex solo scandalo A. C. Ed. (s) active Ed. (t) qua A.

56 OVER DEEN GEST BY DE NEEUWZE

ista est una causa, per aliqui \* opinantur\* (u) esse  
esse solum \* suspensos a Deo\* (v) : et male. Item  
notandum, quod *Innocentius*, in Cap. *Vestra*, super  
verbis: *Si talis*, sic dicit: \* Hoc dicimus generale,  
quod omnium suspensorum a Jure, etiam sine contentia  
hominis, si crimina, pro quibus \* Jus eos\* (w) sus-  
pendit ab officiis vel quocunque alio actu, \* sunt no-  
toria\* (x), quod: cuicunque licet eos vitare in his,  
quae iis interdicta sunt, licet adhuc iisdem suspensi  
tolerentur a suis Praelatis. Idem dicendum videtur in  
Irregularibus, quia et ipsi a Jure suspensi dici pos-  
sunt. Sed si crimina, pro quibus suspensi sunt, sunt  
occulta, quantumcumque \* sunt\* (y) gravia, ut Sime-  
nia, scilicet, in beneficio, et homicidium et hujusmodi;  
tum evitari non debent \* in his, quae\* (z) ab his  
accipi debent de Jure, \* Articulo\* (a) *Hujusmodi*.  
Et + (b) 23. Q. IV. *Non potest* [Decr. P. II. C. XXII].  
Q. IV. Cap. 32.]". Haec *Innocentius*. Cui concordat  
omnino *Hostiensis* et *Henricus Bois*, in praedicto Ca-  
pitulo, et *Archidiaceanus* [ad Decr. P. II. C.] II. Q.  
VII. Cap. [8.] *Sacerdotes*. Unde patet manifeste ex  
praedicta contentia Doctorum, quod licet notorie su-  
pensos quocunque etiam in illis \* vitare\* (c) \* Sa-  
cramentis\* (d), quae de Jure ab iis accipi debent.  
Stat ergo simul, a notorie peccatoribus vel suspensis  
\* licere\* (e) Sacraenta sumere, ut dicit *Innocen-  
tius*, in Capite *Tanta* praedicto, et \* licere\* (f) vi-  
ta,

(u) opinantur Ed. (v) CO A. C. Ed. (w) CO Ed.  
(x) — Ed. (y) fuerit A. C. sint Ed. (z) neque Ed.  
(a) argumento A. Ed. (b) + ut G\*. (c) vitari A. C.  
(d) Sacraenta Ed. (e) licite Ed. (f) licite Ed.

donec ex causa, ut vel ipsi trahantur ad peccatum, vel alii similia faciendi (g) exemplum non habent (h). Et sic ad aliquem bonum finem licet cuiuslibet indubitatei peccatoris divinae vitergo (i), si crediderit quia aliquid talis (k) boni ex ejus vocatione oriri, dummodo sic vitet, quod nullius peccatum prodat per suam vocationem, nec alias ignorabilis manifestet (l); quod esset contra ordinem caritatis maxime in occultis. Unde Innocentius in Gloriis verbo abstinere, + (m) in Cap. *Vestre* praedicte, talibus sic ait: « Abstinere hest, etiamne (n) exulta esset fornicatio, vel si esset (o) aliud crimmen, quam fornicatio, a proprio Sacerdote in his verbis cisis, quae ab eo audiire non cogitur, et in his Sacramentis, quae ab eo (p) accipere non cogitur. Quoniam sunt, quae habes Extra, de penitentia et confessione], Cap. *Omnis* [Decretal. Lib. V. Tit. XXXVIII o. 12.]. Et sic nota idem (q), quod addit, « quod sic est faciendum, si ex ejus abstinencia contra taliter Sacerdotem scandalum non generetur; alias non licet abstinere. » Hacc Innocentius. Item non licet introducere aliquem notarium vel indubitatum Prebyterum ad ministrandum, qui alias non esset hoc facturus, nisi in casu necessitatis; ut supra, « in Dictis meis (r) vigesimo et vigesimo prima. Et cum hoc stat, quod quis potest licite ejus (s) Sacramenta accipere (t)

(g) facientes Ed. (h) sumunt A. C. (i) vitergo A. C. Ed. (k) + Ed. (l) manifestat A. C. (m) + et C. (n) etiam hest si Ed. (o) = Ed. (p) aliud Crimmen a pr. m. sed correctione. (q) illud C. dicitur Ed. (r) dictio A. C. Ed. (s) = C. (t) + et C. (u)

(*a*), utl. + (*b*) divisa audira ab eo, quem non licet inducere, ut in "coassimili" (*c*) licet aliquando + (*d*) usuram + (*e*) accipere, secundum Thomas in *Sed quondaem Secundae Q. 78. art. 4.*, et secundum alioq. post epo: "tam" (*f*) non licet inducere hominem ad peccandum, vel ad dandum usurras: "tam" (*g*) licet ab eo accipere, quando sine inductione fieri potest ipsi: "subventionem" (*h*). *sua necessitatis vel alterius*; scilicet, quando *necessitas* paratus est hoc facere et usurras exerceat. Simile dicit Augustinus ad *Publicorum de juramento juriatis per falsos Deos*, "quo quis?" (*i*) nisi potest, sed non indecorum ad hoc. Et cavedendum est omnia in iis a contactu et consenseru, ne quis, dum foveat alterius appropinquat, cadat in eam; licet appropinquare, non sic cadere. Attendat quis, ne, dum uti velit malo aliorum, ut non consentiat, vel inducat, vel communioget actui usurarii. Et ergo talia fieri non debent, nisi "manifesta" (*j*) utilitas squalidat, vel necessitas cogat. Thomas, in *necessitatis subventione*, sibi vel aliis licitum putat. Sed Utricus addit, quod ratione exactae utilitatis fieri possit. Unde dicit et ipse, quod, cessante hac ratione, scilicet quando non est *soacio*, per utilitatem "justi" (*k*) lucrit, sicut propter iuvarum aleo, vel aliud simile, tunc iudicatur hoc esse "mortale peccatum" (*l*), accipere usurram ad usuram + (*m*). De quo post eum vide Jo-

(*a*) *usurare* C. D. + (*b*) + *ofus* Ed.      (*c*) *simili* Ed.  
 (*d*) + *ad C.*      (*e*) + *pecuniam C.*      (*f*) = C. *tamen*  
*Ed.*      (*g*) *taras* Ed.      (*h*) *subventione* Ed.      (*i*) *quis*  
*quis* *Qui* *videt* *magistrum* Ed.      (*k*) *injusti* Ed.      (*l*) *CQ*  
*Ed.*      (*m*) + *et A. C.* Ed.

Johannes in Somni Confessore, Libro II. Th. 7. ad Ursus, Q. 44. (g) in fine. Si quis magis ex vi-  
tium communicante alio in divinis, in quibus non  
non habet evidenter utilitatem: in Sacramentis autem  
† (h) accipiendo est utilitas magna. Similiter in am-  
pliendis Missis sed non tanto. Sed non † (i) est ita  
evidens utilitas in adjuvando quicquam malum; anti-  
cipi † (k) cooperando et serviendo in Misa, et in  
utili cooperatione possit timori de concessari: et, si cooper-  
atur aperte "ministro male" (l) honorabile et viri  
thesis vir, illius pedesterem videtur honorare. — Novi-  
tatum † (m); quod duo sunt, quae faciunt, quod  
licet recipiantur Sacraenta a malo: sine inductione  
Primo "quandó" (n) jam paratus est: ad dandam  
omnibus, et ergo jam perficit totum mentem, ad quod  
paratus est. Moechatus est enim "jam" (o) in cor-  
de suo. Et nisi sic esset paratus ad jurandum pa-  
ganus per suos deos, vel auaricius ad tradendum sibi  
usuram, non posset ab his accipi usuras vel juvenes-  
ta, quia hoc esset inducere fratres hominem ad medium  
internum et externum, ad quod ex eo non posset per-  
motus. Secundo habemus amplius in "male" (p)  
Ministro, videlicet, quod debet et tenet et paratus est  
ad missandrum in divinis, et "dico" (q) ad in-  
giendum subditis Sacraenta. Nam Curatus, sicut in  
mortali, sive ministriaverit, sive negaverit Sacraenta  
subditis, "graviter peccat" (r), "sic ut" (s) olim non  
dicitur.

(g) aliij. C. . . (k) † ecclesiasticis A. C. Ed. . . (i) †  
tempor. A. C. Ed. . . (l) impium A. C. Ed. . . (l) O. A. C.  
(m) † est A. C. Ed. . . (n) quis A. C. Ed. . . (o) ≡ A. C.  
Ed. . . (p) ≡ Ed. . . (q) ≡ A. C. Ed. . . (r) O. A. C.  
Ed. . . (s) sic A. C. Ed.

88 OVER DEN GREST EN DENKWIZE

dabat<sup>o</sup> st̄d̄ paratus<sup>o</sup>. (s) usurarius, nec jurans per falsos deos. Vide, quod magis timendum est, accipere Sacra menta ab illis notoriis malis, qui non tenentur ea ministrare, scilicet <sup>a</sup> a<sup>o</sup> (n.) non ordinariis ministris, quam ab ordinariis, ex ratione praedicta. Et, secundum Innocentium, ubi supra, si quis perfecte hanc rem seire voluerit de nostra, iuramento et Sacramentis animalis accipiendis, addicat primo Quæstationem istam solvere: utrum actus exterior super actum interiorem in his rebus<sup>o</sup> addat<sup>o</sup> (v) aliquid malitiae in malis, vel bonitatis in bonis? In<sup>o</sup> hec<sup>o</sup> (w) stat radix harum verum. Nam, si actus exterior in se malus est, vel malitiam addit ultra interiorem<sup>o</sup> in<sup>o</sup> (x) praedicatio; videtur tunc non posse mala + (y), etiam parva, fieri, vel <sup>z</sup> juberi<sup>o</sup> (s) <sup>o</sup> vel<sup>o</sup> (s) iis consentiri, vel malum augmentari, vel angeri, propter quacunque bona supertencionis. Nodosa quæstio est, et multum ad propositum: sed non tum facit ad Sacra menta accipientia, quando debentur, vel quando quis cooperari, vel auxiliare altari tenetur ex societatis vinculo, vel ad pacem salvandam aut caritatem. Sicut facit, quando accipit quis ad usuras, vel sicut, quando non debentur Sacra menta vel cooperationes; quia peccant Ministri obnientes<sup>o</sup> (b.), quando debent<sup>o</sup> ministrare Sacra menta<sup>o</sup> (c.). De his et aliis in his actibus vitandis et non vitandis, in suspensis, excommunicatis et irregularebus sagrebus, vel notorie, aut in aliis peccatis aut scan-

da-

(s) CO Ed. (u) de Ed. (v) addit Ed. (w) hac Ed. (x) = Ed. (y) + eorum Ed. (z) jubere Ed. (n) A. C. Ed. ab G. (b) Sic; ut conjicio (nam certum non est); A. C. G; sed omittentes Ed. (c) CO C.

*Talies manifestis, aut de quibus indubitanter quis sciens sit, jam postpone dicere, ad aliud tempus \*hoc\* (d) reservaturus.*

### XXIII. Capitulum vigesimum tertium.

*Vigesimum tertium dictum \*meum\* (e) est, quod de quilibet homine, cuius vita non apparet manifesta mala, aut cuius vita ad melius interpretari, secundum Dictum meum duodecimum, debet et possit, si talis in aliquo peccato mortali peccaverit, potest de eo \*faciliter bona mens\* (f) praesumere, utrum celebaverit aut ministraverit, quod conservus fuerit ante administrationem vel celebrationem. Non autem sic letiter haec praesumatio \*bona haberi potest\* (g) vel debet de notoriis, manifestis et † (h) publicis peccatoribus, in \*malitia\* (i) \*sua\* (k) perseverantibus, aut aliis, de quibus indubitanter scitur; de quibus inferius distinguam. Patet illud dictum ex Dicto meo duodecimo † (l). \*Item\* (m) probatur \*hoc\* (n) \*per Thomam\* (o), supra IV. † (p) Dist. 24; † (q) qui sic dicit, \*quod\* (r) non est tutum, durante tali conscientia, quod ipse \*Superior\* (s) sit in \*peccato mortali\* (t), ipsum ad aliquid sui ordinis \*inducere exsequendum\* (u), praeter necessitatis articulum; quam tamen conscientiam \*deponere possit\** (v)

• (d) ≡ Ed. (e) ≡ A. C. Ed. (f) ≡ Ed. (g) ≡ C.  
 (h) † de C. (i) malitiis Ed. (k) ≡ A. C. Ed.  
 (l) † et C. (m) idem C. (n) ≡ C<sup>4</sup>. (o) ≡ Ed.  
 (p) † sententiarum C<sup>4</sup>. Ed. (q) † per beatum Thomam  
 Q: I. Art. III. Q. V. ad III. Ed. (r) ≡ C<sup>4</sup>. (s) Sec-  
 cundus Ed. (t) ≡ A. Q. (u) ≡ A. C. Ed.

(*v*), quia homo per divinam gratiam cito a \*peccato\* (*w*) liberatur. Et si conscientiam talem depone-re non possit, non est tutum, \*sed insecurum\* (*x*); ipsum inducere praeter necessitatis articulum. Neces-sitatis \*autem ejus\* (*y*) articulus, secundum § *Verum*\* *Dist.* XXXII. \* (*z*), \*forte\* (*a*) potest vocari ne-cessitas baptismi, si nullus alias praesens sit, qui pos-sit baptizare, vel forte communio eucharistiae in fine vita, vel semel in anno, secundum \*illud\* (*b*) Cap. *Omnis utriusque* [*Decretal.* Lib. V. Tit. XXXVIII. Cap. 12.]. Sed manifesta mala interpretari non debent in bonum; ut dixi \*supra\* (*c*) in Dicto \*meo nono\* (*d*). Unde multipliciter cognoscitur, quod quis + (*e*) sit in mortali + (*f*), quem non licet omnino inducere ad aliquid sui officii exsequendum, secundum praedictos modos, in Dicto meo *vigesimo primo*, + (*g*) quoquomodo \*sibi\* (*h*) \*consentiri\* (*i*). Pri-mo omnes notorii \*fornicatores\* (*k*), perseverantes in malis. Secundo omnes + (*l*), de quibus tibi consti-terit, quod sunt occulte, manifeste, \*vel\* (*m*) noto-rie suspensi, excommunicati, interdicti aut depositi, aut absolutione indigentes. Tertio illi, qui sunt ex fa-citis quibuscumque irregulares. Quarto illi, qui tale quid fecerint, quod manifesta et aperta indiget refor-ma-

(*v*) *CO C.*    (*w*) *peccatis C.*    (*x*) *nec est securum*  
Ed.    (*y*) = Ed.    (*z*) *beatum Thomam ibidem ad*  
*IV. Ed.*    (*a*) *Dis. forte A.*    (*b*) = *A. C. Ed.*  
(*c*) = *A. C. Ed.*    (*d*) *septimo A. C. Ed.*    (*e*) + *pro-*  
*cul dubio A. C. Ed.*    (*in A. sequehatur: quod quis: sed*  
*expunctum est.*)    (*f*) + *peccato Ed.*    (*g*) + *aut A. C.*  
*Ed.*    (*h*) = *C.*    (*i*) *consentire C. Ed.*    (*k*) *pecca-*  
*tores A. C. Ed.*    (*l*) + *mali Ed.*    (*m*) = *Ed.*

matione aut recompensatione, aut restaurazione, aut restituzione, aut \*scandali depositione\* (n). Secundum *primum* modum sunt valde multi et multiplices Ministri Ecclesiae aperti et notorii peccatores mortui, quorum vita paene tota et opera plurima manifeste sunt damnata et perdita, in quibus produnt arborem fructus manifestissimi, et produnt \*radicem\* (o) palmites plurimi et expansi. Quis habens Spiritam Domini non cognoscet, secundum doctrinam Christi, eos ex fructibus inexcusabilibus? Sunt aliqui \*damnatisimeti manifestissimi\* (p) peccatores inter Clericos, qui emnes, quas dant, absolutiones, dispensationes et licentias, per conventiones antea factas, vendunt turpisime et apertissime, secii Simonis. Item sunt, quorum vita per luxuriam, per vestes turpissimas \*ad natas\* (q) et per conversationem abominabilem, est omnibus notorie \*perdita\* (r) et damnata. Et sunt, qui nihil curant, nisi \*magnificare\* (s) se super terram, \*affluentes deliciis\* (t). Item sunt, qui amplam + (u) et superfluam + (v) familiam + (w), apparatus magnos, qui phaleras et \*aleas\* (x) sequentes. Sunt, qui praedicant crimina eorum, sicut Sodoma et Gomorra, jactantes se et exultantes, cum maleficerint, volentes strenuiores \*et\* (y) prudentiores reputari ex \*praedictis\* (z) mortalibus, vel quia contra Ecclesiasticas agunt Sanctiones. Sunt etenim, qui, practex-

tr.

(n) scandalum deponere Ed. (o) radices C. (p) CO C. (q) = Ed. (r) prodita Ed. (s) manifestare Ed. (t) CO C. affluentes deliciis Ed. (u) + et superbam A. C. Ed. (v) + tenent A. C. Ed. (w) + suam C\*. (x) alias Ed. (y) vel A. (z) peccatis Ed.

M 2

tu consuetudinis malee, manifestissime volunt excusationes in dubitanter peccatas. \* Etiam sunt<sup>\*</sup> (a), qui ex Jure, fractim et nequiter intellecto, non solum propriae, sed etiam aliorum malitias excusant excusationibus in peccatis. Item sunt, qui Ecclesiarum regimina aperte, pactis praecedentibus, propter quaestum temporalem locant ad annum, \* vel ad annos<sup>\*</sup> (b), vob ad vitam. Quae mens potest hujusmodi notorios peccatores excusare a labe criminis? Praesipue, quam videtur Presbyterum, vel Clericum talia pro<sup>\*</sup> majore<sup>\*</sup> (c) parte vitae et ciberrime actitare, \* vel<sup>\*</sup> (d) aputasse, + (e) exercuisse et exercere, et ea, quae tantum signa sunt, adhuc continue agere, ostendere et gerere, verbo, vita et opere? Formet sibi caute quisque conscientiam: fateor, quod ego non possum istos excusare: nec debeo. De secundo modo sunt omnes, qui quunque sententia quacunque ligati fuerint, quibus non dimittitur peccatum, nisi absolutionem querant legitimam, ideoque manent et perseverant in iis; similiter sunt irregularares. De tertio + (f) modo, quicunque homicidium fecerit secretum vel occultum, vel<sup>\*</sup> qui<sup>\*</sup> (g) \* alias est<sup>\*</sup> (h) \* irregularis<sup>\*</sup> (i) ex scandalo secundum divinam legem<sup>\*</sup> fuerit<sup>\*</sup> (k), vel<sup>\*</sup> etiam<sup>\*</sup> (l) ex bigamia, vel ex membrorum debilitate, omnes hi, si celebraverint contra irregularitatem, in<sup>\*</sup> mortali peccato<sup>\*</sup> (m) esse praesumuntur. Demum multi plures etiam sunt illi de quartto modo. Nam sunt oculi.

(a) QD G. (b) aut ad duos annos Ed, (c) majorē Ed, (d) et A. C. Ed, (e) + et C. (f) + vera Ed, (g) quia + etiam Ed, (h) etiam Ed, (i) irregulares Ed, (k) fuerint Ed, (l) — Ed, (m) QD Ed,

sciti et manifesti peccatores, qui ablati non restituunt nec resurgent; nec illis, quos enormiter facerunt, satisfaciant aut recompensant. Item, \* qui \* (p) falsi docuerint\* (o), quibus impinguat fideles, et non clement aut reformat: et rursum, qui vera praeditionib; et emendationi proximi inquietentibus injuste nos desistunt resistere. Amplius sunt quicunque, \* qui\* (p) \*scandala\* (q), quibus populus scandalizatur, nos removent, licet non peccent amplius in re scandali. Et sunt, qui in manifestis malis fuerunt, nec egernit notabilem poenitentiam, \* qua\* (r) populus dici \* potest\* (s) cognoscere eos esse conversos ad Dominum, et vitam \* suam\* (t) emendasse, \* etc. \* (u). Omnes hi et similes perseverant in morte, nec eos credendum est veterem + (v) exuisse, aut \* quod\* (w) digna. Sacraenta et divina agant, vel \* celebrant\* (x), vel \*ministrant\* (y). Ab omnium horum administratione \* est recedendum\* (z); \* excludendum est\* (a) et non tangendum, secundum modos supra dictos in \* Directis meis\* (b) vigesimo primo et vigesimo secundo. \* Recedite ergo, recedite etc.\* (c).

#### XXIV. Capitulum vigesimum quartum.

Vigesimum quartum dictum \* meum\* (d) est, quod null-

(n) = Ed. (o) docuerunt Ed. (p) = Ed.  
 (q) scandalum A. C. Ed. (r) quibus A. C. Ed. (s) pos-  
 sunt A. C. a pr m sed correct. possit Ed. (t) = A.  
 C. Ed. (u) = C. Ed. et A. (a pr. m. scriptum erat,  
 sed expunctum quoque). (v) + hominem A. C. Ed.  
 (w) qui Ed. (x) celebrant C. (y) ministrant C.  
 (z) CO A. Ed. administrationem C. (a) CO C. (b) di-  
 rectio A. C. Ed. (c) A. C. Ed. = G. (d) = A. C. Ed.

## 24 OVER DEN GEEST EN DEN KWYZE

nullatenus propter quarumouisque malitiam debent ali-  
qui, quamquam justi, se \* totaliter \* (e) a tota Ec-  
clesia, quae simul ex Clericis et Laicis componitur,  
separare, aut se, eoci \* sibi\* (f) ipsi soli essent  
justi, alios contemnentes, a societate fidelium, in qua  
\* simul justi\* (g) et injusti continentur, sejungere aut  
dipondere (20). Hoc patet. \*Nam\* (h) tales fierent  
statim schismatici et divisionem facerent, scindentes  
Ecclæsiae unitatem, pro qua, contra *Donatistas* \*diver-  
soe\* (i), multa firmat *Augustinus*. Et \*idem\* (k)  
quam pulcherrime declarat, in quadam *Epistola*, quam  
de *Unitate Ecclæsiae* scripsit beatus *Cyprianus* (21).  
Veri autem justi, quidquid iis fit, \*se non segregant\*  
(l), neque † (m) novitates moliuntur. De quibus  
*Augustinus*, circa finem \*primi\* (n) Capituli de vera  
religione (22), sic inquit: » Saepe \*enim\* (o) si-  
nit divina Providentia, per \*nonnullas\* (p) nimium  
turbulentas carnalium hominum seditiones expelli-  
\*etiam\* (q) de \*Christianæ congregatione\* (r) etiam  
bonos viros, \*quamquam\* (s) contumeliam vel inju-  
riam:

(e) corporaliter A. C. Ed. (f) = A. C. Ed. (g) CO  
Ed. (h) = Ed. (i) divisos Ed. (k) ibidem C.  
(l) CO Ed. (m) † divisiones, neque A. C. Ed. (n) quin-  
ti Ed. (o) etiam Aug. l. c. (ed. Bened.). (p) non-  
nullos G. (q) = Ed. Aug. (r) CO A. C. Ed. Aug.  
(s) quam A. Aug. quasi C.

(20) Vid. Oba. III.

(21) Videtur Noster in mente habuisse Epistolam, ad *Corne-  
lium*, Episc. Rom. 44 sive 46. (pag. ed. Bened. 131 et 135.) ;  
nisi potius cogitaverit de Tractatu, qui inscribitur: *de Unitate  
Ecclæsiae* (ibid. pag. 395 sqq.)

(22) Tomo *Opp.* (ed. Bened.) I. pag. 747 sqq. Cap. VI.  
sive Segni. II. pag. 752. A — C.

riam suam \* tamen\* (s) patientissime pro Ecclesiae pace tulerunt, neque ullas novitates, \*neque\* (w) schismatis, \*neque\* (x) haeresis, \*fuerunt moliti. Docebant\* (y) homines, quam \* vero affectu\* (z), et quanta \*securitate\* (y) Deo serviendum sit. Tam- lium ergo virorum prepositum est, ut sedatis \*turbinibus\* (s) \*remanere\* (a), aut, si \*id\* (b) \*non\* (c) \*sinatur\* (d), vel eadem tempestate perseverante, vel ne \*suo\* (e) reditu \*severior\* (f) oriatur, tenent voluntatem \*consulendi etiam iis ipais\* (g), quorum \*morsibus\* (h) perturbationibusque cesserunt; sine ulla conventiculorum segregatione, neque ad mortem defendantes et testimonio juvantes eam fidem, quam in Ecclesia \*praedicare\* (i) sciunt. \*Hos Pater coronat in occulto\* (k). Rarum \*videtur hoc\* (l) genus, sed tamen exempla non desunt, immo plura sunt, quam credi potest." Haec ille. Ista maxi- me dixerim, ne quis se separet ab Ecclesiae unitate; aut ullam \*faciat\* (m) segregationem conventiculorum, quantacunque sizania \*videatur\* (n) + (o) praepollere, videantur et \*succorescere\* (p) paleae, sicut quidam surgentes, vel aestimantes se spirituales,

fa-

(t) vel Ed. Aug. (u) vere effectu Ed. (v) cum Aug. (w) moliti fuerint, docebunt Aug. (x) vel Aug. (y) sinceritate caritatis Aug. (z) turbationibus Ed. (a) aut sedatis remeare turbinibus Aug. (b) illud Ed. (c) = Ed. (d) sinantur Aug. (e) sui Ed. (f) A. C. senior Ed. et, ut puto, G; talis aut saevior Aug. (g) = Ed. CO Aug. (h) motibus Aug. (i) praedicari Ed. Aug. (k) Hoc coronat in occulto Pater, in occulto videns Aug. (l) CO Aug. (m) faciet A. C. (n) vi- deantur A. C. Ed. (o) + et Ed. (p) succurrere Ed.

62 EVAN PERI GEEST & DENHEUIZE

fudere nituntur. A quibus malum cavendum est, quia haec est maxima \* (q) fovea, in \* quam \* (r), multi simplicium et minus prudentium segregantes praecipiantur hoc tempore. Lieet quilibet \* possit \* (s) fugere ad solitudinem, ad desertum, vel ad solitariam habitationem; \* maxime \* (t) hoc tempore, secundum doctrinam \* Hieronymi \* (u) ] Decc. P. II. G.] XL Q. 3. [Cap. 33.], qui sic in XII. Prophetas dicit: \* Quando ergo Vir Ecclesiasticus et prudens, atque intelligens multas impietas in ea, quae vocatur domus Dei, esse \* agnoverit \* (v), et non solum multas, sed \* etiam \* (w) fortes, \* et \* (x) quae opprimere possint justitiam, et in tantam doctorum rabiem processisse, \* ut \* (y) \* accipiant praemium \* (z) in judicio, et omnia pro munib[us] \* faciant \* (a), patp[er]es \* dimittant \* (b) in portis, et audire contemnant; taceat in illo tempore, \* non \* (c) det \* semen \* (d) canibus, \* nec mittat \* (e) margaritas ante porcos, qui conversi \* conculant \* (f) eas: \* sed \* (g) imitetur Jeremiam, dicentem: \* Solus sedebam, quia amaritudine repletus \* eram \* (h). Ergo \* recedite, recedite etc. Sed non ipsos a societate fiducium separate, sed ab aliis \* (i), ut praedicitur: *Exite, et immundum nolite tangere* + (k).

XXV.

(q) *hoc maxime est* Ed. (r) *quibus A. C. Ed.* (s) *posset* Ed. (t) *maximo* Ed. (u) *v Ed.* (v) *cognoverit* Ed. Decc. (w) *et A. C. D.* (x) *— C.* (y) *aut G.* (z) *pratum D.* (a) *faciunt* Ed. D. (b) *devitent* Ed. *quoque dev. D.* (c) *ne A. C. Ed. D.* (d) *sacrum* Ed. D. (e) *et mittet* A. C. *et mittat* Ed. *et ne mittat* D. (f) *conculant* A. C. Ed. D. (g) *et A. C. Ed. D.* (h) *sum D.* (i) *Omnia, ar recedite, usque ad alios* — Ed. (k) *+ etc* Ed.

XXV. *Capitulum vigesimum quintum.*

*Vicesimum quintum dictum \* meum \* (l) est + (m), quod adhuc excludendum et recedendum est ab \* omni \* (n) amicitia carnali et mundana omnium \* carnaliter \* (o) et seculariter viventium. Nam \* tales \* (p) variis modis socios et amicos \* coinquuntur \* (q): primo per colloquia. Sed maxime a fermento Pharisaeorum \* cavendum est \* (r), et ab inani philosophia, ut \* ait \* (s) Apostolus, secundum elementa hujus mundi, et + (t) omnibus haereticis et errantibus \* quorum \* (u) morbus ut cancer serpit, maxime infirmi debent \* se ab his \* (v) abstinere, quamvis non consentiant, nec sint infecti; sed ne consentiant, aut iuficiantur, aut debilitentur. Similiter \* mirabilis modo \* (w) inficit et infirmat et scandalizat aperita malitia Ministrorum et aliorum carnalis conversatio eos, qui cum iis conversantur, vel iis se consociant, maxime laicos et debiles. Ideo cavenda est cante eorum societas, quantum ordo et status hominis permittit. Unde *Augustinus*, in *Sermons de verbis Euangeliis*: »A malis semper ostende \* disjungimini \* (x), ad tempus caute corpore copulamini." Maxime carnalis amicitia carnalium iniquorum est cavenda Spiritualibus, vel intendentibus ad spiritualia, quia carnales sibi quod volunt ad cor eorum carnale serviri et famulari.*

\* Et \*

(l) = A. C. Ed. (m) + illud Ed. (n) = C.  
 (o) carnalium A. C. Ed. (p) talis Ed. (q) occid  
 (coin) quinat Ed. (r) = C. (s) dicit A. C. Ed.  
 (t) + ab A. C. (u) quarum Ed. (v) CO C. (w) CO  
 Ed. (x) distinguimini Ed.

28 OVR DE GEEST EN DENKWIJZE

\* Et<sup>\*</sup> (y) ideo Deus ab uxoribus infidelium Judaeos tam<sup>\*</sup> strictissimis<sup>\*</sup> (z) praeceptis prohibuit. Et vero, cum tu superbo amicitia<sup>\*</sup> conjungeris<sup>\*</sup> (a) vel avaro, cum ipse sibi ad pompam, \*vel<sup>\*</sup> (b) ad avaritiam, finem vitae et totam mentem applicat, quidquid sibi infundis de temporali favore, vel de bono fortunae, hoc in<sup>\*</sup> suae<sup>\*</sup> (c) avaritiae vel superbiae arcum et foveam infundis. Quid est ergo aliud, cum sibi faves, vel consulis, vel ipsum juvas, ut est amicorum, quam avaritiae saccum, \*superbiae pompam<sup>\*</sup> (d) adimplere? Tu enim, si servis servo avaritiae, numquid servus es avaritiae? Qui servit serve, servit domino servi, at quem spectat, quidquid<sup>\*</sup> servus acquirit<sup>\*</sup> (e). Et si carnalis amicus es inimici Dei, videris Dei inimicus, sicut<sup>\*</sup> etiam<sup>\*</sup> (f), qui amicus est mundi, \*Dei inimicus<sup>\*</sup> (g) constituitur, ut dicit Jacobus Apostolus. Et numquid appellatione mundi homines mundani et carnales continentur? \*Sed<sup>\*</sup> (h) spiritualis homo maxime debet fugere carnales amicitias, quia simul<sup>\*</sup> diu stare<sup>\*</sup> (i) non potest contrarietas. Quid tibi commune cum avaro? Omnia appetit sibi contraria. Omnia laudas, quae ipse vituperas. Omnia vituperas, quae ipse laudat. Non patitur discors mens, impar vox, dissonans vita protrahi amicitiam aut prolongari. \*Expende<sup>\*</sup> (k), quomodo tibi

si-

(y) = A. C. Ed. (z) strictissime A. C. Ed. (a) quae abest praeceptis) (a) jungeris A. C. Ed. (b) et A. C. Ed. (c) suam A. C. Ed. (d) vel superbiae A. C. Ed. (e) dominus adquirat Ed. (f) enim Ed. (g) CO Ed. (h) unde A. C. (i) CO A. C\*. diu = Ed. (k) perpende A. C. Ed.

Final orationis potest esse mundus, et tu si amicas  
esse potes? Unde *Josephus*, qui tot de ante acta vita  
praeconiis laudatur de *Achab* \* regis\* (l) \*amicitiis\*  
(m) pacis peritatus increpatur; cui per Pro-  
phetam \*Il\* (n) *Paralipomenorum*, XIX Capitulo,  
dicitur a Doo: » Impio praebebas auxilium, et his, qui  
\*oderunt\* (o) Deum, amicitia jungeris. Idcirco irata  
Dei quidem \*merebaris\* (p), sed bona opera inven-  
ta sunt in te; eo quod abstuleris lucos de terra Ja-  
da.» Unde *Petrus Damianus*, in libro de *Contemptu*  
*mundi*, sic ait: » Malorum amicitias dum insatiate jun-  
gimur, culpis ligamur.» Et infra sic dicit: » Quem  
enim vox \*illa apostolica\* (q) non terreat, quoniam nobis  
contestans *Apostolus* et a contubernio malorum revo-  
cans, clamat, Ha ad *Thessalonioenses* III\*, dicens:  
» \*Denunciamus\* (r), \*inquit, vobis\* (s) in no-  
mine Domini Iesu Christi, et subtrahatis vos ab omni  
fratre ambulante inordinate et non secundum traditio-  
nem, quam \*tradidimus vobis\* (t).» Si ergo ab his  
omnibus nosmet ipsos debemus cante subtrahere, quoniam  
non secundum traditionem apostolicam cernimus ambu-  
lare, quanti in seculari \*persistunt\* (u) ordine, cum  
quibus absque periculo non \*valeamus\* (v) contuber-  
nium societatis habere! Perro, qui \*traditione apo-  
stolica\* (w) \*contempsa\* (x) aliam doctrinam, tive\*  
(y)

(l) rege A. C. (m) A. C. Ed. amicitii G. (n) = C.  
(o) oderant Ed. (p) me (oe) chaberis A. C., sed ad  
bram adscriptum: 1.) secundum alias: multaberis, 2.) ver-  
ba sunt: iram Dei quidem merebaris. (q) CO A. C.  
Ed. (r) denuncio C. Ed. (s) CO Ed. (t) accepistiq  
e nobis Ed. (u) pre(ae)sistunt Ed. (v) valeamus  
Ed. (w) CO A. C. Ed. (x) contempsa Ed.

100 OVER DE GEEST IN DENKIJZE

(g) dogmatizando sive vivendo, superinducere nütz-  
tur, orthodoxi et religiosi viri consortio perfrui non  
meretur, Apostolo Johanne testante, qui + (s) ait:  
» Si quis venit ad vos, et hanc doctrinam non affert,  
nolite recipere eum in domum, nec ave! ei dixeritis.  
Qui + (a) dixerit ei: ave! communicat operibus ejus  
malignia." Quibus nimis apostolicae veritatis sen-  
tentias instructi evidentissime \* approbamus \* (b), quia  
qui cum secularibus hominibus carnaliter amicitias jün-  
gunt, alieni \* reatus \* (c) participes sunt, et cum il-  
lis extremae ultionis coguntur subire judicium, cum  
quibus tamen in hac vita non admisere peccatum.  
Haec ille. Et idem Petrus, in Cap. \* praecedenti \* (d),  
sic dicit: » Quos ergo ad aliam cernimus patriam ten-  
dere, scilicet \* ipsius \* (e) Diaboli, non debemus in  
via noxiae societatis glutine foederari, ne quos inor-  
dinatus amor associat, simul etiam poena extremae ul-  
tionis involvat." Haec Petrus. Qui ibidem de vita  
tam excommunicandis quam excommunicatis quae-  
dam alia paelibat, de quibus taceo \* pro \* (f) praes-  
enti. Verum + (g) omnes \* etiam \* (h), tam ma-  
jores quam bona, spiritualiter amare debemus et spiri-  
tuali \* jungi \* (i) amicitia, et, si necesse vel con-  
gruum fuerit, \* etiam \* (k) societate corporali conjun-  
gi; maxime, si fortea fuerimus, ne, si debiles sumus;  
cum alios ad nos \* spiritualiter \* (l) trahere \* nitimur \*

(q)

(y) = Ed. (z) + sic A. C. Ed. (a) + enim A. C.  
Ed. (b) approbationem Ed. (c) reatus Ed. (d) praec-  
cedente Ed. (e) ipsis Ed. (f) de A. C. Ed. (g) +  
etenim Ed. (h) = Ed. (i) jungere Ed. (k) et Ed.  
(l) = G.

(m), \* nos ipsos\* (n) carnaliter tractos sentianus. Nec sunt haec nostra, \* sed\* (o) praedicti Petri, verba dictis Augustini et aliorum \* non\* (p) contraria, qui dicunt, recessum et exitum a malis non intelligi, ut recedendum sit corporaliter ab omnibus falibus; immo totaliter unisona. Nam, si eorum carnalia facta non probamus, sed improbamus et dissentiamus, tunc + (q) carnibus carnaliter non conjungimur eorum societati vel amicitiae. Unde Augustinus, in *Sermones de verbis Domini*: « Neque ergo consentientes sitis malis, ut approbetis, neque negligentes, ut non arguitis, neque superbientes, \* ut\* (r) insultantes arguitis; quia tunc amicitia \* spiritualis\* (s) esse non poterit. » Sed inquit Permenianus Donatista: « Quomodo incorruptus esse poteris, qui corruptus \* sociaris\* (t)? » Respondit Augustinus Lib. II. contra eundem: « Ita plane sociatur, si malum \* aliquod\* (u) cum suis \* committat\* (v), aut committentibus \* faveat\* (w): si autem neutrum fiat, nullo modo sociatur. » Unde Augustinus prius in eodem Libro ponit hunc ordinem, ut primo nec faveat nec consentiat aliorum malis; quia hoc est, non tangere immundum, sed odire carnalem conversationem: secundo, ut, quicquid potest arguendo corrigere, corrigat; quia hoc est, carnalem hominem spiritualem facere et reparare: tertio, si corrigere non potest, quod ipsum salvo pacis \* vinculo\* (x) excludat, vel per sententiam, si \* fuerit\*

(y)

(m) innitimus Ed. (n) nosmet ipsos A\*. (o) et A. C. Ed. (p) = Ed. (q) + in A. C. (r) et Ed. (s) carnalis A. C. Ed. (t) sociaris C. (u) aliquid Ed. (v) committit Ed. (w) faveat A. C. Ed. (x) = Ed.

## BOEK OVER DEN GEEST EN DEN KWAL

(n) index, vel per conversationem, si fuerit privatus. Et, si salvo pacis vinculo cum excludere non potest, + (s) \*aequitatis\* (a) + (b) firmitate supportat, hic est pacificus, \*et\* (c) ab \*illo\* (d) maledicto liber est; quod scribitur *Jesæas V.* "Vae vobis, qui dicitis malum bonum et bonum malum." Rursus est adhuc, de quo volo Spirituales esse praemanitos in societate malorum, quia saepe eorum mens, cogitando mala \*alierum\* (e), sicut \*fornicationes\* (f), + (g) adulteria \*et alias\* (h) injusticias, inficitur et \*maculatur\* (i). Et ideo est cogitatione ab eorum malis recedendum et ad divinam imaginem in iis, et \*ad\* (k) natura eorum bona et dona mens nostra est vertenda. Non enim \*quis invenitur\* (l) tam malus, quin, si recte consideres Dei dona et naturae gratia\* (m) data, in \*eo\* (n) grandia et dulcia invenies multiplicari et praepollere. Consideremus \*etiam\* (o), quod aude phantastica mala etiam præter deletionem habent mentem et inficiunt, etiam si mens ea horreat; ut patet in \*legendo haereticas doctrinas\* (p) mentem pollui et nauseam spiritualem \*excitare\* (q), quam spirituales viri eatenus sustinent: sicut mulier, propter præceptum Ecclæsiae, nullo carnis im-

pe-

(y) fueris Ed. (s) + a consortio C. Ed. (a) aequitate A. C. Ed. (b) + improbis ac A. C. improbos ac Ed. (c) = Ed. (d) isto A. G. omni Ed. (e) aliorum C. (f) fornicationem A. C. Ed. (g) + et A. C. Ed. (h) aliorum et A. C. Ed. (i) immaculatur Ed. (k) = A. C. Ed. (l) O O G. (m) Omnia haec, s. v. quis usque ad: gratis = Ed. (n) iis Ed. (o) = A. C. Ed. (p) legendis haereticis doctrinis A. G. ex leg. h. d. Ed. (q) ex (h) alars Ed.

petri ad hoc permota, malens ex se abstinere \* a \*  
 (r) marito, solvit maritale debitum; maculatur et he-  
 betatar mente, sed duplicatur sibi sanctitas; ut dicit  
*Augustinus super Ps. XLV.* Sed non est simile de  
 pollutione haeresis et solutione debiti \* maritalis \*  
 (s), siue est de cogitatione malitia alterius hominis,  
 quia hanc tenemur a mente removere et bonitatem Dei  
 et dona adspicere. Nam malitia est privatio et pure  
 nihil; unde directe adspici non potest a mente pura,  
 nisi per habitum. Si enim corripiendo vel monendo  
 aliorum malitias cogitare cogeremur, cavendum est, si-  
 eut in coitu praedictae mulieris, et siue in lectione  
 haeresium \* reprobativa \* (t). Et si bene caverimus,  
 sanctitatem aestimo duplicari in summa ratione, et non  
 \* in \* (u) inferiore ratione, quae hebetatur, quae cir-  
 ea phantastica vereatur, quia omnis haeresis est in  
 phantasmate, ut saepe repetit *Augustinus*, et fidelis  
 quisque experitur, \* vel \* (v) potest experiri.

#### XXVI. *Capitulum vicesimum sextum.*

*Vicesimum sextum dictum meum est, quod quicun-  
 que Presbyteri suspensi, excommunicati, interdicti,  
 depositi aut degradati, etiam si haeretici et schisma-  
 tici fuerint, † (w) \* dummodo credant et intendant  
 Sacraenta confidere, aut consecrare \* (x), et dum-  
 modo materiam debitam et formam Ecclesiae \* obser-  
 vent \* (y), vera et indubitate et illibata dant \* et \**

(z)

(r) ≡ A. C. Ed. (s) ≡ C. Ed. (t) approbativa  
 C. reprobata Ed. (u) ≡ Ed. (v) aut Ed. (w) † et  
 Ed. (x) Omnia a v. dummodo, ad v. consecrare, ≡ Ed.  
 (y) observant C.

(s) confitunt et conficiunt *Sacra menta*. In hoc con-  
sentiant \* omnes sancti Doctores \* (a). Hoc ante \* Au-  
gustinum \* (b) et post *Cyprianum* sancta et univer-  
salis Ecclesia determinavit; \* ut \* (c) dicit *Augustinus*  
in VI<sup>o</sup> Libro de *Baptismo*. Et hoc *Augustinus*  
lucis clarius, et post eum \* omnes \* (d) sancti \* Do-  
ctores \* (e) probant; maxime *Augustinus*, in libris  
quis *Centra Donatistas haereticos contrarium sentien-  
tes*, et in diversis locis super *Johannem*, et praeципue  
in VI Libris suis de *Baptismo*, ubi reprobat sensum  
*Cypriani* et suorum secum in Concilio Carthaginensi  
congregatorum. Unde, in V<sup>o</sup> Libro de *Baptismo*, \* re-  
spondet \* (f) verbis et sensibus omnium Episcoporum  
praedicti Concilii, et \* cuiilibet \* (g) singulariter, et  
omnia confirmat Scripturarum auctoritatibus et firmis-  
q[ui]nis rationibus. Error vero *Cypriani* et suorum non  
qb[us] aliud, ut ait *Augustinus*, cepit eos, nisi quia Sa-  
cramentorum effectum, usum et profectum ab ipsis Sa-  
cramentis non distinguebant. Etiam *Cyprianus* fate-  
tur, Sanotos ante se \* sibi \* (h) contrarium sensisse,  
et cum sua opinione noluit scindere unitatem Eccl-  
esiæ, non separans, sed admittens + (i), qui tempore  
suo aliter et \* contrarium \* (k) sibi \* senserunt \* (l),  
aut qui ab haereticis et aliis baptizati, contra suam  
opinionem se dicebant. Quam unitatem si scidisset,  
non habuisset partem cum Christo. Sed vere eam \* aper-  
tis.

(s) = A. C. (a) CO Ed. (b) *Augustinus* Ed.  
(c) et a pr. m. ut ex cor. G. ut A. C. (d) = Ed.  
(e) = C. (f) *respondebit* Ed. (g) *cuiuslibet* Ed.  
(h) = Ed. (i) + eos Ed. (k) *contrarie* Ed. (l) Ed.  
sentierant A. C. G.

4*istime*<sup>(m)</sup> in hac parte retinuit et tenetdam pulcherrime in quadam<sup>(n)</sup> *Epistola sua*<sup>(o)</sup> declaravit. Non fuit velut ad membra Christo abeundenda, sicut et Patres nostri sancti omnes; sicut heu! jam cito*separant*<sup>(p)</sup> (*s*) anathemate Christiani ab iherosolimam. Nescio quo spiritu cito frangitur vinculum pacis. Et notandum, quod, sicut de<sup>(q)</sup> *Baptismo*<sup>(r)</sup>, sic<sup>(s)</sup> et<sup>(t)</sup> (*q*) de aliis Sacramentis omnino est discedendum; quia<sup>(u)</sup> (*r*) integra conficiuntur a malis, forma et materia, ut supra dixi, debitissimis servatis<sup>(v)</sup> (*s*). Nec est finis, in dubium revocare, quod universalis Ecclesia sic determinavit, et quod patet per convenientiam<sup>(w)</sup> (*t*) omnium Sanctorum post determinationem<sup>(x)</sup> *Ecclesiae* (*w*). Mirandum est de multis Glossis *Decretalium* et *Decretorum*, quod<sup>(y)</sup> (*z*) hoc in dubium alii<sup>(v)</sup> (*w*) revocant, alii<sup>(s)</sup> (*x*) videntur sentire<sup>(v)</sup> (*y*) periculum assissime contrarium. Hoc procul dubio, audeo dicere, ex ignorantia determinationis Ecclesiae processit, et ex ignorantia virium Sacramentalium: et ex his, quod quidam in dictis Sanctorum viderant ramos et non radices, superficialiter ea intelligentes, et Sanctorum determinationes radicibus non perspicientes. Item venit ex hoc, quod modum<sup>(z)</sup> (*s*) loquendi *Gratiani* non intelligunt, qui, pro *Concordantie discordantium Canonum*, aliquando falsa

(m) optime Ed. (n) CO A. C. Ed. (o) separantur Ed. (p) baptismate A. C. Ed. (q) = A. C. etiam Ed. (r) quod A. C. Ed. (s) reservatis A. Ed. observatis C. (t) A. G. sequentiam C. consequentiam Ed. (u) A. C. ecclasia servavit G. (v) quomodo Ed. (w) aliquid A. C. aliquando Ed. (x) et aliqui A. C. et aliquando Ed. (y) consentire C. (z) modi G.

## 105 OVER DEN GEST IN DEN NEDERLANDEN

dista; et Cypriani, in hac parte posuit, non apprehensio-  
ve, sed proponendo, ut sciretur + (a) eorum solutio-  
nibus dictis ejus a quoquo \* alieabi\* (b) invaserintur.  
Sic et Magister Sontoniarum, in IV. Diet. 43, videtur  
\* aliqualiter\* (c) debitare de Eucharistia eorum, qui  
non sunt \* intas\* (d) Ecclesiam, \* scilicet\* (e) ex-  
communicatorum haereticorum. Sed si credant illud  
Sacramentum veraciter, ut dicit in fine, non est du-  
biu[m] eos confitere. Sed deficiente fide circa idem Sa-  
cramentum deficit intentio consecrandi, et consequen-  
ter deficit forma Sacramenti, ut ibi. Et quia \* con-  
sequentes fuerint\* (f) iam haeretici circa Sacramen-  
ta, ideo maxime ab eorum Sacramentis \* evendimus  
est\* (g), \* et\* (h) praecipue, ne Ordines de tali  
suspecto haereticis accipiatur; quia, si Sacraenta illa  
non credant, vel si non credant se dare quid sublime,  
et \* veros characteres\* (i), iam non dant illa. Sunt  
enim multa pericula in Sacramentis accipiendois ab haereticis  
suspensis et excommunicatis. Primo, ut praedi-  
ciantur, \* qui\* (k) non crediderint Sacraenta, non  
dant \* vera Sacraenta\* (l). Secundo maxime in Or-  
dinibus, quia non dant executionem Ordinum. Ter-  
tio, quia non absolvant in foro poenitentiae, quia non  
habent potestatem super corpus mysticam, nec mate-  
rialia, ex quo iis per suspensionem, \* depositionem\*  
(m)

(a) + at G. (b) aliquanda C. a pr. m. sed correct,  
(c) — Ed. (d) A. G. intra C. (e) sed Ed. (f) Ita,  
ut videtur, A. C. G. sed: communiter sunt Ed. (g) C<sup>o</sup>  
Ed. (h) etiam Ed. (i) C<sup>o</sup> Ed. (k) si A. C. Ed.  
(l) C<sup>o</sup> Ed.

(m) vel excommunicacionem, omnis subjectio substracta est. Et ideo, quia "iis deficit" (n) materia, deficient in dandis peccantibus et absolutione; materiam "dico" (o), in quaestu et circa quam sunt operatur. De horum omnium documentis et canticis, et contra damnationes horum, et de agnitione haereticorum "illius" (p) temporis, spero me aliquid modicam alias dictiorum et scriptarum. Tempus modo non patitur, quia longius et diffusius, quam credidisse + (q), propter parvulos haec scripsi + (r) in nomine Domini, qui sit benedictus in Secula Seculorum. Amen.

*Hic est finis istius Tractatus de fomicatoribus Presbyteris et Focaristis. Anno Domini "1459" (s) i. (t).*

(m) = Ed. (n) C. Ed. (o) = Ed. (p) istius C. (q) exagatum me video Ed. (r) scriptissime fateor Ed. (s) <sup>1459</sup> } Perperam alibi numerus exhibitus est 1479, <sub>1459</sub> } quod sic fuisset scriptum: 14A9.

(t) Explicit Sermo de Focaristis venerabilis viri e Generi Magistri, dicti Groet, de Daventria; quem praedicavit communi Clero Ecclesiae Trajectensis, anno Domini M<sup>o</sup>. CCC<sup>o</sup>. LXXXIII<sup>o</sup>, in Vigilia Assumptionis beatae Mariae Virginis. Qui erat magister zelator castitatis et malorum haereticorum. A. — (In C. nulla inventitur subscriptio). — Explicit Sermo Reverendi Magistri Gherhardi dicti Groet, de Focaristis. Ed.

.. Dus vrome gaorta's, zos beroemd geworden,  
Sermo contra Focaristas. Waarschijnlijk is de-

## 108 OVER DEN GEEST EN DEN KWELLE

zelve niet zoo uitgebreid geweest, toen hij dien  
*coram Clero Traiectensi* uitsprak (*praedicavit*),  
soo als een der Afschrijvers zich uitdrukt), maar  
naderhand aangevuld en breeder uitgewerkt. Daar-  
toe, en, intusschen, tot het doen eener nadere ver-  
klaring, aangaande den waren sin en meening van  
hetgeen hij gepredikt en geschreven had, werd hij  
genoodzaakt door de lasteringen, welke dien-  
aangaande, door zijne vijanden, verspreid wa-  
ren (23), en welke hij scheen aldus het best te  
kunnen wederleggen. Ik laat dezelve hier nu on-  
middelijk op den *Sermo* volgen.

### GHERARDUS, DICTUS MAGNUS, DIACONUS.

(*Ex Codice Traiectensi B. (24)*).

Ut, quae circa materiam notiorum fornicatorum  
scripsi aut dixi, dico et dicturus sum, pateant mani-  
feste et clareant (25) unicuique [me] calumniantium  
et vias Domini rectas odientium, qui aliquando [id ago-  
re] non desinit [— nunt?], [ut] me quaecunque ali-  
ter dixisse aut scripisse, quam dixi, dico aut dicta-  
rus sum, mendaciter configant. Ideo cupio ea unicui-  
que palam fieri, et omnes scire, quae in hac materia  
intendo defendere, iudicio Sanctae Romanae Ecclesiae  
sem:

(23) Zie Obs. IV.

(24) Fol. 20. verso, ad fol. 22. versum.

(25) Sequentia via recte legi possunt. Deesse aliquid ad hu-  
c totius sententiam omnino videtur. Igitur pauca quae-  
dam ex conjectura scribi oportuit.

semper salvo, et omnium melius sentientium, quibus in omnibus et per omnia, in his et in aliis quibuscumque, quae dico et dicturus sum, scribo aut scripturus sum, humillime me submitto. Accipiant, aut corrigant, aut contradicant, si sint quae possint, tradentes in scriptis, quae docere velint: sicut ego in omnibus meis promptus sum et paratus, omnia dicta mea scriptis tradere et ostendere. Inspiciant Leges aeternas, Rationes verissimas, Scripturas canonicas, doctrinas Sanctorum; instituta Senieram, decreta Patram atque Ecclesiasticas Sanctiones videant, et invenient mea illis congrua et consona; atque ex illis fundari et radicari unice, pie in Christo decidero, ut id ipsum uno tande et uno ore sentiamus et dicamus.

*Primum dictum est, quod quicunque Presbyteri suspensi, excommunicati, interdicti, depositi aut degradati, etiamsi haeretici et schismatici fuerint, dummodo credant et intendant Sacraenta confidere aut consecrare, et dummodo materiam debitam et formam observent, vera et indubitate et illibata dant, conferant et conficiunt Sacraenta.*

*Secundum dictum est, quod Minister Ecclesiae, in sacris Ordinibus constitutus, in mortali existens, celebrans aut ministrans in officio aliquo ecclesiastico, in persona Ecclesiae, peccat mortaliter, et toties, quoties celebrat, vel quoties in aliquo officio Ecclesiastico ministrat.*

*Tertium dictum est, quod nulla potentia, etiam Summi Pontificis, vel alterius cujuscunque hominis super terra, potest dispensare, praecipere vel cogere quo magis quis, in peccato mortali existens, in suo offi-*

## 110 OVER DE GEEST EN DENEWIJE

scio, in persona Ecclesiae, valeat vel debeat ministerie vel celebrare.

Quartum dictum est, quod Sacerdos vel Minister Ecclesiae potius deberet beneficia vel officia quaecunque resigware, et minas, metus, poenas et omnia mala pati, quam in peccato mortali existens celebraret vel ministraret in aliquo Ecclesiastico officio, in persona Ecclesiae.

Quintum est, quod graviter et mortaliter peccat, si quis scilicet consultit aut consentit peccato tali mortali, quod per hujusmodi Ministros, in peccato mortali existentes, ministrando aut celebrando perpetratur. Rursum et ille graviter peccat, qui potest licite, ex officio, aut secundum ordinem caritatis, impedire, et non impedit, talam a tali celebratione aut ministerio; totaliter (u) peccat.

Sextum dictum est, quod graviter et mortaliter peccat, sciens talē ministrantem in peccato mortali existere et manere, qui eam inducit aut trahit ad Ecclesiae Sacraenta ministranda aut conferenda, aut ad aliud sui ordinis in persona Ecclesiae exequendum; praeter in necessitatibus articulo, quem in omnibus his encipio, quenam doctores cum excipiendum deoverant. Et in hoc est causa notandum, quod licet crebro a malis Ministris Sacraenta sumere, quos ad ea consecranda et ministranda, praeter articulum necessitatis, non licet scienter trahere aut inducere, ut in simili da Usura dicitar. etc.

Septimum dictum est, quod adhuc pejus est, talē mortaliter (m)

(u) An: mortaliter?

mortuo Ministro scilicet praecipere aut jubere, ut aliquibus sui officii in persona Ecclesiae exequatur. Si milder damnable est, notiores peccatores, quos scirebit quis in mortali peccato coatinuo perdurare, ad aliquid officium, beneficium vel ordinem Ecclesiasticam promovere aut ordinare, vel curam omnium sibi committere, vel eam in partem curae constituere, ut in his ministri in persona Ecclesiae.

*Octavum* est, quod in dubio debet quis Ministerorum Ecclesiae mala excusare, et, si potest, in partem interpretari meliorem; atque, si factum excusare non potest, excusare saltem intentionem, si potest. Sed manifesta, aperta et indubitate mala, ut fomiciones apertas, et quaestus aperte turpisimmo, et similia plurima, nullus sane mentis debet excusare, sed omnino debet omnia Dei amator talibus dissentire et tales, salvo caritatis ordine et pace Ecclesiae, corripere, corrigeret et improbare.

*Nonum* est, cura quis veraciter sciverit, aliquod peccatum mortale Ministri Ecclesiae, in aliis honeste et canonicis viventis, ut decet Sanctam Ecclesiam, quod Clericum leviter quis potest presumere constitutum et posseitatem, et quod alias non celebraret ac ministraret, nisi conversus fuerit: quia conversio peccatoris cito et in instanti fieri possit.

*Decimum* est, quod, quoad hoc, non potest quis sic leviter praesumere Presbyterum et Ministrum constitutam, cuius tota vita est manifeste criminosa, carnalis et mundana, in malis perseverans, aut qui aperte etiam talia egit, in quibus interior satisfactio non sufficit eorum Deo, sed in quibus aportet, quod sit Ecclesia exterior, iniquorum gestorum aperta reformatio,

aut

aut rerum aperte et injuste detentaram restitutio; aut si alia quaecunque mala perpetraverit, quae nondum reparaverit aut reformaverit, quae indigent manifesta satisfactione, recompensatione, resignatione aut scandalii depositione, sive quibus non potest quis perfecte et vere poenitere; aut qui indiget, propter crimen, absolutione, dispensatione aut restitutione, quem nondum habet a manifestis, quibus ligatus est, virtualis Ecclesiastis, scilicet excommunicatione, suspensione et irregularitate.

*Undecimum est, quod, inter omnes malos Ministros, maxime in his cavendi sunt, juxta praemissa, fornicatori notorii; sive sint notorii per propriam in judicio confessionem, sive per sententiam judicis, sive per facti evidentiam, quae nulla possit tergivorseatione, id est, dissimulatione, celari; sive talem evidentiam facti habuerint cum muliere secum vel alibi habitante; quia multis hi reformationibus indigent patentibus, ac, infra dicetur, se debent perfecte conteri.*

*Duodecimum est, quod Missam hujusmodi notoriis fornicatoris, quamvis non sit monitus nec denunciatus, nullus debet audire: et quod graviter contra praeceptum Ecclesiae et Canonem, imo, secundum beatam Thomam, mortaliter peccat, qui Missam notorii fornicatoris scienter audiverit.*

*Decimum tertium est, quod, quamvis tam Clericus, quam Laicus, audiens Missam notorii fornicatoris, secundum beatum Thomam, mortaliter peccat, tamen longe magis peccant in hac parte Clerici quam Laici, si una cum illis notoriis fornicatoribus divinis interficiant, aut Missis, aut iis in hoc consenserint et faverint,*

ut eos in hoc juverint, defendent ac promoverint.  
 De cunctis quartum est, quod audiens Missam notorii  
 fornicatoris, secundum dictum beati Thomas, non ex-  
 cusat ex hoc, quod Praelati Ecclesiae tales notorios  
 fornicatores sustinent; quia, quod Praelati tales sustin-  
 ent, secundum Thomam, est propter negligentiam,  
 vel propter miseriam vel defectum Praelatorum, vel  
 qui non corrigunt alios, cum in se multa corrigenda  
 cognoscant. Alioquin etiam est propter commiseração-  
 nem (v). Unde etiam communiter Juriaperti dicunt,  
 divina officia publicorum fornicatorum fugienda, quame-  
 vis eos Ecclesia vel Praelati Ecclesiae sustineant. Unde  
 patet, quod peccatum hoc maxime in capite Praelatorum  
 redundat; licet propter eos subditi non excusantur, si  
 fornicatorum notiorum Missas audierunt.

De cunctis quintum est, quod hujusmodi notorius forni-  
 cator procul dubio ipso facto, prout dicit *Innocen-  
 tius*, est suspensus omni Jure, id est, tam divino,  
 quam humano, seu Canonico. Istud tenet *Bartholomeus  
 Brisienensis*, *Raymundus*, cum suo Glossatore *Wilhel-  
 mo Coffridus*, *Monulphus*, *Bartholomeus in Glassa*  
*Ordnaria*, *Bernardus*, *Innocentius*, *Hostiensis*, *Spi-  
 dulator*, *Johannes Monachi*, *Johannes Andreas*, *Jo-  
 hannes in Summa Confessionum*, *Henricus Boic*, *Bar-  
 tholomeus Pisanus in Summa sua*, *Gencelinus* et  
*Guilhelmus de Monte Laupuno*, *Astensis* et *Sanctus  
 Thomas de Aquino*. Omnes hi, meo videre, hoc as-  
 sacerdoti, quum ex proprio capite et proprio sensu lo-  
 quuntur. Quibus Jura manifeste consentiunt, simul et  
 hoc patet, quod non possunt esse iuris utriusque  
 causa.

(v) Sic ex conjectura transscripti verbum: *cniore*.

ratio firma. Nec in hoc Berengarius et Johannes, ma-  
tiquus Glossator Decreti, audiendi sunt aut tenendi,  
cum et ipsi fateantur, eorum tempore Jura de his lo-  
quentia fuisse latae sententiae, secundum Patrum insti-  
tuta, sicut tenet universitas Doctorum *supra dictorum*.  
*Decimum sextum* est, quod notorius fornicator, se-  
cundum modum dicendi Juristarum, prae*cul dubio* de-  
bet dici principaliter suspensus a Jure humano, seu a  
Canone, et non debet dici principaliter suspensus a  
Deo, licet quidam hoc dixerint et minus bene. Ta-  
men . . . (w) est, quod omnis ligatio, in Ecclesia vera  
et recta, quarumcunque sententiarum etiam, et ex di-  
vinis legibus et sententiis, principaliter addicetur et  
trahatur.

*Decimum septimum* est, quod notorius fornicator,  
focariam habens, sive concubinam, in domo sua, se-  
cundum *Statutum Synodale Traiectense*, quod est la-  
tiae sententiae, et secundum *Edictum Petri, Sancti*  
*Gregorii ad volum aureum* olim Cardinalis et Apo-  
stoli Legati, promulgatum est, ipso facto excommunicata.  
Et videtur, quod quoad hoc monitionem praecedere non oportet, ex quo vere notorius est fornicator  
per facti evidentiam, quae nulla potest tergiversatione  
celari. Sed haec Synodalis Constitutio illos notorios  
fornicatores non tangit, qui suas concubinas notorio  
extra domos suas retinent; licet Jura communia quo-  
cunque notorios fornicatores pressunt sine distinctione  
hac. etc.

*Decimum octavum* est, quod verior sententia est:  
as

(w) Hiat hic Codex ipse. Facile expletur lacuna, ipse-  
rendo: *fatendum*, vel sim. quid.

si fornicator notorius, in suspensiōne et excommunicatiōne existens, celebraverit, aut in Ordine suo, in quoconque officio ecclasiastico, ministraverit, irregularis efficitur. Etiam si non esset propter Constitutionem Synodalem excommunicatus, adhuc tamen, quia suspensus principaliter est a Canone, si celebraverit aut ministraverit, ut praedicitur, irregularis efficeretur. Hoc senior pars et major Juristarum, *Bernardus et Wilhelmus*, Glossator *Raymundi*, *Monulphus*, *Hostiensis*, *Johannes Monachi*, *Johannes in Summa Confessionum*, *Gencelinus et Wilhelmus in Clementinis*, *Astensis*, *Henricus Bois*, *Bartholomeus Pisanus in Summa*, ex propriis capitibus dicunt; quibus etiam concordare videtur *Innocentius*; licet, cum *Vincentius* aliqui aliter dicant. Verumtamen et eo certius est, quod dixi, si focarias in domo habentes excommunicati praedicta excommunicatione celebraverint aut ministraverint.

*Decimum nonum* est, quod verior et communior sententia plurium et saniorum Doctorum est, quod cunctorio fornicatore suspenso celebrante, unde irregularis effectus fuit, non potest Episcopus dispensare. Hoc manifeste dicunt Doctores ex propriis sententiis; scilicet *Hostiensis in Summa et Wilhelmus in Speculo*, *Johannes in Summa Confessorum*, *Bernardus*, *Johannes Monachi*, *Gencelinus*, *Wilhelmus in Clementinis*, *Henricus*, *Astensis et Pisanus in Summis*. Et patet in Jure novo, *de Sententia excommunicationis*, Cap. *Cum modicinalis*, [Decretal. Bonif. Lib. VI. Tit. XI. C. 1.] et *Estra*, *de Sententia et re judicata*, Cap. *Causa aeterni*, [cod.] Libro VI. [Tit. XIV. C. 1.]. Aliquitam contrarium dixerunt, quod *Johannes Andrea* elegantius reprobat, quoad suspenses in communione in-

## 116 OVER DEN GEEST EN DENKWIJZE

*Novella super Sexto, Extra, de Sententia et re iudicata, Cap. Cum aeterni. [Lib. VI. Tit. XVI. C. 1.]*

*Vigesimum* est, quod notorius fornicator non vere poenitet, qui se a carnali amplexu mulieris totaliter non abstinet, si adhuc retinendo mulierem et conservando cum ea populus . . . scandalisetur, et si adhuc supersit species mali et suspiciones contra eum apparent violentae, quas omnino, in quantum quis potest, tenetur removere.

*Vigesimum primum* est, quod notorius fornicator, volens poenitere, debet observare, ut primo, antequamnia, ut praedicitur, debeat mulierem a se et se a muliere removere, quia suspiciones et scandalum, in quantum potest, depellere tenetur; a peccato et sententia suspicionis et excommunicationis, si focariam habuerit, absolutionem petere et accipere; denique longam penitentiam ad satisfaciendum Deo et ad infamiam [de]lendam et removendam agere et vita laudabili conversationem emendare.

*Vigesimum secundum* est: Si non fuerit quis notorius fornicator, sed famosus aut rumore praedicatus aut manifestus fornicator, ex quo scandalum oritur in populo, talis non debet nec potest absolviri a peccato, ut possit celebrare, nisi speciem mali et scandalum, quo Dei populus in eo scandalisatus est, in quantum in eo est, removeat.

*Vigesimum tertium* est, quod tenens mulierem pulchram in domo sua et mensa, de qua scandalum in populo aut diffamia generatur, et hoc sciens, eam non removerit, mortaliter peccat, quamvis ipse se sibi nunquam commisuisse, nec cum ea peccasset carnaliter: et talis non potest absolviri, nec debet celebrare, nisi hanc

Hunc speciem nulli removeat, vel intendat omnino removere.

*Vigorissimum quadratum est, quod, ex Sanctorum iussis et praecoptis et Patrum decretis, tenetar quilibet in Sacris constitutus mulieres, ex aetate et forma et conversatione suspectas, a cohabitatione sua removere, praepter illas, in quibus propinquitas sanguinis nihil foedum suspicari permittit.*

Omnis nos rogemus, moneamus, corripiamus et corrugamus fraterne, secundum caritatis ordinem, notorious fornicatores, ut removeant suas concubinas, et ab omni specie mali et fornicationis, secundum Apostolicam doctrinam, se abstineant. Hortemur devote, et prope instantius preces Praelatis fundamus. Et, si necesse est, requiramus, ut in hoc universe, prout tenentur ex officio, per Ecclesiasticam disciplinam, abstineant a Misericordia et divinis notiorum fornicatorum, ut praedicitur; ne simul cum iis involvantur Diabolicis laqueis, ut saltem rubore confusi ad mentem redeant, et mulieres removeant, non amplius admissuri. etc.

*Scriptum quoddam de his pro parte confessum conscribam perfectius, ut omnes simul videre possint ramus cum radicibus.*

---

Bit *Scriptum*, in het eerst slechts *pro parte confessum*, schijnt *perfectius conscriptum* te zijn, toen de *Sermo contra Focaristas* dien vorm, die uitvoerigheid, in één woord, die *redactie* bekwam

kwam, welke zich in de *drie* bovengemelde Hand-schriften voordoet. De waardige *Diaken* zal het raadzaam geacht hebben, zijn werk nog eens, geheel van voren aan, op nieuw te overzien en te verbeteren: maar inmiddels den vijanden en lasteren, voorloopig, door het gemeen maken van *sulk* eene korte opgave zijner stellingen, den mond hebben willen stoppen. Hetgeen deze gissing (voor meer dan dat wil ik het voorgesteld niet uitgeven) nog te meer aannemelijk schijnt te maken, is het verschil, zoo in het getal, als in de rangschikking der Stellingen (*Dicta*). Immers vonden wij er *zes-en-twintig* in den *Sermo*, en slechts *vier-en-twintig* in deze nadere Verklaring: en de orde verschilt zoo zeer, dat, die *hier* is de  
 1<sup>e</sup> Stelling, in den *Sermo* de *laatste* plaats ber-  
 slaat; de  
 2<sup>e</sup> Stelling, in den *Sermo* de *achttiende*; de  
 3<sup>e</sup> en 4<sup>de</sup> Stelling, in den *Sermo* de *negentiende*;  
 en zoo verder: terwijl de  
 1<sup>e</sup> van den *Sermo*, in de *Verklaring* is de *vijf-  
 tiende*; de  
 2<sup>e</sup> van den *Sermo*, in de *Verklaring* is de *elfe-  
 de*; de  
 3<sup>e</sup> van den *Sermo*, in de *Verklaring* is de *veer-  
 tiende*; de  
 4<sup>e</sup> van den *Sermo*, in de *Verklaring* is de *acht-  
 tiende*; de  
 5<sup>e</sup> van den *Sermo*, in de *Verklaring* is de *negen-  
 tiende*: enz.

Ge-

nood

Gelijk dan, in deze *Verklaring*, sommige stellingen van den *Sermo* in twee of meer gesplist worden; en anderen geheel overgeslagen; bij voorbeeld de 13<sup>e</sup>, 14<sup>e</sup>, 15<sup>e</sup>, 16<sup>e</sup> enz. — Doch den opmerkzaamen Lezer zal dit van zelf in de oogen vallen. — Wij gaan over tot de gewigtige *Epistola*, — of het *SCRIPTUM*

**DE LOCATIONE ECCLESiarum, FACTUM AB,  
EODEM, M. GERARDO GROOT (26).**

(*Ex Codice Trajectino C, collato A.*)

Quaeritur: « an quis possit locare sub anno censu, curam animarum, aut regimen, una cum preventibus et redditibus, ipsi curae debitiss? » — Respondeo, quae sequuntur:

Primum, quod obventiones, oblationes et redditus alicujus curae possint locari sub anno censu, si sine regimine locentur; id est, si regimen non locetur; ut patet *Extra, No Prælati vices. C. Quærelam [Debetat. Greg. Lib. V. Tit. IV. c. 4.]* cum suis concordantius.

Secundum, quod dico, est, quod regimen animarum nullo modo per se locari potest sine Simonia, sub anno censu; vel pro pretio, vel ad annum vel annos. Patet ex *Titulo Rubricæ, qua dicitur, ns Prælates vices suas vel Ecclesiæ sub anno censu concedant,*

¶ (26) In Cod. A. senior manus huic tractatu superscripsit: *Hanc quæstionem determinavit Gerardus Magister Gerardus Groet.*

820 OVER DE GEEST EN DENUWIJZE

Pot<sup>o</sup> (a) codem Titulo, C. quem enormous [a. 3.] et per Bernardum et Innocentium, in eodem C. et [Dantes. Grat. P. II. C.] I. Q. 3. C. [8.]. *Salvator*, cum suis concordantia.

Tertium est, quod dico, quod sic regimen animarum recipere et locare pro pretio, vel annuo censu, \*cum<sup>o</sup> (y) pacto interposito, est horribilis et magna Simonia. Quod patet ex predictis et per multa Jura probari possit. \*Estra, de Simonia, C. Querelam [Deoretal. Greg. Lib. V. Tit. 3. c. 15.] cum suis concordantia<sup>o</sup> (z). Sed clarus videtur, si res inspiciatur. Nam in tribus horribilior est Simonia; scilicet in Ordine, in Dignitatibus + (a), et in curis animarum. Potestas Ordinis, et potestas Jurisdictionis, quae est in dignitatibus Ecclesiasticis, et potestas regiminis animarum sunt + (b) valde spirituales et habent exercitia valde spirituale et actus et executiones valde spirituales; et quanto res sunt spiritualiores in se, et earum executiones sunt spiritualiores, tanto eas vel locare, vel emere pro re temporali, vel exercere vel exequi propter temporale lucrum vel propter quaestum, est turpior Simonia et magis Diabolica: et tanto magis requiritur, quod intentionis nostrae + (c) et affectus nostri oculi, quo intendimus iis et afficiimur ad eas, sit sincipior et purior; et tanto magis requiritur, quod cognitionis nostrae oculus sit in iis perspicacior et prudenter et subtilior, quanto res sunt magis spirituales,

ma-

Variae Lectiones Codicis A.

: (x) concedent codem. (y) = (z) = (a) + ecclesiasticis. (b) + res (c) + oculis

magis mysticæ, aut magis divinae. Alias + (d) neque affectus, neque intellectus, neque intentionis oculus recte in eas \* (e) res spirituales ire et transire potest, neque + (f) valet ad eas res penetrare vel attingere, neque recte eas ad opus explicare et exponere. Non est enim convenientia neque proportio grossae, impuræ et imprudentis mentis et intentionis ad subtilia et spiritualia et divina Mysteria capienda et exercenda.

Ideo primum et maximum, quod requiritur ad has potestates uti filiter capiendas et exercendas est congrua dispositio hominis in scientia et in actione et in ordine circa illas potestates, aut circa illud officium, vel ordinem: quia, ut ait *Dionysius*, in libro de *Angelicæ Hierarchia*, « *Hierarchia est ordo, scientia et actio*,” et ergo oportet accedentem ad has, esse spiritualem in actione et in vita et spiritualiter per scientiam intelligere, ut possit ad has spiritualiter accedere, et eas spiritualiter exercere. Qui enim in se non percipit ea, quae Dei sunt, nec spiritualiter examinat, carnis et animalis existens, quomodo circa alia Mysteria et profunda Dei Sacraenta et Ecclesiae, qualia sunt in executione Ordinum, quae caeteris \*spiritualibus\* (g) profundiora et secretiora sunt, spiritualiter percipere vel examinare potest? Aut quemodo potest talis in Jurisdictione aut in Cura animarum, aliis spiritualiter praeesse ac judicare + (h), qui nec sibi ipsi praeesse, nec se spiritualiter regere \*ac judicare\* (i) valet?

Character Ordinis cujuscunque a Deo et Spiritu Sancto constitutus est.

(d) + namque (e) illas (f) + alter (g) spiritualibus (h) + spiritualiter (i) aut disjudicare

cto est, et quamvis sit in malo homine ordinato et a male Ordinante. Similiter potestas omnis spiritualis, sive in regimine animarum, sive in Jurisdictione, spiritualis est a Deo et Spiritu Sancto; sive, qui ea habuerit vel dederit, malus fuerit, sive bonus. Talis potestas est a Spiritu Sancto + (k) et est ad opera Spiritus Sancti et ad Spiritualia finaliter ex natura sua ordinata. Unde in se et in virtute sua et in effectu est tota spiritualis. Nec fuit aliud quam potestas spiritualis, quam *Simon* ambivit et petuit; a quo omnis Simonia nomen accepit. Dixit enim Petro: « Da mihi hanc potestatem, ut, cuicunque manus imposuero, accipiat Spiritum Sanctum, » ut dicitur Act. VIII<sup>o</sup>. Et intelligitur ibidem \*ex litera\* (l), quod potestatem illam voluit babere dandi Spiritum Sanctum, i. e. donum Spiritus Sancti, + (m) in signo visibili, per virtutem Signorum. Et in hoc \*duplex\* (n) fuit Simonis simoniaca pravitas; primo \*quod\* (o) illam potestatem emere voluit, aestimans, per pecuniam donum Dei possideri; secundo, propter pecunias eam voluit exercere; ut ex venditione Signorum, quae per eundem fierent, multiplicatam pecuniam lucraretur; ut dicitur Cap. *Salvator*. [Decr. P. II. *Causa*] I. Q. 3. [c. 8.]. Et sic fuit pravitas in mente ejus tam accipiendi, quam dandi, Spiritualia simoniace. Et fuit intentio ejus tam potestatem habere simoniacam, quam executiones facere simoniacas; et ista est plenissima Simonia; praincipue cum

(k) In Cod. C. ab aliena manu hic insertum est: *quidem ordinata*: sed — A. (l) — (m) + scilicet (n) Ita legendum; attamen uterque scribendi compendium in licet omisit; hinc legitur *dux*. (o) *quia*.

cum similiter potestas et executio ejus sunt spirituales et consistunt in conferendis mere Spiritualibus.

Inde est, quod si potestas, quae \* est annexa \* (p) Ordini Sacro, si ematur vel cum aliquo temporali acquiratur, est Simonia maxima, quia presumendum est, quod talis tales simoniacas Ordinis exsecutiones faciat, qualem recepit potestatem. Et hoc est, quod communiter accidit; videlicet, quod ille, qui emit spiritualem potestatem per temporalia, quod ipsam propter avaritiam, vel + (q) inanem gloriam, vel aliud hujusmodi \* temporale \* (r), exercet et execuitur, prout a radice mala omnes fructus mali pullulant.

Ut, e. g., non video, quomodo sciens, potens et volens spiritualiter Missam celebrare, possit pecuniam pro Sacerdotio dare, cum spirituali celebrationi hujusmodi Simonia est tota contraria. Nam hoc vitium Simoniae carnalissimum est, imo a fide alienum, et contrarium fidei formatae, quae per dilectionem operatur.

\* Et \* (s) ergo ille nullatenus potest, pro tunc, spiritualis esse vel spiritualiter ex caritate operari, qui contra fidem formatam, vel contra fidem ex dilectione operantem, simoniace sibi hujusmodi spiritualem potestatem acquirit, sive Ordinis, sive Jurisdictionis, sive Curae animarum. Et hoc eat, quod \* Petrus dixit\* (t) Simoni Mago: » Non est sors + (u) neque parati in sermone isto. Cor enim tuum non + (v) red etum coram Deo. In felle amaritudinis et obligationis iniquitatis video te esse. » *Fel amaritudinis est ini-*

*trin-*

(p) CO : (q) + propter : (r) = : (s) = : (t) CO  
(u) + ait : (v) + est.

224 over de GESTEN DENKWIJZE

trigeseca felice malitia, congesta in bursa conscientiae; i. e., in intentione mala, effectiva amaritudinis culpe et poenae, qua intendit quis usurpans, sibi potestatem ad quam non <sup>\*</sup>dispositus est <sup>(w)</sup>, et pecunia sibi <sup>non</sup> comparare. Et communiter est in obligatione ini-  
quitatis, qua obligatur et constringitur, inclinatur aut <sup>\*</sup>incenditur <sup>(x)</sup>, ipsam potestatem inique exercere propter pecuniam. Fel fuit in intentione cum amaritu-  
dine, et obligatio commaniter venit in operatione per  
iniquitatem.

Lude patet causa, cur in Ordine, accepto simoniace, magis punitur in Jure accipiens simoniace Ordinem, quam simoniace dans eundem Ordinem, cum tamen Superior dans, maxime ex magnitudine statu et quia principalis est in actione, forte magis peccaverit. Sed intentio <sup>\*</sup>in malitia <sup>(y)</sup> accipientis <sup>\*</sup>facilius <sup>(z)</sup> in sola acceptance simoniaca non quescit, nec stat, imo magis incipit <sup>\*</sup>in <sup>(a)</sup> accipiendo, et <sup>\*</sup>communiter <sup>(b)</sup> ad futuram nequitiam in exequendo ordinatur, crescit et multiplicatur. Sed dando dans non jubet simoniace <sup>\*</sup>exequi Ordinem <sup>(c)</sup> datum, et suam in hoc complevit malitiam. Unde per poenas <sup>†</sup> (d) Jura ni-  
tuntur principiis obstare, quae ad multas malas disponunt executiones, initiatum magis, quam unam Super-  
rioris potestatis executionem valde pravam, punire; li-  
get utrisque, secundum quod possunt Jura, poenas impo-  
nunt <sup>†</sup> (e), judicio Dei et judicio conscientiarum, in  
multis et pro majori parte, poenas justas committunt.

Si-

<sup>(w)</sup> CO = <sup>(x)</sup> intendit vel incendit <sup>(y)</sup> malitiæ  
<sup>(z)</sup> = <sup>(a)</sup> = <sup>(b)</sup> consequitur <sup>(c)</sup> CO = <sup>(d)</sup> <sup>†</sup>  
magis <sup>(e)</sup> <sup>†</sup> et.

Similiter punitur magis, eadem ratione, dignitatem aut Curam animarum simoniace procurans, quam simoniace concedens \*ac \* (f) committens alicui easdem † (g). Sciendum, quod in \* his \* (h) tribus potestatibus character Presbyterii, in quantum Presbyter requiritur et praesupponitur, tam ad plenam dignitatem, ut est Episcopalis, quam ad Curam animarum, † (i) regendam, velut Abbatias, Prioratus et Parochiales Ecclesiæ. Licet enim Diaconus possit habere Curam animarum, tamen intra annum tenetur promoveri, nisi se eum dispenseatur, et tenetur intendere fieri Prebyter; et intendere exequi officium Curae. Alias fructus non faceret suos, ex Cura provenientes, nec bona fide Curam possideret. Ergo ad potestatem regiminis animarum habendam in foro conscientiae bona fide, et ad fructus juste tollendos, requiritur voluntas exsecutionis: et sine Ordine Presbyterii eam exequi non valet; et ergo ista praesupponunt characterem Presbyterii in exsecutione earum.

Archidiaconi vero et similes, licet habeant dignitatem et Jurisdictionem sine Presbyterio, hoc magis ex consuetudine et usurpando provenit, quam ex ordine rei in se † (k). Jurisdictio enim spiritualis Curae animarum ab initio \*injungebatur\* (l): et ergo plenam Jurisdictionem non habent Archidiaconi hujusmodi. Et si bene inspiciatur, tunc Cura animarum

\* ple;

(f) aut quam (g) † simoniace (h) istis  
 (i) † executive (k) † aut ex commissione et in vir-  
   tute Episcopi, ut dicit Antesidorensis. (l) conju-  
   ngatur.

\*plenior et superior\* (m) est in Episcopo, et similiter plena Jurisdictio et spiritualior et altior est in eo. Et ergo ista Episcopalis dignitas est major potestas et spiritualior, et executiones ejus sunt majores et spiritualiores, quia non solum Episcopi possunt consulere et praecipere, sed et coarctare et compellere subditos ad bonum; item, quia dant potestates alias, tanquam ab ipsis derivatas, scil. potestatem Ordinis et particularia Curae animarum; et ideo executiones ejus sunt vehementiores et altiores, et communiter debent esse spiritualiores et puriores, quia eorum status, (ut ait Dionysius multis locis *Ecclesiasticae Hierarchiae*) est, alias potestates non solum purgare aut illuminare, sed purgatas et illuminatas perficere. Et ideo hoc est pesima Simonia, Episcopatus dignitatem simoniae acquirere et eo plenius, si \*tunc\* (n) Presbyter, ut exportet, propter Episcopatum + (o) efficitur. Tunc currit in mente hominis in eundem alveum Presbyteratus, ad quem currit Episcopatus, quia sequitur Presbyteratus in mente et in intentione hominis cursum et voluntatem ad Episcopatum.

Sic similiter est in eo, qui propter beneficium Presbyter efficitur; sequitur communiter, ut talis sit in intentione et effectu Presbyteratus, qualis est in effectu et in intentione, in beneficio optando vel acquirendo.

Illi vero, qui habent Jurisdictionis potestatem sine Presbyterii Ordine, ut Archidiaconi, certum est, quod Archidiaconi curam habent aequalem animarum, saltem in exterioribus, \*effectum\* (p) de consuetudine in

(m) ○○ (n) = (o) + *habendum* (p) *effectibus animarum,*

in Curatum et † (q) Curam animarum habentibus. Et ergo officium ejus est altius in hoc, et quasi architectonicum, rebus Curatorum et rebus Deservientium, \*quas\* (r.) Curati regere non valent. Sed aliunde habent Presbyteri \*et\* (s) Curati executiones magis spirituales, quam Archidiacomi, maxime in foro conscientiae.

Unde notandum, quod ad tria opera, et ad tres executiones principales finales, potestas characteris Ordinis Presbyterii ordinatur. Scil. ad consecrandum Sacramentum Eucharistiae, et ad absolvendum et ligandum, et tertio ad praedicandum et ad informandum. Ista tria principalia sunt in potestate ex officio Presbyteri: et communiter multa alia adjunguntur; scilicet, baptizare, benedicere, matrimonia conjungere et inungere etc. Sed haec omnia, \*excepta\* (t) Consecratione Sacramentali, non habet simplex Presbyter executive, nisi in causa necessitatis; nec potest ea exequi, nisi sibi materia detur in \*qua\* (u) valet ea exequi. Ideo simoniacus Presbyter simplex in Ordine non habet tam multas executiones et intentiones simoniacas, sicut \*incipit habere jam\* (v) Presbyter, simplex existens, et Curam animarum simoniace acquirens.

Nam talis et Ordinem et potestatem, quam jam habet in Ordine, et quam acquirit in Cura, ad eundem finem exercendo retorquet. Nam accipiendo Curam, obligatur jam ad omnia haec exequenda. Et qui Curam acepit per pecuniam, vel propter pecuniam, ille et celebrat \*Missas\* (w), sicut simplex Presbyter ex

Op-

(q) † in      (r) quos      (s) =      (t) accepta  
 (u) quam      (v) ∞      (w) missam.

Ordine, propter pecunias, secundum quod Cura requirit, et communiter praedicat et absolvit propter pecunias. Quia (ut ait *Ambrosius* \* I. L. \* (x) de *Officis*) » affectus nomen operi suo imponit, et intentio et finis operis formam dat operi," ut, » qui fornicatur propter pecunias, magis est avarus, quam luxuriosus," ut ait *Philosophus*.

Ideo, secundum quod homo afficitur ex intentione ad rem, et quod quaerit sibi in re, et placet sibi in ea, hoc dicitur facere in ea.

Et ergo Simoniacus, simoniace celebrans vel absolvens propter pecunias, magis quaerit pecunias, quam Missam vel Absolutionem. Volo hoc ex istis inferre, quod quis accipiens Curam animarum particularem, post Ordinem Presbyteratus, † (y) jam accepit maiorem et ampliorem potestatem et materiam in exequendis illis, quae ex Ordine Presbyterii potuit exercere: et potestatem talem accipit exsecutivam, cuius executiones immediate conjunguntur.

Unde, sicut Christus, cum per auctoritatem, quam habuit ab instanti conceptionis, executiones in resurrectione accepisset, ait: » data est mihi omnis potestas in coelo et in terra," sic et ait, Curam acceptans: » nunc datur mihi executive potestas exsequendi fere omnia, quae Ordinis mei sunt." Unde patet, quod, in Cura animarum data vel commissa, \* datur potestas spiritus magnus\* (z), et dantur executiones liberae et currentes, quasi daretur potentia propinqua ad suum actum, vel ad actus completos, et maxime ad actus, qui excentur rebus aliis, unde lucrum et quaestus pro-

ve-

(x) CO (y) + potestatem (z) CO

veniunt. Nam Presbyter \*per se\* (a) potest celebrare, sed non absolvere nec praedicare, et in istis includitur praeessae, et potestas, quibus aliis praecat, in comparatione salutis aeternae. Unde ista est spiritualissima negotiatio. Nam solvendo aperit Presbyter coelum, et repellendo claudit. Numquid longe majoris potestatis est, absolvere in anima et coram Deo, quam in foro contentioso, aut coram hominibus? Quanto maior est ligatio spiritualis et verior in animam, quam quae ad extra est! Et absolvit Presbyter Curatias de maximis peccatis, licet non posset absolvere aliquem de maxime apparentibus ad extra. Nam absolvit fere ab omni, quo in sola conscientia, sine opere exteriori, peccatur. Et plura talia sunt peccata graviora in conscientia, quam saepe quae ad extra apparent.

Et est etiam \*magna\* (b) potestas celebrandi, unde a pluribus dicitur, quod Papa est potentior, quia Presbyter \*est\* (c), quam quia Papa. Nam facit de creatura Creatorem + (d) consecrando, quia Presbyter.

Haec et plurā alia in Curā accepta exexecutive Presbyter accipit, et ipsas celebrationes Missarum, quarum exsecutionem antea habuit, una cum aliis, eamente, \*sicut\* (e) alias suas Curae exsecutiones, si-  
ve pure, sive impure, exsequitur. Et ideo Ecclesiae est + (f) majus periculum in eo, qui Curam animarum accipit simoniace, quam qui Presbyterium accipit si-  
mo-

(a) ppsr pe (Sic! Quid significetur, ignoro. An: propter  
se P (b) maxima (c) = (d) + in (e) quasi  
(f) + meo videre.

moniaci, et \* plus sibi \* (g) et Ecclesiae nocet, et quod latius et liberius \* tunc \* (h), patet execu<sup>tio</sup> officii sui simoniaca, et plures vel inficit, vel negligit; et accipit potestatem praecessendi pluribus, quos magis abducit, quam ducit; quos + (i) magis creber<sup>te</sup> inficit et vulnerat, quam + (k) fur et mercenarius est, veniens ut mactet et furetur.

Item ex alio est spiritualior potestas, meo videre, regimen animarum in foro conscientiae, quam \* per Jurisdictionem \* (l) tantum, coram hominibus, Jure fe*ri*. Nam ibi est Cura animae, secundum quod in veritate existit, in Jurisdictione vero solum quod apparet.

Item in regimine animae consultitur verae saluti et veris virtutibus ad vitam aeternam: in Jurisdictione \* paci maxime\* (m) et concordiae hominum per constitutiones humanas consultitur; et illa duntaxat puniuntur, sine quibus Societas + (n) humana non valet stare vel non bene stare; quibus, secundum *Augustinum*, in Libro de *Libero arbitrio*, Canonica et humana Jura aptantur.

Regimen animarum mundat conscientiam et aperit dominum Ecclesiam triumphantem et coelum, et unit hominem corpori Christi mystico: sed Jurisdictione mundat in exterioribus Ecclesiam militantem, de bonis et malis congregatam, \* de \* (o) quibusdam apparentibus et enormibus scandalis et excessibus aliquorum, quia nondum venit tempus, ut omnia scandala auferantur ab ea.

Unde patet, longe potestatem majorem et spiritu-

lio-

(g) CO a. pr, manu, dein tamen mutatum.

(h) omnino (i) + et (k) + curat, quia. (l) in jurisdictione (m) CO (n) + Christians (o) a

Norom esse in regimine animarum: et ergo vete coram  
Deo enormior est Simonia, si ematur vel locetur.

Saepius tamen Ecclesia repetit et cibarius monet ad  
vitandam et prohibendam emtionem vel locationem Ju-  
risdictionis spiritualis fori cententiosi, quam ad prohi-  
bendum eamdem in Cura animarum. Hec ideo non est,  
quia minus est peccatum, emere vel locare Curam ani-  
marum in foro conscientiae, sed quia Ecclesia magis  
potest exterio, quae contingunt in foro exteriore, co-  
gnoscere, arguere et indicare et reformare. In re-  
quis, quae tangunt conscientias hominum et forum con-  
scientiae, in valde multis et gravissimis peccatis laten-  
tibus, Ecclesia homines Deo et divinis praceptis et  
Euangelicis, quae scribuntur in tabulis <sup>\*</sup> cordis <sup>(p)</sup>  
hominum, relinquit, Deo et Judici <sup>†</sup> (<sup>q</sup>) confessio-  
nis illorum judicia reservans et committens. Imo ali-  
quando est contrarium judicium Ecclesiae in foro ju-  
dicio Ecclesiae in conscientia; et interdum tenetur quis  
<sup>¶</sup> sequi magis <sup>\*</sup> (<sup>r</sup>) judicium conscientiae quam judi-  
cium fori, et hoc plus pertimescere; ut habetur *Estra*,  
de *Sententia Excommunicationis*, [c.] *Inquisitione*  
[*Decretal. Greg. Lib. V. Tit. XXXIX. C. 44.*]. Ex hoc  
est, quod cibarius adminet Ecclesia et scribit et punit  
de Simonia Jurisdictionis fori, quam de Simonia in Cura  
animarum; licet <sup>\*</sup> utramque <sup>(s)</sup> prohibeat Ecclesia;  
quamvis longe sit <sup>†</sup> (<sup>t</sup>) gravius et periculosius, Cura  
ram animarum locare, quam temporalem Jurisdictionem  
in foro Caritatis, et <sup>†</sup> (<sup>u</sup>) argutior, meo vi-  
do.

(p) = (q) <sup>†</sup> confessori      (r) CO      (s) utrumque  
(<sup>t</sup>) <sup>†</sup> animas      (<sup>u</sup>) <sup>†</sup> etiam.

132 EVER DÉN GEST EN DÉNKWIJZE

dere, est ambitio et enormior, ingerere se curae + (v) aut petere eam pro se, sine hoc, quod pecunia interveniat, quam Jurisdictioni Caritatis se ingerere non simoniace, sed ambitiose; licet in utroque turpis nimis sit ambitio. Unde *Grégorius*, primo *Pastoralis*, » virtutibus pollens tractus ad regimen veniat; non virtutibus vacuis neo tractus accedat." Et *Augustinus* [Libro] XIX. *de Civitate Dei* \* (w): » locus sanctior, etiā teneatur ut deceat, indecenter tamen appetitur." Et, ut dicit *Grégorius* [*Decr. Grat. P. I. Causa*] VIII. Q. 1. C. [9.] *In Scripturis*, » locus regiminis desiderantibus negandus, fugientibus offerendus est." Unde certum est, quod si quis, precibus fusis pro se ipso si indignus fuerit cura, et propter preces proprias Curam obtinuerit, sive ad tempus, sive ad vitam suam; certum est, quod ipso \* facto \* (x) est Simoniacus a lingua, prout \* Juristae tenent \* (y) et Theologi; et patet [secundum] *Thomam*, in *Secunda secundae Q. Capitulo 5*, in responsione ad tertium argumentum. Imo secundum *Thomam* ibidem, » si quis pro se rogat, ut obtineat Curam animarum, ex ipsa presumptione redditur indignus." Et sic, secundum presumptionem, preces sunt pro indigno, et consequenter, secundum presumptionem + (z), simoniace. Est tamen casus dabilis, in quo quis potest Curam pro se petere intentione subeundi onus et servitum, non propter honorem aut + (a) lucrum temporale, et tunc, si non propria voluntate et desiderio sed necessitate et utilitate publica compulsus; et si nullus alias dignior invenitur, potest cum timore et quas

co

(v) + animarum (w) . . . (x) statim (y) co  
(z) + Juris (a) + propter

coactus, pro utilitate publica et necessitate, Curam petere, si non generetur species mali ex facto suo, \* quasi <sup>c</sup> (b) ambitious videatur et aliis + (c) ambitionia exemplum non dederit. Haec dico, ut videatur, quanta sit in Cura appetenda ambitio et malitia, et quod quis, solis precibus + (d) \* pro se digno, facit Simoniam in Cura animarum querenda \* praesumtione \* (e) Iuris; licet aliquando in casu et rarissime, ut dixi \* (f), posset peti cum multis circumstantiis praedictis; ut ex his quis videat, quantum malum, et quam \* Simonia horribilis \* (g) sit indigno aut digno, si locet precibus aut + (h) pretio curas animarum. Nec multum differt, sive \* perpetue \* (i) ad vitam, sive ad tempus, vel ad annos, hujusmodi Cura locetur, vel si committatur pro pretio vel annuo censu. Nam diuturnitas regimini non variat genus malitiae, nec ambitionis, licet diutius esse malum pejus est quam brevius + (k). Et illi qui obligant se ad tres vel \* ad \* (l) quatuor annos ad regimen animarum, aliquando fortius \* sunt obligati \* (m) vinculo exteriori ad praeesse, quam qui illud semper obtinendum recepit. Nam omnem Curam animarum Curatus quilibet citra Episcopatum, propter ingressum religionis, vel aliam justam causam, potest licite resignare. Sed mercenarius obligatus cogitur saepe secundum judicium fori tenere in quo se obligavit,

qua-

(b) qua (c) + sic (d) + fusis (e) praesumtionem. (f) Omnia haec (pro se — — ut dixi) senior manus ad libri A. oram adscripsit. (g) ○ (h) + pro (i) perpetuo. (k) + Manet enim peccatum adulterii, sive proponat per annum, sive semper, adulterari. (l) = (m) ○

134 OVER DEN GEEST EN DEN KWALIJZE

quasi sub praetextu locationis proventuum, quos videtur locasse.

Quarto dico, quod si quis Curam et regimen animarum sibi acquirit sub annuo censu, pacto interposito de certo dando annuatim, sine locatione reddituum et proventuum, + (n) qui in hoc intendit lucrum pecuniarum et appetit, alias non accepturus regimen, si lucrum pecuniarum non speraret, quod talis omnia, quae acquirit et lucratur in Cura, tenetur restituere Ecclesiae, maxime illa, quae utiliter in utilitatem Ecclesiae non ponit aut consumit. De utiliter consumtis in expensis, \* in \* (o) vestibus necessariis pro nunc nihil dicere volo: sed de superlucratis videtur omnino \* in hoc casu, quod restituenda sunt \* (p). Nam haec est apertissima Simonia; \* nam \* (q) pactum et pecunia intervenit cum intentione corruptissima \* et \* (r) periculosisima et maxima Simonia, ut supra dictum est. Et ergo maxime isti debent puniri et magis prae caeteris Simoniaci. Nam Simoniaci omnes puniuntur privatione fructuum acceptorum, quando scienter Simoniam cum pacto interposito fecerunt et in beneficio simplici et in aliis minoribus Simoniis.

Quinto dico, quod, qui sola voluntate principaliter lucrandi in officio regiminis, ipsum regimen, + (s) et, sine pacto interposito vel conventione de certo censu dando, turpissime acquirit, quia ex specie ambitionis, et ex intentione mala, imo pessima, eo quod ordinat res spirituales ad finem rerum temporalium, tanquam res viles ad res meliores, res quibus magis fruenter.

(n) + et (o) et (p) CO (q) quia (r) in  
(s) + locat.

Fruendum est, ad res quibus utendum est. Unde in se ipso plus amat et plus reputat et aestimat pluris ipsum temporale, quam ipsum spirituale; quia propter unumquodque tale (27) et illud magis. Et hoc est infidelitus quaedam, † (t) haeresis et divisio a corpore Christi mystico, imo idololatria quaedam est, et peccatum maximum, et contemnus maximus Dei et spirituum rerum et sacrorum Sacramentorum.

*Sexto* dico, quod longe majus peccatum facit, et major Simoniacus est coram Deo, qui sine pacto interposito \* sic \* (u) finaliter propter \* et ad \* (v) avaritiam exercet Curam animarum in praedicando, \* in \* (w) absolvendo et in Sacraenta administrando et celebrando, quam si quis animo proficiendi subditis et subeundi oneris Curam animarum, pecunia etiam cum pacto data Collatori, sibi usurpasset; † (x) quia malitia, quae est ex fine avaritiae, coinquinat omnes actus subsequentes et multiplicat † (y) actiones et intentiones per totum tempus regiminis. Et 2º. † (z) nocivior est subditis, oves excorians et tondens, et † (a) ad avaritiam singula retorquendo, et negligit Curam et spiritualem profectum ovium, quas non amat nec intendit, et suo exemplo oves occidit, nec murum opponit lupis.

*Tertio* plus capit actus malitiam ex fine, quam ex me.

(t) † et (u) = (v) = (ex emend. alterius manus). (w) = (x) † patet (y) † simoniacas (z) † quia. (a) † tondendo est,

(27) Sic uterque. Puto tamen, pro *tale*, verbum aliud legendum, aut aliquid inserendum esse.

medio ad finem; quia finis actioni nomen imponit, ut supra dixi: et, licet \* intendit \* (b) quis perficere et onera subire, tamen per Simoniam ad hoc pervenire non est medium, quo deceat et possit pertingere ad ipsam Curam; imo est similiter malum et inexcusabile quia propter bonitatem cuiuscunque finis intenti non sunt facienda mala, ut veniant bona; et maxime mala simoniaca, \* ut \* (c) est, pacisci de regimine animarum in certo dando. Verumtamen plus punitur in Jure, in Ecclesia militante, qui pactum interposuit de certo, quamquam ad bonum finem ordinaverit beneficium acquirendum, quam qui ipsam propter lucrum temporale locat vel exercet sine pacto \* Simoniae \* (d) praecedente; quia Jura humana et Ecclesia militans ad extra non judicat de intentionibus hominum latentibus, sed + (e) apparentibus. Et \* igitur \* (f) \* in \* (g) Simonia mentali sola, qua quis solo affectu coram Deo Simoniacus dicitur, et non coram hominibus, in illo \* Ecclesia \* (h) remittit hominem suo Creatori per poenitentiam satisfacere, ut *Estra, de Simonia, Cap. finali [Decretal. Greg. Lib. V. Tit. III. C. 46.]* cum suis concordantiis. Sed revera in judicio conscientiae per confessionem aliter longe debet Confessor transire in beneficio curato, et aliter in non curato. \* Spilicet, non \* (i) curatum potest quis retinere, si ipsum per Simoniam mentalem acquisiverit, et hoc, si mutato proposito officium et actus, qui sibi incumbunt ex \* officio\* (k), non propter temporale, sed pro.

(b) intendat. (c) sicut (d) simoniaco (e) +  
de (f) ergo (g) de (h) et (i) nam  
(k) officio

propter salutem suam aeternam, velit exercere et exerceat, et ipsum beneficium sibi proficuum fuerit ad salutem, et non impediverit eum a salute, tunc potest remanere † (l), alias non. Nam, si ad temporale lucrum finaliter retorserit exercitia spiritualia, tota conscientia manet infecta et intentio hominis, quae est oculus hominis et lumen, quo † (m) tenebroso tota vita hominis redditur tenebrosa: et ideo absolvi non potest nec debet in foro conscientiae, quamdua tales intentiones habuerit, nisi resignaverit de eo. Qui Simonia mentali acquisiverit sibi Curam, aut propter quaestum \*vel\* (n) lucrum eam acceperit vel locaverit, vel ad quaestum vel ad lucrum eam exercet, non potest absolvi, nisi mutato proposito, ut finaliter ad salutem animarum, et ad \*salutem propriam\* (o), Curam regiminis velit exercere et exerceat. Et nisi dignus sit \*habere talē Curam\* (p), non potest absolvi ut maneat, etsi nihil obstet aliud nisi indignitas, aut nihil praeter hoc obstiterit, videlicet, quod sit ignarus aut seculariter vivens. Et, meo videre, oportet etiam, quod sit in tali intentione, quod Curam illam velit exercere et regere, etsi nullum emolumētum temporale ab ea derivaretur, \*et\* (q) ipse aliunde victum et vestitum habeat vel haberet. Haec et multa alia in judicio animae perpendenda sunt in poenitente Sacerdote Curato, antequam † (r) possit cum pura conscientia obtinere. Quod quidam superficiales Juristae non perpendentes, omissis divinis et naturalibus Legibus, judicium Ecclesiae ad extra duntaxat attēndentes, saepissime \*indirectas

(l) † in eo      (m) † existente      (n) aut      (o) CO  
 (p) CO      (q) si      (r) † curam.      S  
 VIII Deel.

## 138 OVER DEN GEEST EN DEN KWALIJE

ctas omnes<sup>a</sup> (s) hujusmodi Simonias mentales, in confessionis judicio permittunt in suis curatis vel non curatis beneficiis.

Ex istis *septimo* dico, quod quis bona intentione ad lucrum animarum duntaxat sine locatione fructuum et proventuum Curam animarum, cum praecedente pacto simoniaco de annuo censu, sibi usurpans, tenetur restituere quae lucratus est, maxime in quibus ditior factus<sup>b</sup> est<sup>c</sup> (t). Patet. Nam, sicut non nocet mentalis Simonia in fine vel intentione hominis, quo magis puniatur ad extra, sic nec juvat mentalis bonitas in intentione, quo minus puniatur manifestum pactum simoniacum de certo dando: nec Ecclesia vult latens punire, nec ex latenti juvare. E contra est hujusmodi conditio Ecclesiae, ut nec condemnet ex latentibus, nec absolvat in judicio exteriori ex latentibus. Et maxime hoc patet, quia pactum hoc exterius est exemplum pessimum et nocivum valde Ecclesiae, et est commune malum, quo Ecclesiae et animae horribilissime et latissime et frequentissime laeduntur et corrumpuntur. Unde convenit universaliter, hoc puniri, et nullum secreti praetensione excusari, cum quilibet posset dicere, se tales habere intentionem. Nec debet<sup>d</sup> vir bonus<sup>e</sup> (u) velle, ut impunitum hoc peccatum in se maneret, sed potius, in quo peccavit, quod in illo puniretur secundum poenalia statuta a Canone, quo<sup>f</sup> (\*) utilis esse valeret exemplariter aliis, ne similia acceptarent. Et sicut probavit et approbavit facto suo, quantum in eo est, quod talis pactio interposita est licita exterius, sic et exterius eam reprobat per poenam maxime, quia manife-

(s) CO (t) = (u) CO (\*) Uterque habet quae-

festa et quasi notoria solet esse hujusmodi Simonia.

*Octavo* dico, quod absque dubio in nullo liberatur quoad \* Dominum \* (v), vel excusatur mercenarius, qui intentione lucrandi temporalia, alias non facturus, conveniendo et paciscendo de certo locat vel accipit sub annuo censu, scilicet fructus sive proventus, una cum regimine simul, ut videatur solum proventus locasse et accepisse, sub censu, et non regimen. Nam, ut ait *Paschalis, Supra, [Decr. Grat. P. II.] D. [imo C.] 1. Q. 3. Cap. [7.] Siquis objecerit*, et C. [8.] *Saluator*, si quis alterum eorum, sine quo alterum non provenit, vendiderit, neutrum eorum invenditum derelinquit. Unde non provenit, nec solet provenire communiter, ut fructus concedantur sub annuo censu sine regimine, tamen \* id \* (w) ipsum, fieri potest; tum quia sic non fit alicubi, et quasi publicum est, quod sine commissione regiminis non volunt alicui locare fructus sine regimine, alias et ipsi locatores fructus non locaturi: tunc + (x) sciens hoc ecit, quod unum sine alio non provenit, et ergo locando unum locat et reliquum, tam in facto, quam in intentione utriusque. \* Et maxime, quia \* (y) accipiendo vel locando proventus, statim gerit officia + (z) spiritualia + (a), [et cantat, et celebrat, et praedicat et absolvit; cur non possit locari, ut videtur, ad vitam hominis, si potest ad aliquos annos locari? Et, si ad vitam locetur, non videtur differre in effectu ab eo, si ei conferretur sub annuo censu. Et si sic, cur non praebenda possit sic locari ad vitam vel ad

[ an,

(v) *Deum*      (w) *ad*      (x) + *quia*      (y) *unde patet ex facto*      (z) + *curati*      (a) + *in ecclesia.*

S 2

[annos, in qua minora longe sunt complenda spiritu-  
 lia, non video. Et] (b) quia ex regimine prove-  
 niunt proventus, maxime ubi nulla sunt certa, talis  
 commissio digniori \*debet fieri\* (c), et aptitudo per-  
 sonae + (d) attendi principaliter, et profectus salutis  
 animarum, quantumcunque + (e) cum quocunque  
 \*alio\* (f) annexo provenit, etiam si nihil veniret ad  
 bursam committentis. Lucrum enim animarum omnis,  
 qui fideliter Christum amat, lucro omni temporali an-  
 teponit: et non illi, qui magis dat, committit, sed qui  
 magis proficere potest, committendum est. Et est \*idem\*  
 + (g), si venderem equum meum, vel concederem sub  
 annuo censu, simul cum regimine Ecclesias, alias

e-

(b) Pro iis, quae uncois includenda videbantur, ex Cod.  
 A. descripta, in Cod. C. leguntur sequentia: *Miror, si sis*  
*possit fieri in Cura animarum, ubi tot sunt spiritualia of-*  
*ficia, et tot pericula oriuntur, cum non possit hoc fieri in*  
*praebendis, ut quis simul locet praebenda illi, qui gerat*  
*pro se officia, et sapiat redditus pro certo. Item, si pos-*  
*sit sic locari Cura ad aliquos annos \*indifferenter secun-*  
*dum jurium placitum\* (\*)*, cur non possit tunc dari ab  
*aliquo Collegio, quasi perpetuus esset Curatus, ad vitam*  
*ipsius Locantis. Et si hoc concedatur posse fieri, rogo, a*  
 [in?] quo differt talis Locatus a vero Curato aliquo, cum  
*ipse verus Curatus, non nisi ad vitam, Curam hujus habeat?*  
*Et etiam non videtur multum differre, nisi in hoc, quoq;*  
*unus sine censu eam habet, quam aliis sub censu continet.*  
*Item, si sic fieri potest, cur non possit Collator sub annuo*  
*censu hujusmodi Curas alicui conferre sine Simonia? Ex*  
*quo locatio praedicta finaliter habet vigorem in Spirituali-*  
*bis, sed locato. Verum*

(c) CO. (d) + debet (e) + et (f) quo  
 (g). Ex conjectura.

(\*) Partim ex conjectura.

equum meum non concessurus, nisi simul regimen  
 \* accipiat \* ( h ); et maxime, si accipiens \* non \* ( i )  
 locaret per se, \* si \* ( k ) unam non acciperet + ( l ).  
 In illa concessione \* et locatione\* ( m ) simul spirituale  
 locatur cum temporali, et est plena Simonia, si pactum  
 de certo dando interponitur. Nec differt, si dimitto  
 \* certas\* ( n ) pecunias mihi a te debitas, ut des mihi  
 regimen vel beneficium semper vel ad annos: vel, ti  
 do tibi tantas pecunias propter id ipsum \* tantumdem\*  
 ( o ); aequalis est Simonia utrobique. Sic et aequalis  
 \* est\* ( p ) Simonia, si tibi looo vel concedo pro mino-  
 ri pecunia fructus et proventus una cum regimine ani-  
 marum, quam valeant fructus \* communis aestimatione\*  
 ( q ), ac, si non locarem tibi proventus, et darem tibi  
 pecuniam ut regeres. Similiter \* reddit\* ( r ) in idem,  
 si locem tibi fructus Ecclesiae una cum regimine Curae  
 cum pacto pro tanto censu annuo, quantus census ex  
 fructibus Ecclesiae provenire potest secundum arbi-  
 trium et aestimationem communem, demitis expensis in  
 victu et vestitu regentis, ac, si \* tibi concederetur\* ( s )  
 sola Ecclesia, cum pacto dandi victum et vestitum. Et  
 ergo, qui regimen Ecclesiae, sine locatione proventuum  
 et sine lucro temporali sperato, non vellet sibi commit-  
 ti, nec velit subire, si haberet unde viveret, si cum  
 pacto, ut supra dictum est, locat Curam et regimen,  
 est plene Simoiaicus, meo videre, coram Deo, et foe-  
 tidissima \* tunc\* ( t ) coram Deo et \* hominibus\* ( u )  
 sanctis est Simonia. Quamquam proh dolor ! est valde  
 com-

( h ) accipiam      ( i ) nisi      ( k ) =      ( l ) + per se  
 ( m ) =      ( n ) =      ( o ) =      ( p ) =      ( q ) ○○  
 ( r ) venit      ( s ) ○○      ( t ) =      ( u ) omnibus.

ecommunis, regnante avaritiae spiritu in Clericis multis, qui non quaerunt nisi perapsidem exterius mundare, nullo modo veritatem ad intra curantes: licet, nec in hac parte perapsidem exterius mundant; imo undique eam coinquinant et maculant exterius ad oculos, non solum Spiritualium, sed et communium hominum; quamvis sub praetextu locationis reddituum et proventuum, ex quibus emolumenta et lucra quaerunt et proveniunt, palliare nituntur et excusare, quasi regimen et curam ipsis annexam non locarent; et quia voluntarie in pensionatis redditibus aut locatis se de cura intromitterent, aut quia gratis, sine commodo temporali, essent Curam \* in regimine \* (v) accepturi, etiamsi redditus non locassent; vel si nullum emolumentum lucri ex redditibus sperassent; maxime, si haberent aliunde, unde viverent. Heu! male mundata est perapsidis ad extra, quando ex immunditia et avaritia turpiter apparente et spe simoniaca scandalisantur plurimi, et paene communis populus, videntes locari animarum regimina more aliorum regiminum temporalium, habentium redditus annexos. Sed absit in villis bene reactis sic temporales \* Scabinatus vel Consulatus \* (w) vel Magistratus quoscunque, quibus homines socialiter et politice secundum seculum reguntur, etiam apud paganos taliter pro anno censu locari vel conducti. \* Et si \* (x) alicubi \* sic \* (y) fit, vae Civitati illi, non solum de scandalo, sed etiam de damno intolerabili! Et vere tale non potest dici regimen, sed tyranides, \* alias \* (z) pecunia \* potentia \* (a) usurpata, et quaestus tur-

pisq;

(v) et regimen. (w) CO (x) si sic (y) I= (z) = (a) =

pissimus. O si \* sunt\* (b) hic judex, non dico quisquam Sanctorum, sed quisquam Gentilium rationalis, \* ut\* (c) Tullius, aut Seneca, aut Cato, aut Fabricius, aut Socrates, aut Plato, aut Aristides, aut quisquam gentilium Philosophorum aut Consulum prudentum, quantum abhorrent has abominationes fieri etiam in secularibus rebus, aut etiam in templo Diana\* aut\* (d) Apollinis, aut cujuscunque alterius Deorum, seu potius Daemoniorum. Heu! heu! et quis non videt, quales fiunt propter haec + (e) raptore de pastoribus, et quales sunt, qui adscendunt cathedras, indocti, inexperti, animales, bestiales, ambitiosi, luxuriosi, avarissimi et concubinarii apertissimi, negotiatori callidissimi, curiarum sectatores stolidissimi. Et hi locatores et rectores tui sunt, Popule Christiane, in locis plurimis. Cur? Quia non, qui plurimum sciunt et sanctius vivunt, tibi praesunt, sed qui plus dant, vel \*avaritius\* (f) appetunt, aut qui quaestuosius sciunt trahere aurum seu pecunias a barbaris, vel subtilius fictis verbis negotiari norunt. Sed heu! nescio si haec evidentius, et apertius, et foetidius, et crebrius, et damnosius in aliquibus rebus fiunt apud Christianos, quam in hujusmodi locatione curarum sive regiminum, scilicet cum redditibus aut proventibus. Considera et circumspece undique, si aliquod periculosius negotium pro populo Christiano et abominabilius rationi + (g) possit inveniri, \* aut\* (h) quod tam generale est in Allamania; si quod \* Spiritui Sancto\* (i)

et

(b) sederet (Fertasse Codicis C. notarius idem voluerit.)  
 (c) aut (d) vel (e) + fiunt (f) avarius  
 (g) + rectae (h) = (i) CO

et sanctis doctrinis generalius et vehementius contrarietur diabolica sua foeditate, quam hoc commune malum et latissimum locationis regimen. Nec vere palliari potest, nec apud \* Deum \* (*k*), nec apud homines. Et quis est, rogo, hominum, qui has foeditates diabolicas ignoret, in cajus naribus aliquid est de Dei Spiritu?

Si dices: possit \* forte \* (*l*) inveniri, qui non turpis lucri gratia, sed forte ut prodesset populo, locaret regimen, simul eum redditibus sub anno censu, pacto interposito; respondeo: imaginor hoc esse possibile; numquam hoc a Sancto, vel bono, vel laudato viro, vel in vita Sanctorum, vel in historiis \* legi \* (*m*) peractum nec laudatum. Absit a \* bono viro \* (*n*) longissime, quorum nullus non coactus ad curam animarum solet pervenire, ut velit per pactum simoniacum ad Curam ascendere, vel ab \* uno \* (*o*) Curam accipere, qui eam non daret, nisi temporalia, pacto interposito de quantitate certa, sibi redderet. Imo si vel esset, nisi spes haec mala et pessima locationis ad extra apparens, ex hoc solo vehementissime vir bonus hanc abhorret nequitiam, ne suo exemplo haec turpissima et foetidissima negotiatio, et periculosissima populo, vel confirmaretur, vel augeretur, vel approbaretur, vel magis defenderetur. Nam si hoc faceret, hoc esset magnum scandalum activum, et scandalisaret, non solum bonos, qui hanc speciem abhorrent, sed etiam quaestores avaros et pessimos, qui jam ceciderunt, ut profundius aut audacius caderent \* et \* (*p*) im-

(*k*) dominum      (*l*) =      (*m*) lego      (*n*) bonis  
viris [?]      (*o*) eo      (*p*) aut.

impingerent, et imbecilles et fatuos, qui similia acceptandi promitatem acciperent, et quarto totum populum, qui, per consequentiam, per hos \*Simoniacos mercenarios\* (q) apud \*Deum\* (r) in anima negliguntur vel demerguntur. Melius illi esset, quia non unum pusillum, sed sine numero plurimos, etiam qui nesciunt, quid intersit inter dextrum et sinistrum, scandilisaret, quod mille molae asinariae suspenderentur \*ad\* (s) collum suum, et mergeretur in profundissimum omnium marium.

De pecunia acquisita per hunc modum, in \*hoc\* (t) *octavo* dicto expressum, nescio quid dicere certi. Forte possit aliquibus videri, ex quo palliari potest, et videri potest, quod non nisi redditus sint locati + (u) ab illo, qui Curam voluntarie accepisset, etiamsi lumen non sperasset. Ideo Ecclesia ad extra hanc non videtur judicare sibi fore manifestam Simoniam. Et hoc videtur exterior Ecclesia, a qua sunt multa scandalata + (v) judicio auferenda, \*haec\* (w) scienter pati et dissimulare, quae intentiones hominum, quae sibi occultantur, non judicat; + (x) quae permittit zizaniam crescere, ne simul eradicetur et triticum. Et ideo videtur sola esse Simonia mentalis secundum praeumptionem Ecclesiae, hic in hoc exilio judicantis; de qua \*Deo\* (y) in confessione per poenitentiam suo Creatori satisfacere videtur et sufficere. *Extra [Decretal. L. V. Tit. XXXIX.] de \*Sententia excommunicationis\** (z) *C. finali.* Maxime quia nullus potest cuiquam ad fa-

(q) CQ (r) dominum (s) in (t) = (u) +  
velut (v) + dei (w) hic (x) + et (y) =  
(z) Ita C., sed erasum in A., manente tamen S. Error sane manifestus est in God. Nam auctori in mente fuit *Decretal.*  
VII. *Desl.* T

faciem Ecclesiae manifeste probare, ipsum aliam intentionem habuisse, nisi quod solos redditus locasse deatur. Et \* etiam\* (a) forte dici potest, quod Ecclesia saepe pro redditibus vel pro ventibus Ecclesi accipiatur, ut in *Decretali, Extra*, [Lib. V. Tit. II. *Ne praelati vices*, C. [4.] *Querelam*. Et isto modis videtur jam transire Ecclesiam + (b) in foro iudicantis temporis. Hae Simonia toleratur; utrum bene vel non bene, videant sibi qui praesunt; h tamen magis aestimo, quod magis toleret hanc nequitiam, quasi non potens eam undique extirpare, dimens \* majorem\* (c) scissuram fieri, vel eradicare et triticum Sanctorum Antecessorum nostrorum. V quis, si judex sederet, Patrum, sustinuisse vel sustinaret tam lamentabile malum et tam putridum vulnus Ecclesia, ex quo tot mala et scandala et foetores t mundo oriuntur, et data intentione bona secundum n dum praedictum, \* si posset vel potuisset\* (d), I indicium \* divinum, aliud\* (e) remedium\* appareret (f). Nec Ecclesia de secretis tunc judicaret, sed manifestissimis nequitiis et scandalis intolerabilib Nunquid hoc manifestum pactum interponitur? Nt quid pecunia intervenit de certo in re multum spiritus scilicet\* (g) in regimine animarum, ut supra dixi. quid deficit hic ad manifestam Simoniam, si factum publicum et manifestum? Et quid \* non est hic\* (h) pnum malo, aut specie mali? Longe secus est in Cap. nali, *Extra*; de *Simonia* [Decretal. L. V. Tit. III. c. 46

q

Lib. V. Tit. III. de *Simonia* c. 46, ubi in parenthesi legitur: *in quo casu delinquentibus sufficit per solam poenitentiam solo [l. suo, vel certe soli] satisfacere creatori.*

(a) inde (b) + et (c) pejorem (d) +  
(e) = (f) apponere (g) videlicet (h) eo

quia ibi sine pacto vel conventione, sed affectu animi praecedente, res agebatur. Nec ibi tot pericula, aut scandala, aut foctores necessarie sequebantur. Et ideo non videtur hoc Capitulum eos juvare, quo magis sufficit eis Creatori satisfacere et pecuniam retinere. Adjunge doctrinam *Innocentii* in C. \* *Quam* \* (i) *enormis*; qua docet, debere contractus separari, quando cura vel regimen, quae nullo modo locari possunt, aliis locandis vel vendendis conjunguntur; ut quando \*pro\* (k) mora hominis in tali villa, vel \*damnum\* (l) absentiae ab alio loco lucroso, locat vel accipit eis pecunias et gratis Curam acceptat. Debent, inquit *Innocentius*, contractus, tam in pactis, quam in intentione, esse segregati, ut mercedem, quam accipit, pro divinis non accipiat. Sic similiter est, quando mercenarius locat + (m) contrahit de dando proventibus Ecclesiae, quia idem est, ut supra dixi, si paciscatur, sibi dari certum, et si pro minori, quam aestimative proventus valeant, spe lucri eos locet. \*Et\* (n) pacta debent separari; ut aliud sit pactum de redditibus locandis, et aliud vel alio tempore fiat de regimine; \*et\* (o) maxime intentiones debent separari. Sed heu! haec miscentur omnia, et simul fiunt \*uno\* (p) contextu, tam in corde contrahentium, quam in pactis exterius. Et ideo, si ad judicium veniret, aestimo, quod \*sancti Patres\* (q) judicarent, hanc fore Ecclesiae manifestam Simoniam, si simul contractus uno contextu facti prebarentur. Et ergo Capitulum *Quam* *enormis* dicit, hanc enormem consuetudinem contra Sanctorum Patrum institutiones, \*et dicit\* (r) sacerdotium sub hujus-

mo-

(i) *quoniam* in (k) = C. (l) *damno* (m) + et  
(n) = (o) *sed* (p) *una* (q) CO (r) CO

modi mercede venale disponi. Et clarum est secundum intellectum et Glossas veras illius Decretalis, tam regimina, quam lucra ex regimine provenientia, secundum illam enormem conuentudinem locari solere.

Si dixeris: p cur suffert haec Ecclesia?". Respondeo, ut aestimo, quod invita hoc patitur propter causas supra dictas. Et considera, Dilekte, quod Ecclesia, videns crescere malitias hominum, et multiplicari tergiversationes et calumnias malorum et maxime potentium, raro condemnat + (s) aliquem de Simoniacis. Non vidi ego \* aliquem\* (t) Simoniacum temporibus meis condemnatum, sed hoc non laudo, \* Attende\* (u) tamen, quod, aut rarissime aut non, admittit Ecclesia articulos aliquos objectivos, et maxime de Simoniaca pravitate objicientes, videns, ut aestimo, promiscutatem falsorum testium et perjurorum et \*accusantium, facilitatem\* (v) potentium, non curantium sive vera, sive falsa objiciant, dummodo lites Clericis, praepipue pauperibus, vel eis contrariis, moveant, et ad vexationes et ad expensas perducant, et pondere divitiarum suarum et longitudine temporis, in litibus et expensis eos opprimant, maxime per falsa testimonia. Et vere, si sine differentia articuli objectivi admitterentur, omnia litibus implerentur, et vix pauperes et bassi homines, vel minus callidi vel impotentes, in beneficiis remanerent. Sic Ecclesia, in medio malorum posita, multos patitur invita Simoniacos, Deo et judicibus conscientiarum judicia haec committens. Et quando sic invita + (w) patitur multos Simoniacos, quos ta-

men

(s) + jam (t) quemquam (u) attendo (v) et  
(w) + ecclesia,

men patitur, non ideo \*minus est\* (x) peccatum, ne minus tenetur restituere pecuniae, simoniae acquisitionis, ut videtur. Caeterum, si factum \*illud\* (y) tale esset, ut Ecclesia potens esset judicare haco, et sine scissura pejori, nollet tamen judicare propter latens judicium in conscientia, ut in Cap. finali, *Estro, de Simonio*, cum aliis Concordantia. Tunc adhuc, si mala et scandalata fuissent exorta ex illo facto, aut aliquae publica et enormis consuetudo aut malitia fuisset peractum hujusmodi adicujus probi vel dooti vel potentis viri magis conformata, aucta aut colorata; talis in fere poenitentiae, poenitens de hujusmodi facto tenetur, se possit, hujusmodi consuetudinem vel malitiam, saltim in quantum eam confirmavit, auxit aut coloravit, factis et dictis infirmare, diminuere et detegere et reprobare etc. Restituitur vere Ecclesiae sua sanitas et iustitia, quam abstulit etc. Levat vel levabit vel sanabit, si potest, quos dejecit, scandalisavit vel vulneravit. Et etiam videtur non dimitti hoc peccatum, nisi restituatur ablatum, si potest restituere. Et nescio quibus modis hoc evidentius et exemplarius et vivacius facere potest, quam ut pecunias illas lucratas, in laudibiles et publicos usus sanctitatis ipsi, Ecclesiae sanctae posuerit vel restituerit, facto et dicto reprobando, quod tam enormi facto et corde \*forte\* (z) approbavit, ut in illo puniatur, in quo deliquit, \*in\* (a) ratione cuius acquirendi hanc enormitatem turpem aggressus est. Et istud videtur dicendum in factis illis, quae ad extra Ecclesia in \*suo genere\* (b) voluntarie sustinet, quia de occultis non judicat: quanto ma-

gib

(x) CO (y) = (z) = (a) et (b) CO

gis hoc dicendum + (o) in his, quae Ecclesia invictissime patitur! Patitur tamen + (d), ne peior scissura fiat, ut \* praedixi \* (e), + (f) et quae Sanctis Patribus + (g) judicat esse contraria; et maxime in illis rebus, vel in illis locationibus, ubi nec sufficit intentio bona, et ubi + (h) pacta interponuntur.

Rogo te, si etiam Ecclesia ad extra haec patitur propter praedicta, debet ergo judex conscientiae haec pati? Est magna diversitas Simoniacorum \* volentium \* (i) satisfacere Ecclesiae in judicio conscientiae, et ubi sola \* est Simonia \* (k) mentalis, ut dixi supra, secundum doctrinam Bonifacii curati vel non curati in *Dicto sexto* et \* secundum multas alias doctrinas \* (l). Si dixeris, \* Capitulum finale \* (m), *Estra, de Simonia*, dicit sufficere, per solam poenitentiam satisfacere Creatori, \* maxime in illis \* (n), \* quae \* (o) Ecclesia voluntarie \* per occultationem \* (p) sustinet \* in vere poenitentibus \* (q). Respondeo, quod verum est, sed + (r) magna est diversitas requisitarum poenitentiarum. Satisfactio etenim, quae pars magna est poenitentiae, valde diversa est in diversis negotiis, et alia \* est \* (s) in his, et alia in istis, alia in manifestis, alia in occultis, et alia in restituendis bonis temporalibus vel spiritualibus Deo, Ecclesiae vel ho-

mi.

(c) + videtur (d) + de facto illo (e) + supra  
dixi (f) + vel magis ex incuria et negligentia Prae-  
latorum in Alamannia, quae visibilis Ecclesia inhibet.  
(g) + Ecclesia (h) + manifesta (i) volentes  
(k) (l) sunt multae aliae doctrinae (m) Ca-  
pitulo finali (n) saltem in his (o) quae (p) praetextu  
occultationis interioris (q) = (r) + in veris  
poenitentibus (s) =

minibus, alia in reformatis et sanandis vulneratis vel laesis vel scandalisat temporaliter aut spiritualiter, alia in revocandis falsis doctrinis, sive verbo vel facto ostensis vel approbatis, alia in fama et favore per nos infectis restituendis. Et vera poenitentia in hac parte est satisfacere laesis, scandalisatis et vulneratis per hanc apertam foeditatem. Et non video, quomodo hoc convenientius fieri potest, nisi ut praedixi. Nescio plus dicere. Consilium meum est, restituere has pecunias in publicos pios sanctos usus, et facto et verbo prius gesta reprobare. Si quis sciverit sanius, vel melius + (t) det et \* proponat\* (u) et doceat me, et vos libenter accipio. Dico, quae mihi videntur; libenter correctionem suffero. Imo, si in aliquo deviavi, opto invenire + (v); et, si necesse fuerit, spero me vel multa horum, vel omnia, Sanctorum auctoritatibus posse roborare; semper sub correctione Sanctae Matris Ecclesiae et melius sentientium. Dixi consilium \* meum\* (w); adjunxi rationes; quantum rationes meae bonae menti concludunt, \* tantum \* (x) faciat: consulto; quaerat in hoc consilio Dei homines, quibus illuminata est sancta mens, et vita concordet. Recedat a mundanibus exterius tantum perapsidem, secundum hominum traditiones, narrantes fabulatores, sed non, ut lex Dei.

Ego \* immundus sum et \* (y) infimus peccatorum: malo ista \* a talibus \* (z) audire, quam aliis vulneratis \* hoc\* (a) proloqui. Gaudeo tamen ad vocem Spon-

(t) + consilium      (u) propinet      (v) + correctionem  
 (w) =                (x) quantum (ex emendatione ad oram libri)  
 (y) ☾                (z) =                (a) haec

## 1732 OVER DE GEEST EN DENKWIJZE

Spensi et Sanctorum, quibus mihi haec vel horum exemplaria via sunt; \* quam \* (b) recte, Deus et alii videant. Quem, rogo, ut videamus et vivamus. Amen. Amen. Amen\* (c) (28).

(b) num (c) =

(28) Subscripta erant: et sic est finis istius compendii recte quo... (Sed haec denuo eras sunt, ut et, quod inferius scriptum: *Explicit hoc opus Diaconi Gerardi magni, breve et multum utile copulatum [compilatum?] Daventrias et cetera.*

---

Dus verre de *Epistola*, die, niet minder dan de *Sermo c. Focaristas*, de ernstige en gestrenge denkwijze van onzen Landgenoot aan den dag legt. Gaarne had ik, behalve de twee Handschriften, nog een of meer gehad, om op plaatzen, waar ik de meening der woorden, zoo weinig als derzelver constructie, juist heb kunnen verstaan, door vergelijking, mij zelve en den lezer te onderrichten. Bij gebrek aan dezelen heb ik den *Tekst* gegeven, zoo als ik dien vond, zonder mij te wagen aan het maken van *conjecturale emendaties*. Van dezen heb ik mij te liever onthouden, daar ook stijl en taal zich in dezen *Brief* nog ongunstiger voordoen, dan in den *Sermo*. Niet alleen zijn het onlatijnsche woorden (b. v. *homines bassi*), maar vooral gebreken in de constructie (zooals: *ut [opdat] potest*), en fouten tegen de *consecutio temporum ac modorum*, die hier in dit klein bestek veelvuldiger zijn, en meermalen (althans,

thans, zijn evenredigheid) voorkomen, dan in het veel uitgebreider stuk. De Brief schijnt mij toe, in haast opgesteld, en ten eerste verzonnen te zijn, sedert nadere beschaving ondergaan te hebben. Misschien is ook wel iets aan (de Afschrifvers te wijten. Doch, aan doorgaande zuivering van den Tekst valt — mij althans — niet te denken; ik moet er van afzien.

Nu volgt het Geschrift *de Matrimonio*, dat ook onder een' anderen, meer uitvoerigen, titel (*de in-commodis matrimonii*, enz.) schijnt voor te komen. Schijnt, zeg ik, vermits ik er niet stellig over kan oordeelen. Een der gevolgen van de scheiding van Noord - en Zuid - Nederland is, dat de gelegenheid ons ontnomen is, om uit Klooster- en andere Bibliotheken, voldoende beschrijvingen, uittreksels of afschriften van oude geschrevene Boeken, die in dezelven vorhanden zijn, te bekomen, — of zelfs, om Kloosterbibliotheken, van welke men berigt vindt bij vroegere Schrijvers, doch die nu minder bekend zijn, op te sporen. Mij is daarom uit het Zuiden, in weerwil van mijne pogingen, geen ander Exemplaar, zelfs geene *Notice*, van dit Werk onzes Diakens, en even weinig van anderen, ter hand gekomen. Ik geef den Tekst derhalve slechts uit één (het Groningsche) Handschrift. Hetzelvē is, over het geheel, vrij leesbaar: doch de Tekst, vrees ik, niet overal zuiver. Zoo ten minste bevond ik dien in den *Sermo c. Focarr.*; van welken de zuiverste lezing in Cod. A. gevonden wordt;

154 OVER DEN GEEST EN DEN KW. VAN GEERT GROETE.

die, hetgeen jammer is, niet gemakkelijk, niet zonder de oogen geweldig aan te grijpen, ook zelfs voor geoefenden, te lezen is.

Op eenige weinige plaatzen slechts heb ik den Groningschen Tekst niet kunnen lezen (t. w. in Cap. 2, 5 (bis), 10, 12, 14 (bis), en 22), en niet willen aanvullen uit enkele gissing. Doch elders, waar het lezen mij, in het eerst, moeijelijk viel, vond ik naderhand, door vergelijking van het schrift op andere plaatzen, en door hulp van het verband, de ware hand des Schrijvers. En zoo geef ik dan nu dit Opstel van GEERT GROETE, zoo getrouw mogelijk. Men zal er het goede niet in miskennen: doch, zoo ik vermoede, over het zwakke, overdrevene en Monnik-achtige, dat, bij afwisseling, telkens voorkomt, te meer verwonderd staan, naarmate de, geenszins domme, maar integendeel zeer doorzigtige, Schrijver het geneesmiddel tegen de, door hem zoo ernstig bestredene, ondeugden en misbruiken, dat voor de hand lag, en best werken kon, uit eerbied voor het Kerkgebod, verder weg werpt en smadelijker — ondanks deszelfs vermeende, *Sacramentele* kracht — afwijst. — Doch, men leze zelf enoordeele.



T R A -

---

**TRACTATUS VENERABILIS MAGISTRI  
GHERARDI MAGNI,  
DE MATRIMONIO.**

(*Ex Cod. Groningano*).

---

**I N D E X.**

**Quae sunt cavenda in cuiuscunque statū mutatione. Cap. I.**

**Quod inexpediens sit uxorem ducere, etiam quibus licitum est: et quando licitum, si inexpediens est, fit illicitum. Cap. II.**

**Quibus cavendum est a conjugio propter indecentiam et scandalum aliorum. Cap. III.**

**Quam difficile verae Sapientiae, seu Philosophiae, simul et Uxori, quis vacare possit. Cap. IV.**

De quatuor praecipuis conjugatorum impedimentis in via Dei. *Cap. V.*

Num quis agnoscere possit in actibus suis, si a Deo vel Diabolo agitetur. *Cap. VI.*

Propter quid matrimonium sit contrahendum, et quae mala ex hoc sequuntur, si varia alter contrahatur. *Cap. VII.*

De verbis Apostoli, *melius est nubere, quam uri*, et quando magis vel minus peccatur in cogitationibus citra consensum. *Cap. VIII.*

Quod violentis cogitationibus resistens multum oneretur ex hoc. *Cap. IX.*

De ustione, et quando est nubendum propter unctionis flammarum refrigerandam. *Cap. X.*

De veris remediis contra flammarum urentem, sine quibus Matrimonium etiam non est verum remedium. *Cap. XI.*

Quod, excepto periculo fornicationis praedicto, nubere stultum est propter quamcunque causam; et quod bonum prolis in hoc tantum est, ut instruatur ad serviendum Deo. *Cap. XII.*

De malis, quae currunt in coitu conjugali; ad quos

quae sint intendendurae est de nobis conjugali-  
bus, et quae difficultates sint in observatione ho-  
rum. *Cap. XIII.*

adferre oportet utrum istud stricte inveniatur vel non.  
Quod statutum est pro nomine propter problemum ad  
tudata De singulis habendum, nubere. *Cap. XIV.*

Quod raro impletur intentio ordinans problemum ad  
vitam sanctam, et quod ad talem vitam leviter fi-  
lli instrui non valent. *Cap. XV.*

Volens nubere propter vitam sanctam prolis, ante  
omnia habet eligere mulierem sanctam, intentioni  
suae conformem: alioqui vita sua erit in turbatione  
praesentium et periculo futurorum. *Cap. XVI.*

Quod pulcrum est, cum sancta muliere Christiana  
conversari, et quam difficile sit, infantulam du-  
cere, et contrariam moribus. *Cap. XVII.*

De sex bonis conditionibus mulierum, quarum  
si una deficit, omne gaudium absorbetur. *Cap.*  
*XVIII.*

De diversis periculis mulierum in forma et acta-  
te, in fortuna et in aliis. *Cap. XIX.*

De dubio perseverandi in bonitate et castitate; de  
fastidio alterius ad alterum ex societate. *Cap. XX.*

**158 OVER DEN GEEST EN DENKVV. VAN GEEBT GROETE.**

**De custodienda muliere, et malis quae inde sequuntur et suspicionibus. Cap. XXI.**

**De multis tribulationibus carnis inter conjugatos, et quod actus conjugalis nocet corpori et vivacitati, et quod Sancti multum suadent suis, quod nuptiis non concilient. Cap. XXII.**

**INCIPIT HIC PROLOGUS VENERABILIS  
ET EGREGII MAGISTRI**

**G E R A R D I G R O E T,**

*Diaconi Traiectensis Ecclesiae,*

**IN TRACTATU DE MATRIMONIO.**

Carissime, qui diu coelebs et lucens venerabiliter et populo exemplariter vixisti, nunc, ut timeo, refrigescente interno serio, ad nuptiarum compedes diceris anhelare, et, non sine tuo magno periculo, ad ima inclinare; unde tibi condoleo, si tamen tu doles. Quotd: si non doles tu, te tamen doleo; non tibi, sed Matri Ecclesiae, quae te, tanto labore et tanto tempore, tam suaviter genuit et educat, Sanctisque, quibus notus es, condoleo. Quamquam non festinanter, ut fama volat, te ad captivitatem spero properare, sed longe mitius de te meliora et saluti propiora confido. Sic sperans et timens, si liceat sperare timenti, dolens condolēnsque tibi, ut noto mihi secundum faciem, ad tuam et aliorum doctorum abundantiorem, secundum jam praesens sacculum, cautelam scribere cogor.

**C A-**

## CAPITULUM I

THE PROJECT GUTENBERG EBOOK OF THE PROJECT GUTENBERG LIBRARY

*Quae sint advertenda in cuiusunque statim  
mutatione.*

In opere si quis sit, ut maxime in initia statutus faciendo, quatuor principaliter et praecipue respi cienda, per se prout debet. Quae sunt negligas in tuum discrimen, plurimum admoneo. Respice ergo quatuor haec: a quo statutus, ad quem statutus, qua via seu mutatione, quo impellente, ad quem finem movearis. Haec in sequentibus tibi, ex aliis in Christo dilectis, pertractanda distinctius, juvante Domino, declarabo. Nec omnium puto, haec cognoscere, sed eorum duntur, qui aurea audiendi habent, et quorum aures in via Domini audienda et cognoscenda Deus aperuit; nec alii puto haec revelanda. Omnia enim gratiae et naturae, prudentiae aut artis non mendacis, recta apparatio semper per se tendit ad quid melius constitui, licet per actiones, aut praeter intentionem, aut ex errore, sequatur melioris vel corruptio, vel diminutio. Quid ergo est, quod tu, qui totis his quatuor, scilicet gratiae, naturae, prudentiae et artis, instrumentis iuvaria, praeceteris usum eorum debitum et ordinem, de longe meliori, et incomparabili bono altae et serenae continentiae, ad longe minus et inferius bonum, sive ad vallem conjugalem, yastam, densam et umbrosam, descendis, ad quam creberrime, crassa concupiscentia, lumen rectae rationis tegente vel obscurante, praeceps carnis saepe latens impellit suavitas, ut tu, qui spiritu incepisti, jam carne consummari videaris? Audi Haec

*Hieronymum:* » Non mediocriter, inquit, errat, qui magno bono praeferit mediocre bonum. » Cui dicto ego addo simile. » Non mediocriter, inquam, peccat, qui in via morum, vel in electione bonorum, vel in mutatione statutis, et consequenter in tota vita, voluntarie errat et non mediocriter. » Audi, in secundo *Pastoralem*, de conjugio et continentia, sic dicentem *Gregorium*: » Quisquis bonum maius subire proposuit bonum minus, illicitum sibi fecit. Qui ergo fortiori studio tñtenderat ad aratra, retro convincitur respicere, si relictis amplioribus bonis ad minima retrorquetur. » Nemo, ait Christus, mittens manum ad aratum et respiciens retro, aptius est regno cœlorum. » Nam in vita Sancti Antonii scribit *Anastasius*: » Antonium docuisse, quod respicere retro nihil aliud est, quam in eo poeniteri quod ceperis et mundanis rursum desideriis obligari. » O Christo, via et veritas! iste misit manum ad dulce jugum tuum; en supposuit humeros suos leni fôneri tuo et serenaे continentiae tuæ. Non eum retro sinas respicere, cui jam non licet, quod ante acceptam viam Domini licuisse. Transivit jam dñdum multum viæ tuæ, appropinquans fini vitae stœ. Ne sinas eum retrogradi. Non revertatur, quia nullo modo licet, rôgo, in Ægyptum, quia terram promissionis hic ingressus est, qui se plurimum a consortiis alienigenarum et pollutorum, nec non a turbis abstraxit, qui conversatione Christiana, gestu et habitu, sanctis et humiliibus signis, se Ægyptiis filium Israël, a mundanis pie circumcisum, monstravit, atque se dare mundo servitatem tuum ostendit. Et, si forte retro mentis oculo respxerit in desiderio animæ stœ, oro Te, ne plene

corpore et opere retrospiciens perseveret; ut non, ~~veluti~~ veluti uxor Lothis, in solis vertatur statuam; ut non a Te, nec a populo Tuo, nec a turbis hominum, quasi sal infatuatum habeatur. Omnino namque Domine! ex verbis Tuis: » si sal evanuit, quod ad nihilum utile est, nisi ut conculcetur ab hominibus." Sed Tu, summa Misericordia! si mente cecidit, non dimittas eum in desideriis; ne vadat secundum adinventiones suas, sed portius eas pie ulciscaris, et suppose manum Tuam, ut justus facere soles, ne collidatur, ut non recedat a via Tua, neque inique agat in testamento Tuo.

## CAPITULUM II.

*Quam inexpediens sit uxorem ducere, etiam quibus licitum est: et quando licitum est, si inexpediens, fit illicitum.*

Rursum, si liceret te uxorem ducere, non tamen expidiret, sed ad salutem tuam esset tibi dispendium et minus honestum, salutisque facultatem removens et impedimentum praestans. Et hoc habeo ex verbis Apostoli, qui prima sua Epistola ad Corinthios (a) sic cohortatur ad continentiam: » Existimo ergo, inquit, hoc: scilicet, non ligari nuptiis bonum esse propter instantem necessitatem; quin bonum est, hominem sic esse. Alligatus es uxori, noli quaerere solutionem. Solutus es ab uxore, noli quaerere uxorem." Et subdit porro. (b): » ad utilitatem vestram dico, non ut laqueum

VO-

(a) Cap. VII. c. 26, 27.

(b) a. 38.

wobis injiciam, sed id quod honestum est, et quidem facultatem praebeat, sine impedimento, Domino servendi." Unde discipuli Christi cum hujusmodi impedimenta et difficultatem non ignorarent, et audissent a Christo, matrimonium non nisi propter fornicationem esse spelibile, hanc verissimam sententiam protalereunt (c): "Si talie, inquit, est causa hominis, tam homini non expedit nubere." Quis ergo servorum Dei, sine magno peccato, potest in salutis suae itinere ex proposito ponere offendicula, et rectam cursum viae, aut per difficultatem, aut per impedimenta, sponte retardare vel impedire? Nam quamvis multa secundum genus in . . . a Christo et Sanctis suasa sunt, secundum eamdem generalitatem dicuntur et sunt licita. Verum tamen secundum speciem, quando quis, ex recta scientia, circumspectis cum eorum circumstantiis, quamcunque rem, mutationem vel viam seiverit suae salvationis expedire, aut difficultatem aut impedimentum praebere, omnia talis est aibi veraciter facta illicita in specie. Sieque, quod erat consilium in genere specificatum, cerebro fit praeceptum. Omne namque peccatum illicitum et inhibitum est, et praeceptum est: ne fiat; sive verbum, sive factum otiosum, sive etiam mendacium officiosum fuerit. Quanto magis verbum vel factum omnibus attentis vanum vel nocivum, inexpediens vel impediens, contra praeceptum est! Quia quicquid est contra ordinem naturae purgatae et gratiae purgantis et finis recte intenti ab homine, peccatum est. Nec est putandum, ut quidam minus docti aestimant, quod facienda.

(c) Matth. XIX, 10.

X. 2.



## **OVER DE GESTEN DANKWIJZE**

ciens contra praeceptum vel Dei vel Ecclesiae, etiam  
voluntarie, non tamen ex contentu, mortaliter peccat,  
si duntaxat facere contra praecepta Decalogi, aut con-  
tra praecepta amorem Dei et proximi jubentia vel in-  
cludentia, aut contra alia praecepta, facere ex contentu  
mortale est. Quanto[rum] autem peccatum sit, ultra ex-  
sponte vitae suae scandalum est, ne rectius serviat Dominus  
obstaculum ponere, ponderet, qui ponderare voluerit et  
abreui audiendi haberit. Exemplum doctorum capi-  
amus. Arripiens uxorem, secundum Apostolum, non  
peccat: sed revera arripiens mala intentione uxorem  
vel libidine pulchritudinis, vel divitiarum principalius  
illeotus, peccat. Sic et arripiens uxorem, sciens salu-  
tem suam impediri vel tardari, vel non expedire sibi  
animal singulis attentis, vel ultra retro respiciens, pecc-  
cat. Et forte in casu<sup>rum</sup> peccat gravius, meo videre, quam  
si libidine ductus, impetuoso motu carnis, Dei leges et  
vias non consulens, fornicaretur vel nubaret. Nam apon-  
te sic averti a salute vel salutis parte, si[rum] supremam  
rationem et aeternas leges consulentem, est ab ultimo fini  
exertus. Quidam quidem nullo onus bene fieri potest; nec  
Deus nec Creatura potest hoc praecepere; ut declarat bea-  
tus Bernardus, in Libro de praecepto et dispensatione.  
Quamvis et fornicatio et adulterium solius Dei praece-  
pto, ut in Oreepha (d), bene fieri potest et potuit;  
hoc etiam omnis mortaliter peccans, secundum lapsum  
inferioris saltem rationis, avertit se a Deo, tamen hoc  
ut plurimum est mediate et per convenientiam, conver-  
tendo se ad creaturam commutabilem sub intimatione  
gra-

(d) An: Propheta? Hosea? Gomera? Cf. Hos. I et III.

gratiae et amicitiae sibi inhibitee. Et deinde, caeteris paribus, unum peccatum alio gravius est, quo in eo superior ratio aeternas leges Dei magis advertens, ab eodum consultius se avertit, aut quo leges illae directius tendunt ad finem ultimum, quas ille contemnit, vel impedit, vel retardat. Haec ideo dixerim, ut in vita sua ordinanda vel mutanda omnis haec legens fiat doctior, vel cautior. Quia imo inter multa, quae exilio in hoc nos infirmos virtute et faciles ad decipiendum et a via Dei rapiunt, nullum licitorum in genere, meo videlicet perseverantius hominem impedit, longius hominem divertit, latius dispergit et profundius animam corpori, et mundo immergit, quam carnale conjugium. Unde et ipsi homini Dei unum de expedientissimis judico; neque video quoquam in genere tam sanctum et licetum. Et aliquando in facto seu specie, licet rarissime, tam magna puritate subnixum quid, in divinis libris Spiritu Dei, tam aperte et multipliciter tanquam inexcediens et impediens dissuadetur. In cuius signum nec ad vitae spirituale proelium videtur recenter contrahens admittendus. Sic nec in Lege olim admissus est; illo anno, quo vedavit ad nuptias. Hinc in parabola euangelica ille qui villem, et ille qui juga bona emit, utorque quidem probabiles causas vel occasiones assignans se excusat: sed ille qui uxorem duxit sine exceptione solam impossibilitatem allegat.

## CAPITULUM III.

*Quibus cavendum est a conjugio propter indecentiam  
et scandalum aliorum.*

Saepius tertio perpende, si te liceret, et tibi expedit uxorem ducere, adhuc tamen non decet, nec aliis expidiret. Et vere inepta pars est suo toti non congruens, magisque quodlibet membrum toti quam sibi ipse est et esse debet. Nunquam manus sibi soli manus, aut oculus sibi soli oculus est, sed potius toti corpori et membrorum cuiilibet. Nec hoc manum, nec oculum, nec totum corpus decet in decore totius, ut sibi soli sint manus et oculus. Ideo ne expedit sibi ipsi, nec licet. Nam citius oculus offenderet, si sibi soli, et non cuiilibet membrorum praevideret; citiusque manus interimeret, si non magis ventri et aliis, quam sibi ipse, laboraret, ut in quadam Fabula *Aesop* configitur. Quodesi sic est, eur non times in sancta Sanctorum via scandalum ponere? Nam spiritum divinum in via Domini ambulantium, aversionem tuam audentium, contristaberis, debiles et novitios, cœn calatum quassatum, confractum, aut linam lignum fumigans, franges aut extingues; et quibus dudum positus es in exemplum, nunc eris in lapidem offensionis et scandalum. Peccator, qui te neverat ad viam Dei accessisse, ex te magis horrebit vel tardabit accedere; proselytus vero vel pusillus efficietur pusillanimior, cum te, tam probatum et senectum, et doctum, diu in magna via Domini permansisse et ex proposito ab ea declinassem audierit. Heu! hoc tuo facto dicis et signas, nil

mæc

magni vel gloriosi, nil pretiosi vel praecipui, nil vel suavis vel dulcis te in via Dei invenisse, qui eam propter apparentem vel momentaneam voluptatem, etiam multis mundanis despectam, vel propter incertam, aut aliud quocunque temporale, tam leviter relinquas. Cum tamen revera temporalia centupla et longe centuplis ampliora in via Domini sint, ut quotidie experimur, quid in quibusunque mundi oblectamentis valeant cogitari, etiam si videantur maxima et altissima suis amatoribus. Sed vae mundo ab scandalis! vae mundo, et per quem scandala veniunt: melius enim esset illi, si in hoc permanerit, quod natus non fuisset; natus, inquam, nec carne nec spiritu. Et mitius illi esset, secundum verbum veritatis, quod suspenderetur, pro suavi jugo Christi, quod abjecit, mola a sinaria in collo ejus et mergeretur in profundum maris, quam unum scandalum saret de pusillis his aut minimis, qui in me credunt. Terror verborum Filii hominis sit super omnes filios hominum. Jam non differt, quo signo quis Deum, aut viam Dei, sine voce, sine facto blasphemet. Abeit longe, illam Prophetiam et Apostolicam vocem tuo reatu impleri: » Nomen Dei per vos blasphematur inter gentes. » Unde ait *Augustinus* in Libro de vita Christiana: » Deus etiam a nobis nihil magis desiderat et requirit, quam ut per actus nostros nomen suum sanctificetur ab hominibus, sicut scriptum est: » Sacrificium laudis honorabit me. » Hoc est sacrificium, quod Deus praeter omnes hostias quaerit et diligit, ut per justitiae nostrae opera nomen suum ubique laudetur, et Deus verus ex suorum actu et opere servorum comprehendetur. Illi vere Deum diligunt, qui non aliud, quam

unum

“num nomen Dei glorificetur, ex[ser]cent.” Haec *Augustinus*. Deinceps, quod absit! si abieris in consilio impiorum, et in via peccatorum steteris, longissime tamet eare, quod summe malum est, ne in cathedra pestilentialiae sedeas; ut sic tuis verbis, sicut factis tuis, magister vel praeco erroris fias; quod etiam de te verendum est, cum quilibet pronus sit, vel amore private, vel timore vituperii, facta sua defendere. Verendum, inquam, est, ne contra Christi et Apostolicam doctrinam persuadebis et asseres, omnino utile fore hominibus nubens, et expediens et salubre properantibus viam Domini nubere, ne tu, vel stulte, vel damnabiliter agere videaris. Hic cantus toti Ecclesiae dissonus, eo tibi et tuis auditoribus periculosior est, quo dulcior, et libentius et avidius a carnis malo infectis hauritur; quorum copiosus est numerus, quo laudaretur peccator in desideriis suis et iniquus benediceretur. Inde; ut adestimo, Lex Mahometi tam multas et amplas terras eto pervasit, quae verba illecebris carnis per nuptiarum multitudinem congrua propinavit. Audi beatum Augustinum Deo confitentem et conquerentem, quod Alipio venenosos scripsit suis verbis laqueos, cum nuptiis, ad quas restuaret, nimi usu commendaret. Intepaper, ait; per me Alipio serpens lequabatur atque infectebat, atque spargebat dulces laqueos in via ejus; quibus illi honesti pedes et expediti implicarentur. Haec ille. Cave ergo dulcem hanc cathedram pestilentialis, quia sermones tui, ut docti hominis, ut expediti in via Domini, caeteris multis erunt probabiles; ne scientia et praetedens vita et devotio tua, sicut diligenteribus omnia cooperantur in bonum, ita et Ecclesia Chri-

Christi cooperentur, quod absit! ad malum, ut solet in reprobis, quod est infernale: praembulum. "Pessima," ait *Aristoteles*, in primo *Politicae*, "est injuria, habens arma."

#### CAPITULUM IV.

*Quod difficile veras Sapientias, seu Philosophias, simul et Uzori, quis vacare potest.*

Caetertim mirandum est, quod jam viis propter uxorem non solum perfectionis viam, sed etiam sapientiam Christianorum, et etiam scientiam literarum, quibus a juventute assuefactus es, relinquere. Quodsi sic, cur tam multo sudore vacasti devotee doctrinae? Cur tam longo itinere studia literarum pertraxisti, si, propter tam infimas et rusticas feminas carneas, adeo regalibus uxoribus tanto aeo et tanta tranquillitate tibi coniunctis, invetercunde das libellum repudii? Querela sua non est dubium quin contra te apud suos parentes aeternos deponent, brachiumque divini judicii, ut timeo, invocabunt. Met in hoc blandiens tibi, ut eas placatas efficias, quia simul et illis et iatis thori fidem servabis, nescis quod apud Christianos non nisi una uni uxori esse potest legitima: caeterae si adsunt, adulterae sunt; nescis quod duobus dominis Christianus servire non potest, nec mundum simul et Deum diligere. Inde est, quod, qui aeternam sapientiam sibi spiritualiter despont, tunc fugiunt carnale commercium alienigenae. Verum secundum plura testimonia possit tibi comprobari, nec philosophiae mundanae nec uxori posse simul quem-

VIII Deel.

X

quam

quam vacare; quod tamen longe facilius est. Sicut scripsit *Confessionum* Libro (e) refert *Augustinus*, quod Alippius sibi vero persuadebat, ambibus, adhuc sine . . . baptismo existentibus. » Alippius, inquit, me prohiebat ab uxore ducenda, cogitans me nullo posse securo otio vivere, si id fecisset.» Quin te rogo, Alippius, qui otium securum scis philosophiam postulare? Audit *Theophrastum* philosophum, in libro qui sibi *ad uxorem non ducendam* adscribitur. » Non esse, inquit, uxorem ducendam sapienti: primum certum est impedire studia philosophiae; nec quemquam posse liberis et uxori pariter inservire.» Idem *Valerius ad Ruprum*. Unde *Tullius*, rex Ozatorum, secundum *Hieronymum*, post repudium uxoris suae *Terentiae*, uxori datus renuens, festur dinishit, » et pariter philosophiae et uxori vacare non posse.» Sed adverte verba *Sophocleos*, quae narravit *Cato*, secundum *Tullium* in *Catone maior*: » Cum et Sophocle quidam, jam confutatus acato, quaereret: » uter returne rebus?» Dii, inquit, boni meliora dedunt! ego autem istinc, sicut a domino agresti et furioso, perfugi. Cupidis enim iste et alij odiosum fortasse et molestum est talibus carere: satiatio autem et expletis secundius est carere iugum frui, quia non careret is qui non desiderat, ergo non desiderare dico jucundius.» Haec *Cato de Sophocle*. Sed tu mihi forte oppones, ut *Augustinus*, nondum Christianus, et ea ipsum et sui quantitatem adhuc ignorans, ut confitear, restitit Alippio, nuptias, ut philosophie sic

(e) Cap. XII. (Ed. nuperae Berolinensis (1823.) a Nentwo procuratae pag. 136.)

loophine et libertatis obstatum, dissuadenti. • Resistebam enim, inquit beatus *Augustinus*, qui conjugati coluisserant sapientiam et promeruerissent Deum." Si sic objicis mihi cum *Augustino*, rego, ut respondeas, confitearis et cognoscas, longe te esse ab illorum granditate, qui praedicta in conjugio perfecerunt. Sic enim culpans se *Augustinus* ait: " a quorum quietem granditate longe aberam, sed delectatus sum morbo carnis meae; trahebam catenam meae, solvi timens, quasi concusso vulnera repellens verba bene studentis, tanquam manum solventis." Haec *Augustinus*, plurima alia secundum *Augustinum* ibidem tibi proficia, invenies. Sed hoc praeceps serva, non esse nisi grandium sapientum, Deo cum uxore servire. Quis es grandem, nisi superbus, aestimabit? Quis, nisi tentat Deum, etiam grandis hoc tempore, praesciens pericula, amabit se illis involvers, et internis se latronum insidiis immiscere, habens aliunde, unde sibi humanitas possit consulere. Si fortis, sed time fortis uxorem, quia Samson deceptus est. Si sapiens es, time, quia Salome per mulierem lapsus est. Si humidis secundum cor Dei, time, quia David per mulierem cecidit. Timet omnes, qui ab Adam descenderunt, mulierem, quia ipse, undique bene formatus divinis manibus, suauis mulieris, cum toto genere humano cecidit, relinquens mulieribus et nobis velocius pedes ad laqueos. Time ergo, si fortis et sapiens athleta fueris. Si non omnino fortis fueris, fuge; quia mulieri et sapientiae Dei vacare cibus duntaxat est grandium. Vere enim grandis est, qui ecit manum suam in utroque mittere horum, et velut ambidexter carni per carnem, sed non

carnaliter, et spiritui secundum spiritum in carne, constanter famulari.

### C A P I T U L U M V,

#### *De quatuor praecipuis conjugatorum impedimentis in via Domini.*

Deinceps fore declarandum puto aliqualiter singularius et clarius illam, quam, qui uxorem duxit, impossibilitatem veniendi ad coenam Domini nominavit. Quam ego, secundum verba Apostoli, mitius dico difficultatem Domino serviendi. *Enimvero hanc declarans Apostolus, ait: »Volo vos sine solicitudine esse. Qui sine uxore est, solicitus est quae sunt Domini, quo placeat Deo. Qui autem cum uxore est, solicitus est, quae sunt mundi, et quo placeat uxori, et divisus est. Mulier, quae innupta est, cogitat quae sunt Dei, ut sit sancta corpore et spiritu. Quae autem nupta est, cogitat quae sunt mundi et quo placeat viro. At vero difficile est et arduum, mundana cogitare et circa mundana sollicitari et non mundanum fieri. Vis scire, qualis es, videtas qualia amas. Vis scire qualia amas, non est dubium, quin frequentius cogitas illa. Difficile est, mundana tractare et non amare. Difficilis est, mundanis indigere et non moveri ad inquirendum ea spe et desiderio. Difficile est, ea habere et non conservare, id [est] acquirere sine noxia solicitudine. Difficile est, ut quis eis, quae sibi moderate et apte sufficiunt, contentetur. Difficile est labilium ex natura necessariorum ipsorum rei familiaris et . . . bae hujus mundi aequanimiter tolerare. Difficile est pericula obviantia et injurias*

rias domesticas suaviter pertransire, abeque multis aliis, quae extrinsecus per providentiam domūs, uxorū, proliis et bonorum multiplicia incumbere solent. Sed multo his difficilius est, cogitando et solicitando ad complacendum mulieri, voluptatem et concupiscentiam carnis intra legitimos limites coērcere: in quo si totus praeceps ruat exorbitans, prout magna facit pars hominum, Deo non servientium, indivisus est, sed tota caro est et ex carne diabolicus. Si autem pro parte satisfaciat concupiscentiae, pro parte rationi, aut aliquando concupiscentiae, aliquando rationi, male divisus est cum suo periculo, et duplo via videtur incedere in via Domini. Non sic pius Christianus conjugatus, sed aliter divisus est; attentione namque et desiderio, etiam amore in mundo non est, sed opere et exteriori conversatione complaceat mulieri, non secundum propriam carnis concupiscentiam, sed secundum debitum; corde extra immunditiam est, non corpore: et sic bene divisus est, quicunque est ille. Sed vere difficile et timendum est, ut saepius videmus, ne corpus eorū attrahat, et opus et conversatio mentem transforment. In quo haec non contingunt, vere magnus est, et laudabimus eum, si eum sciverimus. Tales suos Apostolus voluit esse conjugatos. » Ego itaque, » ait, » fratres, dico: temporis breve est, scilicet ad promerendum. Reliquum est, ut, qui habent uxores, tanquam non habentes sint, et qui flent, tanquam non fientes, et qui gaudent, tanquam non gaudentes, et qui emunt, tanquam non possidentes, et qui utuntur hoc mundo, tanquam non utantur. Praeterit enim figura hujus mundi. » Haec verba Apostoli, antea et post semper ser-

sermonem de conjugio continuantis ad centraliter matrimonium principaliter, hocet ad alios trahi possint, diligenter in quibus arduitas sanctae conuersationis in matrimonio declaratur. Cujus . . . summa haec est: "sic uxorem habere, et sic Deo in conjugio servire, si non haberet uxorem." Quam in qualior difficultates particulares et arduitates subdivisit Apostolus. Nam tribulatio carnis, quam necessario secundum eum habebant conjugati, fieri compellit. Complacentia mulieris cum annexis gaudere cogit. Necesitas instantis domus, conjugis et prolis possidere constringit. Cogitatio vero et solicitude horum quae mundi sunt, uti mundo coarctant. Nunquid haec sunt voragines quatuor et quadruplex materia plena periculis et retibus? Nunquid in multis præparatum et bene dispositum et armatum esse convenit, qui salvus has omnes pertransibit? Nam si fletas est in conjugio, non ille de peccatis est, sed de carnis tribulatione. Si gaudium est, nunquid de concupiscentia carnis est? Quid his periculosius? Et quale his intermedium, nisi a contrario? ut secundum Apostolicam hanc doctrinam fletui risus internus misceatur et gaudie dolor, et si[t] flens quasi non flens, et gaudens quasi non gaudens. O! qualis hic oritur contentionis pugna! Contendunt enim gaudia flenda cum laetandis fletibus; querum quaelibet pars, satis contrarietas et difficultatis habens in se, satis contenderet, etiam ei non hec modo eum undique oppositis compugnare[t]. De mulieris inquam placentia et de mutuo carnali vel mundano solacio tunc recte gaudet gaudio flendo, quem vel se mundane, vel carnaliter secundum exteriorem hominem gaudere, cordetenus secundum interiorum hominem doluerit.

rit. Et tunc recte quis dolores seu tribulationes carnis secundum exteriorem hominem sustinet, quaus secundum novum hominem gaudenter ex necessitate humperat, velut ex Dei misera, ex circumspectione suscipiat. Ecce duae contrarietates, quae cogunt hominem Dei in eodem actu aliam esse intus et alium extra, mulieri et mundo apparere, et secundum unam formam esse ipsam tam esse, quam apparere, secundum interiores hominem, et secundum contrarium esse et apparere, in eodem acto, secundum exteriorem hominem; in secundum secundem hominem, scilicet vel interiore vel exteriore, simul laetari et tribulari, quamquam de diversis. Quid prius his difficultius et turbidius esse [possit]? Quia per rectum iter inter tot oppugnationes et retractationes procellarum, o rector hominum! in hoc mari turbido se valet dirigere, et Charybdin declinare? Numquid arduum est infirmis nobis, frenum carnalis concupiscentiae vel solatii ad imperium rationis restringere? vel, ne fluat praecipit in concupiscentiam, retinere? Numquid et arduum est, tribulationes et flenda solum sine murmure pertransire? Sed adhuc majus est ea patienter sustinere. Sed maximum est, quod Apostolus consulit aut praecepit, quasi non flens in flendis existere, et quasi non gaudens, vel non concupiscentia, in gaudiis et concupiscentiis commorari. Similes fere contrarietates, compugnationes et procellae sunt in duabus aliis difficultatibus, ab Apostolo nominatis: in possessione seu emptione esse quasi non possidens, et, in usu mundi fore quasi non utens. O! quam difficile est, emere et non possidere! Difficile est, multa habere et corde non tenere, vel non amare, vel non solitatem nec minus dif-

## 176 OVER DEN GEEST EN DEN KWIZIE

ficile forte, utens non abuti. Item, quam paucostim et laboriosum sit, sine pluribus instrumentis et possessiōnibus interiorem tranquillitatem conservare, quotidianus docet experientia. Quam difficile est etiam sic divitem et potentem, seu possidentem, regnum Dei introire, Euangelium clamat. Maxime arduum videtur, in his et in aliis, ad quae usus mundi et nuptiarum constringit tenere viam rectam sine offendiculo inter prospera et adversa. Nam sive sint prospera sive adversa, hoc commune vae! secum portant, quod dissolvunt hominem, distrahunt et turbant. Sed specialiter, si vis scire, utriusque miseriā, audi *Augustinum* in *primo Confessionum Libro.* »Prospera,” iuquit, »in adversis desidero: adversa in prosperis timeo. Quis inter haec mediis locis est, ubi non sit humanae vitae tentatio? » Vae prosperitatibus hujus seculi a timore adversitatum et a corruptione laetitiae! Vae adversitatibus seculi semel et iterum et tertio a desiderio prosperitatis, et, quia ipsa adversitas dura est, et ne frangant tollerantiam.” Haec *Augustinus.* Hae vae et miseriae quamvis totum genus humanum impugnant, maxime tamen eos, qui coguntur uti mundo, secundum statum prosperorum et adversorum. Iatis enim quatuor miseriae contraria apparare nihil aliud est, quam hoc, quod postolus nuptis praecepit, ad quae eorum nisus se debet extendere; ut videlicet utantur hoc mundo, tanquam non utantur. Non tristentur in adversis, non laetentur in prosperis; in prosperis adversa non timeant; non dissolvantur laetia. Vel depingantur in adversis, non frangantur impatientia in adversis. Non ea velut dura sufferant, nec pondus gravitatis eorum alienari vel depo-

ni,

ni, vel contrarium evenire desiderent. Sed haec sunt perfectiorum negotia, quibus tamen conjugati, quia vehementius his urgentur, aliis in hoc mundo navigantibus, secundum multam eorum implicationem, magis indigent. Unde patet, quod eis difficilior longe, quam aliis, via est ad regnum coelorum, multisque plena laxaqueis et insidiis fortium; ubi plures periclitari, paucos evadere, timeo, eorumque, qui evaserunt, plures, pluralitate vulnerum et difficultate itinerum, vel infirmos, vel lassos, aestimo pervenire ad stadium. Quamvis quosdam Christianos speciali Dei numine fortes in praeliis, et paucos perfectionem aestimo in conjugio tenere. Sed perfecte matrimonium incipere et omnino sancte, meae experientiae non occurrit: sed multa matrimonia cum peccato vel infirmitate incepta, per superseminationem Dei, saltem ab uno conjugum, sed rarissime ab ambo bus, vidi fortiter in via Domini currere, et per has quatuor difficultates magno velo zeli Dei pertransire. Clamemus ergo cum *Augustino*, pro continentia in rebus et in carne: » O Deus! imperas nobis continentiam, et, cum scirem, ait quidam Sapiens, quod nemo potest esse continens, nisi Deus det: et hoc ipsum erat sapientiae, scire cuius esset hoc donum; per continentiam quippe colligimur, et in Unum, a quo multipliciter defluximus. Minus enim Te amat, qui Tecum aliquid amat, quod non propter Te amat. O! Amor, qui semper ardes, et nunquam extingueris, Caritas, Deus meus! attende me. Continentiam jubes: da quod jubes, et jube quod vis.“ Haec *Augustinus*. Istarum quatuor difficultatum in genere dicta sufficient, secundum quas docentur conjugati, quomodo et ad quos fi-

nes, si voluerint perfici et securari in bono, debeant laborare et niti, et cum difficultate ad eas intentiones festinare.

## CAPITULUM VI.

*Unde quis agnosceret valeat in actibus suis, an a Deo, vel a Diabolo agitetur.*

O Custos hominum, Deus! ostende huic servo tuo, quo imperante aut impellente vehatur, qui in anima suae semine seminando pro fructibus suis colligendis, propter fructus terrenos, qui in vita, qua religiose in conjugio vivitur, fructus sexagenos, qui continentiae, centenos, qui virginali vitae tribuuntur, non formidat postponere. Quam putas, quove imperante, mutationem fieri, in qua ager vel semen non nisi tricenos fert, qui antea continentiae vel sexagenos germinare consuevit? Absit a te procul talis mutatio. Indigestionis est haec mutatio, vel deficiente calore Spiritus, vel humore gratiae, vel culturâ Patris coelestis, agricultae, qui omnem palmitem, per eum afferentem fructum, vel trahit vel purgat; sic purgat, ut ait Christus, ut fructum plus afferat, non ut minus. Verum testimonium paternae cultioris et purgationis est major fractuum allatio. Ex fructibus, inquit, eorum agnoscetis eos, tam homines quam mutationes, quam status homiuum. In quo enim statu homo amplius proficiendo non fructificat, in eo silvestris arescit. Unde patet, nullum ad minus fructificandum, vel ad aresendum trahi a Patre luminum, a quo omne datum optimum et omne do-

donum perfectum est. Cum quo qui non colligit, spargit, et qui secum non est, contra se est. Ab alienis et contrariis dispersoribus trahi. talem putandum est. Quibus rationibus aëreæ potestates et principes tenebrarum solent designari, quae circumdant nos velut reptilia, quorum non est numerus, ut atomi in radiis solis. » Circumdant, inquam, nos, ut apes, et exardecent in nobis, sicut ignis in spinis, si non ulti eos in nomine Dei contriverimus." Est eorum vis non ex ipsis tantum, sed ex nobis in nobis est. » In omni re," inquit *Chrysostomus* super *Matthæum*, » nascitur ex ipsa re quod rem excipiat. Sic ex proposito hominis accipit Diabolus, unde retia hominum texit. » Quia ex se ipso nihil potest, nisi occasionem a nobis acceperit." Haec ille. Si quaeris, quae sunt occasiones, patet, quod nostræ cupiditates. Diabolus dicitur princeps hujus mundi, secundum *Augustinum*, in Libro *de agone Christiano*; non, quia princeps mundi sit, sed princeps cupiditatum earum, quibus concupiscitur omne quod transit, ut eos subjiciat, qui negligunt aeternum Deum. Et quasi per cupiditatem, inquit, regnat in homine. Et renuntiatur Diabolo et angelis ejus, quum renunciatur pompis hujus mundi et corruptelis. Sic Christus exuit se carnem principatus, et potestates exemplificavit, fiducialiter eos triumphans in semet ipso. Et, secundum *Augustinum*, si in nobis ipsis vincamus temporalium rerum cupiditates, necesse est, ut vincamus illum, qui per cupiditatem regnat in nobis. Unde scriptum est de eo, quod terram, id est, terrenis deditos cupiditatibus, comedit et depopulat. Hinc est, cum cum aromate suspirato sua-

vitatum secretius interiora tua perfuderit, et dulcium ille-  
 cebrarum Syrenae furtivae tibi plene quasi gaudia su-  
 curraverint, tunc incensorum malorum faber ferrarius  
 sufflat et incendit eos, additque calcaria cupidini, in  
 cauda et novissimo texto mellico mortalem morsum  
 occultans. Sic spiritum tuum blande, et clam te, paenè  
 secundum rationem, nescio, vel sopitum deduoit, vel  
 abducit, testes contra veritatem secum portans, et in te  
 inventos et compertos habet, multos efficaces, tam au-  
 ricularios, quam suasores efficacissimos et facundissi-  
 mos; quibus, ut acutissimis et mollissimis stimulis, et saxa  
 molliri et stellae de coelo detraхи valeant, si audian-  
 tur voces eorum. Qui etiam se et suos quibusdam ra-  
 tiunculis, quasi quibusdam fucis et Sophisticis coloribus,  
 sub specie ficti et apparentis boni, in angelum lucis  
 transfigurat; ut ipse tibi, et tute tibi persuadeas, quod  
 ex ratione, non ex impetu Maligni, vel ex passione  
 monearis: ut ipse et sui sic forment sibi sermonem  
 nequam, qui narraverunt in abscondito, ut absconde-  
 rent laqueos, et dixerunt: quis videbit eos? Dives est  
 omnis iniqua cupiditas et satietate plenissima: sed ma-  
 lignorum convivarum, callidissime devorantium con-  
 scientiam, ut cibum panis, et quis videbit eos? et quis  
 evadet hos? Quaerit magnus *Antonius*, cum super fa-  
 ciem universae terrae vidi retia expansa: Quis haec  
 evaderet possit? Respondit sibi vox de coelo: Humili-  
 tas. Si quaeris: quo adjutorio? Certe illius, qui eos  
 exemplificavit, fiducialiter eos triumphans in semet  
 ipso. Sed cur permittit Deus hominem in manus tam  
 callidorum cadere, cum, secundum beatum *Bernardum*  
 super Psalmum *Qui habitat*, ipsi rectores tenebrarum  
sunt

sint astutissimi versutia et nequitia diabolicae fraudis, ita, ut ante venatorem bestia, sic ad eorum comparationem quilibet astutissimus hominum, praeter illos, quibus datum est fraudes deprehendere malignorum? Respondetur: per nostras cupiditates nos hosti nostro appropinquamus; nos hosti collegamur; nos hosti nos tradimus. Si quaeris: cur in illas cupiditates homines cadere permittuntur? respondet *Apostolus* in *Epistola ad Romanos*: «Quia non curaverunt Deum habere in notitia, et, si cognoverunt, non tamen sicut Deum glorificaverunt, aut gratias egerunt, servieruntque potius creaturae quam Creatori, ideo tradidit eos Dominus in desideria cordis eorum, in immundiciam et in reprobum sensum, ut faciant ea, quae non convenientur.» Inde namque omnes malitiae cupiditatum nostrarum originem sumunt, quia supremae rationi sensitivae vires et caro non obediunt. Quae ei ideo non obediunt, quia ipsa ratio Deo non obedit nec subjicitur. Omnis ergo temptationis diabolicae et traditionis Satanae et cuiuslibet cupiditatis origo est ex delicto supremae rationis, Dei capacis, sed se Deo non unientis, Deum cognoscere non curantis, Deum non glorificantis et ei gratias non agentis. Hoc est delictum maximum, et caput peccatorum, ex quo dato declinant omnia, que reparato pax omnium reformatur. Ex his potest quilibet arguere in propria conscientia, si mutatio sua ex Deo sit, et quo impellente mutetur.

## CAPITULUM VII.

*Propter quid matrimonium sit contrahendum, et quae mala sequantur, si carnaliter contrahatur.*

Quin imo tibi et docto cuilibet notum puto, duas fore veras causas finales et motivas legitime ad coniugium: susceptio videlicet prolis, secundum illud *Genes*is: » Crescite et multiplicamini et replete terram; » et fornicationis evasio, secundum illud *Apostoli*: » Propter fornicationem unusquisque suam uxorem habeat et unaquaque virum suum. » Quae quamvis ratio, timeo, [ut] jam homines hujus mundi moveat principaliter, et eo modo ut deberent; te conjecturo ex iis moveri: verumtamen quod non recte, vel non originaliter, vel non principaliter, ex iis movearis, tibi, ut amico, timeo. Audacter dico, timendum tibi; de suavitate praedicta timeo, et de cupiditate, suspirate movente et te alliciente in cognitione vel in spe: et eam timeo esse originis causam, quamvis multis pallietur rationibus. Probate, quicunque uxores concupiscit in vobis, quam aine suavitate carnali vellet ducere. Probate, quantum ad juventutem moveamini, quantum ad pulcritudinem, quantum ad affabilitatem. Probate stimulus carnis vestrae. Probate concupiscens instabile cor. Opponite vobis, si fornicationis vitatio aliunde fieri possit, vel ei per deformem uxorem satisfieri possit, quid faceretis, si cessaret impressio? Probate, si steriles essetis in semine, si sciretis mulierem futuram sterilem, quamvis pulchram carne, habilem adspectu, adhuc si haberetis, jam habitae optaretis carnaliter commisceri?

Ex

Ex his et similibus recognitatis cito homo invenit, si coeca concupiscentia ducatur ad nuptias. Verum propter alias causas, videlicet causam futuri haeredis habendi, vel domesticae curae gerendae et gubernandae, et similius, quae inferius removebuntur, non puto te principaliter commoveri, prout haec mundanos populos, vel nobiles, vel divites spe haeredis, vel negotiatores, vel laboratores, magnas familias habentes, vel plura negotia, vel labores, in quibus mulier potest esse subsidio *s[ic]e* adjutorio comparis, ad contrahendum aliquem movent et aliquem cogunt. Tibi autem, qui non sic curam hujusmodi latam habes, de concupiscentia magis formido; eo maxime, quod quietam vitam prius in domo tua, in singulis praeparata, sine compare faemina peregisti. Revera, qui concupiscentiam in matrimonio incipiendo principaliter sequitur, mortaliter et lethaliter peccat. Si concupiscentia et mortale peccatum fundamentum et radix est, quid boni super eam aedificari possit, marente radice, non video. Si radix maculata est, et rami. Si fermentum nequam est, et massa. Maledicta est omnis concupiscentia carnalis et ductrix infida. Coeca est omnis voluptas, et via tibi ignara suisque sequacibus insidiosissima et coecissima. Sed nulla est coecior inter cunctas voluptates, nec insidiosior, amore mulierum; quamvis omnes, secundum *Boëthium* et experientiam, tristes habeant exitus. Audi *Sapientem*, principium et finem omnis carnalis sequelae mulieris sine differentia pronunciantem. » Nec incendaris fallacie mulieris; favus stillans sunt labia ejus, et nitidius oleo guttum ejus.» Ecce principia ex pulcritudine corporis et suavitate

» ver

verboram. » Novissima enim illius amara quasi absinthium, et lingua ejus quasi gladius bicoeps. Pedes ejus, id est, affectus et desideria et proposita, » descendunt ad mortem, et ad inferos gressus ejus, » i. e., vias, vitae et mores ejus, » penetrant, et affectus per semitas vitas non ambulant. Vagi sunt gressus et investigabiles. Ecce, ad quem finem ducit, et per quam viam trahit ad mortis miseriam. Unde *Concionator* (*f*); » non inveni, inquit, mortem amariorem muliere; » quam, ut hominem ducat, perpende habere laqueos, sagenam, vincula, quibus et capere [*potest*] et indissolubiliter vinculare. Unde sequitur: » laqueus venatorum est, » scilicet astutissimorum Daemonum: et quis evadet? » et sagenam cor ejus, » in qua homo multis aquis voluptatum et rerum mergitur et stringitur; et quis levabit? » Vincula sunt manus ejus, » i. e., opera ejus tam dulcia quam subtilia: et quis dissolvet ea? Unde praeservabitur ab iis homo, qui ex se servari non potest? » Qui placeat, ait, Deo, fugiet illam: qui autem peccator est, capit ab illa.» Hoc quam verum sit, testatur capti cuiuslibet conscientia, si se integraliter perspexerit; quod scilicet ex demeritis peccatorum suorum, et ex dissoluta vita, in pejores hos laqueos cadit concupiscentiae. Sed heu! rarissime datur videri captivitas, quia tantum additur coecitati, quantum cupiditati; et ejus tantum additur lumen ex spirituali visu, quantum libertati ab hujusmodi vinculis adjicitur. Domine Deus! sciant sanctae mentes ab his liberae, quod gladius earum non salvavit eas, sed dextra Tua et brachium Tuum, et illumini-

(*f*) Eccl. VII. 27. legitur: *Et inveni amariorem mortem mulierem etc.*

minatio vultus Tui, qui complacisti in eis, ut etiam fugerent. Sed peccator, qui capitur ab ea, statim eam sequitur," ut dicitur in *Proverbiis*, "quasi bos ductus ad victimam, et quasi agnus lascivius et ignorans, et nescit, quod vinculo stultus trahitur, donec transfigat sagitta jecur ejus: velut si avis festinet ad laqueum, et nescit, quod de periculo animae ejus agitur." Bos est homo inclinatus ad terram et ad terrena opera, cui tunc ministratur abunde pabulum, cum carni ejus undique servitur et blanditur in genere, vel in specie per mulierem; etiamsi non velit, etiam quamvis nescit ut ducatur in mortem, ut mactetur in victimam, non Deo, sed Diabolo. Sed quasi agnus lascivius est, cum libido succrevit et sua petulantia cor commoverit, saltus super lumen rationis dederit, et velut spina et sagitta amoris vel libidinis infixa permanserit jecori ejus, cui amor carnalis adscribitur. Tunc stultus ignoranter ligatur et servus efficitur libidinis, non valens, conversus in aerumnam suam, spinam extraherere, nec a stimulante acrius et pungente quiescere. Inde non solum currit velut avis, sed festinat ad laqueum tanto impetu, quasi volare videatur. Inde communis virit locutio, ut quis dicatur "volare ad nuptias." Crebro enim communis locutio aliquod secum ponderis affert. Ecce haec pars hominis est. Serpentis concupiscentiam mulieri Spiritum Dei in parabola per expertum descripta. [?] Nec ab his liberatur homo, caritatis curam quaerens in nuptiis propter sanctitatem matrimonii. Nam matrimonium in se venerabile est et sanctum, justum et bonum est, [an] sibi factum est mors? Absit! sed peccatum concupiscentiae carnalis, ut apparet.

real peccatum, per bonum et sanctum matrimonium operatum est sibi mortem, ut fiat supra modum peccans peccatum per matrimonium. Matrimonium enim secundum veritatem spirituale est: ipse autem carnaliter venundatus sub peccato, ut neque quae operatur intelligat, neque quae intelligat, possit operari. Eo namque turpius peccat, quo mundam rem immundius tractat et invadit; et eo gravius, quo id, quod in re-mediis concupiscentiae datum et constitutum est, in libidinis convertit fomentum: eo etiam crebrius et diutius, quo arctius et indissolubilis in his persistere constringitur. Advertat quis, quantum quis gravius peccaverit, si Sacramentum Ecclesiae ad finem avaritiae vel vanitatis tractaverit, quam si aliam quamvis rem ad eundem finem retorserit. Certum est, quod sic peccat, si libidinis instrumentum quid Sacramentale puerit, vel ordinaverit. Quamvis vita mala et intentio perversa non coinquinet Sacraenta. Non sic pius Christianus nubens! sed modus ei et exemplum sit Sara, uxor Tobiae junioris, quae, post mortem septem virorum interfectorum, sic ait: « Tu scis, Domine! quia nunquam concupivi virum, sed mundam servavi animam meam ab omni concupiscentia; nunquam cum ludentibus miscui me, neque cum his, qui in levitate ambulant, participem me feci: virum autem cum timore Tuo, non cum libidine, consensi suspicere.” Idem Tobias, maritus ejus, « Tu scis, Domine! ait, quod non luxurie tam accipio sororem meam, sed solum posteritatis dilectione, in qua benedicatur nomen Tuum in secula seculorum.” Amen.

## CAPITULUM VIII.

*De verbis Apostoli: • melius est nubere quam uri,<sup>10</sup>  
et quando magis vel minus peccatur in cogita-  
tionibus citra consensum.*

Amplius attendo ad causas legitimas, quibus quis contrahere vel nubere potest. Illa quae est propter fornicationem vitandam efficacior est. Quia Apostolus tam non secundum Christum, sed secundum indulgentiam admittit, advertat Sapiens, quid vel quale hoc est quod indulgentiam intercipit, etiam cum admittit. Sed tunc indulgentia locum habet, si uritur quid, cum melius sit nubere quam uri. Est namque ustio secundum Augustinum, in Libro de Virginitate, occulta concupiscentiae flamma in conscientia vastari. Quis dubitat, quod melius sit sine vastatione nubere, quam sine matrimonio vastari conscientiam? Quamvis in conjugio aliquando eadem flamma libidinosos crebrius et diutius et irremediabilius uri contingat homines plurimos. Quapropter, in hoc, conjugium solutioni non comparat, sed concilium secundum indulgentiam dat ustis, actum actui præferens Apostolus, sagacissime dicens: melius est nubere quam uri. Illum enim actum dicit, qui beneficii non potest, deteriorem illo, qui secundum genus bonus est, quique bene fieri possit, licet satis raro bene fiat, et non sine periculo plurimo et diutino. Sed in his, Deus meus! quam caute oportet respicere, ut non tentatio quaelibet carnalis interna vel in membris ustio putetur, ne fugiens pugnam meritoriam, totum se propter hoc offerat hostibus, aut ut non, se-

quendo unctionem consensu rationis in concupiscentiam carnalem, quis tunc evasisse eamdem unctionem se aestimet, cum eam sequendo profundius vulneretur et tenaciter vinculetur. Non enim uatio est omnis carnis stimulus, nec etiam membrorum genitalium omnis commotio, quamvis etiam vehemens sit impetus utriusque. Ustio enim in parte intellectuali et in conscientia est. Nec tentatio carnalis nocet, sed exercet, purgat, docet, et merita cumulat, quamdiu vel solum in membris, vel solum in carne, vel in viribus sensitivis tantummodo experitur, aut quamdiu ratio contradicit et reclamat, et voluntas rationis non consentit, sed dolet, murmurat aut rejicit cogitationes hujusmodi vel delectationes lubricas. Nec in hac protunc aliud peccatum est, nisi obmissio vigiliarum intellectualium internorum, quibus, si vigilis semper staremus, quod perfectissimorum est, capita serpentinorum cogitationum, et delectationum, id est, vicia, antequam inceperint, sensus carnales internos vel externos introire, frequentius contereremus; aut jam, cum ingredi inceperint, ipsos, velut inimicos nostros, opprimeremus in porta: vel saltem parvulos adhuc, jam pro parte ingressos, cogitationes vel delectationes, percuteremus ad petram. Sed quis est hic semper vigil mente, et semper promptus ad arma interna, quia Spiritus tenebrarum ad suggestendum proutus est: et caro in se putrida et infirma est, in occultis? Corpus enim hoc, quod corruptitur, valde aggravat animam, et deprimit terrena habitatio sensum multa cogitantem. Heu! quotiens in hoc delinquisimus, quia Deum velut continue praesentem non habemus, quia oculos animae nostrae ad Deum non levamus.

nes sibi unientes, qui solus dat lumen videndi, et scutum pellendi et brachium triumphandi. Cogitationes autem vel delectationes carnalis concupiscentiae hoc communissimo peccato obmissionis vigiliarum, sed vere dolorissimo, excul... o [existunt?]. Si aut ex suggestione diabolica forti divinitus permissa, aut ex motu carnis petulantia, [aut ex] quaunque occasione arrepta, non per nos data aut oblata, in nobis irrepserint et intraverint clanculo, omnino nobis insciis, [hoc] veniale est, etiam si perduraverint, ratione non obmersa sed sopita, et non advertente nec consentiente. Est enim gravitas peccati pro tunc in cogitando vel delectando carnaliter secundum durationem cogitationum et delectationum, et secundum profunditatem dormitantis rationis. Diutius enim stare sine vigilia gravius; similiter profundius soporari periculosis est. Eoque magis, quod tum in homine stat vel stetit, aut quod tum occasionem dat vel dedit, quo magis duret cogitatio vel delectatio, aut quo magis et diutius ratio ligetur, hebetetur vel tenebretur. Verum tamen occasio data per conversationem incutam tentationi, vel hebetudini, vel ligationi rationis, posset adeo voluntaria dati vel accipi, quod longe majus fieret periculum, et ita propinqua posset esse occasioni tentatio, vel si communiter secundum plurimum concepitaretur, vel consequeretur, occasione tentatio carnalis, vel ipsem ejus effectus, quod tunc voluntarium in hoc ex ignorantia penitus non excusaret. Haec sunt omnium malorum initia in homine post formitem lapsus primi hominum, scilicet vigiliarum obmissio et occasio nis datio, vel voluntaria ejus acceptio, quibus crebrius aperitur janua et praeparatur via pronitati, inclinationi

et

et motioni originalis formis naturae corruptae, atque suggestionibus, tam mundi quam Diaboli. His tribus interno serio diligenter amputatis, vel infectio naturae et inimici suggestio mirabiliter infirmatur, et ei quasi ante januam obviatur. Unum namque remedium omnis carnalis tentationis est horum trium provida amputatio, et longe verius, quam possit per actus conjugales reserari. Haec non ideo dixerim, quod velim has tentationes carnales temper peccata nova dicere, sed — ideo originaliter earum principia propter remedia curo renotare, ut eas ex peccato ostenderem oriri; et maxime tribus praemissis rebus, quae non sunt [ex] peccato, possunt provehi et crescere et frequentari. Cumque sine repulsa pulsandi, vel ingrediendi, vel morandi, in nobis frequentiam fecerint, maxime cum mora delestandi, tunc continuo deinceps a trinitate pulsant nos, violentius ingrediuntur in nos, et diutius infiguntur nobis, voluptuosiusque nos vel mulcent vel enervant. Inde et continue sequitar, quod tunc altius ad rationem inferiorem, et ad contractum supremae rationis descendunt. Nam fortior pulsus altius in anima perauditur; petens ingressus acrius penetrat et latius pervagatur. Mora diutius saepe sua dinturnitate supplet et facit id, quod fortitudine non valet perficere. Sed virus voluptatum et delectationis oculos binos mentis, rationem scilicet et affectum, non solum excoecat et habet, sed etiam eos pondere suo ad se, et vi sua nititur deorsum trahere. Ex his est, quod frequentia cogitationum vel delectationum orebriorem frequentiam generet. — Sic abyssus abyssum invocat," et tandem proximus habitus violenter inclinans et consuetudo ligans

cogat frequentius cogitare et crebrius delectari. Dum captivamur miris modis, serviles et servi efficiamur, ut illis, quibus levissime potuisse sumus inimico restitusse, jam non nisi nobis quasi vim faciamus, non possumus a nobis repellere, vel eis carere.

## C A P I T U L U M I X.

*Quod violentis cogitationibus resistens multum  
meretur.*

Sed data aetate vel pronitate ad hujusmodi concupiscentias vel cogitationes, vel permissa a Deo fortis suggestione Diaboli cum igne vehementi, quae saepe in sanctis viris, ut in benedicto Francisco et aliis multis patuit, sine coinquinatione mentis, frequentius permisae sunt, et adhuc in multis recte in via Dei progressientibus reperiuntur quotidie. Aut etiam dato habitu malo, vel inclinatione fortis ad hujusmodi cogitationes vel delectationes per frequentiam praeteritam, vel per occasionem iam lapsam otii, vel exterioris, vel mentalis. Adhuc omnes impetus horum cooperabuntur, sine nova occasione data, illi in boauum, qui voluerit secundum posse se avertere et repellere. Etenim vere docebunt hominem agnitionem propriam cum humilitate non modica, et infectiones carnis, iras et astutias daemonum sibi ostendunt. Quibus ostensis eum exercebunt et exercentes purgabunt eum, purgantesque virtutem in eo stabilem et exerceitatem, et multa prudentia subnixam perficient. Sic Apostolo pro gratia erat in remedium, ne magnitudo revelationum ipsum extolleret,

quod

## IC2 over den GEEST en DENKWIJZE

quod stimulus carnis, angelus Satanae sibi datus fuit, qui eum colaphisaret; propter quod dictum ter rogavit; cui dixit Dominus: Sufficit tibi gratia mea; nam virtus in infirmitate perficitur. Quilibet volens, quantum in eo est, resistere et resistens potest dicere cum Apostolo, praecipue si sciverit harum temptationum proventum, »libenter gloriabor in infirmitatibus meis." Et iterum, »propter quod placebo mihi in infirmitatibus meis." Beatus vir, ait sanctus Jacobus, qui suffert temptationem, quandoquidem, cum probatus fuerit, accipiet coronam vitae. Fidelis etiam est Deus, qui non permittit, secundum Apostolum, nos tentari ultra id, quod possumus sustinere, sed facit cum temptatione proventum, ut possimus sustinere. Inde sancta Sara, quae spiritum fornicationis tredecim annis habuit, ipse propter proventus, tam longanimiter sustinuit, ut scribitur in *Vita Sanctorum*, ut nec unquam Deum in tanto tempore, ut eum auferret, precaretur. Non ergo oportet propter temptationes carnis conjugio ligari, si perfecte voluerit quis, ut potest, resistere, nec novas occasiones dare, vel voluntarie accipere, atque a mulieris visu et aliis sensibus, et sine otio et desidia, quae matres harum temptationum sunt, fugere; imo obviando cogitationibus, vel rejiciendo, vel etiam, si violenter veniant, eis dissentiendo et dolendo, homo meretur et purgatur. Etiamsi delectatus fuerit violenter et diu contra voluntatem, malens continue non esse delectationem talem vel cogitationem, quam adesse, quamvis si non toto posse resistat, tunc adhuc, si dolet ex praesentia et mora; non peccat mortaliter. Si non, quantum in eo est, resistit et abjicit, tunc nec peccat venialiter, et quid veniale  
ali-

aliquando est in complacentia, tamen, si suprema ratio omnino dissentit et dolet, vel tristatur de hoc, multo major in pugna est purgatio et meritum uberior, quam in complacentia sit coinquinatio vel demeritum. Nam resistentia est in suprema ratione, ubi major hominis consistit libertas, quam in inferiore sensitiva, in qua est concupiscentia carnalis, cui saepe, sive velit, sive nolit, in suo objecto delectabili complacet. Inde est, quod praecedens frequentia et consuetudo, cui difficulter resistere potest, cooperabitur homini ad cumulum meritorum et ad interiorem purgationem, si non se ipsum neglexerit, nec reputaverit se uri in conscientia. Sed talis dicat cum Apostolo, quantuscunque etiam peccator vel consuetudinarius antea in his fuisse, etiam si in profundum malorum, lapsus fuisse, tamen, jam conversus et poenitens, non enim, inquit, quod volo, bonum ago, sed malum, quod odi secundum rationem, id facio," cogitando vel delectando in tentatione invitus. Consentio legi, quandoquidem bona est. Si autem quod nolo malum, hoc ago, jam non ego operor illud; sed quod habitat in me peccatum. Scio enim, quod non habitat in me, id est, in carne mea, bonum. Condelector enim legi Dei secundum interiorem hominem. Vide autem aliam legem in membris meis, repugnantem legi mentis meae, et captivum me ducentem in lege peccati, quae est in membris meis." Et putandum est, quod vehementissimas concupiscentias, et forte majores, quam quiscumque carnalis homo sustinet, patiebantur Sancti. Attendamus illum, qui, in *Vita Sanctorum*, legitur combusisse digitos manuum tentos in candelam, impallente concupiscentia. Attende, quomodo Sanctus

*Benedictus* se nudum projecit in veribus, sic vulneribus cutis sanans vulnera mentis. De his longum esset singula pertransire. Sed jucundum est, de conjugis tentatione exemplum Sancti Francisci, cui, ut ait *Historia Lombardica*, hostis grandem carnis tentationem immisit, quod vir Dei sentiens, veste deposita, cordula durissima se verberabat, dicens: » ecce frater asine, sic te manere decet; sic te subire flagellum convenit. » Sed quum tentatio nequaquam discederet, foras exiens, in magnam nivem se immersit; accipiens nivem in modum pilae, septem globos compingit, quos sibi praeponens, coepit alloqui corpus. » Ecce, » inquit, » haec major uxor tua, et duo sunt filii, duae filiae; reliquae duae sunt servus et ancilla; festina ergo omnes induere, quod frigore moriuntur. Si autem te multiplex sollicitudo molestat, uni Domino solo licitus servi. » Et illico Diabolus tentator recessit. Unde Sanctorum fortissima facta probant impetum fortem. Nam Diabolus vehementius incutit et impellit suo igne, ut propria sua sagitta et acutiori et edaciori, quam igne carnis. Quamvis, ut *Cassianus* videtur sentire in *Institutis Patrum*, cui et ego assentio, omnes hujusmodi libidinosae ignitiones habent aliquid ignis infernalis. Qualitercunque etiam fiant, qua vi, vel etiam habitu acquisito, vel natura prona, quanto rubigo major et inclinatio fortior, tanto, si resistitur, majus in bellum et vehementius exercitium. Unde et majora luca cognitionis et virtutis, et uberiora praemia consequuntur, ut sic . . . . . praecedens malitia vel militia cooperetur sibi ad cumulum gratiae et gloriae. Nullus ergo timet, quantumcunque antea perversus fuerit,

pugnare. Multo securius et melius est legitime pugnare procul dubio, quam matrimonium inire.

### CAPITULUM X.

*De uestione, et quando est nubendum propter uestionis flammarum refrigerandam.*

Si vero quaequieris, qui tunc vocen[tur] uiri vel vastari flamma concupiscentiae? Respondeo, quod, cum cogitationem vel delectationem concupiscentiae ratio vel conscientia adverterit praesentem, si tunc illi actui, si opportunitas faciendi adesset, consenserit, aut si in delectationem circa actum mortalis peccati, postquam eum in se percepit voluntarie, immoratus fuerit, tunc conscientia in quolibet horum uritur, vastatur et mortificatur spiritus . . [Mox] autem [per] morae longitudinem, in consensu cogitationis vel delectationis, gravescit peccatum et incendium conscientiae. Quae longitudo non simpliciter sumi debet in diuturnitate delectandi, sed a tempore, in quo ratio primo incepit advertere, vel consentire. Sed cum ratio adverterit delectationem concupiscentiae praesentem, quam posset, si vellet, leviter abjicere, sed advertit se per negligentiam mentis vel distractionem aliunde incussam, vel non abjicit, sed moratur in delectando, aut, si non fortiter niteretur et laboraretur, saltem eam abjiceret, et, ut abjiciat, vires suas non exponit; in his casibus non est dubium, minus esse peccatum, quam in duobus primis nominatis. Quum tamen in his mortale peccatum est, et quum non mortale, non est leve, nec meum, dicere. Sed adjicien-

B.b 2 dum

dum puto, quod peccatum sit in his majus et minus, secundum majorem vim resistendi datam, et minorem vim urentis flammae, quam faciliter superare posset; atque secundum quod ipsa adversio fuit major et voluntarior; secundum quod ipsa negligentia fuerit crassior, et distractio in rebus minus necessariis, mindis utilibus et minus licitis fuerit. Sed audacter dico, quod libet horum vel esse mortale et urens, vel periculum urendi, et mortem vicinam in eo existere. Si ergo jam non vastetur nec uratur, non est dubium, quin melius sit contrahere matrimonium quam uri. Actui scilicet actus comparatur. Quin imo et status in conjugio expedientior est, si recte se quis in eo habuerit, jam tusto[-us?] in conscientia, quam status urendi, sive cui vicinum periculum urendi et salutis imminet, ut praediximus, sibi minus periculum est in conjugio. Unde dicit *Gregorius*, *Secundo Pastoralium*: »Coelibes ad monendi sunt, si temptationum procellas cum difficultate salutis tolerant, ut conjugii portum petant." Non haec ideo dicit *Gregorius*, quod tuta esset cujuslibet statio in conjugio, sed quod minus infida, quam in procellis concuti, et uri, in quibus difficulter salus potest sine submersione conscientiae obtineri. Enimvero, si pertatur religiose conjugium et sacramentaliter in hoc periculo, quod veraciter jam paucorum est, scilicet in ustionis remedium et flammae refrigerium; ut, cum quis, jam ustus, vel vicinus periculo ustionis, optans et malens sedari passionem, vel incendium mitigare, ustionis flamma carere vel caruisse; tum, propter peccatum ustionis, vel timore peccati, malit refrigerari flamam, et secundum legem Dei fornicari, mallet tamen sim-

simpliciter sine nuptiis esse se continentem; iste recte in remedium unctionis nubit, et est in eo voluntarium mixtum cum involuntario. Sicut in illo, qui projicit merces suas in mare ut salvetur; mallet tamen sine mercium projectione salvari. Vere multas merces Sapientis nubendo projicit in mare voluptuosae veneris et mundi procellosi. Nec quaecunque projectio hujusmodi in conjugio confert verum refrigerium et remedium, nisi hujusmodi continua mixtio voluntarii cum involuntario in matrimonio et in actibus conjugalibus perduraverit. Ex eodem enim, ut omnis res, sic et refrigerium, salvatur et nutritur et conservatur, ex quo generatur et efficitur. Sed quamvis hoc sit difficile, tamen probabile est. Si enim relaxaverit undique voluntarius habenas flammæ in concupiscentiam, nec eam, secundum proportionem oneris et refrigerii, per rationem gubernaverit, in petulantiam ducetur, et ruet in Scyllam, qui voluit vitare Charybdin. Et his fere in multis similis efficitur, a quibus in initio matrimouii longe distetit. Porro magna pars hominum, ex propria potestate nubentium, et flamas tentationum sustinentium, multum alter nubit. Hi flammæ non resistunt, sed consentiunt, et eam non sine magno peccato amant in se, vel eam voluntarie sequuntur, noluntque ea cœrere, et per matrimonium eam non hebescere aut refrigerare, sed porro ei satisfieri, vel crescere. Et plurimorum ratio in tantum devicta est per concupiscentiam, ut etiam proponant in animo, quantum possint, delectari in hoc. In quibus coitus, aut ejus delectatio, habet rationem ultimi finis et finalis partipem. Sed mitius quidam alii, hoc non propontentes, sed ducti sunt concupiscentia.

tia, permittunt se duci et a concupiscentia abduci, ut etiam utantur coitu, quantum possint, [et], in coitu, cum affuerit, sine retractu rationis, et secundum omne posse, delectantur. Et quamvis tam horum, quam illorum, flammarum amantium vel flamma ductorum, aliqui reperiuntur timentes Deum, nolentes per fornicationem flammarae satisfacere, sed per matrimonium: tamen non excusantur ab interna immunditia, etiamsi ignoraverint. Nam ignorantia illa est Legis Dei et naturalis, et conscientiae propriae, et lepsis humani, et est ex neglecta sui ipsius custodia et notitia. Ex quibus ignoratis et neglectis omnia mala oriuntur et sequuntur; nam omnis contumelia filiae Diaboli, sicut gloria filiae Regis, ab intus est. Qui intus se non custodit, exterius vane laborat, quamvis specie tenus bona videatur peragere. Sed quae mala sequantur tunc, superius declaratum est, cum flammae flammae additur, et ustio ustione cumulatur. Huic in multis similis efficitur, qui quasi coactus involuntarie incepit, tamen in actibus conjugalibus, jam matrimonio constituto, frenum flammae totum relaxaverit. Ex quibus omnibus hoc conficitur, ut qui, quia uritur, vel vicinus uestioni sit, nubit, unum ex duobus eum sequitur: aut, ut non sit sibi matrimonium in refrigerium, utpote si frenum flammae relaxaverit: aut, continuam pugnam cum flamma mente interna sustinebit, ut "serviat," sicut dicit Apostolus, "mente legi Dei, carne autem legi peccati," hoc est, gaudentem in carne esse, quoniam non gaudentem in mente. Ad hoc etiam, ut supra dixi, invitat Apostolus . . . . . quia cum flammae incentivo, ut cum scorpiope, habitat. Idcirco ei non propter declarationem sat-

tisfacit, sed potius propter importunitatem ejus surgit et aperit sibi, et [ut?] qui, mercede data, ab exactrice iniqua, vel ab injuriatrice, vexationem suam et periculum suum redimit, quamvis nec exactricem, nec injuriatricem invocet, neque amet. Utinam essent tales plures sic nubere incipientes, et in eo perseveranter permanentes! Attende, rogo, ex his, quam raro conjugium purum est remedium, et quibus remedium est, quam periculosum remedium est illis! Sed tamen verum remedium, non liberans simpliciter, sed juvans pugnantes, si voluerint pugnare, nubentes contra concupiscentiam. Militia enim vita hominis est in matrimonio et exercitium militare, in quo contingit et vinci et vincere, premi et premere, capi et capere, regi et regere. Felix homo, cuius rationi a Domino imperium conceditur! Sed ad hoc advertendum, secundum Doctores, quod nullus hujusmodi concubitus conjugalis, propter refrigerationem et timorem fornicationis principaliter factus, ei-  
ne peccato veniali est. Quod ideo, puto, est, quia cui-  
libet libidini quantumcumque violentae, potest libertate voluntatis resistere, et, per multam negligentiam propriae custodiae et cordis et corporis, dat quasi voluntarie libidini fortitudinem. Etiam, quia spiritualibus re-  
mediis posgit sibi quilibet in Domino contra fornicatio-  
nem providere, sine hebetudine et turbatione et immer-  
sione rationis, quae ad actum concurrunt conjugalem.  
Obsecrat enim Venus," ut ait *Aristotles*, " intelle-  
ctum etiam spissæ sapientis." Videat ergo omnis De-  
votus, quale hoc sit peccatum, venialiter voluntarie  
peccare. Nam ita contrariatur fervori veniale peccatum,  
sicut caritati mortale. Non ergo leviter simul stat cum  
fer-

fervore voluntarius actus conjugalis propter fornicationem vitandam Etiam naturaliter turpe est in tantum, propter unctionem et fornicationem vitandam contrahere aut nubere, ut etiam hi, qui propter hoc tantum nubunt, saepe hoc fateri non audeant, vel erubescant, latens peccatum verecundia significante.

### C A P I T U L U M   X I .

*De veris remediiis contraflammam urentem, sine quibus etiam matrimonium non est verum remedium.*

Quapropter oportet, secundum præmissa, Christianum, christiane et religiose matrimonium contrahentem, in vita conjugali continue clamare, cum senserit, cum Apostolo, legi mentis suae repugnare legem carnis: » Infelix ego homo! Quis me liberabit de corpore mortis hujus? » Cum per se stare contra flammarum concupiscentiae se non posse agnoverit, sibi ipsi, cum Apostolo, respondebit: » Gratia Dei per Jesum Christum, dominum nostrum. » Ad quam si quis confugerit, in ea duntaxat verum flammae remedium inveniet sine periculo, et tutam custodiam. Et eo efficacius quis hujus remedii virtutem percipiet, si, ante matrimonium nondum in malis assuetus, hoc adierit remedium. Neque enim nomen illud super terram, in quo, sive in matrimonio, sive extra matrimonium constituti, sine coniunctione, vel securi sine unctionis periculo, valeamus persistere. Accede ergo hanc, si ureris, vel si uri timeas, vel uestus jam fueris. Namque ipsa Dei gratia per Christum

utrum Jesum sanabit te , si plene ad eam conversus fueris , et radicem extirpabit ; et flammarum potest similiter extinguere , quam matrimonium solum refrigerat et repellulare permittit , cum quotidiana pugna et ciberrimo periculo , etiam in religiose utentibus . Non enim rationabilis concubitus conjugalis pacem , sed breves truces facit . Ad tempus enim revertitur in id ipsum , recalefaciente igne concupiscentiae ; secundum Apostolum , statissimum est , per catterium fistulam facere in re medium languoris , qui potest aliquo certo unguento sine laesione reformari , sine quo unguento non possit per qualemunque cautelum sanari fistula . Sed hanc necessariam medicinam , sine qua omnia alia cassa sunt medicamina , plures qui uruntur nesciunt , vel scientes non advertunt . Unde Augustinus de se ipso in eodem casu loquitur : » Alternabant , inquit , hi venti ; impellebat huc atque illuc cor meum , amans vitam beatam ; timebam eam , et ab illa fugiens quaerebam eam ; putabam me misertum fore nimis , si feminae privareremus amplexibus , et medicinam misericordiae tuae ad eamdem infirmitatem satandam non cogitabam , quia exceptus non eram . Et propriarum virium credebamus esse continentiam ; quarum virium non eram mihi conscientius , et tam stultus eram , ut nescirem ; sicut scriptum est , neminem esse continentem , nisi Tu deris . Utique dares , si gemitu interno pulsarem aures Tuas , fide solida jactarem in Te curam meam . » Haec Augustinus . Verissima etiam et sanctissima accepte remedia et secturissima , quae tandem erunt suavisissima contra timorem flammarum et fornicationis : gemita scilicet interno non semisanciae , sed ex fundo cor-

dis Dei misericordiam pro adjutorio pulsare; non in eo, sed in Domino confidere; crebraque confessione Deo et Presbytero sua vulnera ostendere; eaque in strato conscientiae, per singulas noctes, lacrimis a saniosis [?] colluvionibus lavare et purgare; fide non ficta se Deo per Christum Jesum committere. Et.... [*illud certum*] est; fide purgantur corda; per fidem enim lavamur in sanguine Christi. Cujus gratia multiplex et merita copiosa, et Sacramentis Eucharistiae et Poenitentiae etiam uberius effluit. Haec verorum remediiorum sunt radices, quae etiam in matrimonio, quum religiose incipitur et religiose in eo vivitur, et quum ad praedictas radices recurritur, non desinunt fluere; si non aliunde, per impetus, fluxus meritorum Christi vel intercipiatur vel obstruatur. Sed longe facilis et securius currunt in eos, qui propter Deum, aut in matrimonio, aut extra, abstinent se a coitu, aut, si eo utantur in matrimonio, non tamen propter fornicationem propriam, sed alienam, vitandam, licet propter debiti petitionem cum dolore interno, solvunt compari tributum carnis. Sunt et alia remedia, quasi praedictarum radicum palmites necessariae a Deo ordinati, quae si quis obmiserit, ordinem, quo Deus res disposuit, vel nescit vel contemnit; ut, puta, consortia, commissationes, colloquia et adspectus vitare mulierum; jejunii et vigiliis et asperitatibus aliis carnem spiritui subjicere et in servitatem redigere, ne efficiamus reprobi; labori manuum continue, vel libria, vel scribendo, vel dictando, vel legendo insistere et maxime libris Sacris. Unde *Hieronymus ad Rusticum*: „Ama scientiam Scripturarum: et carnis vitia non amabis.” Nam, si quis tantum sanctis Libris perseveranter in-

inhaeserit, multum sentiet flammam mitigari et hunc bescere aculeum: cum et studium Philosophiae saecularis, licet non tantum ut divinorum, contra flammam videamus suffragari. Introduc Sapientiam in cubiculum, velut Saram dominam, statim ancillam carnis cum liberis ejiciet; ut non sis sponsus Veneris, sed Palladis. Estimo enim Te, in praecedenti tempore non satis labore et bonarum rerum studio occupatum. Nullus enim diu in solicitudine perseverare a tentatore permittitur, quem vacua mente vel otio deditum invenerit; maxime si adhuc animalis homo est, nec didicit portare obedientiae jugum et sub spirituali magistro non coaluit. Inde abductus es, sed reduceris, si doctrinis beati Hieronymi, in praedicta *Epistola*, quae tibi perutilis est, ad *Rusticum*, uti volueris. Ante omnia occasionem tentatori neque des, neque voluntarie accipias. Castigate discrete; labora continue; stude fortiter; confitere crebrius; funde lacrimas; gemitu interno pulsa. Jactate in Domino, et sanaberis. Quid moraris? Utinam tibi etiam, pro remediis praedictis cogitanti, loquatur illa serena Continentia, blandiatur tibi, suscipiat te, amplectetur te, et exemplariter ostendatur menti tuae, quibus te, ut *Augustinum*, arguat et derideat. Sic autem *Augustinus*, in *Octavo Confessionum*, dicit, cum aliqualiter sanaretur. »Apparebat mihi,« inquit, »ab ea parte, qua intenderam faciem, et quo transire trepidabam, casta dignitas Continentiae, serena et non dissolute hilaris, honeste blandiens ut venirem, neque dubitarem, et extendens ad me suscipiendum et amplectendum pias manus, plenas gregibus honorum exemplorum. Ibi tot pueri, puellae, juventus multa

» et omnis aetas, et graves viduae et virgines auras. Et  
 » in omnibus istis continentia nequaquam sterilis, sed  
 » foecunda filiorum, gaudiorum, de marito Te, Domine!  
 » Et deridebat me irrisione exhortatoria, quasi diceret:  
 » Tu non potes, quod isti et istae? An non [an, hoc?] isti  
 » et istae in semet ipsis possunt, ac non in Domino, Deo  
 » suo? Dominus, Deus eorum, me dedit illis. Quid in  
 » te stas, et non stas? Projice te in Eum. Noli metue-  
 » re; non se subtrahet ut cadas. Projice te securius  
 » in Eum, et excipiet te." Sic Continentia locuta est  
*Augustine* intelligibiliter. Quae tibi, non a Continentia,  
 tamen a me, propter Continentiam tuam, dicta acci-  
 pias. Et his perpensis, una cum *Augustino*, erubescere,  
 quia adhuc interior obaudis nugas libidinis, quia adhuc  
 cunctabundus pendes. Obsurdesce, cum eo, adversus  
 mundana membra tua, quae sunt super terram, ut mor-  
 tificentur. Narrant delectationes tibi, sed non ut Lex  
 Domini. Haec perpende; hoc perfice; et sanitas tua  
 citius orietur. Videbis ergo, et laetabitur anima tua  
 in crassitudine; admirabitur et dilatabitur cor tuum,  
 Sed per incrementa temporum cito solventur vincula li-  
 bidinum, quae multo potius inhärent homini, post  
 quam de omni spe honoris et divitiarum cupidine libe-  
 ratus est. Quibus solutus cantabis cum *Augustino*, in  
 fine octavi, et in principio noni Confessionum sua-  
 rum (1); » Convertisti me ad Te, ut neque uxorem  
 » quaererem." Et: » o Domine! ego, servus Tuus, ego  
 » servus Tuus et filius ancillæ Tuae. Disrupisti vincu-

• 18

(1) Pag. 203, ed. Neander.

» la mea : Tibi sacrificabo hostiam (a) laudis. Laudet  
 » Te cor meum et lingua mea , et omnia ossa mea di-  
 » cant: Domine ! quis similia Tibi ? Dicant , et respon-  
 » de mihi. (b) Dic animae meae: Salus tua Ego sum.  
 » Quis ego , et qualis ego ? Quid non mala (c) facta  
 » mea ? et (d) , si non facta , dicta mea ? et (e) , si  
 » non dicta , voluntas mea fuit ? Tu autem , Domine ,  
 » bonus et misericors , et dextra Tua , respiciens pro-  
 » funditatem mortis meae , et a fundo cordis mei ex-  
 » hauriens abyssum corruptionis meae. Et hoc erat  
 » totum nolle quod volebam , et velle quod nolebam (f).  
 » Sed tum ibi erat (g) annosa trepidatio (h) et de quo  
 » imo altoque (i) secreto evocatum est in momento  
 » liberum arbitrium meum , quo subderem cervicem  
 » levi (k) jugo Tuo , et humeros levi sarcinae Tuæ ,  
 » Christe Jesu , adjutor meus et redemptor meus ! Quam  
 » suave mihi subito factum est , carere suavitatibus nu-  
 » garum , et , quas amittere metus fuit (l) , jam dimitt-  
 » tere gaudium erat. Ejiciebas (m) eas a me , vera  
 » Tu et Summa suavitas , ejiciebas et intrabas pro eis ,  
 » omni voluptate dulcior , sed non carni et sanguini ;  
 » omni luce clarior , sed non (n) omni secreto in-  
 » te-

(a) sacrificium Aug. in Ed. (b) + et Aug. (c) mali  
 aut Aug. (d) aut Aug. (e) — Aug. (f) vo-  
 lebas Aug. (g) Pro; tum ibi erat , ubi erat tam Aug.  
 (h) annoso tempore Aug. (i) In Cod. est imo que  
 alto. (k) Vel leni , ut Aug. , nam in M. SS. vix et  
 et u differunt: videtur tamen levi scriptnm esse.

(l) fuerat Aug. (m) + enim Aug.

(n) Hic senior manus inseruit non: quod abest ab Aug. —  
 (Haec

» terior: omni honore sublimior, sed non sublimibus  
» in se."

### CAPITULUM XII.

*Quod, excepto periculo fornicationis praedicto, nubere  
stultum est propter quamcunque causam, et quod  
bonum proliis in hoc tantum est, ut insti-  
tuatur ad serviendum Deo.*

Haec de prima causa legitima, qua matrimonium contrahitur, dicta sufficient. Jam ad secundam, quae est proliis gratia, accedamus. De qua summa dictorum haec est, quod propter prolem, aut aliam quamcunque causam, matrimonium contrahere stultum est, excepto periculo fornicationis praedicto. Audi breve verbum Augustini, qui, in Libro *de Virginitate*, de tribulatione carnis, matrimonio inevitabiliter conjuncta, sic ait: » Tribulationem carnis suspicere stultum esset, nisi si metueretur in continentibus, ne tentante Satana in peccata damnabilia laberentur." Sufficeret tanti Viri auctoritas credulo. Sed ut ex radice haec agnoscantur, latius ea tractabo. Matrimonii bonum, fateor, proles est. Sed stultum jam est, fide multiplicata, oneribus et periculis et tribulationibus carnis propter hanc se subjicere. Nec voluntariae stultitiae peccatum deesse potest. Sed quantitas hujus stultitiae et peccati varia est, secundum diversos fines et intentiones, ad quos proles opta-

(Haec speciminis ergo enotavi; non enim vacat singula ubique persequi)

optatur. Nam posteritatis appetitu et naturali desiderio permanentiae in specie duntaxat, sine prudentia rationis, prolem appetere, pecorum est. Nam et cetera animalia hujusmodi naturali peritia censentur. Nec intellectuali animae, quia in se perpetua est, propter hujusmodi permanentiam, sed inferioribus sensitivis et bestialibus viribus, quae voluntatem et rationem, supremas vires intellectus, homine a recto tramite destituto, in suos bestiales motus et habitus ducunt et transformant, secundum ruinam naturae lapsae ad sinistrum et malum inclinantis et inficiantis. Heu! quam magnum principatum hujusmodi impetus, et ductus, et motus bestialis in communitate hominum obtinent! Deinde, si huic naturali appetitui lapsae naturae addatur absolute desiderium permanentiae nominis, aut parentelae incrementum, aut haeredis, post nos habituri, appetitus; heu! quam vana haec ommnia! Heu! quale monstrum ex hoc appetitu pecoris praedicto, tanquam capite, et appetitu vanitatis hujusmodi, tanquam cauda, in homine interiore conficitur et oritur! Imo et homo interior non in propriam, nec in Dei imaginem, sed in bestiam et diabolicum monstrum transformatur. Eo maxime, quia plurimus tunc labor hominis et industria continua instantiaque quotidiana, imo fere tota vita, ad satisfaciendum huic monstruoso appetitui sudant et laborent, et in hunc et ad hunc, propter hunc pecorinitatis et vanitatis tu... [-mult]um, currunt in liberis procreandis, educandis et instruendis, eisque thesaurando et in longinquum miris ac variis modis providendo. Cumque in omni arte, et actione, et vita, finis magis principalis, et architectonicus, et ultimus bonitatem suam et malitiam

## 208 over den GEEST en DENENWIJZE

tiam omnibus suis actionibus et finibus, ad ipsam ordinatis, infundat, et eas informet et denominet, inde tota vita talis hominis, cum singulis actionibus et finibus, sit pecorina et vana. Nec cessat hujusmodi vanitas et bestialitas, quotquot fines vari fuerint his finibus appositi, excoigitati vel facti, nisi proles ad hoc finaliter ordinetur, quaeratur et intendatur, ut per eam Deus, qui semper gloriostus, et glorificetur, et gloria divina per prolem multiplicetur et dilatetur. In quounque alio, citra hunc finem, in prole sistitur, peccatum est. Nam proles ipsa a Deo, secundum ordinem etiam totius Universi, principaliter et naturaliter ad hoc, et propter hoc, et ad nihil citra hoc, ordinatur et intenditur. Nec licet in aliqua citra sistere et finaliter habere. Nam hoc esset re utenda et creatura perfici, quod horribilissimum est peccatum. Omnia flumina, et naturalium et moralium, ad principium, a quo fluunt, refluent, et repetunt sua quaeque recursus;" ut ait Bedthius. Inde est, quod Sancti communiter, et etiam Jurisperiti, qui exterius quasi . . . [tantum] res humanas considerant, dicunt, quod bonum proles, prout [an, proprius] est, unum de tribus bonis matrimonii. Non est in hoc, quod proles absolute ad successionem appetatur: sed est in spe et desiderio hominum, quibus ad hoc proles quaeritur, ut religiose informetur. Nec in Legi veteri a boni hominibus aliud in prole principaliter quaerebatur. Unde Tobias junior, cum Sara, sua uxore, exiens in cubiculo nuptiarum, post orationem et monitionem, qua monuit, jam non posse eos sic conjungi concubitu, gentes, quae Deum ignorant, quia filii Sanctorum erant, ait Domino: Tu scis, Domine! quia non luxur.

» ria

» riae causa accipio sororem meam, sed sola posteritas  
 » tis dilectione, in qua benedicatur nomen Tuum in  
 » secula seculorum." Ecce bonum prolis, quoniam in  
 recto proposito ad benedicendum Deum consistit. Unde  
*Augustinus*, in Libro de *Virginitate*, ait, "habent enim,"  
 ait, "conjugia bonum suum, non quia filios procreant,  
 sed quia honeste, sed quia licite, sed quia pudice,  
 sed quia socialiter procreant, et procreaturos salubriter  
 instituunt instanterque educant." Si vis manifeste vi-  
 dere, quam paucissimi hac intentione prolis ad Dei  
 gloriam nubunt, etiamsi propter prolem nupserint, pro-  
 le procreata et cessante fervore actus conjugalis, et  
 reversa ad se ipsam ratione; vide, si tunc natam pro-  
 lem salubriter instituunt, et in Dei timore instanter erudi-  
 diunt, ut praedixit *Augustinus*. Quomodo verisimile  
 est, quod in concubitu hoc eos traxerit, cum certum  
 sit, multa tunc alia trahentia concurrere pro concubitu  
 fiendo, et afficiantia et turbantia rationem; cum adhuc,  
 proles ex hoc provenit dubitetur? quod jam, proles  
 certa nata et omnibus quietatis, secundum rationem et  
 promptum [?], ita viliter et communiter negligitur; et  
 maxime pro tunc, quum eis jam strictissimo praecepto in-  
 jungitur, ne cura domestica negligatur; quae pro magna  
 parte stat in prole, et propter prolem educandam in  
 timore Dei. "Si quis autem," ait Apostolus ad *Timo-*  
*theum*, "suorum et maxime domesticorum, curam non  
 habet, fidem negavit, et est infideli deterior." Fide-  
 lis sermo, a paucis heu! audibilis, sed a purissimis  
 implebilis! Heu! tunc in illo tempore proles negligi-  
 tur, quum educari et salubriter erudiri et naturale et  
 morale est praeceptum. Quae tamen ad hoc ordinari a

## 210    OVER DEN GEEST EN DEN KWALIJZE

multis satis ficte dicitar, quando [ad huc] potest, tam a prole, quam ab ejus cura et ordinatione, salubriter abstinere [i]. Non potest pater stare, jam prole existante....; cum quilibet, secundum Bedam, in *Omelia*, secundum haec debeat esse dominus suae episcopus et speculator. Et timeo, quod a manu ejus, ut a pastore, quicquid prolis perierit, requiratur.

## C A P I T U L U M   X I I I .

*De malis, quae concurrunt in coitu conjugali, et ad quos fines intendendum est in actibus conjugali- bus, et quae difficultates sunt in observatio- ne horum.*

Sed quam pauci ad praedictum finem, Deus meus principaliter respiciunt in prolis procreatione! Quam pauci sic honeste, sic licite, sic pudice, sic socialiter accedunt ad concubitum! Vere Angelus Raphaels (qui *medicina Dei* interpretatur), ut in *Tobiae et S. rae amplexibus*, exhortantem conjuges adesse convenient, qui Daemonia interficiens spiritualiter, masculos in concubitu conjugali apprehendat et relegat longe a thalamo Sanctorum in deserto superioris Ægypti. O Deus! quantum convenit, partem jecoris amorosi super carbones caritatis reponi, cuius odor thalamum peccatorum implet! etc. O quam expediret, propter timorem nocturnum et negotium perambulans in tenebris, præmitate rem hanc aggredi et oratione sancta præmuniri. Actus concubitus conjugalis sine peccato tunc duntaxat fit, quum præceptum Dei et Ecclesiae compellit ad red-

reddendum debitum comparari; aut quum proles ad Dei gloriam solum quaeritur. Sed quum ad propriam flammarum refrigerandam fit, veniale est, ut supra dictum est. Mirabiliter oportet hominem esse providum, qui in fervore concupiscentiae aliquem horum trium finium debet recte retinere in coitu inchoando vel complendo. Si prolem intendis, tu Conjugate, cur, cum impregnata fuerit uxor tua, non abstines? Cur non contines, cum tu forte, aut uxor, vel aetate, vel accidente, sterilis sis? Si prolem intendis, commiscere rarius, quia medicus coitus ad hoc sufficit, imo suffragatur. Doceant te bruta, quae generationi certo tempore instant et in certis abstinent temporibus, maxime post conceptionem prolis. Mirabilis, miserabilis, generalis hic est lapsus hominum, major quam bestiarum. Si vero propter debitum solvendum comparari cois, non ipse primo moneas; expecta ut monearis; non des comparari occasionem, qua magis debitum petat, nisi hoc ratio jusscerit, quum scilicet magis adulterium ex tua continentia timeretur. Et vere pro casta muliere servanda nescio majus remedium temporale, quam ut quis pudice et verecunde et [de]liberate accedat ad mulierem, sine impetu furioso, persuadens per modum seu motum accedendi, actum in se inverecundum fore et impudicum. Inde efficietur ipsa pudicitior, sicut ex furioso coitu ipsa fit furiosior. Inde est, quod impudicorum et luxuriosorum uxores luxuriosiores et incontineniores sint, ceteris paribus. Etiam ita rarus coitus persuadetur ab Aristotele in *Oeconomicis*, ita temperari, ut uxor possit absentiam viri, quae saepe est necessaria, sustinere. Continua enim frequentia coitus periculum adulterii mi-

natur in viri aliquanta absentia, cum jam femina, in  
yaais seminalibus onerata, pungitur stimulis Veneria.  
Adde et, aliam tribui actionem in reddendo sancte debito,  
qua hominem, ut possit ad actum illum sufficere,  
oportet laetius vivere et uberiori nutrir, non sine magno  
periculo. Nam concupiscentia crescit ex eodem, ex quo  
potentia reddendi debitum conservatur. Si ad actum conjur-  
galem ad refrigerium flammae proprie accesseris [*-urus?*],  
inceperis a Satana, non sine peccato actus ille perficitur.  
Cave ergo, ne indeliberate accesseris, et excites magis  
flammam, quam confringas [*-frigeres?*]. Ratio imperet  
refrigerium, non flamma coitum, sed dolorem incutiat de  
necessitate refrigerii. Et omnino cave, ne sis frequens  
in coitu. Nam tam accessus praeter rationem ad actum  
conjugalem, quam frequentatio, etiam cum aliquali  
praemeditatioue, ac sine coactione flammae, exacuit  
aculeos aestuum, et non extinguit. Si ad modicum ja-  
get, tempestivosior resurgit. Fabricando fabri fimus,  
et citharisando citharistae, et coeundo coitivi, et luxu-  
riando luxuriosi. Mittens natura humores continue ad  
genitalia, mittendo missiva ipsa efficitur, et aperit via  
latiores mittendo liquores, et loca recipiendi facit, et  
expellendi instrumenta promptiora; nisi ratio, secundum  
praedictos tres fines, magno nisu et stricta providentia,  
modum hujusmodi actui imposuerit et tenuerit. In quo  
modum tenere a facie furoris concupiscentiae difficult-  
mum est, cum homo ex se tunc quasi totus ruat; et,  
nisi Deus juverit et angelus ejus, videtur impossibile,  
tenere modum. Quod in sapientibus Gentilibus patuit,  
qui [*cum*] ex se magno nisu ad continentiam et puritatem  
laboraverunt, tum modicum profecerunt in continentia.

cor.

cordis. Unde in *decima octava collatione* . . . *Theorem* dicit, quod ipsorummet confessione, non solum nostra assertione, consummationem impudicitiae, id est, commixtionis turpitudinem, violenta ab illis necessitate compressam, non tamen desiderium de cordibus eorum, et oblectationem illius passionis exclusam." Unde patet, quod immundi erant corde, etiam ingui[?]. Et idem dicitur de *Socrate*, ipsorum famosissimo philosopho, et de *Diogene* declaratur. Quia mundatorem Christum, ut praesumitur, non sciverunt, sine cuius amore nec continentia, nec temperantia conjugalis, potest pura, vel stabiliter, conservari, vel pudice et rationis freno modificari. Christianus autem, qui Legem Dei cunctis rebus non praeponit, Gentili in hac parte, et in pluribus aliis, deterior et nequitior est. Heu! quomodo maxima hominum pars bestiarum libidinem in actu sequitur conjugali! Si quis libidinem, secundum temperantiam, ad aliquem trium finium praedictorum restringit, vere laudabilis est, sed rarissimus est. Multitudini libido imperat, modumque commixtionis ordinat et tempora. Impetus et stimulus cum adsint, feruntur ut bestiae. Proh dolor! quanta et quot libidinum vincula ex illo modo coeundi generantur! Quantae mentales hebetudines, quantaeque omnium actuum rationabilium, praeципue divinorum, oblivious profundaee concomitantur quoslibet hujusmodi coitus! Joci, oscula et amplexus, et visus immundissimi! Quos homo Dei, in quantum potest, vitare curabit; quibus saepe zeli multiplices et timores nefandi se commiscent. Si dixeris: "volo continenter et temperate uxore uti; nolo stimulo et consentire, sed sequi rationem;" propositum bonum est

est et laudabile: sed vide, qua jam traharis vi concupiscentiae, cum valde longe absis, nec nunc vales repugnare libidini, quae a visis duntaxat formis concipiatur. Unde, nisi Christo, cui servis, juvante, non habebis fortitudinem resistendi, cum nudus nudam tetigeris, cum incalescens cum incalescente dormieris, cum potu et cibo gravatus stimulo agitari durius: et miro modo continens est, valens se tunc frangere; nec credunt sanctissimi Patres, hoc posse [se] cum tali mulieris contactu perficere, qui tam strictissime omnem exteriorem contactum, etiam propinquarum, imo et secretum colloquium mulierum fugerunt. Et tanta in haec difficultas est, quod fertur Ambrosius dixisse, « se » facilius invenisse eos, qui omnino a coitu abstine- » rent, quam qui conjugio eo modo temperate uterentur.” Verumtamen si quis, separatus a lecto mulieris, non ei continue condormiret, facilius se forte temperaret. Sed hoc consuetudo primae et mulierum clamores non permittunt. Quamvis sanctius esset, clamorem aliquantulum sustinere, quam intemperate assuefieri libidini et peccatis alligari, aut, quam consuetudini pecorinae, in omnibus, quae postulat, satisfacere. Porro, quando et qualiter actus conjugalis libidinosus [sit], aut quando non a Deo separet, quia non est praesentis speculationis, praetermitto. Sed meditare has catenas et alias libidinis, quas nondum habes, nondum vides, sed jam pro parte praegustas. Eripe te, dum adhuc ruptibiles sunt, ne claudus et lorpessias, alligatus Veneri, cum dolore, et forte cum derisione non modica, et poenitentia, sed sera. Nec tunc juvabunt te, qui tibi jam applaudunt, coeci et coecae.

Cum

Cum ligatus fueris, non aliud restat, quam supra dictum Apostolicum remedium, ut »utaris uxore, quasi non utens; et patiaris tribulationem, quasi non patiens; ut gaudeas concupiscentiis, quasi non gaudens;” quod non est pusilli hominis.

## CAPITULUM XIV.

*Quod stultum est pro nunc, propter prolem ad solam  
Dei gloriam quaerendam, nubere.*

Adhuc data intentione hac sancta, ut proles ante omnia propter gloriam Dei principaliter quaeratur, stultum est, propter hanc intentionem tribulationibus carnis, ut praedixi, secundum Augustinum, se subdere, et aliis conjugii impedimentis, maxime in praesenti temporum cursu. Bonum est autem, gloriam divinam quaerere. Bonus finis in se est. Sed non sufficit, ad rectitudinem actuum, vel naturalium, vel artificialium, vel moralium, certus ac bonus finis, nisi media apta et congrua, ducentia ad finem, et perquirantur, et adhibeantur. Quid prodesset, quod sanitas quantumcunque intendatur, si ad eam indebitis et nocivis cibis aut medicinis procedatur? Non sufficit, recte offerre gloriam Deo, nisi et recte dividat offerendum, et discernat. Brevia enim, aptiora, et faciliora, et propinquiora media sunt et instrumenta, quibus Christianus homo facilius gloriam Dei valet procurare, et quibus altius, levius, securius, honestius, purius et magnificentius nomen Dei in se, et in aliis, laudetur et glorificetur, quam, per actus conjugales in conjugio, ad prolem ordinatoe. Imo per

per hoc, et per onera matrimonii, ut superius dictum est, contingit, ipsummet creberrime a gloria Dei in se ipso distrahi, turbari et impediri. Quid prodest homini, si totum mundum, secundum verbum Christi, lucraretur et animae suae detrimentum pateretur? Audi Gentilem, injustum veri possessorem, *Catonom Uticensis.* » Si absque femina, inquit, posset esse mundus, conversatio nostra non esset absque Diis.» Et si sine impedimentis omnia essent, adhuc non statim, nec omnem concubitum, sequitur proles; nec statim nata prole ipsa Deum glorificat; et si eum glorificaverit, hujus gloriae non ipse pater tam causa est, nec ab ea tantum meritum habet, sicut a gloria, quam daret Deus in se ipso, quae impeditur per conjugium. Et, si quod ei meritum est, hoc est aut secundum voluntatem propriam bonam, qua intendebat gloriam Dei in actu conjugali, aut secundum quod prolem, licite susceptam, in timore Dei nutriat et doceat filios suos, secundum *Augustinum*, ubi supra, » ut ponant in Deo spem suam.» Bonam autem hujusmodi voluntatem quilibet habet, vel habere potest, etiam virgo; imo aptius et magis meritorie virgo; non de filiis propriis, sed de omnibus hominibus, praesentibus et futuriis. Sed si conjugati aliquid hoc amplius laborant, modicus est actus ille in dignitate et merito. Quantumunque etiam [enim?] cantissime fiat respectu cujuscunque augmenti in bonitate interna, major [ea] est in virginibus et continentibus, quam in conjugatis in actu conjugali. Item, ipsa concupiscentiae delectatio, quasi merces, vel movens, concurrit, et meritum vel exhaustit vel diminuit. Non tamen dico, quia actus conjugalis sine omni peccato fieri possit, quando dun-

Muntaxat propter gloriam Dei in prole aditus; quod ego rarissimum fieri puto et in paucissimis. Et nequaquam sic fit, cum delectatio hebetat rationem et moris tum diminuit, etiamsi non exhaustit. *Augustinus* etiam ubi supra, reprimit in prole gloriam Dei sic quaerentes, ne glorientur in labore suo. • Qui ob hoc," ait, "tum viria conjuguntur, ut filios habeant, nihilque aliud de filiis cogitent, nisi ut lucentur eos a Christo, et id mox, ut potuerint, faciant, cogitent, quia ab eorum carne non nascuntur Christiani, sed postea fiunt Ecclesia parente." Si autem quis factum est meritum conjugatorum, quia educant liberos religiose, et salubriter in timore Dei eos generant, habere voluit, non propter hoc oportet carnali generationi insistere. • Secundum hoc enim," ut ait *Augustinus*, loquens secundum sua tempora, "mulier dives si emebitur ex diversis gentibus servos, quos faciat Christiana, uberior, fructuosius et interiosius gignit pro Christo, quam uteri quantilibet feracitate." Loquitur ego secundum haec tempora similiter. Si vis gignere Christo ad suam gloriam, si vis aliquos erudire salubriter et educare, elige tibi, quos potes informare, Christianorum pauperum filios, quos inopia, vel privatio, vel mali mores parentum religiose nutrire non valent, quibus periculum deviandi et declinandi a servitio Dei proxime incumbit, introduce in domum tuam, vel extra domum tuam eis provide spiritualiter et corporaliter. O quanto tunc longe uberior gigneres et purius, quia non carnem propriam sed alienam, ubi nibil proprii, quaerens, spiritualiter educares! Hoc multo facilius est, quam proprios educare, ubi, quos

.. VIII Deel.

E e

de.

## 218 : OVER DEN GEEST EN DEENHEUZE

debet natura, quis tenet cogitar, sive habiles ad religionem, sive inhabiles, sive dociles, sive indociles, sive praeocciti, sive praedestinati fuerint. Non est locus electionis, in generatione naturali, illorum, de quibus major spes haberri possit, aut qui facilius possint sancte educari aut doceri. Non est locus abjectionis, si permanescerint indurati et obstinati, vel incapaces, sed magis lamentationis vacuus et tribulationis. Crebro etiam non parentes naturales liberos ad Deum, sed liberi potius ipsos parentes a Deo, trahunt, et multis curia et vexationibus impeditant. Non est libertas hic, propterea in eis, qui secundum Deum sunt ab hominibus spiritualiter adoptati. Quod si sic quosque eligere veteris, accede ad aliam spiritualem generationem. Reduc adultos devios ad viam, perversos ad conversionem. Mosis multa tibi proponitur, si seminare vel operari sciveris, in quibus vel spiritualiter gignere potes, vel iterum parturire. Et, si hujusmodi taedeat etiam labor, assume tibi, ad gignendum spiritualiter, statum securissimum et utilissimum tibi, et efficacissimum et brevissimum generationi proximorum, ut te tibi reddas, et tuam vitam intus et extra sic componas, ut, tuis vivis exemplis et vita exemplari lucens et ardens, alios Domino gignas. Sic ait *Seneca*, in *Epistola*, • Breve et efficax iter est per exempla." Unde patet, stultum esse, propter generationem prolis ad gloriam Dei nubere et concumbere. Cui stultitiae non deerit magnum peccatum, scilicet quod in totum statum et in totam vitam plurima spiritualia impedimenta ex his redundant. Unde *Augustinus*, ubi supra, ait: • Nec illorum foecunditas carnis, qui hoc tempore nihil aliud quam

• quam pretem requirunt, quam Christo māscipent,  
 • amissa virginitate recompensari posse credenda est." Et ego addo indubitanter, nec eam [cum?] continentia se-  
 vera assumta sequi parari posse. Et rursus Augustinus,  
 • prioribus" ait, "venturo secundum carnem Christo,  
 • in ampla et prophetica gente, genus carnis ... [san-  
 • ctum?] fuit. Non autem sic modo convenit." Ideo neque  
 Jam religiosis, ut olim, carni operam dare permittitar.  
 Jam enim impletum est, propter quod, ut fieret, pa-  
 tries Veteris Testamenti tam diligenter generationi insti-  
 terunt, cum ipsi paucissimi, respecta aliarum natio-  
 rum, soli fere in mundo uni Deo servierint, ad hoo-  
 et Christus nasceretur in carne, et unius Dei nomen  
 undique dilataretur, revelaretur et invecaretur. Jam  
 enim exivit in omnem terram sonus illius, et in fines  
 orbis terrarum vox ista: Magnificavit Dominus gentem  
 suam! Sed multiplicare [i?] adhuc oportet spiritualem  
 laetitiam, et novam magnificari creaturam ... [sanctam];  
 ([quod puto] in parturiendis jam lapis, post baptismi  
 generationem, efficacius fieri non posse quam vivis  
 exemplis): seu vita exemplari iter verum et viam Dei  
 cordibus imprimere et oculis ostendere.

## C A P I T U L U M X V.

*Quod raro impletur intentio, ordinans pretem ad vi-  
 tam sanctam, prout ad talam vitam leviter filii  
 institui valent.*

Amplius caute et diligenter advertendum puto, quam  
 lata sit via, quae dicit ad inferos, et quam multi filii

E c 2

in-

instant per eam, et quam pauci per viam strictam cur-  
runt ad vitam: Si gignat quis, quid habet? Praesume  
humana prae sumptione, nisi aliud sibi reveletur. Non-  
ne, quod frequentissime, ut filius fiat vas Deo in con-  
tumeliam? et non, quod rarius, ut fiat filius vas se-  
cundum arctam viam, Deo in honorem et gloriam? Quodsi prae sumserit, prolem vas fieri in contumeliam  
Deo, quomodo Christianus devotus potest voluntarie  
rei huic operam dare, nisi spes sanota ultra humanant  
rationem juverit? Neo vas contumeliae Ecclesiae potest  
esse in tantum utile, sicut olim in gente Judaeorum:  
Nam multa bona et utilia nobis per malos in Israël  
praefigurata et signata sunt. Eorum enim casus ma-  
gnum electis Judaeis exemplum fuit, et cautela nobis  
in Scripturis reservata. Imo illius gentis amissio recon-  
cilatio fuit mundi; multaque juvamina in bellis et in  
aliis multis poterant tunc facere inter electos non elec-  
ti; plura quam modo, propter gentis illius unionem  
et segregationem ab aliis. Nunc autem fere videamus,  
ubi major est congregatio populi Christiani, multiplicatio  
et frequentatio, quod ibi orebrius plures Deo fiant  
contumeliae. Vide congregationum loca. Vide jam in  
conventibus Christianorum, qualia dolenda gaudia, et  
quales malae tristitia. Attende convivia, ludos, cho-  
reas, exercitus, judicia, societas, compotationes et  
commessationes, et disputationes in foro, in theatris, in  
judicis et negotiationibus. Qui soni dantur, nisi su-  
perbiae, luxuria et avaritiae? Quid sonat undique,  
nisi concupiscentia carnis et oculorum, cum superbia  
vitae? Sed congregationem populi in ecclesia excipio.  
Sed quid boni faciet in ecclesia, qui contumeliosus Deo  
in

in actibus suis extra ecclesiam perseverat? Vnde talis est intra septa ecclesiae, qualis extra; licet intra afflictior, et extra verius se ostendat. Ubique, circa et ante ecclesias, et in coemeteriis, et quaque in ecclesia, stat forum venalium. Omnes, quae sua sunt, querunt, et avaritiae student, a maximo usque ad minimum, a Sacerdoto usque ad populum. Et paene venalia sunt, quae emi non possunt, spiritualia et ecclesiastica Sacra menta. Omnia cedunt pecuniae. Nummus vincit, Christus repellitur: praecipue in congregationibus. Et tu vacabis, cum haec videris, multitudini profanis, ut Christus magis honoretur? Quid hoc stultius inviro provido? Fateor tibi, quod, p[re]a multitudine malitia temporum, saepe desidero periculorum [—sum?] mortem post baptismum ante lapsum mortalem, si Deus sic vellet. Et verius tunc gaudeo, cum audiam aliquem tam[en] talem, secundum Dei providentiam, sublatum a mediobalorum insidiantium. Adjicio, quod jam paucissimi etiam, qui volunt filios spiritualiter instruere, perficiunt quod intendunt. Frustra docetur, quando Deus contemnit et ab intus non docet. Nam in infantia inhabiles et incapaces sunt obruto intellectu ad capiendum spiritualia documenta: et statim, cum creverunt, citius eis et vehementius mundus, quam unus homo, praedicat. Habet mundus et carnem adminiculantem suae voci et Diabolum suggestorem. Inde statim cervicem proles erigit et contraria patri efficitur. O Deus! quot tunc angustiae, quot tribulationes! eo plures et eo majores, quo pater spiritualior est et filius annosior! Inde Deus meus! quot pungentes curas, solicitudes et distractiones parentum! Utinam non laberet

cum filiis, naturali amore praevalente! Plures vidi bonae intentionis homines, qui propter Christum sua iusta reddiderunt, sed filiorum iusta, quae in eorum potestate erant, reddere, coevo ducti amore, contantur. Similiter multi sua justa bona et se ipos propter Deum sciunt relinquere, qui non sciunt filios aut parentelam dimittere. Heu! quam forte est hoc vinculum, et in bonis conjugatis, et in viduis et continentibus! Si autem tumet non infirmus fueris, nec mundanus, levisflammam concupiscentiae evades, et de prole tunc modicum curabia. Si autem mundanus tu, et infirmus fueris in opere, quibus moribus problem, nisi tuis, informabis? Nunquam liberi tui colligent de spinis uvas, aut de tribulis ficus. Vita tua, plus quam verba tua, duco et seu doce[bi]t eos. Perpende, quod doctrina parentum sit eis existentibus sanis, cum non viderim hominem, qui in morte sua, quantumunque devotus, secundum omne posse suum, ad Dei gloriam et ad statum vicinorem saluti, prolem suam ordinavit: sed longe magis potentiam et divitias et honores, grandia animarum pericula, eis demittunt, quibus merguntur in mundo et ligantur in carne. Quis justa duxerat possidens, saltem in morte facit filium suum pauperem cum Christo? Quis potens vel dominus impotentem? Quis honoratus depresso, aut humilius sapientem? Quis filio suadet ducere spiritualem mulierem et devotam, et ad genus vel divitias non respiciendum? Nam et mundani Philosophi haec, et praeципue humiles nuptias fieri persuaserunt. Hos homines ego non vidi. Estimet se quis talem futurum? admitto dictum: utinam sequeretur et factum!

C A-

## CAPITULUM XVI.

*Volens nubens propter sanctam vitam prelis, ante omnia habet eligere mulierem intentioni suae conformem: alioqui vita sua erit in turbatione praesentium et periculis futurorum.*

Sed si quis matrimonium propter hoc contraxerit, ut prolem ad gloriam Dei gignat et nutriat, utique sic contrahere debet, ut ipsem sit in gloriam Dei, et eum conjugem sua ipsi Deo famulentur. Quodsi hoc de se neglexerit, quomodo de prole curabit perficere, quod et sine se, etiam si tentaret, non posset. Loquer de conjugio carnali opere consummando, quamvis sine carnis copula conjugium sit integrum Sacramentum. Ordinata enim caritas incipit a se ipsa. Si ergo Deo tumet servire prae omnibus mundi bonis intendis, sed in conjugio, tunc elige tibi unam ex filiabus Dei, quae viam Domini scit vel aggressa est. Nam si casu vel improviso impetu unam ex filiabus Diaboli acceperis, quae tunc participatio justitiae cum iniuitate, et quae societas lucis ad tenebras? quae convenientia Christi ad Belial? aut quae para per dilectionem cum infidelis? et quis consensus templo Dei, cum idolis? Ubi autem nec consensus, nec convenientia, nec participatio, quae ibi unitas vitae, quae ibi fides mutua esse valet? Quid in tali conjugio, nisi rixae, discordiae, discidia, angustiae, dolores et labores? O! si posset quis exire de medio, separari et immundum non tangere! Sed indissolubilis est hujusmodi discordans conjunctio et divisa unitas. Quam insolubilitatem Apostoli comparantes po-

ri-

riculis conjugii; pronunciaverunt: » Si talis est causa hominis cum homine [l. muliere], non expedit nubere." In Lége veteri dabatur libellus repudii ex certa causa; similiter in Legibus Gentilium, propter diversas malitias mulierum; quae secundum novam Legem fieri non possunt. Sola enim fornicationis causa excepta, et morte naturali, non solvitur Christianum matrimonium. Quantum autem ipsa malitia mulierum se extenderit in ista peregrinatione, quis ignorabit? Qui autem secundum mulieres infelices sunt, sive unus, sive plures homines, secundum medium, id est, medianam partem vitae, sunt infelices, ut apte dicit *Aristoteles* in *Rheticis et Politicis*. Inde est, quod patres Veteris Testamenti, quibus major cura erat ad generationem filiorum, quam nobis, tam stricte et sapienter voluit Deus mulieres tales eligere, quibus non impedirent in cultu Dei, nec eis in obsequio Dei resisterent. Adverte, quam stricte Abraham servum suum seniorem, qui praeverat omnibus quae habebat, adjurav[er]it per Deum Coelum, ut sibi juraret, quod filio suo Isaäc non duceret uxorem de semine Chanaeorum, inter quos tunc Abraham habitavit. Legisti, aestimo, qualiter Esau et Ismaël, quia duxerunt alienigenas, parentes suos offenderunt. Similiter praeceptum Domini fuit ad filios Israël, dum ingredierentur terram promissionis Chanaän, ne filias Chananaeorum acciperent, nec filias suas eis traderent in uxores, ne corda sua perverterent a Domino. Sed, quod adhuc difficilius erat, audisti, qualiter ad prædicationem Esrae filii Israël tot conjuges, cum omni multiplici carum prole, jam longo tempore ductas et habitas, omnino abjecerunt. Præcepit etiam Dominus, at de

de eadem sorte et tribu, propter similitudinem ex moribus paternis et aliis suffragiis, sibi uxores acciperent. Haec omnia in figura contingebant illis propter nos. Unde, quia multae sunt mansiones in domo Patris coelestis, ad quas diversis viis itur, iste sic, ille sic, puto sortes in Judaeis non confundi significasse, ut quilibet viae suae, et quaelibet suae viae proportionabilem acciperet vel uxorem, vel maritum. Sed cur non praecipitur Christianis, cum major perfectio inter eos etiam in omni statu debeat reperiri? Patet responsio ex predictis. Quia non indigent multiplicari per generationem Christiani ad dilatationem nominis Christi. Imo perfectiores homines conjugia propter perfectionem fugiunt, scientes, quod plures carni dediti, prout naturae lapsae et concupiscentia permoti, quamvis cum hoc Deum timuerint, ex lapsu carnis, satis ad carnalia divolventur, qui multiplicationi sufficient prolis. Cessantibus autem undique jam idolis, et non in fide, sed in vita ab invicem, et moribus, distantibus Christianis, jam infirmis matrimonium solum est remedium, quibus arcta praecepta dari non possunt. Ideo in hoc quilibet conscientiae propriae relinquitur; ut ea, quae ratio Legis jubebat, non propter Legem, sed propter munditiam et amorem religiosae et sanctae vitae Christiani impleant, et ut eligant sibi uxores sanctas, quae sanctitatem amaverint. Quae vero sanctitatem non amaverint, foris sint. Quid ad nos de his, quibus si praecepta puritatis darentur, non servarent, nec cogi possunt ad ea inquirenda, quae magis intus latent, quam exterius se ostendant. Cum nec Synagoga tunc judicavit de occultis, nec nunc etiam judicat de occultis.

Ecclesia. Quilibet enim, ajunt humana jura, prae-  
sumtione judicij hujus temporis, praesumitur bonus, ni-  
si probetur malus, nullusque suae salutis praesumitur  
immemor. Quam longe veritas ab hac prae-  
sumtione est! Inde Synagoga non virtutem, sed genus et tribum  
mulierum, quae ad extra sunt, sicut etiam Ecclesia  
disparitatem cultus reprobat in multis, periculosiora  
tamen judicio Dei, quia ad extra providere non potest,  
nisi pejor scissura fieret, reservat. Permittit zizaniam  
crescere, ne forte, eradicando eam, eradicetur et tri-  
ticum. Sed in foro conscientiae, de quo iam loqui-  
mur, monitionibus Christianus est admonendus omni  
modo, ut abstineat a conjugio, nisi difficultas salutis  
ex procella temptationum immineat. Et si nubere vult,  
hortandus est, ut ducat euntem in via Domini. Stol-  
tissimum est, non curare, aut non eligere, cui tradat  
quis corporis sui potestatem, et cum qua erit in carne  
unum, quam etiam, uti Christus ecclesiam, fovebit et  
nutriet et diligit, et cuius caput ipse, ipsa ejus cor-  
pus erit et permanebit Mira stultitia est, quod ho-  
mines in omni actione eligunt sibi socios, quibus pos-  
sunt in ea adjuvari, et in omni via, etiam parva, so-  
cios concordes; sed in comparis societate omnium fe-  
re actionum et omnium bonorum, et in via totius vi-  
tae praesentis, ducentis ad futuram aeternamque pro-  
priam, negligunt eligere adjuvantem aut concordan-  
tem; et quasi impetu festinantes ad eam, quae occur-  
rit, sorte datam incurruunt; praesertim cum inter ho-  
mines tam rara, quae inveniatur ad Dei viam utilis  
et unanimis, intendens nubere, ut vix reperiatur, ubi  
quaeritur. Sed hoc etiam stupendius est omnibus in  
ve-

vere Christianis, quod magis ad ea prospiciunt, scilicet pulcritudinem, genus, et dvitias comparis, quae magis impediunt quam expediunt, et quae magis enervant mulierem quam roborant. O quam angusta res est amicitia, ut *Tullius* in Libro de Amicitia declarat, sine qua quae unitas vitae, quis consensus animorum vel actionum esse potest in conjugio! Angusta, inquam, est secundum *Tullium*, ut vix quatuor paria amicorum ante sua tempora in mundo reperisset, vel audisset, vel legisset. Et vere, nisi Christi glutinio conjungantur homines, adhuc, ut tunc, amicitiae rariissimae sunt. Hominum enim mores, complexiones, et inclinationes, et passiones animae magis ab invicem discrepant, quam facies hominum: et quivis ad se ubi vis et coecissime inclinatus est. Inde, nisi amor Dei jungat et uniat, non est vera animorum inter homines unio diu permanens.

## CAPITULUM XVI.

*Quod pulcrum est, cum sancta muliere Christiane conversari, et quam difficile sit, infantulam ducere, vel contrariam moribus christianis.*

Sed mulierem fortem quis inveniet? Rara avis est. Et hic [*haec*], si eam invenerit, mortem, antequam nuberet, praecligeret. Debilem at scito te ducturum, quamvis ipsa Deum timuerit. Si sapiens fueris, in adjutorium serviendi Deo oportet te eligere et moribus tuis, et viae tuae ad mansionem conformem, si volueris beatus esse, vel in via Dei persistere. Disparitas viarum dis-

F f 2 rum.

rumpit unionem. Quodsi sic ad compositionem statūs contraxeris, non eliges per faciem externam, sed internam; non pulcritudinem corporis, sed mentis decorem; non vocatam, sed veram nobilitatem; non dos in tali uxore, nèc sua extrinseca adamantur, sed ipsamet diligitur in Domino, et Dominus in ipsa, qui in ea habitat. Adhuc in mea aetate non vidi mulierem adultam, propriam sui potestatem habentem et Deo integre deditam, vel Deo devoutam, nubere: similiter nec virum. Sed Dei gratia videmus et viros et mulieres, post in matrimonio, multos conversos integre ad Dominum, et sanctissime viventes. Sed detur, quae velit nubere, devota; certum est, quod minus sapientem oportet eam esse, et minus firmam. Felix tamen, cui talis continget mulier a Dei providentia! Inde septem viri Sarae, uxoris Tobiae, leguntur imperfecti, ut ipsa Tobiae servaretur. Specialis gratia haec est et praerogativa, et in hoc, ut ait Sara, non est consilium divinum in hominis potestate. Tales mulieres vere Christianus debet eligere, quae vere rarae sunt. Et si quae sunt modicum apud viros hujus mundi, earum appetiatur religiositas: nec tantum, ut in Veteri Testamento, quia solidi infirmi, non firmati in Domino, aut viam Domini ignorantes, jam nubunt. Talis Christiana mulier o! quam congrua, quam tranquilla, quam subdita erit! Non est periculum, si pulchra sit, quia conscientiam habet custodem: nec si deformis, quia actui conjugali et proli satis est, cum concupiscentia abjicitur, saepeque est foecundior. Si juvenis, virtuti accrescit: si annosa, virtus in ea firmata est. Sic habenti dabitur, et qui nihil habet, auferetur ab eo id, quod videtur habere.

Omnia

Omnia bona veniunt cum Christiana muliere, docta in via Domini, et, ut dictum est, praelecta procul et ab ultimis finibus terrae pretium ejus. Si autem infantilam acceperit quis, eo loco videtur esse, ac si sortem pro accipienda uxore mitteret, nesciens ad quam partem se inclinaverit, sive Dei, sive Diaboli, sive prudentiae sive stultitiae, sive vaga, sive stabilis efficiatur. Sed inestimabile tormentum est, cum unus conjugum solum per iter Dei, alius per iter carnis, iverit. Sciunt experti, quia tribulationes, labores, dolores, et timores carnis, qui sunt, tunc esse inexpressibiles et innumerabiles; quos etiam in bonis conjugiis bonorum [*huius?*] percipit Apostolus exprimere. Sed [*quo*] acutiores sunt angustiae spiritus partis sanctae, eo vehementiores: sed pars Diaboli ex injustis vivit vel acquirit. Heu! quanta sunt impatientia desideria ad matrimonii dissolutionem, cum unus conjugum trahit zelantem Dei Legem a Domino! O! quanta firmitate pertinacissima et stabilissima proponunt, si eos mors disjungeret, quod deinceps propter omnia mundi bona se non ligarent! Et si nihil aliud turbaret, satis esset incommodi, reddere debitum conjugale coitus, coinquinari in concubitu carnaliter, justitia requirente. Quamvis sic reddere debitum, propter praceptum Dei et Ecclesiae, intellectuali sanctitati et puritati addit et duplicat eam. Unde *Augustinus* super Ps. XLVI. »Redde debitum, et si non exigis[*t?*] redde: pro sanctitate perfecta tibi Deus reputabit.“ Verumtamen tremit conscientia, et caro nos hebebat, et saepe dicit rationem ad concupiscentiam, vel delectationem, quam non vult. Non est debilis hominis, servare cor in tanta delectatione, et, si servatur, adhuc ne-

nescit se servare. Major enim pars hominum non scit inter delectationem sensitivam et intellectualem consensum distinguere. Etiam discreti et spirituales timent omnia commoda et prospera, magis autem domestica carnalia. Nec leviter mulier potest in his sanari et ad bonum duci per virum, quae tamen subiectior debet esse viro, quam e contra vir mulieri. Patet hoc exemplis, praecipue in beato *Job*, sanctissimo viro, in multo portante imaginem Christi, qui non potuit uxorem suam ad servitium Dei ducere; imo magis [ea] ipsum conabatur abducere. Sic Eva Adam. Sic uxores Salomonem. Sic Mycol ab humilitate David in conspectu Dei voluit retrahere, eum quasi scurram describens. Et omnes concludo matrizare, secundum naturam lapsam ab Eva, prima matre, rebellionem contrahentes. Quid immoror his et similibus? Vere, vere! qui in initio conjugii non obstiterit eventui malae mulieris, sibi sera medicina paratur ad sanandam perversam. In sequentibus, si ambo a via Domini declinaverint, quae mala sequantur, videbis. Unde concludes, quanto major contrarietas inter lucem et Belial, et Dei et Diaboli homines erit, cum tanta inter ejusdem viae sectatores adversitas reperiatur. Scilicet timendum est, quod scusum viri pervertet malitia mulieris et mutet intellectum viri; quod plurimum videntur contingere. Nam, ut *Seneca* dicit in *Quæstionibus naturalibus*, « virtus cum labore discitur: sed vitia etiam sine magistro discurrunt. » Unde *Gregorius Nasianzenus* in *Apologetico*, « facile, inquit, et sine ullis adminiculis malitia proficit, et nihil tam facile quam malum fieri [solet], etiamque nemo doceat et nemo compellat. Quare autem est per-

dif—

difficile fieri bonum, et quasi condescendens sit arduae cuiusdam et praeruptae rupis adscensus, licet plures provocent et multa invitent, etiamsi omnes hortentur; et velocius malitiae parva scintilla consumimur, quam virtutis ignibus, vel accendi, vel calescere possimus." Haec ille. Ex quibus verbis abundanter habetur, quam impossibile et difficile sit, conjugem bonum comparem suam malam sanare; et quantum periculum sit cum mala aut perversa conversari. Modicum fermenti totam massam corrumpit. In cuius signum *Psalmus* societatem sanorum tibi multiplicat, cum unam perverorum conjunctionem opponit, dicens: » Cum sancto sanctus et cum innocentे innocens eris; cum electo electus eris: sed cum perverso perverteris."

## C A P I T U L U M X V I I I .

*De sex bonis conditionibus mulieris, quarum si una deficit, omne gaudium absorbetur.*

Restat post haec, secundum hominem loqui de Conjugio, secundum ea, quae acciderunt Gentilibus, et abhuc accidentur Christianis, ut experientia docet, carnaliter vel mundane nubentibus, quos Christi glutinum secundum Christianae vitae religionem non conjungit. Perpende tu volens contrahere. Uxorem vis procul dubio castam, quae rara avis est: et quae casta est, docet [l. sit, dicit] tibi *Virgilius*, » de qua mentiri fama veretur." Attende pondus verborum. Nolo fortiter hic emungere, ut sanguinem non eliciam. Sed castam vel bonam e[n?]um inveneris, unde nosti? Latent plurima vitia mulierum.

Im-

Imperscrutabile est cor adulterae vel lascivae, absconditum est a Sapientibus. Quae optimae fama[e] sunt, non semper castiores sunt, sed saepe cautiiores et calidiores et viris creberrime benigniores. Nam sicut magnitudo statū et corporis pulcritudo cogunt mulieres diligi et venerari, sic eas vereuntur vel ex dilectione, vel ex timore, diffamare. Simili modo dilecti dilectio ex benignitate, et occultatio ex cautela, famam conservant, absque eis, quae saepe latent intrinsecus. Saepe etiam juvenculae et incorruptae, cum ad coniugium pervenerint, mores mutant et ferociores et pejores efficiuntur. Coitus enim animalibus malitiam et ferocitatem naturaliter apponit, ut in porcis, cervis et canibus, et in singulis animalibus experimur. Castae etiam, post experientiam delectationis coitūs, ad lubri[ci]tatem fiunt proniores. Inde est, quod vulgariter in praesentia nostra dicitur: » Unde tot malae conjugatae veniunt, cu[m] sunt plures bonae puellae? » Sed revera puellae mundanae malitias magis ante nuptias cohibent et interius contegunt, ne spernantur a viris, aut ut sortiantur honestiora et uberiora conjugia. Quibus adeptis erumpunt ex vinculis, quae diu latuerunt, una cum aliis malis, quae communiter coitum et propriam potestatem consequi solent. Inde est, quod ait ille mundanus Philosophus, *Theophrastus*, secundum mundanos mores verum dicens: » Mulierum nulla est electio, sed qualis-» cunque venerit, habenda est. » Haec ille. Nam si iracunda, si fatua, si superba, si lubrica, si foetida, si in secretis peccatis turpis, vel inepta, vel cuiuscunque vitii est, post nuptias dircemus. Gaeterae res magna[e] aut parvae, etiam vasa fictilia, quaecunque, ante-  
quar-

quam emuntur, probantur: sola uxor, in [l. a vel e] cuius conditione tota vita nostra, et omne gaudium nostrum, et totius nostrae rei familiaris dispositio pendet, non probatur; nec scitur aut sciri potest, antequam habeatur; nec ante displicet, quam incurabili displicantia displiceat. Et si unum de tam multis vitiis repereris in ea, (utinam non plura!) id ipsum vitium suo taedio et dolore omne solatum et omnem jucundam conversationem mulieris exhaustum, et caetera bona denigrat et offuscatur; quia, naturam humanam debilem modicum contristans, plus concutit, quam levat magna laetitia; plus etiam nocet homini cordis minima constrictio, quam juvat dilatatio. Experientia docet, quod unius ditionis dolor omne carnale gaudium, sive mundanum, quantumcunque etiam sit, dissolvit. Da horum opposita, ut sit mansueta, sapiens, humilis, odorifera et placens, in secretis sit tamen lubrica, heu! tunc quales angustiae! Similiter, da haec omnia cum castitate, sed sit iracunda et dura vel superba, numquid omnia pereunt? Numquid molestus est valde foetor solus? Numquid ineptitudo plurium malorum frequens est occasio? Sed hoc deterius est, quod dato uno istorum, vel aliorum malorum, plura istorum et alia mala contingunt. Colligata sunt vicia suis nexibus; non est unum venire solitarium. Adjice, quod si juvenculam duxeris, in ea haec mala latere et coitu erumpere; si annosam, mala in ea inveterata sunt et immutabilia. Haec omnia de tribulationibus carnis sunt secundum lapsum humanum dicta.

## CAPITULUM XIX.

*De diversis periculis mulierum, in forma, in aetate, in fortuna et in aliis.*

Rursus secundum hominem loquamur. Quamcunque mulierem duxeris, adhuc pro zelo castitatis adest tribulatio carnis et angustia spiritus. Si nam puleram duxeris, cogit forma, eam ab aliis non tantum adamari et diligi, sed impugnare et impugnari, trahi et trahere. Et quid facit vir, etiam prudens, cum in ea totius vel magnae partis populi vota suspirant? Oppugnatur undique. Alius puleritudini ejus puleritudinem contraponit. Alius facetiis affabilitatem mulcet formosae. Alius fama strenuitatis vel potentiae superbiam ejus invadit. Alius nomine amatoris ejus voluptatem trahit. Alius subtilitate et ingenio simplicitatem vel credulitatem mulieris decipit. Alius dandi copia vel avaritiam, vel indigentiam mulieris solicitat. Necesse videtur, ut expugnetur aliquando et ruat, quando perseveranter tot modis et a tot invaditur, si non Christi murali et antemurali firmata fuerit et roborata. Si vero turpem duxeris, molestum est, in quolibet rerum genere, hoc habere inseparabiliter conjunctum, quod plures et longe humiliores deditguntur: et adhuc turpitude habet castitatis periculum, sed aliter, quam formosae puleritudo, appetitur. Nam turpitude facilis est ad consensum; faciliter concupiscit, quia turpe bonum, ut femina virum, secundum Prophetam, appetit. Et etiam a turpi prona viri declinatio ad alias, maxime ad an-

q cil-

cillas et vicinas. Omnibus tamen ponderatis, minor est miseria, qua habetur deformis, quam qua formosa servatur. Item, si juvencula sit aetas, minatur ruinam, similiter, aetatis instabilitas, aetatis inexperientia, aetatis fatuitas. Si annosa fuerit, experientia docet abscondere, et anni docent voluptatis modos invenire. Si prudens est, cautela te illudet et subtilitate multa velabit oculos tuos, ut videns non videas, et intelligens non intelligas. Si simplex est, cito deluditur, et modica conferet ad vitam juvamenta. Si dives et nobilis est, dominam accipis, non uxorem. Si ignobilem vel plebejam, te et genus tuum blasphemas. Si pauperem, senties te in portando pondere matrimonii gravari onere paupertatis. Et saepe, nisi praeelecta fuerit, rusticos mores comportabit; videlicet ejus avaritiam, tenacitatem et alia multa mala, quae involuntariam sequuntur paupertatem. Longe tamen mitius est, mala et onera paupertatis cum generis ignominia sustinere, quam impia divitum et potentum mulierum. Si delicate nutrita est, secum portat illecebrarum origines. Si rustice alita, acrius inconsueta voluptas stimulabit et petulantius. Longe tamen melius et securius et sanius, manentibus bonis moribus, delicata rustico consuescit victui, quam grossis assueta delicatioribus. Si delicate uxorem nutrieris, senties eam contumacem. Si grossius, videbis indignantem aut contemnentem. Undique pericula, undique insidiae a dextris et a sinistris. Sed circa hoc musandum est volenti contrahere, quod habet illa, quae amabilem conversationem mulierum magis faciunt et crebriora solatia sunt, castitatis non modica pericula, et lapsui aptissima sunt instrumenta.

G g 2

Nam

## LXXX OVER DEN GEEST EN DEN KWIJZE

Nam si socialis, si benigna, si affabilis, si laeta, si liberalis, quid magis his exigitur in conjuge, ad vitam ducendam pacificam, amabilem et laetam? Etiamae, quid magis istis provocet et condueat libidinem, et magis libidinosos invocet et attrahat, ignoro. Non scio, quomodo erit tibi laeta, aliis tristis, tibi affabilis, aliis indignans, tibi benigna, aliis fera, tibi liberalis, aliis tenax, tibi socialis, aliis famelica. O Deus! si aliis ut tibi, quot pericula, quot suspiciones et dolores! Si tibi et aliis agrestis, fera, tristis, indignans et tenax, quantae restant discordiae, scissurae, rixae, tristitiae! Qui vellet commorari cum tristi, habens reliqua bona omnia? ut ait *Aristoteles* in *Ethicis*. Nisi quis sic fortis fuerit ut *Socrates*, qui, ut refertur, primo cum turbulentia et rixosa vixit muliere, ut eam patientiam in domo disseret, qua inter homines indigeret. Sed mihi malum est inter haec duo magna mala, ut aestimo, commorari cum tristi, rixosa et agresti muliere, caeteris paribus, quam socialitatis, affabilitatis, laetitiae et liberalitatis incommoda et suspiciones sustinere.

## C A P I T U L U M   X X .

*De dubio perseverandi in benitate et castitate et de fastidio alterius ad alterum ex societate.*

Verumtamen supponamus, quod castam et bonam habeas; unde nosti eam permanearam? Perpende, quid dicat *Seneca*, circa finem Libri de *remediis fortitorum*. Si bonam mulierem habuisti, non poteris permanearam affirmare. Nam nil tam mobile, tam va-

guin,

gum, ut mulierum voluntas. Veterum matrimoniorum repudia cognoscimus, et ferociores divortio male cohaerentium rixas." Item ibidem, "Mors efficit, ut affirmare bonam possis." Rursus *Seneca*, "Multae, inquit; diu custoditae perierunt. Quam multas ex optimis conjugibus pessimas factas videmus, ex diligentissimis solutissimas, ex liberalissimis rapacissimas! Omnia imperitorum maxime in lubrico mulier est." Haec ille: *Aestimane*, quotidiano usu unum conjugum alteri vilescere, tam quoad complacentiam actus conjugalis, quam vitae? *Aestimane*, fastidium etiam fortis in armis *Veneris* et pulcri viri fieri mulieri, et pulcre mulieris viro, ex satietate fieri? Satietas et frequentia lautissimi ferculi parit satietatis fastidium, et cogit saepe viliora appetere. Bona est mulier, bonus est vir, bonus est stomachus, sed satiatus est de hoc cibo. Unde *Augustinus* [Libro] nono *Confessionum*: "Edendi et bibendi voluptas nulla est, nisi praecedat esuriendi et sitiendi molestia. In esu carnali edere facit fastidire. Et esus vel potus, fami vel siti vicinior, delectabilior est." Unde *Marius*, ut narrat *Tullius* in *Tusculanis Quaestionibus*, cum aquam turbidam et cadaveribus inquinatum bibisset, negavit se unquam bibisse jucundius, quia nunquam sic sitiens liberat. Adde huic, quod aquae furtivae et rarae dulciores sunt. Haec ab actu conjugali ad esum et potum, quia ejusdem virtutis est hos constringere, transtuli, ut forma loquendi esset honestior. Audi jucundam de hoc, quod mulier mundana alium virum, et vir aliam mulierem, semper appetat, narrationem *Ciceronis*, in primo Libro *Rhetoricae Veteris* circa medium, de Aspasia, quae Xenophon-

ti

ti et ejus uxori coram positis ait: Dic mihi, quae<sup>to</sup>, Xenophontis uxor, si vicina tua melius haberet aurum quam tuum, utrum tuum quam illius malles? Illius, inquit. Quodsi vestem et caeterum ornatum mulierib<sup>m</sup> pretii majoris haberet, quam tu habes, tuumne an illius malis? Respondit: illius. Si, inquit, virum meliorem haberet, quam tu habes, ne tuum an filius malis? Hic mulier erubuit. Aspasia autem sermonem cum Xenophonte instituit. Quaeso, inquit, si vicinus tuus equum meliorem habeat quam tuum, tuumne an illius malis? Illius, inquit. Quodsi fundum meliorem habeat quam tu habes, utrum illius fundum habere malis, an tuum? Illius, inquit. Quodsi uxorem meliorem habeat, quam tu habes, utrum illius malis? Hic Xenophon tacuit. Postquam uteque vestrum, inquit, mihi non respondit, quod ego solum volueram audire, egomet dicam, quod uteque vestrum cogitat. Nam et tu, mulier, optimum virum vis, id est, optas habere: et tu, Xenophon, uxorem habere lectissimam maxime vis. Quare, nisi hoc perfeceritis, ut neque melior vir, neque femina lectior sit, profecto semper, quod optimum putatis esse, ultro maxime requiretur. Haec *Cicero de Aspasia*. Et vere, nisi in Christo se ament conjuges, multa hujusmodi etiam inter Christianos reperiuntur, saltem appetitu castarum apparentium. Nam, praeter in via Dei, eadem vitia paene carnis, aut pejora, inter Christianos, quam inter Gentiles, reperiuntur. Haec ideo dixi, ut apparens castitas Christianorum malorum, Deum non curantium, qui sunt peiores Gentilibus, qualis sit, quantumcunque foris appareat, cognoscere valeat[*s*]; praecepit si advertatur summa Gen-

tilium castitas, in decima octava *Cellatione* descripta, ut supra, decimo tertio Capitulo, casta, infra quam longe est illorum Christianorum in mente continentia vel castitas, qua Deo non curant secundum legem vere famulari.

### C A P I T U L U M   X X I.

*De custodienda muliere, et malis, quae inde sequuntur, et suspicionibus.*

Amplius, secundum hominem de custodia mulierum loquamur. Unde, si eundi, quorsum voluerit, aut alias ei libertates, dederis, dissolutio cum adulterii pericule imminet. Si etiam custodieris eam ultra quam maluit, se quasi captivam reputabit. Ad quid igitur mulier custoditur, cum bona custodiri non debeat, mala non possit? Infida custos castitatis necessitas est aut coactio. Nam data libertate illa, quae coarctata fuerit, effrenatus vagetur. Sola vere casta est, quae, cum potuit peccare, non peccavit. Si non custoditur, quid erit de tam mutabili et mobili animali, quo nil mobilius et vagius est, secundum *Senecam*? Si tam alti sis ingenii, et tam longe a zelotypia, quod rarum est, de factis mulieris tuae non eures curiosius indagare, multa in hoc pax et tranquillitas vitae tuae sita est, sed aperis viam lasciviae et vitiis mulieris. Si autem strictius investiges, multa invenies quae displicebunt, et cui, nisi tibi, vulnera cordis infligis insanabilia? Feratur, beatum *Bernardum* dixisse ad quemdam militem: « A nullo medico curaberis, cum crimen malae mu-

• lic-

» lieris sciveris: sed tunc demum dolor levigatur; » cum de aliis mulieribus simile perceperis." Tranquillus est, secundum hominem loquendo, meo video, omnibus adaequatis, in periculo stare castitatis, quam secretius singula ad unguem perscrutari. Saepe et diu ignorata mulieris malitia portatur, quae scita non habet remedium, et cor viri et totum statum dormit et rei familiaris evertit. Unde, ut narrat *Senecca*, *Sexto Libro de Beneficiis*, Divus Augustus Octavianus, parum potens irae, filiam impudicam publicaverat; dein poenituit, interjecto tempore, quod illa silentio non pressisset, quae tamdiu nescierat, donec loqui turpe esset. Saepe exclamavit: "Si Agrippa aut Mecaenas vixisset, horum mihi nihil accidisset!" Qui tum, secundum *Senevam*, inter dissimulantes fuisse. Rursum, omnem tuam custodiam mulier diffidet, reputabit et in suam redundare injuriam. Unde frequenter videtur, quod de quibus orta est sine facto suspicio, quod factum postea sequebatur suspicionem. Naturaliter lapsa natura nititur in vetitum. Si custodis, times; si times, vexatio non deērit, et sibi et tibi. Sed forte istis respondebis: "Nolo timere, nolo suspicari." Nescis, o homo! quod hoc amor carnalis non permittit. Nam, si eam odieris, odibile est conjugium: si amaveris, solicitari te pro amata re et instabili necesse. Non erit in tua potestate non timere, non suspicari, cum videris [nos], more patriae nostrae, solum cum soliloquentes, oculis se fascinantes et depraedantes, sibi invicem arridentes: aut, cum perceperis societas, nutritus aliosque gestus, aut impudicos, aut suspectos, qui tu es, ut non timeas, si amas, ut non suspiceris? At-  
ten-

tende, si permiseris, ut ex more patriae solet, eam choreis commisceri, venustius ornari, violinis comitari, et conversari coenis, quarum copia vaga est, visitare amicos et consanguineos, peregrinari a domo, carmina canere Veneris et libros scrutari amoris. Heu! quot imminent suspiciones ex hujusmodi libidinum instrumentis! Et quis, nisi ferreus, non timebit? Rursus, si Confessoris sui familiaritatem, vel Spiritualium adiutum admiseris, si consanguineos uxoris vel affines introduxeris, aut sartores pro inscidendis vestibus, aut medicos, si aegrotaverit, qui sinus secretos contrectant, ingredi permiseris; si aurifabri, aut aliorum artificum, aut Clericorum accessum non prohibueris; si anum copulatricem, aut servum formosum non amoveris, undique pudicitia sub his nominibus et coloribus pulsabitur, sub quibus adulteria solent delitescere. Si vero hos omnes depuleris, repulsam hauc depulsi reputabunt in eorum injurias, et mulier in sinistram suspicionem; unde multa mala crebrius sequuntur. Et inde etiam saepe adulteria incipiunt nondum incepta, vel inceptis ampliora et deteriora, cum querelas injuriarum sibi invicem vel aliis tunc pandere curaverunt, vel cum se de injuriis suspicionum, concupiscentiae satisfaciendo, simul et irae, arserint vindicare. Non suspiciones evadere potes suspicando, sed suspicando suspiciosior fies, et quanto suspiciosior, tanto solicitior, tanto formidolosior, tanto tristior et tanto zelotypior, et ferventior, et impatientior. Attende vexationum et molestiarum gradus hos, secundum quos adscendent in muliere gradus alii. Nam tu, quanto plus eam prohibes, tanto plus ipsa nititur. Quanto tu suspiciosior,

tanto ipsa querulosior, et suis querelis et tuos et ipsius amicos contra te incitabit; imo suis querelis incitatae communiter mulieres ore uno contra te conclamabunt. Item, quanto tu timidior et solicitior et tristior, tanto ipsa audacior et hilarior et jucundior. Item, quanto tu zelotypior, tanto ipsa dominatior; quanto tu impatientior, tanto ei contemtibilior eris. Inde utrinque famae diminutio; inde rei familiaris non medica jactura; inde totius familiae dissolutio, et inde mala, quorum non est numerus. Scis etiam ubi habitas inter homines, modicam Deum praे oculis habentes. Scis, quia in omni libertate sunt in terra nostra mulieres, maxime nobilium, vadunt quo volunt, et quibus volunt loquuntur et conversantur. Cur hoc? Quia uxores plurimum viris dominantur. Unde, eum Marius Metello filiam suam, generē et dote et forma claram, praeberet, inquit Metellus: » malo meus esse quam suus: » et Marius contra: » ipsa erit tua! » rursus Metellus: » non talia praedicata sunt, qualia ei subjecta permiserint? » Sed hoc maxime dominium mulierum venit in terra nostra propter frigiditatem regionis et more barbaros et malam custodiam. Scis etiam, qualiter si ne scando eligunt sibi viri et mulieres, et nobiles et divites, amicos et amicas, quibus asserunt se puro amore et bono animo conversari. Sed vere fœtidissima amicitia est, et pallium luxuria lubricum et sepulcrum patentissimum, vel experto, vel sapienti: et, quæ in abscondito inter illas, et sub illis coloribus fiunt, nomine horribile est. Sed jam adeo communis est haec amicitia, ut etiam viris audeant fateri mulieres, et viri manusibus veniunt soli cum sola, aut cum aliis, in cibili bus

bus atque commessationibus et impudicitiis, in quibus nec purissimum Sanctorum quemquam sine coinquinatione, quae jam carnem undique sibi subjicit, stare posset. Sed ipsi foetidi amatores, carni servientes et carnaliter viventes, et inaniter dicunt ac fingunt, vel dissimulant, se posse continere. Nulli hoc pallium est, nisi grossissimo homini omnino et fatuissime credenti. Carnalibus autem velamen est, aut illis, qui non audent, propter communitatem peccati et multorum, suam [l. *multorumque ac*] multarum indignationem, quam timent incurrire, quod suspicantur, exprimere; aut illis, qui volunt de propriis exprimere uxoribus, quia ipsi utuntur alienis. O barbaricum et generale lenocinium, propter quod dignum et mortaliter factum putarem, ut, si quis bonus vir vellet uxorem ducere, quod a terra ista recederet ad eam, in qua moribus reguntur mulieres et legibus! Et scio talem, qui aliquando, cum in se de conjugio tractasset, multum circa hoc, ut patriam, musatus est. Heu! haec tribulatio carnis est, et internus dolor, seu fletus, in quo oportet conjugatum etiam, si pacem mundi habere voluerit, fore quasi non dolentem et quasi non flentem, licet hoc sit difficile et poenale nimis. Sed quomodo se diriget in his doloribus homo Dei, qui cogitur ex lege Dei providere uxoris puritati, et lenociniis nullatenus consentire, sed omnino impedire? Hoc non est per me congrue, propter multiplicatatem et difficultatem, expressibile.

## CAPITULUM XXII.

*De multis tribulationibus carnis inter conjugatos, et quod actus conjugalis nocet corpori et vivacitati, et quod Sancti multum suadent, ut nuptias non concilient.*

Sunt denuo secundum hominem multa carnis mala et tribulationes in seculari conjugio, in quibus multa providere prudentem oportet, ut mulieri complacet. Nam, ut ait *Theophrastus*, qui loquitur secundum ea, quae frequentius fiunt in carnaliter ambulantibus, laudanda est uxor, attendenda est facies ejus, natalis ejus celebranda est, vocanda est domina, et, ut sit superstes, optandum, vel dissimulandum est; per salutem ejus jurandum est; honoranda est ejus parentela. Nutrix ejus est gerula; si aegrotaverit, aegrotandum est, ac ab ejus lectulo non diu recedendum est. Cum parturiente gemendum est; cum periclitante periclitandum. Si tacet, tacendum est; loquaci respondendum est. Tristis consolanda est, dissolutae arridentium est: et quod laudat laudandum, et quod vituperat vituperandum est; et dicta sua, quamquam ridiculosa, crebro commendanda sunt. Petunt et volunt amplexus, et oscula, et foeditates plurimas. Si renuis, ferus ei videberis, si annuis, enervaberis. Omnia domus sunt sibi committenda: quodsi sic sibi omnia commiseris, necesse est sibi servias. Si quicquam tuo arbitrio servaveris, fidem haberi non putabit. Cavedum est tibi, ne quam aliam adspexeris, ne cum qua

» qua alia loquaris secretius. Sola vult amari; non per-  
» mitit virum cum quovis sodali, vel sapienti, vel  
» amico, familiarem amicitiam conservare. Alienum  
» amorem suum odium suspicatur." Scis, aestimo,  
quia mulier ex se garrula est, quietis impatiens, novi-  
tatum amatrix, imbecillis rationis, subjecta naturaliter  
sed non humiliter. Tractare secreta sua cum homine  
stulto sapienti difficile est, et ab illo, cum quo quis  
continue conversatur, sua occultare compressum est et  
paciens invidiae. Rursum, ornanda est gemmis, auro,  
sumtibus, ancillis et varia supellectili; quae saepe,  
cum ad manum non fuerint, tam laboriose acquiran-  
tur, quam periculose conceduntur. Ornata enim vena-  
lis est concupiscentiis oculorum. Quid est tam turpe,  
quod ornatum non oblectat? Si eam non ornaveris,  
querelantem habebis, aliquando dignantem, aliquan-  
do insidiantem rebus domesticis. Audies hunc cantum:  
» Illa ornatior incedit; illa honoratior est populo; ego  
» quasi mustela inter mulieres despicio; non sic fa-  
» ciunt alii viri suis uxoribus; non sic pauperiores no-  
» bis faciunt; non sic nec vestri, nec mei parentes in-  
» cesserunt." Caveas injurias et credas *Aristoteli*, in  
*Oeconomicis*, si bene recordor, » vindicans animal est  
» mulier." Ad manum ei sunt fraudes et dissimulatio-  
nes. » Audax est, ut ait ad *Rufinum Valerius*, ad omnia  
» quae amat et odit femina: artificiosa est, nocere cum  
» vult, et frequenter, cum juvare parat, obest." In hoo  
maxime se aestimabit dominam, si adversus viri poti-  
[orem] fecerit voluntatem; si, quod placet, non quod  
jubetur, possit. Omne quod vult, hoc arduum arbitra-  
tur. Et ut universaliter concludant, veniant in me-  
dium

## 246. OVER DEN GEEST EN DENKWIJZE

dium verba ejusdem *Valerii*, in Libro de accipiendo  
*Uxore*, ad *Rufinum*. » Optima femina, quae rarer  
» est phoenice, amari non potest sine amaritudine me-  
» tūs et sollicitudinis et frequenter infortunii. Malae  
» vero, quarum tam copiosa sunt ex aquina, ut nullus  
» locus sit expers malignitatis carum, cum amentur a  
» mare, puniunt, vel pungunt et afflictioni vacant, us-  
» que ad divisionem corporis et spiritus." Haec ille.  
O! quot tribulationes, quot spinae acutissimae rosam,  
Veneris in conjugio circumdant et compriment! *Phae-*  
*nus rex*, qui prius Graecorum studia deauravit, die  
mortis suae ait fratri suo *Leontio*: » Ad summam fe-  
» licitatem mihi nihil decesset, si semper uxor defui-  
» set." Cui *Leontius*: » et quomodo uxor obstitat?"  
Ait ille: » mariti hoc omnes sciunt." Inde est, quod  
vulgo dicitur, » quod rarissime conjunguntur, qui non  
» cito velint separari." Unde cuidam, *Thais* nomine,  
*Corinthiae*, pulcerrimae corpore, fertur *Demosthenem*  
dixisse, » se nolle pretiose emere poenitere." Audistis  
etiam illam rem, vel gestam, vel fabulosam, cum qui-  
dam de arbore sua, in qua se tres suae uxores suspen-  
derant, conqueretur, aliis petuit, sibi dari de ea sur-  
culos ad servandum: et cum dedisset, alias dixit:  
» metuo, ne et te oporteat illius arboris surculos men-  
dicare, cum jam inveniri non poterunt." Adde curae  
domesticae ampliorem latitudinem, sollicitudinem et dif-  
ficultatem, atque prolis nascendae incertitudinem, na-  
tiae forte ineptitudinem, forte mortem citiorem; adul-  
tae vero prolis forte malitiam, forte stultitiam, forte  
sumtuositatem, forte indocilem et incurabilem. Adde  
domus et prolis infortunia. Adde familiarium dissen-  
sio-

siones. Adde negotia exteriora. Adde et casus, quorum et multa copia est, quos nec praecogitare datur. Quanto enim te latius in plures personas; uxorem, problem, servos et res, scideris, tanto potest fortuna in te et per te latius bacchari; et tanto quilibet impetus ejus tibi erit periculosior et molestior. Nam, si honorem, potentiam, divitias et sanitatem, quae tibi mutuavit fortuna, repetierit, illam cladem eo amplius senties, quo eam in omnibus tuis latius redundare videbis; verbi gratia, si *savitas* mundi fortuna tibi abstraxerit paupertate, quam non in te solo, sed in uxore et in singulis filiorum et familia, prout in te, et aliquando vehementius quam in te, perurgeberis. Haec innumerabilia mala imminent, et tempus deficit in iis, vel cogitandum, vel scribendum. Nec praetereunda puto mala, quae corruptioni corporis accident ex concubitu conjugali. Numquid coitus corruptio corporis et abbreviatio vitae? Et videmus animalia coeuntia brevioris vitae caeteris. Quot morbi, quot debilitates corporis, quot indigestiones et quantae vigiliae surgunt ex actibus conjugalibus! Innúmerabile est. Quae vivacitati sensuum detimenta! quot bonis moribus impedimenta! quot libertati obstacula! Et quis horum vellet aliquid, si recte res metiri sciverit, propter bona quaecunque temporalia, sustinere? Ut, verbi gratia, vel periculum vivus magni morbi, vel vivus membrina laesionem, vel vivus sensus interni debilitatem; aut unius anni in vita decurtationem, aut in moribus unam malam, invincibilem passionem vel turbationem; aut unam servitutem violentam? Quae tamen omnia, secundum magnam multitudinem et varietatem, minantur

cou-

conjugatis pericula sine numero. In his omnibus oportet conjugatum, flere quasi non fleret, solicitari quasi non solicitaretur, et multas tribulationes pati, quibus enumerandis Apostolus Corinthiis pepercit, et ego parco de caetero. Quas tamen ideo latius declaravi, ut docti viri et literati, pro quibus eas tantum, non pro vulgi doctrina, aggregavi, a laqueis matrimonii omuino se caveant, et, secundum Hieronymi doctrinam *ad Nepotianum*, nuptias aliorum non concilient, qui praedicatores fuerint continentiae. Nam et hoc Augustinus dicitur ab Ambrosio didicisse, quod uxorem cuiquam nunquam petierit, ne conjuges inter se non convenientes sibi maledicerent. Certum est utileque, compositionem nuptiarum sic suis prohibere, aut sic stricte ab iis conjungendis abstinere, viros et sapientissimos non fuisse sine certissimis causis, et maximis, et multos vere lateatibus. De quibus, quantum potui, non quantum nec qualiter debui, secundum mei ingenioli parvitem, et secundum quod Deus donare dignatus est, disserui: qui dat, in conjugiis minus religiose inceptis, sua infinita bonitate, malos tam excellentes viros et feminas sibi diligenter valde famulantes, sacrum conjgium sacramentaliter tractantes, pudice, socialiter et legitime conversantes, quosdam omnino a coitu abstinentes, quosdam debitum carnis cum gemitu ad requisitionem comparis duntaxat reddentes, sic sanctitatem mentis internam sibi duplantes uxores viros, et Christum honorantes et ut Christo subjectas, et ita viros uxores, ut Christus Ecclesiam, sibi in Deo unientes, amantes et foventes spiritualiter, ut in his luculentor splendeat amor et claritas et unio Christi et Ecclesiae,

seu

ut aniparum sanctorum. Quae sit benedicta, clara  
clarificata in secula seculorum. Amen.

*Explicit Tractatus de Matrimonio*, multum nota-  
bilis et speculativus, confectus ab egregio viro,  
*Gerardo Groet*, ad quemdam notabilem et so-  
lennem virum, in aetate sine matrimonio pro-  
vectum, directus, quia nubere voluit, et consue-  
tam continentiam infringere, in grave periculum  
animae sue etc.

Het laatste echte, en eenigermate uitvoerige, op-  
sel van den vromen Diaken, dat ik, tot dus ver-  
e, in staat ben, den lezeren mede te deelen, is  
en *Extract* uit deszelfs *Epistola ad JOANNEM TEN*  
*VATER*; zoo als dit Uittreksel voorkomt in het *Chro-*  
*nicon Canonicorum Regularium* ( Windesemense )  
an JOANNES BUSCH ( of BUCH ), in het II<sup>e</sup> Boek (*de*  
*Tiris illustribus de Windesem*) het LI<sup>ste</sup> Hoofd-  
tuk ( pag. 510—515 der *Antwerpsche* uitgave,  
bezorgd door den Jezuïet HERIBERT ROS-WEYDE, a.  
621. kl. 8. en — in het *Utrechtsch* Hand-  
chrift, fol. 50 verso tot 51 verso: — over welke  
seiden straks, in de *vijfde Aanteekening* (*Obs.*  
*V.*), iets kortelijk zal worden in het midden  
gebracht). — Hetzelve is wel kort, dat jam-  
mer is, doch daarom, hoewel vroeger gedrukt,  
le gemakkelijker alhier nog op te nemen. Aan-  
den eenen kant toch is dat *Chronicon* geenszins

## 280. OVER DEN GEEST EN DEN KWIJZE

in aller handen, noch zeer gemakkelijk, ja, in Duitschland, zoo als de Hooleeraar GINSELER, eens aan mij geschreven heeft, bijna niet te bekomen: — aan de andere zijde, voltooit nu de mededeeling van het bewaard gebleven gedeelte deses Briefs de geheele Verzameling van GERRIT GROETE's mededeelbare Werken. Er komt nog bij, dat wij uit hetzelve 's Mans ernstige, maar min verlichte, denkwijze, tevens met zynen schrijftrant, nog nader, in hetgeen beiden kenmerkt, leeren kennen. Want de Brief houdt aan een der waardste leerlingen van GROOTE, maar die, uit wereldschgezindheid, de gemeenschap der *Devoten*, voor ander gezelschap, en de *devote* oefeningen, voor de Studie der Letteren en Wetenschappen, verruild had: doch die naderhand, en zulks ten gevolge van GROOTE's schrijven, tot de Broederen des gemeenen levens terug gekeerd, een der lichten van het Klooster van Windesheim geworden is. Daarom is dan ook het opschrift des gemelden Hoofdstuks: *De Conversione fratris JOANNIS TEN WATER per epistolam*: en zegt BUSCH, in den aanvang van hetzelve: « *Vidimus et alium in Windesem fratrem seniorem, viuum valde venerabilem, Deo et hominibus multum amabilem fratrem* (1), J. T. W., *de primoribus dilitoribusque Op-*

(1) Zoo deelt de Uitgever de woorden af, maar de Afschrijver, in het HS, plaatst het scheidteeken beter achter het bijv. woord *amabilem*.

*Oppidi Zwollensis exortum, in Artibus Coloniensem Magistrum, Magistri GERARDI MAGNI quondam discipulum, et ab eo a Seculi vanitatis et universalis Studio, per epistolam revocatum; cui — laat hij op het gezegde volgen, cui — inter alia ita scribit: Electe mi, etc."* En, in het volgende (LIIIste) Hoofdstuk (2) gaat hij nog aldus voort: « *A mundi ergo vanitatibus et Studio Literarum, ad veram Dei scientiam infallibilemque veritatis notitiam JOANNES iste TEN WATERA, hoo modo per Magistrum GERARDUM revocatus, cum, mundo relicto, Monasterium in Windesem intrare deliberasset, convocationis amicorum turbis, vinarium Zwollis ascendit, Quibus vinum cum jucunditate pariter bibentibus, singulorumque symbolis ab ipso solutis, ragavit omnes, ut secum in Windesem certa de causa, transire minime denegarent. Qui max, equis adscensis, cum ingenti strepitu et gloria, ipsum illuc introduxerunt. Tunc dixit omnibus: "O vos, Cognati et Amici mei dilecti! ad propria jam redite: ego in Dei servilio hic volo perpetuo remanere."* Quo audito omnes obstupuero. Quidam autem animi sanioris plurimum ipsi congratulantes et prospera imprecantes, perseverantiam in bono proposito sibi a Deo praestari pososcerunt." Welk verhaal ons duidelijk doet zien, welke, en hoe groot, de ver-

(2) *De vita, moribus, sanctitate et morte ejus*, p. 515 sq.

verandering geweest zij , welke , door het lezen en herlezen van den Brief des Leeraars , bij den afge-weken Leerling , in later' tijd , na GROETE's overlijden ( want deze heeft de oprigting van het Kloosten niet beleefd ), te weeg gebragt ware , en van welche wapenen de , inderdaad welsprekende , hoewel geen *elegant* Latijn schrijvende , vrome Man , en hoe handig hij zich van dezelen , wist te bedienen , om , hetgeen hij , naar zijn — ik erken het , nog altijd bekrompen — inzien , meende regt en behartigenswaardig te zijn , den Jongeling , met gemoedelijken en liefderijken ernst , voor te houden , en , te zijner overtuiging en overreding , op het hart te drukken . Ziet hier dan , wat wij nog over hebben van deze , destijs , wegens hare gezegende uitwerking , zoo bekende en geachte , nu , zoo het schijnt , verloren geraakte , en slechts in uitreksel meer aanwezige

EPISTOLA GERARDI GROETE AD JOANNEM  
TEN WATER.

Electe mi in Christo , quem zelo Altissimi , ad magnam Dei gloriam et tuam salutem aemulor . O dilecta anima mea : immo vere ( a ) mea ! O Israel ! quanta est merces tua , quam ingens erit gloria tua et locus habitationis tuae . O si Domino per haec transitoria perseveranter adhaeseris ! Qui enim perseveraverit usque in finem , hic salvus erit . Non qui incipit ,

( a ) *vero* Ed.

pit, sed qui complevit, praemiarbitur. Quis ta, dilectum meum, immo dilectum Domini, ab illo, a quo omnia bona sunt, abstraxit? O callide inimica! quanta sunt jacula tua, qui tam devotum juvenem, JOANNEM nostrum, ad tantum barathrum deduxisti! Sed, spero, non submersisti, nec deglutiisti. Mille artes tuas ostendisti, sed erit, spero, qui liberabit. Domine Deus! Rex coelestis! beatissima nostra custos, Maria! et omnes sancti Angeli Dei! venite in adjutorium ejus (b). Juvate me trahere; juvate me trahere prae-dilectum meum a faucibus abyssi, et a laqueis, quos absconderunt ei. Quomodo, sub spem (c) forte studii, abstraxit te a tue bono proposito et a Deo, in varia desideria carnalia et mundana? Capio testimonium Conscientiam tuam, quae cognoscit, quantis desideriis, vacillationibus et inutilibus rebus pulsatur. Cave, ne cor tuum indurescat, ne callus tibi succrescat, ne insensibilis fias. Revertere, dilecte mi! revertere! Vulnus recens est, nondum profundatum; curabile est, medicinam patitur. Principiis obsta.

Exspectat te Deus tuus, et omnes Sancti Dei, et Angelus tuus; et Ego miser, qui doleo (Deus scit qualiter!) de innumerabilibus malis, quae tibi evenient; si a Deo recesseris. Majna \* est gaudium \* (d) pessimis Angelis super uno homine averso, quam super nonaginta novem malis, in duritia perdurantibus (e): si-  
cut.

(b) ei Cod.

(c) An legendum specie? (Codex nempe habet: spē).

(d) CO Cod.

(e) perseverantibus Cod. (a prima manu, dein ab alia juniori, minutis literulis, superscriptum: du).

est majus gaudium est Angelis bonis super uno peccatore converso, quam super nonaginta novem iustis. Memorare novissima tua. Adverte, quid tibi prodest, si totum mundum lucri faceres, et animae tuae detrimentum patereris! Coccitatem patria tua et inadvertentiam in periculis futuris aliquando stuperas. Quot mala contingunt uno malo dato in voluntate! Nihil manet in arbore viride realiter et perduranter, radice bona voluntatis sublata. Adverte, quam vagi sunt oculi tui, quam distractum sit  $\ddagger$  (f) cor tuum! quam sumida frens! quam laboriosam viam ingressus es! O si adverteres, quanta tibi fabricantur ad poenam et progressum malitiae instrumenta per diabolicas potestates! Rogo te: gyra oculum tuum ad me modicum, et lego *Capitulum de Arte Mercede*, quod \*est\* (g) in *Heralogio aeternas sapientiae*: lege his vel ter; utinam per mensem: et, per Dei gratiam sanitati restituera.

Time, praedilecta votorum meorum! time offendere Dei maiestatem infinitam. Non tibi de sua \*blandiaris misericordia\* (h), ut in peccatis perseveres. Pater est misericordiarum, et Deus totius consolationis: \*siccat\* (i) et Deus est justus, fortis et terribilis super filios hominum. Horre cor durum, cum quo infinita mala intrant in hominem. Abhorre tenebras interiores, quae sequuntur peccata, et continuo densiores et profundiores efficiuntur; ne tandem palpites in tenebris, tanquam in meridie. Considera, quam brevis et mo-

seu

(f)  $\ddagger$  jam Cod. (g) habetur Cod. (h) CO Cod.  
(i) sic Cod.

inherita<sup>n</sup>ce sit hecc vita, et quot de sociis tuis, consanguineis et progenitoribus, in malis mortui, recuperant mercedem suam, qui dicent in aeternum: « Vias difficiles ambulavimus, et viam Domini ignoravimus. Quid nobis contulit superbia, aut divitiarum jactantia? Transeierunt omnia, tanquam umbra, et tanquam nuncius praecurrens. Quoniam spes impii est tanquam lanugo, quae a vento tollitur, et tanquam spuma gracilis, tanquam fumus, et tanquam memoria hospitis unius <sup>\* di-  
ei</sup><sup>(k)</sup> practereuntes. »

Contremisse, <sup>\*charissime</sup><sup>(l)</sup> de mala voluntate, cum tam dubia sit vita tua, tam incerta mors et ejus hora. Iahorresce de ultima hora vitae tuae, ne forte quaeras spatium poenitentiae et non invenias. « Dies illa, dies irae, » dicit calamitatis et miseriae! Quis te liberabit ab illis infernalibus raptoribus et tremendis faciebus, venientibus ad deglutiendum te? Quid tunc divitiae, <sup>\*doctrinae</sup><sup>(m)</sup>, amici <sup>\*et\*</sup><sup>(n)</sup> amicac poterant te juvare? Quid de his omnibus tecum fore? Omnia tunc subito te deserent; cito <sup>\*te\*</sup><sup>(o)</sup> tua et tui obliviscentur. Merita tua, secundum laborem tuum, et bona vel mala conscientia duntaxat te sequentur. Heu, heu! quantum tunc pavor malis! Quanto desiderio mortem quaerent et non invenient! Time, praedilecte! infinitatem durationis poenae infernalisa. O quantum so-

la-

(k) noctis Cod. (a pr. manu, sed dein alia manus litterulis minutissimis supra adscriptis: diei).

(l) In Cod. habetur: *lxme*, quo scripturae compendio quid significetur me fugit.

(m) = Cod. a pr. manu, dein ab aliena insertum.

(n) vel Cod. (o) = Cod.

latum esset damnatis, si per aliquod cogitabile; vel numerabile, tempus tanta poena duraret! Timor ille abyssalis mihi videtur inenarrabilis et inimaginabilis de infinitate + (p) durationis poenalis.

Pertracta varietatem et acerbitatem poenarum; stuprum conscientiae, et vermem corrodentem et qualiter animam disrumpentem, omnem combustionem vel congelationem excedentem, poenamque absentiae divinae, quae animam corpori et mundanis solatiis abstractam, incogitabilibus poenis affigit. Lege, rogo, libellum  
*quæsibrocs de fide;* ubi tibi proponuntur, et gloria infinita Sanctorum secundum corpus et animam, et poenae malorum. Adverte ibi, quae poenae, in vidento, audiendo, tangendo, odorando et gustando, malis exhibentur. Quantus horror, foetor, lis, rixa, morsus, invidiae et turbationes ibi erunt; quae frigora, qui calores, quae larvarum facies, et quale sit illud profundissimum barathrum. Contremisce districtum judicem Christum futurum, qui toties tibi mitis in orationibus fuit. Time vultum ejus tremendum; time sonum tubae, vocantis te ad judicium; \*time\* (q) casum et ruinam totius mundi, et ejus conflagrationem. Horre dissolutionem, qua omnia sunt solvenda: et maxime horrescentialem et irretractabilem vocem: « Ite, maledicti! in ignem aeternum, qui diabolo et angelis ejus praeparatus est! »

Aperi, dilecte mi! oculos tuos; vide hic, ne in aeternum \*coecus\* (r) permaneas. Disce haec, quia ista

(p) + *infinitatis* Cod.      (q) *tunc* Ed.      (r) *secus* Cod.

ista sunt tibi necessaria p<sup>rae</sup> omni doctrina mundana.  
Dicit tibi inimicus: » Oportet Presbyterum multa scire  
et discere." Multa sois, si te cognoscis. Et hoc tibi  
expertus scribo, quod omnes, qui ad studium veniunt  
non bene fundati, rudes et asini per omnem aetatem  
manebunt, etiam si centum annis studerent Caritas ti-  
bi necessaria + (\*), quae non excedit, sive scientia,  
sive doctrina cessaverit. Si Caritatem, quae sine bona  
voluntate et bono proposito non est, non habeas, nihil  
es, etiam si linguis hominum et angelorum loquereris,  
et omnem \* fidem, scientiam \* (t) et prophetiam ha-  
beres cum mala voluntate. » Scientia quid est, nisi in-  
justitia armata?" ut dicitur *primo Politicae*. Et pessi-  
mus hominum est homo malae voluntatis: scientificus  
malae voluntatis longe peior est ebriosis et infidelibus.  
Talis ergo scientia obest \* habenti\* (u). Non curat  
Diabolus, hominem fieri scientificum, quia scit, quod  
scientia inflat, sed bonam voluntatem mirabili colore  
et industria corrumpere curat.

Dilecte mi! omnia viscera mea vocant te. Scis, quod non quaero tua, nec tuorum; quae, Domino juvante, vilipendo, ut stercore: sed, quaero te. Veni ergo, dilecte! ad dilectum tuum, qui vere te amat, et nihil tui, nisi Deum in te. Rogo te, ut digneris venire ad me, et consolari mecum, immo ad consolandum me, qui non modicum contristor de te. Conjuro te, ut veniam. Testor coelum et terram et omnia, quae in iis sunt, ut veniam ad me, propter te et tuam salutem,

(s) † est Cod. (t) CO Cod. (u) abeunti Ed.  
VII Deel. Kk

## 238 over den GEEST in DENKWIJZE

\*et Domini gloriam\* (v). Cor enim meum, \*ut\* (w) cerebrius, prout dat Deus, multum erumpit pro te: et utinam disrumperetur in vera caritate pro te, et te mecum pro Christo, in Christo et secundum Christum mortuus haberem viventem! Vale et revale, convalesce et reconvalesce in Christo dulcissimo, Domino nostro plenissimo, in quo omne bonum et omnis divinitas habitat corporaliter.

GERARDUS, tuus servitor et humilis praecottus, \*legatione\* (x) fungens pro Christo ad te, dulcissime!

En hier mede meende ik vroeger, dat ik mijne taak voor afgewezen zou mogen houden. Het doorzoeken echter van het *Chronicon*, beide in het *geschrevene*, en in het gedrukte exemplaar, heeft mij tot andere gedachten gebragt. Want en aanstaande **GROET GROET** wordt in het *Handschrift* iets belangrijks gevonden, dat nog, zoo veel ik mij althans herinner, niet aan het licht gebragt is, en ik vond nog bovendien zoodanige uittreksels uit *Brieven*, gelijk ook eene enkele *Aanspraak* van onzen Man, van welke ik oordeelde dat dezelve hier moeten bijgevoegd worden; ten einde er zoo weinig mogelijk, en liefst niets, ontbreke aan het geen van **GROETE's geest en denkwijze**, door den lezer, die in den man en zijne instellingen en werkzaamheden belang stelt, kan vernomen worden.

Voor-

(v) = Cod. (w) = Cod. (x) legatione Ed.

Vooraan in het *Handschrift* wordt een Verhaal gevonden, briefwijze opgesteld, door den Eerw. Vader *Wilhelmus Voorn*, dien ik schier gisse, denzelfden te zijn met *Wilhelmus Vornken*, opvolger van *Gerardus Naeltwijk* in het *Prioraat* van het Klooster te *Windesheim*. Van dezen handelt *Busch* met eenige uitvoerigheid in het *drie-en-dertigste* Hoofdstuk des eersten Boeks van het *Chronicon*; welk boek ten titel heeft: *De origine Monasterii Windesemensis* (3), en wederom in het *acht-en-veertigste* Hoofdstuk (4) des tweeden Boeks (*de Viris illustribus in Windessem*): gelijk ook *Thomas à Kempis*, in het *Chronicon Canonicorum regularium Montis S. Agnetis*, Cap. XII, waar hij *Wilhelmus Vorniken* genoemd wordt (5). — Nu, van dezen *Wilhelmus Voorn* (*Voorn*), of, bij verkleining (*in diminutivo*), *Vornken* of *Vorniken* (*Voornljen*), ontmoet men, vooraan in het *Handschrift*, een Verhaal van den oorsprong of eerste oprichting van het Windesheimsche Klooster, in *acht-en-twintig*, of, zoo men er de *inleiding* bij rekent, *negen-en-twintig*, kleine afdeelingen of *Capitula*. Na *WILHELMUS*, zegt hij, was, bij tijdsverloop, de ware *Devotie* zoo geheel verloren geraakt, dat zij nergens meer, behalve alleen bij de *Karthui-*  
zers,

(3) Pag. 134—139.

(4) Pag. 479—509.

(5) Pag. (editionis Antwerpiae, 1621. 8.) 34—36.

zers, te vinden was (Cap. III en IV): maar Gods oog zag met medelijden op de aarde neder, en wilde water gieten op het dorstige, en stroomen op het drooge (Cap. V). Eene eerste bron, daar door ontstaan, was de vrome GERAARD GROETE, die . . . maar laat ons Vader Voern zelve horen. Dus vervolgt hij (Cap. VI).

» Iste memorabilis fons non immerito Magister GERARDUS GROETS typice demonstratur. Parvus admodum humilitate ac sui ipsius depressione, sed, secundum nomen suum, coram Domino magnus, in salutem electorum Dei, expugnare gladio verbi Dei insurgentes hostes, ut ipse cum dilectis filiis consequeretur haereditatem Israel. De hoc Viro non immerito dici potest, quod Sanctus Augustinus de Paulino loquitur, qui, de opulentissimo divite, pro Deo factus pauperrimus, et copiosissime Sanctus. Hic profecto [invenit aquam calidam in solitudine, videlicet (6)] divini amoris saporem ultra communem modum, cum nimio zelo lucrardarum animarum et odio vitiiorum. Quarum nimirum intuitu tempore, quo vixerat, non pepercit laboribus et sumtibus circumneundo et praedicando, videlicet in fame et siti, in frigore et nuditate.

(Cap. VII.) — Tandem, post multos agones et multo-

(6) Deze cursyf gedrukte woorden zijn, door eene, zoo het scbjnt, latere hand, aan den voet der bladzijde geschreven, met de aanwijzing, dat zij hier ter plaatze zijn uitgevallen, en derhalve wederom moeten worden ingevoegd. Het, door eene schrijfsout hier bij ingeslopen, *tum non* is door den lateren afschrijver zelve doorgescrappt.

torum ad Christum conversiones, hic beatissimus anno Domini millesimo - ccc<sup>o</sup> - lxxiiij<sup>o</sup> feliciter transiit ad Dominum; relinquens de his, quibus ipse satiatus fuerat, reliquias parvulas suis, quos ipse, in salutem et exemplum multorum, sub alas suas congregaverat, ac bonitatis et suave olentis doctrinae suae lacte nutritiverat. — — — (*Cap. VIII*). Horum primitivorum Magistri GERARDI discipulorum primus et praecipuus fuit ille, in omni sanctitate et morum honestate mirabilis, Dominus FLORENTIUS RADEWINT<sup>o</sup>, a quo domus ipsa, ut pote omnium congregationum duntaxat Clericorum prima, usque ad nunc nomen tenet. Quemadmodum una domus Daventriae adhuc a Magistro GERARDO GROET nomen habet eo, quod ipsa quondam fuerat domus habitatoris suae — — — (*Cap. X*). — — Isti (7) fuere Viri Sancti, quos elegit Dominus in Caritate non facta, ad continuandum et perficiendum opus divinum, quod Magister GERARDUS GROET, Domino inspirante, salubriter incepit. — — O felix dies, in qua natus est nobilis ille MAGIUS GERARDUS, qui fuit fons et origo, unde terrae nostrae tam salutares rivi profluxerunt, ut, quae ante ejus adventum fuerat arida, facta sit in stagnum, et quae siccities, in fontes aquarum. — — (*Cap. XIV*).

Cum-

(7) Pater VORAN spreekt hier van JOHANNES BRINKERINK DIEPENVEEN te Deventer, HENRICUS VAN HEUSDEN te Zutphen, en anderen te Doesburg, Zwol, Kampen, Utrecht, Amersfoort, Leyden, Haarlem, Amsterdam, Hoorn, Medemblik, Enkhuizen, Purmerend, Almenlo en Schutdorp, die allen tot de verlorene *Devotie* zelve teruggekeerd waren en anderen terugbrachten.

— — Cumque vidissent, quomodo post mortem piae recordationis Magistri GERARDI GROET<sup>7</sup>, continuo melliflui facti sunt coeli, et quomodo de semine, quod seminaverat ipse, coelis irrorantibus desuper, circumquaque oriri coeperunt congregations multae, tam virorum, quam feminarum; gavisi sunt gaudio magno valde. — — Rememorantes insuper, haec eadem Magistrum GERARDUM GROET in proposito semper habuisse (7); quamvis morte praeventus, hujusmodi affectum producere non poterat ad effectum. — — (Cap. XXIII). — — In hujusmodi et similibus (8) administrandis fuit multum fervens frater Henricus Balveren, ves-

(7) Namelijk, het oprigten van Kloosters, en wel, bij voorkeur van Regulieren-Conventen. « Coeperunt, zegt « vobis, inter se crebriora habere colloquia, quemadmodum hoc bonum principium a Deo salubriter inchoatum, ad laudem Dei et multarum animarum salutem, per tempora longiora posset inconcussum permanere. « Invenerunt, Domino inspirante, hoc eo modo fieri posse, si constitueretur Monasterium alicujus probatae Religionis, et praecipue Canonicorum Regularium; sub cuius umbra possent omnes devote turtures ab insultationibus accipitrum tutissime habere refugium.” Wie die accipitres waren, voor welken de vrome tortelduiven eene veilige toevlucht te zoeken hadden, is duidelijk uit het slot van Cap. X, waar hij zegt, dat dezen « quovis modo semper sustinuerunt odium mundi et persecutionem; nunc a parentibus et cognatis, nunc a Regentibus et Vulgo Civitatum et Oppidorum; — — abundantissime vero a Pseudodoctoribus et Praedicatoribus, qui — voegt hij 'er bij — omnia, quae ipsi nesciebant, rabido ore carpere et persequi sategebant, nec praevalebant.”

(8) De zorg voor de kleeding der Windesheimer Regulieren, en derg.

Vestiarus, una cum sartore suo, fratre *Henrico Conuso* [*Converso?*], quondam Magistri GERARDO GROET discipulo. — — (*Cap. ult.*) — — O felix dies, in qua nati sunt nobis principes et duces hujus novi exercitus nostri! Magistrum GERARDUM GROET et Dominum FLORENTIUM dico; nati quoqne natorum eorum etc."

Ik durf wel gerust vertrouwen, dat men dit medegedeelde uit *Voerns* Brief niet geheel overtolig, of van ons onderwerp te zeer vreemd, achten zal. Immers, behalve dat het nu eerst, zoo veel ik weet, door den druk bekend wordt, dient het, eensdeels, om den *geest* en *denkwijze* van *GESAT GROETE*, en andersdeels den invloed, dien hij op zijnen tijd gehad, en de mate van hoogachting, in welke hij, bij vele tijdgenooten en nakomelingen, gedeeld heeft, al wederom naauwkeuriger, zoo van de betere, als van de minder goede, zijde te leeren kennen. Oprechte Godsvrucht schijnt men in hem niet te mogen miskennen, maar even weinig te kunnen ontveinden de eenzijdigheid en enghartigheid, welke hij met zijne tijdgenooten gemeen had. Doch meer durf ik nu ook niet, uit soortgelijke berigten en oordeelvellingen, opzamen, daar het oogmerk, van het begin aan, geweest is, den Diaken uit zijne eigene *Schriften* te doen kennen. Diensvolgens bepaal ik mij tot hetgeen door *Busch* of een' ander, getrokken en overgeschreven is uit *Schriften van GROETE*, die verloren gegaan, althans nog niet weder bekend,

veel

veel min gedrukt zijn geworden, en nog iets, dat verhaald wordt door hem gesproken te zijn.

Van dien aard is waarschijnelijk, al aanstonds, hetgeen, in het eerste Boek der *Windedheimsche Kronyk*, Hoofds. III, voorkomt, waar Busch vermeldt, op welk eene wijze ~~GROND~~ GROETE, te Deventer, op den predikstoel, het *gemeenschappelyk leven* der Broederen, tegen de *Bedelmonniken*, die hen, zoo in het openbaar, als in het bijzonder verkeer, onophoudelijk bestreden en gispten, verdedigde. En, daar het niet twijfelachtig schijnt, dat hij, nagenoeg, des Diakens eigene woorden opgeeft, moge zijn berigt hier volgen.

Devotis — — Presbyteris et Clericis in domo Dominici FLORENTII Daventriae simul commanentibus, nec non et quibusdam Sororibus in Domo M. GERARDE, sine proprio, in commune viventibus, ac Deo, Creatori suo, fideliter servientibus, Fratres quidam *Ordinis Mendicantium*, regulae et professionis suae transgressores, vitam eorum sanctam (praesertim, quod in communi vivebant) publice impugnare et privatim redarguere non cessabant, et quod ab Ecclesia Dei in *Clementinis* dudum reprobata et anathematizata fuisse, multis rationibus conati sunt demonstrare. Quibus anditis M. GERARDUS \*MAGNUS\* (y), vir in Scripturis divinis, in Juribus et in Legibus, omnique mundana facultate eruditissimus, ambonem *Daventriae*

con-

(y) = in Cod. a pr. manu, deinceps vero altera orae libri adscriptum.

concedens, ipsos palam redarguit publicae † (s) falsitatis, male propalati erroris, et non sanae doctrine declamatores eos fuisse denuncians; Euangelica et Apostolica probans auctoritate, vitam eorum et conversationem nusquam ab Ecclesia Dei reprobatam, sed ab initio Christianitatis, usque in praesens, semper servatam et collaudatam, ac vere Euangelicam et Apostolicam; nec *Clementinam*, nec alia quaecunque Jura Ecclesiastica vel divina, horum laudabilem et Deo acceptam conversationem unquam reprehendisse, ut \* ipsi \* (a) false praedicavere, sed valde aperte et expresse semper collaudasse.

\* Per *Clementinam* enim, *Ad nostrum*, *De Haereticis Clementin.* Lib. V. Tit. III. Cap. 3.] reprobantur \* *Beguardi* \* (b), qui *pueri* vel *fratres liberi spiritus* vocantur, eo, quod Sectam habeant singularem cum octo articulis multum erroneis, fidei et doctrinae Christianae contrarialis, ibidem specifice expressis; unde et a *Sancta Ecclesia* merito sunt condemnati. Presbyteri autem et Clerici praefati neque \* *Beguardi* \* (c), neque *Lullardi* sunt, aut unquam fuerunt, nec aliquam in se Sectam omnino habuerunt, sed semper sacerdotialiter et clericaliter, juxta Juris dispositionem vixerunt et vivunt; non mendicando, sed manibus laborando, prout modus ipse vivendi, auctoritate *Clementis Papae ad Jacobum* in *Decretis* [Parts II], a Presbyteris et Clericis servandus, aperte describitur, \* *Causa* \* (d)

(s) + facultatis Cod. (a) sibi Cod. (b) Bachardi Cod. (c) Bachardi Cod.  
VIII D<sup>e</sup>el. L I

(d) duodecima, *Quæstiones prima, Capitulo [2] Dialectissimis* (9).

Per Clementinam vero, *Cum de quibusdam, Extra de religiosis domibus*, [Clement. Lib. III. Tit. XI. Cap. 1.], reprobatur status quarundam mulierum, quae, quasi in mentis insaniam perducent, de summa Trinitate ac de Divina essentia disputant et praedican, et contra fidei articulos et Ecclesiastica Sacraenta, opiniones, fidei Catholicae contrarias introducunt, et multos simplices super his decipientes, eos in errores diversos inducunt, aliaque † (e) plura, periculum animarum parientia, sub quodam velamine sanctitatis, faciunt et committunt. Tales *Beginas* esse, et in unum cohabitare prohibentur: quas et nos merito persecutur et detestamur, quoniam dignae sunt exterminatione. Ista autem sorores *Devotas* sunt, de quibus, in eadem Clementina, finaliter subjungitur: »Sane per prædicta prohibere \*nequaquam\* (f) intendimus, quin, si fuerint \*fideles\* (g) aliquae mulieres, quae promissa continentia, vel etiam non promissa, honeste in suis conversantes hospitiis, poenitentiam agere volunt, et virtutum Domino in humilitatis spiritu deservire, hoc \*iisdem\* (h) liceat, prout \*Dominus ipse\* (i) inspirabit.”

\* *Joannes* \* (k) insuper, Papa, vicesimus secundus, Cle.

(d) = Cod. (e) † per Cod. (f) non Cod.  
 (g) = Cod. (h) eis Cod. (i) ○ Cod. (k) *Jo-  
 hannes* Cod.

(9) In denzelden geest is de *Extravagans von 10 A.M.*  
*xxii. de religiosis domibus*, Tit. VII. Cap. unico, gesteld.

*Clementinarum* praefatarum primus publicator, in sua quadam *Extravagante*, ad *Argentinae Ecclesias Episcopum* (10), sic scribit, inter alia: » Lectae coram nobis et fratribus nostris tuae Fraternitatis Literae continebant, esse in tua dioecesi, et in pluribus \* *Alamianae*\* (l) partibus, mulieres, *Beginas* communiter nominatas, statim laudabilis, in excessiva copia, quasi ducentorum millium numerum excedentes, quae nomen Domini non recipientes in vanum, humilem et honestum habitum (si tamen habitus dici debeat) deferunt, virtutum et exemplarium actionum odoramenta parturiunt, carnalibusque spurcitiis dato repudio, integratatis Sponso perpetuam continentiam servantes, honestis Praelatorum suorum exhortationibus obediunt et praeceptis. Quarum ali quae simul in eadem domo, ad majorem mutuae castitatis observantiam, immorantur; nihilominus tamen vita, moribus et conversatione praestantes, seniunare nituntur in benedictionibus, quod cum fructu multiplici colligere valeant in supernis.

» Verum, sicut in praefatis inseruasti Literis, sunt nonnulli Praelati et Rectores Ecclesiarum diversarum dioecesium, qui non \*discernentes\* (m) inter bonam vitam et reprobam, ac frumenta non excutientes.

« tea

(l) *Alamianae* Cod. (m) *decernentes* Ed.

(10) Ubi haec *Extravagans* quaerenda sit, eum me latet, hic denuo describendam eam censui, quam caeteroquin eram omisssurus. Convenit autem, quoad argumenti summam, sere cum *Extrav. Comm.* Lib. III. Tit. IX. Cap. unico, *Ratio recta non patitur, caet.*

» tes a paleis, occasione Constitutionis novae; positae  
 » sub Titulo: *de Statu Monachorum* (11), in *Cler-*  
*» mentinis*, qui incipit: *Cum de quibusdam mulieri-*  
*» bus* etc., tam mulieres superstitiones, quam laudabi-  
*» liter* viventes, eadem sententia ferientes, omnes in-  
*» differenter* reprobant, et indiscreta animadversione  
*» condemnant.*

» Nos igitur, indigne ferentes, inter hujusmodi per-  
 » sonas differentiam non haberi, volentes, ut periculis  
*» animarum*, auctore Deo, aditus obstruatur, auctoritate  
*» Apostolica* decernimus et declaramus, mulieres illas,  
*»* quae virtutum semitas incidentes, vitae meritis unguen-  
*» torum* diffundunt mores [l. *edores*], nec non et reclusa*»*  
*»* probatae vitae et conversationis, memoratae Consti-  
*»* tutionis sententia non contingi, nec ejus censura de-  
*»* bere percelli, cum \*Apostolicis\* (n) sint prose-  
*»* quendae favoribus. Quapropter \*districtius\* (o)  
*»* inhibemus, ne quis eas, praetextu Constitutionis ejus-  
*»* dem impedit quomodolibet, aut molestet, sed eas  
*»* solitum deferre habitum, et sicut prius, in sua tran-  
*»* quillitate vivere dimittat; ut virtutum Domino, qui,  
*»* justus judex, potens est in illum diem unius cuius-  
*»* que servare depositum, per vitae munditiam mili-  
*»* tantes, mereantur consequi felicitatis aeternae pae-  
*»* nium, quod nunc inchoantibus repromittitur, sed  
*»* perseverantibus in consummatione praestatur. Nulli  
*»* ergo hominum etc."

Is-

(n) apostolice Cod. (o) distinctius.

(11) Est hic *Titulus X*, duo exhibens Capita: sed Titu-  
 lus XI. (qui habet itidem duo Capp.) prius Caput hic intel-  
 ligitur.

Istius *Estravagantis Joannes Andraeae*, etiam \* fecit<sup>\*</sup> (p) mentionem sub titulo: *De statu Monachorum*.

Videmus ergo, quod nulla Jura, nec ipsa *Clementina*, prohibent Presbyteros et Clericos seu Laicos, nec etiam Feminas (separatim tamen), more Apostolico, nullo errore implicatos, simul esse et vivere, atque in una domo pariter commorari, cum — Natura ad hoc inclinat, est enim homo animal sociale et politicum; Lex ad hoc hortatur, quia melius est duos esse simul; Religio Christiana illis praecipue congaudet, quia omnes, qui credebant, erant pariter. Utinam isti *Mendicantes* in proprium suum Ordinem respicerent et fratribus suis pronunciarent, omnes Ordinis sui \* proprietarios<sup>\*</sup> (q) in statu esse damnationis, et non insurrecent contra oves Christi simplices, simul viventes, manibus laborantes, castitatem mutuo custodientes, a seculi laqueis abstinentes, Praclatis suis obedientes, convivia Religiosorum solo nomine et habitu detestantes; a vagis et lascivis fratribus, Regulam non servantibus, fugientes, soli Conditoris desiderio inhaerentes; quas Dominus Deus in vita ista sancta custodiat semper et defendat!"

Aldus geéft dan *Busch* den inhoud op der *Rede*

(p) — Cod. sed ad libri oram postea adscriptum seniora manu.

(q) *proprietationes* Cod. a pr. manu, sed dein correctum.

devoering, door onzen groote, ter verdediging  
zijner vrienden en vriendinnen, tegen de lasterin-  
gen der *Bedelmonniken*, gehouden. Of deselve  
door den Redenaar naderhand in Schrift gesteld;  
dan wel door *Busch* zelve, overeenkomstig met  
het gesprokene, vervaardigd zij, laat sich, niet  
geene zekerheid beslissen. Maar, indien 'er hiera-  
omtrent eenige bedenking kan overblijven, zeer  
zeker hebben wij GERAADS eigen woorden in den  
*Brief*, ter zake van zekeren *Bartholomeus*, die  
zijner prediking, en derselver verbeterenden in-  
vloed, geweldig tegenstond, geschreven aan eenen  
Zwolschen Pastoor. Dezelve luidt, naar de opga-  
ve van *Busch* (12), woordelijk aldus:

» Domine Reynere! Significo Vobis, quod quidam  
» frater, *Bartholomeus* nomine, Ordinis Sancti Au-  
» gustini, novus terminarius deputatus in Campis, tres  
» aut quatuor fecit \* ibi \* (r) sermones, secundum  
» modum liberorum Spirituum procedentes. Immo sae-  
» pius nominat et exaltat liberos Spiritus, et praedicat  
» contra poenitentiam. Et vadit ultra omnia intelligibi-  
» lia et imaginabilia. et utitur verbis multum profanis  
» et erroribus [-neis?], ut dicitur: et dieit, quod non  
» facit ea. Et intrat tabernas, et captat amicitias ma-  
» jorum, et neminem inculpat. Nihil perniciosius  
» quam altissima praedicare, et viam ad illa non do-  
» cere. Janua haeresis est, akissima Dei velle con-  
» templari sine purgatione praecedente, quae, secundum

\* Dic.

(r) *ibidem Cod.*

(12) L. c. L. I. cap. 4. (edit. Antv) p. 15 sq.

» *Dionysium*, abscondi debet[ - ent? ] ab impuris. Dicit etiam iste *Bartholomaeus*: » Bonus et perfectus vir Eremum intrare non debet, quia vita Eremitarum non est perfecta Christus enim non est conversatus in Eremo. Et quicquid Deus est per naturam, hoc nos efficiunt per gratiam. Et, quod paulatim debet esse poenitentia. Et, quod vita perfecti hominis funderari debet super puro nihilo.” Haec et his similia ipsum praedicare, mihi scriptum est. Praenuncio ergo Vobis hunc lupum venientem. Religiosi non habent privilegium praedicandi, nisi quando voluerit. \*Curatus eos\* (s) admittere: sic, quod potest eos admittere, vel non, sic mihi videtur, quod Juris Doctores dicunt. Si vultis eum admittere, praedicet populo peccata et viam regni coelestis Christi; expunctat Euangeliū secundum Doctores: et dimittat \*incapacibilia\* (t) et profana. Secrete eum libenter audirem cum Notario et testibus, ut caperemus eum in verbis suis erroneis, et sic a praedicatione excluderetur, ut per eum Diabolus non gloriaretur.”

---

Toen evenwel deze Brief de bedoelde uitwerking nog niet had, liet **GEERT GROETE** (*valde male contentus*) er nog meer anderen op volgen. *Busch* spreekt van eene menigte derzelven, en geeft er den inhoud in dezer voege van op (13):

• *Trajectensi Episoopo, principi Cleri et Populi,*  
    » *fre-*

(s) CO Cod.     (t) *incapacibilia* Cod.

(13.) Pag. 17. ed. Antv.

272 OVER DEN GEEST EN DENKWIJZE

frequentibus epistolis hujuscemodi negotium, fidem concernens catholicam, innotescere curavit. Quem, inter caetera, hujusmodi animarum periculis succursorum expostulans, exoravit, quatenus ipse, sicut *veius Christi vicarius*, ovium *pastor*, bonus *speculator*, in augmentum fidei et Ecclesiae defensionem, baculum \**pastoralem*\* (u) contra inimicorum insidias erigere, et circa eam vigilare, atque strictiorem in praemissis inquisitionem facere, non obstantibus precibus, prelio, vel instigationibus ejuscunque, minime postponat, ut indoctam illam vulpeculam, multiformi turpitudine deformem, bestiam in/amem, mendacem, criminosum apertum\*que\* (v) fidei vastatorem, pseudopraedicatorum, de haeresi suspectum (14), fratrem istum Bartholomeum, ad praedicandum amplius non admitteret, sed dolorosis Ecclesiae viscoribus medellans, a sua cum dioecesi omnino removeret; ne fides \**Christiana*\* (w) a \**pseudopropheta*\* (x) devicta jaceret; ne Laieorum insania Clerum bene viventem

de-

(u) *pastorale* Ed. (v) = Cod. (w) *humana*  
Ed. (x) *pseudopropheta* Ed.

(14) Of onze GERRT GROETE zelf al deze scheldwoorden gebezigd hebbe? . . . Misschien heeft Busch hem wel eenigen geleend. Althans, op eene andere plaats (Lib. II, §. de *Viris illustr* Cap. 32. p. ed. Antv. 393) geeft deze Schrijver dien Bartholomeus, al weder, als in den naam van GROETE, kwade namen. *Quem*, zegt hij, *Magister Gerardus ad Curiam Trajectensem citatum, ut virum indoctum, infamem, criminosum, pseudopraedicatorem, fidei devastatorem, et novissime ut haereticum convictum, obtinuit, cum, ut talcm, judicialiter condemnari.*

*depressum superaret; ne, quod contra censuram Ecclesiasticam et Ecclesias libertatem in isto jam tentaverant, impunitum remaneret."*

---

Uit dezen Brief, of deze Brieven, welker voornamen *inhoud* wij hier leeren kennen, maar van welken het tevens geenszins onwaarschijnlijk is, dat *Busch*, bij het opgeven der gronden, waarop *Groete* zijne aanklacht van *Bartholomeus* bouwde, zich ook van *Groete*'s eigene woorden zelve, geheel of grootendeels, bediend, die overgenomen en in zijn verhaal ingelascht zal hebben; — uit dit geschrijf derhalve, gelijk ook uit hetgeen verder door *Busch* verhaald wordt aangaande den ijver en drift, waarmede *Groete* op de veroordeeling en het straffen van dien *Augustijner Eremiet*, als zijnde een' *Ketter*, aandrong, en zich geen rust vergunde; geen ongemak noch onkosten ontzag, om de vervolging gehcel, tot de eindelijke veroordeeling toe, door te zetten; — uit dit een en ander is nu gemakkelijk op te maken, waarom hem de bijnaam van *Ketterhamer* (*Malleus Haereticorum*), als eerelitel, door sommigen gegeven is (15).

In

(15) Verg. Deel II. van dit *Archief*, bl. 296. Die *iemand*, van wien aldaar gesproken wordt, en die mij destijds uit het geheugen gegaan was, is de Afschrijver van den Codex A. — Ook *WILLEM DE SARAVILLA* (ap. t. u. A. KEMPIS, l. c. c. 17. p. 913.) roemt zijne heiligeheid en voorbeeld, o. a., — *in opponendo se haeticis.*

VIII Deel.

M m

## 274 OVER DEN GEEST EN DEN KWIJZE

In het volgende (5de) Hoofdstuk verhaalt de Schrijver, op hoedanige wijze onze vrome Diaken, toen hij, zich zelve door een' aan de pest lijdenden vriend, dien hij bezocht had, besmet gevoelende, en zijn naderend einde den Broederen voorzegd hebbende, hen, op hun bitter geween en geklag, vertroostte en onderwees; immers, gezegd werd hen bemoedigd en bestuurd te hebben (*fertur dedisse responsum*). Ofschoon ook hier niet met zekerheid bepaald kan worden, of hij *woordelijk* zoo gesproken hebbe, aan het *zakelijke* zal wel niet behoeven getwijfeld te worden: en, zoo vinde het, als eene gewigtige bijdrage tot de kennis en waardeering van *zijne geest - en denkwijze*, uit *zijne eigene redenen geput*, hier ook nog een plaatsje. Aldus dan sprak hij (16):

» Fratres mei dilectissimi! Nolite timere, neque formidet cor vestrum. Vos bene permanebitis in vita ista bona et sancta conversatione, quam incepistis. Deus enim deperire non permittet parvum istud bonum, devote in nomine suo inchoatum, sed crescere faciet, et valde augmentabit, usque in uberrimos et latissimos Ecclesiae sanctae fructus, in salutem animarum plurimarum. Ego autem ibi melior ero vobis, quam hic; quia rosas vobis de coelo in sinus vestros transmittam (17). Verum tamen aliqui vestrum Ordinem, ab

Ee-

(16) Cap. 5. pag. 21 sqq.

(17) Deze troostvolle Voorzegging achtten de Broederen, na de inwijding van het Klooster te Windesheim (beschreven Cap. 13 en 14), toen zij eenigermate tot rust gekomen waren (*quietis opportunitate ab hospitum tumultu* tu

Ecclesia approbatum, debent assumere, ad quos omnes Devoti \* utriusque sexūs (*y*), in cunctis suis necessitatibus securum \* debent habere\* (*z*) recursum, consilium \* et \* (*a*) auxilium, defensionis + (*b*) praesidium petentes recepturi. Debent enim omnes utriusque sexūs devotas personas in Monasteriis, seu Congregationibus, \* communem et Apostolicam vitam\* (*c*) servantes, ac etiam bona voluntatis homines, in seculo conversantes, in omni caritate benigne suscipere, humane pertractare, in necessitatibus subvenire, in adversitatibus suis defendere, eos ipsos, ac temporalia ac spiritualia bona sua, tanquam se ipsos, et propria sua bona, quantum facitas permittit, fideliter protegere et promovere. Hac ergo de causa Vos omnes et singulos rogo, et vobis, vice Dei committo, ut tale, post mortem meam, quantocius Monasterium construatis, talesque fratres in ipso constituatis, qui ista, et si quae sunt similia vel majora, promptissima voluntate voluerint adimplere, ac debitae executioni libenter demandare; quatenus omnes ubique Devoti et Religiosi, per universam hanc regionem, sub umbra alarum suarum

se-

(*y*) ○○ Cod.      (*z*) ○○ Cod.      (*a*) = Cod. a pr. manu, dein minutissimo charactere additum.      (*b*) + que Cod.      (*c*) *Communionem apostolicam et vitam* Cod.

*tu jam indepta) aan zich vervuld te zijn. Denique jam certa edocti fuerant experientia, quod rosas, a beatae memoriae Magistro, Gerardo Magno, sibi promissas, in sinus suos receperissent, ubiores ab eo rosas in proximo eis transmittendas, fideli devotione praestolantes, postmodum recepturi.* Cap. 15. pag. 64.

276 EVER DEN GEEST EN DENKWIJZE

secure possint subsistere, malorumque infestantium timore sublato, omnium virtutum Domino, sine alicuius contradictione et impedimento, confidenter valeant deservire."

Toen men hem nu vraagde, of hij dan begeerde, dat men de *Karthuizer-Orde* aannam, als schier de enige, van welke men in deze streeken vernomen had, dat zij zich hervormd had, ontkende hij zuiks, en ging voort, hun zijne meening mede te delen.

» — Qui respondit (zegt Busch): Nullo modo! Quamvis autem, ut viri sancti, sancte et religiose vivere ubique dignoscantur, abstracti tamen nimis et segregati sunt ab hominibus, ad quos omnes Devoti liberum habere recursum omnino \* non \* (d) poterunt, sicut ad istos fratres vestros semper habere oportet."

Op hunne vraag: of men zich dan tot de *Cistercienser-Orde*, als, na die der *Karthuizers*, de meest godvruchtige, te begeven had?

» + (e) Nec hunc, \* inquit \* (f), Ordinem assumetis. Nam Ordo satis gravis est; non etiam cunctis, his nostris temporibus, portabilis. Ordinem vero *Canonicorum Regularium*, laxiori regulae inservientem, omnibus paene Deo in religione servire \* volentibus \* (g) bene congruentem, in loco, quem Dominus + (h) elegerit, quantocius assumere debetis; quia non multum

(d) = Ed. (e) † respondit Cod. (f) = Cod.  
(g) valentibus Ed. (h) † ad hoc Cod.

tum a vestra jam devota conversatione videtur discrepare, nisi, quod in illo professi servant ex promissione et voto, vos sine voto servatis, caritatem, videlicet, \* et \* (i) tria Ordinis \* vota\* (k) substantialia. Neminem enim vos, Presbyteri et Clerici, nec Sorores vestrae Begimae, in vestrum consortium suscipiatis, qui castitatem, carentiam proprii et obedientiam, et \* super\* (l) omnia caritatem, quamvis solemniter id non promittat, servare contemserit et manibus laborare non acquieverit."

In het 37ste Hoofdstuk (18) vind ik melding gemaakt van *Brieven*, door onzen *Magister* geschreven tot voorstand van het Klooster van *St. Salvator te Eymsteyn*. « *Cujus (Monasterii) M. Geradus Magnus notabilis promotor fuit et defensor, ut ejus Epistolae ad Canonicos Traiectenses pro iis scriptae protestantur.* Zouden deze Brieven nog in wezen, nog ergens te vinden, zijn?

In het tweede Boek van *Busch' (de Viris illustribus in Windesem)* komt, in 30ste Hoofdstuk (19), nog een gedeelte voor van een brief onzes Diaconen, aan *HENRICUS CLINGIBILE (KLINCKERT?) de Hux-*

(i) = Cod. (k) aut Cod. (l) super Cod.

(18) Pag. 160.

(19) Pag. 385 sq. ed. Antv.

*Huxaria* (20) geschreven. Hetzelve begint met de woorden: *Non affor te* etc. Het is derhalve een uittreksel uit den Brief (No. 2.), medegedeeld in 't III. Deel van 't Archief, bl. 5-12. En wij zien hier, wie die Presbyter was; hetgeen ons destijds, bij gemis van de aanwijzing der *Kronijk*, onbekend was gebleven. — Doch 'er is nog al eenige varieteit in dit uittreksel; en daarom (wijl het benvindien weinig plaats beslaat) acht ik raadzaam, hetzelve alhier nogmaals af te schrijven, en den Lezer onder de oogen te brengen. Dus luidt dan het *Extract* uit de

*Epistola M. GERARDI GROET, ad HENRICUM CLINGIBILE DE HUXARIA.*

»*Non affor Te, Amice! ut unum de pessimis Preabyteris, qui non tinent Deum, nec homines reverentur, qui aut concubinarii, aut fornicatores, ambitioni, Simoniaci, bibuli, avari, Curiarum sectatores, negotiorum Seculi tractatores. aut alias apertissime pessimi sunt. Nec sic te alloquor, sed, ut a maximis malis segregatum, et ut bonum mundanum Presbyterum, per latam viam incidentem habeo. Rogo Te, perpende, si per latam viam et amplam multi de populo euntes, secundum verba Christi, ad mortem \*deducuntur; nequid\* (m, tunc profundius Preabyteri corrunt in morte.*

(m) *deducuntur. Nunquam Ed.*

(20) Waarschijnelijk *Huxter*, tusschen Paderborn en de Wezer. (Cf. F.H. CLUVERIUS, *Introd. Geogr. Lib. III. cap. III. §. 1.* pag. 137.) Aldaar was eene beroemde Abdy.

mortem, qui ad arctam viam strictius obligati, per spatiosem et amplam viam incedunt? Vae Tibi et omnibus Presbyteris, Christi militibus, si non legitime certaverint. Attende, rogo Te, Christi miles, Tu Clerice, Tu Presbyter. Si, ut Christus, Imperator noster, jubet, militare desideras, scias, \* hoc Te\* (n) implere non posse, nisi instantia quotidiana laboris, poenis, pressuris et periculis: alioquin Diabolo, non Deo servis, cum eo puniendus. Absit a Te communis Presbyterorum otiositas, mundana conversatio et mundi inquinatio • Nolite, ait beatus *Joannes*, diligere mundum, neque ea, quae in mundo sunt," sed crucifigatur Tibi mundus et Tu mundo. Ad quae perficienda requiritur solicitude, prudentia et labor tantus, ut totum \*requirant\* (o) hominem, et omne tempus occupent, tantisque magistris, libris et documentis, ut pauci ad hoc perveniant. — Si secundum \*Augustinum beatum\* (p) Presbyteratus Ordinem agis negligenter, leviter et perfunctorie, ad communium hominum complacentiam, eris miserrimus, tristissimus et \*damnatisimus\* (q). Si autem, secundum Christi praecepta, hoc esse non potest sine magno labore, difficultate et \*periculis\* (r); non te decipiat communium Presbyterorum incepsus, ad complacentiam hominum ambulantium, quia vere sunt raptoribus et meretricibus coeciores, quos \*eos\* (s) in regno Coelorum, et in Ecclesia longe puto praecessuros, vel valde minus puniendos. — Omnes volunt beneficiari, magistrari, Rabbi vocari,

ho-

(n) C<sup>o</sup>D. (o) Cod. *requirat* Ed. (p) C<sup>o</sup>D. Cod.  
(q) *damnatisimus*, si Ed. (r) *periculis*, non Ed. (s) =  
Cod.

honorari , dominari et apparere , vel saltem molliter , leuiter et abundanter vivere . \* Haec sunt mala , quae Christus , Apostoli et Prophetae \* in \* ( t ) novissimis temporibus futura praedixerunt \* ( u ). Haec tibi scribo , ne putas , communem modum jam vivendi Presbyterorum tibi sufficere ad salutem et aeternam vitam , sine labore et difficultate , aut spirituali sensu , consequi posse . Nam , secundum Apostolum , omnis Christianus , qui secundum carnem aut mundum vixerit , morietur : quanto profundius morietur et damnabitur Presbyter , secundum carnem vivens ! Rogo , quae est communis Presbyterorum vita ( secundum plures dico ) , nisi vita carnalis et mundana ? Quos mundus diligit , quia de mundo sunt , et quae mundi sunt operantur et portant . Beatus Presbyter , qui non abilit in consilio iniquorum Presbyterorum , et in via talium non \* stetit \* ( v ). \* Et \* ( w ) si \* retroactis\* ( x ) temporibus abiisset et \*stetisset , beatus\* ( y ) si non permanserit , sed cito ab illis recesserit . Exi de medio eorum et immundum noli tangere . Curre ad loca , in quibus Christi sanguis fervescit , in quibus Presbyteri Canonicas imitantur Sanctiones et Sanctorum viam operantur ; donec formetur in Te Christus , et spiritualiter instructus possis digne Deo conversari , et ignita tela Diaboli , carnis et mundi , fidei doctrinis et charismatibus , nosse et repellere . ”

Ge-

( t ) = Cod. ( in marg.) ( u ) Aberant haec omnia a Cod. , sed margini inferiori , ab eadem , cui reliqua debentur , adscripta sunt . ( v ) steterit Cod. ( w ) , et Ed. ( x ) retractis Ed. ( y ) stetisset . Beatus Ed.

Gelijk nu, door het opnemen van dit stuk, Busch ons geleerd heeft, aan wien deze Brief gesonden zij, zoo meldt hij ons ook verder, de uitwerking, welke dezelve bij den man, dien GROETE aldus vermaand had, gehad heeft. « *His autem* (zegt de Schrijver — *his*) *piis Magistri Gerrardi admonitionibus praefatus Dominus Henricus \* attractus \* (z), venit Darentiam: et Magistri + (a) Gerardi ac fratrī sui (21), aliorumque Devotorum sanctam videns conversationem, corde compunctus, mundum relinquebat et fratribus congregationis Darentiensis se sociare*” etc. En dit voornemen voerde hij, na zijne zaken geregeld te hebben, ook dadelijk uit.

Toen GROETE, gelijk boven gemeld is, den Augustijner-Eremiet, Broeder *Bartholomeus*, te Utrecht, door de Aartsbisschoppelike Vierschaar had doen te regt stellen en veroordeelen, namen de Heeren van *Kampen* dit zoo kwalijk, dat zij, uit weerwraak, de vrienden en begunstigers van GROETE vervolgden en mishandelden, en inzonderheid het geladen hadden op den *Rector* (of *Submonitor Scholarium*) *Werner Keynkamp*, die nadere-

(z) = Cod. (a) *sui* + Cod.

• (21) *JOANNIS de Huxaria*, gelijk in het begin van 't Hoofdstuk uitdrukkelijk gezegd wordt, met bijvoeging, dat hij in het huis van *FLORENTIUS* te Deventer woonde, een godvreezend man was die een geregeld leven leidde.

VII<sup>e</sup> Deel.

Nn

derhand eerste *Prior* van 't Windesheimsche Klooster geworden is, en dezen ter Stad uitzette den (22). Bij deze gelegenheid schreef onze *Magister GERARDUS* aan den Plebaan, *STEPHANUS de Lochem*, en aan *Werner Keynkamp* zelve, de twee volgende Brieven (23).

*Epistola GERARDI GROET, ad STEPHANUM  
Plebanum de Lochem.*

Domine STEPHANE Plebane, mihi in Sponso, sed amplius in Sponso, valde desiderate et optate! Ecce annuncio Vobis factum per Christum omnia innovantem, de dilecto in Christo Wernerero, de vestra parochia, quia Christum confessus est. Olim Confessor nominabatur, cui vel oculus esset erutus, vel membrum aliquid abscissum, vel truncatum, vel in poenis positus \*in\* (b) fide Christiana, Christum et fidem rectam publice esset confessus. Sic WERNERUS vester, immo et noster, pro indubitata fide contra insipientem Monachum, et contra mare turbatum, Domino eum confortante, secundum modum sibi possibilem, stetit viriliter et permansit fortiter. Deo sit gloria, cuius est virtus et victoria, signum pugnae legitimae. Et quia Wernerus egit pro Christo constanter, reportavit aliquid

(b) cum Cod.

(22) *J. Busch*, l. c. L. I. (*de origine etc.*) Cap. 4. pag. 18, 19. Ed. Antv. et L. II. (*de Viris ill. etc.*) Cap. 32. pag. 394.

(23) *Busch* l. c. pag. 394 — 396. *Plebanus* is een Stadspastoor, die van geen Klooster afhangt.

quid simile Sanctis, quia et illa cum consecata sunt, quae Sanctis, legitime certantibus, duntaxat accidunt. Expulsus enim Wernerus a Villa marina, Oppido Campani, ab illis, qui dicunt, cum perversis, Sapientiae secundo Capitulo [ vs. 11 ]: « Sit fortitudo nostra lex iniquitatis ! » A quibus et Joannes Euangelista expulsus, in Patmos insulam relegatus est. Et propter eamdem causam, quod sibi valde gloriosum est, ob quam Joannes Euangelista pulsus est, pulsus est + ( c ) nostrarer Wernerus. Non enim propter crimen, ut degeneres, non propter pecunias, aut consimiles terrenas occasiones, segregatus est Wernerus, sed propter fidei et orthodoxae doctrinae constantiam separatus est: immo marina indiscretio ab ipso \* se potius \*. ( d ) separavit, immunda a justo.

Laetemur et \* congratulemur \* ( e ), quia merces sibi multa est in coelis; quia honor sibi magnus, qualis Sanctis et bonis tribuitur; quia Sanctis aliquid simile gesait, et Sanctis par aliquid reportavit. Oremus, ut participes honorum suorum efficiamur, qui in eo multiplicari optamus et dilatari: et ut nos simul cum ipsis dilatemur, quia \* in tribulatione, ait, dilatasti \* me \* \* ( f ). Quia, secundum Apostolum, \* tribulatio patientiam operatur, \* probatio vero spem non confundit \* ( g ); quia Charitas Dei diffusa est in cordibus nostris per spiritum Sanctum, qui datus est nobis. »

## Epi.

( c ) + et Cod. ( d ) potius sese Cod. ( e ) gratulemur Cod. ( f ) car meum Cod., sed dein mutatum in mihi. ( g ) patientia spem; spes non confunditur Cod.

*Epistola. Ejusdem ad WERNERUM  
KEYNKAMP.*

\* WERNERO, in Christo dilecte, et jam in fornace probationis pro Christo contra vulgus, et contra insipientem et haereticum Monachum examinate! Mihi vt detur, quod Deo gloriosius est omnino, quod illae bonaem feminae omnia mala pati debeant, quam a veritate recedere, immo stent contra Scabinos, Praesides et alios, \* et \* (h) in tempore \* tentationis \* (i) non recedant a veritate, periculum damni honorum exteriorum aequanimitate patientur. Sic fecerunt Sancti. Vilescant terrena pericula, si praemia coelestia \* consideremus \* (k). Gaudeamus, quod aliqualiter mundo crucifixi sumus, seu quia mundum crucifigimus. Causa \* nostra \* (l) legitima est et sancta: utinam aliqui nostrum in ea coronarentur! Stipula est *Bartholomeus*, haereticus, clamorosa et contumeliosa habens latera aquilonis, ipsum fulcientia, Consules Campenses, ab area suo tempore ventilanda. Dicatis Curato, quod nullo modo maneat in Scabinis, quacunque coartatione, non obstante damno quocunque. Sufficiat ei via justitiae, et quantum de jure tenetur judicio vel dictamioi Scabinorum; alias non staret *Wernerus* quo cunque imperio; non stet simplici dictamini Scabinerum; mallem mortem ejus temporalem. \* Vale \* (m) valenter dilecte *Werner*e! quia tempus est, quo probetur valor valentis.

In

(h) = Cod. (i) *tribulationis* Cod. sed dein mutatum.  
(k) *conderamus* Cod. (l) *vestra* Cod. (m) *valde* Ed.

In het 38ste Hoofdstuk (24) komen nogmaals twee *Brieven*, of liever Extracten uit twee *Brieven* voor, welke onze Diaken aan eenen zijner Leerlingen, *Berthold Ten Hause* (25) geschreven heeft. Men zal dezelve gaarne hier bewaard zien. Dus luidt de eerste :

*Epistola GERARDI ad BERTHOLDUM  
TEN HAUE.*

Frater praedilecte! Non recedo a Tua germanitate, quia unius Patris divina generatio fratres \* nos in spiritu\* (n) constituit. Non mirum, si Spiritus Dei, in vobis [nobis?] existens, a nobis non sentitur, cum intellectualem animam nos habere non gustamus. Si proprius spiritus nobis ignotus est, nobis inexistens, quid mirum, si Spiritui Dei, qui vere Deus est absconditus, licet in nobis sit, minime declaratur. Unde saepe serpens callidus ignaros alloquitur per singulos dies: » Ubi est Deus tuus? » Inde est, quod proni\*sumus ad mundum\* (o) et ad carnalia, quia Deum et aeterna non cognoscimus, nec gustamus. Inde est, quod generaciones, germanitates et progenies seculi grandes et multum reputamus, quia divinas nativitates, cognationes et derivationes nescimus. Inde nos periturae divitiae,

et

(n) CO Cod. (o) CO Cod.

(24) Pag. ed. Antv. 424—427.

(25) Have.

## 285. OVER DEN GEEST EN DEN KWIJZE

et amici mundani, qui vere sunt inimici, extollunt; quia divitem Deum et coelestes amicos negligimus. Ille de rogo Te, Frater praedilecte! qui Deo non solum animam, ut percepi, desponsasti, sed etiam corpus virgineum voto obtulisti, ut totus Deo esse possis et divinus effici; rogo Te, inquam, ut reddas Deo, quae distinxerunt et voverunt labia Tua. Non declines ad sidistram, ne mergaris in profundum. Serva Deo fidem; quae est servanda hosti. Cave societas mundanae et vanae, quibus mundus, ut retibus innumerabilibus, plenus est. Castitas vult custodiri, coronam portat florream, pulcrum lili et inestimabilem: sed, nisi custodiatur, non stabit. Junge mentem Tuam Deo, a quo solo castus et dives efficieris. Cave colloquia mala, quae bonos mores corrumpunt; averte oculos Tuos, ne videant malieres et alia vana. Non licet conspici, quod non licet concupisci. Frequentia bonorum societatem; maxime pauperum et amicorum Christi. Timeo Tibi, ne Te mundus, qui valde attractivus + (p) et deceptivus, abstrahat, quia Tu dulcis es in natura, labilis et applicabilis. Veni, si placet; conferamus simul de Patre nostro, de Matre et de omnibus amicis nostris, parentelae, a quibus non separabimur in aeternum. Cave, ne Deum derelinquas. Si Ipsum derelinquis, quid est omne bonum, quid restabit, nisi totum malum? Ipse est omne pulcrum, omne dives, omne nobile, omne verum, omne suave, omne desiderabile et delectabile, quae omnia in Eo sunt. Non potest Creator relinquere creaturam: necesse est, ut Creatura serviat

D.  
D.

(p) est Cod.

**D**omino suo, aut punienti, aut praemianti, aut invita per poenas aeternas, aut voluntaria in gaudiis coelestibus. Sed Tu senties, Deo dante, semper Dei largitatem, semper Dei supereffluentem bonitatem sine termino, si per modicum hoc tempus, quod vix uni horae comparatur, Christo servire volueris perseveranter; quia, non qui inchoaverit, sed qui perseveraverit usque in finem, salvus erit. Vale, vale dilecte miles, constans in bono, cautus et providus in periculis, devote in Spiritu Sancto, qui est gaudium nostrum infinitum."

---

De andere Brief, van welken *Busch* schrijft, dat hij afgevaardigd is *ad ipsum in Emsteyn* (26), is blijkbaar, niet aan denzelfden *Berthold ten Have*, maar veel eer over hem, aan de *Broeders of Voorstanders* van het Klooster te *Emsteyn*, geschreven, en aan hem zelve, ter bezorging, medegegeven (27). Dezelve is, zoo wel als de vorige, zeer kenmerkelijk, en levert, zoo het mij voorkomt, vele stoffe van nadenken op. Dus luidt hij:

• Lator praesentium, *Bertholdus ten Have*, juvenis bonae voluntatis, nititur, quantum potest, et quantum aetas sua et teneritudo patitur, mundum, et ea, quae mundi sunt, fugere secundum consilium meum. Sed Curator suus et vocati Amici sui et Consanguinei nituntur eum directe et indirecte modis, quibus valent, retra-

(26) Lib. I. pag. 426.

• (27) In den Cod. lees ik ook niet: *ipsum*, maar, zoo ik wel zie, *populum* (/*plū*).

**288 EVER DEN GEEST EN DEN KWIZE**

trahere ; maxime ille Curator , qui bona sua temporalia in sua gerit potestate. Sed juvenis fixus permanet, quamvis adhuc nullo solido cibo nutritus sit. Verum juveni sic stare inter tot pericula et distractabentia permisciosum est, + (q) contra tentamenta carnis, cum jam calor in eo acuitur, quam contra divitiarum inquinamenta, cum post modicum inciperet sua temporalia contrectare; immo indiget fortificari et fulcimenta spiritus praeparare, ut in horam, diem, mensem et annum, sit paratus in praelium.

Hinc est, quod zelo animae suae, immo et Vestrae et meae, sibi consului, ut se in vestro Monasterio, sub umbra alarum \* vestrarum \* (r), a negotio perambulante in tenebris, a laqueo venantium, per tempus absconderet, et infirmo illi, per vestrum ministerium, robur perveniret. Expensas suas volo \* ut \* (s) omnino solvat. Consilium meum est, ut Vos, \* volentem \* (t) solvere, postquam Vestram benignitatem ei notificaveritis, ad solvendum admittatis; ne, vel onere adventientium illos repelli contingat, quos Christi caritas separari non permittit; aut *Reynerus* (28) ab hospitalitate et \* caritatis \* (u) officio cessen. Sanctus, fixus, antiquissimus et benignissimus mos Patrum fuit, secundum Euangelii praeceptum: » Date, et dabitur vobis. » Nam per honorum receptionem benignam fama Vestra et personae suscipient incrementa. Rogo intimius, ut

istum

(q) + et tam Cod.

(r) = Cod.

(s) quod Cod.

(t) volentes Cod.

(u) caritas Cod.

(28) An frater Henrici Mandel? Conf. l. c. Cap. 43. pag. 453 ed. Antv.

*istum juvenem, Bertholdum, sicut filium meum naturalem, immo sicut filium Dei lactantem, suscipere dignemini, dirigere et nutrire, et ei sanctitatem praemnibus infundere."*

---

In het voorbijgaan zij het opgemerkt, dat deze *Berthold*, gelijk eenige anderen der Broederen, eerst door overdrevene onthouding van spijs, daarna door gewetensonrust over *heimelijk* en steelswijzig genot, en *doorgaans* door al te diepzinnig peinzen, eindelijk kindsch of *maniacus* geworden is.

---

In het 69ste Hoofdstuk (29) vind ik nogmaals Brieven van *Groete's* hand. Te weten, de Rector te Zwolle, *Joannes Cele*, een groot vriend van onzen Diaken (30), kreeg lust, om in de Orde der *Franciskanen* of *Minderbroederen*, te treden. Maar *GROETE*, overwegende, dat geen van al de Kloosters dezer Orde gezuiverd (*gereformeerd*) was, bragt hem van dit voornemen af, en trachtte hem dikwerf, door zijne brieven te vertroosten. Onder anderen zegt *Busch*, schreef hij hem het volgende:

*Epi-*

(29) L. c. pag. 608 sqq.

(30) Breedvoerig handelt over hem *Thomas à Kempis*, in 't *Chronicon S. Agnetis*, (P. II.) Cap. 20. pag. 169—175.  
(pd. Antv.)

*Epistola GERARDI GROOT, ad JOANNEM  
CELE.*

Frater et amice charissime! Sitis laetus in Domino; servite Domino in laetitia; gaudete, et iterum dico: gaudete. Revolvite saepe verbum istud: "Deus corripit, quos diligit; et flagellat, quos recipit." Et habeatis certissime, quod illa cogitatio promissionum Vestrarum de intrando Ordinem *Minorum*, qui jam in partibus istis nullibi sunt reformati, susurrium est Diaboli; quia Diabolus habet potestatem, secundum permissionem (*v*) divinam, movendi phantasiam, secundum diversas + (*w*) cogitationes, et timorem similem, vovendi, vel vovisse, incutere. Hoc multis auctoritatibus possum Vobis probare. In nostra potestate est, tales cogitationes approbare, vel reprobare. Unde semper dieatis et habeatis, quod Diabolus sit, qui ad intus Vobis loquitur, et Vos non sitis loquens. Et quantumcunque separat Vos ab alia re quacunque, sicut a lectura votorum, faciatis semper contrarium. Utinam sciretis credere et facere semper contrarium, in despectum euggerentis! Superbus est enim; non potest pati despectum. Quapropter, mi Dilecte! semper eius laetus et hilaris, qui remotissime es ab omni voto, et longius, quam ab habitu. In me et in animam meam capio omnia vota Vestra per praesentes literas, quae intra\* (*x*) annos tres vovisti; in quarum rerum testi-

(*v*) An permissionem? Uterque tamen testis habet prom.  
(*w*) + phantasias Cod. sed obelo confossum.      (*x*) infra Cod.

stimo literas has in dorso sigillavi. Ora pro me,  
Frater! et recommanda me recommendandia."

### E J U S D E M ad E U M D E M .

Ponatis aliqua in Teutonico de scriptis meis, quae  
Vobis videntur utilia pro Joanne + (y) Vmmen (31),  
coeco Fratre nostro, et sociis suis. Deus omnipotens  
sit benedictus, et influat in animam Tuam, + (z) et  
benedicaris cum omnibus benedictis, per infinita secu-  
la, qui solus est bonus. Et oportet Te, flagellum ejus,  
qui sine causa Te turbat, patienter sustinere. • Nihil  
ita

(y) + de Cod. (z) + et carnem tuam Cod.

(31) Aangaande dezen man geest THOMAS à KEMPIS  
eenig berigt in het *Chronicon Canonicorum Regularium  
Montis S. Agnetis* Cap. 1. p. (ed. Antv. 1621. 8.) 3. en Cap.  
3. p. 9. waar 't is: *Licet coecus esset et sine literis, erat  
tamen Magistri Gerardi familiaris amicus et devotus di-  
scipulus, et primus domus istius [S. Agnetis] rector pius  
et multum consolatus.* Cf. et p. 11. *Primo rectori —  
30. DE VMKEN, viro strenuo et in Spiritualibus bene ex-  
perto, omnes, tam Clerici, quam Laici, humiliter obtem-  
perabant.* Et p. 12. *Habebat gratiam magnam confortan-  
di omnes, — Ipse namque Magister Gerardus plures ad il-  
lum transmisit, ut eos in via Dei instrueret, dicens: » Ite  
ad coecum Jo. d. V., devotum et probum Virum, et quic-  
quid Vobis dixerit, facite » De quo etiam tale testimonium  
dedit: » Iste coecus melius videt, quam omnes in Zwol-  
lis. » Zie ook Cap. 5. aan het eind, p. 18, 19. — Cap. 6.  
p. 21. komt een naamgenoot en bloedverwant van hem  
voor. Doch van hemzelve, zijne betrekking op GEERT  
GROETE, verdiensten en overlijden, spreekt THOMAS het  
uitvoerigst, Cap. 15. p. 40 — 42.*

O a. 2

ita proficit contra ~~D~~ Domini tentamenta (ut magnus ait *Anthonus*) sicut animae hilaritas et in Domino confidentia." Scis, Dilectissime! quod in lucidissima et <sup>a</sup> sola\* (a) lucente veritate, omnia Tua tentamenta omnino sunt sfernenda. Lux est, et clare luget. Ach! ach! quando, quando erimus, erimus, ibi, ibi, ubi + (b) neque labor, neque dolor! Amen.

**E J U S D E M ad E U M D E M , de Operibus  
Pietatis.**

» Hortor \* Vos\* (o) in Domino ad hoc, quod libens facietis ex Vobis ipso, ut pauperi isti Clerico, ad Religionem aspiranti, subvenire, et aliquos ad subveniendum ei dignemini adhortare (d). Nam prae-cellens eleemosyna est, alios \* movere et promovere\* (e) ad rem, tam magnam, ardnam et perseverantem, Religionis videlicet ingressum, ubi ordo servatur, quia vere Christi est negotium.

*Matthiam* vero Clericum, quia Christi, quia bonae voluntatis, quia noster, quia pauper et verecundus, in negotiis suis disponendis, et in hospitio habendo dirigitur, ut tempus leviter, quia pauper est, in necessariis transeat, et de necessitatibus cum Psalmista liberatus, in bonis moribus vestra introductione ad aeterna convalescat. In hospitio a forma pulera \* vel \* (f) petulanti sibi puto cavendum; ideo caute ad hoc respi-

(a) sole Ed. (b) + quae ubi Cod. (c) = Cod.  
(d) Sic uterque. (e) movens et promovens Cod.  
(f) et Cod.

spiciatis. Benedictus Deus, qui Vobis dedit potestatem, suis bene posse facere."

---

Toen naderhand *Joannes Cele* gekweld werd, wegens zijne godvruchtigheid, door den Pastoor van Zwolle, schreef **GROETE** aan dezen het volgende:

**EJUSDEM Epistola ad REYNERUM,  
Pastorem Zwollensem.**

» Domine *Reynere*, Pastor Zwollensis, amice in Christo charissime! Legatione Dei, spero, fungens prenupta Vestra Zwollensi Ecclesia, precor et exhortor, ut cum Magistro *Joanne Cele*, membro ejus nobili, licet tentato, pacem habeatis et concordiam, ac nullius ignobilioris membra obtentu abscindatis a Capite membrum \*tam fixum\* (g) et stabile, cujus par non invenietis in multis millibus.”

---

Maar de Pastoor *Reynerus* trachtte nu den Rector te beletten het woord van God ten aanhooren van zijne leerlingen en anderen, openlijk, in zijne School, uit de' gewijde Schriften te verkondigen, *nolens* (gelijk *Busch* niet onaardig zegt, *nolens*) *ut verbum Dei ab aliquo, nisi a se ipso, Capella-*

(g) *transfixum* Ed.



**294 OVER DEN GEEST EN DEN KWYZE**

*Latus suis et Terminariis, publice legatur auf  
praedicaretur.* Waarop GROETZ den Rector een  
hart onder den riem stak, schrijvende aan hem:

**EJUSDEM Epistola ad JOANNEM CELE.**

» Dominus REYNARUS, Curatus in Zwellis, nullum  
habet judicium super suos parochianos, nisi in foro  
conscientiae, ut bonos homines a Vestro auditorio, vel  
\* a \* (k) Scholis excludat contra justitiam et rationem  
legitimam. \* Miror \* (i) quod se intromittat de hoc,  
quod feminae loquantur cum bonis, aut Laici \* di-  
caant \* (k) bona, usurpans sibi in hac parte potesta-  
tem. Quicquid in isto \* fecit, in hoc fecit \* (l), vel  
ut raptor, rapiens sibi potestatem super homines, quam  
nem habet: et sibi hoc scripsi. Valeto.

---

En hiermede neem ik dankbaar afscheid van  
*Busch*, die ons nog zoo veel ter sprokkeling op-  
geleverd heeft. — Bij *Petrus Hoorn*, in zijn *Ver-  
volg* op het, vroeger door ons vermeld (31). Ge-  
schrift van *Rudolph Dier de Muden* over GROETZ  
en de overige *devote Broederen* (33), lees ik, on-  
der meer, ook nog deze woorden:

» Ut̄-

(k) = Cod. (i) minor Ed. (k) loquantur Cod.  
(l) facit in hoc facit Cod.

(32) Zie Deel II. bl. 21.

(33) In de uitgave van *Gerh. Dumbar (Analecta etc.*  
*Dav. 1719.)* pag. 115.

» Utinam, ait Magister GHERARDUS GROETE in quadam *Epiſtola*, gustu tangeretis, Sacerdotium sublimem fore rem, et puram conscientiam requirere!"

---

Hetgeen daar nog volgt, is uit den *Sermo contra Focaristas*: en meer vind ik niet.

---

Om deze bladzijde niet ledig te laten, voeg ik hier nog bij, dat wij, door Busch, ook verscheidene *Broeders*, als *Leerlingen van groete*, leeren kennen; bij voorbeeld, JOANNES VOS van Heusden en HENRICUS BALVEREN (Lib. I. cap. 17. p. 52. verg. Lib. II. cap. 13 p. 305.); JOANNES CELE (Lib. I. cap. 27. p. 108. en Lib. II. c. 68. p. 601 sqq. verg. hier boven, bl. 289 en volgg.); HERBERT van Deventer (cap. 28. p. 113.); GERARDUS van Hoorn, en PAULUS van Medenblik (cap. 28. pag. 159.); CISBERTUS DOU (cap. 43. p. 189.) *Ongenoemden* (Lib. II. cap. 6. pag. 279.); JOANNES DE GRONDE (cap. 35. p. 366.); WERNERUS KEYNKAMP van Lochem (cap. 32. p. 393, 394 en 397. verg. hier boven, bl. 281 en volgg.); JOANNES HAMERKEN van Kampen (cap. 35. p. 406.); HENDRIK WILDE (c. 36. p. 411.); HENDRIK MANDE, voorheen Secretaris (*Scriptor palatii*) van WILLEM Graaf van Holland, en hoogstdeszelfs Gemalin MARGARETHA (cap. 43 p. 452.) en JOANNES SCUTKEN (cap. 63. p. 575.). Vergelijk ook het *Chronicon S. Agnetis*, cap. 3. p. 9 sqq.; cap. 15. p. 41.; en op verscheidene andere plaatsen.



A A N -



## AANTEKENINGEN.

---

**A**ANTEKK. I. (Bl. 5.) Van hier aan heb ik, behalve de *Handschriften*, ook een *Uitgave*, welke van deze *Sermo* bestaat, geraadpleegd, en de *Varianten* aangegeekend. Want, hetgeen ik vroeger, als vermoedelijk, of waarschijnelijk, voorgesteld had (1), is van achteren gebleken inderdaad zich af te bevinden. Mijn hooggeachte Ambtgenoot en Vriend, *x. c. xist*, heeft mij, ter vergelijking, het gebruik vergund van een *Afdruk*, dien hij, als een groote zeldzaamheid, van den Heer Doctor *Ludov. Tross* ontvangen had. Het is in klein Quarto formaat, zeer compres, maar vrij duidelijk, echter niet zonder abbreviaturen, gedrukt. Tijd noch plaats der *Uitgave* zijn uitgedrukt: doch het schijnt wel, van wege het houtsneé titelvignet, te *Koulen* gedrukt te zijn; vermits de Vogel, met het open boek, waarin *yn principio* gelezen wordt, in de rechterpoot, daarop voorkomt, als met de linkerpoot staande op de Keizerlijke Kroon, welke den dubbelden Arend, dekt. Het beeld van *Lebuinus* komt hier niet voor. Dies aan *Deventer* niet te denken valt. Het schijnt dan wel dezelfde druk te zijn, dien *Panzer*, door mij (t. a. p.) aangehaald, heeft bedoeld. Immers ook de titel luidt dus: »*Sermo Sinodalis Clarissimi Viri GERRARDI GROTEB, per omnia diligenter per lectori fructuosus et salutaris, non sine summa ratione ne Purgatorium Sacerdotum appellatus. Ex diversis Sacrae theologiae ac Pontificii Juris Doctorum Scriptis doctissime compositus.*“ Achteraan (de bladsijden niet genummerd) staat: »*Explicit Sermo Reverendi Magistri Gerrardi Grotius.*

(1) *Archief*, Deel II. bl. 258, noot 14.

„hardi, dicti Groet, de fecarietis.” Op de rugzijde van den titel leest men dese *Voorrede* des *Uitgevers*: „Quisquis vir  
frugi, discretus ac prudens, Sacris praecipue initiatus Ordini-  
bus, et maxime Sacerdotali charactere insignitus, cupiens opta-  
tam sempiternae salutis, cursu felice vitae praesentis, tandem  
pertingere metam, assidua revolutione Opusculi brevissimis  
hujus se informare poterit, quam grave, quam noxium quam-  
que per omnia sit periculosum, vitam hanc labilem in Con-  
cubinatum et incontinentiam exigere, mulierique, et maxime  
de incontinentia suspectae (multis etiam in scandalum), coha-  
bitare, atque ejusdem interdum se etiam carnali commercio  
polluere, ut sic, visis desuper Sacrorum Canonum atque Sa-  
crorum Doctorum sententiis et determinationibus, procul du-  
bio per Spiritam Sanctum revelatis, efficacius se peterit ab  
hac grandi labe peccati, prosperante Deo, praeservare, aut si  
forte ad tempus, pro fragilitate humanae naturae, cum ple-  
nus risque aliis aberraverit, hoc saltem diligenter perfecto brevis-  
simo avisamento, salutiferae contritionis lacrimis vitae suae  
veteris piacula redimere, sive adjuvante Deo in viam re-  
dire veritatis atque justitiae, et quod vitae hujus est reli-  
quum, in salutari sanctimonia feliciter conterere.”

Voorts is voor de eerste voorletter (*R. in Recedit*) eene ruimte, bij den druk, opengelaten; waarachijnelijk om dezelve later daarin te tekenen en te kleuren; hetwelk echter geene plaats gehad heeft.

Van het oogenblik aan, dat mij deze *uitgegeven* Tekst in handen gekomen is, heb ik denzelven zoo nauwkeurig, als tijd en oogen mij toelieten, met den, door mij *afgeschreven*, Tekst vergeleken, en alle Varianten (s. e. et o.) aangegeekend. De Uitgave komt, gelijk men zien zal, meest overeen met de Codices A en C, en getuigt doorgaans tegen G. Enkele drukfouten uitgezonderd, is derhalve de Tekst zuiver. Want de Codex G is doorgaans de minst nauwkeurige; beter C: maar A de beste. Jammer, dat deze het minst van allen leesbaar is. En dit kan misschien ook wel, hier of daar, vooral in de *eerste hoofdstukken*, den Afschrijver — bevoren hij aan het schrift.

## 298 OVER DEN GEEST EN DENKWIJZE

en die *abbreviaturen* genoegzaam geworden was — eens of andere *variant* hebben doen over het hoofd sien, of dit of dat woord verkeerd hebben doen lezen; zonder dat het mij naderhand in het oog gevallen zij. Ik vermoede de mogelijkheid daarvan, in weérwil van de groote zorgvuldigheid, welke de dierbare Overledene gebruikt had, en ook ik mij bewust ben; ik vermoede zulks te eerder, daar ik, sedert het bekomen van het gedrukte exemplaar, reeds aanstonds, bij den aanhef (zie *Archief D. I.* bl. 365, reg. 4.), gevonden heb, dat, gelijk A, C en G eenstemmig (volgens hetgeen ik later gesien en bij mijn exemplaar aangeteekend had), zoo ook de *Editie*, in de plaats van *cōhortatio* lesen: *exhortatio*. Het voortgeset vergelijken der oude *Uitgave* met den Tekst, zoo als die in 't *Archief* gegeven is, heeft mijn vermoeden nog, door een en ander voorbeeld, versterkt.

Intusschen, alles samen genomen, ben ik overtuigd geworden, dat, overal (misschien met enkele kleine uitsonderingen), waar wij A, C en Ed. eenstemmig vinden, wij den waren Tekst, de echte hand van ~~GROETE~~ ~~GROOTE~~, hebben: en dat, waar G van dese drie afwijkt, zijne lezing (bijna zonder uitsondering) onecht en verkeerd is. Indien iemand de moeite wil nemen, om de *varianten* na te gaan in dat gedeelte van den Tekst, hetwelk wij nu, hier boven (in dit *achtste Deel* van het *Archief*), hebben medegedeeld, soo zal hij zelf tamelijk in staat zijn, om den staat van zaken te doorzien en over de onderlinge betrekking, of verhouding, onser vier getuigen tot malkanderen, en in het bijsonder van de *Uitgave* tot de *Handschriften* — en alsoo over derselver innerlijke waardij — ten minste bij waarschijnlijke gissing, te oordeelen. Doch, *gedeeltelijk*, om den lezer dit verdrietig werk, of uit te halen, of te verlijgen, *gedeeltelijk*, om hem in staat te stellen tot het vellen van een oordeel, op voldoende kennis van zaken, en niet slechts op gissing, gegrond, sal het, misschien, niet onnuttig gekeurd worden, dat ik hem tevens de slotsom opgeve mijner aanteekeningen op die twee gedeelten van den *Sermo*, welke bereids in de *twee eerste Deelen* van het *Archief* afgedrukt waren, toen het Exemplaar

! , der

der Uitgave eerst bekomen werd. Nu komt dan de *Editie*, met A en C doorgaans overeen; bij voorbeeld, (*Arch. I. D.*) pag. 365. n. 5; pag. 366. n. a, d, f, g; p. 367. n. l; p. 369. n. q, s, v; p. 370. n. y, z (waar, in plaats van B, gelezen wordt: C) en c; p. 371. n. d, e, g, i, k; p. 372. n. m, n, p, q, u; p. 373. n. w, y, z, a, b; p. 374. n. d, e, h, i; p. 375. n. n, o; p. 376. n. p, t; p. 377. w; p. 379. n. n. — En even zoo ook (*II.D.*) pag. 307. n. a, b, c; p. 309. n. q, r, s; pag. 310. n. z, a, b; en zoo voorts op iedere bladzijde. Somtijds is de *Uitgave*, wanneer A en C verschillen, het met C, doch doorgaans met A, en dan meestal tevens met G, eens. Eene enkele reis stemt zij met C en G, tegen A: eindelijk met G, tegen A en C; doch zeer zelden, en zelden uitdrukkelijk. Zij stemt, zeg ik, met A tegen C; b. v. (*Deel I.*) p. 370. n. c; p. 378 n. k. (*Deel II.*) p. 307. n. d; p. 311. n. d; p. 322. n. a; p. 324. n. u; p. 329. n. q; p. 330. n. w; p. 331. n. k; p. 335. n. g; p. 336. n. z; p. 339. n. l. p. 340. n. b, enz. Doch, met C tegen A (en G), p. 308. n. l; p. 311. n. c; p. 334. n. a; p. 335. n. p; p. 336. n. s, z; p. 337. n. d; p. 347. n. w, enz. Met C en G tegen A, b. v. p. 333. n. o. Met A en G tegen C, p. 326. n. f. Eindelijk met G, tegen A en C, in al zulke plaatsen, waar de *Varianten* in dese beiden slechts in schrijffouten bestaan, of blijkbaar verkeerd zijn. Het zou de moeite niet belooven, die aan het aantekenen van zulke plaatsen zou moeten besteed worden. Liever wil ik nu nog zulke *Varianten* opgeven, welke van eenig belang zijn, en in de *Uitgave* alleen, niet in een of meer der drie *Codices*, gevonden worden. Zij zijn hoofdzakelijk de volgenden:

(*Deel I.*) p. 367. regel 2. *quando* (*qn*), voor *quum* (hetwelk misschien honderd malen even eens voorkomt; waarom het genoeg zij, dit hier eens voor al te hebben aangegetekend); p. ead. versu. 10. *quiibus utitur Deus*, voor *utitur Deus nobis*; p. ead. v. 12. *nobis*, voor *sobis*; v. 13. † *beatus* (bij *Augustinus*); v. 18. *atque pro concordia*; voor *et pro concordantia*; — p. 367. v. 7. *specialiter*, voor *spiritualiter*; v. 12. *= nisi*;

## 300 OVER DEN GREST EN DENKWIJZE

v. 14. † *hoe autem* (bij *secundum* etc.); v. 27 = *est*, en *mo*, voor *in eo*. — Verder worden hier en elders niet gevonden de opgaven van den inhoud der hoofdstukken, of voornam afdeelingen; derhalve niets van de vier laatste (*romein-gedrukte*) regels. — Pag. 368. v. 6. *O* *quod est*; v. 8 = *lex omnis*; v. 11 = *ab illo*; v. 16. *abscondit*, voor *abscondat*; p. 369. v. 5. *congruunt*, voor *congruant*; v. 13. *vivas*, voor *divinas*; p. 370. v. 4. *O* *auctoritate utatur*; v. 10. *quasi*, voor *velut*; v. 13. *O* *minutarum rerum*; v. 15 = *dicitur*; v. 21. *namque* voor *nam*; p. 371. v. 4. † *et* (bij *eas*); v. 17. † *descendentes* (bij *a sancto*); v. 19 = *aut*; p. 373. v. 5. *nonne*, voor *non tamen*; v. 21. *ministerium*, voor *mysterium*; p. 374. v. 8 = *populi*; v. 17. *ductores* voor *doctores*; p. 375. v. 7. *configurantur*, voor *configuratur*; v. 11. *aperte*, voor *apertam*, en *suprema ratione*, voor *supremam rationem*; v. 12. *expressa*, voor *expresso*; v. 16. *ministerio*, voor *mysterio*, en *signa*, voor *signant*; v. 21. *O* *officiorum vestrorum*; v. 22. *hierarchie*, voor *hierarchicis*; v. 25. *O* *missarum celebrationes*; p. 376. v. 5. *O* *angeli archangelique*; v. 12. *inflectunt*, voor *reflectunt*; v. 13. *virtutes*, voor *virtus*; v. 14. *covertentes*, voor *convertens*; v. 15. *Seraphim*, voor *Sraph*; v. 15. *Soreth*, voor *Sorech* (2); p. 377. v. 11. *dexteram*, voor *dextram*; v. 14 = *i. e.*; v. 16. *O* *tam* — *corpoere*; p. 21 = *non*; p. 378. v. 3. *quisit Sanctorum*, voor *quis Presbyter*; v. 8. *manifeste*, voor *manifestam*; v. 9. *extendetur*, voor *extenditur*; v. 14 = *se*; v. 15. *exsunt*, voor *exuant*; v. 16. *parcant*, voor *pec-  
cant*;

(2) Op deze Variant (of, hoe zal ik ze noemen?) verzoek ik te letten. Zij strekt ter bevestiging van hetgeen, D. I. bl. 368. n. 9, door mij gezegd is. Waartoe, behalve de Var. p. ead. n. p.; waar onze Ed. noch *rigmos*, noch *richmos*, maar *ricmos*, heeft, nog bijzonder strekt, dat de Ed. den naam van *Henricus Boye* altijd spelt: *Hinrieus Boyt*. Zoo zeer kon dan, de o der duitsche letters in *t*, en wederkeerig *t* in *c*, om zoo te spreken, veranderd worden.

*cant*; v. 17  $\equiv$  *nec a*; v. 23. *quaestiones*, voor *conclusiones*; p. 579. v. 1. *seu*, voor *sive*; v. 2. *prolixior*, voor *prolixus*; v. 8. *aemulantium*, voor *enucleantium*.

(Deel II.) p. 307. v. 12.  $\text{O} \text{O}$  *dobent evitari*; p. 308. v. 14.  $\dagger$  *in* (bij *od.*); p. 309. v. 9.  $\dagger$  *et* (bij *debet*); v. 16  $\equiv$  *in*; v. 17. *aliquendo*, voor *aliquanto*; p. 310. v. 1.  $\text{O} \text{O}$  *hae distinctiones*; v. 5  $\equiv$  *et*; v. 10  $\equiv$  *prohibitum*; v. 17. *eorum* voor *illorum*; p. 311. v. 4. *patres*, voor *sanctos presbyteros*; v. 7  $\equiv$  *aut*; v. 9.  $\dagger$  *et* (bij *C. Nullus*); v. 12. *habuerint*, voor *habuerit*; v. 17.  $\text{O} \text{O}$  *deb. praecc.*; p. 313. v. 2. *apostolorum*, voor *appellatores*; v. 3. *ergo*, voor *autem*; p. 314. v. 16. *cujuslibet*, voor *cuilibet*; v. 21.  $\dagger$  *exclusae* (bij *et absorptae*); p. 315. v. 5. *posset*, voor *possit*; v. 9. *licite*, voor *licere*; v. 16. *pote*, voor *puta* (A, G) en *puto* (C); v. 24.  $\dagger$  *tanquam* [bij *for.* — Hier breekt het woord af, en het exemplaar der *Editie* mist twee bladsijden, gelijk staande met bl. 316—322. reg. 9. *onzer uitgave*. Waarom dan, natuurlijker wijze, op die allen geene Varianten der *Ed.* konden worden aangetekend. Maar, van hier aan wordt, tot aan het einde, geene blads. meer gemist. Derhalve:] p. 322. v. 11  $\equiv$  *tribus*; v. 15—17  $\equiv$  *quod talium officia sunt respuenda — Innocentius est septimus, qui omnino dicit*; v. 20  $\equiv$  *Estra*; v. 22. *in re*, voor *jure*; p. 323. n. 3. *etiam* (bij *abstinendum*); v. 9. *quando*, voor *quia*; v. 10. *idem*, voor *item*; v. 11. *audiri*, voor *audire*; v. 12. *debet*, voor *debent*; v. 15. *officium — debet*, *XXXIII*, voor *officia — debent*, *XXXII*; v. 21. *nec quicquam reperitur Innocentii contrarium*, voor *n. q. in Innocentio reperietur contrarium*; p. 324. v. 1  $\equiv$  *guadams*; v. 6.  $\equiv$  *posse*; en  $\dagger$  *esse* (bij *posse*); v. 9.  $\equiv$  *dicta*; v. 17.  $\equiv$  *doctor*; v. 18. *numerans*, voor *nominans*; v. 22. *legatis*, voor *legate*; p. 325. v. 1.  $\text{O} \text{O}$  *vir int.*; v. 2. *Confessorum*, voor *Confessionum*; v. 5.  $\equiv$  *eum*, en  $\dagger$  *fieri* (achter *celebraverit*); v. 10.  $\equiv$  *scilicet*; v. 11. *aliter*, voor *alias*; v. 13.  $\equiv$  *et tres*, en  $\dagger$  *ille* (bij *idem*); v. 19.  $\equiv$  *in*; v. 21. *ut*, voor *in*; v. 25.  $\equiv$  *et*; en *decisiones*, voor *sententias*; v. 26. *secundum Hostiensem*, voor *Asten*; p. 326. v. 1  $\equiv$  *boys*

## 302 EVER DEN GEEST EN DENKWIJZE

*boyt*, voor *boyc*; v. 5. — *Di*; v. 10. — *Clericus*; v. 21. *dixit*, voor *dicit*; p. 327. v. 1. *etiam dixit*, voor *notanda*; v. 13. — *Quodlibetis*; en CO Q. XI.; p. 328. v. 7. *dicitur*, voor *dicit*; p. 10. CO tot doct.; p. 329. v. 8. — *fuit*; v. 22. † *ex* (bij *propriam*); p. 330. v. 5. — *nec*; v. 5. *tamen*, voor *tum*); v. 24. † *monitionem* (achter *et*); v. 20. *determinataat*, voor *declarat*; p. 331. v. 16. *quod*, voor *quoniam*; p. 332. v. 1. *nequitia*, voor *malitia*; v. 11. † *item* (bij *nonne*); v. 15. *videtur*, voor *vitium*; v. 17, 18. CO *tantis partibus*); p. 333. v. 10. — *vere*; v. 12 en 21. *Balach*, voor *Balaach*; v. 14. *Pergami*, voor *Pergamis*; v. 15. *sic*, voor *eint*; v. 16. *qui*, voor *ex*; v. 20. *expresso meo*, voor *expresso in eo*; v. 22. *innuit*, voor *innuitur*; p. 334. v. 7, 8. — *et ipsos in eorum divinis adjuvantes*, *aliqui etiam eos oohortantes aut*; v. 16. † *cum* (bij *excommunicatis*); p. 335. v. 9. † *etc.*; v. 12. *sunt*, voor *sint*; v. 17. † *etc.* (achter *allegari*); v. 18. *VI*, voor *XI*; v. 20. *sustineant*, voor *sutinent*; p. 336. v. 4. — *C.*; p. 337. v. 12. CO *tueri nos*; p. 338. v. 1, 2. *a simulato suo corpore*, voor *de corpore simulato suo tempore*; v. 4, 5. CO *igni etc.*; v. 10. — *quam subditos*; v. 22. — *quin*; v. 23. achter *vel in* † *ecclesia divina in officio suo agens in*; p. 340. v. 2. *expresse*, voor *expressit*; v. 5. *versu* (bij *si autem*); v. 6, 16. *tempus*, voor *tempora*; v. 10. *fuerunt*, voor *fuerint*; v. 14. *attendendas*, voor *attendendi*; p. 341. v. 20. CO *irregularitatem iste*; p. 343. v. 2. *hujusmodi*, voor *honore*; v. 5. † *et* (bij *postea*); v. 9. — *notorius*; v. 15. — *idem*; v. 21. *hic*, voor *hoc*; p. 343. v. 2. *istud*, voor *sicut*; v. 5. *praesumserint*, voor *praesumserit*; v. 8. *aut*, voor *autem*; v. 9. — *in*; v. 16. † *cantando* (achter *aliis*); v. 17, 18. — *graviter*; CO *cant. peccat*; p. 344. v. 1. — *si*, en *aliquid*, voor *ali quando*; v. 2. — *si*; v. 5. — *orationes*; v. 4. *ecclesia*, voor *ecclesiam*; v. 13. *quicquid*, voor *quiequam*; v. 16. *et*, voor *etiam*; p. 345. v. 20. *apparet*, voor *apparent*; v. 22. *qui*, voor *quia*; p. 346. v. 3. *similiter*, voor *sumitur*; v. 21. *interscatur*, voor *inter caetera*; v. 21. — *quod*; en *asse rit*,

*git*, voor *asseritur*; v. 22.  $\text{CO}$  *maxime quia*; p. 347. v. 2. *minore*, voor *minori*, en † *cur* (bij *in ea*); v. 3.  $\equiv$  *irregularis*; v. 4.  $\equiv$  *fiat*; v. 8. *extrinsecus*, voor *intrinsecus*; v. 15. † *beatum* (bij *Thomam*); v. 16. *sit*, voor *est*; v. 17. *vitatur*, voor *vitetur*; v. 25. *quod stare*, voor *quia adstare*; p. 348. v. 1. *vitari*, voor *vitare*, en † *posset*; v. 22. *peena*, voor *poenis*; v. 24. *sunt autem casus xiiij*, voor *ix* *Can. IX.* (G: *sed xiiij A, C*); p. 349. v. 7. *dicit simili-*  
*ter*, voor *sumsit* (G.) of *dicit scilicet A. C.*; v. 8.  $\text{CO}$  *posse c. h. disp.*; en *illis*, voor *his* (G.) of *talibus*; v. 11. † *Quia circa* (*A* *habet: quia certa*); v. 19. *scilicet*, voor *s.* *Titulo*; p. 350. v. 13. *qui*, voor *quae*; v. 16.  $\equiv$  *in*; p. 355. v. 1. *xiiij*, voor *ix* (C, G) en *xiiij* (A); v. 2. *quid*, voor *quod*; v. 12. *ingresso*, voor *ingressu*; v. 21. *supra*, voor *super*, en *dispensatione*, voor *suspensione* (G) of *suspensione* (A, C); p. 352. v. 3. *sentientes*, voor *sen-*  
*tientem*; en † *pro se* (achter *dicit*), en  $\equiv$  *quod*; v. 4.  $\equiv$  *pro se*; v. 8. *resistunt*, voor *resistit*; v. 9.  $\equiv$  *quod*; v. 14.  $\text{CO}$  *proc. posset* (Ed. *possit*); v. 18. *approbantem*, voor *ap-*  
*probative*; p. 353. v. 7. *Boyt*, voor *Boyc*; v. 11. *saepe*, voor *supra*; v. 14. *dictum*, voor *domini*; v. 17. *audiat*, voor *audiant*; p. 354. v. 5.  $\equiv$  *Extra*; v. 20. *Boyt*, voor *Boyc*; p. 355. v. 2.  $\equiv$  *ut in*; v. 6. *reprobata est*, voor *est reprobatus*; v. 7.  $\equiv$  *et*, en † *C.* (bij *Cum*); v. 10. *ex-*  
*cessu*, voor *excessibus*; v. 12. *supra*, voor *super*; en † *quia* (*A* heeft *quod*); v. 27. *usualis*, voor *versualis* (*visualis*, voor *v'sualis*); p. 356. v. 3. *illud*, voor *id*; v. 5. *super*, voor *supra*; v. 6. *Boyt*, voor *Boye*, en  $\text{CO}$  *dicta sua*; v. 7. † *cum* (bij *tot*); v. 9.  $\equiv$  *eum*; v. 10, 11. *interpretatori* *et conditori*, voor *interpretationi et menti conditoris*; v. 14. † *met* (achter *ipse*); p. 357. v. 11—13.  $\equiv$  *et longe* *plurium et melius sapientum sententia est*; v. 13.  $\equiv$  *cum his qui*; v. 14. † *si* (achter *crimen*); en *celebraverint*, voor *celebraverunt*, en *ministraverint*, voor *ministraverunt*; v. 17. *cum*, voor *idee*; v. 21. *praecedenti*, voor *praecedente*; p. 358. v. 3. *Confessorum*, voor *Confessionum* [contra-  
*rium*

304 OVER DEN GEEST EN DENKWUIZE

rium locum habet p. 350. v. ult. j; v. 15. *praecedenti*, voor *praecedentes*; v. 15. *propositionis*, voor *propositiones*; v. 23. 3 *quae*, voor 5 *qua*; v. 24. *Hinricus Boyt*, voor *Henricus Boyc*; p. 359. v. 5.  $\equiv$  *in*; v. 23.  $\equiv$  *et in*; v. 24. *dicitur*, voor *dicit*; p. 360. v. 8. *capitula*, voor *capita*, en *consequenter*, voor *communiter*; v. 14.  $\dagger$  *et* (bij *est*); *en modo*, voor *more*, v. 16.  $\odot$  *cum debet*; v. 24. *quando*, voor *quum*; p. 361. v. 2. *quando*, voor *quum*; v. 4. *particulares*, voor *peculiares*; v. 7. *minui*, voor *minus* (C, G) of *imminui* (A); v. 9. *optimus*, voor *opportunus*; v. 12. *serviant*, voor *serviatur*; v. 15. *caritati*, voor *pro caritate*; v. 17.  $\dagger$  *semper* (bij *maxime*); v. 19.  $\equiv$  *legitur*; v. 23. *annexerunt*, voor *auxerunt*; v. 25.  $\equiv$  *in*; p. 362. v. 3.  $\dagger$  *cum* (bij *caritate*); v. 4. *incurrunt*, voor *incurrerunt*; v. 9. *mulieris*, voor *mulieres*; v. 14.  $\odot$  *forn. notarius*; v. 15. *notorio*, voor *notorius*; v. 16. *desistat*, voor *desistit*; v. 18, 19.  $\odot$  *enim praesumptionis*; v. 20.  $\dagger$  *et mulierum*, (achter *Clericorum*); v. 21. *facultate*, voor *facilitate*; p. 363. v. 1. *Hinricus Boyt*, voor *Henricus Boyc*; v. 5. *tuer*, voor *tenere*, en  $\equiv$  *enim*; v. 12. *quae*, voor *qui*; v. 13. *debet*, voor *debeat*; v. 17. *sentit*, voor *sentient*; v. 20. *fornicatore*, voor *fornicatione*; v. 23 en 24. *posset*, voor *possit*; v. 24. *quando*, voor *quum*; v. 25. *teneret*, voor *tenet*; p. 364. v. 24. *sunt*, voor *sint*; v. 15. *dormiret*, voor *dormierit*; v. 17.  $\equiv$  *et est*; v. 23. *vel* voor *cum*; v. 27. *frequenter*, voor *frequenter*; p. 365. v. 7.  $\odot$  *potest celari*; v. 10.  $\equiv$  *verbe*; v. 12. *negare*, voor *negari*, en  $\equiv$  *est*; v. 15  $\dagger$  *de* (bij *manifesta*); v. 17. *tantum*, voor *tunc* (A, G); v. 19.  $\odot$  *praed. neg. potest*, en *item*, voor *idem*; p. 366. v. 2—6.  $\equiv$  *Item*, *secundum Hostiensem in Summa*, hoe *est notorium*, *ubi initiationi non est locus*, *scilicet probabilis*. *Et*, *quantum possum videre*, *scandalum durans*; v. 6.  $\equiv$  *totius vel*; v. 15. *ornatae*, voor *ornatae*; v. 19. *si-  
cut*, voor *sed* (A, C), of *sic* (G); v. 22. *confessores*, voor *conscientiesiores*; p. 367. v. 3.  $\odot$  *etiam undique*; v. 4. *etiam*, voor *item*; v. 16. *distinctim*, voor *disjunctim*; v. 18. *quan-*

*quando*, voor *quoniam*; v. 25. *quando*, voor *quum*; p. 368. v. 13. *quia*, voor *quod*; v. 14. *hic*, voor *ut*; v. 22. *irregulariter*, voor *irregularē*; v. 23.  $\equiv$  *gestum*; p. 369. v. 12. *fiat*, voor *fiat*; v. 12. *numero* (achter *sine*); v. 16.  $\equiv$  *probabilis*; en *qui*, voor *quin*; v. 18. *fornicatoris*, voor *fornicationis*; en  $\equiv$  *sive quaelibet species fornicationis*; v. 19. *notorium*, voor *notoria*; v. 20. *Hinr. Boyt*, voor *Henr. Boye*; p. 370. v. 4.  $\cap$  *mulierem suspectam*; v. 10. *volens*, voor *nolens*; v. 17. *posset*, voor *possit*; v. 24. *aliqualiter*, voor *aliqualis* (*A*, *C*); p. 371. v. 3. *praeter*, voor *poteſt*; v. 5. *tenetretut*, voor *tenetur*; v. 6.  $\equiv$  *talis*; v. 14. *cum jure*, voor *cum mērē*; v. 22. *quando*, voor *quum*; v. 23. *concurrit*, voor *contraserit*; p. 372. v. 1. *tenetur*, voor *te-neatur*; v. 2. *notoria*, voor *notorii*; v. 12. *celare*, voor *elare*; v. 13. *quando*, voor *quum*; v. 16.  $\cap$  *cum ea publica de sic*; v. 17.  $\dagger$  *manet* (bij *vel*); v. 18.  $\equiv$  *viciariae manet*; p. 373. v. 1. *notorie*, voor *notoriā*; v. 7. *correptionem*, voor *correctionem*; v. 8.  $\equiv$  *aliām*; v. 13. *communi-candūm non est quod*, voor *tunc*, en v. 8, 9.  $\equiv$  *et vitāndus est*; v. 12.  $\equiv$  *et*; v. 15. *secundario*, voor *secundo*; v. 20. *xxx*, voor *29*; v. 30. *aliquis*, voor *allis*; p. 374. v. 12.  $\dagger$  *non* (bij *necessaria*); v. 21. *aut*, voor *vel per*; p. 375. v. 1. *mulierum*, voor *mulieris*; v. 3.  $\cap$  *perm. statum*; v. 11. *quando*, voor *quum* v. 24. *consequenter*, voor *com-muniter*; p. 376. v. 11.  $\dagger$  *de jure* (achter *non*); v. 14. *alius*, voor *alii*; v. 17. *posset*, voor *possit*; en *suspensionis*, voor *suspensionis*; v. 23.  $\equiv$  *s*; p. 377. v. 5. *mini-stri*, voor *minister*; v. 11. *dēbet*, voor *debeat*; v. 17. 18.  $\equiv$  *et vero qui*, *antequām sic se et vitam suam emendaverit*, v. 20.  $\dagger$  *et* (bij *tali*); v. 26.  $\equiv$  *hominibus*; p. 378. v. 3, 4.  $\equiv$  *et quanto securius, tanto*; v. 8. *per*, voor *pro-pter*; v. 11. *vel*, voor *aut si*; p. 379. v. 5. *ad*, voor *de*; v. 10.  $\equiv$  *in*; v. 11. *eis*, voor *si*, en *quoad*, voor *quod ad*; v. 14.  $\dagger$  *a* (bij *tali*); v. 24. *a*, voor *de*; p. 380. v. 9. *dum*, voor *cum has res*; v. 21. *si*, voor *quo*; v. 25. *Capodosii*, voor *Capocii*; p. 381. v. 6.  $\equiv$  *patet*; v. 11.  $\equiv$  *virtute*; v.

## 308 OVER DER GEEST EN DENKWIJZE

15. † *Trajectensis* (achter *Dioecesis*); p. 382. v. 2.  $\equiv$  *editus*; v. 5. *extenderit*, voor *extendit*, en *fornicaries*, voor *fornicatores*; v. 9. *aliquando*, voor *aliqui*; v. 12. *unde*, voor *verum*, en  $\cap$  *videtur etiam*; v. 16. *focarias*, voor *fornicaries*; v. 21. *inspicientibus*, voor *inspiciunti*; v. 22. *sententiae*, voor *suisse*; p. 383. v. 1. *possent*, voor *possint*; v. 9. *ex*, voor *de*, en *tantum* ( $\bar{t}m$ ), voor *tunc*); v. 12. *auctoritate*, voor *auctoritatem*; v. 13.  $\cap$  *dabere prasa*; v. 16. *jure*, voor *more*; v. 21.  $\equiv$  *manifestatur cap.*; v. 23. *ijj*, voor *cum*; v. 25. *Hinr. Boyt*, voor *Henr. Boye*; v. 26. † *et mulierum* (achter *Claria*., en nog eens † *et* (bij *alias*); p. 384. v. 1. *possunt*, voor *possent*; v. 9. *etiam*, voor *occlusio*; v. 10.  $\equiv$  *et*; v. 17. *abominabilior* (*abhom.-*), voor *abhorribilior*; v. 19.  $\cap$  *est dedecus*; p. 385. v. 10. † *occlasticae* (achter *Censurae*); v. 11. *exequitur quicquid*, voor *exsequimur*; v. 14. *interpretatoribus*, voor *interpretibus*; v. 17.  $\cap$  *carn. ulc.*; v. 21 en 23. *fuerit*, voor *fit*; p. 386. v. 3. *duntaret*, voor *dunserint*; v. 8. *generalam*, voor *Galae*; v. 12. *ad hoc*, voor *adhuc*; v. 13. *Synodi*, voor *Synodali*; v. 25. *verbo*, voor *verbum*; v. 26.  $\equiv$  *enim*; p. 387. v. 4. † *excommunicationis* (achter *sententiam*); v. 10. *ille*, voor *illi*; v. 10, 11. *difficile*, voor *de difficulti*; v. 12. *quando*, voor *quum* (*hic sine Scripturae compendio*); v. 15. *in*, voor *nisi*; v. 16, 17.  $\equiv$  *Constitutionem Legati nostri et quoad*; v. 17, 18.  $\cap$  *Synod. Const.*; v. 26. *videatur*, voor *videatur*; p. 388. v. 1. *armat*, voor *armatur in*; v. 6. *forum*, voor *secum*; v. 11.  $\equiv$  *est*; v. 12. *negligentiae*, voor *negligentem*; v. 16. *secundum*, voor *justa*; v. 17. *locutus*, voor *secutus*; v. 21.  $\equiv$  *ideo*; p. 389. v. 4. † *etc.* (achter *fuerint*); v. 8.  $\equiv$  *ex hoc*; v. 9.  $\equiv$  *quod*; v. 11.  $\equiv$  *si*; v. 13. † *et* (bij *in Cap.*); v. 22.  $\equiv$  *hanc*; p. 390. v. 2. *cum*, voor *tamen*); v. 11.  $\equiv$  *et*; v. 13.  $\cap$  *excomm. Concub.*; v. 24.  $\equiv$  *notoriae*, v. 27. *denunciare*, voor *denunciari*; p. 391. v. 7. *emanabant*, voor *emanaverant*, en † *cum* (bij *tamen*), en *illas*, voor *illis*; v. 9. *Toletano*, voor *Tolesano*, en *progenie*, voor *progeniem*;

v. 14. † *secundum* (bij *jura*); v. 18. §., voor *Capi*; v. 21. — *II*; v. 24. — *qui*; p. 392. v. 1. *earum*, voor *orum*; v. 4. §., voor *in*; v. 9. — *jura*; v. 12. † *in* (bij *Concubinis*); v. 16. *modicam*, voor *modicum*; v. 29. *tercum* (*tertium?* an *circum?*), voor *III*; v. 23. CO ibi sic; v. 27. *beneficia*, voor *officio*; p. 393. v. 5. *haec imparitas*, voor *immunitas*; v. 8. *negligunt*, voor *negliguntur*; v. 16. *posset*, voor *possit*; v. 18. † *se* (bij *ostendit*); v. 25. *scilicet*, voor *et*; p. 394. v. 2. — *sponsum*; v. 8. §., voor *C*; v. 10. *contraxorunt*, voor *contraxerint*; v. 14. *per*, voor *propter*; v. 15. — *capitulum*; v. 16. *ut*, voor *aut*; v. 20. *significationibus*, voor *significationes*, v. 21. † *etc.* (achter *antiquis*). De aanmerking, welke hier, en op de volgende bladzijde, volgt, gemaakt door de Afschrijvers, is (zoo als boven reeds van allen, in het algemeen, gezegd is) in de *Uitgave* weggelaten. Misschien stond ze niet in het H. S., waarnaar de druk vervaardigd is. — En hier, tot mijne blijdschap, aan het einde van dexen, niet aangenamen, arbeid der vergelijking gekomen, verzoek ik denselven niet voor *micrologisch* te houden. Want, hoe zeer ik gaarne erken, dat vele *Varianten* in sich selve beuselachtig, en, voor een goed deel, louter schrijf- of drukfouten zijn; derselver opmerking is tach — het zij voor het kritisch *constituieren* van den Tekst — het zij tot waardering van de *Editie* — het zij tot voorlopig onderrigt van hem, die zich tot het lezen van H. SS. der XIIe, XIVe en XVe Eeuw begeven wil — van geen gering aandelang.

AANTREKKING II. Bladz. 19. Toen ik deze woorden bij onsen gestrengen Zedemester voor het eerst las, en nog lang daarna, meende ik, dat hij te veld trak tegen het dragen van dat kleedingstuk, hetwelk doorgaans *le troisième* (ik weet niet, of 't uit *decentie*, dan om eene andere reden, geschiedt) in de beschouwde kringen geheeten wordt. Ik herinner mij toch — en het was mij destijds levendig voor den geest — voor vele jaren, en wel, zoo ik mij niet vergis, in een ouzer Nederlandsche werk (de *Letteroefeningen* of *Nederlandische Bibliotheek*) in het *Mengelwerk*, een Stukje gelezen te hebben,

## 308 OVER DEN GEEST EN DENKWIJZE

diende (of dienen moest) tot betoog, dat 't men in de midde van de eeuwen, het dragen van Broeken door Monniken voor ongeoorloofd gehouden hebbet." Waarschijnlijk heeft daartoe aanleiding gegeven de Nederduitsche Vertaling, door den Heer H. A. BAKKE besorgd, van B. C. RAUST's *Verhandeling wegens een noodzakelijke verbetering der kleeding; waarin betoogd wordt, dat de oorzaak der zedelijke en lighemelijke verbastering des menschdoms in het dragen van broeken gezocht moet worden*, ens. Amst. 1794. 8.; bij welke de Voorrede van Cappe en de beoordeelingen des VVerks door Blumenbach en Salzmayer, gevogeld zijn. Misschien vilden men, door beroep op de Christelijke Oudheid, bevestigen — misschien, door vermelding van een gelijksoortig gevoelen der Middelseeuwsche Monniken, in een belangchelijc licht plaatsen — wat RAUST, aangaande het zedelijke kwaad, als door gezegd gedeelte der hedendaagsche kleeding aangebragt, niet zoo veel ernst had voorgesteld. Hoe dit zij; het gaf nu aanleiding, om, bij gebrek aan opteekening, verscheidene Jaargangen der Maandwerken te doorbladeren, of ik het bedoelde opstel nog mogt wedervinden. Doch dit is mij mislukt. Gevolglijc, niet kunnende oordeelen over het gegrondte of ongegrondte der bewering, welke anders scheen tot opheldering van GROOTE's bestraffing te kunnen dienen, socht ik nu elders, wat ik vergeefs in die Maandwerken had gehoopt te vinden. — Wat de uitslag van mijn onderzoek geweest zij, lust het mij den Lezer thans, met de vereischte daidelijkheid mede te delen. Het komt wel kortelijc hier op neder, dat ik geen bewijf voor het beweerde, zoo algemeen, als het boven uitgedrukt is, gevonden heb; dat GROOTE's woorden, naar zijne eigene aanwijzing, voor eene andere, en gewijzigde, uitlegging vatbaar zijn: doch, dat het geenszins zou behoeven te beyreemden, wanneer de onbepaalde bevestiging der quaestieuse stelling nog, van dezen of genes kant, kwam opdagen. — Doch, dit vereischt nadere verklaring.

Hooren wij eerst onsen Schrijver zelve. Hoe ernstig hij het meene, hoe zeer misdadig, in zijne oogen; de kleeding zij, waarvan hij spreekt, blijkt genoegzaam uit den samenhang der woorden.

den. Hij gispt toch alhier (*Sermones a. Focaristas Cap. 12;* *Arch. D. VIII. p. 29.*) eenige soorten van ondeugden en wan gedragingen der Geestelijkheid van zijnen tijd, welke hij *openbaar bekend* en *ontwijfelbaar* noemt (*manifesta et indubitate mala*). Eenigen er van optellende noemt hij, in de *eerste* plaats, onbetamelijk verkeer met Vrouwen (*turpissimae conversationes mulierum*, i. q. *cum mulieribus*); *ten tweede* onbeschaamd drijven van handel met kerkelijke bedieningen (*quaestus Simoniacos apertos*): en daar voegt hij nu bij, als eenne *dorda* staal, de schaamteloze beenkleeding (*vestes inveteratissimas ad inguina*). Dit alles bestempelt hij met den naam van duivelsche en in het oogloopende ondeugd (*diabolica vicia et apertissima*), en ontket, dat men deselven met eenige verschoning en verachtiging zou mogen beoordeelen (*nullus ad bonum debet interpretari*). — Niet veel verschilt hier van eene andere plaats, waar hij over deselfde zaak handelt; te weten, *Cap. 23.* (*Arch. Deel VIII. p. 91.*) Daar spreekt hij van Geestelijken, wier leven en gedrag openlijk bekend en algemeen veroordeeld wordt (*quorum vita — est omnibus notoria perdita et damnata*): en waarom veroordeeld en veroordeelingwaardig? Wegens derselver weelderigheid, allerschandelijske onderkleederen en versoeilijke verkeering (*per luxuriam, — per vestes turpissimas ad nates, — et per conversationem abominabilem*); gevuld, wegens eene oningetogenheid, welke sich, onder anderen, door wulp sche kleeding, zoo wel als door andere blijken van overdaad, darelheid en onkuischheid, ondubbelzinnig verried. — En, gaan wij nu nog eens terug naar *Cap. 8.* (*Arch. Deel II. p. 592.*), dan hooren wij hem, midden onder zijn ijveren tegen het *Concubinat*, dat bij de Priesters in swang was, ook van de kleedingstukken gewag maken, tegen welke reeds Paus. *XUGENIUS III*, met het *Concilie van Rheims*, ten jare 1148, zoowel als tegen andere soorten van zedeloosheid der Geestelijken, meer dan een ernstig verbod uitgevaardigd had (*XUGENIUS, sanctus vir, multa constituit contra vestes et malitias Clericorum*): doch, over welken ongestrafte schennis zich

## 310 OVER DEN GEEST EN DENKWIJZE

ABDOMEEN van Clairvaux reeds binner beklaagd had. De pleite nu van Bernardus opstaande (Opp. Vol. I., Tom. II., p. 193; ad. Benedict., l. 9. Opusq. de Consideratione, Cap. VI.), vinden wij eerst (§. 19.), dat de Paus, met het Concilie, in den tweeden Canon, gebiedt, niemand te ergeren, noch door iets onbetrouwlijks bij, of niet verwaarlozing van, de Tenuiter, noch — en dit komt hijs te pas — door overmatigen voorstand, of veelverwijghed, en snoede of spleten, van de kleedstukken (*Præcipuum*, zegt hij, *ut tam Episcopi, quam Clerici, neque in superfluitate, sive inhenesta variaitate vestorum, aut fissura vestium, neque in tonsura — — insubstantiale offendant aspectum*). Daarna hoort men Bernardus zelve (§. 20.) zich uitsen, gelijk Groote, met dezelfde woorden, opgeeft, doch daar nog iets bijvoegen, hetwelk eenigermate bevremden kan door onsen Diaken er niet te zijn bijgevoegd, noch elders, waar hij, over de veroordeelde kleeding meer opzettelijk spreekt, te zijn aangehaald. Te weten, dat het gewaad sijns tijdgenooten nog altijd even wanvoeglijk, tien-aanstootelijk, even onbeschaamd was, als te voran, erg nog Eugenius zijn verbod gegeven had. »Vide, zegt hij, si non neque, ut prius, pellicula discolor Sacrum Ordinem adorolat; si non neque, ut prius, fissura enormis paucis inguina nudat.“ — »Solent dicere, voegt hij er bij:“ »Nam et de vestibus cura est Deo, et non magis de moribus?“ At forma haec vestium deformitatis mentium et morum indicium est. Quid sibi vult, quod Clerici aliud esse, aliud rideri volunt? Id quidem minus castum, minus sincerum. Nonpe habitu Milites, quasi et Clericos, actu neutrum, exhibent. Nam, neque pugnant, ut Milites, neque, ut Clerici, evangelizant, etc. — Uit dit laatste valt op te maken, dat de dragt, aan welke de heilige Abt van Clairvaux zich zoal zeer ergerde, een militair kleedingstuk was, waardoor de Geestelijkhed sich eenigermate, als tot den krijgstand behorende, voordeed: terwijl het, voor het overige, door wankeurighed, dunheid en eene lange *sleuf*, sich bovendien ongaestig onderscheidde. Dit schijnt ons reeds eenigermate op den

den weg te helpen, ja doet het inderdaad; gelijk straks blijken zal: doch vooraf hebben wij *BERNARDUS* selve nog nader te raadplegen, en met hem, zijnaen *Commentator*, *Horst.* — Te weten, onze *Abt* heeft over dit onderwerp zich niet alleen in de *Beeken*, *de Consideratione* uitgelaten, maar ook in zijn *Tractaat de Moribus et Officio Episcoporum*, geschreven aan *Hendrik*, Aartsbisschop van *Sens* (*Opp. Vol. I. Tom. II. p. 205 sqq. ed. Bened.*), bijzonderlijk Cap. 2. §. 4. coll. 7. Daar horen wij hem den Bisschoppen verwijten, dat zij eenen tooi beminnen, die zelfs aan de Vrouwen (welke hij den *vilior* en *fragilior species* noemt) door Paulus (1 Tim. II: 5.) niet wordt toegestaan. »*Hororificabitis autem [ministerium]*», segt hij, »*non culta vestium, non equorum fastu, non amplis aedificatione, sed ornatis moribus* etc. — *Quam multi aliter!* » *Cernitur in nonnullis Sacerdotibus vestium cultus plurimus, virtutum aut nullus, aut exiguum.* — — — *Despicunt jam textricum sive pellificum.* — — — *Horreant et murium rubricatas pelliculas, quas gulas vocant, manibus circumdare sacratis et sacrantibus tremenda mysteria.* » *Respuant et apponere pectori, quod decentias ornat gemma sapientiae. Pudeat et collo circumtexere, quod honestius atque suavius Christi jugo submittitar etc.*” Hetgeen hij veel lager (§. 7.), laat volgen omtrent de pracht, welke de Geestelijken, door goudene en purperen versierselen, knopen, ringen, kettingjes, schelletjes, aan mantelsakken en paardentuigen, en wat niet al meer? ten toom spreidden, kunnen wij hier voorbij gaan. Over het algemeen waren dan de Priesters, Bisschoppen en andere Kerkelijke Personen, weelderig en hovaardig, en bijzonderlijk ook op het stuk van kleeding en uiterlijk voorkomen. Ondertusschen is het hier ter plaatse niet duidelijk, welk soort van kleedingstuk, door dat weefsel (*textricum*), of pelswerk (*pellificum*, *pelliculas*) bedoeld worde. Alleen blijkt, dat het, door kunst, met bloed van muizen (*murium*) [of misschien van purperslekkchen (*muricium?*)] , purperverwig of roodkleurig (*rubricatas*) gewas, en daarvan *gulæ* (*gucule* in de Kransche, *koelte*

## 312 OVER DEN GEEST EN DEN KWISSE

Nederlandische Wapenkundige Tafel) genoemd werd; alsmede dat het — het zij alleen, of ook mede — aan en om de handen, welligt als een soort van polsmofjes of handschoenen, gedragen werd. Het een en ander wordt bevestigd door een plaats uit eene, *Bernardus toegekende, Homilie*, die de Beddictynere Uitgever hierbij aanhaalt: » *Paschali tempore ar-  
miniam polliceam dedit circa collum et circa manum;  
et ruboris gulis praeparatam.* » Arminiam, zoo veel als *A-  
menicam*; *id est*, zegt de Aanteekenaar, *murium Ponticorum*. En tot staving, en opheldering tevens, voegt hij er bij; dat in het *Chronicon Saxonicum M. & S.*, op het jaar 1050, de *Hildensheimsche Geestelijkheid* gepresen wordt, » *quod de-  
lictioris vestitus abjecta cura; gulas, quibus nunc ardet  
Clerus, noscirent.* » Horst, in zijne aanteekeningen op deze plaats (*ibid. p. xxxix.*) verklaart dit wel eenigins anders: maar wij kunnen ons nu niet dit onderzoek niet verder intalen. — Nog elders hooren wij *Bernardus* zich ernstig uitlaten over de kleedertoepracht der Monniken van de, anders zoo geprezene, *Classie-  
censer Orde* (l. c. p. 233 sqq. *Opusc. V*, sive *Apologia ad Guilielmum & Theoderici Abbatem*, vooral Cap. 8 en 10; (p. 236 sq.). Hij spreekt, Cap. 8., in 't algemeen, van *vanities et superfluitates*, die in de Kloosters, op het stuk van spijß, drank, rustbedden, paardentuigen, gebouwen enz., doorgaans waren ingeslopen; en in het bijzonder van de onmatigheid en veel- derigheid (*intemperantia en mollities*) in de kleeding (*vestimentis*). En, hoeveer hij wel alles niet wil toegepast hebben op de Orde, waarvan hij spreekt (*Absit*, zegt hij, *ut credam, tantas eos, quantas video in plerisque Monasteriis; vanitates et superfluitates praecepisse, vel concessisse*); echter gaat hij, niet alleen, voort, met ook aan deze ernstige verwijtingen te doen in gezegde opsigten, maar insonderheid mede (Cap. 10.) omtrent den kleedertooi en luxe. » *Quaeritur induendum, non quod utilius, sed quod subtilius inveniatur; non quod repellat frigus, sed quod superbire compellat — — quod venustius, imo vanius ostentari [potest]. Putasne, vraagt hij, ibi (in de eerste Christen-Kerk) cuiusquam*

*quam galabrumum, aut isembrunum, quaerebatur ad induendam? — Non illic arbitror valde curatum fuisse de pretio, de colore, de culta vestimentorum.” — Ipse habitus noster — a Monachis temporis nostri in signum gestatur superbiae. — Miles et Monachus ex eodem panno partiuntur sibi cucullam et chlamydem. Quivis de sacculo — etiamsi Imperator ille fuerit, non tamen nostra horrebit indumenta.” — En, om alle verontschuldiging, dat het in eenvoudigheid, zonder trots, geschiedde, en de godsdienst in het hart, niet in de kleeding, huisvest, enz.” af te snijden, brengt hij hun seer satiriek onder het oog, dat zij steden en kermissen, markten en winkels rondloopen, alles ophalen en kieskeurig het mooiste uitsoeken. *At tu, quando cucullam emturus, lustras urbes, fora circuis, pereurras nundinas, domos scrutaris negotiatorum, cuncta[m] evertis singulorum supellectilem, ingentes explicas cumulos panorum, attractas digitis, admoveas oculos[—is], solis apponitis radio; quicquid grossum, quicquid pallidum occurrendrit, respuis; si quid autem sui puritate ac nitore planuerit, illud mox quantolibet pretio satagis tibi retinere, etc. — non quod vilius occurserit, sed studiosissime quaeris, quod, quia rarius inventitur, pretiosius emitur. — Mollia indumenta animi mollitiem judicant [ind—].”**

Hoezeer ons nu dit alles overtuigend doet zien, dat de Geestelijkheid over het geheel, de hogere Geestelijkheid echter meer in het bijzonder, ook in de kleedij eenen staat voerde, die verre afweek van het voorbeeld der vroegere Evangeliepredikers; — hoezeer wij tevens zien, dat het bederf ook tot in de Kloosters was doorgedrongen, en niet slechts Abten, maar ook de eenvoudige Monniken, ja sulken, wier Orde anders voor de stiptste en gestrengste gehouden werd, besmet had; — toch verklaart het ons niet, wat die *turpissimae* en *invercundissimae* *vestes ad inguina, ad nates*, van welke GEERT GROETE spreekt, eigenlijk geweest zijn. Alleen brengt ons op den weg, dat hij 1°. van *de fissura enormis* gewaagt, *quaepaene inguina nudat*, en dat hij 2°. dien *habitus* doet kennen

als militair, naar den trant van zijnen tijd. Dit een en ander toch stelt ons eene beenkleeding voor, welke, *eensdeels*, overdekt door een laag neérhangend, rondom gesloten, gewaad, gelijk dat onzer Vrouwen, zich openlijk voor het oog vertoonde, gelijk bij de *Krijgelieden* — en dit zou aan de schortes of rokjes, gelijk die der *Bergschotten*, kunnen doen denken: doch welke — *andersdeels* zich ook door een gulp of slouf onderscheidde, welke den naam van *indecent* verdiennen kon. Ondertusschen, is de vraag, boven opgeworpen, nog onbeslist gebleven: maar *Horst* helpt ons verder voort, in zyne aantekening op de plaats, welke door *CROKTE* is aangehaald (*ibid.* pag. xxxvii). Nadat hij toch de algemeene klagten, in *Bernardus* tijd en vroeger, over de kleederpracht (*mollitionem et luxum vestium*) der Geestelijken erkend, en getracht heeft, op anderer voetspoor (*censeat plerique*), deselve daaruit te verklaaren, dat niet weinige Aanzienelijken, en zelfs van den besten Adel (*e prima nobilitate*), tot Prelaten verkozen werden, die hunne vroegere, schitterende, dragt niet gaarne geheel aflegden (*jam pridem elegantias assueti, aegre se ad modestiam — — componerent, quin et hoc modo pristinum splendorem et stemmatis excellentiam, peculiari vestium cultu tueri vellent*), en, na kortelijk aangestipt te hebben, hoeseer *Conciliën* en voorname *Praelaten* daartegen bepalingen gemaakt hadden, wier verwaarlozing en overtreding *Bernardus* zoo zeer betreurde; — na dit een en ander gaat hij over ter verklaring van die *fissura enormis* enz. Zie hier, wat hij 'er van zegge (Ik hergeef het oorspronkelijke, omdat verscheidene woorden mij voor geene juiste vertaling vatbaar schijnen): »*Sacris decretis — dus spreekt hij — severe cæetur, ne Clerici vestes ferant virgatas, partitas, scaratas. Majores nostri vocabant fractilatas vestes et pomposas.*» En hier beroeft hij zich op het *Chronicon Windesheimense* Lib. V. [moet zijn, II.] Cap. 47., alwaar wij inderdaad (pag. ed. Antv. 476.) lezen, dat de twee vrienden, *Hendrik Walvis* en *Willem Vornken*, toen zij zich in het Windesheimsch Klooster begaven, zulke kleederen aflegden, en met de eenvoudige

Gees-

Geestelijke gewaden verwisselden (*sæcularibus igitur vestibus fractilatis et pomposis continuo exuti, simplicibus vestibus et Capuciis nostrorum Clericorum rursus reinduti*). In het Cap. 49. (pag. 498.) komt het woord nog eens voor; wordende van denzelfden Vornken gezegd: »In — vestibus — non fuit exquisitus. — — Sed neque in suis vestibus tunc fuit curiosus; quamvis prius in saeculo baltheo pulcro argenteo supra vestes pretiosas, inferius in circumferentia peroram fractilatas praecingi consuevit, nesciens, quam pompose tunc volobat incedere." Nu verwijst ons Henricus Rosweyde, in 't Glossarium, op het woord, naar den Teuthonista van Gerard van der Schueren, op het woord *fractilus*, waar men dit vertaald vindt: *eyn hackel een eyn cleyt, off een walck hayrs in en pols, off vilte*: terwijl hij zelf van *fractilata vestis* zegt: *videtur concisa vestis, gepiqueert*. — Ik zie niet, dat ons *dit* veel licht geeft; het zou ons, namelijk, dunkt mij, aan een soort van rok of schort doen denken, rondom met lange franjes omzoomd. Doch *Du Fresne* (*Du Cange*) in *Gloss. med. et infimae Latinitatis*, en, ha hem *Benjamin Hederiche* (— *ius*), in *Lexico manuali Latino-German.* (een zeer nuttig en gemakkelijk handboek!) geeft een andere, en albier beter passende vertaling; bij den laatstgenoemden die van *weit aufgeschlitzt*. — Doch keeren wij naar *Horst* terug. Die vervolgt aldus: »Quae [fractilatae] videntur concisae fuisse vestes, latissimis rimis et hiantibus, quales videmus in Gallorum thoracibus aestivo tempore; quibus siebat, ut seminudi esse viderentur, et, ut cum Petro Chrysologo loquar, artificiosa nuditate vestiti, Serm. 122. Sanctus Bernardus fissuram enormem appellat, quae paene inguina nudet, eo, quod olim non thoraces modo haberent ea ratione fenestratos et hiantes, verum etiam et femoralia late fissa; ut ex antiquis picturis constat. Quare, cum Clerici extra Chorum longiorem vestem posuerint, in omnium oculos incurrebat illa amictus turpitudine quae modestorum oculos animosque offenderet. Ita sicut Cresoll., in *Mystag.* Lib. IV. Cap. 13. Sect. 4. Ubi et

## 316 OVER DES GEEST EN DENKWIJZE

*addit., morbum illam dire in Germania grasseatum; sed et  
a Praesulibus magna vigilancia laboratum, ne licentius  
lexiusque serperet. Et quidem deinceps diversos Coloniam-  
eos Praesules adducit, qui pastoreli cura et censura inver-  
lescentem abusum reprimere studuerunt. Tales fuere Con-  
radus anno 1260, Walramus anno 1337, Villelmus anno  
1353 et 1360, qui, inter alia sic ait: "Menemus univer-  
sos et singulos Clericos, ne de caetero vestes partitas, vi-  
rgatas, taliatas, scaratas etc., aut omnino rubras, aut omni-  
no virides, aut glaucas, aut botenatas, vel nodatas etc.  
deferant. Omitte caeteros." Dus verre Horst. — Bij desen  
voeg ik nu nog, Corn. Aurelius, mij te voren onbekend,  
doch dien ik, terwijl deze Aanteekening gedruckt werd, eerst  
heb leeren kennen uit de geleerde Verhandeling van den Heer  
Mr. G. Mees, over Lamb. Hortensius, als Geschiedschrijver  
(Nieuwe Werken van het Provinciaal Utrechtsch Genootschap,  
Deel IX.), bl. 21. in de 27e Aant. Deze toch, over de abo-  
minationes et insolentias Ecclesiasticorum handelende, zegt  
(naar de aanhaling te gezegder pl.): *Tunicas — Ecclesiasti-  
ci modo sibi deferunt, pellibus subductas sylvestris  
— — — muriumque stercore redolentes (muscum vocant),  
magis se Veneris amasios et Adonides, quam Marias Vir-  
ginis amatores ostentant. Et, quod praे humana re-  
quidia vix ausim dicere, tam enormi fissura, in anteriori  
parte vestes apertas habent, ut Priapeas supollectilia for-  
ma, species et imago oecursantibus facile pateat.* — Dui-  
delijker kon het wel niet verklaard worden. Het blijkt dan,  
dat men, naar deses berigten, aan zulk een soort van kleeding  
te denken heeft, als op verscheidene tekeningen voorkomt; on-  
der anderen, voor het Hebreeuwseche Oude Testament, met  
*interlineaire* Latijnseche vertaling, van Arias Montanus van  
Sevlie (Antv. 3584. fol.), in den regtischen der tenante van  
het Wapen (een openstaande passer, met een getrokken seg-  
ment, waarom een lint geslingerd met het opschrift: *labore et  
constantia*). Daar toch staat een arbeider afgebeeld, als  
een*

een wambuis aanhebbende, waaraan mouwen, die slechts even beneden de schouders nederdalende, beide de armen bloot latten, en hetwelk boven, onder den hals, en beneden, op de hoogte der heupen, met een knoop, zoo het schijnt, is vastgemaakt: maakt terwyl, daar onder, een zeer ruime en wijde broek (*pomphosen*, *flodderbroek*), niet ongelijk aan die onser *Markensche* Visschers en Stuurlieden, om de lendenen vastgemaakt is, doch van voren sich even wijd open vertoont, als het kamsool in desselfs geheele lengte, tusschen de twee knopen; loopende de pijpen tot twee of drie handbreedten boven de knieën te samen in een breeden, maar nauw sluitenden, band. *Zulk* eene kleeding schijnt dus, ook onder de *Nederlanders*, nog in de XVIIde Eeuw zoo seer in gebruik geweest te zijn, dat men 'er niets bijzonders in zag, wanneer zij — en dat op den titel van *zulk* een Boek! — voorkwam. In *Engeland* moet zij, of eene dergelijke, onder den naam van *Galligaskins*, al mede nog lang in swang gbleven sijn; indien anders de  *anecdote*, door *Laurens Sterne* (in *The Life and Opinions of Tristram Shandy*, Vol. IV. Ch. XXVII. (in de Londenische uitg. van *The Works of Laurens Sterne*, 1819. 8., pag. 383, Nederd. Vert. van *Born. Brunius* (Amst. 1779. 8.), Deel II. St. II. bl. 173.) gelijk de meesten, welke hij te gelegener plaats inlegt, op een waar voorval gegrond is. Doch bij vervolg van tijd heeft men de wanvoeglijkheid gevoeld, en door het sluiten der sleuf met veter of nestel, trachten te verhelpen. Van waar de bekende spreekwijsen: *iemand den noestelknoop leggen*, *de broek vernestelen* (*nouer l'aiguillette à quelqu'un* — dat ook van een paard, hetwelk achteruit slaat, gebruikt wordt, en — *to tie a mans cod-piece*), naar het bijgevoegd begrip van den verlammden invloed dar toverij — zo wel, als die van *iemand de broek opweteren*, zoor, hem tot ijver en spoed bij zijn werk aanaporen — zijn af te leiden. Het ongemakkelijke echter van *zulk* een gedurig los en vast rijgen, deed, nog later, da rijgveter voor drie of vier knopen verruilen: en op dese wijze werd dit onderkleed voor vijftig jaren nog  
al-

algemeen gedragen; tot dat de gulp eindelijk, gelijk thans, nog eens door smaller, dan weer door breeder, voorklep geheel gedekt en verborgen werd. — Indien, evenwel, aan soodanig een kleedstuk gedacht moet worden, mag het eenigermate bevremden, dat men, voor zoo veel ik heb kunnen te weten komen, nergens van hetselve gewag gemaakt vindt, waar (bij voorbeeld, door *Cassianus*), de kleedij, het zij der Geestelijken van hooger of lager rang, het zij der Monniken, van de vierde of zesde Eeuw aan, gemonsterd en in derselver gedeelten en bijzonderheden beschreven wordt. De hairige of linnen binnukleeden, de overkleeden met derselver gordels, de mantels en shawls of kragen, de hoofddeksels (mijter en pantoffels, of ook stevels en schoenen), komen overal voor: maar nergens de *femoralia* of *braeae*, en even weinig de *tibialia*, of eigenlijk gesegde *kousen*. Men kan, om zich hier van te overtuigen, desen of genen naastaan, die opsettelijk over de kleedingstukken der Ouden in het gemeen, of over het gewaad der *Geestelijkhed* in het bijzonder, gehandeld hebben; en zulks, of over het kerkelijk en liturgisch plegtigewaad van Bisschoppen, Priesters, Diakenen ens., of over de voorgeschrevene kleeding der verschillende Monnik-Ordes. De Schrijvers der eerste soort, onder welke *Octav. Fornarius* (*de re vestiaria*) eene voorname plaats inneemt, kan men sich aangeweszen zien door *Dan. Morhof*, in *Polyhist Literario*, Lib. V. Cap. II. §. 9. (Tom. I. pag. 935 sq.), en insonderheid door *Jo. Alb. Fabricius*, in *Bibliographia antiquaria*, Cap. XVIII. pag. 836—870; om nu van geene anderen te spreken. Bij *Fabricius* vindt men ook, p. 841—843, de messte Schrijvers der tweede soort uitvoerig opgeteld. Onder desen behooren vooral ook die, welke over de *Christelijke Oudheden*, *Geschiedenis* en *Kerkelijk Regt* geschreven hebben. Men zie, onder anderen, *Jos. Bingham*, *Origin. Eccles.* Vol. II. pag. 416—426. VIII. pag. 50—53 en 85 sqq.; *Gisb. Voetius*, in *Politica Ecccl.* P. I. Lib. IV. Cap. I. §. 20. et P. II. Cap. IV. §. 4. Tom. III. pag. 959 sq. et IV. pag. 957 sq.; *Just. Henn. Boehmer*, in *Jure Eccles. Prot-*

*stan-*

stantium, ad *Decretalium Gregorii IX.* Libr. III. Tit. I. §. 52—60. ( Tom. II. pag. 99—107. ); Jo. Matth. Schroeckh, *Christl. Kirchengesch.* Th. VIII. s. 180. u. ff. XXIII. s. 17. u. ff. u. s. 254. ( verg. Ysbr. van Hamelsveld, *Kerkel. Gesch.* D. V. bl. 308 en elders ); Jo. Christ. Wilh. Augusti, *Denk-würdigkeiten aus der Christl. Archäologie*, Th. I. s. 118—121. VII. 311—313. VIII. 205. u. ff. X. 52. u. f. 220. XI. 299. u. f. XII. 14. Vergelijk ook J. H. Reinwald, *Die Kirchl. Archäologie*, s. 41. u. f. 45. 50. u. f.: en, wil men, met één oogopslag, het voornaamste bijeen vinden, W. F. Fuhrmann, *Wörterb.* Th. I. s. 505. u. f. — Het komt mij opmerkelijk voor, dat, in zoo vele plaatsen, als door de aangetogene Schrijvers gebruikt, bijgebracht, gedeeltelijk uitgeschreven zijn, om de berigten der Schrijvers uit de middeleeuwen aangaande de Kerk- en Kloosterdragt, en de bemoeijingen op dit stuk der Burgerlijke en Kerkelijke Overheid ( Koningen en Conciliën, met Pausen aan het hoofd ), bijeen te zamelen en te doen kennen, onder al, wat van de vaak veroordeelde pracht en weelde gelezen wordt, niets, zoo ver ik althans gevonden heb, voorkomt, niet alleen van die *indecentie*, tegen welke reeds Bernhard van Clairveaux ijverde, maar zelfs van geheel het kleedingstuk in *quesitie*; even als of het niet in wesen geweest was. Zelfs Innocentius III, als bij in de *Decretalen* ( Lib. III. Tit. I. Cap. 15. s. Clerici officia, naar welker aanleiding Bochmer, t. a. pl. het Kerkregt der Protestanten hieromtrent behandelt, ) tegen de hovaardij der Geestelijken op het stuk der kleeding opzettelijk een bevelschrift uitvaardigt, spreekt wel van de opperkleeden, schoenen, kappen ens., maar niet van de beenkleeding. Hij eischt wel zedigheid en stemmigheid, maar bestraft geene onbeschaamde wulpschheid. Zie hier zijne woorden: »Clerici — — coronam et tonsuram habent congruentem. — — Clusa deferant superindumenta, nimia brevitate vel longitudine non notanda. Pannis rubris aut viridibus, nee non manicis aut secularibus constititis fraenis, stellis, pectoralibus, calcaribus dauratis, aut alias superfluitatem gerentibus, non utantur. Cappas ma-

*manicatas ad divinum officium intra ecclesiam non gerant, sed nec alibi, qui sunt in Sacerdotio et Personatibus constituti, nisi justa causa timoris exigerit habitum transformari. Fibulas omnino non gerant, neque corrigias auri vel argenti ornatum habentes, sed nec annulos, nisi quibus competit ex officio dignitatis. Pontifices autem in publico et in ecclesia superindumentis lineis omnes utantur, nisi Monachi fuerint, quibus [—os] oportet ferre habitum monachalem. Pallis diffibulatis non utantur in publico, sed vel post collum, vel ante pectus, hinc inde connexis.*" Van allerlei vindt men gewag gemaakt, maar volstrekt niet van *femoralia*, *subligacula*, *braccae*, of welken naam het kleedingstuk in questie dragen moeg. Dit is, dunkt mij, beweerdend, na al de klagten, door Bernhard vroeger aangeheven, en later door onsen Groote en Aurelius herhaald. Zou het niet eenigen grond geven — gepaard met al het vroeger gezegde — om te vermoeden, dat, niet alleen, die onbeschaamde, of althans gehueel onwelvoeglijke, vorm, snede en gedachte van het beenkleed, maar ook in het algemeen, dit gedeelte der kleeding selve, de *geheele* broekendragt, destijds nog — althans bij Geestelijken, en vooral bij Monniken — in geen algemeen gebruik was, ja zelfs hier en daar slechts, bij eenige weinigen, bij voorbeeld, te Clugny en in het Utrechtsch Sticht, van lieverlede, was aangenomen? — Onder de deelen van het Gewaad vinden wij dit kleed nergens opgeteld; ook daar niet, waar men sulks billijk verwachten mogt; ook daar niet, waar sommigen het meenden te vinden. Want — updat ik, bij al het gezegde, dit nog, ten overvloede, voege — waar men de *Caligae* vermeld vindt, is geensins aan de *sehnenkelbeenkleeding*, maar aan een hoog, tot de knieën toe oploopend, voetschoeisel, een laars of stevel, te denken; derhalve aan hetzelfde, dat anders een *schoen* genaamd werd; bij voorbeeld, in het oude Gedicht *Reinaserd de Vos*, Ie Boek, vs. 2853, 2859, 2883, 2916. enz. (naar de Uitgave van J. P. Willems, Gent, 1836. bl. 116 en 117); want de Dichter verklaart het uit trekken er van aldus (vs. 2885 — 2894):

Dus

Dus hevet die valsche pelgria  
 Beworven, dat dher Isengrijn  
*Al toten knian* hevet verloren  
 Van beide sine voeten voren  
 Dat vel algader, taten claeuwen.  
 Gine saecht nqint vogel braeuwen  
 Die stilre hielt al sine lede,  
 Dan Isengrijn de sine dede,  
 Doe men so jamerlike *ontscoede*,  
 Dat hem dat bloet ten teen af vloeide.

Nergens derhalve wordt, bij de onderscheidane kleedingstukken der Geestelijken, dit onderstuk vermeld. Zulks hebben wij dus verre gesien. Maar, laat mij er nu mogen bijvoegen, dat dit kleedingstuk, buitendien, noch oud, noch noodig, en, den *Militairen* stand, zoo niet aitsluitend, dan toch ten minste meer dan anderen, blyzonder eigen was. Een en ander schijst genoegzaam te kunnen bewezen worden; en alsdan sou het ons niet zeer moeten verwonderen, indien men nog blijken vindem mogt (die ik echter niet gevonden heb), van gehsele afkeuring en veroordeeling van dit gedeelte der kleeding, nadat het door sommige Monniken was aangenomen.

Nu, wanneer ik zegge, dat hetzelue niet *oud* is, wil ik daarmede niet ontkennen; dat de Mozaïsche Wet den Priesteren zekere beenbekleeding heeft voorgeschreven; of ook, dat, het geen Xenophon en anderen van de ἀράχνηδες der Persianen hebben te boek gesteld, waarheid behelze; noch beweeren, dat Ovidius gelogen sou hebben, toen hij van de Geten en Sarmaten song:

*Pellibus et laxis arcent mala frigora braccis,*  
*Oraque sunt longie horrida tecta comis.*

Bekand zijn de Bracoae der Galliërs (naar welke een gedeelte van Gallië *Gallia Braccata* genoemd werd), maar die zij, volgens Suetonius, in Caesar's tijd, met den *Latus clavus* der VII<sup>e</sup> Deel.

S s

Rom

## §22 OVER DEN GEEST EN DEN KWALIJ

Romeinen verwisselden, terwijl sommigen van desen genet braccae aantrokken, wanneer zij in de koudere noordsche landen moesten oorlogen (zie *Casaubonus*, op *Sueton. in Vita Aug. cap. 82.*). Doch, vooreerst, is het nog grootelijks de vraag: hoedanig die, alzoo gehoemde, kleeding geweest zij. Die der Israëlitische Priesters wordt toch door velen gesucht de voorzorg niet onnoodig gemaakt te hebben der schuinsche helling ten opgang tot het brandaltaar, in plaats van trappen, bij welker bestijging de kromming der knieën opligting van het ruim en loshangend overkleed veroorsaken kon (Verg. Exod. XX. 26. en ald. de Uitleggers, benevens *Carpzovius*, t. a. pl. pag. 71 &c.). — De femoralis waren althans ook nog in *Augustus'* tijd, niet anders, dan windsels (*fasciae*), die men, in ziekte, of bij hevige koude, om de schenkelbeenen sloeg. Van de Bracae der Sarmaten weet men uit *Pomponius Mela*, dat zij dienen konden en dienden, om, gelijk bij de *Eckimaus*, *Yelanders*, *Groenlanders*, enz. den geheelen mensch, van top tot teen, te bedekken (*Brachati sunt totum corpus Sarmatae, & nisi quid vident, etiam ore vestiti*). Terwijl βράκαι en βράκαι, zoo na verwant aan βράκας et βράκες, bij *Theoreticus* et *Athenaeus* voorkomen van *Vrouwengewaad*; dat men tot op de enkels nedertrok. En, wat de Περσική et Περσικήδες betreft, die men, hier en daar, b. v. Dan. III. 21. (bij *Symmachus*), Sirach XLV. 8. enz. vermeld vindt; gedeeltelijk zullen het schenkelbanden, tot sieraad dienende, geweest zijn: gedeeltelijk kunnen even zeer schorten of tuniques, als eigenlijk gezegde broeken, daardoor zijn aangeduid. Ja, zelfs de δραένηδες der Persianen kunnen, misschien niet minder juist, met de rondomsluitende Bergschotsche schorten vergeleken worden, dan met de broeken. Wanneer men de afbeeldingen, bij *Chardin*, bij *de Bruyn*, bij *Niebühr* (Tab. 21, 22, 29.), gadeslaat, ziet men bij de aanzienelijken, bijzonder bij den Koning *Rustum*, kleederen, die, als japonnen of talars, tot op de voeten afvloeien, en slechts bij de Soldaten eene soort van wambuisen, die tot op de knieën nederdalen: en, zoo sommige beelden (Tab. 23 en 29.), ter zijde gekien, sich

zich gebroekt vertoonen, schijnt het, uit de genen, die van waren gezien worden, waarschijnelijk, dat het toch ook slechts een lang, tot op de knieën nederhangend los gewaad is; gelijk dan ook het kolossale beeld des Helds, die het gehoornd monster bestrijdt, onder het kleed, dat beneden de heupen, gedeeltelijk opgeslagen is, gedeeltelijk neérhangt, zich tot op het schoeisel toe, geheel naakt voordoet (Tab. 25.). En, geeft het gezegde bij Daniël ook geene aanleiding tot die gedachte? Want, daar wij lezen, dat men, Sadrach, Mesach en Abednego in den gloeienden oven zou werpen, maar zij daartoe in hunne mantels, hunne broeken en hoeden en overige kleedzen, gebonden werden," kunnen wij zulks, of de reden er van, eenigermate bevragen ten opzichte van hetgeen van hen afvalen kon, maar, indien de hier vermelde broeken waarlijk broeken, aan elk der knieën gesloten, geweest zijn, was die voorzorg geheel onnoodig. — Doch dit zij, gelijk het wil, eigenlijk — en dit is het tweede — wilde ik slechts te kennen geven, dat de brakendragt onder de Grieken en Romeinen, zowel als onder de Hebreeuwen (bij deze laatsten alleen, misschien, met uitzondering der Priesters), van laten *datum* is. Hoort men, wat de Grieken aangaat, zulks niet reeds aan de woorden *ἀναξυρίδες* (wat zaak en woord beiden betreft, uitheemsch, waarschijnelijk Persisch), *φεμινάλια* of *φυμινάλια* (vergriekacht Latijn: *feminalia*) en *βράκια βαρβαρικά* (barbaarsch, d. i. uitheemsch, niet Grieksch gewaaid, van Gallischen oorsprong)? Ook is *Bracca* waarschijnlijk verlatijnscht *Brack*, *Breck*, H. D. *Bruch*, N. D. *Broek*, Eng. *Breeches*, (van waar Fr. *Braye*, Ital. *Brache*, Sp. *Brachas*), van het Vw. *Brekken*, H. D. *Brechen*, Goth. *Brikan*. Waarmede verwant (misschien een en hetzelfde) is het Lat. *Frago* (of *frango*), *frangi*, *fractum*; ens. En de benaming zal waarschijnlijk grond zijn in het verdeelen (als ware het, *breken*) van het onderkleed in twee gedeelten, ter dekking van de twee schenkelbeenen. Anderen denken hier over anders. Maar, *Casanobanus* zelf, ofschoon hierin niet eensdenkend, stamt toch ook toe, dat de *questicuse* kleeding eerst laat bij de Romeinen in.

## 324. OVER DE GEEST EN DENKWIJZE

gebruik gekomen is, nadat zij die eerst door de *Germunden*, *Gothen* en andere noardecke Volkeren hadden leeren kennen. *Ferrarius* heeft opzettelijk gestaafd en verdedigd, dat bij Hebreewen, Grieken en Romeinen dese soort van beenkleed in geoo gebruik geweest is. Vergelijk, o. a., *Fabricius*, t. a. pl. Veel van hetgeen tot dit onderwerp behoort, heeft *Matthias Martinus* samengebracht in zijn *Lexicon philologicum, praeceptae etymologicam et sacrum, ad verba Bracca et Feminae les*; verg. ook het art. *Caliga*. Desgelyks is *Sam. Pitiscus* hier vooral bij te vergelijken, in *Lexico Antiqu. Romanorum*, in v. *Braces*, Tom. I. pag. 290 sq.: gelijk ook in v. *Caligas*, pag. 527 sq. en op eenige andere pl. meer. Hetgeen dan van de Grieken en Romeinen, moe wei als van de Hebreewen, genoegzaam zeker is, dat zelfde is meer dan vermoedelijk ontrent andere Oostersche en Zuidelijke Volkeren. Daarvoor toch pleiten, wat de *earsten* (met uitsondering, misschien, van de Persianen) betreft, de meeste (zoo niet alle) standbeelden, bas-reliefs, tekeningen en schilderijen; en, wat de *laatste* aangaat, de gewoonte, welke nog heden ten dage, bij derzelver nakomelingen, of deser naburen, grootendeels voortduurt. Afrikaansche Moren, Negers, Kaffers, Zuid-Amerikanen, alle nog niet *geciviliseerde* — op den voet van het hedendaagsch Europa geheel of gedeeltelijk vervormde — Polynesische Volksmen, ens. kunnen hierbij mede in herinnering gebracht worden.

Doch, gelijk dese laatstgemelden, even gelijk vele andere oude Volken — en onder hen eersteds de Romeinen (zie o. a. *Pitiscus*, t. a. pl.) — behalve een omslag om de lendenen, of een schort, waardoor de geslachtsdeelen bedekt worden, doorgaans geene andere, of slechts alleen losse, overkleederen gebruiken; zijnde de warmte van het klimaat in natuurlijke tegenpraak tegen dikke en broeiende kleeding; zoo was, bij de meer beschafde Volkeren, bijzonderlijk bij de Oosterlingen, een geslotene onderkleeding *te minder noodig*, daar dese laatste reeds zelve bijna tot op de knieën nederhing, en bovendien de opperkleeden het geheele ligchaam, tot de voeten toe, bedekten.

De Monnikenkoeling, en trouwens die der Geestelijken in het algemeen, navolging dier Oostersche, en wedijverende met de Vrouwelijke gewaden, was genoegzaam voldoende ter bedekking van die lichaamsdeelen, welke de eerbaarheid, of weivoeglijkheid, aan de oogen ontrokken hebben wil. Zij moet het ~~niet~~ genoeg evenzeer geweest zijn ter beveiliging tegen de koude. Een bewijs daarvoor is bij de hand. Hoe weinig tijds is er toch nog maar verlopen, sedert de Vrouwen, zelfs bij ons, in dit koude, vogtige, noordse Land, het bedoelde kleedstuk, en dat nog, op verre na, geenszins algemeen — hebben aangenomen! Voor eene halve eeuw was het, zoo ik niet dwaze, bij haar nog te eenenmale buiten gebruik, ja, als vrouwelijk gewaad, in eene soort van minachting. Van eene heerschzuchtige en twistieke toch zeide men, ter gisping en beschimping, even zeer: *Zij wil de broek aanhabben*, als: *Zij heeft haars op de tanden* (zij draagt knevels). Zelfs later bleef dit kleedstuk bij haar nog altijd, in weérwil der afwisselende modes, zeer gebrekig. Zoo weinig dan vroeger de gezondheid of eerbaarheid der Sexe, wegens de dekking, welke de rokken en bovenkleederen; door het lijvige en laag afhangende, verschaffen, iets schijnt te lijden gehad te hebben: even weinig moet den Geestelijken en Monniken bij den, rondom door den *baltoew* gesloten, langen mantel, de *troisième* eene behoeft geweest zijn.

Voeg hier nu nog bij — hetgeen, *deels*, uit het verget van *Bernardus* geleerde, *deels* uit het overthemen der *Brabon* van de Galliers, door de Romeinsche, in Germanie krijsvoerende, *Soldaten* en *Weldheerlen* (bij voorbeeld, *Caeccina*), genoegzaam blijkt — dat dit kleedstuk, zoo niet alleen, dan toch voornamelijk, door den *Militairen* stand hiervoor was en gebruikt werd; voor wien hetzelve inderdaad geschikter was, dan eene *Tanica*, welke, bij klimmen en striden, om geene wanvoeglijke en tevens gevasthoudende blootting te veroorsaken, een belemmering was, en dus nederhangend, overkleed vorderde.

## §26 OVER DE GEEST EN DENKWIJZE

grhestige verbodswetten tegen het dragen van wapenen door de Monniken en Geestelijken (onder anderen in de straks aangehaalde *Decretalis*, Lib. III. Tit. 1. Cap. 15. coll. cap. 2, den 27sten *Canon* van het *Trullaansche Concilie*, den 16den van het tweede *Niceensche*, en den 27ste van het vierde *Constantinopolitaansche*, en daarbij het *Scholion* van Christ. Lupus (in *Synodorum generalium ac provincialium Decretum et Canones Lovani.* 1665. 4. Parte II. pag. 910 et 1144 sqq., 1578—1582.) : et *Boekmer* l. c. §. 52 sqq. pag. 107 sqq.). — Wanneer men dit nu bij al het overige te zamen neemt; is het dan niet natuurlijk te denken, althans te vermoeden, dat het questiense kleedigstuk oorspronkelijk in het geheel niet gedragen werd door Geestelijken, en veel minder nog door Monniken, die oorspronkelijk slechts den ascetischen, haren mantel, met eenen gordel ter sluiting (*cingulum*), en verder niets, ook geene kousen en schoenen, droegen: en dat, toen dozen en genen — sommigen misschien wel uit eene soort van *decenie*, of uit aanmerking hunner, door groote koude te veel lijdende, gezondheid; maar anderen, uit hoogmoed en overhelling tot wereldlijke pracht en modezucht, of uit liefhebberij voor het *militaire*, of, omdat zij, voor dat zij in den Monniken- of Geestelijken stand traden, aan die dragt gewoon waren geworden — dezelve met der Monniken *Cuculla*, of met het Geestelijk plegtgewaad, begonnen te vereenigen, sulks bij anderen — vooral ernstig denkenden, maar bevooroordeelden — ongenoegen, afkeuring, verdenking, bestrafing, verachting, vervolging, verwekte? — Of, ontbreekt het, in de Kerkelijke — ja, wat seg ik? in onse Vaderlandsche, Hervormde, Kerk-geschiedenis, aan soortgelijke voorbeelden? — Nog voor weinig jaren — om dit nu alleen te noemen — was de dragt der *Pruiken* nog aan de orde van den dag. Het heugt mij, dat dezelve als een *proprium quarti modi* van een *Predikant* werd aangemerkt: zoodat een Student, die Proponent werd, bijna even zeker sulk een wolbaal opzetteerde, als de Spreker in het Lagerhuis van Engeland, om zijne waardigheid te handhaven, op de grote wolbaal moet geseten zijn. Doch in den tijd, van welken ik spreek, waren

De Pruiken al merkbaar ingekort. Hoe verbazend groot en breed zij te voren geweest waren, wijzen de portretten uit. Maar toen zij eerst opkwamen, en meest in zwang waren, in den laatsten tijd van *Fredrik Hendrik*; dien van *Willem II* en *Willem III*, hoe werd 'er toen tegen geijverd! Bekend is het gebruik, dat onse beroemde, maar wel eens wat moedwillige, Dichteres, *Elizabeth Wolf*, geb. *Bekker*, daarvan gemaakt heeft. In Duitschland had ook ongeveer hetzelfde plaats, en gaf aanleiding tot het bekende *Gutachten* van den vromen *P. J. Spener*, in sijnne *Theologische Rathgsbungen*, Th. II, s. 477., dat *Boehmer*, t. a. pl. pag. 306 en 307. niet te onpas herhaald heeft. — Toen nu, in de jaren 1785 tot 1795, de pruiken, meer en meer, plaats maakten voor de eigene hairen, hoe lang moesten dezen niet zijn, hoe laag op schouderen en hals nederhangen! Kortgesnedene hairen schenen velen toe weinig minder dan ketterij te zijn. En, hoe geheel anders was dese zelfde saak honderd dertig jaren te voren beschouwd! Nadat *Godfried Udemans* te Zierikzee de alarmklok tegen de lange hairen had begonnen te trekken in zijn' *Absalom*; *Joannes Borsius* hem ondersteund had door sijnne Dordsche Leerrede over *het lang Hair*; en de Utrechtsche Professor *Car. Mastz* al mede sich aan dese zijde, in den strijd, geplaatst had; terwijl *Gysb. Voetius*, uit den onbegrijpelijk rijken schat mijner belesenheid, nog al meer gronden en tevens eene verbazend groote rij van beroemde Godgeleerden, als die in deselfde denkbeelden gestaan hadden, te voorschijn geroepen had; — maar de doorgelerde *Claudius Salmasius* en de Leidsche Theologant *Jo. Polyander à Kerkhoven*, benevens eene menigte van andere, meest ongenoemde, Schrijvers, de Christelijke vrijheid in desen verdedigd hadden; — geraakte het ijvervuur tegen de lange hairen, welke op de Synode van Zuid- en Noord-Holland, te Gouda en Amsterdam, het jaar te voren was begonnen te ontbranden, eerst regt aan het gloeijen: en de Synoden van Utrecht, Gelderland en Overijssel wedijverden met de Hollandschen in de poging, om, door bedreiging der zwaarste Kerkelijke straf, Predikanten, Proponenten en Stu-

denten der Godgeleerdheid, van dat hemeltegand en de gewijc, de Orde onteerend kwaad af te schrikken. — Toen; in het jaar 1795, na het verbod, door de hooge Volkstergezwoedigers den Predikanten gedaan, sommige Leeraars, met Vader *Jacobus Hinlopen* te Utrecht aan het hoofd, den mantel en baf, ook in de Kerk, en bij den Openbaren Godsdienst aflagden; niet willende den schijn aannemen, als of zij, tegen het oud en algemeen aangenomen gevoelen der Protestantten, insonderheid der Gereformeerden, in dat gewaad, hetwelk voorheen de gewone kleeding van den deftigen burger was, een' Priesterkleed erkenden; toen ging daar zulk een algemeen geroep van afkeuring tegen op, dat de waardige Grijsaart al spoedig alleen stond; hoezeer hij ook standvaartig bij zijn gevoelen en gedrag bleef tot zijne dood toe. Hoe weinigen mogen er toen wel geweest zijn, die wisten, wat Vader *Noetius*, bij wie zoo velen pleegden te zweeren, op dit stuk gezegd had (*Polit. Recd. P. I. Lib. IV. Tract. IV. Sect. III. Cap. 4. Q. 1, 2 et 4. Tom. II. pag. 337 sqq.*). Op de vraag, » of de Dienaren des Woords, onder het Nieuwe Testament, bij den openliken eerdienst, eene bijzondere soort van kleeding gebruiken moesten? ” antwoordt hij, tegen de Roomschgesinden, » dat zulks sijn soude, den Joodschen eerdienst terug roopen, » het voorbeeld der Apostelen en van derselver Opvolgeren verlaten, en zich in bijgeloovigheid verliesen.” En tegen de bedenkung: » dat zoo iets toch den Leeraran, en den Godsdienst a zelve, zekere deftigheid sou bijzetten,” stelt hij over, » dat » zulk eene ambtskleeding, uit dien hoofde, aan te nemen en » kel menschelijke wijsheid is, die dwaasheid is bij God; dat » de Dienaar, door zijn prediken op den leerstoel, door zijn » stemmelijk gebed en de uitreiking der Bondssegelen, genoegzaam » voor het oog en oor des Volks, onderscheiden is: ” en — » wat later — » dat, zoo de Dienaren in die kleeding iets onbetafelijks doen, zij des te gemakkelijker van ieder een gegispt, » zoo sij iets goeds doen, te ligtelijker tot het bejagen van » menschenlof, en hooger gezag, verleid kunnen worden ” enz. » *In seculo*, voegt hij er bij, *et vita communis, juxta cum aliis*

*aliis Christianis civibus; Ministri simplicitatem et decorum servare debent; exemplo Apostolorum, de quorum cingulis, poenulis, semicinthiis, vestimentis, legimus; non de peculiari forma, figura, materia, colore vestium, quibus ab aliis civibus distinguerentur. — Non meminim, decretis aut canonibus reformatarum Ecclesiarum Ministris formam vestium praescriptam esse, aut diversam a communis materiam; ut scil. poenulati essent, ubi alii cives palliati; aut soli palliati, ubi alii poenulati; aut soli palliati, ubi omnes alii togati; aut soli capuciati, ubi omnes alii pileati; aut vice versa" etc.* Had hij geschreven omtrent of na den tijd van den inval der Franschen in het jaar 1672, hij zou er waarschijnelijk bijgevoegd hebben: "aut soli pileo utentes triplex cornu instructo, ubi alii omnes rotundo." Doch, dan sou men, in later, in onsen tijd, eyen zoo ontevreden met hem geweest zijn, als velen met Vader Jodocus Lodesteijn te Utrecht waren, toen die, na eerst de mode, door de Franschen medegebragt en ingevoerd, eindelijk, om niet singulier te zijn, mede gevolgd te hebben, op de ontdekking, dat hij daarmede aanstoot gaf aan eenvoudige vrome mensen, wijs' plat driekanten (naderhand genoemd Dominé's-) hoed aan den kapstok hing, en sijnen vorigen ronden (wel wat naar den Robin des bois gelijkende), dien hij, én sijne voorgangers (onder hen ook Voetius self), vroeger gedragen hadden, weder opsette en tot zijne dood toe bleef dragen. — Maar — waarheen? *Claudite iam rivos.* Wie over het een en ander, dat in het laatste, gedeelte deser Aanteekening door ons is aangeschaft, meer lezen wil, sie, behalve anderen, de Schrijvers na, aangehaald door Fabricius, t. a. pl. Cap. 18. §. 6. pag. 166 sqq. en, onder desen Sam. Schelwigius (of Schelguigius), wiens Verhandeling *de Capillamantie* (von Parucken), ten j. 1701. in het openbaar verdedigd is door Nathanaël Falck.

AANTEEKENING III. (Bl. 94.) Ik heb, bij dit *Dictum* van unten Schrijver eene Aanteekening willen maken; die echter,

## 330 OVER DE GESTICELDE DANKWIJZE

ter, naer mijn oegmerk, niet van langen adem behoeft te blijven. Hoofdaakelijk wilde ik slechts de aandacht der lezeren op de wijsheid en gematigdheid vestigen van den, anders zoo ijverenden, en in sijzen ijver niemand ontgaenden, *Diacon.* Indien, na hem, allen zoo geducht hadden, als hij dacht, sprak en schreef, zouden 'er zeer vele Scheuringen naderhand niet ontstaan zijn, welke het Christendom telkens op nieuw ontstaerd, en maar al te zeer medegewerkt hebben, om Joden, Heideen en verlijke twijfelaren van hemselfe afkeerig te maken of te houden. *Alle* scheuringen zouden, mischien, wel niet voorgekomen zijn: althans dan niet, wantzal, het mij van de zijde der minderheid, of van die der moederheid, of wel van beide zijden, vreemd vuur op het altaar gebracht, en de ijver (het zij ter verbetering van het gescrekkige; het zij ter behoudenis en verdediging van het herkomstelike, voor niet, of althans niet zoo zeer, gehreklig en verkeerd erkende) niet door verstand en menschlievendheid, bestuurd was geworden. De Geschiedenis der, om zoo vele redenen gesegende, Kerkververming in de XVte Eeuw is daar, om het ons onwenderspreklijker te leeren. Die Hervorming, in hoosd en leden, was noodig; moet komen: maar hoe veel gemakkelijker zou zij doorgedrongen, ja in geheel Europa (maecen's werken, onder anderen, leeren het) aangenomen en heerschend geworden zijn, had niet het onsalig vuur der vervolgacht ook het vuur des overdrevenen ijvers bij sommige Hervormeren of Hervormden ontsteken! Hoe velen waren anders voor de eenvoudige Evangelische waarheid gewonnen geworden, en hadden de Kerk in de Kerk helpen reformeren, die nu, deels de verbolgene Kerckelijke Overheden volgden, deels door de gebreken der Verbeteraars zijn afgeschrikt! De wijze en vrome *Jacobus Minloppe* heeft daar over, op meer dan eenne plaats (5), woorden van waarheid en  
ver-

(5) *Overdenking over de vereeniging van alle ware Christenen*, in *Vervolg van Overdenkingen*, bl. 173 tot 188 en. *Beschouwing van eenne Christelijke Gemeente*, Ald. 'bl. 201.

gesond verstand gezegd, woorden, ook nu nog allesins behartigenwaardig, en daarom te lezen en te herlezen (och! dat zij nooit vergeten werden). Maar, gelijk hij zich, in zijn hoogen ouderdom, beklaagde, dat vooroordeel en onverstand sijne vredelievende pogingen tot vereeniging der harten, ook in medewil van het voortduren der scheuringen, waarover zijn baet bloedde, doorgaans verijdeld en het oor van hem afgewend had (4), zoo is het te allen tijde gegaan, en helaaa! zoo gaat het nog. Even gelijk de *Doopsgezinden*, om toch het "scheepstje Petri," gelijk zij het noemden, rein en suiver te houden, zich voorheen verbrokkelden en wederom verbrokkelden, zoo omtrent is het met de Broederen *Lutheranen* in Duitschland ook gegaan (waarover *Planck* insonderheid mag geraadpleegd worden, en ons Vaderland vertoont ook zelve nog tweearlei — "einander" sehr schroff tegenüberstehende" (zoo als zich de eerwaardige *Grijsaart Schwarz* te Heidelberg eens, in het gesprek met mij, uitdrukte) — Luthersche Kerken. En de *Hervormde*, — ach! hoe ontroerd en daarna gescheurd, werd zij niet door twist, die, zoo de zaak van beide zijden (want ook hier was het: *Iliacos intra mures peccatur et extra!*), met kalmte en liefde tot den vrede behandeld waren, indien al niet, tot genoegen van beide partijen, geslacht, meer zeker toch belet zou zijn van in eene ylam uit te barsten, die naderhand niet meer te blusschen was. en Kerk tegen Kerk overstak. En, ware de wijsheid der hoge Overheid niet, in vervolg van tijd, tusschen beiden gekomen, de ergerlijkste toornen zouden sich *te meermalen* vernieuwd hebben. Ook nu, ach! na zoo veel geleerd te hebben — wie kan, naar waarheid zeggen, dat zich niet wederom, van voren aan, veel menschenlijk-verkeerds vertoond hebbe? Zeker had sulks plaats bij hen, die klachten aanhaiven — zoo niet geheel en al, voor het grootste gedeelte altoos, ongegrond of ten minste zeer overdreven, en ho-

ven-

(4) *Viering van den vijftigjarigen dienst aan Christus Gemeente te Utrecht*, bl. 19.

vendien even ontlijdig, als onzedig en liefdeloos voorgedragen. — Doch, zou men ook, van de *andere zijde*, welligt doorgaans gereeder zijn met zulke klachten door gezagsontwikkeling te smoren, dan met dezelen, door voorsichtigheid en vermindering van al wat de kleinen, die gelooven, ergeren kan, gemoedelijk en vriendelijk voor te komen, of zelfs, waar zij geenskins allen grond misten, door betrouwelijke verhelping, uit den weg te ruimen? Het besaamt mij niet (want ik worde er niet toe geroepen), hierover te beslissen; doch de zaak is seer mogelijk. *Wij zijn alle zwakke en gebrekige, ja door de zonde diep bedorvene, menschen:* en, wat het ook zij, waarbij zich onze driftten mede in mengen, daar zijn zelfs de heiligste saken niet veilig voor de besmetting onzer verkeerdheid. — Mogten wij allen toch *Paulus* lessen (b. v. Rom. XIV en XV. 1—5. 2 Kor. VIII. 7—15. IX. 19—27. Efes. IV. 1—16.), *Jacobus* bestaffingen (b. v. I. 19—26. III. IV. 1, 5, 6, 11. V. 19, 20.) en des ~~xxviii~~ goddelijke uitspraken (b. v. Matth. XXIII. 8. Jo. XIII. 13—17, 34 en 35. XV. 17. enz.) regt behartigen! Dan sou niemand ligtelijk wagen, zich tot *meester*, berisper, verbetersar op te werpen; niemand sou dan partijdig en bevooroordeeld klagen, waar geene reden tot klagen aanwezig was; ieder zou naar de *vreedzame, bescheiden, gezeggelijke wijshed* staan, die van boven is; elk zou op sich zelve zien, en allereerst en meest trachten naar ware vernieuwing van *zijn eigen hart en wandel*; elk zou *bitteren rug en twistgierigheid* schuwen, als *aardsch, natuurlijk, duivelsch* en de oorzaak van *verwarring en allen boozen handel*. — En, gelijk zij, die, wegens ambtsbetrekking, tegen ongeregelden waken en twiststookers beteugelen moeten, zulks altijd doen zouden, ja, met de vereischte kracht en klem, maar toch ook tevens met die minzame bescheidenheid, welke van de sucht om te *behouden of te herwinnen*, liever dan *af te snijden en uit te werpen*, getuigt: — zoo soude, geene laaskbare betweterij, of streven naar *chimerique*, voor deze wereld niet geschikte, volmaaktheid; — veel min een verwaand en hoogmoedig jagt maken op het verkrijgen van een naam

(He-

*(Herofrafne bekwam er ook een!), van 'een' aanhang (5), noch eenige andere verkeerde beweegredenen iemand *lighelyk* tot *separeren* drijven. Doch helaas! te allen tijde was het zoo gelegen, dat niet weinigen, *of* tot het aanrichten van scheuring *geprikkeld*, *of* tot het volgen van scheurmakers verleid werden door — ijdel zelfbehagen en hooger dunk van eigen insien in de waarheid boven anderen, zelfs boven de geoefendste en vroomste Leeraren, — *of* ook van eigene godsvrucht en eerderheid van geweten, boven zoo vele andere Christelijk-gesinde en Christelijk-levende mensen, die, in hunne eenvoudigheid en opregtheid, Gode en den Zaligmaker, door liefde en lijdzaamheid uit het geloof, wenschende welbehagelijc te zijn, geen roeping gevoelden en geene verpligting erkenden, » om het kleed » zonder naad ” — gelijk *Poot*, na anderen, dit beeld ergens gebruikt heeft — roekeloos » te scheuren.” Tot hen behoorde onze vrome Diaken. » Nullatenus, zegt GROSTE, debent » aliqui — — propter quorumcunque malitiam [in denkwijze en gedrag], quamquam justi [en wie durft dat zoo zonder alle uitzondering, zonder schaamte en verootmoediging, van zich zelve beweeren?] » tota Ecclesia — — [se] separare, » aut se, acsi ipsi soli essent justi, alios contemnentes, a so- » cietate fidelium — — sejungere!” Moge zijn woord nu nog weldadig werken!*

AANTREKKING IV. (bl. 108.) Het liegen en lasteren  
is

(5) » Leerars — moeten zich zorgvuldig voor die versoeching behoeden, en dit kwaad in sich zelven dooden: en hoorders moeten — — zoo veel in hun is, zorgen, dat zij hunne Leeraren die oneer niet aandoen, dat, bij hun leven, of na hunne dood, velen naar hun naam genoemd worden.” Hinlopen (*Verv.* bl. 179.). » Eenen aanhang heb ik nooit — — getracht te verkrijgen. Voor de grootste wangedrochten in het Christendom hield ik hen, die anderen naar zich wilden laten noemen.” Dezelfde (*Viering enz.* bl. 18.).

## 234 OVER DEN GEEST EN DEN KWALIJZE

is ta allen tijde het gerechte wapentuig der kwaadaardigheid geweest van lage zielen tegen hen, wien zij vijandig waren. En vijandig waren zij doorgaans tegen hen gesind, wier zielergrootheid, wier doordringend verstand, wier edel hart, wier vroom gedrag — vooral ook wier woorden van bestraffing — de gemeenheid der hateren en banijderen overscheen, beschamde en in hunne eigene, zoo wel als anderer, oogen verachtelijk maakte. Dat ondervonden de Sokraten, de Aristaten, de Cicero's, de Seneca's, de Boëthiussen; dat ondervonden in allen nadruk de heilige Profeten, een Micha onder Achab, een Zacharias onder Joas, een Jeremias onder Zedekia; een Joannes de Doper onder Herodes Antipas; dat, 's Heeren Apostelen, een Jakobus, een Petrus; dat, hunne medehelpers en navolgers, de Stefanussen, de Polykarpussen, de Ignatiuszen, de Cyprianussen enz. Dat, eindelijk, ondervonden de Hervormers in later tijd, de Wiccliffs, aan vier zieleloos stof zelfs in het graf geene ruste vergund werd, dat de Huszen, de Zwingli's, de Lutheren en Kalvynen, die, oek nu nog, na zoo lang een tijdsverloop, nevens de Coligny's en anderen, aan allerlei kwaadspraak en lastering ten doel blijven. Wat wonder? daar zelfs de ~~xx~~, de Vlekkeloze en Onzondige, die *geene zonde gekend* had, niet vrij gegaan was van de hoogstaande lastering. Het blijkt dan wel eene algemeene waarheid te zijn, en als in den aard der zake gegrond, dat zij, die der wereld, met bare begeerlijkheden, vaarwel zeggen, *door de wereld gehaat worden* (1 Jo. III. 13. verg. Jo. XV. 18.), en dat *allen*, die godzaliglijk willen lessien, op eene of andere wijze, *vervolgd worden* (2 Tim. III. 12.). — Dit nu alles in acht nemende, is het geen wonder, dat ~~xx~~ GROETE, die Hamer der Ketters, die ernstige boetprediker, die gestrenge bestrafier van de zedeloosheid, gelijk van de aardsch-gexinde Leekken, zoo ook en voornamelijk, der Geestolyken, door zijne aanhoudende en wijd en zijd vermaarde, gemoedelijke prediking, de meer aankienelijke, in wereldschgesindheid onbezorgd levende en in hunne onnadenkende levenswijze en, gedeeltelijk althans, onbehoorlijke genietingen ongaarne gestoord

wor-

**Gordende Euchus**, zich tot vijanden maakte; en dat vooral de **Geestelijkhed**, bij welke hij, wegens zijne vrijere denk- en leervrijee, buitendien wel niet zeer genien was, insonderheid door zijnen *Sermo contra Focaristas*, tegen hem geweldig was ingenomen. Te ontkennen is het toch niet, dat hij daardoor **Wij** de Priesters en overige ledien van den *Clerus* zeer weinig zijn hof gemaakt heeft. Wie kan het dan bevreemden, dat de eenen en de anderen hem haattien met een' doodelijken haat? Wie moet niet, als van voren, reeds vermoeden, dat zij, naat waarheid niets kwaads van hem aan den dag kunnende brengen, hem niet logen en laster vervolgd zullen hebben? En indertdaad zoo was het ook. Wij hebben iets vroeger (bl. 262.) *Willem Vorlikon* hooren zeggen, dat zij, die gelijken sin met **Ontruz-hadden**, en door hem tot een' godvreesenden wandel opgewekt waren, den haat der wereld, en velerlei vervolgingen, zuilen van bloedverwanten, dan van *Regenten*, dan wedet van het opgeraid of onnadenkend *Gemeen*, maar allermoecht van de *valische Leeraren*, die onkundig en lastersick waren, te verduren hadden. Gelijk het dan ook, uit het verhaal van *Thomas à Kempis* (l.c. pag. 925 sqq. Cap. XVIII. §. 22, m.) blijkt, dat 's Mans vijanden eer ten langen laaste in gevoegd zijn, om hem, van hooger hand, het prediken te doen verbieden: en sulks, sonder dat de voerspraak van andere, waardige Kerkelijken, onder welke bijzonder te merken bekend staat *Willem de Sarvarilla*, hem schijnt gebaat te hebben. Ja, men kan nu ook wat ten naasteen bij nader gissen, waar die beschuldigingen en grieven, hoofdzakelijk op zullen zijn nedergekomen. De ernstige man zal een dweoper en dolle ijveraar, een geestdrijver, zoo niet een huichelaar geweest zijn; hij zal de orde in de Kerk gestoord, tegen de behoorlijke onderwassing aan hooger Kerkgesag gesondigd hebben; zijn prediken ja allerlei Kerken, niet alleen te Deventor, maar op zoovele andere plaatsen, van nabij en van verre, met zoo groten toedrop, zal, door het werken op de hartotgogen; veler verstand verbijsterd, hen van hunne dagelijksche, zoo noodzakelijke, werkzaamheden afgetrokken, twist in de huisgesinnen tuschen echte-

ge-

## 386 OVER DEN GEEST EN DEN KWIZIE

geboden, kinders en kinderen, gesaid, in één woord, alle  
is rep en roer gebragt hebben; maar, bovenal zal hij — door  
zijn breed uitmeten van, en vinnig uitvaren tegen, de men-  
schelijke zwakbeden, tegen de, van ouds aan heerschende, dik-  
werf te vergeefs bestredene, en daarom, of ook om nog erger  
te voorkomen, met wijze voorsigtigheid, door de Bisschoppen  
sooglijkhend toegelatene, gebreken der Priesters en andere leden  
der Geestelijkhed — dit achbaar en heilig licheam, bij de Lee-  
ken, bij de schamele Gemeente selfs, in verachting gebragt,  
en gevölgelyk aan de heilige Kerk zelve, door ontheiligung van  
het Gewijde, sich vergrepen hebben: terwijl, bij dit alles, geen  
raad, of waarschuwing, vriendelijk en onder de hand, door  
bevoegden gedaan, door den VVeolgeest in aanmerking genomen,  
veul min gevöld zal zijn, en hij sich aan het oordeel en de  
mitspraak selfs van zijne Heiligkeit, den Paus, en de geheele,  
heilige, Roomsche, Katholijke en Apostolijke Kerk, wainig of  
niet zal bekreunen." Dat *croix's* vervolgers en vijanden, op  
dese, of soortgelijke wijze, tegen hem zijn opgekomen, laat zich  
niet alleen, naar de *analogie*, reeds van voren (gelijk men  
sprekt), vermoeden: maar het laat zich ook niet moeilijk *van achteren* opmaken uit hetgeen wij desaangaande van *Thomas à Kempis*, in zijn verhaal aangaande *croix's* leven en be-  
drijf vernemen. Reeds aanstonds toch, toen dese door eenen  
Karthuisser Monnik, tot ernstig nadenken en eene geheele ver-  
andering van sin en levenswijze, gebragt was, werd er door  
velen met afkeuring over hem gesproken. Hij ging zijn' weg,  
*hominum fabulationes et susurrationes inane parvipendens*, segt *Thomas* (Cap. 5.), er bijvoegende, dat zijne  
plotselijke bekeering de stof der verwondering en van het gepraat  
van den groten hoop uitmaakte (*loquentibus et mirantibus  
populis de subita mutatione talis viri*). En, hoe er over  
hem gepraat en geoordeeld wierd, ziet men uit hetgeen hij nog  
vermeldt van iemand, die hemselfe naar de oorsaak zijner ver-  
andering van leven optellijk gevraagd hebbende, nadat hij door  
*croix* desaangaande was onderrigt geworden, had uitge-  
roepen: *Quid isti ignari et vulgares de bono et prudenti*

*Quis tam inadua verba loquuntur? Namquam tam sapient et sensatus esse coepit. — — Quam felix foret, qui imitari vult, nec bene agenti insultaret! Men verklaarde hem dan voor dwaas en uitxinnig: men bespottede en hoonde (*insultoerde*) hem. Zijne levensverandering, zijne onthouding van vroeger nagejaagde vermaak en genoegens werd aan waanzinnige dweeperij toegeschreven. Dit had hij dan met anderen, die ook de wereld en wereldsche begeerlijkheden verzaakten, gemaen. Doch, het bleef daar niet bij, toen hij, na drie-jarige voorbereiding, in Steden en Dorpen, voor allerlei gehoor, allernstigst, en op den man aan, begon te prediken (*Tribus annis, zegt Thomas, Cap. VIII, lectioni et orationi vacavit, antequam praedicare inciperet — — in civitatibus et villis, coram clericis et laicis ac religiosis, audientibus viris et mulieribus, parvulis et magnis, doctis pariter et indoctis, magnatibus, scabinis, consulibus, servis ac liberis, divitibus et pauperibus, indigenis et peregrinis — — secundum statum et conditiones personarum, sexus et aetatis. — Posuit — securim — — ad radicem arboris etc.*). Want, terwijl nu velen, in het gemoed verslagen, aan de ijdelheden vaarwel zegden (— *multi audientes compuncti sunt — — omitem vanitatem seculi abficientes*), verbitterde zijne prediking, de verhasende toeloop tot deselve (*Tantus affectus audiendi verbum Dei in populo fuit, ut turbans convenientem ecclesia vix caperet. Nam multi sua prandia relinquebant, et negotia necessaria suspendentes, ad ejus sermonem pia prorsus aviditate tracti concurrebant. Thomas, l. c. Cap. XV.*) en derselver gesegende uitwerking, de liefhebbers der wereld en der zonde. En, hoe groot was deser getal, hoe veelsoortig waren zij niet! Thomas noemt (Cap. XIV.) op: *haereticos, Simoniacos, usurarios, proprietarios, focialistas; ac alia complura vitiorum monstra* (6). Nu, van deze hunne ondeugden zich*

(6) Naar Jodocus Badius Accensis (*in Vita Thomae à Kempis, Cap. VIII. §. 5.*) was GROOTE acerbissimus *VIII Deel.*

## 893 OVER DER GEEST EN DENKWIJZE

sich niet willende laten af trekken en losmaken , was hun de schikking diging van den Regter en de aansporing tot boetvaardigheid , vastdof en almoesen-geven , tegen de borst. Had hij gesproken van de *formido Domini* , van de *ventura ira judicii extremi et ignis extremi [aeterni]* , — — *ut districtum Judicem — timerent; peccare desinerent; ac dignos poenitentia fructus agerent; ut eleemosynis et jejuniis insistendo, fasiem pii Conditoris praevenirent atque placarent;* hij ondervond , wat doorgaans plaats heeft: *probitas bonorum invidiam patitur malorum.* Derhalve wederspraken de Wereldlingen hem , lasterden hem in het verborgene , hitsten anderen tegen hem op , ja blaften hem wel eens zeiven openlijk , als kwade honden aan , omdat hij hun wangedrag gestrengelijk doorhaalde (*Contradicunt ei frequenter homines mente corrupti, amatores mundi et deliciarum secessores; viam veritatis odientes et omniae bonis adversantes. Isti viro Dei secreto detrahebant, et quandoque apertis latratibus contra eum turbationem suscitabant, quia eorum vitia et celeres acriter arguerat.*). Wat wonder , dat die genen onder de Geestelijkheid , welke den Lecken in ongeregeldheid en ondeugd voerdingen , van ware verbetering , zoo wel als van ernstige verstands-oefening en letterblokken , een' innerlijken afskeer hebbende , in het vervolgen van den geleerden en gestreng- zedelijken Boetprediker , van den man , die zelfs hen niet ontzag , maar veel eer het strafst aantastte en gispte ; — wat wonder , zeg ik , dat zij ook hierin de voorgangers waren? Met billijke verontwaardiging verhaalt het *Thomas.* *Sed, quod nequius est,* zegt hij , *quidum Praelati et Sacerdotes, nec non Religiosi circumvagantes, indigne ferebant tanti viri doctrinam et justitiae zelum in desertores sacrae legis. Idcirco famam ejus denigrare et animi constantiam debellare oonabuntur. De quibus et ipse, in quadam Epistola ita scribit:* » Multi

z me

*neratorum, adulterorum, Sacerdotum concubinariorum et plurium beneficiorum possessorum reprehensor.*

*me circumstant latratus, qui exardescunt sicut ignis in a spinis.*" Terwijl hij dan Groote's standvastigheid onder dat alles roemt, spreekt hij van hetgeen hem werd aangedaan, als van heen, verwijtingen en bedreigingen (— *minae adversantismi, — vituperia exprobrantium*); waartegen hij straks (Cap. IX.) overstelt Groote's arbeid, moeite, strijd en ijver (*labores, quos pertulit in praedicando, conflictus, quos habuit contra subversores fidei in disputando, exhortationes etc.*). En, gelijk wij boven (bl. 281.) het misnoegen en de afkeerigheid, door de Regeering van Kampen tegen hem opgevat, vernamen (waarvan straks nader) zoo spreekt Thomas van een' brief, dien hij daarover aan eenige Priesters, te Amsterdam woonachtig, zijne vrienden en denkgenooten, geschreven had. *Ait, regi: hij, in Epistola quadam ad Sacerdotes in Amsterdamo sibi multum familiares: » Non terreamini, Carissimi, si famam audieritis de Campeneibus contra me. Omnia succedunt, ut spero, sicut Deus vult. Et mirabiliter augentur Ecclesia in Campis. Deo altissimo laus et gloria! Ardeat Caritas intra nos non lente, sed vehementer; de spiciamus ista stercore: simus in laudem Conditoris, ut exemplariaq. Altissimi! »* Uit dit zijn schrijven blijkt zijne ijver en standvastigheid: doch bij kon daarmda toch tegen den stroop niet oproeien, noch de kwaadaardigheid zijner hatzen overwinnen. Men legde hem struikelblokken in den weg, en verkreeg eindelijk zelfs van zijne *Superieuren*, dat, door een algemeen *Verbod*, hem, als *Diaken*, het prediken belet wierd. Althans, *sentions, multos Ecclesiarum Praelates sibi adversari et praedicationem suam inimicoa aemulatione impediri, ac callido edicto* (waarover ook straks nader) *interdici*, — week hij geduldig voor de woede van den haat en vervolging; zoo zelfs, dat hij het Volk, dat daarover verontwaardigd was, tot bedaren bragt door te zeggen: *» Praelati nostri sunt, et volumus, prout decet et tenetur, eorum edictis obediere. »* Hij predikte derhalve, na dat verbod, niet meer in het openbaar; ofschoon nog voortgaande met allen, die afzonderlijk tot hem kwamen, te onderwijzen, te vermanen

om te vertroosten (*suppressit vocem suam ad tempus* (dat pende op de intrekking van het Interdict), *et interim ad prius patas et contubit exhortationes; cunctis adventantibus consolationis verbum alacri corde impendendo*). Doch inzonderheid wist hij de jonge *Scholares*, door hen voor zich te laten schrijven, en de betaling meest bij gedeelten te doen (waarom wij dan *te meermalen* bij hem komen moesten), deels van zich te verbinden, deels tot godsvrucht op te leiden. Maar ook bij dit, weinig opzieu verwekkend, bedrijf kon hij den haat en tegenstand sijner vijanden niet bevredigen of versachten; hoewel hunne pogingen, en bij name die van eenen boosaardigen *Dedelmonnik*, wel eens verijdeld werden, *Quidam ex Ordine Mendicantum, Religiosus habitu, sed pernicioseus sermone* (zoo verhaalt *Thomas*) *coepit venerabili Magistro contradicere in multis. Is ergo, cum eum vincere non posset, ad Cariam Romanam iter arripuit, ut viro Dei litem inferret, aut qualicunque astutia silentium imponeret. — Verum Deus — — aliorum dispositus, quam ille iniquus turbator praecepsit — — et tota machinatio ejus ad nihilum redacta est.* Men ziet hier uit, hoe ver de vijandschap ging, hoe ver de zaak door honigmogen getrokken wierd: terwijl het echter niet geheel ontbrak aan anderen, die, beter gesind zijnde, hem aanmoedigen om tegen de aanvallen der booven versterkt; gelijk zulks een *Dominikaner-Monnik* bij een' minzaamen brief deed (*Alius in Ordine Praedicatorum eloquens Sermocinator — — misit ipsi amicabilem literam — — suadens ne frangeretur impulsibus perversorum etc.*). Intusschen behoorde het ook onder de kunstgrepen, waarmede men hem trachtte te beschamen en verdacht of gehaat te maken, dat men, hetgeen hij gezegd en geschreven had, verdraside, en zoo hem iets anders deed zeggen, dan hij gezegd en gemeend had. Iets, waarover hij, in zijne *Protestatio* (zie boven, pag. 108.) klaagde, en waartegen hij genoodzaakt werd, door het houden en bewaren van kopijen, zich te verdedigen. *Thomas* verhaalt (Cap. XIII.), dat het gebeurd was, *ut quidam Ecclesiasticus Prae-*

*Iatus, adversarius ejus, (bij had inderdaad magtige vijanden, en het schijnt wel, dat zelfs de Utrechtse Bischoop, **PLONKENTIUS VAN WEVELINHOVEN**, tot hen behoorde, althans door hem tegen hem ingenomen was; — het gebeurde dan, dat een Prelaat) contra ipsum disceptaret, et de quibusdam scriptis ejus, quasi minus bene saperet, palam eum argueret; non perpendens, qualiter invidiae morbo intus ipse laboraret. Tunc vir Dei, memor innocentiae suae, copiam literarum suaram protulit, asserens illa, quae sibi objictebantur, non esse scripta ipsius, nec cum literis suis consonantiam habere. » Vos (inquit), Domine! videritis, quales literas recepistis vel misistis: en! hanc est copia et series literarum mearum, quas manu mea dictavi; cum istis loquor, et pro istis ago et respondeo." His ita constanter editis, obstructum est os loquentis iniqua etc.*

Dit zij nu hier van genoeg gezegd. Alleen wenschte ik, bij deze gelegenheid, nog wel eenige opheldering te ontvangen van hetgeen sommigen, en onder hen de Heeren *Delprat* en *van der Schaaaff*, aangaande het verbod om te prediken, en deszelfs opheffing, gesegd hebben (7). Beiden, namelijk, berigten, dat de haat der Geestelijken zoo ver ging, en het zoo ver wist te brengen, dat men bij den *Paus* een bevelschrift (eene Pauselijke Bulle) verwierf, waarin het prediken in de Nederduitsche taal aan den moedigen en zachtmoedigen *Geert Groote* verboden, het regt daartoe ontzegd werd." En de eerstgenoemde Geleerde voegt er nog bij: » Spoedig echter verkreeg hij, door middel van eenen sijner Vrienden te Parijs, opheffing

van

(7) *G. H. M. Delprat*, *Geschiedkundige Bijzonderheden aangaande het leven en de verdiensten van Geert Groote enz. in het Mengelw. van den Recensent, ook der Recensenten*, D. XVI. bl. 433—447. (ald. bl. 442.) *Mr. J. H. van Schaaaff*, *Verhandeling over de Broederschap* — oorspronkelijk ingesteld door *Geert Groote* enz. in *N. G. van Kampen's, Magazijn voor Wetenschappen, Kunsten- en Letteren*, D. X. bl. 337—372. (ald. bl. 346.).

» van dit verbod." — Nu, het komt in mij niet op, deze Schrijvers regtstreeks tegen te spreken, daar hun berigt uit bronnen sou kunnen gevloeid sijn, tot welke ik geen' toegang hebbe, doch die ik mij ook niet herinner door hen te zijn aangewezen. Maar het sij mij vergund, voor als nog, aan het naauwkeurige en zekere van dese gesegden te twijfelen. Want, als ik *Thomas à Kempis* wel versta, zoo is het verbod — noch door den *Paus* gedaan, — noch alleen tot het prediken in het *Nederduitsch* betrekkelijk, — noch, eindelijk, bij 's mans leven, en dat wel spoedig, opgeheven.

Dat de *Paus*, die toen leefde, *Urbanus VI.*, eene *Bulle* sou hebben uitgevaardigd tegen het prediken van onsen Diaken, heeft, van voren beschouwd, weinig waarschijnlijks. Zoo een kleinigheid leverde wel geene stof voor eene *Bulle* op; de zaak was, met veel minder moeite, zonder gerucht te maken, lighjk af te doen. Zoo lang derhalve die *Bulle* selve niet verstoond wordt, zal aan derselver uitvaardiging mogen getwijfeld worden. Maar, bovendien, is de zaak wel ooit, door *Groote's* vrienden, voor het Hof van Rome getrokken? Waar is daarrvor het bewijs? Wij zagen straks (bl. 340.) wel, dat zekere *Bedelmonnik* sulks had voorgenomen, maar tevens, dat zijn toeleg, door hooger bestuur verijdeld was; daar hij, onder weg, sick geworden en gestorven was. Wij vinden ook wel, dat de *Bisschop van Utrecht* het prediken zoo verbood, dat *Groote* het moest nalaten; maar, het laat zich niet denken, dat dese zich aan dat verbod niet gestoord, en alsoo den *Bisschop* gevoopt sou hebben, den *Paus* in den arm te nemen. Want, dat het de *Bisschop* geweest was, die sulk een soort van *Interdict* had uitgevaardigd, en — dat *Groote* het gezag van den *Bisschop* eerbiedigde, leert *Thomas* uitdrukkelijk. Het eerste vindt men in de *Epistola ad Episcopum Traiectensem. pro Magistro Gerardo Groot*, quando erat ipsi interdictum, ne publice praedicaret, welke *Thomas* achter zijn levensberigt ingelascht heeft. Daarin toch komen de volgende woorden voor: »Pater praecelsae potestatis et Princeps populi Traiectensis! Nuper cum, inspirante

» Do-

Domino; GERARDVS MAGNVS, Diaconus Vestræ Dioce-  
sis — — Clero ac populo scelera sua annunciasset —  
— — quorumdam Haereticorum secrete serpentum  
in terra, audacia compressa videtur, et in partibus Zed-  
landiae usurarum pravitas et vesani amores cessaverunt.  
Veruntamen eidem GERARDO, procurantibus, ut praesum-  
mitur, Clericis et Presbyteris, focarias habentibus, [lēt  
well!] PER VESTRAS LITERAS, sine causa vel causâ  
cognitione, EXERCITIUM PRÆDICATIONIS indirecte  
INTERDICTUM EST. Nam, quamvis generaliter VES-  
TRAE LITERAE emanarunt, omnes tamen alii ad sua  
officia paene restituti sunt: quod" [t. w. die uitsondering  
n hem alleen, en te zijnen nadeele] ab Episcopali pro-  
videntia non sperat idem GERARDUS, sed a malignorum  
suggestione, processisse. — — Et — — idem GERARDUS  
— — stimulatur, ut possit verbum Domini, sine emolu-  
mento temporali, in paupertate, humiliter, sed veraci-  
ter, praedicare et seminar. — — Et, si sibi specialis  
licentia denegatur, hoc saltem petit, ut parochialibus  
Curatis non inhibeatur, quin ipsum possint, si velint,  
admittere, qui secundum consuetudinem Civitatis et Dioce-  
sis Trajectensis, quos voluerint, Praedicatores, maxime  
veros et bonos, sine licentia VESTRA, semper admittere  
consueverunt. Et adhuc (quod abit a Dominatione  
VESTRA!), si contra hujusmodi fructum et contra con-  
suetudinem praedictam, ipsum GERARDUM VELITIS à  
prædicationis exercitio prohibere; rogat et petit humili-  
ter et obnixius, ut sibi causas et rationes PROHIBITIO-  
NIS VESTRAE velitis ostendere: et non sine monitione,  
quae semper debet praecedere, ipsum judicare, aut jure  
suo privare, vel a jure suo suspendere, qui paratus est,  
non solum VOBIS. Pater! verum omni homini, de sin-  
gulis, quae docet publice vel private, rationem reddere,  
et sanctie Sanctorum radicibus et Scripturis veraciter  
comprobare, et, si NECESSE FUBIT, ad conspectum

B S U M -

*summi pontificis deducere.*" Zie dan hier daaften duidelijkste opengelegd. De Utrechtsche Bisschop, hetzij dan tegen den *Repurgator Clericorum focalistarum* zelf verholpen, hetzij door sulke slechte Priesters en Geestelijken opgestookt, verbood, *in het algemeen* allen, die niet tot *Priester* geordend waren, het prediken. Onder dit algemeen verbod was de *Diaken GROOTZ*, zoowel als *elk ander*, onder het Kerkelijk Regtsgebied van dien Utrechtschen Bisschop staande, Geestelijke, geen *Priester* zijnde, begrepen. Doch dit verbod werd, van lieverlede, door hem, die het uitgevaardigd had, weder, voor desen en dien van de *Diakenen* ingetrokken bij *speciale Licentie*. Daar nu dese *Licentie*, blijkens den Brief, door den Bisschop gegeven werd, kan het *Interdict* niet van den *Paus* afkomstig geweest zijn; tegen wiens hooger gezag de Bisschop wel niet zal hebben aangedruaicht. De uitdrukkingen: *per Westras Literas* — — *interdictum est*; — *Westras Literae emanarunt*, brengen het ook ontwijfelaar tot desen. De Utrechtsche Prelaat dan verleende *bijzondere vrijvergunning*, als *uitzondering* op het door hemselfe *algemeen* gelegd verbod; eene vergunning (*speciale Licentie*), waarbij, nu de een, dan *de ander*, der genen, wie het recht om te prediken, uit kracht van dit algemeen *Interdict*, onsegt was, hetzelve terug bekwam. Maar die vrijstelling verkreeg *GROOTZ* niet; hij bleef, bijna alleen, door het Bisschoppelijk verbod, van dat recht uitgesloten. Zelfs mochten de *Cure's* der *Parochieën*, die anders vrij waren, om, wie zij wilden, voor zich, en onder hun oog, te laten prediken, hem op hunnen predikstoel niet toelaten. Nu verzoekt hij, bij het *Request* (of, wie het anders voor hem moge gesteld hebben), dat de Bisschop, die hem, tevens met anderen, onder dat verbod gelegd had, hem ook weder, gelijk die anderen, van dat verbod, door eene *speciale Licentie*, gelieve te ontslaan. Mag en kan dat niet, dan wenscht hij door de *parochiale Cure's* te mogen toegelaten worden. Mag en kan ook dat niet, dan verzoekt hij ten minste de redesen te mogen weten van zulk eene harde en onregtvaardige uitzondering; want — hij maakt zich

zich sterk, zijne onschuld den Bisshop zelve, ja ieder' een, te sullen doen blijken; zelfs, *des noods*, den Heiligen Vader te Rome. — *Des noods! si necesse fuerit.* Maar, welke zweem of schaduw is er van zulk een nooddakelijkhed? Niemand had bij den Paus beschuldiging tegen hem ingebracht; veel min de Bisshop. Deze behoeftde dit ook niet te doen; want — **GROETE** verzocht slechts met bescheidenheid, en — was niet wederstrevend en oproerig. Wij hoorden straks (bl. 53g.) Thomas verhalen, dat hij «nederig, voor de woede en nijd week; dat hij het *Edict*, ofschoon de *listigheid* 'er van (door het *algemeene*, namelijk, van het selve; dat toch door *speciale Dispensatie* en *Licentie*, ter gunste van anderen, krachteloos gemaakt werd') wel ba-vroedende, toch eerbiedigde en deed eerbiedigen (*sentiens* — — *praedicationem suam* — — *CALLIDO Edicto interdici, cessit humiliter furori et livori, nolens in populo tumultum contra Clerum agitare; dixitque ad plebem, quae indigne forebat inhibitionem talem confictam: Praes lati nostri sunt, et volumus, prout decet et tenemur, eorum dictis obedire.*») Zoo verhaalt Thomas; in het IXe Hoofdstuk: en elders (Cap. XII.) van Groete's grote geleerdheid sprekende, voegt hij er, als in het voorbijgaan, nog de betuiging bij, dat hij zich op zijne wetenschap zoo weinig verhief, dat hij (— van wien, een weinig vroeger gezegd was, dat hij zich niet schaamde, van *minderen*, of jongere mensen, ja, van een knaap te leeren (*sed nec puduit cum minoribus aliquid discere vel quaerere: — unde talibus [parvulis] valde affabilem es praebuit et benignum: — Quin inquit: si puer aliquis me posset instruere — libentius vellem eum audire*, etc.); dat hij, seg ik —) zich jegens zijne meerderen en geestelyke Overheden zeer nederig en onderworpen gedroeg. (*Cumque esset, tam divinatum, quam humanatum, eruditissimum praerogativa illustratus, erat nihilominus in deferendo honorem Majoribus suis et Praeslatis valde humili et submissus*). Nog eens zegt hij van hem (Cap. XIV.), dat hij de kerkeijke regten zorg-

## 346 OVER DEN GEEST EN DENKWIJZE

vuldig in acht nam, en aan de leeken een goed voorbeeld gaf (*jura Ecclesiae solicite custodiens, atque saecularibus bonum exemplum praebens*). Welk een en ander, dunkt mij, van dien aard is, dat het volstrekt ongelooflijk maakt, dat *GROETE* zich tegen het gezag en verbod van den Bisshop, met geweld, of zelfs heimelijk, verzet, en dezen, door oproerigheid, genoopt zou hebben, om een *Pauselyk* verbod, als in het hoogste *ressort* vonnissende, te provoceren. — Waarschijnlijk is men op die gedachte gekomen door den Brief, dien WILLEM VAN SALVARVILLA — niet te *Parayé*, gelijk de Heer *Delprat* schrijft, maar te *Luik* (8) — te zijnen behoeve, aan den Paus *Urbanus VI.* geschreven heeft. Doch, in desen Brief komt geen bewijs, zoo veel ik zien kan, voor van hetgeen beweerd wordt. Ja, ik zou haast zeggen, veel eer het tegenovergestelde. Want de Aartsdiaken van Brabant wendt zich wel tot den *Paus*, in de zaak van den Keulschen Kanunnik en Utrechtschen Diaken *Groete*: maar, *niet*, als voor iemand, die bij *Urbanus* bekend, die door denselven met een *Interdict* geslagen is: neen! veel eer als voor iemand, die bij zijne Heiligkeit onbekend is, zoo wel, wat zijn *persoon*, als, wat zijne *verdiensten*, en wat zijne *aangelegenheden* betreft. Hooren wij hemzelve. Na het *Opchrist*, en, wat nu de *Onderteekening* zou heeten (*Sanctissimo in Christo Patri — — — humillimus Vestræs Sanctitatis Orator et Servitor, WILH. DE SALVARVILLA etc. etc. — —*), en — na, in gedachte, den Heiligen Vader de voeten gekust te hebben (*Beatissime Pater! humillima ac devotissima ad pedum oscula beatorum subjectione praemissa*), — ter zake komende, verklaart hij, de zuivere waarheid te zullen spreken, als door een' ijver Gods geschreven zijnde (*zolum Dei ha-*

(8) Hij was wel *Cantor Parisiensis*, maar ook — *Archidiaconus Brabantiae in Ecclesia Leodiensi*. Zoo noemt hij zich zelf in dien Brief, en *Thomas* hem (Cap. 17.). Ook is de Brief onderschreven: *Scriptum Leodii, XXI die Octobris*.

*habens, nisi fallor, scribo fideliter, quae sequuntur).* En, wat is dat nu? *Vir quidam venerabilis, nomine GERARDUS MAGNUS . . . .* Houden wij hier een' oogenblik op. *Vir quidam*, zegt hij, *een zeker eerwaardig man.* — Schrijft men zoo over iemand, die bekend, die bij aanschrijving of vonnis veroordeeld is, aan den genen, die hem gevonnisd heeft, en bij wien hij, met naam en toenaam (gelijk men spreekt) bekend is? *Salvarilla* zou, buiten twijfel, ware het *Interdict* — tegen *Groete* — van den *Paus* — gekomen, geschreven hebben: »*Vir ille*,“ of misschien: »*Iste vir*“ — »de »man, o *Urbanus!* dien Gij kent, en wien Uwe Heiligkeit het »prediken verboden heeft.“ — Maar nu is 't: »een zeker eer-» waardig man, met name *Geert Groete*,“ — laat mij invullen: »dien Uwe Heiligkeit wel waarschijnelijk niet kennen sal, »maar over wien ik de vrijheid nems, Desele bij deze te on-» derhouden, en hem bekend te maken.“ — Dese invulling ligt immers reeds in dat *quidam*, in den samenhang beschouwd: maar bovendien verraat zij zich, als bedoeld, door het *narrat*, dat nu volgt. Eerst noemt *Salvarilla* den bij den Paus minder bekenden man, voor wien hij zich in de bres stelt, en maakt hem, als *Utrechtsch Diacon* (*Diaconus Trajectensis Dioecesis*) bekend; vermeldt zijne verdiensten, als *Geleerde* (*in Scientiis liberalibus, naturalibus et moralibus, ac etiam in Theologia et Jure Canonico eruditus*); doet daarbij zijne *belangeloze edelmoedigheid*, van alle zelfzooekendheid en geldzucht verre verwijderd, bijzonderlijk uitkomen (*qui dudum propter Deum omnia beneficia sua, sive praebendas Traiectenses et Aquenenses, ac etiam patrimonium suum satie largum, reliquit, modica dicti patrimonii parte remissa pro tenui victu suo*); iets, hetwelk hij, een weinig lager, nog eens herhaalt met opsigt op zijn prediken (*nihil ab illis, quibus praedicat, recipiens seu requirens*); hij wil derhalve van het preeken geene financiele *speculatie* maken; neen! boven sulke lage bedenkingen en bedoelingen is zijne godsvrucht en haver verre verheven. Om dit te doen beseffen, berigt hij *Groete's vroomheid en verdiensten bij de Kerk* (*cui*

*mundus crucifixus est, et ipse mundo: factus est magnus Haereticorum persecutor, justitiae et unitatis Ecclesiae zlator),* zoo dat zijn prediken slechts strekt tot verbetering van hart en seden, beide bij Leeken en Geestelijken van het Kerspel (*servulus praedicator in dicta Dioecesi contra vitia Laicorum et Clericorum*). En, na hem dus te gelijk bekend gemaakt te hebben, als iemand, die wel geene scheuringen zal pogen te verwekken, waardoor de Eenheid der Kerk gevaar zou loopen, maar van wien, integendeel, veel goeds voor derzelver belangen te wachten is; — wat begeert hij dan nu voor hem? Is het de opheffing van een *Pauselijk Interdict*, waardoor *Groete* belemmerd, of geheel in 't prediken verhinderd is? Van zulk een Verbod maakt hij, met geen enkel woord, gewag. Is het dan eene bijzondere (*speciale*) vergunning (*Licentie*), bij wijze van *uitzondering* op eenig algemeen Verbod? Ook dit niet; ja niets minder dan dit. Hij verlangt eene *aanstelling* (*commissionis*) tot *Prediker* te ontvangen van den Paus, als *zijnde* operste Kerkelijke auctoriteit, als *Dominus, divina providentia Papa*, en gevvelgelyk *Sapientiae Romanae ac universalis Ecclesiae summus Pontifex*, die buiten twijfel zulk eene *aanstelling* doen kan. Eene *aanstelling* — zonder tijdelijk voordeel (*tractement of beneficie*), dat daar aan zou kunnen verbonden zijn, maar enkel en alleen — strekkende om door Apostolijk gezag te bewerken, dat *Groete* van niemand der ondergeschikte Kerkelijke Overheden (derhalve zelfs van den Utrechtschen *Bisschop* niet) bij zijn prediken, verhindering of belemmering zou kunnen veroorsaakt worden. (*Nullum temporale seu ecclesiasticum petit beneficium, sed desiderat, ut liberius et sine impedimento praedicare possit, habere super haec commissionem auctoritate apostolica*). Nu dringt hij, door zijne voorspraak, die (mag men denken) bij het Hof van Rome nog al van gewigt zal geweest zijn, dit verlangen van *Groete* aan, als kunnende — ook voor den *Paus* zelve — van nut zijn (*Unde, quantum mihi potest apparere, videatur expediri, quod Vestra Sanctitas eidem conferat auctoritatem praedicandi et contra Haereticos inquirendi* [bij wil-

gilde Groote dus zelfs tot een soort van *Inquisitor verheffen* ], et etiam *Vestrae Sanctitatis Canonicam justitiam in suis sermonibus propalandi in Provincia Colonensi, vel saltet in praedicta Diocesi Trajectensi*). Eindelijk sluit hij den Brief met een heilicden zegenwensch (*Präsentiam Vestrae Sanctitatis dignetur Altissimus conservare felicitatem ad regimen Ecclesiae sue sanctae*). — Dit mijne Geschrift is dan, zoo ik mij niet bedrieg, een van beiden; of een *Request*, uit eigen beweging, met medeweten, evenwel, en wettig op verzoek, van onsen Diaken, door den Parijsschen *Cantor*, bij den Paus ingeleverd: of een *Advys*, dat van hem, op een *Request*, dat *Groote* reeds vroeger ingeleverd had, gevraagd was geworden. Maar — van een, daaraan voorafgegaan, Verbod van den Paus is hier spoer noch schaduw in te vinden. — Indien dan zulk eene Pauselijke Bulle van elders niet aangevozen wordt, schijnt men het wel daarvoor te moeten houden, dat eene ongegronde veronderstelling te overijld, als daadzaak, is aangenomen en voorgesteld.

Zulks geldt dan, *vervolgens*, evenzeer van de meening, dat het Pauselijk Verbod — (zeggen wij nu liever, dat hetgeen van den Paus versocht, en verlangd werd) — het prediken bepaaldelijk in de *Nederduitsche Taal* sou betroffen hebben. Want, op niet eene der aangetogene plaatsen, waarin van het *praedicare* en de *praedicatio* onzes *Diaken's* melding gemaakt wordt, vinden wij iets van dien aard; nergens wordt gesproken van het prediken *sermone vernaculo, sermone Belgico, alia quam (ac, a,) Latina lingua*, of dergelijken. Integendeel telt Thomas (in *Vita Ger. Groote*, Cap. XV.) zijne predikatie *coram universo Clero*, die buiten allen twijfel in 't *Latijn* gesteld en uitgesproken is (wij hebben dien *Sermo contra Eucaristas*) zonder enige onderscheiding mede op, daar hij yan 's Mans prediken in Okerijael, Holland, Utrecht enz. gevoegd. Alleen zegt hij, dat *Groote* het eerst te *Amsterdam* in het *Duitsch* gepreekt heeft. Waaruit veleer schijnt te blijken, dat hij anders en vroeger in de Landstaal *niet* predikte of gepredikt had. Het sou moeten zijs, dat ter andere, dan

de

## 350 OVER DEN GEEST EN DENKWIJZE

de ons bekende, oerkonden waren, uit welke men, bij die bewering gesput had: anders is ook dit niet meer dan eene latere gissing, zonder geschiedkundigen grond.

Maar moet men dan ook, *eindelyk*, niet hetzelfde zeggen van de bewering, dat het Verbod nog bij *Groote's* leven, ja zelfs al spoedig, *zij* opgeheven? Een *Pauselyk* Verbod was 'er niet: dit kon dan ook niet opgeheven worden. Een *Bisschoppelyk* Verbod, maar, voor het uiterlijke niet persoonlijk tegen *Groote* gerigt, was 'er. Dat hadden de, op hem gebeten, *Kampersche Regenten*, volgens *Dier de Mulen* (9) — zekerlijk door medewerking der Geestelijken — weten te bewerken. Volgens hetzelvē mogt niemand, die geen *Priester* was, prediken. Doch daarop werden *uitzonderingen*, bij *speciale Licentie*, ten genooge (misschien ook wel tot geldelijk voordeel) van dezen en dien, gemaakt; maar *Groote* was niet onder die begunstigden. Waaruit weet men dan nu, dat die ongunst, waarin, buiten twijfel, zijn ernstig prediken en bestraffen, ook van de oningetogenheid, ja losbandigheid, der *Priesters*, en — (let wel!) van het niet handhaven der Kerkelijke Wetten tegen hen door de *Bisschoppen*; — waaruit, vraag ik, weet men, dat die ongunst, waarin zijne vrijmoedigheid en ernst hem bij die Geestelijke Heeren gebragt had, immer veranderd is geworden in gunst? Is het zelfs wel waarschijnelyk, dat men den man, wien men den mond gesloten had, en die sich nu self, zonder tegenspraak, aan de, hem vijandige, magt onderwierp, naderhand weder vrije hand sou gegeven, den mond weder geopend sou hebben? Ware dit niet geweest, het behaalde voordeel moedwillig of onvoorsichtig zich uit de handen te laten nemen? En kan men dit van die mannen verwachten, die sulk een *callidum Edictum* tegen hem hadden weten te bekomen (*Thomas à Kempis*, in *Vita Groeti Cap. IX.*)? Ware dit zelfs niet geweest, zich zelven aan de kaak te stellen, *deels*, als, door intrekking van het Verbod,

too-

(9) Apud *Gerh. Dumbar*, in *Analectis*, Tom. I, pag. 6.

toonende, verkeerdelyk hem het prediken ontzegd te hebben, doels, als van hem nu nog meer, dan voorheen — naar hynne denk- en handelwijse althans geoordeeld — geduchte strafredenen, en dat voor het oor der menigte, moetende verwachten? — Daar komt bij, dat 's Mans openbaar leven slechts kort geduurd heeft. Reeds was hij, wel is waar, al vroeg, reeds op zijn achttiende jaar, tot *Magister gepromoveerd*, doch hij werd naderhand, van lieverlede, *vereschidene Kerkelijke beneficiorum magtig*, en onder die ook het *Kanunnikschap van Aken*. (*Ad Magisterium — decimo octavo aetatis suae anno promotus est. Adeptus — hunc apicem, — Ecclesiasticis beneficiis insignitur, et inter PLURA beneficia etiam Arquensis Ecclesiae Canonicus investitur. Thomas à Kempis*, l. c. Cap. II.). Daarmede sal toch wel menig een jaar verlopen sijn, hoe spoedig hij anders ook verder moge bevorderd sijn. Hij was derhalve wel zeker geen Jongeling meer, toen hij doordien Karthuizer Monnik — al voor lang bij hem bekend (*OLIM, in saeculo familiariter notus*) en die hem te *Utrecht*, waar hij sich te dier tijd bevond, opsocht — tot nadenken en verandering van staat en leven gebragt werd (ald. Cap. III.). Wel niet lang daarna (*nec longe post*), maar toch gewisselijk na eenig tijdsverloop,zag hij af van de *beneficies*, die hij verkregen had, veranderde van kleeding, verliet het ouderlijk huis, en begaf sich naar *Gelderland*, om in het Karthuizer Klooster te *Monichusen* zijn verblijf te gaan houden (ald. Cap. V en VI.) — Hier oefende hij sich in onthouding en zelfskastijding (Cap. VII.). En, nadat men hem, als zoodanig eenen, bijzonder vromen, man had leeren kennen, — maar daarbij ook bespeurd, dat de Kloosterregels voor zijn lichaamsgeestel en krachten te gestreng waren (*ad ferendum onus Ordinis minus validus*), viel het dan Broederen aldaar, zoo wel als te *Deventer*, in, dat hij beter *Prediker*, dan Karthuizer-Kloosterling zijn zou. Doch nu besteedde hij nog volle *drie* jaren aan zijne voorbereiding tot Prediker, eer hij met dit gewigtig werk een aanvang maakte (Cap. VIII.). Toen eerst, na soo lange voorbereiding, begon hij alom, in Steden en Dorp-

pen,

## 352 : OVER DEN GEEST EN BENKWIZZE

pen, voor allerlei menschen te prediken. Hij deed zulks geensins zonder vrucht, maar zelfs niet eenigen zegen. Hoe vele jaren mogen daarmede wel, eer hij het zoo verre gebracht had, verlopen zijn? Doch nu volgen ook, in *Thomás verhaal*, de omangensamheden en lasteringen, de tegenspraak en tegenstand; en laastelijk — het *slimme Edict*, tegen hem in werking gebracht (*Cap. IX.*). Maar, hoe lang of kort het tijdsverloop geweest zij, eer men het van de zijde der *Kampenaren* en *Priesters* bij den *Bisschop* zoo ver gebracht had, wordt niet gemeld. Zekerlijk schijnt althans de beroemde *Sermo contra Focaristas* reeds aan dat Edict voorafgegaan te zijn. Want aan de inblazing van deze lieden (welk aandeel de *Kampenaren* er ook mede aan gehad mögen hebben; aan deze lieden, aan de *Focaristen*, wordt, in den *Brief aan den Bisschop*, het uitvaardigen van dat Verbods-edict toegeschreven (*procurantibus, ut præsummitur, Clericis et Presbyteris focarias habentibus*). Al wist men nu den datum dier Redekoering niet, zou men dan toch niet van zelfs geneigd zijn, om deze, en, met dijselvē, dan ook het Verbod om te prediken, uit meer dan eene oorzaak, vrij laat te stellen? Ja, al ware het slechts om dese eenen reden, dat het, en, van onsen *reddigen* Mā niet te wachten is, dat hij zich vroeg reeds het houden van zulk eene Strafédē tegen de *geheele*, hogere en lagere, Geestelijkheid, zou hebben willen of durven aanmatigen; en, dat hij ook wel inderdaad reeds vrij wat gesag moet gehad hebben, eer het hem gebeuren kan, tot het houden derselven *in domo Capituldi Trajectensis* (10), voor de geheele Geestelijkheid (*communi Clero Ecclesiae Trajectensis* (11)), te kunnen en te mogen houden. Alles bovendien, wat van het gemarmureer der menschen, die, met groote hoop, gewoon waren hem te hooren; en dit voorregt nu niet meer ontbeeren wilden, door *Thomás verhaal* en gesegd wordt (*Cap. IX.*)

coll.

(10) Zie Arch. D. I. bl. 358 en 364.

(11) Zie boven bl. 107.

coll. XV.), doet het ons niet onwillekeurig aan dien tijd denken, toen zijn gesag reeds bij het Volk algemeen gevestigd was? En kon het dat wel terstond, wel in de eerste jaren, zijn? Maar dit zoo zijnde, laat het zich dan, vraag ik, redelijker wijze denken, dat een Verbod, zoo laat eerst op 's Mans prediken gelegd, tijdig genoeg zou opgeheven zijn, om hem nog naderhand in staat te stellen, en levenslijd genoeg te vergunnen tot het prediken op zoo vele plaatsen, als waarvan *Thomas* (Cap. XV.) eenigen bij name optelt? Hooren wij hem, »*Siepe duos sermones uno die praedicavit.*« (Was hij, in den laatsten tijd zijn levens, zoo gekromd, als hij was, onder al het verdriet, met zijn zwak, en nog daarenboven door hetteoeningen en vasten uitgemergeld, ligchaam, daar nog toe in staat? Ja, wat meer is.) *Quandoque spiritu fervoris concepto tribus horis aut amplius sermonem continuavit.* (Moet dit niet noodzakelijk tot vroegere jaren, tot jaren vol van kracht en leven, gebragt worden?) *Praedicavit autem in principalioribus Civitatibus Dioecesis Trajectensis, Darentiae, Zwollis, Campis pluribus vicibus.* — (Hoe! ook te Kampen? en dat dan zelfs nog na het ongenoegen, dat zijne vervolging van Broeder Bartholomeus veroorzaakt had, — zelfs nog na het uitdringen van zijn vriend *Keynkamp* en anderen? [zie boven, bl. 270—282.] hoe is dat mogelijk?) *Et in Trajecto, coram universo Clero; atque in Hollandiae partibus, Leydis, Delphis, Goudae: et in Amsterdamo primum sermonem Teutonicum; et in compluribus aliis oppidis ac villis famatis, ubi sperabat aliquem fructum facere.* etc. — Doch, waartoe ons met giesingen soo lang opgehouden? Is het Verbod (blijkens straks aangehaald *Request* aan den Utrechtschen Bisschop) hoogstaarschijnelijk allermeest een gewrocht geweest van der Geestelijken gramschap en wraakucht wegens *Groete's* ijveren tegen de *Focaristen* (*procurantibus Clericis, et Presbyteris focarias habentibus*); heeft dat ijveren zich nergens duidelijker en sterker laten zien, dan in dien *Sermo coram universo Clero Trajectensi*; kon uit denselven des te eer aanleiding genomen worden tot zulke lasterin-

## 354 OVER DEN GEEST EN DÉNKWIJZE

gen en verdraaiingen, als waartegen 's Mans *Protestatio* (<sup>11</sup> boven, bl. 108—119.) ingerigt is, naar mate hij ook de *Præsules* en *Bisschoppen* minder spaarde, maar hyn al mede verwijtingen deed wegens het niet krachtig genoeg handhaven der Kerkelijke strafwetten; het is dan geensins ongerijmd te denken, dat het Verbod, door hem, die het uitgevaardigd had, den Bisschop van Utrecht, voor ~~ERKTE~~ nooit opgeheven is. Want, wanneer is die *Sermo* gehouden? Naar luid van het Onderschrift van *Codex A.* (zie boven, bl. 107.) in het jaar 1583, in *Vigilia assumptionis beatæ Mariæ Virginis*, dat is, den 14den van Oogstmaand. Nu, dat was ruim één jaar vóór zijn overlijden. Want hij stierf ten jare 1584, een weinig later, namelijk den zosten dier zelfde maand (*post festum assumptionis beatæ Mariæ semper Virginis, cum iam natalis dies beati Bernardi illusisset; Thomas l. c. Cap. XVI*). En, wat reden zou er toch zijn, om het berigt, in het Onderschrift van zoo oud een Handschrift, als Cod. A. is, te verdenken? De veel jongere Cod. G, is geschreven anno 1459.: A. sal dan zeker nog geen vijftig jaren na 's Mans overlijden geschreven zijn. — En toen kon men, buiten allen twijfel, nog wel met zekerheid den tijd weten, waarop die *befaamde Sermo* gehouden was: ja, men kon er, onder de Devoten, in de Regulieren-Kloosters, niet of nauwelijks onkundig van sijn. De zaak had te veel *éclat* gemaakt. Maar — dit zoo sijnde, ende tijdsbepaling (1483.) gevolghijk aangenomen sijnde, laat het zich dat redelijker wijse denken, dat in zulk een kort tijdsverloop zo veel sou gebeurd sijn, als noodig was, om de gemoederen, zoo van den Bisschop, *Florens van Wevelinchove*, selve, als van desselfs Bijzitters en Raden, eerst te bezadigen, en daarna zoo geheel om te stemmen, dat een Besluit, hetwelk op zoo vele aanhoudend drijven of inblazen eindelijk genomen was, weder door hem wierd ingetrokken? — Doch, wat men hier van ook nog zo mogen denken; alle twijfeling moet, meen ik, verdwijnen, wanneer wij bij *Dier de Muden* (12) uitdrukkelijk lezen, — niet, dat

(12) Vid. *Gerh. Dumbar*, l. c. pag. 6.

dat de Bisschop, maar dat *Groete* zich tot den *Paus* gewend heeft; — niet, om sich op ingebrachte beschuldigingen te verantwoorden, maar met het verzoek, om te mogen prediken: — en dan nog, dat *Groete* zelf *reeds overleden was*, eer de bode was terug gekomen (*Ipse suspendit organa praedicationis, mittens ad quinque Pontificem, quatenus suae personae datur licentia praedicandi: sed — antequam nuncius reverteretur, ipse vitam finivit*). Hoe hij bij zijne poging te Rome te werk gegaan zij, laat sich, uit vergelijking van hetgeen *Thomas à Kempis* berigt heeft, met waarschijnelijkhed opmaken. Hij had eerst vergeefs gepoogd, het Bisschoppelijk Verbod door den Bisschop selve ingetrokken te krijgen, of altoos de redenen te mogen weten, waarom het hem, in tegenoverstelling van anderen, moest blijven drukken. Noch het een, noch het ander ver verwende, en de Bisschop te sijnen aanxiene onverbiddelijk blijvende (zoo ver was het er af, dat het Verbod — en *vel spoedig* — zou zijn opgeheven), volvoerde hij — of *Willem de Saravilla* voor hem — hetgeen reeds eenigermate, als zijn voornemen, in de slotwoorden van zijn *Request* lag opgesloten (— *paratus, — — si necesse fuerit, ad conspectum summi Pontificis deducere*). Hij wendde zich tot den *Paus*, en werd door den Parijschen Cantor en Brabandschen Aartsdiaken uit Luik ondersteund. Maar hoe? *Dier de Muden* zegt, onbestemd, althans min nauwkeurig, dat hij, voor zijn persoon *Licentia praedicandi* begeerde. Wij zagen vroeger, dat het veel meer dan deze, — dat zijn wensch eene *Apostolische Opdragt*, aanstelling, *commissie* was, onafhankelijk van de inzaage of toelating van den Utrechtschen Bisschop, eene lastgeving van hogere, ja, de hoogste Kerkelijke *auctoriteit*. Of nu de Bode die Pauselijke Commissie, al dan niet, mede terug gebracht hebbe? Hieromtrent zwijgt de Geschiedenis; wij kunnen dit punt gevölgelijk niet beslischen. Is men geneigd om het eerste te vermoeden, dan heeft de goede Man toch geen genot gehad, geen gebruik kunnen maken, van 's Pausen gunst. Kwam de Bode onverrigter sake terug, dan was hij gelukkiglijk ontheven aan zoo bittere teleurstelling. Doch, hoe het zij, dit is se-

ker: in allen gevalle, betrof 's Pausen uitspraak — noch de intrekking eener vroegere, *Pauselijke Bulle* (welke niet uitgevaardigd was); — noch het prediken, bepaaldelijk in het *Nederduitsch* (waarvan geene melding door *Salvavilla* gemaakt was, en bij *Dier de Muden* niets meer, dan bij *Thomas à Kempis* voorkomt): — eindelijk kwam deseelve gewisselijk niet spoedig, althans niet zoo spoedig, dat *groote* er gebruik van gemaakt kan hebben.

**AANTERKENING V.** (bl. 249.). De titel van het in klein Octavo gedrukte Werk is: *Chronicon Canonicorum Regularium Ordinis S. Augustini, Capituli Windesemensis, auctore JOANNE BUSCHIO, Canonicu Regulari. Accedit Chronicon Montis S. Agnetis, auctore THOMA à KEMPIS, Cas. Reg.; nunc primum in lucem edita, una cum Windidictus Kempsibus XERIBERTI ROS-WEYDI, Soc. Jesu, pro libro de Imitatione Christi. Antwerpiae, apud Petrum et Joannem Belleros. Anno ero ioc xxl.* De uitgave is door *Rosweyda* opgedragen aan den *Generaal* der Reguliere Kanunniken, *paulus schooy*. In welke opdragt hij ( behalve aan desen schooy, en desselfs naasten voorganger, als *Prior* van het Klooster *Rubae Vallis*, *MICHAEL RIDDER*) grooten lof toezwaait aan (maar gedeeltelijk ook wonderlijke grullen vermeldt van) nog vroegere *Heiligen* uit die selfde Orde; een' *JOANNES SAPPIENS* (*de Wyze?*), *JOANNES GIELEMANNUS*, *GUILIELMUS BROEKCIUS*, *WINANDUS COQUUS* (die de gave der *prophetie* zal bezeten hebben): terwijl hij 'er, als beroemde Geleerden en Schrijvers, bij optelt *ARNOLDUS BUDERICK* (die ook *Dichter* geweest zal zijn) en *JOANNES GHEKHS*; wien bij den reeds gemelden *JOANNES GIELEMANNUS* (als Schrijver van meer dan twintig boekdeelen) weder toevoegt. Nu zegt hij, dat, zoo wel *busch's Chronicon Windesemense*, als *THOMAS à KEMPIS' Chronicon Montis S. Agnetis*, nu voor het eerst (*utrumque nunc primum*) in het licht komt. Na dese *Opdragt* volgt het *Elogium* op *busch*, dat *JOANNES TRITHEMIUS* (in *Catalogo Illustrum Pl-*

vorum) gegeven heeft; die zich echter in den voornaam vergist heeft, den man ARNOLDUS noemende, in stede van JOAN-  
NES. Volgens dit *Elogium* heeft BUSCH gebloeid onder Frederik III, ten jare 1470, en ook nog meer andere *Opuscula* geschreven, van welke TRITHEMIUS echter ( behalve het *Chronicon Windesem.*) geen gelesen had, dan eene *Pistola prolixa de modo proficiendi in Religione:* doch van welken *Brief Ros-woyde* denkt, dat het dezelfde is, die achter het eerste Boek van 't *Chronicon* gevonden wordt, en door Busch, niet opgesteld, maar uit het Duitsch in het Latijn vertaald is. Nu volgt in de Uitgave de *Prologus* van BUSCH voor het eerste Boek, dat is, de *Origine modernae Devotionis* etc. Want de Uitgever heeft de Orde van opvolging der beide Boeken, zoo als die bij Trithemius voorkomt, en ook, onder anderen, in het *Utrechtsch Handschrift* gevonden wordt, veranderd: en schijnt daarbij den voorgang van anderen, doch die hij niet met name aanwijst, gevolgd te zijn (*Consultum quidam duxerunt cum* (t. w. het boek *de or. mod. dev.*) *praemittere*). Op deze Voorrede van BUSCH en Register der Hoofdstukken (*Capitula*) (15) volgt pag. 1—216. het Boek (*Lib. I.*) *de origine modernae devotionis*; waaraan gevoegd is de, zoo even reeds vermelde, *Pistola de vita et passione Domini nostri Jesu Christi, et aliis devotis exercitiis, secundum quae fratres et laici in Windesem se solent exercere; a Teutonico in Latinum per libri hujus editorem translata*, pag. 217—245. Van pag. 246 tot 636. loopt het Boek (*Lib. II.*) *de Viris illustribus de Windesem.* Afsonderlijk gedrukt, maar bij het vorige gevoegd, is het

Chro-

(15) In het exemplaar, dat zich op de *Utrechtsche Bibliotheek* bevindt (*Hist. Eccl. Oct. N°. 185.*), is sonderling genoeg, en tegen de aanwijzing van den *Custos*, *Ros-Weydus*' Verdediging van *Thomas à Kempis*, als Schrijver van het voortreffelijke Werk *de Imitatione Christi*, tegen den Abt *CONSTANTINUS CAJETANUS*, ingebonden: welke eigenlijk achteraan moest geplaatst zijn.

## 358 OVER DEN GEEST EN DENKWIJZE

*Chronicon Canoniorum Regularium Montis S. Agnetis,*  
*auctore Thoma à Kempis, ejusdem Monasterii Religioso,*  
*beslaande 183 bladsijden.* En daaraan is de alphabethische *Index rerum memorabilium*, benevens het *Glossarium rariorum et barbaricorum vocum*, quaer in hijs Chronicis occurunt, gehecht. Terwijl alles door de *Vindiciae Kempenses* van *Explanatus ros-wyrdus*, gevuld van de *Lorensbeschrijving* van Joannes à Kempis, en nog eens van *Gobelinus à Kempis*, besloten wordt (14).

Vaar ik nu ook deze Uitgave vergeleken heb met het *Utrechtsch Handschrift*, heb ik hetzelde daarmede overeenkomstig bevonden. Enkele druk-, of schrijf-souten, noch veleg in getal, noch van groot aapbelang, doen hier tegen niets af. Maar 'er is nog meer in te vinden, dan de twee Boeken van *Bedeck* over het *Windesheimsche Klooster*: en het sij mij vergund, ook daarom vooral, over het *Handschrift*, of wel den *Band*, in welken het gevat is, nog iets te seggen.

Uitwendig onderscheidt deze sich weinig van andere dergelijke, in folio gebondenen. Leder over houten bladen getrokken verstoppt sich van buiten, terwijl aan de binnenzijde, naer de verkeerde gewoonte dier tijden, folio bladen uit een, op perkament, met reene soort van loopend schrift, doch slechts aan de eene zijde van het blad, vervaardigd boekwerk, als schutblad, ter vastbechting zijn aangebracht. Het Handschrift zelve bevat 139 bladsijden recto en verso, derhalve (vermits van de lastate slechts de eene zijde beschreven is) 277 pagina's in folio, met gespleten kolommen. Bl. 17 tot 40 behelst den meergemelden (15)

Brief

(14) Want het *Commonitorium ad eumdem [Cajetanum], adversus ejusdem Apologiam*, op den titel vermeld, vind ik niet.

(15) Zie boven bl. 259. — Het schijnt, dat de Afschrijver es Mans naam van elders geweten heeft; want, hij self had dien niet uitgedrukt, om onbekend te blijven. Tegen het einde van het *Proömium* toch zegt hij: »Feci utcunque salis petitioni tuae, sed forte non sic affectioni tuae propter grossum et incultum modum scribendi. Ob quam causam

no-

Brief van WILLEM VOERN (Voorn, Voornken, Vorniken), over de eerste instelling van het Windesheimsche Klooster. 't Bovenschrift luidt: *Incipit Epistola de prima institutione Monasterii in Windesem, edita a Venerabili Patre Wilhelmo Voern.* Het onderschrift: *Explicit Epistola de prima institutione Monasterii in Windesem, composita a Venerabili Patre Wilhelmo Voern.* — *Orate pro Scriptore propter Deum.* Daarop volgt de *Prologus*, — dan de *Capitula*, en — verder de geheele inhoud van het werk (of, naar Ros-weydus, het Ile Boek) *de Viris illustribus patrum et fratum antiquorum in Windesem*, van pag. 5r tot pag. 79v; ingesloten, namelijk, de *Epistola de vita et passione Domini etc.*, welke pag. 75r op de helft der eerste kolom begint: nadat voorafgegaan is het *Explicit liber de Viris Ordinariis Regularium in Windesem*, met het: *Orate pro Scriptore propter Deum*, door roode inkt van het vorige onderscheiden, en, zoo het schijnen kan, van eene andere hand geschreven (16). Onder den Brief zelve hebben wij weder: met kleine letters: *Explicit Epistola devota de internis et externis exercitiis vitae et passionis Christi*, en daarop, wat later, met de gewone hand des Afschrijvers:

*Orate pro Scriptore propter Deum.*

*Detur pro penna Scriptori Sancta Maria.*

*Explicit anno Domini M. COCC. LXV. in profecto Exaltationis Sanctae Crucis, per manus potentis legentis orationem, Amen.* Waarbij dan nog in de andere kolom dier-

79ste

nomen meum et tuum callide subticui; ne forte chartula haec aliquando ad manus alterius pervenerit, mos nimirum offensus in limen, introrsus ingredi minime curaret."

(16) Ros-weydus heeft dezen Brief op het eerste Boek van Busch laten volgen; terwijl dezelve in het Handschrift achter het tweede Boek (maar dat voor het eerste geplaatst is) gevonden wordt.

## 360 OVER DEN GEEST EN DEN KWYZE

79ste bladzijde een voorschrift volgt *de tempore, quando ista exercitia sunt meditanda*; waaronder: *Deo gratias!* — Daarop begint pag. 80r het andere *Werk* (of, zoo als *Ros-veydus* het genoemd heeft, het *Ie Boek*) *de origine devotionis modernae et de origine Monasterii in Windesem Ordinis Canonorum Regularium, et de origine Capituli Monasterii generalis et ejus conservatione.* Bladz. 129. aan 't einde der tweede kolom, staat onder de laatste woorden des Boeks: *Explicit hic totum*, en daar naast, met rode inkt, *Johannes Gerardijn*; zekerlijk dezelfde, die het *Orate pro scriptore* geschreven had. Doch ik durf niet beslissen, of hij wel de enige Afschrijver geweest zij, wien men dit Handschrift te danken hebbet. Want, naar het schrift te oordeelen, hebben onderscheidenen, en dat wel bij afwisseling, zoo het schijnt, aan hetzelve gewerkt. Drie of vier verschillende handen meen ik niet ongemakkelijk 'er in te ontdekken. Eene der netsten vertoont sich pag. 21. tot omstreeks pag. 26.; dan volgt eene andere, zoo het schijnt, tot 79, duidelijk, stijf met meer abbreviaturen; de netste vindt men ongeveer pag. 88—98. Doch misschien schreef een en dezelfde man op den eenen tijd beter dan op den anderen, naar mate hij betere of slechtere pennen had, dunner of dikker inkt gebruikte, wakkerder of lustlooser was, en derg. Want, inderdaad, het is moeilijk, indien waarlijk meer dan een Afschrijver aan het Handschrift te pas gekomen zijn, alles geheel juist en op het nauwkeurigste af te bakenen, omdat zich zoo dikwerf de eene hand als overgegaan in eene andere, voordoet. De slordigste handen sijn aan de *Epistola van Willem Voern*, aan het begin van het tweede Boek van *Busch*, de *Epistola* daar achter, en het laatste gedeelte van het eerste Boek, besig geweest. Door dezelfde (die, gelijk zoo aanstands blijken zal, aldan de hand van genoemden *Johannes Gerardijn* is) zal ook wel geschreven zijn, wat nu nog verder in den Band aantreffen wordt. Het is een Opstel, in *drie* Boeken verdeeld, waarvan het *Opschrift* dus luidt: *Incipit liber de origine Monasterii Viridis Vallis, et de gestis Patrum et Fratrum in primordiali servore ibidem degentium, descriptus a Magistro*

stro

stro Henrico de Pomerio, *Canonico Regulari etc., qui existit Prior Monasteriorum Brabantiae, sive Viridis Vallis et Septem Fontium, ad Regulares in Bethleem prope Lovanium.* Deze Schrijver verdeelt zijn Werk in deser voege: *Primo duxi devotam nostri Monasterii Viridis Vallis originem describere, una cum personarum circumstantiis, qui ibidem sub Dei militia victantes, locum primitus constituerunt. Deinceps ad vitam et mores laudabiles devotissimi in Christo Johannis Ruusbroecks, primi Prioris Viridis Vallis, pro cuius amore et reverentia principaliter coepi praesens opusculum, ad Dei gloriam et ejus memoriam intendo aliquantulum immorari.* Tandem vero de Coquo ejusdem Monasterii, dicto vulgariter Johannes de Leuwis, aliisque suis contemporaneis et eorum successoribus, sic parum scriptitans tractabo, ut memoriae pauca a pluribus commendentur, et nihilo minus lectores benevoli reddantur docibiles et attendi. — Het eerste Boek (pag. 124r—128v.) bevat XXI. Hoofdstukken, in welke voornamelijk vermeld worden, eerst *Johannes*, uit het geslacht der Hertogen van Brabant, die het eerst de *Groene Vallei* bewoond heeft; verder *Arnoldus*, een Heremiet, desselfs opvolger; dan *Lambertus*, den derden bewoner; voorts *Joannes Gerelinus*: eindelijk *Jeannes Ruisbroeck*. Doch over dezen laatsten handelt *Hendrik de Pomerio* opzettelijk in het tweede Boek (pag. 128v—135r.), hetwelk XXXV. Hoofdstukken bevat; van welche het VIIe, IXe en Xe bijsonderheden behelst betreffende onzen *Magister GEERT GROETE*. Het derde Boek (pag. 135v—139r.) gaat, in XXII. Hoofdstukken, vooral, over den vromen kok *Johannes van Leeuwen*; aangaande wien, onder anderen, in Hoofdst. XIX. aangetekend staat, dat hij kreupel was, maar dit zoo goed wist te verbergen, dat niemand zuiks voor zijn overlijden is te weten gekomen. — Onder dit derde Boek — en derhalve aan het einde van geheel dit handschriftelijk Boekdeel — staat, met rode inkt: *Scriptum per Johannem Gherardyn, anno Domini m cccc lxvi. Voorbijgaande, wat niet tot GEERT GROETE VIII Deel.*

## 362 OVER DEN GEEST EN DENKWIJZE

betrekkelijk is, wil ik nog slechts, als ten slotte, opgeven, wat aangaande desen geuegd wordt:

Lib. II. Cap. VIII. *Quomodo Magister Gerardus Groot, Priorum visitans cum Rectore Zwollensi, multum fuit aedificatus in ejus prima notitia et adventu.*

Alius equidem non minus famosus — [ t. w., dan *Johannes de Schoenhovia* ] — magnae devotionis Magister quidam, *Gherardus Magni*, alias *Groot*, vulgari cognomine, fons et origem modernae devotionis in bassa Almenia inter Canonicos Regulares, cum de dicti Prioris opinione laudabili doctrinaque mirabili comperisset, visus est eum personaliter cum magno desiderio visitare; ut vel secum otetens conferens, de suae opinionis effusa redolentia affectitatem haberet experientiam. Assunto igitur sibi pro Socio viro quodam devoto et humili, Magistro *Johanne Sceole*, Rectore tunc temporis Scholarum Zwollensium, simul venerunt in Viridi Valle. Qui dum locum ingredientes casu Priorum haberent obvium, ille statim Magistrum *Gerardum*, tanquam futurum ejus discipulum, quem sola relatione prius noverat, proprio appellans eum vocabulo, pie devotissimeque recipiens in Monasterium introduxit.

Cap. VIII. *Quomodo Magister Gerardus ausu familiaris Priorum admonet in scriptis, et quid Prior ei respondit.*

Manens igitur dictus *Gerardus* cum Socio suo, Magistro *Johanne*, aliquot diebus in Viridi Valle, occurrente sibi quodam sententia contenta in libris devotis Prioris, quae quidem sibi et pluribus aliis a fide dissona videbatur, ausu quodam familiaris, in praesentia consocii sui, super hoc attonitus, Priorum interrogans agebat [ *aj—?* ]: » Pater Prior! satis admiror, quod tam profunde audetis scribere; unde plures habetis amulos et verae doctrinae calumniatores. » At ubi Prior mansuetus et humilis haec verba audit, ita respondit, » Magister Gerarde! Sciat is veraciter, quod nunquam verbis [ — a ] in libris meis posui, nisi ex instinctu Spiritus Sancti. » Vel, siue ab uno Patrum audivi, hoc modo dicitur respondisse: » Nunquam in libris meis aliquid posui, nisi in praesentia Sanctae Tri-

"nitatis." Quas quidem verba fratres quidam, adhuc superstites, asserunt se ab eodem Priori, vice testamenti, nevissimis vitae suae temporibus audivisse et recepisse. Et, quasi Propheta, adjiciens ait: "Et Vos, Magister Gerarde! hanc veritatem, nunc Vobis occultam, paucò post tempore intelligatis: sed potius [l. *socius*] vester, Magister Johannes, nunquam intelliget in hac vita." Audiens igitur Magister Gerardus Prioris constantiam, tanti ponderis verba sua magna reverentia reputavit; quia ex tunc deinceps omnia Scripta ejus, quamvis prima facie dubia, vera nibilominus fore non dubitavit. Praemissa autem veraciter didici, persona tamen interpolata, ab ore ejusdem Magistri Johannes.

Cap. X. *Quomodo Magister Gherardus devoto Priori volunt inutere timorem de poenis Inferni, sed non potuit.*

Gum autem interpolatis vicibus Magister Gerardus devotum Priorum visitans, semel secum in Viridi Valle manere per tempus decrevisset, ut vel talitem lumen veritatis caliganti intellectui propalaret, vel numen [an, *lumen?*] Caritatis aestuanti affectui propinaret; contigit post crebras, quas mutuo habuere familiaritates, ut dicto Magistro videatur, devotum Priorem minus quam decuit timore affici. Tanto enim interdum amoris pondere ferebatur, ut sibi diceret aequi convegniens mori vel vivere pro nomine Christi, imo nec plus gaudia coeli, quam poenas Inferni desiderare, nisi pro quanto voluntas Dei talia sibi vellet contingere." Super quibus et similibus verbis dictus Magister timoris aculeo, plus quam amoris igniculo, saucius, satis admodum mirabatur. Quamobrem ut homini sic affecto timorem inuteteret, coepit multis Scripturae auctoritatibus et industriosis assertionibus in quadam collatione Priorem arguere super hoc quod tanto [— a] praesumeret de divina misericordia, ut nec gehennae supplicium formidaret. Sed Prior haec verba humiliter sustinens, tanto vehementius amore effebuit, quanto diligentius timorem inutere ille studuit. Qui facto silentio respondit dicens: "Magister Gerarde! Scitis pro vero: adhuc nullo timore solicitior, sed ecce aequanimiter paratus sum sufferre omnia,

quae Dominus de me fieri decreverit, sive ad vitam, sive ad mortem. Nihil melius, nihil salubrius, nihil jucundius mihi aestimo, nec aliud opto vel desidero, quam quod Ille me promtum semper inveniat ad suae arbitrium voluntatis."

## N A L E Z I N G E N.

**A R C H I E V**, D E E L I. Bl. 559, 560. De *Protestatio*, hier uit het Handschrift *A* medegedeeld, is reeds door THOMAS à KEMPIS (16) voor de vergetelheid bewaard. Geene kennis daarvan hebbende, zoo als het schijnt, had mijn geliefde Zoon deselve afgeschreven en bestemd om gedrukt te worden. Ik zelf, veel later, van Utrecht, uit de Akademische Bibliotheek, door de vriendelijkheid van de Heeren KOCH en DONCK, de *Werken* van desen vromen man ten gebruik bekomen hebbende (waarvoor Hun Ed. nogmaals, bij deze, openlijk dank beteige), kon niets anders doen, dan alleen naderhand (*Arch. Deel II. bl. 260 en volg.*), de *Varianten* der Uitgave van *Thomas Werken* nog op te geven. Ik deed dit toen alleen uit sucht tot nauwkeurigheid, zonder verdere bijnogmerken. Maar nu, bij deze gelegenheid de *Protestatio* nog eens weder overlesende, komt mij deselve voor een

(16) Tom. III. pag. 914 sq. ed. Antwerp. 1615. 8. In de vroegere, naar den stand der Boekdrukkunst van dien tijd zeer fraaije uitgave van *Jodocus Badius Ascensus*, Paris. 1520, fol. CLVII. v. Beide deze Uitgaven besit de *Utrechtsche Bibliotheek*. Er moet ook eene *Keulsche* editie zijn: Prof. c. ULLMANN schijnt deselve gebruikt te hebben bij zijne *eerste*, hier te vergelijken, *Bijlage* op zijn uitmuntend *Werk: JOHANN WESSEL, ein Vorgänger LUTHERS* (Hamb. 1834. 8.) a. 593. n. \* Verg. ook de Nederduitsche (hier verkorte) Vertaling van dit *Werk* door den Eerw. W. K. MUNTING (Leyd. 1835. 8.) bl. 419. Is het niet vreemd, dat een, zoo dikwerf gedrukt, *Werk* zoo moeilijk te bekomen is? En toch is mij dit door zeer goed onderrigte Boekhandelaren verzekerd: gelijk dan ook onze *Leydsche Bibliotheek* hier nog een *Caret* erkent.

een nieuw bewijs op te leveren voor hetgeen door mij, tegen de Heeren *Delprat* en *van der Schaaff*, een weinig vroeger (Deel VIII. bl. 341—346.) is aangemerkt. De Varianten bij *Th. à Kempis* (in de woorden *literis* en *principis*) maken den sin duidelijker. En blijkbaar verdedigt zich *Groote* in het geheel niet tegen iets, dat van den *Paus* konde gekomen zijn, maar wel tegen hetgeen in Schriften van, of aan, den *Bisschop* (van Utrecht) staan mogt. Doch ik laat het aan den lezer over, dit nu verder, des gelustende, zelf nader te overwegen en te ontwikkelen.

Bl. 364, n. 1. Behalve andere gronden ter bevestiging van het hier gestelde, welke van elders ontleend konden worden, beriep ik mij vroeger (17) op den *Sermo* van onzen *cxviii* zelve, Cap. 7. (Arch. Deel II, bl. 381, reg. 19, verg. v. 15 en 25; bl. 384, reg. 10 en 14, verg. reg. 8. en bl. 386, reg. 20 en 21.). Thans voeg ik er nog bij: — 1. Den titel en het onderschrift der Redevoering in de *Uitgave* (over welke ik AANT. I. opzettelijk gesproken heb), welke, althans wat het *Onderschrift* betreft, met A en G. te desen aanzien overeenkomt, en duidelijk van *Focaristae*, niet van *Focarii*, spreekt (zie Arch. Deel VIII. bl. 107.); — 2. Het verhaal van *Buesch* aangaande het treurig uiteinde van eenen *Priester*, die zich ook aan dezelfde verkeerdheid, ten einde toe, zoo als het schijnt, had schuldig gemaakt, en dien hij ook met den naam van *Focarista* benoemt. (*Quidam Westphalus, Sacerdos Focarista, moriturus exclamavit o aeterna more!* caet. Lib. II. cap. 69. pag. 613.); — 3. Hetgeen *Heribertus Rosweydius* heeft in zijn *Glossarium vocum rariorum et Barbaricarum*, op 't *Chronicon Windesemense*, ad v. *Focarista*; alwaar hij het woord, op de zoo even aangehaalde, plaats door *Concubinarius* verkaart, en die uit het Leven van *Groote* door *Thomas à Kempis* (Cap. XIV.), bijbrengt, waar gezegd.

(17) Zie Arch. Deel III. *Bijlagen* en *Aanteek.* bl. 60, in voet 1, alwaar 388 in 386 moet veranderd worden.

386. OVER DEN GEEST EN DENKWIJZE

zegd wordt: *contra haereticos*, —, — Focaristas. — certe-  
nit: tevens verwijgende naer G. van der Schueren, op 't  
woord *Fucaria*.

Bl. 585. Met betrekking tot het stuk, N°. 5., *Ludus Scorum moralizatus* heeft mij de, meermaals door mij dankbaar genoemde, Bibliographische Geleerde te Utrecht, de Heer J. J. Doodt van Flensburg, vriendelijk medegedeeld, dat hetzelfe tot Opsteller gehad heeft Jacobus de Liopolis de Thessalonie; dat het gedrukt is te Utrecht (Ultrajecti) bij Ketelaar en de Leeuw, omstreeks het jaar 1473, als mede in een Nederduitsche Vertaling, te Gouda, bij G. Loewen, ten 1479: eindelijk, dat zich te Utrecht ook nog, in Handschrift, een *Ludus Chartarum moralizatus* van denzelfden Schrijver bevindt.

Bl. 586. Opzigtelijk N°. 11., *Speculum Monachorum*, berichtte mij de vriendelijkheid van denzelfde nauwkeurigen Boekenkennner, dat, hetgeen in het Handschrift ter plaatse, door mij aangewezen, gevonden wordt, het *Opuscolum in Verba: ad quid venisti?* is, hetwelk in *Bernardi Opera*, Tom. III, pag. 826 sqq. ed. Mabillon voorkomt; doch dat desselfs *Speculum Monachorum*, hetwelk men pag. 816 sqq. van datzelfde Deel aantreft, een ander werk is.

Bl. 538. *Bonaventura de quatuor exercitiis* zal wel deszelfs *Soliloquium* zijn (DODT).

Bl. 589. Regel 1. *doctus*. Lees: *dictus*.

Ald. N°. 11. Denkelijk het *Breviloquium* van Bonaventura (DODT).

Bl. 590. N°. 15. Nog in twee andere Utrechtsche Handschriften voorkomende, en daarin onder den titel: *Contemplatio Bernardi, de passione Domini* (DODT).

Bl. 592. N°. 4. Zonder mij, bij gebrek van nauwkeurige aanteekening, te kunnen herinneren, waar vind ik, op den rand van mijn exemplaar aangegeven, dat, reg. 5. (d. is. 31. der bladsijde), voor *neutralizationem* (ergens) gelezen wordt: *neutralitatem*; reg. 7. (33) voor *potestate*, *parte*; reg. 21. (56) voor *quod*, *quia*: en reg. 12. (37) voor *alteri*, *ele-  
cti*. —

cti. — (Ik begin te vermoeden, dat het wellicht mijne eigene verbeteringen zijn kunnen, gemaakt, toen ik, door gestadige oefening, meer hebbelijkhed verkregen had van het ontscheren van bijna onleesbaar schrift en vreemde abbreviaturen. En zoo zal het dan misschien ook wel gelegen zijn met)

Bl. 394. boven aan; waar men dan, reg. 2: lese: *secundum cultum*; reg. 4. *Clericorum*, in plaats van *aulicorum*: en reg. 9. *composit* in plaats van *exposit*.

Deel II. Bl. 270. reg. 3. v. ond., moet, in plaats van *Kampen*, gelezen worden: *Kempen*. Duidelijk berintter ik mij niet, of ik, tijdens het schrijven der Verhandeling, in de dwaling van zoo velen deelde, die, op voortgang van *Johannes Badius Ascensius* en deszelfs navolgers, *Thomas'* geboorteplaats in Overijssel gezocht hebben. Maar zoo veel is zeker, dat het eene dwaling is. Hij was afkomstig van *Kempen*, in de streek tusschen het Kleefsche en Bergsche land gelegen; en onder het Kerkelijk gebied van het Aartsbisdom Keulen. *Rosweyden* heeft dit, (in zijne *Notatio* op de *Vindictae Kempenenses*, pag. 116, 117), mit een zestal bewijzen gestaafd; afgeleid; onder anderen, — uit zijn naam *Hamerken* (*Hämmerlein*, Lat. *Malleolus*), welke in de XVe Eeuw, als die van een aldaar woonachtig geslacht, bekend was; — uit de oude Hoogduitsche Vertalingen, b. v. de dikkewerf herdrukte *Dillingische*, in welker Voorreden uitdrukkelijk *Thomas* genoegd wordt te zijn *auss Kempen im Cölnischen*: also mede, daaruit, — dat *Thomas* zelf, wanneer hij zijnen naam opgaf, *& Kempis* schrijft, maar de Stad *Kampen* in Overijssel noemt *Campi* (*Campos*, *Campis*, Cap. IX et XV, *Vitae Gerardii Magni*). De drie overige bewijzen ga ik voorbij. (Op het tweede aangevoerde bewijs moet ik evenwel aanmerken, dat men op den titel van eene oude Nederduitsche Vertaling, (welke volgens 't onderschrift der *Opdragt*, in het jaar 1548, gemaakt is, om door Hendrik Petersen van Middelburg gedrukt te worden, en, blijksens de laatste bladzijde, bij deszelfs Veduwe uitgegeven is te Antwerpen, ten jare 1552. in 12°.) den naam der geboorteplaats *Kampen* gespeld vindt. De titel luidt letterlijk dus: *Van die*

## 368 EVER DEN GEEST EN DENKWIJZE

*wereilt te verlaaten, ende Christum te volghen: een deuclyc Tractaat, vol goeder leeringhen, wylen ghemaect bi eenen deuoten Regulier, ghenaemt Heer Thomas Homerken van Campen, welc boekken men pleech te noemen Qui sequitur me. En lager: Dye mi na volcht, en wandelt nyet in duysternissen, seyt dye heere).*

Bl. 278. Mijne redeneering te deser plaats gaat in zoo verre door, als inderdaad de woorden: *liceat sperare timenti*, aan een' Heidensch Dichter ontleend zijn. Ik dwaalde echter in den persoon. Want het zijn geene woorden van OVIDIUS, den Erotischen Zanger, maar van M. A. LUCANUS, den Dichter der *Pharsalia*. Bij desen is het (Lib. II. vs. 14).

*Sive parens rerum — — —  
Fixit in aeternum causas, — — —  
Sive nihil possum est, sed fors incerta vagatur,  
Fertque refertque vices, et habent mortalis casum,  
Sit subitum quodcumque paras; sit caeca futuri  
Mons hominum fati; liceat sperare timenti.*

Bewijst dese aanhaling dan niet juist, wat ik eigenlijk bedoelde; dezelve bewijst toch de hoofdstelling: »Ook de Schriften der Heidenen had Groote gelezen, en — zoo gelesen, dat de woorden hem diep in het geheugen geprent waren, en hem, bij voorkomende gelegenheid, als onwillekeurig ontvielen.”

Bl. 296. reg. 11. Verg. hier Deel VII. bl. 273.

Bl. 299. reg. 9 en volgg. Dit moet nu gedeeltelijk aangevuld, en, wat het verzoekschrift betreft, aan den Paus gezonden, eenigermate veranderd worden naar hetgeen straks, in de 4e Aanteekening (bl. 333 en volgg.), beredeneerd is.

Bl. 337. In de Variant-noot i de tweede A. C. door te halen.

Bl. 389. n. 76. *Artandae* is door den Afschrijver geset in plaats van *arctandae*, gelijk ik in den tekst geset heb. En dit zal wel niet, zoo als ik bij gissing voorsloeg, in *arcendas* moeten

ten veranderd worden. Want het woord komt, bij onzen Schrijver, elders ook in dergelijke betrekking en beteekenis voor. Bij voorbeeld, in den *Sermo contra Focc.* Cap. VI. (Arch. D. II. pag. 361.) is het: *per medicinales poenas et per rigores Clericos a fornicatione coarctassent et a scandalis activis.* En, in de *Epist. de Locazione Ecclesiarum* (Arch. D. VIII. pag. 126.) *Episcopi possant — — coaretare — subditos ad bonum.*

DEEL III. (IIIe Deels ze Stuk) *Bijlagen en Aanteekeningen*, bl. 1. Metgeen hier voorgeslagen werd, was een nood-schot: doch het woord *Ballucum* zal zekerlijk wel hetzelfde zijn met het Fransche *Balcon* (Ital. *Balco*, *Balcone* en *Ballatoris*). Een Duitsch Referent, de Göttingsche Hoog-leeraar *GIESLER*, heeft deze aanmerking, en, zoo als het mij nu voorkomt, teregt en ordeelkundig, gemaakt, met beroep op *ADOLPHUS Glossarium*. Zie *Theologische Studien und Kritiken*, Jahrg. 1833. Heft 4. s. 1136. Bij *υ σανγε* komt, *ad v. Ballucum* (niet *Ballum*), eene plaats voor, die ter bevestiging schijnt te dienen; t. w. *o S. BASTIANUS, Salmanticensis Episcopus, in uxremum p do Regie, asra 827 D.: Regalia Palatia, Balluca, Tri- p clinia praetoria quis satie pro ipsa pulcritudine valeat commendare?* De plaatsing van *Balluca* tosschen *Palais* en *Ket-* of *Slaap-zaal*, maakt deze opvatting althans waarschijnelijk.

Bl. 2. n. 5 en 6. Voor *idem* zal *una* te lesen zijn: en *turpidior* mag wel voor *turpior* bij abuis geschréven zijn. Dexelfde, even vriendelijke, als grondig geleerde, Bedoordeelaar sloeg voor, niet *idem*, maar *ut* te lesen. In 't H. S. staat echter duidelijk *ua*, dat wel geene schrijffout zijn kan. VVaarschijnlijk is het scrapje boven de u (*ü*) te fijn getrokken geweest en verbleekt.

Bl. 60 — 84 en 89, 90. *Eenige aanwijzing vindt men bij FERD. WALTER, in zijn Lehrbuch des Kirchenrechts, mit Berücksichtigung der neuesten Verhältnisse* (Bonn, 1822. Zweite Ausg. 1823. 8.) §§. 53. u. 54.

DEEL VIII. Bl. 118, reg. 4, Verg. Deel II. bl. 380.

VII<sup>e</sup> Deel.

A a a

Bl.

## 370 OVER DEN GEEST EN DEN KWYZE

Bl. 280. n. m is te voegen: *mazam.*

Bl. 211. reg. 18. voor *Aartbisschoppelyke* te lezen: *Bisschoplyke.*

Bl. 362—364. Vergelijk hiermede, wat, uit *Kwicbroek's* schriften, door ULLMANN is aangevoerd, t. a. pl. 2. 400, n. \* (Nederd. Vertal. bl. 426. n. 2.).

Hier leg ik de pen voor goed nader. Breder, dan ik gewencht had, is dit stukje — in weerwil van het gebruik eenet kleinere letter — uitgelopen. Proefondervindelijk heb ik het zeggen van een' Duitsch Schrijver (*Claudius*, meen ik) wat bevonden: » Niemand sette sich neder, zeggende: ik ge oet » in-duodecimo schrijven! » De stof groeit onder de bewerking aan. GROOTZ's schriften mögen, naar den oorspronkelijken aanleg des Opats, niet gemist, en niet getrusbeerd worden. Het is toch van belang den man, niet uit de, goddelijk overderevene, lofspraken der Broederen selve, maar uit zijne eigene taal en redenen, te leeren kennen. (Reden, waarom ik nu, in een *Aanhanger*, het eenige, dat sou overschoten van al wat van hem bekend gamaakt is, en dat inderdaad van zijnen *Geest-* en *Denkwyze* bij uitnemendheid getnaigt, nog uit *Thomas à Kempis* (Opp. Tom. III. p. 915—921. Ed. Antv. 1615. 8) volgen laat.) En evenwel, zonder eens en anders aanmerking bij dezelve te voegen, scheen vulk oene naakte uitgave toch ook geene houding te hebben. Het is dus geensind *otio abuti* geweest, geen blijk zelfs van het *otio abundare*, dat ik, hier of daar, een weinig heb uitgeweid. En zoo men ook al in dit, of eenig ander opzigt, iets mogt te berispen vinden, ik verschoon mij bij den goedwilligen lezer met het oude, en hier zoo aandoenlijk ware:

*Da veniam coepitis, quorum non gloria nobis  
Causa, sed et pietas officiumque fuit.*

*Conclusa et Proposita, non Vota, in nomine  
Domini a Magistro GERARDO edita.*

Ad gloriam et honorum et servitium Dei intendo vitam meam ordinare, et ad salutem animae meae. Nullam novum [l. bo-  
num B. (\*)] tempore, sive corporis, sive honoris, seu fortunae,  
seu scientiae, praeponere saluti animae meae. Omnen aemula-  
tionem Dei aequi, de qua mihi certum eset esse scientiam et  
discretionem; habito respectu ad corpus et statum meum: de  
quibus aliquae aemulationes subsequuntur.

Primum est, nolum amplius beneficium desiderare, nec  
spem, nec desiderium in aliquod hecram tempore panera de  
futuro. Siquidem, quanto plura habuero, tanto sine dubie  
avarice fuso. Item, secundum Ecclesiam primitivam, non  
poter habere plura beneficia. Item, in morte te poenitebit,  
quis communiter dicitur: "quod nunquam quis pluralia in ben-  
eficiis, sine hujus paenitentiae mortuus est." Et quanto plura  
beneficia et plura bona habeo, tanto pluribus ego servio, et  
pluribus oneratus sum: et est contra libertatem spiritus, quae  
est principale bonum in vita spirituali. Alligatur enim affectus  
pluribus, et tenetur pluribus alligata. Repugnat namque paci  
cordis et quieti mentis affectio ejusmodi, animam insciens, et  
carne istae annexae mentem maculant et disturbant saepius. Item,  
appetitus plurimum [plurum B.] reacindendum est; deinde possesse  
abbrevianda sunt, discrete ad minus. Item, si de meis largiri  
vola, cur pro pluribus stabo? Tantum est, se dedera ex mo-  
dico medicum, sicut ex magno multum Deo; quia non substan-  
tiam, sed or, pensat Deus. Unde vidua, quae misit duo mi-  
nuta, divitibus praefertur a Domino. Item video, quod, quae

ha-

(\*) Id est, ita ed. Badii, 1524. f. m.

372 OVER DEN GESTEN DEN KWYZE

habeo, excellenter me ligant: quanto magis illa acquirenda, si adderentur istis! Item, satis habeo, secundum proportiones communis vitae et dignitatis.

Item, nulli Cardinali vel Ecclesiastico, attento fine hoc, separiam, ad beneficia vel bona temporalia consequenda; quia hoc servitium multis lapsibus et recidivationibus proximum est, et tu debilis es; et periculis multis, nisi in servitio Dei, te expones, et morti satis proximus, et nullas commissionea vales sustinere. Item nulli Domino temporali servies sed lucrum consequendum. Item nullius Domini vis unquam esse astrologum. Item, pro nullo homine mundi exercere debes aliquam scientiarum prohibitarum; quia res in multis in se mala, suspiciose, et suspectae, et prohibita. Item, omnes has superstitiones et alias curiositates debes a mentibus hominum respovere; in quantum potes, salva quiete mentis, et paritate, et libertate voluntatis; ut in illo, in quo Deo dislicui, Deo complacere secundum suam voluntatem.

Item, nunquam tempus eliges ad itinerandum vel flebotomizandum, vel ad aliquid aliud, nisi grosso modo secundum aeris consistentiam. Talis enim electio prohibita est in Decretis et a Sanctis Patribus. Item, quicquid incipiam, in nomine Domini incipiam, et spem meam in illa re ponam in Domino, ut Ipse, ad viam salutis meae, me in illa re dirigat. Et non dependeat aliqua spes in fato, vel orbibus coelestibus, alia a spe Dei, et oratione, et bonis Spiritibus, et eorum custodia. Item, quomodo scio, si prosperari in via, vel in re, est mihi utile? Imo saepissime inutile, quia saepe angustia, saepe tribulatio utilissima est. Ergo supponam me ordinationi Dei. Beatus enim homo, qui sperat in Deo. Omnem igitur solicitudinem in Eum projicias, quoniam Ipsi cura est de te. Quanta enim misericordia mea, per flagella, contra meam voluntatem, spero, revocavit! Nec solliciti debemus esse, quid manducemus: quanto minus de astris et superstitionis! Necessarium est enim ex corde puro omni Christiano se ipsum deserere et se Deo committere.

Item, nunquam judicabo rem futuram, et modicum adver-

tam

tam futura in genere; quoniam Deo et me, et mea singula, supponam. Item, per honores et favores, et per avaritiam, quibus omnes student, coinquinatur homo, et per tales lucrativas scientias obscuratur, passionatur, et rectitudo naturalis obliquatur, et inficitur appetitus; ut nec quae sunt Dei, nem mirtutis, nec bona corporis recte adspiciant. Unde rarissime est, quod, qui scientiis lucrativis, vel Medicinae, vel Legibus, vel Decretis, inhaeret, rectus sit, vel aequus in ratione, vel justus, vel quietus, vel recta vivens [*videns B.*] Item, tu nullum tempus consumes in Geometricis, Arithmeticis, Rheticis, Dialecticis, Grammaticis, Lyricis Poetis, Judicialibus, Astrologia. Haec enim omnia per *Senecam* reprobantur, et retracto oculo bono viro respicienda sunt: quanto magis Spirituali vel Christiano, respuenda! Item, inutilis temporis consumatio est, et nihil prodest ad vitam. Item, inter omnes scientias Gentilium *Moralia* minus abhorrenda sunt; quae saepe sunt multum utilia et proficia, et tam in propria persona, quam in docendo alios. Unde sapientiores omnem Philosophiam ad mores retorquebant, sicut *Socrates* et *Plato*. Et, si de altis rebus dixerunt, etiam sub levi moralitate ea figurative, secundum beatum *Augustinum* et experientiam tuam, tradiderunt, ut et inveniri posset semper mos juxta cognitionem. Unde et *Seneca*, haec secutus, in *Quæstionibus Naturalibus* toties admiscet moralia. Quicquid enim meliores nos non facit, vel a malo non retrahit, nocivum est. Item, Secreta Naturæ non esse studiose inquirenda in libris Gentilium, nec Legis nostræ Veteris et Novi Testamenti: sed, cum occurrent, de iis et in iis Deus est laudandus et glorificandus; ut de naturali fiat memoria scientia, et offeratur, sicut sacrificium, Deo altissimo, per gratiarum actiones, cum Abel justo, et cum eo cogi-  
tetur aliquod bonum in honorem Dei. Adverte in omnibus quod haec omnia coinquinant, non satiant, et invenies in illa paucam, per gratiam, spero, Altissimi.

Nunquam capies gradum in *Medicina*, quia nec lucrum, nec beneficia cum gradu intendo acquirere. Similiter nec gradum in *Legibus* vel *Canonibus*, quia finis graduum est, vel lucrum, vel

vel beneficia, vel inanis iocundia, vel gloria mundi; quae, cum ad lucrum vel beneficia non ordinantur, simpliciter iniustas sunt et supervacuae, et studiosissimae res, et contra Deum et omnem libertatem et puritatem sunt; et homo, cum illas appetit, cadit in mala pigrima, et pejores sunt lucris et beneficiis. Item, nullam artem studere, nullum librum facere, nullum iter arripere vel labore, nullam practicam scientiae exercere ad dilatandam famam meam, et nomen scientiae meae, et ad habendos honores vel gratitudinem querunturque, vel propter memoriam mei post me derelinquendam. Si enim propter haec talia, vel aliquem actum fenero, mercedem in illis popendo, non reddetur mihi apud Patres, qui in coalice est; et [et?], si quid talium propter bonum et mercedem aseparnam, semper faciam, usque dilatatio nominis omni modo vitetur. Item, quia haec inanis gloria, memoria et fama, etiam per Philosophos tam exalentes est reprobata, ut vix eam aliquis dignus laude admitteret. Et, si venisset laus ex opere, propter Deum facte, de quo intentio fuerit occulta, licet hoc opus lucet, redde Altissimo laudem illam et gloriam.

Item, secundum Bernardum, nullum verbum proferas, de quo multum religiosus vel scientificus apparet. Item, omnem disputationem publicam vitare et abhorre, quae est litigiosa, vel ad triumphandum, vel ad apparendum; sicut sunt omnes disputationes Theologorum et Artistarum Parisiis [Parisii B]; immo, nec ad disseendum interesse. Patet, quia contra quietem sunt, et lites et dissensiones sunt, et iniustas, et semper curiosas, et ut plurimum superstitiones, animales, diabolicas et terrenas; ita, quod doctrina a sepe nociva et semper iniutilis est, et consumptio temporis iniutilis est. Interim possis lucrum spirituale acquirere, vel oratione in merito vel studio alicujus devotius. Item, nunquam disputabo cum quocunque private, nisi praecondetur certus finis evidentia boni; et, nisi talis sit, qui male velit audire, et cum quo possum sine litigio conferre et modeste, nisi malitia rigorem requereret propter bonum subsequens, et hoc nunquam, nisi bene deliberate. Patet, quia semper in bono fine omnis res debet ordinari in laudem Dei,

hoc

hic est, semper orare. Unde non disseras cum eo, nisi qui veritatem concedit.

Item, nunquam studebis ad capiendum gradum in *Theologia*, vel niteris ad hoc, quia lucrum et beneficia nolo consequi vel feram; et scientiam aequaliter possum habere sine gradu. Item, communiter est carnale, et qui carnaliter sapient. Item, in multis retrahereris a salute proximi. Item, ab oratione, a puritate mentis et abstractione. Item multis tamen lectionibus oportet interesse et multitudine hominum, in quibus homo inquinatur et divaricatur. In *Legibus* et in *Medicina* nunquam studebis, nisi casu occurrente, et in quo possis aliquid boni facere cum iis. Nihil enim nutriunt in se, sed mentem divertunt. Sed amore concordiae, vel casu necessitatibus, vel casu mirabili se offerente, in *Legibus* potest videri, et pro proprio corpore, vel socii in medicina. Sunt enim res seculares, in quibus magis congruum est pati aliorum consilia, quam dare. Item *Theologis*, *Monachis* et *Legem Dei* desiderantibus, prohibentur *Leges* et *Medicina*. Item, non dabis dubias medicinas, vel dubiae infirmitati quascunque medicinas, vel cuiusque segroto, nisi maxima necessitate modicum dicas, ubi aliis haberri non possit; sed aliter nunquam te intromittas. Item, vides, quantum boni viri gaudent, liberati a practica ejus. Item, in multis causis placiti vel controversiae consulas, vel te intromittas, nisi evidenter constaret tibi, quod illi calumnia evidens fieret; et nisi miserabilis, et nisi causa tota pia esset; vel manifestissimorum malorum fieret repressio, vel pauperum suppressio; et, si aqua mente servata possis te intromittere. Et post intromissionem te retrahere, ita ut reliquiarum curae non maneat. Et de hoc caute attende, ut amicitia, vel consanguinitate, vel odio non movearis. Et, si amicus, vel consanguineus, vel odibilis aliquando tibi, investiga intra te, si esset alienus vel non odibilis, si idem facheres. Patet satis, quia conditio felicitatis in rustico est, quod non vidit, secundum *Virgilium*,

— ferrea jura

Insanumque forum. —

Item,

## 376 OVER DEN GEEST IN DEN KWIZIE

Item, coram Officiali, vel judice spirituali, pro nullo amicorum vel consanguineorum, vel aliorum favore comparebis, nisi urgeret maxima necessitas pietatis; et tunc alium procuratorem mittere debes, si necessitas requirat, et ipsem non ire. Ex hoc namque turbatur quies mentis, si ires, et strepitui et naufragio mundi te intromitteres. In omnibus aliis mitte mortuos sepelire mortuos suos. Coram Scabinis vel Judice seculi in Daventria non comparebis, nisi in similibus necessitatibus; quia amici tui omnia haec tractant satis coram Scabinis. Nunquam de quibuscumque hominum controversiis (nisi ut supra) to intromittas, nisi ad componendum, si in brevi et sine strepitu componi potest; et ubiquecumque etiam compositioni fieri debet, si aequa bene per alium fieri potest, non te intromittas, et hoc semper considera; sed propter tuam quietem, pacem, quam posses verisimiliter ordinare, non dimittes.

Item, quandounque aliquis tuus consanguineus verberatur, interficitur vel molestatur, nunquam injuriantem molestabis, nunquam consilium, in malum ejus, contra eum dabis; nunquam os tuum contra eum obturabis, vel eum vitabis: sed potius consolatorie monebis, vel ad pacem reduceas. Et, si volunt vindicare amici, a vindicta eos removebis placidis verbis; et ab injuriis, ne inferant. Tu te dimittes omnibus, et exemplum tale praebebis, quanto magis alios movebis [monebis B]. Item, facta amicorum et consanguineorum, vel Dominorum, nunquam tractabo, nisi mere pia sint, ad misericordiam, et pietatem, et justitiam declinantia; et, quae per alios aequa bene fieri non possint. Malum esset, etiam propter contemplationem, pietatem et justitiam, quod per alium fieri non posset, deserere, et proximi utilitates pias.

### *De Sacris Libris studendis.*

Revertor ad Scientias. Radix studii tui et speculum vitae sint, *primo* Euangelium Christi, quia ibi est vita Christi; *deinde* vitae et collationes Patrum; *deinde* Epistolae Pauli, et

Ca-

Canonicae, et Actus Apostolorum; *deinde* libri devoti; ut Meditationes Bernardi et Anselmi Horologium; de Conscientia Bernardi; [— *di* B.] Soliloquia Augustini, et consimiles libri. Item Legenda et Flores Sanctorum; Instructiones Patrum ad mores, sicut Pastorale Gregorii; de opere Monachali beati Augustini; Gregorius super Job, et similis; Homiliae Euangeliorum Sanctorum Patrum et quatuor Doctorum; Intellectus Sanctorum Patrum; et Postillae super Epistolas Pauli, quia continentur in Capitulis Ecclesiae. Studium in libris Salomonis, Parabolam et Ecclesiastae [— *tes* B.] et Ecclesiastici, quia continentur in Ecclesia, in lectionibus et capitulis. Orabo spiritu, orabo et mente. Studium et intellectus Psalterii; quia continentur [— *etur* B.] in Ecclesia Sanctorum Patrum. Psallam spiritu, psallam et mente. Librorum Mosaicorum studium, historiarum, Josuae, Judicum et Regum, Prophetarum et Expositiones Patrum in his. De modo transcurrendi Decreta, propter seire instituta Majorum et Ecclesiae; non ad incorporandum, sed transcurrere, ne ignorantia Juris pietatem vertas in inobedientiam; ut video grossos Ecclesiae primitiae fructus; ut scias, a quibus debes cavere, et a quibus monere cavendum.

Omni die, quando potes, debes audire Missam usque ad finem. Laicis enim praeceptum est in Dominicis; ut [Decr. P. III.] *De Consecr.* Dist. I. Cap. *Missas* [s. 64.]: Clericis, singulis diebus; ut in *Glossa*, ibidem. Item in Ecclesia mancas diebus festis, quounque Missae solennitas compleatur. Item corporali naturae juvamen est ad devotionem Cantus; ut scis per experientiam. Surgendum semper in Euangelio, et standum est. Unde [Decr. P. III.] *De Consecr.* [Dist.] I. Cap. [68.] dicitur: «Apostolica auctoritate mandamus, ut non sedentes, sed venerabiliter curvi stantes simus et in conspectu Euangelii.” In verbo *venerabiliter* includitur, honorem tribuendum Euangelio. Unde et in verbo, quo dicit: «Attente verba ejua audiunt, et fideliter adorent;” id est, venerentur per compositionem corporis. Corporales venerationes sunt: *primo* in curvitare; *secundo* in capitio deponendo ex consuetudine; *tertio* inclinare ad verbum *Iesus* et *Maria*; quia hoc habent Deo.

VIII Deel.

B b V

de-

## 678 OVR DEX GEEST BN DENKWIJZE

devoti. Item, cum legitur Euangelium, mens non debet aliud sibi orationem praeposere, vel aliam lectionem; cui debet intendere.

*Pluribus intentus minor est ad singula sensus.*

Præcipiuntur enim verba Euangelli et Scripturarum Apostoli in solennitatibus attendenda per Cap. [6a.] *Omnis, De Consecr.* *Distr. I.* Frustre audire esset, nisi attenderemus. Item, nihil legere, nihil meditari; quia attendere præsens debitum est; sed debemus Euangelio; a quo subtrahimus omne, quod, vel dicendo, vel meditando, peragimus. Item, curvatio nostra illis verbis, et veneratio corporalis, signa sunt venerationum mentalium. Signa falsa sunt, nisi signata illis responderent. Item, illorum mentalium haec exteriora inductive sunt, et sic sunt frustra, si illis non corresponderent. Item plus ore et mente venerari est, quam solo ore vel capitulo. Unde audiam capitulo, audiens aure, audiam et mente. Aliter est sicut cymbalum tintinnans, aut aës sonans. Non sunt mihi voces aut loquela, quorum sermo a me non percipitur. Item, genu flexo, capite non velato, dorso inclinato, stabis post consecrationem Sacramenti, si ipsum, vel calicem, videre valeas. Humilis illa adoratio et bassatio corporis, decens Deo et menti congrua, in juvenem devotionis omni modo; imo aptissima inclinatio capitis super cibitum, ut scis. Maxime enim servus tenetur exhibere reverentiam Domino, in præsencia Domini. Incurvatio est multabiliter apta devotioni [*incurvationi B.*] mentis, propter proportionabilem phantasmatum motionem. Quando es remote, vel videre non potes, jaceas capite declinato, et ora in abscondito Deum tuum, a *Sanctus usque ad Paxem*; et deinde, sive expias, sive non, usque ad Euangelium Sancti Iohannis.

*Paxem* venerabiliter et devote sumas, quis contactus est Dominici corporis per os Sacerdotis. Nonne et Veronica adoratur? Nonne pictura Christi, non Christi dedicata corpore, adoratur? Nam fideles solebant communicare omnes in primitiva Ecclesia; ideo cujus communicationis datus *Pax*, quasi aliud communicationis corporis Christi. Ratio, quare non ita

com-

communiter datur corpus, opinor, quia in primitiva Ecclesia meliores erant, fervente sanguine Christi, et religio stetit in vigore et culmine, quae est jam antiquata. Unde et ipsi se subtraxit. Quando *Pax* venit, sis paratus, ac si capias corpus Christi; et tunc leya desiderium, et te praepara; ut, si Sacramentum corporaliter manducare non vales, saltem spiritualiter manduces. Post communionem talis ex *Pace*, oparetur desiderium tuum manere, et diu durare intus. Si tamen evagari incipias, siouē soleat tibi contingere, quando per te cogitas, quae non praeordinasti, vade ad passionem Christi.

Item a *Sanctus, Sanctus*, praepara te ad videndum Sacramentum. Numquid solent omnes se praeparare ad videndum Regem, a quo et videantur? Post visionem praepara te ad ipsum manducandum, et nihil aliud facias, quia tunc praesencia Christi operatur, et juvat infirmitatem tuam; et sic ad Sacramenti amorem exciteris. Hoc patet per hoc, quod dicitur, *surrexim Corda!* et, *Habemus ad Dominum*. Item, semper appropinqua Sacerdoti, quantum honor permittit, ut audias Missam, ut nides Sacramentum, et in praesentia ejus stat. Numquam nolis alicui consulere vel dicere (nisi devotissimo), vel juvare ut ordinetur. Primo propter dicta, quae ad officia continentur, quae fieri deberent, et non sunt, ut patet in IV *Sententiis* et in *Decretis*. Secundo propter Simoniam, quae communiter intervenit. Tertio, propter iunctilem statum Ecclesiae.

De abstinentia, videtur [—entur B.] bona, sed non promissa. Primo, servare praecepta jejunia. Secundo, nunquam comedere carnea. Rationes habes in Margarita Decretorum, de Consecratione, V. Distinctione, *Ubi* [n. c. 3a]. Tertio, adventum et septuagesimam semper jejunare non sine causa dimittere. Quarto, quotidianum jejunium sit, nos satiari totaliter, nisi frigus impedit. Hoc suadent Philosophi omnes, praecipue Seneca et Aristoteles. Dum adhuc appetitus durat, manum retrahere. Sed male scitur satietas; sed eam sic considera, quantum velles comedere, si omnino licet tibi usque quaque; et de illo appetitu durante aliquid trahas, quod tibi rationabile videtur.

280 OVER DE GEEST EN DENKNVIJZE

*Quinto*, juxta finem comeditionis, vel ultimum ferculum, diligera quantum comedisti, et quantum essem adhuc comedurus, si continuares, et de hoc reieca; sequitur vel praecedit ista praecedentem. *Sexto*, in principio, cum praeparare incipis, diligera comeditionem tuam et ejus quantitatem. *Septimo* cave plus quam ab uno piro cocto post cibum, nec multum magnum, vel tria parvissima. *Octavo*, semper in nocte comedere inter horam quartam et quintam; nisi hospites, infirmas, vel accidens aliud, iter, vel hujusmodi impeditiverit. Probatur per causas. *Primo*, hoc digestioni conveniens, ut cibus in stomacho non corrumpatur in vigilia, per hoc, quod calor sit nimis modicus. *Secundo*, propter studium vel aliud impediens digestionem in vigilia, sicut sollicitudo et tristitia. *Tertio*, ne digestionem impedit potus supersumitus. *Quarto*, ne potum supersumere tibi conscientiam faciat, quod saepe corringit. *Quinto*, ne crudum pomum, species vel alia te tentent per diem. *Sexto*, quia somnus est melior, quia plenus venter libenter dormit. *Septimo*, quia tunc studium et orationes diei minus impediunt somnum. *Octavo*, ex hoc fiet, ut eatur cito dormitum et una hora semper. *Nono*, ex hoc fiet, ut sit unus somnus continuus propter tempestivam dormitionem. *Decimo*, non tenebit te delectatio studii nimis ad noctem. *Undecimo*, quia tunc habes totam diem in laboribus et orationibus. *Duodecimo*, quia tunc tua vigilia tota est sobria et jejuna, subtilis et apta ad Deum et opera. Item, plus appetit homo cibum, qui comedit, quam jejunus; sicut non potest se homo abstinere, existens juxta vel in mensa. Item, ab Exaltatione Sanctae Crucis usque ad Pascha, non nisi semel comedere, hoc est Carthusiensium et Bernarditarum, et aliorum. Item, hoc incipit in Septembri circa aequinoctium, et durat usque ad aequinoctium fere vernale. Item, in magno frigore [rigido B.] plus comedere licet, non tamen nisi semel, quia hoc est doctrina Hippocratis. Item, hoc adjuvat te ad resistendum frigoribus, quibus vix alias posses resistere. Unde potes una hora, vel media, plus dormire. Item, quando bis comedendum est, tunc modicum de parvo digestibili; ut unum ovum, non plus;

plus; vel magis aliqua siccantia, ut panem et vinum; vel species cum pane modico, si tamen vinum etc. quia pro digestione. Sunt hic rationes, sicut superius, ubi de nocte comedendum concluditur. Item vellens posse nunquam bibere vinum sine causa, quamdiu essem sanus, ne contra doctrinam Pauli agerem. Est enim in eo luxuria, item expensae nimiae. Item post prandium et ante, sed inter prandium nunquam bibere, nisi infirmitas, vel causa maxima ac ratio dictaret. In labore et post laborem nullo modo bibere, nisi sedata calefactione, hoc sanum corpori et animae. Nulla satietas trahat te ad potandum inter horas, vel jejunia frangenda. Bonum est, injicere pedes in compedes sapientiae. Item, sit tibi hora ad perlegenda ea, quae scribis in hoc libro, quia ordinat statum tuum. Videtur mihi, quod Patres in deserto breves et crasbras orationes fecerunt, ex eo, ut semper continue cor elevetur ad Dominum, et non in res fundatur, sed abstrahatur a rebus; et sic faciendum est. Consilium in nomine Domini, quod semper Feriis quartis jejunem, nisi infirmitas vel rationabilis causa obstat; ut non habeam tanquam fixum, sed tanquam ad quod niti debeo; similiter Sabbatho et Feria sexta. Die namque Feriae quartae Judas tradidit Dominum, et sexta crucifixus est; et qui non jejunat, videtur tradere et crucifigere Christum cum crucifixibus, sine necessitate.

Eo plus teneor, quia Clericus sum, de sorte Domini. Item, sanitas conservatur multa, et animam sentio meliorem cum Deo suo. Etiam si modicum corpori noceret, non adverte, semper enim melius fuisti; quando jejunasti. Semper solve Deo tuo aliquid, et semper Ejus melius recordaberis. Cave subitam comedionem, et avaram, et avidam. Venit enim velocitas ex amore objecti inordinato. Edacitas velox gulæ et desiderium admixtum habet et vitium. *Gregorius, in Expositione Job:* "Loquacitatem excitat, imme inebriat, calefacit et exorbitat, sicut ebrietas vel nimia loqua, tepescit et illecebras educit." Item, omnem cogitatum de Deo praescindit et recludit. Melius est unum actum in magna mora bene facere, quam in parva exorbitare. Nam ad sanitatem corporis,

quan-

quatenus honestus et eruditus ingenerit cibos, tanto facilius digeritur et salubriter. Et sic etiam debet usitari et scribendo, et loquendo, et agendo, ut non fastidios. Secundo, quia in illis quoniam potest gloria Domini quaesi; cum ita impetu homo fertur de se, quod omnes vires in eam extanduntur. Discat ergo credere et minui ab actu. Neplum hominem facias, ut impavidum inveneras.

In temporalibus pecunia, redditibus et libris, habens te sicut dispensatorem, et videns, ut in hoc fidelis et prudens invania: Tibi ergo sistem et vestimenta frugaliter tribues, deinde magis indigentibus et melioribus, et in salutem animarum misericordia. Nulli, non indigenti, aliquid potabiliter tribuas nequam, quia indigentes plurimos ignorant. Et si abundantia tribuas, fideliter non dispensares, nec prouidenter ad tuam salutem. Item, ne reculeris in dando officiaris. A nullo tempore sapientem, cum indigentes reperiantur; quis, quod nulli facere posse, ab aliis non postulabo.

Item dicit (\*); Pro nulla se mundi debet homo turbari, Qui scit illud, quod scit, multum moretur scientiae; et qui non scit illud, quod non sit, multum societatis. Magnum est obediens in illis, quae sunt homini contraria et gravia: et haec est vera obedientia. Prae omniibus et in omnibus stude te humiliare, specialiter in corde, et etiam ad extra coram fratribus. Scientia scientiarum est sciare, se nihil sciare. Quanto plus homo scit ex distare a perfectione, tam prope est perfectioni. Initium venae gloriae est, sibi ipse placere. In nullo malius cogescit homo, quam in hoc, quod lassatur. Semper debes miti, aliquid boni notare et cogitare de alio. Quoties aliquid inordinate extra Deum cononpiacimus, toties a Deo forsitanus. Ideo Propheta ait: "Mali autem Deo adhaerere beatum est." Viriles esse debemus in oratione, et non leviter discistere, nec cogitare, quod Deus nos vult nos exaudire; sed quo-

(\*) Vergelijk hiermede, hetgeen vroeger, uit *Cod. D.* overgeschreven is, *Archief*, Deel I, blads. 381—383,

Quoties repellimur, nunquam desperemus. Pusilliimes orare debent, tanquam filios ad piem patrem; sicut in Euāngelio dicitur: « Quis ex vobis patrem peti [ — t. B. ] panem, nunquid lapidem dat ei? et caetera. In omni re mundi est tentatio, quamvis homo non sentiat. Maxima tentatio est, non tentari. Quamdiu Homo invenit in se aliquid ad amputandum, tunc bene stat. Quando aliquid mali tibi suggeritur, cogita, quod velis socios tuos interrogare, et tunc Diabolus stat confusus. Semper magis operabis de aeterna gloria, quam timebis de gehennā. Caveat quis vis, ne alios scandalizet moribus suis: sed studeat mores suos corriger, et honeste se ubique habere, ut alii magis seddicasur. Cum qualibet cogitationibus vadit homo derribitur, cum talibus surgit. Utile est tunc orare, vel aliquos Psalmos legere. Modica confusio hic perpessa delet aeternam confusionem coram Deo et omnibus Sanctis. Illi studeas solum placere et illum timere, qui te et omnia tua cognoscit. Posito, quod omnibus placeres, et Deo displiceret, quid esset? Averte ergo cor tuum a creaturis, etiam cum magna vi. Adverte [ averte B. ], ut te ipsum perfecte sic vincas; et erige cor tuum semper ad Deum; sicut Propheta dicit: « Oculi mei semper ad Dominum;» Deo gratias!

## D U I V E L B A N N I N G .

Op het schutblad van een: *Manuale exorcismorum; continuae Instructiones et exorcismos ad ejiciendos e corporibus obsessis Spiritus malignos* — R. D. M. AB BYNATTEN S. T. L. Canonici et Scholastici Antverpiensis industria collectum, Antverpiae 1635. 8vo; door Prof. TYDEMAN, onlangs op een verkooping te Breda gekocht, leest men woordelijk het volgende; waarschijnlijk geschreven met de hand van den Paster, die zoo gelukkig was, de hier genoemde jonge dochter JOHANNA van niet minder dan zestien of twintig Duiven te verlossen!

“Anno 1676 filia, Joanna nomine, ante Palmarum liberata fuit ab ultimo ex quinque diabolis, et Feria II. Paschae septem spiritus, nequiores prioribus, illam ingressi sunt, ut ultimo die Julii per immanem daemone manifestatum fuit. Haec sunt nomina illorum et dies exitus:

1. *Verken*, exivit die 31 Julij a prandio.
2. *Bloethont*, exivit die 1 Aug. mane.
3. *Stoeckvier*, exivit die 1 Aug. a merid.
4. *Gulsaert*, exivit die 4 Aug. mane.
5. *Dronckaert*, die 4 Aug. a merid. exivit.
6. *Impudicus*, 4 Aug. etiam exivit.
7. *Pauveer*, exivit, ut ultimus, 10 Oct. die Sancti D& minici (?) mane, in honorem illius Sancti, propter devotionem matris.

Postea iterum accepit octo. Mense Januario incepimus exorziare, et 10 Febr. tertius exivit; 4tus exivit 16 Febr. nomine *Pollepel*.”

# **R E D E V O E R I N G**

**V A N**

**S A M U E L H E N D R I K M A N G E R,**

**I N L E V E N H O O G L E E R A A R D E R G O D G E -  
L E E R D H E I D A A N D E H O O G E S C H O O L  
T E F R A N E K E R ,**

**O V E R H E T**

**G R I E K S C H E K E R K - F E E S T**

**D E R**

**R E G T Z I N N I G H E I D.**





**O**nder de mannen, die te weinig in hunne verdiensten gekend zijn, ofschoon zij der Nederlandse Kerk grootelijks tot sieraad en nut verstrekt hebben, mag men gewis ook SAMUEL HENDRIK MANGER noemen.

Met vroeg ontwikkelde voortreffelijke geestvermogens betrok hij, reeds in veertienjarigen leeftijd, de Hoogeschool te Utrecht, waar hij al spoedig in een *Specimen Academicum: de iis, quae ex Arabia in eum Tabernaculi petita fuerunt; bewijzen gaf, met hoe gelukkig gevolg hij de Oostersche Letteren, onder zynen Leermeester s. ZAU, beoefende. Slechts korten tijd had hij dan ook het Leeraarambt bekleed, eerst te Hemmen in Gelderland, daarna te Oudkerk in Friesland, toen hem, naauwlijks 26 jaren oud, aan de Hoogeschool te Franeker, het Hooleeraarambt der Oostersche talen en Hebreeuwsche Oudheden werd opgedragen. Dezen post aanvaardde hij, in het jaar 1762, met eene Redevoering: *de incremento Philologiae S. ab idonea Arabiae atque Palastinae exploratione operando.**

Gewis zou MANGER in dit vak van wetenschap een' grooten naam zich gemaakt hebben, had hij, op den ingeslagen weg, er zijn geheel leven aan mogen geven. Zijne tot hetzelve betrekking hebbende geschriften: *Ahmedis vitac et rerum gestarum Timuri, qui vulgo Tamerlanus dicitur, Historia. Latine vertit et adnotaciones adjecit s. n.* MANGER. Fran. 1767, II. Vol. 4°. en *Commentarius in libr. proph. Hoseae.* Fran. 1782. strekken daarvoor tot waarborg. Maar, gelijk aan onze Vaderlandsche Hoogeschoolen maar al te dikwijls heeft plaats gehad, zoo werd ook MANGER, door het hem opgedragen onderwijs in andere vakken, van zijne ingeslagen loopbaan afgetrokken. In het jaar 1766 aanvaardde hij, aan dezelfde Hoogeschool, ook het Hoogleeraarambt der Godgeleerdheid; en in 1780 noopte hem het ontslag, aan den beroemden VENEMA gegeven, ook het onderwijs der Kerkelijke Geschiedenis daarmede te vereenigen. De laatstgenoemde betrekking ving hij aan met eene Redovoering: *de fatis Reb. Christianae apud Arabes;* de eerste, naar ik meen, met eene: *de diversis remediis ad tollenda Christianorum dissidia adhibitis.*

Het was er intusschen verre af, dat MANGER, langs dezen weg, zijne bestemming zoude gemist hebben. Misschien is het tegendeel waarheid. Immers de veelomvattende en grondige geleerdheid, de opgeklaarde Evangelische denkwijze, en de godsdienstige maar tevens edele en vrije zin, welke zich

in hem op het gelukkigst vereenigden, deden hem onder de Nederlandsche Godgeleerden van zijnen tijd, eene belangrijke plaats bekleden. Heeft het hem al aan den tijd ontbroken, om door vele geleerde geschriften, ook in uitgebreiden kring en buiten af nog meer voor de wetenschap te arbeiden; door zijn uitmuntend onderwijs, heeft hij op den toestand der Godgeleerdheid in ons Vaderland gunstig gewerkt. En, ofschoon daarbij getrouw aan de leer der Hervormde Kerk, beheerde hij, niet minder dan zijn beroemde Schoonvader, DANIEL GEDDES, zijn Vriend en Ambtgenoot HENRICUS VENNEMA, en zijn behuwde-broeder EWALDUS HOLLEBEEK, tot degenen, die het oude gebouw een dorre schoolsche Theologie hielten slopen, en voor de Nederlandsche Hervormde Kerk een beteren toestand hebben voorbereid. Zijn nog vorhanden, maar onuitgegeven *Compendium Theologiae* getuigt, volgens bevoegde beoordeelaars, van den zelfstandigen, echt liberalen geest, waarin hij gewoon was de Godgeleerdheid te onderwijzen. En de belangrijke ofschoon vlugtige berigten, aangaande het onderwijs van MANGER elders mededeeld (zie *Herinneringen van G. BRUINING*, Dordt 1800. bl. 34 verv.), leeren ons althans dat vooral een oordeelkundig en vrijmoedig onderzoek der zoogenaamde *loca probantia*, en der Messiaansche voorspellingen zijne aandacht bezig hield. Zijne lessen over de laatstgenoemde, of zijn *Collegium propheticum*, hetwelk mede nog in zijn eigen hand-

handschrift aanwezig is « mag,” gelijk daar gesegd wordt, « tegen goud worden opgewogen.”

Het kon wel niet anders, of een man als ~~MAN-~~  
~~GER~~ moest, door sommigen, in zijne goede bedoelingen miskend, en in zijne regtzinnigheid veracht worden. Meenige onaangenaamheid moet hij daarvan ondervinden, boven welke hij zich echter manmoedig verhief. Vooral schijnt zulks het geval geweest zijn omstreeks het jaar 1785, toen hij de Rectorale waardigheid bekleedde; en het was niet zonder invloed op zijne keus, toen hij, in 1780, met eene Redevoering: *de festo Orthodoxiae, a Gracis Christianis celebrato*, deze waardigheid nederlegde. Wel kon het schijnen, dat hij, als Hoogleeraar der Kerkelijke Geschiedenis, in het wijde veld dezer wetenschap zijne keuse doende, geheel ongezocht, op het *Griekische Kerksfeest der Regtzinnigheid* zijne aandacht bepaalde. Als zoodanig kon niemand ligtelijk de keuze van dit onderwerp vreemd vinden. Maar in zijne bijzondere omstandigheden was het toch een woord geheel op zijn pas, en juist geschikt en fijn gekozen om, bij het licht der Geschiedenis, in een' enkelen trek te doen zien, wat Regtzinnigheid is, en wat men al van haar gemaakt heeft. In meer dan één opzigt is het mij daarom aangenaam, dat de gunstige mededeeling van 's mans Zoon, den Eerwaardigen ~~W.~~ MANGER, Predikant te Haarlem, mij heeft ingesteld, om deze nog ongedrukte Redevoering,

ting, over een niet onbelangrijk punt uit de Kerkelijke Geschiedenis, in het Archief te plaatsen.

De Redevoering heeft nog eene andere belangrijke zijde. Zij behelst namelijk, benevens zijne *Oratio panegyrica*, gehouden bij gelegenheid van het tweede Eeuwfeest der Franeker Hoogeschool, hetwelk onder zijn Rectoraat gevierd is, MANGERS laatste openlijk werk als Academisch Leeraar. Nog in in hetzelfde jaar, ongelukkig gemengd in de destijds woedende staatkundige twisten, legde hij zijn Hoogleeraarambt neder. Deels in Franeker, deels op een aangenaam Buitenverblijf sleet hij nu zijne dagen. Vooral ook ten gevalle van zijnen Zoon, wijdde hij zich daar op nieuw aan zijn vroeger geliefkoosd vak, de Oostersche Studien, toe; tot hij, op den 30 November des jaars 1791, op zeventigjarigen leeftijd, die ruste inging, op welke zijne blijmoedige hope gevestigd was.

De Hoogleeraar *SPRIJ* heeft, in zijne *Kerkelijke Geschiedenis der XVIIe Eeuw*, D. VIII. bl. 90, 70—75 en 635, aan de nagedachtenis van MANGER, dien Hij "zijnen geliefden meester" noemt, eene verdiende hulde toegebracht.

N. C. KIST.

SAC



SAMUELIS HENRICI MANGER,  
*in Academia Franekerana, dum viveret, Theologi  
Doct. et Professoris Celeberrimi,*

O R A T I O,

DE FESTO ORTHODOXIAE, A GRAECIS CHRISTIANIS  
CELEBRATO.

---

**A**nnales Ecclesiae Christianae pervolenti tot oca-  
currunt dies sacri festique, solenni ritu quique ce-  
lebrandi, ut humani ingenii levitatem aut supersti-  
tionem, in vana religionis specie, pro re ipsa, tam  
facile haerentem, vix satis mirari possimus.

Primitus quidem, iisque purioribus, a Christo natu-  
seculis, paucis, ut opportebat, adhuc contenta  
erat sancta Christianorum simplicitas. Sed aliter iis  
visum post latam semel a Constantino illo Magno  
legem, quam his verbis nobis conservavit EUSEBIUS:  
*ut singularum gentium Praesides martyrum dies  
honorari curarent, et festorum tempora decer-  
nerent.* Namque ab eo statim tempore ad eorum  
numerum magis in dies et supra modum augendum  
signum aliquod undique sublatum fuit.

Ac-

Accessit mox nimia ipsorum Praesulum Ecclesiae prudentia, qua, quo facilior fieret Ethnicorum transitus ad civitatem Christianam, ferias ab his usitatas, non penitus auferendas, sed in totidem Christianas, inverso tantum nomine, commutandas esse judicabant.

Ideo, ut paucis utar exemplis, diem Domini nostri natalem vicesimo quinto Decembribus celebrandum voluerunt, non quod optimum illum generis humani Servatorem hoc tempore in lucem esse editum constaret, aut ipsi crederent, sed ut idem hic dies, quo veteres Romani Solem, tunc veluti renascentem, sub *Invicti* nomine venerari consueverant, nunc Christo, Soli Justitiae, consecratus, Ethnicos facilius alliceret, aut novis his Christianis minus displiceret.

Ideo, teste THEODORETO, suo jam tempore, atque adeo seculo quinto, pro *Pandiis* ac *Dionysio*, hoc est, *Jovis Liberique Patris solennitatibus sacri dies in honorem Petri, Pauli aliorumque Sanctorum instituti, populari epulo peragebantur.*

Sed sufficit hanc in rem unum audire GREGORIUM M., Pontificem Romanum, pro summa, qua pollebat auctoritate, in epistola adhuc superstite, expressis verbis jubentem: *pagana festa sensim in Christianorum commutanda, et guidem ad eorum similitudinem esse facienda.*

His itaque, atque aliis ex causis, quas nunc praetereo, manavit ille in Ecclesia Latina, eo us-

que adiunctus dierum festorum numerus, ut, qui omnes observare velit, illi vix aliud quicquam per integrum annum, agendum sit, quam ut, sepositis negotiis reliquis, sacro otio atque ignavia vitam transiget.

Nec multo segnior aut negligentior in ejusmodi diebus constituendis fuit Ecclesia Graeca, quippe quae nec minori sanctorum martyrumque copia superbit, nec leviores se putat rationes habere, rem quarundam, in Ecclesia gestarum, et ad se pertinentium, memoriam solennium dierum ope ad posteros propagandi.

Hoc autem singulare prorsus, ac paucioribus, ut puto, cognitum, in tanto istorum dierum numero, unum reperiri, qui *Orthodoxiae* consecratus est, atque *festum*, itemque *Dominica Orthodoxiae* in Festis Christianis vocari solet.

Quare cum ex more Academico verba nunc sint facienda, nihil aut a munere meo alienum, aut quod Vobis A. A. admodum ingratum accidat, commissurus mihi videor, si quidem ex hoc ipso Graeciae Christianae instituto sermonis argumentum desumam, atque adeo paucis edisseram, cuiusmodi illud festum sit, quod oriens Christianus in honorem rectioris, ut saltem putabat, sententiae quotannis celebrandum constituit, splendidoque *Orthodoxiae* nomine posteritati commendavit.

Quod, dum absque ulla verborum circuitione facere aggredior, nec longo sermone patientia vera

stra abomitus, Vos A. A. O. O. H. H. linguis animisque faveatis, obnoxio rogo.

Apud omnes profecto, quotquot aliqua, etiam leiori, religionis tuepdae cura ducuntur, augustum prae caeteris et venerabile est ipsum *Orthodoxiae nomen*, a Divinis quidem Scriptoribus nunquam prolatum, aut eorum aetate auditum, sed eo frequentius deinceps ab illis, qui dicuntur Ecclesiastici, celebratum, miraque vicissitudine et fere dixerim levitate, nunc in hanc, nunc in illam partem, ut tempora ferebant, usurpatum.

Occurrit primum, idque saepius, in libro JUSTINI MARTYRIS, atque adeo scriptoris, alterius, post C. N. seculi, operibus inserto, cuius haec est inscriptio: *Responsiones ad Orthodoxos*. Sed has perperam JUSTINO tribui, et recentioris esse aevi, ex vero nunc statuit eruditorum hominum consensus.

Multa potius veterum testimonia, in ATHANASIUS praesertim scriptis obvia, sed hoc loco a me non excitanda, satia evincunt, hunc vocis usum a seculo demum quarto, in celebri illa cum Arianis controversia invaluisse, quando, ut illos, qui de divina Servatoris natura rectius sentire, ac veritatem profiteri credebantur, ab adversariis honorifice distinguerent, *Orthodoxos* passim appellarunt, quos ante, solo *Catholicorum* nomine insignire consueverant.

Ab eo itaque tempore jus veluti civitatis hoc nomen in universa Ecclesia accepit, sed occasio simul nata est, tam specioso titulo turpiter abutendi, sive ad fucum incautis faciendum, sive ad alios, qui vecus sentirent, denigrandos, et incredibili cum successu, ne cognita quidem causa, suspectos reddendos, sive etiam ad gravissimos errores, pietati et religioni funestos, eo majori cum auctoritate et confidentia tuendos.

Quod postremum ne temere dixisse videar, hoc uno nunc utar documento, eoque ad persuadendum firmissimo, quod festum illud Orthodoxiae, de quo dicere inceperam, ex veterum fide nobis expeditat.

Nimirum, occasionem ejus instituendi concordante dederunt funesta illa, quae Orientalis Ecclesiae felicitatem turbarunt, de imaginibus earumque usu religioso certamina.

Fuerunt haec ejusmodi, ut ob causam, nullo negotio paucarum horarum spatio dijudicandam, tantum atque tam diuturnum, immo tam atrocium bellum inter Christianos, ejusdem fidei socios, exoriri gerique potuisse miretur merito et obstupescat posteritas.

Quicquid insanientium furor, aut pessimorum hominum calliditas excogitare potuit, id in hac causa arreptum avide, intrepideque usurpatum, praesertim ab illis, qui imaginum honori ardenter favebant, earumque cultum, veluti summam religionis Christianae, introductum ubique cupiebant.

Ne-

Neque ab his tam rationibus pugnatum, aut Ora-  
culorum Divinorum effatis, quorum certe nulla ad-  
ferre poterant, quam mendaciis, calumniis, fictis  
miraculis, aut decretis conciliiorum, mandatis at-  
que edictis Principum, carceribus denique, exisi-  
liis, poenisque adhuc gravioribus.

Compescere quidem insanum istum imaginum  
amorem, erumpentique superstitioni magnis animis  
obviam ire adgressi sunt aliquot Imperatores, omni  
laude dignissimi, primum LEO III ISAURICUS, post  
hunc CONSTANTINUS, cui ignominiosum COPRONYME  
nomen adversae partis petulantia peperit, dein  
etiam LEO IV, atque V, sive ARMENUS, et cum  
primis THEOPHILUS, rebus praecclare fortiterque ges-  
tis, de Imperio optime meritus. Sed experiundo  
hi didicerunt, facilius Hydram potuisse perimi ab  
Hercule, quam coerceri a se monachos, furibun-  
dos anilis superstitionis patronos ac promotores, ar-  
tiumque, quibus populus fascinari vel in quam-  
libet partem circummagi possit, peritissimos. Qua-  
re, ut irritus fuit in opprimenda superstitione optimorum  
Principum labor, ita per feminas, Imperatorum  
conjuges, IRENAM maxime et THEODORAM,  
caput non tantum extulit, sed superior quoque fa-  
cta iconolatria, in opprobrium purioris religionis,  
pulcerrimo Orthodoxiae nomine tandem fuit deco-  
rata.

Nempe THEOPHILO rebus mortalium exempto, Im-  
periij administratio penes filium ejus, MICHAELM III.  
ad-

admodum adolescentem, simulque adeo penes THEODORAM, THEOPHILUM viduam, esse coepit. Atque haec cum, iconolatrie prorsus obnoxia, ex conrum nutu ac voluntate omnia gereret, maximam rerum mutationem contigisse, vel me taceante, intelligetis.

Vivente quidem marito, cultura imaginum eam fuisse detestatam, sed mutato dein animo, tam matris auctoritate, quam avunculorum qui principem in aula et militia locum tenebant, adductam, ad contraria castra transisse, fidem nobis faciunt luculenta veterum testimonia.

Nec debrant speciosa sanctitatis simulacra, artificiaque ad fallendos incautos comparatae, miracula, similiaque divinae voluntatis pro lubitu conficta testimonia; quibus omnibus sequiorem sexum, perse, ad superstitionem magis pronum, expugnari potuisse quis admodum miretur.

Haec tamen animum THEODORAE non protinus flectebant, quippe quae a marii exemplo discedere sibi religioni ducebat. Restilit itaque diutius, donec minae adhiberentur, quibus animus etiam fortior ac magis intrepidus percelli facile potuisset.

Cum enim audiret, fore, ut vita simul et Imperio privaretur, nisi Iconolatrarum partes sectaretur, cessit tandem tempori, et ex istorum hominum voto sententiaque omnia peragere incepit.

Tum enimvero redire, pristinumque locum recuperare jussi imaginum defensores, quos removerat THEOPHILUS, earum contra oppugnatores in exsilio pul-

pulsi, ipsae denique imagines in publicum triumphantis superstitionis documentum ubique restitutae.

Magna id factum pompa, adparatuque haud vulgari Dominica illa prima, quam Graeci appellant *Jejuniorum*, Latini, *Invocavit*.

Ingens enim hominum multitudo tum confluxit, ipseque adeo aderat Imperator, cum sancta atque Orthodoxa matre sua, ut Graecus auctor loquitur, aderat etiam Patriarcha *METHODIUS*, atque a Templo, in quo congregati fuerunt, inter preces et Litaniae cantum sacras imagines solenni pompa ad portas Palatii deduxerunt.

Mox etiam ab Imperatore ac Patriarcha caeterisque, ad quos hoc negotium spectabat, decretum constitutumque est, ut quotannis sancta haec ac veneranda festivitas, prima Sacrorum Jejuniorum Dominica magnifice et splendide celebraretur.

Atque hoc est illud festum, quod τῆς ὁρθοδόξιας nomine in libris Ecclesiae Graecae liturgicis passim laudatum commendatumque reperimus.

Gaudium nempe suum ob restitutas imagines, hac ratione significare voluit Graecorum supersticio, simulque opinionem ineptissimam, de imaginibus omni cultu ac veneratione prosequendis, splendido isto et ad incautis fucum faciendum comparato Orthodoxiae nomine exornarunt.

Quod quam inique praeterque rem omnem ab illis factum sit, si demonstrandum nunc sumerem, patientia vestra in re minime dubia, prorsus abuteret.

Non

Non equidem illorum probandam puto sententiam, qui nec conspectum ferebant imaginum, easque tollendas omnino et sine discrimine rejiciendas clamitabant; facile tamen prudentiores, qui se illis opposuerunt, jam tum praevidebant, quorsum restandum evasura esset, si semel in Sacras Aedes recipierentur. Idque experientia atque eventus abunde comprobavit.

Namque ab eo statim tempore, crassior superstatio, immo foedissima idolatria Orientalem primum, deinde et Occidentalem Ecclesiam, renentibus licet initio strenueque repugnantibus Concilii Francfurtensis Patribus, ipsoque CAROLO M. Imperatore, magno cum impetu inundavit.

Et nihil tamen secus tantâ Graeci fuerunt impudentiâ, ut istam de imaginum cultu doctrinam, vero Deo tam ignominiosam, tot expressis Verbi Divini effatis condemnatam proscriptamque, pro certissima rectius sentientium tessera haberent, festumque, in erroris solenni ratione confirmati memoriam introductum, τῆς ὀρθοδόξιας nuncupare minime dubitarent. Eo itaque, quo dixi, die solennis instituebatur processio cum crucibus et imaginibus, memoriamque celebrabant Imperatorum et Patriarcharum Orthodoxorum, hoc est eorum, qui imaginum cultum ac venerationem, velut optime de pietate Christiana meriti, strenue promoverant.

Nec deērant, qui hymnos et cantica ad augendam hujus festi laetitiam atque sanctitatem componebant. Immo legimus apud veteres, MICHAËLEM

Im-

Imperatorem hanc simul poenam in imaginum hostes constituisse, ut a Templo beatae Mariæ, cum facibus ad S. Sophiae irent, sibique malue dirum anathema in aures insusurrarent. Quod tamen a de illis tantum, qui methodium Patriarcham, imaginum patronum, ante calumniati fuerant, ex lectione ALLATII sententia, intelligi debeat, non hujus loci vel temporis est studiosius perscrutari.

Hoc potius agendum nobis existimo, ut, quemadmodum omnis historia magistra vitae, prudentiae, que mater esse debet, sic etiam hanc ipsam, quam cum maxime exposui, in usum nostrum convertere discamus.

De recto nimirum religionis sensu, atque adeo Orthodoxyia, Graecos illos Christianos vidimus impense sollicitos. Pro illius possessione eos vidimus magnis animis certantes. Cum tamen errorem, cumque crassissimum, sectarentur et propugnarent, suo itaque exemplo, mille aliis, quae adferri possent, evidenter, nos admonent docentque, quam facile in hac causa, omnium gravissima, sese decipient mortales, et inanibus se pascant commentis. Docent nos, quam ambiguum, quam fallax sit splendidum hoc *Orthodoxiae* nomen, quod tanta cum temeritate, nunc in hanc, nunc in illam partem, etiam quae veritati maxime adversa sit, trahi posse, et saepissime tractum esse comperimus. Sed an ideo omne ejus studium vituperandum abjiciendumque putabimus? aut cum iis faciemus, quibus id omne jocus est atque ludibrium? qui quidem

VIII. Deel.

E e e

vel-

vellent, ut universa, quae ad religionem spectet, disquisitione sublata, perinde habeatur, quid quisque statuat, dicat, doceatur? Minime vero A. A.! Absit hoc a nobis quam longissime. Contra, quo facilius in errores, ab omni ratione alienos, in causa praesertim religionis, prolabi ubique videmus mortalium ingenia, eo majori in pretio nobis habenda, eo diligentius cognoscenda, et tenenda unica illa salutis via, quam ipse Deus, in verbo suo, errantibus monstravit.

Hujus enimvero veritatis amorem studiumque sincerum ut nemo, nisi impius, aut insanus, reprehendere potest, ita ut in eo longius proficiemus, ut in illud omnes cogitationes ante alia convertamus, omnesque animi nervos intendamus, nostra omnium maxime interesse, et pro officio sanctissimo simul, et saluberrimo habendum esse, nemo sanus diffitebitur. Quare mirandum vehementer, nec miserandum minus, in tanti momenti negotio, tam leviter, tam opitanter versari plerosque, quid verum rectumque sit aut parum curantes, aut si de eo solliciti videantur, non ideo, quod revera persuasi sint, quod rationum momenta ponderaverint, pro sua religione pugnantes, sed quod nascenti conditio, parentum educatio, aliaque haud multo firmiora, receptis suae patriae sectaeque opinionibus mancipatos eos teneant atque irretitos.

At a me non exspectabis A. A. ut quam late pateat, quam funesta sit ejusmodi socordia et de re religionis judicandi temeritas, uberiori oratione

nunc

nunc prosequar. Alia omnia a me postulat hujus dudum a me desideratae horae ratio, qua Magistratu Academico defunctus, ad grata mihi meisque studiis otia, ad tranquillas Musei, regni mei, latebras reverti tandem posse; pro optimo laborum pretio ego reputo, et in maxima felicitatis parte colloco. Quam ut attingam, hoc unum superest, ut cum fascibus Academicis rei nostrae literariae moderamen solenni ritu ponam tradamque etc.

## PIETERIJ DER STATEN VAN HOLLAND.

“ De Staten van Holland hebben ter eere Gods ende tot verbreyding sijnt H. woorts, geordonneert, dat voortgaen in de Capelle op 't Hof, alhier in den Hage, mede gepredickt of vermaning gedaen sal worden van der Heeren woordt, drie maal ter weeck, als Dingdaghs, Doaderdaghs en Vrijdaghs, 's morgens een uijre voor de vergadering van de Staten voorn., die van den Hove Provinciael, en de Kamer van de Reeckeninge, ende voor 't eerste bij de Predicanten van den Hage, ende 't selve op de Predickstoel te verkondigen ten eijnde een ijegelyck hem daer na mach reguleren.” *Resolut. der Staten van Holland*, 16 Jan. 1580. bl. 4.

Volgens Resolutie van 30 Januarij 1579, was de beroemde **CASPER OLEVIANUS**, J. U. Doct., vroeger Hofs prediker en Raad van den Keurvorst Frederik III, Paltzgrave op den Rijn, doch thans buiten vaste bediening, op een inkomen van 500 ponden en vrije woning in het Hof, naar den Haag beroepen, om dagelijks, op het Hof, vermaninge te doen. Deze beroeping had echter geen gevolg; want **OLEVIANUS** was inmiddels aan het Hof van den Paltzgraaf Lodewijk te Berleburg aangesteld, en werd, in 1584, Professor der Theologie aan de toen gestichte Universiteit te Herborn, waar hij ook, in 1587, overleden is. Zie over hem **FÜHRMANN's Handwörterb. d. Kircheng. i. v.** en de daar aangeh. Schrijvers.

Met deze dagelijksche Godsdienstoeseningen contrasteert zonderling een zeer uitvoerig aangeteekend besluit van dezelfde Staten, om aan den Graaf van Leijcester een Banquet, juist op Zondag, te geven. Zie *Resolutien der Staten van Holland*, 7 Jan. 1586. bl. 5.

I E T S  
OVER DEN OORSPRONG VAN HET  
**KERKELIJK INTERDICT.**

---

De Hierarchie vertoonde zich nimmer zoo zeer in haar gewelddadig en vreeselijk alvermogen, dan wanneer zij, vroeger, over enkele personen of huisgezinnen, later, over Gemeenten en Bisdommen, ja, zelfs over geheele Volken en Rijken den vloek uitsprak, en dezelve met een *Interdict* belegde. Geene Mis mogt dan gevierd, geen Sacrament bediend worden. De Altaren werden ontkleed, derzelver sieraden weggeborgen, de Heiligdommen gesloten. Het klokkengelui verstomde, of het liet zich slechts op gezette uren hooren, om elk, waarter plaatse hij zich ook mogt bevinden, met het aangezigt ter aarde zijn boetgebed te doen uit spreken. Men mogt elkander niet op de straten groeten. Geene huwelijken werden ingezegend, en de dooden niet in de gewijde aarde begraven. Het gebruik van vleeschspijzen was verboden. Ja Geestelijken en Leeken moesten het hoofdhaar en den

den baard laten groeijen, tot dat aan den eisch der H. Moeder de Kerk voldaan was, en de uitgesproken vloek werd opgeheven. Door zulk een Interdict, zes jaren lang volgehouden, noodzaakte een **INNOCENTIUS III**, den Engelschen Koning **JOHANNES**, daarna *zonder Land*, genoemd, eindelijk het hoofd in den schoot te leggen, en de jaarlijksche schatting, den *Peters-penning*, te betalen. Vooral het wederstrevige Frankrijk onderging meermalen deze straf. En vóór dat Rome het regt tot het opleggen derzelve zich uitsluitend had aangematigd, wisten inzonderheid Fransche Bisschoppen zich, in meerder of mindere uitgestrektheid, er van te bedienen, om hunne geestelijke kinderen, bij het een of ander wezenlijk of vermeend vergrijp tegen Kerkelijke tucht en wetten, tot hunnen pligt te brengen.

Van waar zulk een misbruik der Kerkelijke magt? Ja, hoe is het mogelijk, vragen wij, dat zelfs de gedachte aan zulk een schreeuwend onregt, hetwelk reeds de droefheid van Vader **AUGUSTINUS** opwekte, en waarbij, gelijk hij, in den schoonen brief aan **AUXILIUS** (Ep. 250.), zich uitdrukt: onschuldige zielen, voor een vreemd misdrijf, niet met eene ligchamelijke, maar geestelijke straf gekastijd werden; in een christelijk gemoed is opgerezen? — Het antwoord op deze vraag wordt, althans voor een gedeelte, gevonden bij eenen Heidenschen Schrijver. **JULIUS CAESAR** namelijk, waar hij (*de Bello Gal-*

*Gallico Lib. VI. cap. 13.)* de inrigting der Gallische Priesterkaste, de *Druïden*, beschrijft, maakt daarbij van iets melding hetwelk hoogstwaarschijnlijk aan het Kerkelijk Interdict den eersten oorsprong gegeven heeft. Hij meldt daar het volgende: « *Magno ii (Druides) sunt apud Gallos honore. Nam fere de omnibus controver- eiis, publicis privatisque, constituunt; et, si quod est admissum facinus, si caedes facta, si de haereditate, si de finibus controversia est, iidem decernunt. Praemia poenasque consti- tuunt. Si qui aut privatus aut publicus eorum decreto non stetit, sacrificiis interdicunt. Haec poena apud eos est gravissima. Quibus ita est inter- dictum, ii numero impiorum ac sceleratorum habentur; iis omnes decedunt, aditum eorum sermonemque defugiunt, ne quid ex contagione incommodi accipiant: neque iis potentibus jus redit, neque honor ulla communica- tur.* » Waarlijk, dit lezende meenep wij reeds de beschrijving van een Kerkelijk Interdict in deszelfs eersten oorsprong te vernemen. Het vermoeden dringt zich althans op, dat dit *Interdict* der Druïden voor dat gene, hetwelk de Latijnsche Kerk pleegde te bezigen, tot voorbeeld geweest is; zoo dat dit laatste slechts eene langzamerhand verder zich uitstrekende toepassing was van het beginsel, hetwelk reeds door de Druïden gelegd werd. De waar-

waarschijnlijkheid van dit vermoeden klimt, wan-  
neer wij onder het oog houdeq, dat juist in  
Gallie en Britannie de vroegate en menigvuldig-  
ste sporen van het Kerkelijk Interdict zich voor-  
doen. Het schijnt derhalve, dat de Latijnsche  
Kerk, gelijk zij zoo veel van het Heidendom  
overnam, ook bij de Druïden der Celtische Volken  
ter school geweest is; en dat de Gallische Christen-  
nen zich, als van zelve, naar eene inrichting schik-  
ten, aan welke hunne Heidensche Voorvaders se-  
derd eeuwen waren gewoon geworden.

De woorden, welke bij CAESAR onmiddelijk vol-  
gen: « *His autem Druidibus praeest unus, qui  
summam inter eos habet auctoritatem,* » zouden  
van het gezegde welligt nog eene nieuwe proeve  
kunnen leveren. Het was echter hier slechts mijn  
oogmerk, de aandacht op eene instelling te vesti-  
gen, welke in haren oorsprong en geschiedenis  
een nader onderzoek allezins waardig is. Eene  
goede monographie over het Interdict mogt wel  
eens gegeven worden. WALTER (*Lehrbuch des  
Kirchenrechts*, 3te ausg. s. 417.) beschrijft het  
aldus: « *Das Interdict ist die Censur, wodurch  
jemand von den feierlichen Religionshandlun-  
gen, die durchaus unentbehrlichen Sacramente  
abgerechnet (?), ausgeschlossen wird. Im Mit-  
telalter würde es meistentheils auf ganze Ge-  
genden angewendet.* » In de noot voegt hij er  
bij: « *Die Strafe war durchaus politischer Art,  
und würde nur wegen schwerer Verletzungen*

ge-

gegen die Kirche verhängt. Jetzt ist davon nicht mehr die Rede. (Zeer natuurlijk!) Da die Kirche aber dahals im Staats- und Völkerrecht den Ton angab, so wahr es ohngefähr dasselbe, als wenn nun ein Land aus Völkerrechtlichen Gründen außerhalb des Europäischen Verkehrs erklärt wird." Uitvoeriger, en in een anderen geest, is over het Interdict geschreyen door BOEHMEN, *Jus Ecclesiasticum Protest.* Tom. VI. p. 972 sqq. Het werk van J. BABOR, von den Ursprung u. Fortz. der Excommunication u. des Interdicts unter den Christen, Wien 1781. 8° is mij ontbekend gebleven.

H. G. KIST

## VERBANNEN REMONSTRANTEN.

Als bewijs voor het ongeregeld levensgedrag, welk de verbannen Remonstranten, vooral te Waalwijk, voerden, komt ook voor: dat zij zich in Taback sijgen te buiten gingen, en sommigen, ter week, niet een Daulder of Kroon toekwamen. Zie VAUDARTIUS, *Memoriae*, XV. bl. 92.

## TABACK-DRINCKEN.

Tot opheldering van bovenstaande grif mogt de Remonstranten kan dienen, hetgeen mij hierbij door den Heer zoodl NYENHUIS herinnerd wordt, dat het *Taback-drincken, buyten noodt* (in sommige gevallen schijnt men het dus, als medicijn, voor nuttig of noodzakelijk gehouden te hebben), zelfs nog vijftig jaren later, aan mans- en vrouwspersonen in het gemeen, maar aan Predikanten in het bijzonder, als eene zonde werd toegerekend, in het: *Swart register van dreygent sonden*; door Ds. JAC. HONDIUS, *Dienaar J. C. binnen Hoorn*. Amst. 1670. 12°. n°. 584 en 881.

Zoo herianer ik mij, Student zijnde, in een huis-reglement van het Gasthuis bij de Geerten-Kerk te Utrecht, een zware boete, op het *Taback-drincken* bepaald, te hebben aangetroffen.

N. C. KIST.

Bijdrage tot het: » Waarachtig verhaal  
» der reden, waarom zekere Abdisse  
» van het Klooster Hemelspoorte in  
» het Bisdom Würzburg in het jaar  
» 1749 is verbrand geworden." Voor  
komende in het: *Archief voor Kerk  
kelyke Geschiedenis*, Zesde Deel, bl.  
330 en volg. — door Mr. w. c. AOP  
KERSDIJK en n. c. KIST.

Eene bijzonderheid ten aanzien van het verhaal  
omtrent dat geval schijnt mij toe wel der mede-  
deeling waardig; te meer, omdat dezelve, als  
aan velen onbekend, voorkomt; immers niet ver-  
meld wordt, daar men het verwachten zou, en  
alzoo eene verkeerde opgaaf bij dien, welken de-  
zelve onder het oog mogt vallen, een' nadeeli-  
gen indruk zou kunnen maken.

To weten eene grove vergissing van den Heer DE VOLTAIRE, heeft ten aanzien van dat geval plaats,  
welke door anderen is nagevolgd, en zelfs door  
den verdienstelijken Mr. J. SCHELTEMA, bij de ver-  
melding van dat geval (1), niet is aangeduid;  
wijnde toen aan den opletenden en ijverigen man  
niet bekend geweest; naderhand daarvan door mij  
onderrigt, was hij voornemens, daarvan, en van  
meer, door mij en anderen bekomen, mededee-  
lin-

(1) *Geschiedenis der Heksenprocessen*, Haarlem 1818.  
Aantekeningen en bijvoegsels. bl. 51, 52 en 53,

lingen gebruik te maken in bijvoegels op zijne Geschiedenis der Heksenprocessen; zijne uitgebreide werkzaamheden hebben hem de uitgave derzelve belet; en thans, door zijn, zoo zeer betreurd, overlijden, is alle uitzigt daarop verloren, en dit heeft mij te meer aanleiding tot deze bijdrage gegeven.

De belangrijke en geachte Verhandeling van *SACCARIA*, in het Italiaansch, over de misdaden en straffen, vond zoo veel goedkeuring bij VOLTAIRE, dat hij, schoon zonder zijn naam, in het licht gaf: "Commentaire sur le livre des Déliés et des Peines par un avocat de province," van nieuwe gedrukt in 1767, waaryan een Nederduitsche Vertaling in 1768, te Amsterdam bij G. VONK, werd uitgegeven. Het is in die Commentaire, waarin VOLTAIRE den voorvermelden misslag begaat; §. 2. pag. 45. zegt hij: « en 1748 on brûla une vieille femme, dans l'évêché de Vurzburg, convaincue d'être sorcière; c'est un grand phénomène dans le siècle où nous sommes. Mais est-il possible que chez des peuples, qui se vantaien d'être réformés et de foulter aux pieds les superstitions, qui pensent enfin perfectionné leur raison, ayant pourtant cru aux sortilèges, ayant fait brûler des pauvres femmes, accusées d'être sorcières, et cela plus de cent années après la prétendue réforme de leur raison! »

In de voorzeide Overzetting heeft men voor « l'évêché de Vurzburg » gesteld, « in 't Bisdom Wur-

"Wurtenberg;" doch hoedanig Bisdom toen, zoo min als tegenwoordig, bestond; hebbende men, zoo het schijnt, daarmede willen aanduiden het voormalig Hertogdom, nu Koningrijk Wurtenberg. De verkeerde opgaaf en aanmerking van VOLTAIRE vindt men herhaald in het met lof bekende werk van FILANGIERI, "Scienoe de la législation," waarin men leest (2): « qui croiroit, « qu'au milieu de ce siècle et dans un pays, où la réformation est adoptée (dans l'évêché de Wurzburg en 1748), où il n'existent ni inquisiteurs, ni suppôts du fanatisme, on ait brûlé « une vieille femme pour cause de sorcellerie? » — en dit is ook nog, zonder eenige aanmerking of teretwijzing, in den jare 1808 hier te lande aangehaald (3).

In de hiervoor vermelde aanteekeningen van Mr. J. SCHELTEMA op zijne Geschiedenis der Hexenprocessen heeft hij verslag gegeven van een hem later ter hand gekomen Vertaling van een Lijkrede op MARIA RENATA, eene door het zwaard ter dood gebrachte toveres, op den 21 Junij 1748 buiten Würzburg verbrand, uitgesproken door Pater GREGORIUS GAAR, gedrukt te Amsterdam in 1751. Later is weder eene Vertaling van dat stuk uitge-  
komen.

(2) Tom. V. chap. 31. pag. 211 et 212.

(3) Zie: « Observationes Juridicae inaugurales, quas, a pro gradu Doctorat, in utroque jure, eruditior. examinat & submisit c. MELMUS, Trajecti ad Rhenum, 18 Junii 1808. » pag. 44.

komen onder den titel : « Christelijke Aanspraak » bij de gerigplaats, waarop het lichaam van G. KARL DE BRUNN, eens door het zwaard te regt geslechtelijkerwijze op den 21 Junij 1749, buiten de stad Würzburg is verbrand geworden, door P. GREGORIUS GAAL, sog. jesu. — Te Culemborg 1768." En daar bij een : „Aanhangsel op de Verklaring van den Heer voltaire over de misdaden en straffen, tot opheldering van het verhaal der verbranding ener toveresse te Würzburg." Dat aanhangsel is aan den Heere J. SCHELTEMA niet bekend geweest, zijnde geheel onderscheiden van de toevoegels, door hem vermeld, als die reeds in 1751 waren uitgegeven. In dat aanhangsel wordt aange merkt, dat de Heer voltaire de gebeurtenis in het jaar 1748 in plaats van 1749 stellende, door zijn geheugen of door een verkeerd berigt is misleid geworden, doch, dat die misslag klein is, in vergelijking van de hiervoor verhaalde fout van zijn Vertaler, die het Bisdom Würzburg in het Bisdom Wurtenberg, 't geen niet bekend is, veranderd heeft.

De Schrijver van dat aanhangsel brengt voorts aan den dag de grove vergissing van voltaire, en zijne, daaruit gesproten, ongepaste bittere uitval tegen de hervormden en de uitwerking der hervorming; « Ik weet niet, » (zegt hij) « dat de Catholyke ingezetenen van het Catholyk Bisdom Würzburg, zich ooit op hervorming, verachting van bijgeloovigheden en volmaking hunner reden,

« den, hetwelk de Protestantten gewoon zijn te doen, beroemd hebben.”

Het is blijkbaar, dat VOLTAIRE het Protestantsch voormalig Hertogdom Wurtenberg met het Catholijke Bisdom Würzburg verward heeft (5); maar de mededeeling dezer opheldering zal dan ook wel niet ongepast geacht worden, te meer, daar de voorvermelde overzetting niet het aanhangsel thans in weinige handen zal zijn.

Vreemd moge het schijnen, dat die Vertaling niet het aanhangsel uit Culemborg (Kuilenburg) is voortgekomen; doch hoogstwaarschijnlijk heeft men zulks te danken aan den door onderscheiden geschriften beroemden ABRAHAM PERRENOT, bijzonder ook wegens zijne verlichte denkwijjs bekend (6).

Hij woonde in 1768, toen die stukjes uitkwamen, te Kuilenburg, als Ontvanger der Graaflijke Domeinen en Geestelijke goederen aldaar (7), vervolgens Raadsheer bij den Domeinraad van Z. D. H. den Prins van Oranje Nassau in 's Hage; in 1787 overleden. — Hij toch was de geschikte man tot zoodanige uitgave.

## ■ ■ ■

(5) Zie over Würzburg: *BUSSCHING'S Geographicie*, 3de Deel 3de Stuk bl. 1859. en voorts « Onderwijs in de Aardrijkskunde, door de Maatschappij tot Nut van 't Algem., III. St. zste ged., bl. 110.

(6) Zie, onder anderen, c. SAXII *Onomast. Literar.* Part. VII. pag. 130 et 131. Ook Part. IV. pag. 103. n. c. CRAS *Elogium J. Meermannii*, pag. 22.

(7) Zie voort VAN OUDHEUSDEN, *Beschrijving van Culemborg*, Utr. 1753. bl. 292.

## NASCHIFT.

Terwijl ik den Heer ACKERSEYCK voor de mede-gedoeide openerking dankzegge, moet ik er nog bijvoegen, dat de misdaad van VOLTAIRE te meer onverschoonlijk mag genoemd worden, dewijl de lotsgevallen van het Bisdom Würzburg en de gewelddadige onderdrukking van het Protestantisme aldaar, wereldkundig zijn. Het is toch niet zóó, gelijk de Heer PHANROT, (of wie oek de ongenoemde Schrijver van het door den Heer ACKERSEYCK gebruikte *Aanhangesel* wezen mag,) meende, dat de ingezetenen van het Catholieke Bisdom Würzburg zich nimmer op Hervorming enz. hebben toegelegd. Integendeel maakte de Hervorming daar grooten opgang. Maar in het jaar 1585 werden de Protestanten, die er reeds tot duizenden waren aangegroeid, op het wreedst vervolgd en verdreven, door den toenmaligen Bisschop JULIUS, die anders, door de stichting der Universiteit te Würzburg, zich verdienstelijk gemaakt heeft, Zie. HENKE allgem. Gesch. d. Chr. K. III. Th. s. 323. Thans echter bevinden er zich wederom vele, zoo Luthersche als Hervormde, Protestantsche Gemeenten. Zie STÄUDLIN's *Kirchliche Geographie u. Statistik* II. Th. s. 531 ff. Vergelijk overigens: SCHAROLD, *Luthers Reformation, in Beziehung auf das Bisthum Würzburg, hist. dargestellt.* Würzburg 1825.

In hoe verre men het verbranden der Abdis van Hemelspoort in 1749, destijds reeds, als eene vervolging tegen het Protestantisme gekend heeft, dan of men het over het algemeen slechts als een bijgeloovig Heksenproces heeft aangezien, durf ik niet stellig beslissen. Mij echter is het niet gelukt, bij de Schrijvers over de Kerkelijke Geschiedenis der XVIII. Eeuw, voor het eerste eenig bewijs aan te treffen. En het, in het VI. Deel des *Archiefs*, medegedeelde: *Waarachtig verhaal*, schijnt mij dus toe, aan de Geschiedenis de dienst bewezen te hebben, van die gebeurtenis, misschien wel het eerst, in het ware daglicht te plaatsen. Het doet zulks te meer, dewijl ik er nu ook kan bijvoegen, dat hetzelve oorspronkelijk is van zeker *von Manger*, destijds Predikant te Diersfort (bij Duisburg?), die zelf, ten huize van Ds. Sternberg te Duisburg, het verhaal, uit den mond der gevlugte Bagijnen, in tegenwoordigheid van getuigen, heeft vernomen en opgeteekend, en wiens eigenhandig geschreven en geteekend stuk, waarvan het door mij gebezige handschrift slechts een afschrift blijkt geweest te zijn, nog berust onder zijnen nazaat, den Heer H. MANGER, Predikant te Haarlem. Ik behoeft niet te herinneren, dat wij hierdoor te meer grond hebben, om dat *waarachtig verhaal* als *echt* en ook als *geloofwaardig* aan te merken.

N. C. KIST.

N E D E R L A N D E R S ,

A°. 1616 — 1619 TE ST. ANDREWS IN SCHOTLAND  
STUDERENDE.

Als vervolg op het medegedeelde in *Archief, zesde Deel*, bl. 274 (\*), was mij aangenaam het volgende uittreksel uit het ongedrukt register der Universiteit van St. Andrews, hetwelk de Kerw. w. STEVEN, Predikant bij de Schotsche Gemeente te Rotterdam, mij goedgunstig deed toekomen.

A°. 1616.

DANIEL COSTERUS,  
CORNELIUS BUCHTERUS, } Zelandi Belgae.  
JOAN BONIUS,  
DAVID LIPPIUS, Brabantus.

A°. 1617.

GODEFRIDUS VAN DER HAGEN, Middelburgensis  
Selandus.  
ANTONIUS CLEMENS, Middelb. Selandus, obiit  
Edinburgi 7 Oct. 1617.  
JOAN BONIUS, Middelb. Selandus.  
DAVID LIPPIUS, Brabantus.

A°. 1618.

JOAN BONIUS,  
JUSTINUS ARUNDANUS,  
JUSTINUS VAN ASSCHE, } Selandi.  
ABRAHAMUS SCHUSSELIUS,  
CLEMENS STUARDUS, Brabantus.  
ABRAHAMUS SCHUSSELIUS, } Dordraces Hel-  
HENRICUS COLVIUS, landi.

A°. 1619.

ABRAHAMUS SCHUSSELIUS, Selandus.  
CORNELIUS STUART, Brabantus.

IETS

(\*) Ik neem deze gelegenheid waar, om eene vergissing, te dier plaatse begaan, te verbeteren: in plaats van *life of A. Melville*, moet aldaar gelezen worden: *l. of John Knox*.

## I E T S

OVER DE AANLEIDING TOT DEN LEERSTELLIGEN  
TWIST TUSSCHEN DE HOOGLEERAREN

B. S. CREMER en J. WESSELIUS

( 1724 — 1727. )

---

*Eene Bijdrage tot de Geschiedenis der  
Roëlliaansche twisten.*

---

Onder de beroemde Nederlandsche Godgeleerden der 17<sup>de</sup> en 18<sup>de</sup> eeuw behoort voorzeker eene eervolle plaats te worden ingeruimd aan den Franckerschen (1685 — 1704), later Utrechtschen (1704 — 1718) Hoogleeraar, *Hermannus Alexander Roëll*. Als Cartesiaansch-Coccejaan gaven zijne dogmatische denkbeelden aanleiding tot kerkelijke en godgeerde geschillen, die onze Vlaander-

derlandsche Kerk beroerden. Gelijk vroeger deszelfs gevoelens nopens het gezag der Rede in de Godsdienst zijn' Regtsgeleerden Ambtgenoot *Huber* en de Utrechtsche Hoogleeraren *Witsius*, *Leydekker* en *de Vries*, nevens anderen, in het strijdperk riepen, zoo gaf vooral zijn gevoelen over de eeuwige Generatie des Zoons aanleiding tot meer hevige kerkelijke oneenigheid (1). Zoowel kerkelijke Vergaderingen lieten zich luide tegen hetzelve hooren, als zijn Ambtgenoot aan de Vriesche Hoogeschool, de beroemde *Vitrunga*. De geheele Kerk kwam in onrust.

Maar, ook na zijnen dood (1718), schenen alle Vaderlandsche Hoogeschoolen zich in deze twisten te mengen. De Groningsche Hoogleeraar *A. Driesssen*, door de Synode van Stad- en Lande daartoe uitgenoodigd (1720), en de *Theologische Faculteit der Leydsche Hoogeschool*, door de Zuid-Hollandsche Synode opgeroepen (1723), traden als bestrijders van deszelfs gevoelen op, terwijl de Utrechtsche Hoogleeraar, *Fredr. Adolph. Lampe*, nieuw voedsel aan den strijd gaf, minder door zich in denzelven te mengen, dan wel door de voordragt van zijne denkbeelden over de *eeuwige Generatie des Zoons* in de *verklaring van het Evan-*

(1) Zie de geschiedenis dezer twisten bij *PEIJ* en *PEIJMOUT* *Gesch. der Nederl. Herv., Kerk II.* 542—554, *III.* 201 volg.

*Evangelie van Johannes* (1723) (2). Bijna gelijktijdig nu traden de Harderwicksche Hoogleeraar *B. S. Cremer* en de Leidsche Hoogleeraar *Johannes Wesselius*, te Leiden (1712—1745) (3), in het strijdperk der Roëlliaansche twisten, waarvan de eerstgenoemde het gevoelen van Lampe als verdedigbaar voorstelde. Zoo wedijverden reeds alle onze Theologische Leerstoelen om de naauwkeurige bepaling deser leerverscheidenheid, en meenden, dat aan dezelve het bestaan der *regtzinnige* leer verbonden was.

Vooral tusschen *Cremer* en *Wesselius* werd deze strijd regtstreeks gevoerd. Hunne schriften doen ons denzelven genoegzaam kennen. Misschien echter zijn zij niet naauwkeurig genoeg geraadpleegd. — De geleerde Schrijvers der Geschiedenis van de Hervormde Kerk van Nederland, de Heeren YPEIJ en

DEER.

(2) *Lampe*, geb. 1683 te Detmold, was vroeger Predikant te Bremen, kwam in 1720 als Hoogleeraar der Godgeleerdheid naar Utrecht, en vertrok in 1727 weder naar Bremen, als Predikant en Prof. in de Godgel. Hij stierf 8 Decemb. 1729. Zie *BERINGA Oratio de Auditorio Acad-Rheno-Trajectinae*, 1825. not. p. 145.

(3) *Joh. Wesselius*, 1671 te Embden geboren, werd van Rotterdam, waar hij Predikant en Hoogl. der Godgel. en Kerkel. Geschiedenis was, beroepen naar Leyden als Hoogl. der Godgel. in 1712. Hij stierf 1745. Zie *ZEWATER Narratio de rebus Acad. Lugd. Batavae, Saec. 18*, 203, 204, en *SIEGENBECK Gesch. der Leydsche Hoogeschool*, II. 172, 173.

DE R M O U T (4) melden hierover het volgende:  
 « Zelfs Lampe mangelde het nog aan genoegzaam  
 « bijbellicht. Dit was misschien de oorzaak dat  
 « hij zijn gevoelen zeer onduidelijk verklaarde, en  
 « zich zelf wel eens scheen tegen te spreken. Ber-  
 « nard Sebastian Cremer, Hoogl. te Harderwijk,  
 « meende Lampe's gevoelen zoo te moeten opvat-  
 « ten, als of hij stelde, dat Christus in de Schrif-  
 « ten des N. T. Gods Zoon werd genoemd en  
 « was, deels als middelaar tusschen God en men-  
 « schen, deels als waarachtig God. In dezen laat-  
 « sten zin ware Hij de eengeboren Zoon van God,  
 « in den eersten zin daarentegen de eerstgeborene.  
 « Dat gevoelen was naar Cremers gedachte verde-  
 « digbaar. Hoewel op die wijze het gevoelen van  
 « Lampe zoo vergoelykt en zoo overeenkomstig  
 « met het algemeene gevoelen der Hervormde  
 « Kerk, aangaande eene eeuwige, natuurlijke,  
 « Generatie des Zoons van den Vader, werd voor-  
 « gedragen, als mogelijk was, kon echter Cre-  
 « mer de verdenking niet ontgaan, dat hij eene  
 « half Sociniaansche leer dreef. Eerst scherpte ten  
 « jare 1727 tegen hem zijne pen *Johannes Wes-*  
 « *selius*, Hoogleeraar te Leyden; en daarna, ten  
 « jare 1732, trok tegen hem te velde de gemelde  
 « *A. Driessen.* — Bij *Wesselius* staat in eene  
 noot aangehaald (283. bl. 91.); « *Wesselius* gaf  
 toen

(4) Zie *VERWIJZEN* EN *DE R M O U T* t. a. pl. III. 208.

« toen uit zijne *Dissertatio de Christo primo-  
genito.*”

Deze voorstelling kan welligt nog nader worden opgehelderd, inzonderheid opdat het vermoeden niet ontsta , als of *Wesselius Cremer* eerst hadde aangevallen. Het blijkt toch dat *Wesselius* het gevoelen van *Crémer* eerst heeft trachten te weerleggen, nadat deze den eersten daartoe had uitgelokt. Immers *Wesselius* schrijft in zijn werk : *Nestorianismus et Adoptianismus redivivus confutatus, s. de Christo unico et proprio Dei Filio, non metaphorico*, Roterod. 1727. « Certe novis & hisce Adoptianis adnumerandus est Clar. CRÉMERUS, *Theologiae in Acad. Harderovicena Professor*, qui Christum et ex naturali aeterna, et ex libere oeconomica ac metaphorica generatione divina esse Filium Dei, ex professo et dogmatice docet in *Exercitationibus Theologicis ad Prov. 8. 22.—36.* et qui, quod admiratione dignum est, jactat hac in parte suum cum Ecclesia Catholica et Reformata consensum. Me vero sententiam, hactenus in Ecclesia inauditam, propugnasse ait, quando Christum secundum Naturam divinam tantum esse Filium Dei, juxta communem Ecclesiarum nostrarum doctrinam, asserui. Hinc data et nata mihi fuit occasio scribendi de *Unica filiatione Christi Divina caet.*”

Het blijkt dan ook uit de verschillende geschriften, tot dezen uitlegkundig - leerstelligen twist betrek-

trekkelijk, dat het gevoelen van *Wesselius* 't eerst door *Cremer* is bestreden, waarop deze later zich heeft verdedigd. Immers reeds in 1721 gaf *Wesselius* zijne *Dissertationes Sacrae Leidenses, ad selecta quaedam V. et N. T. loca*, Lugd. 1721. uit. In de 8<sup>e</sup> Diss. handelt hij de *Unctione Summae Sapientiae aeterna, non officiali, sed filiali, ad Prov. 8. 23*, waarin hij vooral het gevoelen van *Roëll* bestrijdt (pag. 271 sqq.); en in de 12<sup>e</sup> *Dissert. de Christo, Filio Dei tantum secundum naturam divinam, ad Rom. 1. 3, 4*, (pag. 395 sqq.), zoekt hij insgelijks opzettelijk *Roëlls* gevoelen te wederleggen, die Christus Zoon van God meende genoemd te zijn, als θεόθρων, en gaat hij hierin uitlegkundig te werk. — Het was eerst na drie jaren later, dat *Cremer* hem hierover aanviel in zijne *Exercitationum Theologicarum decas de Summa Sapientia, ex Prov. 8. 22—26*. Hard. 1724. Deze toch, het gevoelen van *Roëll* en den *Anonymous Belga* vermeldende, laat daarop het gevoelen volgen, door *Wesselius* geopperd:

« *Tandem cum Vir Celeb. in Dissertationibus Leidensibus in eo esset, ut duos illos, quantum potestate, refutaret, in tertium excurrerit extremum, tradens unicam tantum dari rationem et relationem, quare Christus vocetur Filius Dei, generationem scil. naturalem, ac si idem ille Christus, qua primogenitus inter multos fratres, et qua natus ex Maria, Filius Dei non esset. Quae cum ita sint, quivis tecum videt, quam*

"quam cause, quam sobrie, quam reverenter  
et incedendum sit, ubi agitur de hoc sacratissi-  
mo Mysterio, quum non tantum illos, qui ex-  
tra Ecclesiam sunt, errare, sed et celeberr.  
Professores et Ecclesiae Reformatae lumina  
cespitate deprehendit." Vervolgens haalt hij  
bl. 64. het gevoelen van *Wesselius* aan, in des-  
zelfs *Diss. Leydens.* geopperd, daarbij te ken-  
nen gevende, dat hij hetzelvē geenszins uit twist-  
zucht, maar alleen uit waarheidsliefde, vermeldt,  
gelijk ook de voorstanders van nieuwe gevoelens  
door hem worden bestreden; even als bl. 86, 87.  
van waar af hij tracht te bewijzen, dat het ge-  
voelen van *Wesselius* strijdt, zoo wel tegen de  
H. S., als tegen de eenparige meening der eer-  
ste Kerkvaders (pag. 100.), en niet minder te-  
gen die der Hervormde Kerk (p. 101 verv.) en  
dat hetzelvē daarenboven sophistisch wordt voor-  
gedragen. Een jaar later zocht hij deze zijne denk-  
beelden nader te verdedigen en te handhaven in  
zijne *Exerc. Theol. decas de Prologo Evang. Joh.*  
*ad Joh. I. 1 — 18.* Hard. 1725.

Hierdoor eerst werd *Wesselius* uitgelokt, niet  
alleen zijn gevoelen te verdedigen tegen *Cremer*,  
maar tevens zijne overeenstemming met de leer der  
Hervormde Kerk, welke door *Cremer* ontkend  
was, nader te handhaven. Hij deed dit in zijn  
aangehaald werk: *Nestorianismus et Adoptianis-  
mus redivivus confutatus.* Die aanleiding werd

door hem zelf voorgedragen in de boven aangehaalde woorden, en waar hij aldaar in het 1<sup>ste</sup> Hoofdstuk: *de Christo Filio Dei unico, ac proprio tantum, non metaphorico, s: de unica Filiatione ejus divina*, den staat des geschils verhaalt, beroept hij zich eveneens daarop, dat Cremer zijn gevoelen, ter aangehaalde plaatse medegedeeld, had aangevallen, ja! hetzelve als in strijd met de Heilige Schrift, de Kerkvaders en de Leer-aars der Hervormde Kerk had voorgesteld.

Dit eerst gaf hem aanleiding deze Verhandelingen te schrijven en zijne pen tegen Cremer te scherpen. Want scherp was reeds de aanhef dezer Verhandelingen. Hij schrijft: « *Fuisse olim et ad huicdum esse superstes genus hominum, qui e imposturam molientes, opinionibus suis piela- q tis atque orthodoxiae larvam induunt, et ut e errores suos tutius atque felicius disseminent, ac incautis animis instillent, Catholicae veri- tatis assertores novitatis et singularitatis insi- mulare solent, veteris non tantum testata est, sed et nostri etiamnum aevi docet experien- tia. Prodiit enim nuper Exercitationum theo- logicarum decas de Summa Sapientia, ad Prov. 8. 22—26, auctore Clar. Viro BERNARDO SEBAS- TIANO CREMER* » etc. etc. Doch wij behoeven niet verder de plaats af te schrijven, waarin hij meldt, dat Cremer zijn eigen gevoelen als dat der orthodoxe en Gereformeerde Kerk had voorgedragen,

en

en daarentegen dat van *Wesselius* als onregzinnig. Die beschuldiging kon hij *in die tijden* niet geheel laten rusten. Hij wilde dan hem, die even scherp hem eerst was aangevallen, afwenden, en daaraan wijdt hij de volgende 10 Verhandelingen.

Het blijkt uit dit alles duidelijk genoeg, dat deze leerstellige twist, althans bij haren aanvang niet strijd met het vredelievend karakter van *Wesselius*, welke eerst na den aanval zich verdedigde. Welligt verspreidt deze Bijdrage, welker hoofdinhoud mij werd medegedeeld, en die mij aanleiding gaf tot onderzoek, eenig licht over de ongelukkige twisten, die toen onze Vaderlandsche Kerk be-roerden, maar welker onpartijdige kennis, nu zij eenmaal bestaan hebben, voor de Geschiedenis der Vaderlandsche Kerk niet onbelangrijk is; vooral ten einde de hoofdpersonen, die daarbij optraden, in het ware licht der Geschiedenis te kunnen plaatsen. Naauw was deze twist verbonden met de Roëlliaansche twisten, die zoo veel gerucht maakten, en onze kerkelijke Vergaderingen een' geruimen tijd bezig hielden. Duidelijk ken-tee kent zij den tijd, toen men van weerszijde streefde naar den naam van *orthodox Gode-leerde*, en toen spitsvondige verklaringen den grondslag legden tot dogmatische strijdvragnen, die men meende naauw verbonden te zijn aan het wezen der Christelijke leer. — Ook zulke twisten

## H h h 2

80

geven zoo vele lessen aan Godgeleerden, die de diepten van het Goddelijk wezen naauwkeurig en grondig meenen te kunnen peilen, en die de Christelijke nederigheid vergeten toe te passen op de ontwikkeling der Christelijke geloofsleer. — Mogten onze dagen zich aan de Geschiedenis van vroegere tijden spiegelen!

H. J. ROYAARDS.



DE

DE  
LAATSTE LEVENDAGEN

VAN

J E A N M I G A U L T.

(Zie *Archief* Deel VI. bl. 225—228.)

---

Als eene geringe bijdrage tot hetgeen door mij omtrent de laatste lotgevallen van *Jean Migault*, den godvruchtigen vlugteling uit Frankrijk, tijdens de geloofsvervolging, naar het herbergzame en verdraagzame Nederland, is medegedeeld, moge ook het volgende dienen.

Wij verlieten toen *Jean Migault* te Embden, den 25 Julij 1702, alwaar hij door de Fransche Kerk in 1696 geroepen was, « pour y faire la « lecture et pour y tenir l'Ecole » en toen reeds in het zevende jaar hiermede werkzaam was. Door den tegenwoordigen « Pasteur de l'eglise reformée française à Embden, » den Heer PH. J. WENZ, onderrigt, dat ook in de Acten des Kerkenraads van de Fransche Hervormde Gemeente te Embden, nog later melding van hem gemaakt werd, deed ik hier naar verder onderzoek. Deszelfs bereidvaardigheid deed mij de volgende uittrek-sels uit die Acten toekomen, waaruit, behalve de voort-

voortzetting van dit verhaal tot op zijnen dood, ons blijken kan en de ziekelijke toestand van *Migault*, reeds in den aanvang van 1706, waaruit het verloop der Embdensche School geboren werd; en dat deze waarschijnlijk in dat zelfde jaar overleden is; maar vooral het belang, hetwelk als toen door de Fransche Hervormde Gemeente te Embden in deze school gesteld werd, welke in de Kerkeraads-Acten genoemd werd: « *Le séminaire de l'Eglise.* » Het mij medegedeelde stuk is van den volgenden inhoud.

#### EXTRAIT S

*des actes de l'Eglise Réformée Françoise d'Emden, relatifs à J. Migault, autrefois Maître de l'école Françoise en la dite ville.*

Les Maîtres d'école devant signer, selon la coutume, la confession de foi de nos églises, le nom de J. Migault se trouve deux fois très bien écrit et sous les articles de cette confession et sous ceux de l'ordre de l'école Françoise à Emden.

« Du quatre Février 1706. *La Compagnie, (c. à. d. le Consistoire de l'Église Réformée Française d'Emden) étant assemblée, a résolu, que les Pasteurs iroient chez Monsieur Migault et lui proposeroient, que l'école, qui est le séminaire de l'Église, se perd, et qu'il seroit à souhaiter, qu'il pût trouver quelqu'un*  
 « qui

« qui la put tenir pendant sa maladie ; que s'il  
a n'en peut pas trouver , la Compagnie se char-  
gera d'en chercher un , sans cependant lui di-  
minuer rien de ses gages ; la Compagnie a  
aussi ordonné , que l'école se tiendroit dans sa  
maison et qu'on lui demanderoit en quel lieu  
cela se pourroit faire .”

“ Du 25 Mars 1706. Les Pasteurs ci-dessus  
nommés ont fait rapport et ont dit , que le  
Maitre d'école , Mr. Migault , avoit dit , qu'il  
ne connoissoit personne , propre à tenir l'école ;  
mais qu'il se soumettroit à tout ce que la Com-  
pagnie feroit .”

Il paroît qu'il mourût cette année , à cause de  
la resolution suivante . “ Du 7 Octobre 1706. La  
Compagnie a resolu , qu'on chercheroit inces-  
samment un Maitre d'école et la dite Com-  
pagnie souhaite non seulement , qu'il soit ca-  
pable de bien enseigner , mais aussi qu'il ait  
une femme , propre à enseigner tous les ou-  
vrages nécessaires aux filles . Elle a député ,  
pour en écrire au plutôt et pour s'en infor-  
mer , les Past. ALLARD , Ministre , CARON , An-  
cien et HENON , Diacre , avec ordre de ne point  
perdre de temps .”

“ Du 4 d'Août 1707. L'on a resolu a l'égard  
de la veuve du Lecteur Migault , qu'on lui don-  
nera quatre écus par quart d'an .”

Pour extrait conforme

Emden , ce 26 Août  
1836.

P. H. J. WENZ , Pasteur de  
l'Église Réformée Françoise.



Ten slotte meen ik ook voor dit onderwerp hier nog opmerkzaam te moeten maken op een geschrift van den voornoemden Predikant WENZ: *die Kirchenverbesserung des 16 Jahrh. ein Werk des Herrn, dargestellt in der am 31 Oct. 1817 gehaltenen Jubel-Predigt.* — *Nebst Geschichte der Frankisch-Reformirten Kirche in Emden,* von PH. JAC. WENZ, Pred., Emden 1819, alwaar belangrijke berigten voorkomen, omtrent de vlugtelingen naar Emden, zoowel in de eeuw der Reformatie, als na de herroeping van het Edict van Nantes. Dezelve kunnen ter aanvulling dienen van de berigten door Gerdes, Meiners, Meder (\*) en anderen medegedeeld, daar zij de lotgevallen vermelden der Emdensche Predikanten, Ouderlingen, Diakenen en verdere Gemeente-Leden. Onder dezelve komen vele vroegere en latere vlugtelingen en uitgeweken uit andere landen voor, welke in den schoot der Emdensche Moederkerk eene veilige toevlucht en rustplaats vonden. Blijve die Gemeente nog lang belangrijk voortleven, en hare Geschiedenis eene gewigtige bladzijde vullen in de Geschiedenis der Hervormde Kerk!

H. J. ROYAARDS.

(\*) Bekend zijn de *Miscellanea Gron.* van GERDES, en *Oostvrieslands Kerkgeschiedenis* van MEINERS. — H. MEDER gaf het derde eeuw-jubelfeest der Reformatie, gevierd te Emden, 31 Oct. 1817. Emden 1817 en twee Eeuw-jubel-Predikaten op het derde Eeuwfeest der Emder-Reformatie, in Dec. 1820. Emden 1821.

HANDELINGEN  
DER  
SYNODE VAN FRIESLAND,  
BETREFFENDE DE ZAAK EN LEER  
DER  
REMONSTRANTEN.

In een Extract der Synodale Resolution Frisiae, ge-  
traheerd en opgesoegt, en per titulos in dese ordre ge-  
bragt door D. Johannem Wimerum, Leovardien-  
sem, Dienaar J. Christi te Marrum cum annexis, afge-  
schreven door D. Hector Murray (in leven Predi-  
kant te Makkum en Kornwerd) en thands berustende  
onder den Wel Eerw. H. J. C. Mensonides, Predi-  
kant te Hensbroek, staat aangaande de zaak der Re-  
monstranten het hier volgende aangeteekend. Door den  
laatstgenoemden mij goedgunstig ter hand gesteld, zal  
men het, als toevoegels tot den inhoud van het Ze-  
vende Deel, hier gaarne aantreffen; ofschoon het op  
geene volledigheid aanspraak maakt, dewijl er ook  
bij de Friesche Synode, al had zij slechts tegen één  
gemeente (die te Dokkum, thans met de Doopsgezinde  
vereenigd), te waken, zeker meermalen over de Re-  
monstranten gehandeld is.

N. C. KIST.

**SYNODE te SNEEK 1649. Sess. 5. §. 17.**  
**Sess. 5. §. 37.**

1. 't Gravamen rakende de verhindering der conventiculen der Remonstranten is goedgevonden, dat Deputatis Synodi versocht worde vernieuwing van 't placaat, dit point rakende, van de jare 1598 en 1616.

**SYNODE te SNEEK 1649. Sess. 5. §. 27.**

2. En by haar E. Moog. en Syn Excellentie aante houden, dat H. E. M. gelieven te bedenken middelen tot woning derselver binnen Doccum, en denzelve ter executie te stellen.

**SYNODE te HEERENVEEN 1662. Sess. 3.**  
**§. 6.**

Qf niet nodig zij per Deputatos te versoeken haar E. M. de Staten van Vriesland, dat eens op nieuw worde gepubliceerd 't Placaat onser provintie tegens de vergaderinge der Arminiaansche Factie, van den 16 Maart 1629, en 't selve op 't serieuste worde geëxecuteert om redenen:

1. dat sulke vergaderinge binnen Doccum onder de conniventie der Overheid niet langer in stilte wort gehouden, met bepaling tegen alle excessen, gelijk 't behoert, en den Overheden allenthalven aanbevolen is door Resolutie van de H. Moogende Staten Generaal, genomen op de groote zaal den 27 Jan. 1651, luidende aldus:

... dat

IN DE ZAAK DER REMONSTRANTEN. 425

- » dat de Secten en gesintheeden die gescoludeert zyn
- » van de publike proteccie, en alleen worden ge-
- » connivert, gedurende deseelve conniventie ge-
- » houden sullen worden in alle goede ordre en
- » stilte met bepaling van alle excessen, en dat
- » deseelve op gene andere pleaten meer, als
- » daer die tegenwoordig sijn, sullen worden ge-
- » permitteert;

maar ter contrarie nu niet alleen sommige van de gemeene leeden derselver haer in stoutigheid beginnen te openbaren, neen, maar ook de tegenwoordige Predikant, in voegen dat hij ten eenemaal geen gehoor wil geven aan de wettige Magistraat der plaatse, en als een vrij Heer begint omtelopen, in allerlei vergaderingen zig te laten zien tot misduidinge van de eenvoudigen, en dat meer is, terwijl, door de aanwas van Gods Kerke, deseelve in Doceum seer van tijd tot tijd declineert, van elders, als van Leeuwaerden, van Harlingen en andere plaatsen voorname luiden tot stijvinge van dese vergaderinge begint aantehalen, 't welk voor Gods Kerke onlijdelijk is.

2. dat de Arminiaanse Factie al van over langen tijd niet gebleven is bij de 4 quaestieuse pointen alleen, die zij in 't begin voorgaf, maar ook vervallen is tot ontallijke grouwsame dwalingen, selv van Pelagius, Socinus etc. waarvan de Registers uit hunne schriften kunnen uitgetrokken worden, en onder anderen daarvan een staaltje vertoont Leonardus van Ryseen, Ecclesiastes Harling. in praefatione de Praedestinatione Cap. 1. istius libri.

3. dat ook de Arminiaanse Factie niet langer een  
Iii 2 Emic-

**486** **SYNODALE HANDELINGEN**

Emissarium van hare Societeit uit Holland begeert te hebben, gelijk tot nog toe geschiedt is; die telkens om een jaar of halv pleeg te veranderen, maar van sin is te beroepen een ordinaris en continuoel Predikant, gelyk sy tegenwoordig de beroep van hare dienst hebben opgedragen den gemelden Predikant, waarvan een derselver grooten openlijk de wetenschap heeft geroemt.

Het Christelijke Synodus voordeelt hoogstaandig, dat aan de E. Moog. per Deputato renovatie en executie der Placaten versopt worde.

**SYNODE te SNEEK 1663. Sess. 5. §. 31.**

Op 't versoek eens vernieuwden Placaat tot inbinding van de Arminiaanse Factie tot Doccum is door haar Ed. Moog. aanschrijvinge gedaan den Achtbaren Magistraat der stad, hierop wakker toetenien.

**SYNODE te DOKKUM 1667. Sess. 4. §. 11.**

Wort op het hoogste gerecomandeert aan H. E. Moog. en den Dep. geordonneert by haer E. Moog. te vigileren tegen de Arminiaanse Factie, die zelv haer beginnen te stijven door Testamenten en dispositien van Legaten, en andere begiftingen, opdat also een gueden vasten stand mogten bekomen tot een continuoel Predikant, daer tot nog toe maer een Emissaris sy geweest, die wegens schaarsheid van onderhoud om een jaar of halv moesten veranderen.

**Sess. 4. §. 36.**

Insgelijks dat alle Testamentele dispositien, Legaten  
en

## IN DE ZAAK DER REMONSTRANTEN. 437

en andere begiftingen aan de Arminiaanse Secte gedaen, mogen komen tot profijt der gereformeerde Armen binnen Doccum, of anders ad pios usas, so als Haar E. Moog. na hare wijsheid bevinden zullen te behoren.

Tot hiertoe het Resolutieboek; op eene andere plaats vindt ik:

### SYNODE te SNEEK 1768. art. 13.

Het Lemma van 't waken tegens Arminianen, is na voorafgaande twee Quaeritur's, met goedkeuring van Mijn Heeren de Gedeput. Staten, bij onse Synodus aangenomen, om onder de Lemmata Synodalia geplaatst te worden. Zie breder de Acta Syn. 1767. art. 23. En zal in de Synodale Acten op het Lemma der Socianen volgen.

### SYNODE te HEERENVEEN 1781. art. 15.

Dewijl in Synodo Leov. 1780. art. 16. een voorstel gedaan is, of men ook niet, naar 't voorbeeld der andere Synoden, de versameling der stukken rakende de Remonstranten van die van Zuid-Holland, op eigene kosten voor onse Friesche Synodus soude versoeken, welk voorstel, in omvraag gedaan zijnde, ad referendum is genomen. Hierop is in Synodo 1781 gevolg, dat de meeste Classen wenschten, dat die versameling der stukken rakende de Remonstranten, door den druk gemeen gemaakt wierde.

## STERFBEDS-WOORDEN

VAN

GISB. VOETIUS EN ANDREAS RIVETUS.

---

Op het ziekbed, kort voor zijn zalig asterven, zong Gisbertus Voetius het lied van Sint Bernardus:

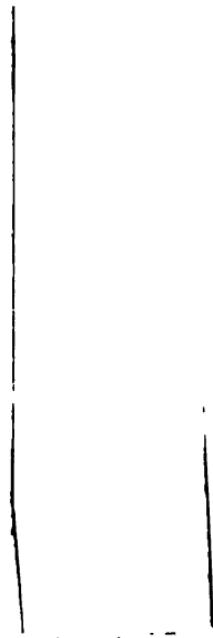
» Desidero te millies,  
Mi Jesu! quando venies?  
Me laetum quando facies?  
Me de te quando saties?»

Andreas Rivetus herhaalde op zijn doodbed, tot onderschraging zijner stervende ziel, den Hebreeuw-schen tekst van den 23sten Psalm:

» De Heer is mijn Herder, mij zal niets ontbreken.  
Hij doet mij nederliggen in grazige weiden. Hij voert mij zachtkens aan zeer stille wateren." enz.

Uit Henr. van Rijp, *Sions weeklagten, of Leerde op het leven en sterven van Jodocus van Lodensteyn, Utrecht 1677.* bl. 37 en 38.







## **AFBEELDING EN BESCHRIJVING**

**VAN EEN'**

**ONLANGS GEVONDEN**

**OUDEN STEEN MET OPSCHRIFT.**

---

**D**e bijgaande afbeelding stelt op het naauwkeurigst, en in zijne natuurlijke grootte, een' steen voor, die kort geleden te Maurik, een dorp der Nederbetuwe, aan den Rijndijk gelegen, gevonden is, en die mij door den bezitter, den Heer Mr. E. D. RINK, Regter van Instructie te Tiel, werd ter hand gesteld. Het is een gewoone roode gebakken tegel, van ongeveer één' duim dikte. De letters en figuren, die er op gezien worden, zijn verheven, en op de nog weeke kleij gedrukt met een' houten vorm; blijkens de sporen van het slordig doorsnijden der houtnaden, bijzonder van greenen hout, welke aan de onder- en bovenzijde der letters duidelijk zigtbaar gebleven zijn.

De vorm van den steen is zonderling, maar ook geenszins de oorspronkelijke, zoo als hij gebakken is. Alleen de onder- en linkerzijde schijnen nog de ge-

#### 440 OUDE STEEN TE MAURIK GEVONDEN.

gebakken kanten van den steen te zijn. De overige zijn afgehakt en glad geslepen, om aan den steen zijne tegenwoordige gedaante te geven. Ook zijn sporen van kalk; waarmede de steen vroeger ingemetseld geweest is, alleen aan die oorspronkelijke zijden zichtbaar.

De steen is gevonden op een stuk griendland van den Heer MEEKATENS, hetwelk vroeger moeras was, en mede behoort tot het zoogenaamde *Meerland*, eene streek, waarvan de overleving zegt, dat zij eertijds water geweest is. Deze omstandigheid, zoo wel als de tegenwoordige vorm van den steen, maakt het vermoeden waarschijnlijk, dat dezelve, na vroeger tot geheel andere einden elders gediend te hebben, naderhand tot zinksteen aan een vischnet gebezigt is: eené bestemming, van welke ook het in denzelven geboorde gat, zoo wel als het meerdere afslijten der onderzijde, door het voortslepen veroorzaakt, getuigenis aflegt. Er zijn, bovendien, ter plaatse, waar deze steen gevonden werd, geenerlei and're overblijfsels van metselwerk aangetroffen. Niet onwaarschijnlijk is het, dat het woord, althans het teeken, hetwelk op den steen gezien wordt, het bijgeloof zal bewogen hebben, om denzelven, op hoop van zegen, aan de zegen te hechten.

Het opschrift is raadselachtig. Dit zal echter minder verwondering kunnen baren, wanneer men in aanmerking neemt, dat, daar de steen oorspron-

spronkelijk veel grooter was, op het gevonden stuk slechts afgebroken woorden of letters zijn overgebleven. Intusschen geeft althans de naam: *Jhesu*, die er, naar het mij voorkomt, duidelijk op gelezen wordt, zoo wel als het *kruisteken*, den Christelijken oorsprong en de vroegere Kerke-lijke of Godsdienstige bestemming van den steen genoegzaam te kennen; gelijk de vreemde en gemengde lettervorm ons diep in het tijdperk der middeleeuwen schijnt terug te voeren.

In dezen hoogen ouderdom mag eene andere reden van het raadselachtige van het opschrift gelegen zijn. Voor mij althans is het niet verstaanbaar geworden. Ook na de palaeographische werken, zoo wel van KOPP, (*Palaeographia critica, Manhemii 1817. 4°.*) en JAECK (*Viele Alphabete und ganze Schrift-Müster vom VIII. bis zum XVI. Jahrhunderte, aus den Handschriften der öffentlichen Bibliothek zu Bamberg, IV. Heft, Leipzig 1833. ff.*) als van de ijsbrekers in dit vak, MABILLON en de Benedictijnen (de eerste in zijn werk: *De re diplomatica*, vooral *Lib. I. cap. 11.* en *Lib. VI.* de laatsten in hun: *Nouveau traité de Diplomatique* cet., naar de Hoogduitsche bewerking van J. C. ADELUNG, onder den titel van: *Neues Lehrgebäude der Diplomatik. Erfurt 1759 — 1769. IX. Th. 4°.*), naauwkeurig te hebben geraadpleegd en vergeleken, durf ik geenszins stellig beslissen,

#### **442 OUDSTE STEEN TE MAURIK GEVONDEN.**

aan welke eeuw het hier voorkomende letterschrift moet worden toegekend. Sommige der op den steen voorkomende lettervormen kon ik bij geen' der genoemde Schrijvers weervinden. Zelfs was zulks het geval met schier alle figuren, welche in het woord *Jhesu* voorkomen. Maar van deze afwijkingen zal wel iets op rekening van den misschien ongeoefenden houtgraveur moeten geplaatst worden; en het verschil tusschen de schrijfwijze, in boeken of diplomata gevuld, en het lapidair-schrift, moet hierbij niet worden uit het oog verloren. Jammer, dat voor dit laatste, wat de middeleeuwen betreft, nog zoo weinig gedaan is,

Zonderling vooral is de vermenging van Latijnsche en, naar het schijnt, Grieksche, of welligt ook Oud - Gothicke karakters, gelijk mede van unciaal en loopend schrift, welke wij in ons opschrift aantreffen. Het meest echter meen ik er het kenmerkende der Frankische schrijfwijze, bepaaldelijk uit het Karolingische tijdperk, in te bespeuren. En het komt mij daarom niet onwaarschijnlijk voor, dat de steen uit die tijden herkomstig is, welke aan de eerste invoering en vestiging van het Christendom in ons Vaderland naderen; ja, dat hij een altaarsteen of eenig ander sieraad heeft uitgemaakt welligt van eene der eerste Christen Kerken, welche, het zij door WEREFRAUD, den Apostel van Gelderland, bijzonder der Betuwe, of een' anderen der toggenooten of opvolgers van WILLIBORD, het zij

## OUDE STEEN TE MAURIK GEVONDEN. 443

zij door WOLFRAM, of één der overige Frankische Zendelingen, in den loop der VIII<sup>e</sup> of IX<sup>e</sup> Eeuw, in deze streken gesticht zijn.

Ook de plaats, waar de steen gevonden is, kan er toe bijdragen, om in dit vermoeden ons te bevestigen. De streek, in welke Maurik ligt, is classieke grond, en wij weten, dat de eerste vestiging van Christen-Kerken en Kloosters bij voorkeur daar plaats vond, waar vroeger reeds Heidensche tempels, of Romeinsche standplaatsen en vastigheden aanwezig waren. Nu is Maurik, naar het waarschijnlijkst gevoelen van SIMLER, CLUVERIUS, WESSELING en anderen, het oude *Mannarium* of *Mannariacum* (ook *Mauritium?*), hetwelk, in het *Itinerarium* van Antoninus, op 15000 Romeinsche schreden afstands van Utrecht geplaatst wordt. (Cf. CLUVERII *Germania Antiqua*, Lib. II. p. 494. ANTONINI AUG. *Itinerarium*, cur. P. WESSELINGIO, pag. 369., ook D'ANVILLE, *Notice sur l'ancienne Gaule*, in: *Suite des Mem. de l'Acad. Roy. des Inscr. et belles Lettres*, Paris 1760, pag. 432; — K. MANNERT, *Geographie d. Griechen u. Römer* II. Th. 1<sup>e</sup> B. 2<sup>e</sup> Aufl. Nurnberg 1804. s. 242. en: A. B. WILHELM, *Germanien*, enz. Weimar 1823. 8°. s. 108.) Want, wat ALTING hier tegen aanvoert, dat namelijk te Maurik nimmer Romeinsche overblijfselen zouden gevonden zijn (*Notitia Germaniae infer.* p. 91.), moge in zijnen tijd waar geweest zijn, in onzen tijd is het onjuist.

#### **444 OUDE STEEN TE MAURIK GEVONDEN.**

Zoowel in de onmiddellijke nabijheid, te Ingen, Lienden, Kesteren (*Castra*) enz., als te Maurik zelf, zijn in de laatste jaren veelmaals Romeinsche zaken opgedolven, die nopens eene Romeinsche standplaats in deze oorden overvloedig getuigenis afleggen (1). Doch ik wil ook geenszins be-

(1) Juist tijdens het drukken van het tegenwoordige opstel gelegenheid hebbende, om Maurik (*Mauderick*) persoonlijk te bezoeken, werd ik daar geheel overtuigd van het belang dezer plaats voor eene opzettelijke oudheidkundige nasporing. Ik vond er een aantal Hofsteden en Woningen, die op antike grondslagen rusten, en evenveel andere, die met steenen zijn opgetrokken, welke men, bij honderde wagen-vragten, hier allerwege uit oude grondslagen heeft opgedolven. Vooral de molen en het molenhuis trokken in dit opzigt mijne aandacht tot zich. Zij liggen op twee aanzienlijke hoogten, welke door eene diepe gracht of kloof van elkander zijn afgescheiden. Die hoogten intusschen bestaan geheel uit bouw- en muurwerken, waarin zich, naar men zegt, nog nimmer doorzachte kelders en kluizen bevinden. De muren, hier en daar tot negen voeten dik, zijn van binnen van gegoten werk, en voorts van bakstenen opgetrokken van eene vervaarlijke grootte. Hier werd eenige jaren geleden een beeldje van witte gebakken aarde gevonden, hetwelk ongelukkig is weggeraakt. Een gedempte of toegevallen put, die men voor eenigen tijd ontdekte, en die, naar de beschrijving, welke de Metselaar er van gaf, van Romeinsch werk schijnt te wezen, zal hoop ik nader onderzocht worden. Zulks is mede het geval met de grondslagen en bouwvallen, welke op de naastgelegene Hofstede aanwezig zijn. Deze, aan den Heer Burgemeester de Rooy toebehoorende, en nog *Jonker van Mauderiks Hofstad* geheten, is waar-

## OUDSTE STEEN TE MAURIK GEVONDEN. 445

beweren, dat een toevallig, door middel van een vischnet, aangebrachte steen, voor de plaats zelve, waar hij gevonden werd, eenig bewijs zoude opleveren; ofschoon anders de oude Mauriksche Parochie-Kerk, aan den Frankischen Bisschop, Marti-

waarschijnlijk het, reeds in de XVe Eeuw verwoeste, slot der Heeren van Maurik, doch hetwelk vermoedelijk ook op Romeinsche grondslagen rustte. — De Kerk, zoo als zij thans zich voordoet, is van lateren oorsprong. Eene afbeelding, op eene der weinige, nog overig zijnde geschilderde glazen, tegen het Zuid-oosten, schijnt dezelve in een' vroegeren toestand voor te stellen, en kan dus voor den oudheidkundigen van belang zijn. Op het Kerkhof werd, voor eenigen tijd, een belangrijke zilveren penning van TRAJANUS (*Dacia capta*) gevonden, benevens een andere, naar ik gis, van CALICULA. Van de bovenvermelde Oude Heidensche Kapel, die eerst in 1818 werd afgebroken, is niets meer, dan alleen de bedekte grondslagen, aanwezig. Meer is er overig van den Marienburg, volgens sommigen een Klooster, volgens anderen een Kasteel, hetwelk met de Abdei van *Marienweerd* in naauwe betrekking stond, of daaraan toebehoorde. Volgens sommige berichten zou te Maurik, in 1635, een Romeinsche Mijlpaal, en in 1674 of 1675 eene meenigte Romeinsche penningen gevonden zijn. Nopens beiden echter kon ik niets naders of meer zekers te weten komen. Intusschen, dat Maurik eene belangrijke Romeinsche standplaats geweest is, acht ik boven alle bedenking verheven. Dat men als zoodanig hetzelve, gelijk andere Geldersche plaatsen, inzonderheid Rossum, op den noord-oostelijken uithoek van den Bommelerwaard, heeft over het hoofd gezien, behoort mede tot de oorzaken der duisternis, welke nog op de kennis der Romeinsche standplaatsen en heirbanen in deze oorden rust.

#### **446 OUDE STEEN TE MAURIK GEVONDEN.**

tinus van Tours, gewijd, de overblijfselen eener Kapel, welke, volgens de overlevering, uit de Heidensche tijden zoude herkomstig zijn, gelijk die van andere overoude gebouwen, tot eene of andere niet ongegronde gissing ligtelijk kon aanleiding geven. Maar dat toch deze steen, zoodwel met het verblijf der Romeinen in deze streeken, als met de vroegere vestiging van het Christendom, en de stichting van eene der oudste Christen-Kerken aldaar te samenhangt, houde ik voor hoogst waarschijnlijk. Aangenaam zou het mij daarom zijn, indien deze vlugtige beschrijving aanleiding geven mogt, om aangaande den steen en deszelfs opschrift, als welligt een zeldzaam overblijfsel uit een belangrijk tijdstip, van een of andere kundige hand, enige nadere inlichting te ontvangen.

**N. C. K.**



**ADRIAAN**

**ADRIAAN FLORISZOON VAN UTRECHT,**

LATER

**PAUS ADRIAAN VI.,**

ALS

**PAUSELIJKE NUNTIUS EN COMMISSARIS**

TOT DEN

**A F L A A T H A N D E L.**

---

In de Verhandeling over den Pauselijken Aflaatverkoop in Nederland, voorkomende in het *Eerste Deel* van dit *Archief*, vestigde ik, bl. 183 verv. en 228 verv., de aandacht op een' zeer belangrijken geschreven Aflaatsbrief, die ons, namelijk, **ADRIAAN FLORISZOON VAN UTRECHT**, als Pauselijken Nuntius en Commissaris tot den Aflaathandel deed kennen. Dewijl onze beroemde Landgenoot in deze, wel winstgevende, maar alles behalve vereerende, betrekking tot nog toe van elders niet bekend is, verlangde ik dies te meer, door andere oorspronkelijke stukken, hieromtrent nader te worden ingelicht. Mijn zoeken was echter tot dus ver te vergeefs. Alleen moet ik hier met een enkel woord melding maken van een' Aflaatsbrief, welche, in November des voorgaenden jaars,

op

op een verkooping te Hamm, in Westphalen, voorkwam: *Litterae Indulgentiarum a Johanne Huberti de Loemel, Archidiaconi Leod., auctoritate Leonis X. et Episcop. Ultraj. Florentii concessae A. 1510.* Het is een exemplaar *in blan-*  
*co* van een' op perkament gedrukten Aflaatbrief, die, uitgezonderd de anders ingevulde namen en datums, woordelijk hetzelfde behelst als de geschrevene, welke door mij reeds is medegedeeld. Achter de gedrukte woorden: *Millesimo Quin-*  
*gentesimo Decimo* is eene ledige ruimte opengebleven, om *Quinto* of *Sexto* in te vullen. Immers de benoeming van ADRIAAN tot Pauselijken Nuntius, schijnt juist te hebben plaats gehad, toen hij door KAREL V, met eene zending naar Spanje belast werd, en dus in 1515 of 1516. Dewijl hij van toen aan, tot op zijne verkiezing tot Paus, in 1523, bestendig in Spanje gebleven is, zal hij de functie van Commissaris tot den Aflaat-verkoop wel nimmer in persoon hebben waargenomen; en JOHANNES HUBERTZ VAN LOEMEL, die inmiddels door LEO X. tot plaatsvervanger van ADRIAAN was aangesteld, heeft van zijne provisionele waardigheid lang genoeg genot kunnen hebben, dat het der moeite waardig was, om in plaats van slechts geschrevene Aflaatbrieven, gedrukte te gebruiken.

N. C. K.



**Brief van PETRUS DATHENUS, uit het  
oorspronkelijke HS. medegedeeld  
door G. H. M. DELPRAT, V. D. M.  
bij de Walsche Gemeente te Rot-  
terdam.**

Door de welwillende vergunning van H. H. Voogden van het *Old Burger Weeshuis* te Leeuwarden, mogt ik onlangs toegang verkrijgen tot de aldaar berustende Letterkundige nalatenschap, behoord hebbende aan den niet onvermaarden s. A. GABBEMA, Geschiedschrijver van Friesland, in 1688 overleden. Onder de vele belangrijke Staatsstukken (\*) en oorspronkelijke Brieven van bekende Letterkundigen, aldaar aanwezig, omtrent sommigen van welche ik mij voorstel, nader een meer uitvoerig verslag aan de geëerde Uitgevers van dit Archief te zullen aanbieden, trok een oorspronkelijke Brief van P. DATHENUS al spoedig mijne aandacht, als eene bijdrage opleverende tot de kennis

(\*) De hier aanwezige eigenlijke Charters zijn, gelijk bekend is, meerendeels opgenomen in het *Groot Charterboek van Friesland*, uitgegeven door C. F. Baron THOMAS SCHWARTZENBERG EN HOREN LANSBERG.

nis van den vroegeren bloei der Hervormde Gemeente te Antwerpen, en als aanmerkenswaardig tevens, uit hoofde van den *tijd*, waarop deze Brief, blijkens de dagtekening, geschreven of afgezonden is.

Ik laat den Brief zelven met eenige korte aantekeningen volgen.

---

Eruditione et pietate eximio viro  
Dno PETRO SICHEMIO, amico fra-  
tri, atque Symmystae observando  
in Purmerende.

*Gratia et pax in Jesu Christo.*

Ornatissime et integerrime frater, verbis explicari nequit, quanta sit in Brabantia, quae natale solum tibi est, messis abundantia, et fidorum mesorum raritas, quod ex fideli fidelissimi fratris CORNELII A LEEUWEN relatu, qui Antverpiana Ecclesiae Senior est, mediocriter intelliges. Summa haec est: florentissima illa Antverpiana Ecclesia, in qua ante dies 15, una horā, 5 vel 6 conciones frequentissimae fuerunt habitae (1), neque auditoria fuerint adhuc satis capacia, etiamsi nonnulla sunt amplissima, jam ministris destituta, vix duas habere potest conciones, unde fit, ut infiniti, qui  
exac-

exactam veritatis cognitionem et spirituum directionem nondum habent, ad sectariorum conciones sese conferant, magno cum veritatis detimento. Ego quidem aliquamdiu operam navavi illi Ecclesiae: idem fecit **CASPARUS HEYDANUS** (2), quemadmodum etiam **ISBRANDUS TRABIUS** (3), charus frater atque symmysta. Verum ego, ut nosti, ex Synduci decreto hanc etiam Ecclesiam invisere debui et operam meam Flandricis Ecclesiis addixi. **CASPARUS**, qui hoc tempore Middelburgi unicum tantum collegam, eumque gravissime decumbentem, habet, a sua Ecclesia avocatus est. **ISBRANDUS** gravissima coegerit necessitas ad suam Sandtwicensem Ecclesiam subito properare, quare unum habet Antwerpiana Ecclesia **JOANNEM CUBUM** (4) et b.... **JEREMIAM**, qui propter vocis exilitatem vix ab hominibus exaudiri potest, et propterea Ecclesiae parvi usus est. Hinc fit, magister, quod te, praedictae Ecclesiae nomine, per Dei misericordiam et per J. Christum, obnixe rogare cogar, ut in hac extrema necessitate illi Ecclesiae laboranti tuam, saltem ad bimestre, operam denegare nolis; quod ut fratres Classici tibi concedant, ac subsidiaria alterius .... (alicujus) operam tuis auditoribus interea consulant, quibus has literas tumultuario exaratas communes esse volo, peramanter, propter Dei gloriam, oro, obsecro atque obtestor. Praeforibus est, ut Antwerpiae templa publica nostris reddantur, et jam Christi ministris destituuntur. Quanta est haec miseria! Ergo tantisper illis sal-

tem operam tuam loces, donec de aliis sibi mediocriter prospicere queant, quod tamen te facturum confidam et Classicos fratres non denegaturos sperem: plura non adjiciam. Optime valeas, mi frater, meque in Domino laborantem tuis precibus adjuves, et symmastas, ut sit mos, omnes ex me officiose salutare non graveris. Raptim, ut vides. Tui amantissimus

P E T R U S D A T H E N U S.

2 Kal. Sept. 1578, Amstelodami.

Uit het oorspronkelijke,  
herustende Pak M. Let-  
terk. Br.

(1) Dit berigt bevestigt hetgeen men over de vroegere Antwerpsche Hervormde Gemeente leest bij **E. VAN MEEREN**, *Nederl. hist.* fol. 180 volg. **BRANDT Hist. der Reform.** I. Dl. bl. 611, en in dit Archief, VI. Dl. bl. 51. in het belangrijk berigt over **HAEMSTADE**, door den geleerden **AB Utrecht DRESELHUYS**.

(2) *Casper van der Heyden*, of *Heydanus*; over wiens verdiensten, met opzigt tot den voortgang der Hervormde leer, zoo wel te Antwerpen als in Zeeland, men vergelijke **D. GERDES Hist. Reform.** Tom III. pag. 217. en **J. W. TE WATER Kort Verh. der Ref. in Zeeland**, bl. 388—410.

(3) Ook genaamd *Ysbrand Balck*, uit Friesland geboortig, in 1591, als Predikant te Leiden overleden. **M. ZINERAS Oostfr. Kerk. Geschied.** II. Dl. bl. 391, 392.

(4) *Joannes Cubus* vinde ik genoemd bij **M. SCHOOCK de Bonis Ecclesiast.** pag. 518. **B. . . . Jeremias** is mij onbekend. Het blijkt niet, of *Petrus Sichem*, aan het verzoek van Datheen voldaan hebbe, doch in 1585 schijnt de Antwerpsche Hervormde Gemeente mindere redenen

ge-

gehad te hebben, om over het klein getal van hare Leeraaren te klagen. Immers onder een, in dat jaar door haren Kerkeraad uitgegeven, kerkelijk getuigenis lezen wij de namen van niet minder dan *tien* Leeraars, onder welken ook *Ysbrandus Trabius* en *Casper Heydanus* voorkomen. Zie *MEINERS* t. a. p. II. Dl. bl. 41.

Twee dagen, vóór dat deze Brief werd geschreven, namelijk, op den 31 Aug. 1578, had *P. Dathenus* de twee eerste vaste Predikanten der nieuwe Hervormde Amsterdamsche Gemeente, *Joh. Cuchlinus* en *Petrus Hardenberg*, bevestigd (zie *YPER EN DERMOUT Gesch. der Herv. Kerk*, II. Dl. bl. 19.), bij die gelegenheid ook het Heilig Avondnaal uitdeelende. Twee dagen daarna, en dus op de dagteekening zelve van bovenstaanden Brief, werd Amsterdam het tooneel van een geweldige oproer. De nieuwe Kerk werd dolzinnig bestormd, ingenomen en van beelden en altaars beroofd. De regering snelde wel zelve tegen den hoop, beval en dreigde: doch te vergeefs; de bijeengebrachte schutters en soldaten vielen zelven aan het Beeldstormen, zoodat, in weerwil van de pogingen van drie Burgemeesters, ook in de Kloosters alles vernield werd.

WAGENAAK heeft de eerste van allen (*Beschrijv. en Geschied. van Amsterdam* IV. Dl. bl. 112.) en na hem KOK (in zijn *Vaderl. Woordenb.* op het woord *Datheen*) en YPER EN DERMOUT dit voorval verhaald; de laatsten wijzen op de ontstuitmige prediking van Datheen, als op eene niet onwaarschijlijke oorzaak van het gerezen oproer (t. a. p. bl. 20). Intusschen mag toch deze Brief ten bewijze strekken, dat Petr. Datheen, althans geen dadelijk deel aan het gepleegd geweld nam. De kalme stijl van den Brief geeft veeleer eenig regt, om te denken, dat hij, geheel onkundig van de bestaande onrust, denzelven nederschreef. Hij zond dezen Brief aan eenen niet zeer ver af van Amsterdam wonenden Leeraar. Voor dezen zou Datheen het berigt van het innemen der *Nieuwe Kerk* door de Hervormden niet verzwegen hebben, indien hij aan

#### **454 BRIEF VAN PETRUS DATHENUS.**

aan die gebeurtenis eenig deel genomen , en niet , zoo als het schijnt , in stille afzondering en geheel vreemd aan het voorgenomen of gepleegd wordend geweld , de pen gevoerd had.

Hoe het ook hiermede zij , de Brief kan genoegzame opheldering geven tot hetgeen bij **Y P E Y** en **B E R M O U X** t. a. p. II. Dl. Aanm. bl. 3. voorkomt nopens de tijdelijke betrekking van P. Dathenus tot de Hervormde Gemeente van Amsterdam , en tot hetgeen deswegens mede gevonden wordt bij **W. T E W A T E R** , in : *lof en laster van P. Dathenus* , achter de : *Historie der Hervormde Kerk te Gent* , bl. 197.

---

Indien de Eerw. **A. U Y T T E N H O O V E N** , thans als Rustend Pred. te Zierikzee woonachtig , had kunnen besluiten zijne *Geschiedenis der Hervormde Kerk te Antwerpen* , waarvan het eerste deel te Amsterdam in 1794 het licht zag , verder , d. i. tot na het jaar 1567 , voort te zetten , zouden verschillende punten dieses briefs hieruit zeker meerder licht erlangd hebben.



**B E R-**

## BERNARDUS SMYTEGELT (1).

---

Nog leeft in Nederland de naam en het aandenken van BERNARDUS SMYTEGELT; het zij zulks is toe te schrijven aan den invloed van zijne Evangeliedienst in de Gemeenten en het Gewest, waar hij voornamelijk werkte, of aan den opgang, welke zijne, na zijnen dood uitgegeven, geschriften, gemaakt hebben. Te Middelburg echter, waar hij van Goes, zijne vaderstad, in 1694 berroepen werd en in 1735 overleed, zal meer regtstreeks het eerstgenoemde hebben plaats gehad. Getuigen dit ook de vele verhalen, Vader SMYTEGELT betreffende, welke dáár nog in den mond des volks voortleven. Één derzelven, bij sommige onzer Lezers misschien niet geheel onbekend, is, bij deszelfs innerlijke waarschijnlijkheid, te kenmerkend voor den persoon van SMYTEGELT, en voor den toenmaligen tijdgeest, dan dat het niet

(1) In de beteekenis van dezen naam, volgens de Zeeuwsche uitspraak *smitegelt*, zou men zich ligetijl bedriegen. Het is niet *verkwister*, maar *zwijnenhoefer*. Het sprekende familiewanpen stelt een' man voor, die met een' stok naar een varken (*Gelt* of *Ghelte*) smijt.

niet, uit het gebied der Overlevering, in dat der beschrevene Geschiedenis zoude mogen overgaan.

SMYTEGELT namelijk was te Middelburg vooral de man van het volk. Aanzienlijken of meer beschaafden echter, werden, door een bij sommigen gevreesd spreken op den man aan, hetwelk hem bijzonder eigen was, door de gerektheid zijner leerredenen, en door zijne Theologische denkwijze, veelal afgeschrikt om onder zijn gehoor te verschijnen. Maar op zekeren tijd was er groote beweging in de stad. Het volk morde over eene nieuwe, door de Regeering ingevoerde belasting, en weigerde hardnekig aan dezelve zich te onderwerpen. Reeds dreigde de zaak een' ernstigen keer te nemen, toen de Magistraat op het denkbeeld kwam, om in dezen neteligen toestand van SMYTEGELT's invloed zich te bedienen. Men zendt eene Commissie tot den Predikant, die zich zeer verwonderd betoont, dat Heeren, welke van zijne dienst zoo schaars gebruik maakten, juist zijne hulp, niet die zijner, bij hen meer geziene, ambtsgenooten inroepen. De Magistraats-leden verontschuldigen zich zoo goed mogelijk, ook door den langen duur zijner leerredenen, en geven te kennen, dat, bij de minste inschikkelijkheid van zijne zijde, het Regeeringsgestoelte voortaan, onder zijne prediking, niet meer zal ledig blijven. De leeraar laat deze *amide honorable* zijner Regenten voor het gene zij is, maar neemt op zich aan hunnen wensch te voldoen, mits de Magistraat zich

nich op den volgenden dag des Heeren onder zijn gehoor liet vinden. De Godsdienstoefening neemt een aanvang, en de naar gewoonte in groten getale verzamelde menigte bespeurt, niet zonder bevreemding, ook de Heeren der Wet in hun gestoelte gezeten. Met reikhalzend verlangen verbeiden dezen des Leeraars toespraak, welke hun een pak van het hart moet ligten; maar de predikatie, welche zij aanhooren, schijnt van het begin tot het einde er toe ingerigt, om hen van schaamte en spijt te doen gloeijen. Eene strafpreek tegen het volk hadden zij gewacht, maar het zijn de in hoogheid en eere geplaatsten, welken de vermaning en bestrafting schier bij uitsluiting geldt. De langgerekte rede wordt nog langer door de verkropte spijt, waarmede zij onder dezelve gezeten zijn, zonder dat iets vernomen wordt, hetwelk naar de vervulling hunner verwachting geleek. Reeds is het nagebed uitgesproken, de laatste lofzang gezongen. Eerbiedig rijst de geheele gemeente op, om den plegtigen zegen te ontvangen. Maar, ziet! de Leeraar maakt zich gereed, om, zonder zegen te spreken, den Predikstoel te verlaten. « Gij wacht op mijne zegenspraak, » dit zegt hij in het heengaan, « maar hoe zou ik een volk, dat « tegen zijne wettige Overigheid wederspannig is, « den zegen geven kunnen? » Langzaam klimt hij nu af. De getroffen menigte blijft eerbiedig staande en wachtende. Reeds is hij aan de laatste trede. Daar schijnt hij eensklaps zich te bedenken, want,

VIII. Deel.

M m m

nog-

nogmaals tot de gemeente zich wendende, zegt hij: « Ik zie het, ongezegend kunt Gij niet van hier gaan; welaan, ik zal mijnen zegen U geven. » Hij is voor de berouwhebbende, die van hunne weerspannigheid tot onderwerping en gehoorzaamheid wederkeeren! » En nu vloeit eene zegenspraak van zijne lippen, die aan alle onrust en tweespalt een einde maakt.

Voorzeker, zulke trekken teekenen ons tijden, die niet meer zijn, en Leeraren, wier groot gezag en invloed, gelijkelijk voor heilzaam gebruik, en voor schromelijk misbruik vatbaar waren.

De *Predikatien van SMYTEGELT*, daaronder de *hondert vijf en veertig over het gekrookte Riet*, werden door eene vrome doch min geoefende hand onder het hooren opgeschreven, en uit dit gebrekige handschrift na zijn' dood in het licht gezonden.

N. C. K.

P. S. Nadat het bovenstaande is afgezet, wordt mij het gebruik herinnerd, hetwelk de Eerw. W. BROES, evenwel slechts met een enkel woord, reeds van ditzelfde voorval gemaakt heeft, in zijn: *Kerk en Staat*, IV. Deel bl. 639, waar het als eene proeve voorkomt: « dat in onze Hervormde Kerk, in vroegere Eeuw, meenig' Voetsiaanschen Leeraar iets zeer pauselijks aankleefde. »







**THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY  
REFERENCE DEPARTMENT**

**This book is under no circumstances to be  
taken from the Building**



